澳門特別行政區總帳目及預算執行情況報告

二零一七年度

CONTA GERAL DA RAEM E RELATÓRIO SOBRE A EXECUÇÃO DO ORÇAMENTO

ANO 2017

澳門特別行政區總帳目及預算執行情況報告

二零一七年度

CONTA GERAL DA RAEM E RELATÓRIO SOBRE A EXECUÇÃO DO ORÇAMENTO

ANO 2017

財政局
Direcção dos Serviços de Finanças

© 2019，澳門特別行政區政府財政局
2019年6月

標題
澳門特別行政區總帳目及預算執行情況報告 —— 二零一七年度

出版
澳門特別行政區政府財政局
澳門南灣大馬路575、579及585號財政局大樓
電話：(853) 2833 6366
傳真：(853) 2830 0133
電子郵箱：dsfinfo@dsf.gov.mo
網址：http://www.dsf.gov.mo

封面設計及排印
澳門特別行政區政府印務局

出版數量
20本精裝
170本平裝

© 2019, Direcção dos Serviços de Finanças, do Governo da Região Administrativa Especial de Macau
Junho de 2019

Título
Conta Geral da RAEM e Relatório sobre a Execução do Orçamento - Ano 2017

Publicação
Direcção dos Serviços de Finanças, do Governo da Região Administrativa Especial de Macau
Av. da Praia Grande, n.os 575, 579 e 585, Edif. Finanças
Tel.: (853) 2833 6366
Fax: (853) 2830 0133
E-mail: dsfinfo@dsf.gov.mo
Página oficial: http://www.dsf.gov.mo

Concepção da Capa, paginação e impressão
Imprensa Oficial, do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Tiragem
20 exemplares encadernados
170 exemplares simples

本刊物採用經FSC認證的循環再造紙印製。
Esta publicação foi imprimida em papel reciclado com certificado FSC.

本刊物輯自《澳門特別行政區政府公報》內之有關法規，閱讀時宜查閱《公報》。

A presente publicação é uma compilação do diploma legal relevante, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. A sua leitura não dispensa a consulta do Boletim Oficial.

目　錄

第一部份
二零一七年度澳門特別行政區總帳目

引言 3

1. 政府一般綜合帳目 7

1.1. 綜合收支表 7

1.2. 綜合資產負債表 8

1.3. 附註 9

2. 特定機構匯總帳目 51

2.1. 匯總損益表 51

2.2. 匯總資產負債表 52

2.3. 附註 53

第二部份
二零一七年度預算執行情況報告

序言 83

1. 報告編製介紹 95

2. 政府一般綜合預算 101

2.1. 預算執行情況 101

2.1.1. 政府一般綜合預算執行情況 103

2.1.2. 按職能分類分析 129

2.2. 行政當局投資與發展開支計劃 133

2.2.1. 概覽 133

2.2.2. 按項目分析 134

2.2.3. 按經濟分類分析 139

2.2.4. 按職能分類分析 140

2.2.5. 分段支付批示——負擔分析 141

3. 特定機構預算 199

3.1. 預算執行情況 199

4. 澳門特別行政區出納狀況 225

4.1. 引言 225

4.2. 公庫 226
4.2.1. 一般規定 226
4.2.2. 管理期末出納狀況 227
4.3. 公共行政部門及機構的本身庫房（不包括公庫） 232
4.4. 公共行政部門之總體出納情況 235
5. 預算執行情況報告附加資料（圖表） 251

二零一七年度預算執行情況報告——附錄

附錄一 澳門特別行政區公共行政部門分類表 355
附錄二 政府一般綜合帳目附加資料 365
1. 澳門特別行政區儲備 368
1.1. 財政儲備 368
1.2. 外匯儲備 371
2. 澳門特別行政區財務參與 372
3. 公庫之待繳收入 374
4. 已結算但未支付之開支 375
附錄三 特區一般收入之預測與實際徵收金額比較 377
1. 摘要 379
2. 二零一七財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表 380
附錄四 特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表 391
1. 摘要——二零一七年度 393
2. 澳門特別行政區2017財政年度之收入結算、待收及已收繳金額 394
附錄五 預算開支與實際開支金額比較（中央部門） 405
1. 開支總結——2017 407
2. 按組織分類之總開支摘要 408
3. 按組織分類之投資計劃開支摘要 412
4. 按經濟分類之總開支摘要 414
5. 按經濟分類之運作開支摘要 417
6. 按經濟分類之投資計劃開支摘要 420
7. 按職能分類之總開支摘要 421
8. 按職能分類之運作開支摘要 424
9. 按職能分類之投資計劃開支摘要 427
10. 二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 429
附錄六 開支之結算、支付及應付金額演算表（中央部門） 433
1. 摘要 435
2. 2017管理年度內已核准、結算、支付及應付之開支演算表 437
第一章 一般事務 437
第一組 澳門特區政府 437
第二組 行政長官辦公室 438
第三組 行政會 443
第六組 行政法務司司長辦公室 446

第七組　經濟財政司司長辦公室 450
第八組　保安司司長辦公室 454
第九組　社會文化司司長辦公室 458
第十組　運輸工務司司長辦公室 462
第十二組　澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 466
第十三組　澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 469
第十五組　澳門特別行政區駐北京辦事處 472
第十七組　澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 475
第十九組　個人資料保護辦公室 479
第二十組　建設發展辦公室 483
第二十一組　能源業發展辦公室 487
第二十二組　中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 491
第二十三組　金融情報辦公室 495
第二十五組　運輸基建辦公室 499
第二十八組　澳門特別行政區政府政策研究室 503
第二十九組　澳門經濟文化辦事處 507
第三十組　禮賓公關外事辦公室 510
第三十一組　人才發展委員會 514
第三十二組　醫療事故鑑定委員會 517
第三十三組　醫療爭議調解中心 520
第三章　行政公職局 523
第五章　教育暨青年局 528
第一組　局長室 528
第三組　公立學校 533
第七章　統計暨普查局 537
第八章　電信管理局 541
第九章　財政局 545
第十一章　退休金及退伍金 549
第十二章　共用開支 550
第十三章　高等教育輔助辦公室 554
第十四章　交通事務局 558
第十八章　身份證明局 562
第十九章　經濟局 566
第二十章　懲教管理局 570
第二十一章　澳門特別行政區海關 575
第二十二章　地球物理暨氣象局 580
第二十三章　旅遊局 584
第二十四章　新聞局 588
第二十五章　警察總局 592
第二十六章　博彩監察協調局 596
第二十七章　海事及水務局 600
第一組　海事及水務局 600
第二組　海事博物館 605

第三組　航海學校 608
第四組　政府船塢 610
第二十八章　澳門保安部隊事務局 612
第二十九章　勞工事務局 617
第三十章　法官委員會 622
第三十一章　地圖繪製暨地籍局 623
第三十二章　司法警察局 627
第三十三章　環境保護局 632
第三十四章　法務局 636
第一組　法務局 636
第二十一組　登記及公證機關 640
第三十五章　土地工務運輸局 641
第三十七章　體育局 646
第三十八章　文化局 650
第四十章　投資計劃 654
第五十章　指定之帳目 655
附錄七　運作帳及管理帳 659
1. 中央部門 661
1.1. 2017年度公共收支一覽表 663
1.2. 2017年管理帳 665
1.3. 年終帳目結餘及其運用 667
2. 預算與實際金額比較——自治機構（不包括特定機構） 671
2.1. 收入總結——自治機構 673
2.2. 二零一七財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表——自治機構 674
2.3. 開支總結2017——自治機構 686
2.4. 按組織分類之總開支摘要——自治機構 687
2.5. 按經濟分類之總開支摘要——自治機構 690
2.6. 按職能分類之總開支摘要——自治機構 693
2.7. 二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要——自治機構 695
3. 自治機構管理帳（不包括特定機構） 697
第三組　學生福利基金 699
第四組　居屋貸款優惠基金 702
第五組　工商業發展基金 704
第六組　旅遊基金 709
第七組　社會工作局 714
第十組　司法警察局福利會 723
第十一組　治安警察局福利會 726
第十六組　法務公庫 731
第十七組　印務局 738
第二十一組　懲教基金 745
第二十三組　房屋局 749

第二十五組　民航局 757
第二十六組　澳門貿易投資促進局 763
第二十七組　廉政公署 770
第二十八組　衛生局 777
第二十九組　澳門大學 788
第三十一組　澳門理工學院 796
第三十二組　體育基金 804
第三十三組　文化基金 810
第三十五組　消費者委員會 816
第三十六組　旅遊學院 822
第三十七組　澳門公共行政福利基金 830
第三十九組　消防局福利會 833
第四十一組　審計署 837
第四十二組　檢察長辦公室 843
第四十三組　終審法院院長辦公室 851
第四十四組　立法會 859
第四十六組　民政總署 866
第四十七組　海關福利會 878
第四十八組　科學技術發展基金 881
第四十九組　海事及水務局福利會 888
第五十組　漁業發展及援助基金 891
第五十一組　樓宇維修基金 893
第五十二組　教育發展基金 896
第五十三組　大熊貓基金 898
第五十四組　環保與節能基金 901
第五十六組　文化產業基金 904
第五十七組　勞動債權保障基金 909

4. 按組織分類的綜合開支摘要 911

5. 預算開支與實際開支金額比較——特定機構 919

5.1. 按組織分類之總費用摘要——特定機構 921
5.2. 按統一預算科目之收益摘要——特定機構 922
5.3. 按統一預算科目之費用摘要——特定機構 923

6. 特定機構管理帳 925

第十五章　郵電局 927
　　郵政儲金局 930
第十八章　退休基金會 932
第二十章　社會保障基金 936
第二十二章　澳門金融管理局 942
第三十四章　汽車及航海保障基金 945
第四十五章　澳門基金會 947
第五十五章　存款保障基金 949

ÍNDICE

PRIMEIRA PARTE
CONTA GERAL DA RAEM DO ANO 2017

Introdução 4

1. Conta ordinária integrada do Governo 27

1.1. Demonstração integrada de receitas e despesas 27

1.2. Balanço integrado 28

1.3. Notas 29

2. Conta agregada dos organismos especiais 64

2.1. Demonstração agregada dos resultados 64

2.2. Balanço agregado 65

2.3. Notas 66

SEGUNDA PARTE
RELATÓRIO SOBRE A EXECUÇÃO DO ORÇAMENTO DE 2017

Introdução 87

1. Apresentação da elaboração do Relatório 97

2. Orçamento ordinário integrado do Governo 143

2.1. Execução orçamental 143

2.1.1. Execução do orçamento ordinário integrado do governo 146

2.1.2. Análise por classificação funcional 179

2.2. Plano de Investimento e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA) 184

2.2.1. Introdução 184

2.2.2. Análise por projectos 185

2.2.3. Análise por classificação económica 191

2.2.4. Análise por classificação funcional 192

2.2.5. Despachos de escalonamento – Análise de encargos 193

3. Orçamento dos organismos especiais 209

3.1. Execução orçamental 209

4. Situação de tesouraria da RAEM 236

4.1. Introdução 236

4.2. Caixa do Tesouro 237
4.2.1. Enquadramento geral 237
4.2.2. Situação de tesouraria no final da Gerência 238
4.3. Cofres próprios dos serviços e organismos do SPA (excluindo a Caixa do Tesouro) 245
4.4. Situação global de tesouraria do SPA 248
5. Dados adicionais (mapas) ao Relatório sobre a Execução do Orçamento 301

APÊNDICES DO RELATÓRIO SOBRE A EXECUÇÃO DO ORÇAMENTO DE 2017

Apêndice I **Classificação orgânica do sector público administrativo da Região Administrativa Especial de Macau** 355

Apêndice II **Elementos adicionais à conta ordinária integrada do Governo** 365

1. Reservas da RAEM 368
   1.1. Reserva financeira 368
   1.2. Reserva cambial 371
2. Participações financeiras da RAEM 372
3. Receita por cobrar da Caixa do Tesouro 374
4. Despesa liquidada mas não paga 375

Apêndice III **Comparação da receita ordinária, da RAEM, prevista e efectivamente cobrada** 377

1. Resumo 379
2. Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2017 e cobrada no mesmo ano 380

Apêndice IV **Relação demonstrativa da receita ordinária da RAEM liquidada, cobrada e a cobrar** 391

1. Resumo – Ano 2017 393
2. Demonstração da receita liquidada, cobrada e em dívida no ano económico de 2017, na RAEM 394

Apêndice V **Comparação da despesa orçamentada e realizada (serviços centrais)** 405

1. Resumo geral das despesas – 2017 407
2. Resumo da despesa total, segundo a classificação orgânica 408
3. Resumo da despesa do PIDDA, segundo a classificação orgânica 412
4. Resumo da despesa total, segundo a classificação económica 414
5. Resumo da despesa de funcionamento, segundo a classificação económica 417
6. Resumo da despesa do PIDDA, segundo a classificação económica 420
7. Resumo da despesa total, segundo a classificação funcional 421
8. Resumo da despesa de funcionamento, segundo a classificação funcional 424
9. Resumo da despesa do PIDDA, segundo a classificação funcional 427
10. Resumo geral das despesas pagas para o ano económico de 2017, distribuídas pelos capítulos orgânicos e económicos 429

Apêndice VI **Relação demonstrativa da despesa liquidada, paga e a pagar (serviços centrais)** 433

1. Resumo 435

2. Relação demonstrativa da despesa autorizada, liquidada, paga e por pagar e sobras no ano de gerência de 2017 437

Capítulo 1 Encargos gerais 437

Divisão 01 Governo da Região Administrativa Especial de Macau 437

Divisão 02 Gabinete do Chefe do Executivo 438

Divisão 03 Conselho Executivo 443

Divisão 06 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça 446

Divisão 07 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças 450

Divisão 08 Gabinete do Secretário para a Segurança 454

Divisão 09 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura 458

Divisão 10 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas 462

Divisão 12 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa 466

Divisão 13 Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas 469

Divisão 15 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim 472

Divisão 17 Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio 475

Divisão 19 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais 479

Divisão 20 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas 483

Divisão 21 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético 487

Divisão 22 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa 491

Divisão 23 Gabinete de Informação Financeira 495

Divisão 25 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes 499

Divisão 28 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM 503

Divisão 29 Delegação Económica e Cultural de Macau 507

Divisão 30 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos 510

Divisão 31 Comissão de Desenvolvimento de Talentos 514

Divisão 32 Comissão de Perícia do Erro Médico 517

Divisão 33 Centro de Mediação de Litígios Médicos 520

Capítulo 3 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública 523

Capítulo 5 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude 528

Divisão 01 Direcção dos Serviços 528

Divisão 03 Escolas Oficiais 533

Capítulo 7 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos 537

Capítulo 8 Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações 541

Capítulo 9 Direcção dos Serviços de Finanças 545
Capítulo 11 Pensões e Reformas 549
Capítulo 12 Despesas Comuns 550
Capítulo 13 Gabinete de Apoio ao Ensino Superior 554
Capítulo 14 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego 558
Capítulo 18 Direcção dos Serviços de Identificação 562
Capítulo 19 Direcção dos Serviços de Economia 566
Capítulo 20 Direcção dos Serviços Correccionais 570
Capítulo 21 Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau 575
Capítulo 22 Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos 580
Capítulo 23 Direcção dos Serviços de Turismo 584
Capítulo 24 Gabinete de Comunicação Social 588
Capítulo 25 Serviços de Polícia Unitários 592
Capítulo 26 Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos 596
Capítulo 27 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água 600
Divisão 01 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água 600
Divisão 02 Museu Marítimo 605
Divisão 03 Escola de Pilotagem 608
Divisão 04 Oficinas Navais 610
Capítulo 28 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 612
Capítulo 29 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais 617
Capítulo 30 Conselho dos Magistrados Judiciais 622
Capítulo 31 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro 623
Capítulo 32 Polícia Judiciária 627
Capítulo 33 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 632
Capítulo 34 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça 636
Divisão 01 Serviços de Assuntos de Justiça 636
Divisão 21 Serviços dos Registos e do Notariado 640
Capítulo 35 Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes 641
Capítulo 37 Instituto do Desporto 646
Capítulo 38 Instituto Cultural 650
Capítulo 40 Investimentos do plano 654
Capítulo 50 Contas de ordem 655
Apêndice VII Conta do Exercício e Conta da Gerência 659
1. Serviços centrais 661
1.1. Mapa síntese – 2017 663
1.2. Conta de gerência de 2017 665
1.3. Saldos das contas de gerência findos e sua utilização 667
2. Comparação de montante orçamentado e realizado – organismos autónomos (excluindo os organismos especiais) 671
2.1. Resumo geral das receitas – organismos autónomos 673

2.2. Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2017 e cobrada no mesmo ano – organismos autónomos 674
2.3. Resumo geral das despesas 2017 – organismos autónomos..... 686
2.4. Resumo da despesa total, segundo a classificação orgânica – organismos autónomos 687
2.5. Resumo da despesa total, segundo a classificação económica – organismos autónomos 690
2.6. Resumo da despesa total, segundo a classificação funcional – organismos autónomos 693
2.7. Resumo geral das despesas pagas para o ano económico de 2017, distribuídas pelos capítulos orgânicos e económicos – organismos autónomos 695

3. Contas de gerência dos organismos autónomos (excluindo os organismos especiais)..... 697

Divisão 03 Fundo de Acção Social Escolar..... 699
Divisão 04 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação..... 702
Divisão 05 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização..... 704
Divisão 06 Fundo de Turismo 709
Divisão 07 Instituto de Acção Social 714
Divisão 10 Obra Social da Polícia Judiciária..... 723
Divisão 11 Obra Social da Polícia de Segurança Pública 726
Divisão 16 Cofre dos Assuntos de Justiça 731
Divisão 17 Imprensa Oficial..... 738
Divisão 21 Fundo Correccional..... 745
Divisão 23 Instituto de Habitação 749
Divisão 25 Autoridade da Aviação Civil 757
Divisão 26 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau..... 763
Divisão 27 Comissariado Contra a Corrupção..... 770
Divisão 28 Serviços de Saúde 777
Divisão 29 Universidade de Macau 788
Divisão 31 Instituto Politécnico de Macau 796
Divisão 32 Fundo do Desporto 804
Divisão 33 Fundo de Cultura..... 810
Divisão 35 Conselho de Consumidores..... 816
Divisão 36 Instituto de Formação Turística 822
Divisão 37 Fundo Social da Administração Pública de Macau 830
Divisão 39 Obra Social do Corpo de Bombeiros 833
Divisão 41 Comissariado da Auditoria..... 837
Divisão 42 Gabinete do Procurador 843
Divisão 43 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 851
Divisão 44 Assembleia Legislativa 859

Divisão 46 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais 866
Divisão 47 Obra Social dos Serviços de Alfândega 878
Divisão 48 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia ... 881
Divisão 49 Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água 888
Divisão 50 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca 891
Divisão 51 Fundo de Reparação Predial 893
Divisão 52 Fundo de Desenvolvimento Educativo 896
Divisão 53 Fundo dos Pandas 898
Divisão 54 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética 901
Divisão 56 Fundo das Indústrias Culturais 904
Divisão 57 Fundo de Garantia de Créditos Laborais 909

4. Resumo da despesa integrada por classificação orgânica 911

5. Comparação do Gasto Orçamentado e Realizado – organismo especiais 919

5.1. Resumo do gasto total, segundo a classificação orgânica – organismos especiais 921

5.2. Resumo do rendimento total, segundo as contas orçamentais uniformizadas – organismos especiais 922

5.3. Resumo do gasto total, segundo as contas orçamentais uniformizadas – organismos especiais 923

6. Contas de gerência dos organismos especiais 925

Divisão 15 Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações 927
Caixa Económica Postal 930
Divisão 18 Fundo de Pensões 932
Divisão 20 Fundo de Segurança Social 936
Divisão 22 Autoridade Monetária de Macau 942
Divisão 34 Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo 945
Divisão 45 Fundação Macau 947
Divisão 55 Fundo de Garantia de Depósito 949

第一部份
PRIMEIRA PARTE

二零一七年度
澳門特別行政區總帳目

CONTA GERAL DA RAEM DO ANO 2017

引言

根據《澳門特別行政區基本法》第六十四條(四)項，以及經五月二十六日第49/84/M號法令、四月二十七日第22/87/M號法令及九月十七日第55/90/M號法令修訂的十一月二十一日第 41/83/M 號法令第一章的規定，澳門特別行政區政府編製和提交二零一七年財政年度澳門特別行政區財政預算(OR/2017)。立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(二)項的規定，於二零一六年十二月十六日透過第11/2016號法律通過了二零一七年財政年度澳門特別行政區財政預算，並刊登於二零一六年十二月三十日第五十二期第一組《澳門特別行政區公報》副刊內。

二零一七年財政年度已經結束，按照經五月二十六日第 49/84/M 號法令修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第三章，以及第11/1999號法律第十條第一款的規定，財政局編製及向審計署送交二零一七年度澳門特別行政區總帳目。

根據第 121/2011 號行政長官批示核准的《澳門特別行政區總帳目的組成、內容及編製規則》，二零一七年度澳門特別行政區總帳目由以下兩部份組成：

第一部份 「政府一般綜合帳目」；
第二部份 「特定機構匯總帳目」。

「政府一般綜合帳目」採用現金收付制會計編製，反映除經第28/2009號行政法規修訂並經第426/2009號行政長官批示重新公佈全文的第6/2006號行政法規(公共財政管理制度)第七十條所指的特定機構以外，澳門特別行政區的預算執行結果和年末財務狀況。「特定機構匯總帳目」以權責發生制會計編製，反映特定機構的營運結果和年末財務狀況。

財政局局長

容光亮

二零一八年五月三十一日

Introdução

O Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o ano económico de 2017 (*OR/2017*), elaborado e apresentado pelo Governo nos termos da alínea 4) do artigo 64.º da Lei Básica da RAEM, em conjugação com as disposições explanadas no Capítulo I do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com as alterações introduzidas pelos Decretos-Lei n.º 49/84/M, de 26 de Maio, n.º 22/87/M, de 27 de Abril e n.º 55/90/M, de 17 de Setembro, foi aprovado pela Assembleia Legislativa, em 16 de Dezembro de 2016, através da Lei n.º 11/2016, e publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 52 – I Série – Suplemento, de 30 de Dezembro de 2016, em conformidade com a alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da RAEM.

Encerrado o ano económico de 2017, dentro dos parâmetros determinados pelo Capítulo III do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 49/84/M, de 26 de Maio, em conjugação com o estipulado no n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 11/1999, preparou a Direcção dos Serviços de Finanças e vem apresentar ao Comissariado da Auditoria a correspondente Conta Geral da RAEM do ano de 2017.

De acordo com as "Normas sobre a Estrutura, os Elementos e a Elaboração da Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau", aprovadas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2011, a Conta Geral da RAEM do ano 2017 é composta pelas seguintes duas partes:

1.ª parte : "Conta ordinária integrada do Governo";
2.ª parte : "Conta agregada dos Organismos especiais".

A "Conta ordinária integrada do Governo" foi elaborada conforme o regime de contabilidade de caixa, e reflecte os resultados da execução orçamental e a posição financeira da RAEM no final do ano, com exclusão dos Organismos especiais referidos no artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de Administração Financeira Pública), na redacção que lhe foi dada pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009 e republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009. A "Conta agregada dos Organismos especiais" foi elaborada segundo o regime de contabilidade de acréscimo, e reflecte os resultados do exercício e a posição financeira daqueles organismos no final do ano.

O Director dos Serviços de Finanças,

Iong Kong Leong

Aos 31 de Maio de 2018

1.

政府一般綜合帳目
Conta ordinária integrada do Governo

1. 政府一般綜合帳目

1.1. 綜合收支表

	附註	二零一七年度 澳門元	二零一六年度 澳門元
收入			
經常收入			
直接稅	3	103,263,432,180	88,456,692,094
間接稅	4	5,119,304,428	4,076,236,192
費用、罰款及其他金錢上之制裁	5	1,834,953,524	2,017,126,288
財產之收益	6	1,505,563,465	1,833,518,662
轉移	7	6,211,587,374	5,226,262,857
耐用品之出售		5,251,491	2,082,472
勞務及非耐用品之出售	8	1,225,262,645	1,157,086,662
其他經常收入	9	275,598,940	183,818,926
經常收入合計		**119,440,954,047**	**102,952,824,153**
資本收入			
投資資產之出售	10	36,818,854	675,689,423
轉移		2,000	22,800
財務資產	11	527,724,833	591,831,468
其他資本收入	12	6,191,516,450	6,059,016,431
非從支付中扣減之退回	13	169,673,327	222,564,322
資本收入合計		**6,925,735,464**	**7,549,124,444**
總收入		**126,366,689,511**	**110,501,948,597**
開支			
經常開支			
人員	14	19,858,438,130	18,402,399,979
資產及勞務	15	9,575,332,813	9,851,231,201
經常轉移	16	27,838,520,967	39,071,591,355
其他經常開支	17	3,373,648,942	3,172,691,557
經常開支合計		**60,645,940,852**	**70,497,914,092**
資本開支			
投資	18	13,823,656,017	9,506,492,923
資本轉移	19	442,159,298	635,393,224
財務活動	20	6,391,784,600	1,989,300,905
資本開支合計		**20,657,599,915**	**12,131,187,052**
總開支		**81,303,540,767**	**82,629,101,144**
本年度綜合結餘	21,22	**45,063,148,744**	**27,872,847,453**

1.2. 綜合資產負債表

	附註	二零一七年 十二月三十一日 澳門元	二零一六年 十二月三十一日 澳門元
資產			
現金及銀行存款			
公庫存於澳門金融管理局及代理銀行之款項	23	63,294,273,787	51,955,012,274
公庫存於澳門金融管理局之特定款項	24	54,200,000,000	54,200,000,000
澳門財稅廳收納處款項及公庫其他帳戶存款		2,223,282	1,368,562
中央部門持有之現金及存款		544,932,719	591,420,281
自治機構持有之現金及存款		5,108,311,618	6,536,707,678
		123,149,741,406	**113,284,508,795**
第三者債權（出納活動形成的應收款項）			
其他		3,060,280	2,930,280
總資產		**123,152,801,686**	**113,287,439,075**
負債			
第三者債務（出納活動形成的應付款項）			
存於庫房之保證金		1,276,758,699	1,070,711,587
現金分享計劃未支付餘額		414,933,950	367,385,950
薪俸扣除款項		181,937,740	156,684,338
代收之預算收入	25	162,492,811	154,666,299
其他		172,198,739	166,521,902
負債總額		**2,208,321,939**	**1,915,970,076**
資產淨值			
歷年結餘	26	21,681,331,003	29,298,621,546
儲備	24	54,200,000,000	54,200,000,000
本年度綜合結餘		45,063,148,744	27,872,847,453
資產淨值總額		**120,944,479,747**	**111,371,468,999**
負債及資產淨值合計		**123,152,801,686**	**113,287,439,075**

1.3. 附註

1. 目的

政府一般綜合帳目顯示除經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新全文公佈的第 6/2006 號行政法規第七十條所指的特定機構以外，澳門特別行政區的整體財政狀況和現金結餘。

2. 編製基礎及會計政策

(a) 政府一般綜合帳目根據經五月二十六日第 49/84/M 號法令、四月二十七日第 22/87/M 號法令及九月十七日第 55/90/M 號法令修訂的十一月二十一日第 41/83/M 號法令所定的公共會計原則，以現金收付制編製。根據現金收付制，收入及開支在收到或支付現金（包括銀行存款）時記錄入帳。已結算但尚未徵收的收入，記錄為徵收年度的收入；但在翌年補充期內支付的與上年度有關的開支，仍然記錄為上年度十二月三十一日的開支；二零一七年度開支支付的補充期為二零一八年一月一日至一月三十一日，而二零一六年度開支支付的補充期為二零一七年一月一日至二月一日。在現金收付制下，購買存貨、耐用品或固定資產的支出被全額記錄為支付年度的開支，因此，綜合資產負債表內不反映存貨、耐用品或固定資產等項目，綜合收支表內亦不反映相應的折舊或攤銷。

(b) 政府一般綜合帳目以綜合方式編製，反映除特定機構（郵電局、郵政儲金局、退休基金會、社會保障基金、澳門金融管理局、汽車及航海保障基金、澳門基金會及存款保障基金）以外，澳門特別行政區所有公共行政部門的整體營運結果。編製綜合帳目時，部門之間的轉移所產生的記錄於同一財政年度的相同金額的預算轉移收入和預算轉移開支，須予以抵銷。

(c) 除(d)項外，所有收取及支付的外幣，按當日的匯率折算為澳門幣記帳；所有現金及存款於年終的外幣結餘，按年終的匯率折算為澳門幣記帳。

(d) 採用澳門幣以外的外幣為主要交易貨幣的駐外機構，按擬定的固定匯率將外幣折算為澳門幣記帳。

(e) 享有行政自治權的部門及機構的預算撥款先從澳門特別行政區公庫出納帳戶發放，並記錄為公庫出納帳的暫付款，當部門實際發生支出時，才記錄為相應的開支。年末已發放的撥款中未使用的餘額，分別在公庫出納帳戶與行政自治部門或機構的帳目中，反映為金額相等的資產與負債，並在編製綜合資產負債表時進行抵銷。

3. 直接稅

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
博彩稅	(a)	93,774,732,227	79,274,612,914
所得補充稅		5,404,137,583	5,395,397,463
職業稅		2,365,405,290	2,138,596,603
房屋稅		1,055,013,062	996,239,259
車輛使用牌照稅		270,519,490	268,250,830
營業稅		271,775	150,325
其他專營權批給收入	(b)	393,352,753	383,444,700
		103,263,432,180	88,456,692,094

(a) 博彩稅

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
博彩特別稅	92,004,444,761	77,608,386,059
溢價金	1,433,493,512	1,393,831,557
博彩中介人佣金之稅項	336,793,954	272,395,298
	93,774,732,227	79,274,612,914

博彩稅不包括根據第 16/2001 號法律第二十二條第（七）項撥予澳門基金會的博彩收益撥款，該項收入列報於特定機構匯總帳目；亦不包括根據同條第（八）項徵收，用於城市建設、推廣旅遊及社會保障的款項，該項收入列報於本綜合帳目的“轉移”項內（見附註 7）。

(b) 其他專營權批給收入

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
中式彩票專營收益	2,740,717	2,119,380
賽狗專營收益	2,674,235	4,670,319
賽馬專營收益	8,447,335	22,333,090
供水服務專營收益	11,128,222	11,276,307
電力供應專營收益	62,995,665	62,446,446
即發彩票專營收益	173,139,014	178,718,106
南粵批發市場專營收益	268,299	271,124
經營停車場及道路泊車位之收益	115,576,687	85,346,656
電訊批給合同收益	5,048,411	16,263,272
澳門航空公司專營收益	10,547,465	-
九澳港批給合同收益	786,703	-
	393,352,753	383,444,700

4. 間接稅

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
旅遊稅		825,127,072	713,262,085
印花稅	(a)	3,080,535,914	2,395,904,956
消費稅		529,759,588	445,976,604
機動車輛稅		683,881,854	521,092,547
		5,119,304,428	4,076,236,192

(a) 印花稅收入主要來自資產轉移印花稅約為澳門幣 23.55 億元，而 2016 年為澳門幣 17.61 億元。

5. 費用、罰款及其他金錢上之制裁

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
費用	(a)	1,491,404,736	1,657,385,099
罰款及其他金錢上之制裁	(b)	343,548,788	359,741,189
		1,834,953,524	2,017,126,288

(a) 費用

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
司法費		41,181,000	43,634,457
公證登記服務收費		753,286,368	595,350,082
各項身份證明文件收費		33,252,035	39,204,145
民政服務收費		28,415,514	22,062,876
都市建築收費		35,819,035	51,837,898
港務手續費		48,712,963	45,723,748
工業產權註冊費		29,410,220	24,942,780
辦理入境、逗留及定居澳門之收費		25,809,450	29,927,700
電訊服務收費		30,789,878	124,427,027
無線電通訊服務收費		9,071,038	135,062,941
工程准照收費		450,948	1,802,280
簽發貨物來源證及出口證收費		-	92,110
金融業務收費		4,679,166	4,917,500
交通事務收費		290,249,157	399,531,593
原水收費	(i)	137,804,576	108,475,637
其他收費		22,473,388	30,392,325
		1,491,404,736	1,657,385,099

(i) 原水收費是專營公司向澳門特別行政區政府繳付水資源費。

(b) 罰款及其他金錢上之制裁

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
稅務違反及過期繳稅罰款		12,556,737	12,491,660
過期利息及補償利息		30,885,667	24,260,429
行政違反		256,519,533	281,771,807
司法裁決及訴訟法律科處之罰金		15,122,814	17,251,104
其他罰款及金錢上之制裁	(i)	28,464,037	23,966,189
		343,548,788	359,741,189

(i) 其他罰款及金錢上之制裁主要是行為人沒有遵守法規而被科處未能納入上述項目的其他罰款。

6. 財產之收益

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
利息		36,631,455	31,006,124
股息		143,373,947	114,216,212
土地租金		382,230,476	388,571,313
批租地溢價金		693,327,587	1,099,725,013
其他財產收益	(a)	250,000,000	200,000,000
		1,505,563,465	1,833,518,662

(a) 其他財產收益是來自金融管理局盈餘的分享，2017 年金額為澳門幣 2.5 億元，而 2016 年金額為澳門幣 2 億元。

7. 轉移

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
公營部門	(a)	282,501,555	276,960,846
私營企業	(b)	5,923,876,130	4,936,778,130
私立機構及其他部門		5,209,689	12,523,881
		6,211,587,374	5,226,262,857

(a) 公營部門

公營部門轉移主要是因為收入與開支發生於不同年度而不能進行抵銷的自治機構從澳門特別行政區公庫所取得的指定收入、共享收入和預算轉移收入，以及從其他自治機構取得的轉移收入。

(b) 私營企業

私營企業轉移主要來自根據第 16/2001 號法律第二十二條第（八）項徵收，用於城市建設、推廣旅遊及社會保障的博彩收益撥款，該款項在徵收後撥作社會保障基金、旅遊基金及其他受益機構的收入。

8. 勞務及非耐用品之出售

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
房屋租金		182,467,305	151,927,132
樓宇及設施租金		127,750,629	115,168,023
設備及耐用品租金		516,460	539,167
勞務及產品出售	(a)	914,528,251	889,452,340
		1,225,262,645	1,157,086,662

(a) 勞務及產品出售

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
教育及培訓		401,648,604	377,546,185
研究、顧問及翻譯		55,480,773	61,506,029
衛生、保健及醫療		82,115,909	74,323,962
文化、體育及康樂		61,706,405	64,310,958
物業管理		15,782,397	15,770,639
活動推廣		6,008,965	6,545,307
印務及技術刊物		71,879,823	66,596,974
住宿及餐飲		28,247,015	28,445,781
公共巴士服務票款收入	(i)	-	20,505,707
停車場收入		162,800,783	149,953,714
其他		28,857,577	23,947,084
		914,528,251	889,452,340

(i) 公共巴士服務票款收入是巴士乘客繳付的車資。

9. 其他經常收入

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
醫療保障之供款		74,441,960	69,855,680
會員費		16,022,383	14,999,463
政府代表報酬		653,700	1,017,680
分享兌換店收益		17,091,130	17,752,081
賠償		3,789,891	3,979,727
債項之取回		97,765	74,146
偶然性及未列明之收益	(a)	163,502,111	76,140,149
		275,598,940	183,818,926

(a) 偶然性及未列明之收益主要包括根據《公務人員公積金制度》規定撥歸澳門特別行政區的不屬供款人的權益；而 2017 年度亦包括特區政府根據法院判決而沒收之收入。

10. 投資資產之出售

投資資產之出售收入主要來自出售公共房屋之收入，2017 年之金額約為澳門幣 9 百萬元，而 2016 年約澳門幣 6.49 億元；及將澳門國際機場新貨運大樓及南停機坪擴建部份轉移予澳門國際機場專營股份有限公司而收回的建築費用分期付款，2017 年及 2016 年之金額均約為澳門幣 2 千 3 百萬元。

11. 財務資產

財務資產主要來自學生福利基金、工商業發展基金及治安警察局福利會收回的各項貸款。

12. 其他資本收入

其他資本收入是自治機構根據《公共財政管理制度》，列作當年度收入的管理結餘。

13. 非從支付中扣減之退回

非從支付中扣減之退回是部門或機構在支付之財政年度結束後收回之開支退款。

14. 人員

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
固定及長期報酬	17,056,122,731	16,029,992,901
附帶報酬	2,169,710,440	1,773,945,399
實物補助	45,300,733	42,084,624
非參與經濟活動階層	2,193,240	2,170,520
社會福利金	514,705,509	487,252,007
負擔補償	70,405,477	66,954,528
	19,858,438,130	18,402,399,979

15. 資產及勞務

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
耐用品	(a)	213,500,522	223,873,321
非耐用品	(b)	2,251,547,728	2,248,682,730
勞務之取得	(c)	7,110,284,563	7,378,675,150
		9,575,332,813	9,851,231,201

(a) 耐用品

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
建設及大型裝修		116,669,349	67,066,486
保衛及保安用品		9,944,233	8,353,839
營房及宿舍用品		7,986,031	9,940,366
教育、文化及康樂用品		13,447,874	12,354,149
工場、修理廠及化驗室用品		27,064,825	85,819,681
榮譽及招待用品		576,925	308,053
辦公室設備		12,452,681	9,915,785
其他	(i)	25,358,604	30,114,962
		213,500,522	223,873,321

(i) 其他耐用品包括購買各類性質特殊、種類繁多，而不能進行明確分類的耐用品的開支。

(b) 非耐用品

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
原料及附料		119,943,582	110,165,725
燃油及潤滑劑		30,978,566	30,382,460
彈藥、爆炸品及花炮		4,186,784	2,482,154
辦事處消耗		126,248,579	121,574,531
膳食		95,862,085	95,672,722
服裝		3,478,678	6,633,369
藥物、疫苗及診療消耗品		1,301,879,899	1,311,185,657
清潔及消毒用品		21,479,934	18,107,565
廠房、修理廠及化驗室用品		91,453,929	90,956,443
宣傳品及獎品		57,666,901	47,089,275
禮品		10,591,198	11,643,215
原水		284,420,308	284,698,345
其他	(i)	103,357,285	118,091,269
		2,251,547,728	2,248,682,730

(i) 其他非耐用品包括購買各類性質特殊、種類繁多，而不能進行明確分類的非耐用品的開支。

(c) 勞務之取得

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
資產之保養及利用		1,025,731,095	1,266,933,506
電費、水及氣體費		549,710,873	543,157,620
衛生及清潔		252,718,926	249,987,395
管理費及保安		678,745,308	677,848,339
其他設施之負擔		1,018,226	780,259
衛生負擔		555,743,571	501,363,043
資產租賃		967,769,045	911,027,596
交通及通訊		283,701,668	289,473,163
招待費		35,191,730	32,007,881
廣告及宣傳		819,893,714	936,267,110
研究、顧問及翻譯		395,365,987	417,026,742
技術及專業培訓		86,575,196	82,241,305
其他各項特別工作		608,696,003	588,388,079
研討會及會議		12,033,239	10,968,327
非技術性臨時工作		83,000,861	98,378,867
文化、體育及康樂活動		247,715,739	234,078,025
鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支		4,800,000	4,380,000
AMCM 財務管理費		300,000,000	300,000,000
銀行手續費		6,006,943	6,131,064
乘客集體運輸公共服務開支	(i)	59,312,219	57,961,603
公共電訊服務開支		-	28,970,881
公務訪問及交流活動		18,223,910	35,761,535
其他未列明之負擔		118,330,310	105,542,810
		7,110,284,563	7,378,675,150

(i) 乘客集體運輸公共服務開支是道路集體客運公共服務的開支。

16. 經常轉移

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
公營部門	(a)	6,442,056,789	19,057,402,692
私立機構	(b)	6,884,129,282	6,432,441,816
私人	(c)	14,458,234,729	13,506,059,669
外地		54,100,167	75,687,178
		27,838,520,967	39,071,591,355

(a) 公營部門

公營部門經常轉移主要是澳門特別行政區公庫和自治機構給予特定機構及公營企業的款項轉移，以及按項目組形式運作的開支撥款，2017 年金額約為澳門幣 62.16 億元，而 2016 年金額約為澳門幣 189.03 億元。另外，亦包括因為收入與開支發生於不同年度而不能進行抵銷的澳門特別行政區公庫向自治機構轉移的指定收入、共享收入和預算轉移撥款，以及自治機構之間的轉移款項，2017 年金額約為澳門幣 2.26 億元，而 2016 年金額約為澳門幣 1.54 億元。

(b) 私立機構

私立機構經常轉移主要是給予本澳各非牟利社團及組織的財政資助、補助和津貼。

(c) 私人

私人經常轉移主要是給予私營企業、家庭及個人的各項資助和補助，其中主要包括現金分享計劃約澳門幣 60.78 億元，2016 年約澳門幣 59.37 億元、公積金個人帳戶注資約澳門幣 27.84 億元，2016 年約澳門幣 27.07 億元；另外，亦包括醫療補貼計劃開支約澳門幣 2.71 億元，2016 年約澳門幣 2.73 億元、定期及偶發性經濟援助約澳門幣 3.02 億元，2016 年約澳門幣 3.21 億元、敬老金約澳門幣 6.48 億元，2016 年約澳門幣 5.89 億元、未受惠於免費教育年級的學生的學費津貼約澳門幣 1.73 億元，2016 年約澳門幣 2.13 億元、書簿津貼約澳門幣 1.97 億元，2016 年約澳門幣 1.93 億元、教學人員的津貼和年資獎金約澳門幣 6.41 億元，2016 年約澳門幣 6.16 億元，及澳門特別行政區政府對居民的電費補貼約澳門幣 4.63 億元，2016 年約澳門幣 4.58 億元。

17. 其他經常開支

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
土地租金		12,135,534	17,855
保險		42,155,582	41,652,003
退稅及其他款項返還		1,045,741,177	1,033,055,606
公務員退休及撫卹制度之共同負擔		914,721,500	883,152,723
公務人員公積金制度之共同負擔		1,094,795,637	997,306,825
社會保障基金(僱主實體之負擔)		17,389,780	8,996,413
勞動債權的支付及墊支	(a)	10,741,820	11,318,401
其他福利基金		156,637,413	147,308,715
兌換差額		399,206	569,871
其他		78,931,293	49,313,145
		3,373,648,942	3,172,691,557

(a) 勞動債權的支付及墊支是執行《勞動債權保障制度》而作出的開支。

18. 投資

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
房屋		1,208,300,783	1,105,013,597
樓宇		3,735,361,144	2,083,195,406
街道及橋樑		1,422,077,472	1,163,728,977
港口		55,011,304	274,611,213
各項建設		4,966,914,352	2,879,325,501
農地改良		378,000	1,194,300
運輸物料		712,556,236	402,175,730
機械及設備		915,311,667	877,930,703
動物		173,749	2,192,973
其他投資	(a)	807,571,310	717,124,523
		13,823,656,017	9,506,492,923

(a) 其他投資主要涉及污水處理站的營運及保養，固體廢料遷移、收集及清潔服務，城市集體運輸系統及輕軌工程項目的研究、管理及技術援助服務的開支。

19. 資本轉移

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
私立機構		60,178,904	79,543,709
私人	(a)	65,680,394	35,557,077
外地	(b)	316,300,000	520,292,438
		442,159,298	635,393,224

(a) 私人資本轉移主要包括給予澳門廣播電視股份有限公司的津貼，2017 年金額約為澳門幣 3 仟 8 百萬元，而 2016 年約為澳門幣 7 百萬元；及企業融資貸款利息補貼制度的開支，2017 年金額約為澳門幣 2 仟 7 百萬元，而 2016 年金額約為澳門幣 2 仟 8 百萬元。

(b) 2017 年的外地資本轉移主要是對平崗廣昌原水供應保障工程的費用，金額為澳門幣 3 億元；而 2016 年主要是支付第四條對澳供水管道工程的費用，金額約為澳門幣 5 億 2 千萬元。

20. 財務活動

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
證券投資		4,075,475,156	1,494,070,226
借款	(a)	491,577,021	471,354,910
其他	(b)	1,824,732,423	23,875,769
		6,391,784,600	1,989,300,905

(a) 借款支出主要涉及中小企業援助計劃與貸學金。

(b) 2017 年的金額主要涉及受天鴿風災影響的中小企業特別援助計劃的貸款。

21. 多步式綜合收支表

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
經常收入	119,440,954,047	102,952,824,153
減：經常開支	(60,645,940,852)	(70,497,914,092)
經常項目結餘	**58,795,013,195**	**32,454,910,061**
加：投資資產之出售收入	36,818,854	675,689,423
轉移	2,000	22,800
財務活動收入	527,724,833	591,831,468
其他資本收入	6,191,516,450	6,059,016,431
非從支付中扣減之退回	169,673,327	222,564,322
減：投資計劃開支	(12,916,836,633)	(8,519,355,599)
其他投資開支	(906,819,384)	(987,137,324)
資本轉移	(442,159,298)	(635,393,224)
財務活動開支	(6,391,784,600)	(1,989,300,905)
本年度綜合結餘	**45,063,148,744**	**27,872,847,453**

22. 內部預算轉移調整

	中央部門	自治機構	調整前合計	內部轉移調整	綜合收支表
收入					
經常收入					
直接稅	103,263,432,180	-	103,263,432,180	-	103,263,432,180
間接稅	5,119,304,428	-	5,119,304,428	-	5,119,304,428
費用、罰款及其他金錢上之制裁	1,696,939,045	138,014,479	1,834,953,524	-	1,834,953,524
財產之收益	1,466,609,988	38,953,477	1,505,563,465	-	1,505,563,465
轉移	5,883,050,679	22,463,526,178	28,346,576,857	22,134,989,483	6,211,587,374
耐用品之出售	4,467,791	783,700	5,251,491	-	5,251,491
勞務及非耐用品之出售	227,455,450	997,807,195	1,225,262,645	-	1,225,262,645
其他經常收入	171,962,919	103,636,021	275,598,940	-	275,598,940
經常收入合計	**117,833,222,480**	**23,742,721,050**	**141,575,943,530**	**22,134,989,483**	**119,440,954,047**
資本收入					
投資資產之出售	36,023,166	795,688	36,818,854	-	36,818,854
轉移	-	2,000	2,000	-	2,000
財務資產	125,342,109	402,382,724	527,724,833	-	527,724,833
其他資本收入	-	6,191,516,450	6,191,516,450	-	6,191,516,450
非從支付中扣減之退回	74,632,063	95,041,264	169,673,327	-	169,673,327
資本收入合計	**235,997,338**	**6,689,738,126**	**6,925,735,464**	**-**	**6,925,735,464**
總收入	**118,069,219,818**	**30,432,459,176**	**148,501,678,994**	**22,134,989,483**	**126,366,689,511**
開支					
經常開支					
人員	11,699,405,445	8,159,032,685	19,858,438,130	-	19,858,438,130
資產及勞務	3,574,506,618	6,000,826,195	9,575,332,813	-	9,575,332,813
經常轉移	43,651,850,348	6,321,660,102	49,973,510,450	22,134,989,483	27,838,520,967
其他經常開支	2,452,838,002	920,810,940	3,373,648,942	-	3,373,648,942
經常開支合計	**61,378,600,413**	**21,402,329,922**	**82,780,930,335**	**22,134,989,483**	**60,645,940,852**
資本開支					
投資	13,308,698,859	514,957,158	13,823,656,017	-	13,823,656,017
資本轉移	354,660,400	87,498,898	442,159,298	-	442,159,298
財務活動	2,650,708,281	3,741,076,319	6,391,784,600	-	6,391,784,600
資本開支合計	**16,314,067,540**	**4,343,532,375**	**20,657,599,915**	**-**	**20,657,599,915**
總開支	**77,692,667,953**	**25,745,862,297**	**103,438,530,250**	**22,134,989,483**	**81,303,540,767**
2017 年度結餘	**40,376,551,865**	**4,686,596,879**	**45,063,148,744**	**-**	**45,063,148,744**
2016 年度結餘	**21,681,331,003**	**6,191,516,450**	**27,872,847,453**	**-**	**27,872,847,453**

23. 公庫存於澳門金融管理局及代理銀行之款項

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
公庫存於澳門金融管理局之款項		65,886,488,339	56,941,109,885
中國銀行 - 庫房帳戶	(a)	(1,175,601,785)	(3,740,386,761)
大西洋銀行 - 庫房帳戶	(b)	(2,603,275,708)	(2,257,325,659)
大西洋銀行 - 公庫保證金帳戶		780,519,408	647,432,366
中國銀行 - 現金分享計劃帳戶		241,218,000	216,884,200
大西洋銀行 - 現金分享計劃帳戶		135,088,200	123,077,400
大西洋銀行 - 職業稅退稅計劃帳戶		29,837,333	24,220,843
		63,294,273,787	51,955,012,274

(a) 中國銀行 - 庫房帳戶

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
本年 12 月 31 日的實際銀行結餘	613,364,924	479,068,390
補充期內之調整淨額	(1,788,966,709)	(4,219,455,151)
經調整後本年 12 月 31 日的帳面銀行結餘	(1,175,601,785)	(3,740,386,761)

(b) 大西洋銀行 - 庫房帳戶

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
本年 12 月 31 日的實際銀行結餘	428,419,286	202,671,783
補充期內之調整淨額	(3,031,694,994)	(2,459,997,442)
經調整後本年 12 月 31 日的帳面銀行結餘	(2,603,275,708)	(2,257,325,659)

根據現行之公共會計制度，在翌年補充期內支付與上年度有關的開支，仍然記錄為上年度十二月三十一日的開支；因此，經反映上述期間的開支後，令公庫於代理銀行之存款出現帳面上的負結餘，但實際上有關銀行帳戶並沒有透支。

24. 公庫存於澳門金融管理局之特定款項及儲備

為了維持澳門特別行政區金融體系的穩定，自八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》生效後，澳門特別行政區儲備基金及歷年財政年度結餘需要作出相應調撥，當中澳門幣 542 億元轉至外匯儲備，而該金額是以專用存款的形式存於澳門金融管理局內，藉以確保維護澳門貨幣制度的穩定及健全，在「政府一般綜合帳目」內，「資產淨值」之「儲備」項目是反映了與該專用存款相同之金額。

25. 代收之預算收入

代收之預算收入是各部門或機構代澳門特別行政區公庫或自治機構徵收但仍未繳入公庫或自治機構庫房的收入，由於收入以款項繳入庫房的時刻記帳，因此由部門或機構代收的收入在未繳入庫房前，作為代收收入處理。

26. 歷年結餘

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
歷年結餘期初金額		29,298,621,546	90,296,365,852
加：上年度綜合結餘		27,872,847,453	35,357,637,977
減：法定轉出之金額	(a)	(29,298,621,546)	(90,296,365,852)
減：撥作本年度自治機構收入	(b)	(6,191,516,450)	(6,059,016,431)
歷年結餘期末金額		21,681,331,003	29,298,621,546

(a) 根據八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》之規定，須將每一財政年度的中央預算結餘轉至財政儲備 (見附註 27)。

(b) 根據《公共財政管理制度》，自治機構的管理結餘屬於自治機構收入的組成部份，可用於負擔機構的開支。因此，列作收入的自治機構管理結餘反映在綜合收支表的收入項內。

27. 財政儲備

財政儲備之設立旨在妥善管理澳門特別行政區的財政盈餘，以取得有關資源的最大效益及防範財政風險。根據《財政儲備法律制度》規定，當歷年財政年度結餘轉至財政儲備後，相關之金額需要予以註銷；而財政儲備所產生之盈餘或虧損亦需要轉至財政儲備內。因此，財政儲備之金額不會顯示於「政府一般綜合帳目」或「特定機構匯總帳目」內，而只是以附註之形式披露其結餘變動情況。

以權責發生制為會計基礎之財政儲備結餘變動情況如下：

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
財政儲備期初結餘	438,663,376,565	345,054,810,572
加：法定轉入之金額(見附註 26)	29,298,621,546	90,296,365,852
加：本期盈餘	22,076,282,761	3,312,200,141
財政儲備期末結餘	490,038,280,872	438,663,376,565
上述財政儲備結餘由下列項目組成：		
基本儲備	127,945,018,650	132,823,898,700
超額儲備	340,016,979,461	302,527,277,724
本期盈餘	22,076,282,761	3,312,200,141
總計	490,038,280,872	438,663,376,565

1. Conta ordinária integrada do Governo

1.1. Demonstração integrada de receitas e despesas

	Notas	2017 MOP	2016 MOP
Receitas			
Receitas correntes			
Impostos directos	3	103,263,432,180	88,456,692,094
Impostos indirectos	4	5,119,304,428	4,076,236,192
Taxas, multas e outras penalidades	5	1,834,953,524	2,017,126,288
Rendimentos da propriedade	6	1,505,563,465	1,833,518,662
Transferências	7	6,211,587,374	5,226,262,857
Venda de bens duradouros		5,251,491	2,082,472
Venda de serviços e bens não duradouros	8	1,225,262,645	1,157,086,662
Outras receitas correntes	9	275,598,940	183,818,926
Total das receitas correntes		**119,440,954,047**	**102,952,824,153**
Receitas de capital			
Venda de bens de investimento	10	36,818,854	675,689,423
Transferências		2,000	22,800
Activos financeiros	11	527,724,833	591,831,468
Outras receitas de capital	12	6,191,516,450	6,059,016,431
Reposições não abatidas nos pagamentos	13	169,673,327	222,564,322
Total das receitas de capital		**6,925,735,464**	**7,549,124,444**
Total das receitas		**126,366,689,511**	**110,501,948,597**
Despesas			
Despesas correntes			
Pessoal	14	19,858,438,130	18,402,399,979
Bens e serviços	15	9,575,332,813	9,851,231,201
Transferências correntes	16	27,838,520,967	39,071,591,355
Outras despesas correntes	17	3,373,648,942	3,172,691,557
Total das despesas correntes		**60,645,940,852**	**70,497,914,092**
Despesas de capital			
Investimentos	18	13,823,656,017	9,506,492,923
Transferências de capital	19	442,159,298	635,393,224
Operações financeiras	20	6,391,784,600	1,989,300,905
Total das despesas de capital		**20,657,599,915**	**12,131,187,052**
Total das despesas		**81,303,540,767**	**82,629,101,144**
Saldo integrado do exercício	21,22	**45,063,148,744**	**27,872,847,453**

1.2. Balanço integrado

	Notas	31/12/2017 MOP	31/12/2016 MOP
Activo			
Dinheiro e depósitos bancários			
Depósito do Tesouro junto da AMCM e dos bancos agentes	23	63,294,273,787	51,955,012,274
Verba específica depositada pelo Tesouro junto da AMCM	24	54,200,000,000	54,200,000,000
Depósito da Recebedoria da RFM e de outras contas do Tesouro		2,223,282	1,368,562
Dinheiro e depósitos dos serviços centrais		544,932,719	591,420,281
Dinheiro e depósitos dos Organismos autónomos		5,108,311,618	6,536,707,678
		123,149,741,406	**113,284,508,795**
Créditos a terceiros **(valores de operações de tesouraria a receber)**			
Outros		3,060,280	2,930,280
Total do activo		**123,152,801,686**	**113,287,439,075**
Passivo			
Dívidas a terceiros **(valores de operações de tesouraria a pagar)**			
Cauções depositadas no Tesouro		1,276,758,699	1,070,711,587
Plano de Comparticipação Pecuniária (valor não pago)		414,933,950	367,385,950
Descontos nos vencimentos		181,937,740	156,684,338
Receitas em trânsito	25	162,492,811	154,666,299
Outras		172,198,739	166,521,902
Total do passivo		**2,208,321,939**	**1,915,970,076**
Situação Líquida			
Saldo de anos findos	26	21,681,331,003	29,298,621,546
Reserva	24	54,200,000,000	54,200,000,000
Saldo integrado do exercício		45,063,148,744	27,872,847,453
Total da situação líquida		**120,944,479,747**	**111,371,468,999**
Total do passivo e da situação líquida		**123,152,801,686**	**113,287,439,075**

1.3. Notas

1. Objectivo

A presente conta integrada expressa, à excepção dos Organismos especiais referidos nos termos do artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, e republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, na sua globalidade, a situação financeira e o saldo de caixa da RAEM.

2. Bases de elaboração e políticas contabilísticas

(a) Em conformidade com o regime de contabilidade pública estabelecido pelo Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção que lhe foi dada com as alterações introduzidas pelos Decretos-Lei n.º 49/84/M, de 26 de Maio, n.º 22/87/M, de 27 de Abril e n.º 55/90/M, de 17 de Setembro, a "Conta ordinária integrada do Governo" é elaborada segundo o regime de contabilidade de caixa. De acordo com este regime, as receitas e as despesas são objecto de registo quando é arrecadada ou paga determinada quantia em numerário (abrangendo depósitos bancários). As receitas liquidadas, mas ainda não arrecadadas, são contabilizadas no ano da respectiva cobrança. Porém, as despesas pagas realizadas no período complementar do ano imediatamente seguinte ao que respeitem podem ainda ser registadas com referência a 31 de Dezembro. O período complementar para o pagamento das despesas de 2017 estendeu-se entre 1 e 31 de Janeiro de 2018, e o de 2016 decorreu entre 1 de Janeiro e 1 de Fevereiro de 2017. No âmbito do regime de contabilidade de caixa, as despesas com a aquisição de inventários (existências), bens duradouros ou activos fixos tangíveis são contabilizadas integralmente, tendo por referência o ano a que o seu pagamento respeita, pelo que o balanço integrado não reflecte inventários (existências), bens duradouros ou activos fixos tangíveis, assim como as contas de receitas e despesas integradas, também não reflectem as suas depreciações ou amortizações.

(b) A "Conta ordinária integrada do Governo" foi, à excepção dos Organismos especiais (Direcção dos Serviços de Correios, Caixa Económica Postal, Fundo de Pensões, Fundo de Segurança Social, Autoridade Monetária de

Macau, Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, Fundação Macau e Fundo de Garantia de Depósitos) elaborada sob a forma integrada, nela se reflectindo a totalidade dos resultados do exercício do Sector Público Administrativo da RAEM. Na elaboração da conta integrada, eliminam-se as receitas e as despesas de igual montante, relativas a transferências orçamentais contabilizadas num mesmo ano económico, resultantes de movimentações entre serviços.

(c) Exceptuando o exposto na alínea (d), as divisas externas recebidas ou pagas são traduzidas para patacas com referência à taxa de câmbio do dia. Quanto aos saldos finais em divisas externas, sob a forma de numerário e depósitos, a sua tradução para patacas tem por base o câmbio do final do ano.

(d) Os organismos da RAEM no exterior, que utilizam as divisas externas como a principal moeda nas suas transacções, procedem à sua escrituração traduzindo-as para patacas à taxa de câmbio fixada.

(e) As dotações concedidas, inicialmente, pela conta de tesouraria da Caixa do Tesouro aos "Serviços e organismos dotados de autonomia administrativa", foram escrituradas como adiantamentos e, só no momento em que se realizaram as despesas efectivas, foram escrituradas como despesas correspondentes. Assim sendo, no final do ano, o valor remanescente não aplicado das dotações libertadas para esses serviços e organismos reflecte-se, respectivamente, nessa conta e nas contas daqueles mesmos serviços e organismos, como activos e passivos de igual valor, que foi eliminado aquando da elaboração do balanço integrado.

3. Impostos directos

		2017	2016
		MOP	MOP
Jogos de fortuna ou azar	(a)	93,774,732,227	79,274,612,914
Imposto complementar		5,404,137,583	5,395,397,463
Imposto profissional		2,365,405,290	2,138,596,603
Contribuição predial urbana		1,055,013,062	996,239,259
Imposto de circulação		270,519,490	268,250,830
Contribuição industrial		271,775	150,325
Outras receitas das concessões de exclusivos	(b)	393,352,753	383,444,700
		103,263,432,180	88,456,692,094

(a) Jogos de fortuna ou azar

	2017	2016
	MOP	MOP
Imposto especial sobre o jogo	92,004,444,761	77,608,386,059
Prémio	1,433,493,512	1,393,831,557
Comissões dos promotores de jogo	336,793,954	272,395,298
	93,774,732,227	79,274,612,914

As receitas dos jogos de fortuna ou azar não agregam as contribuições do jogo atribuídas à Fundação Macau (FM), em harmonia com a alínea 7) do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001, que, por sua vez, são apresentadas na "Conta agregada dos Organismos especiais", nem agregam as verbas cobradas ao abrigo da alínea 8) do mesmo artigo, relativas às contribuições para o desenvolvimento urbanístico, à promoção turística e à segurança social, as quais são demonstradas sob a rubrica "Transferências", nesta conta integrada (ver nota 7).

(b) Outras receitas das concessões de exclusivos

	2017	2016
	MOP	MOP
Exclusivo das lotarias chinesas	2,740,717	2,119,380
Exclusivo das corridas de galgos	2,674,235	4,670,319
Exclusivo das corridas de cavalos	8,447,335	22,333,090
Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,128,222	11,276,307
Exclusivo da energia eléctrica	62,995,665	62,446,446
Exclusivo das lotarias instantâneas	173,139,014	178,718,106
Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	268,299	271,124
Exploração de silos e parques automóveis	115,576,687	85,346,656
Rendimento dos contratos de concessão para telecomunicações	5,048,411	16,263,272
Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,547,465	-
Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto Ká-Hó	786,703	-
	393,352,753	383,444,700

4. Impostos indirectos

		2017	2016
		MOP	MOP
Imposto de turismo		825,127,072	713,262,085
Imposto do selo	(a)	3,080,535,914	2,395,904,956
Imposto de consumo		529,759,588	445,976,604
Imposto sobre veículos motorizados		683,881,854	521,092,547
		5,119,304,428	4,076,236,192

(a) A receita do "Imposto do Selo" é proveniente, sobretudo, do "Selo por Transmissões de Bens", cujo valor atingiu, aproximadamente, 2 355 milhões de patacas, enquanto que em 2016 se registou um valor de 1 761 milhões de patacas.

5. Taxas, multas e outras penalidades

		2017	2016
		MOP	MOP
Taxas	(a)	1,491,404,736	1,657,385,099
Multas e outras penalidades	(b)	343,548,788	359,741,189
		1,834,953,524	2,017,126,288

(a) Taxas

		2017 MOP	2016 MOP
Taxa de justiça		41,181,000	43,634,457
Taxas dos serviços de registo e notariado		753,286,368	595,350,082
Taxas dos serviços de identificação		33,252,035	39,204,145
Taxas sobre assuntos cívicos e municipais		28,415,514	22,062,876
Taxas de construção urbana		35,819,035	51,837,898
Emolumentos portuários e marítimos		48,712,963	45,723,748
Registo de propriedade industrial		29,410,220	24,942,780
Taxas de entrada, permanência e residência em Macau		25,809,450	29,927,700
Taxa dos serviços de telecomunicações		30,789,878	124,427,027
Taxa dos serviços de radiocomunicações		9,071,038	135,062,941
Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras		450,948	1,802,280
Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		-	92,110
Taxa sobre actividades financeiras e monetárias		4,679,166	4,917,500
Taxa sobre assuntos de tráfego		290,249,157	399,531,593
Taxa de água bruta	(i)	137,804,576	108,475,637
Outras taxas		22,473,388	30,392,325
		1,491,404,736	1,657,385,099

(i) A taxa de água bruta constitui a taxa sobre os recursos hídricos, paga pela empresa concessionária ao Governo da RAEM.

(b) Multas e outras penalidades

		2017 MOP	2016 MOP
Infracções e dívidas fiscais		12,556,737	12,491,660
Juros de mora e compensatórios		30,885,667	24,260,429
Infracções administrativas		256,519,533	281,771,807
Sentenças judiciais e leis de processo		15,122,814	17,251,104
Outras multas e penalidades	(i)	28,464,037	23,966,189
		343,548,788	359,741,189

(i) Referem-se, principalmente, às demais multas que não podem ser incorporadas nos itens acima referidos e que tenham sido aplicadas aos seus agentes por incumprimento de imperativo legal.

6. Rendimentos da propriedade

		2017	2016
		MOP	MOP
Juros		36,631,455	31,006,124
Dividendos		143,373,947	114,216,212
Rendas de terrenos		382,230,476	388,571,313
Prémios de concessões de terrenos		693,327,587	1,099,725,013
Outros rendimentos da propriedade	(a)	250,000,000	200,000,000
		1,505,563,465	1,833,518,662

(a) Os outros rendimentos da propriedade têm como fonte o valor da comparticipação nos resultados da AMCM, sendo o valor de 2017 equivalente a 250 milhões de patacas, tudo o valor em 2016 totalizado 200 milhões de patacas.

7. Transferências

		2017	2016
		MOP	MOP
Sector público	(a)	282,501,555	276,960,846
Empresas privadas	(b)	5,923,876,130	4,936,778,130
Instituições particulares e outros sectores		5,209,689	12,523,881
		6,211,587,374	5,226,262,857

(a) Sector público

As transferências do sector público referem-se, principalmente, às receitas consignadas, comparticipações e transferências orçamentais obtidas através da Caixa do Tesouro da RAEM pelos Organismos autónomos, bem como às transferências orçamentais por estes recebidas de outros Organismos autónomos, que não possam ser eliminadas, em virtude de as correspondentes despesas e receitas terem ocorrido em anos diferentes.

(b) Empresas privadas

As transferências das empresas privadas são, essencialmente, as decorrentes da cobrança imposta às contribuições do jogo de fortuna e azar, para o desenvolvimento urbanístico, a promoção turística e a segurança social, ao abrigo da alínea 8) do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001, que são processadas, após a sua cobrança, directamente a favor do Fundo de Segurança Social (FSS), do Fundo de Turismo (FT) e de outros organismos beneficiários, como receitas.

8. Venda de serviços e bens não duradouros

		2017	2016
		MOP	MOP
Rendas de habitações		182,467,305	151,927,132
Rendas de edifícios e instalações		127,750,629	115,168,023
Rendas de equipamentos e bens duradouros		516,460	539,167
Venda de serviços e bens	(a)	914,528,251	889,452,340
		1,225,262,645	1,157,086,662

(a) Venda de serviços e bens

		2017	2016
		MOP	MOP
Ensino e formação		401,648,604	377,546,185
Investigação, consultadoria e tradução		55,480,773	61,506,029
Higiene, saúde e medicina		82,115,909	74,323,962
Cultura, desporto e recreio		61,706,405	64,310,958
Gestão imobiliária		15,782,397	15,770,639
Promoção de actividades		6,008,965	6,545,307
Imprensa e publicações técnicas		71,879,823	66,596,974
Alojamento e alimentação		28,247,015	28,445,781
Receitas de emolumentos de serviços de autocarros	(i)	-	20,505,707
Receitas dos auto-silos		162,800,783	149,953,714
Outras		28,857,577	23,947,084
		914,528,251	889,452,340

(i) Correspondem às tarifas pagas pelos passageiros de autocarros.

9. Outras receitas correntes

		2017	2016
		MOP	MOP
Contrib. p/assistência médica		74,441,960	69,855,680
Quotas de sócios		16,022,383	14,999,463
Remunerações dos delegados do governo		653,700	1,017,680
Comparticipações nas receitas de balcões de câmbio		17,091,130	17,752,081
Indemnizações		3,789,891	3,979,727
Recuperação de créditos		97,765	74,146
Receitas eventuais e não especificadas	(a)	163,502,111	76,140,149
		275,598,940	183,818,926

(a) Compreendem, essencialmente, os rendimentos oriundos dos direitos não pertencentes aos contribuintes a transferir para a RAEM, conforme o Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, sendo que as receitas em 2017 englobaram também as receitas provenientes dos bens confiscados pelo Governo da RAEM, de acordo com a sentença judicial.

10. Venda de bens de investimento

As receitas neste âmbito são oriundas, na sua maioria, da venda da habitação pública, cujo valor se cifrou em aproximadamente 9 milhões de patacas, em 2017, e em 649 milhões de patacas, em 2016. Integram, igualmente, os retornos das prestações relativos ao custo da construção, na sequência da transferência do novo edifício de carga e da extensão da plataforma de estacionamento sul do Aeroporto Internacional de Macau para a CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, SARL, na ordem dos 23 milhões de patacas, ambos, em 2017 e 2016.

11. Activos financeiros

Derivam sobretudo da recuperação dos empréstimos concedidos pelo Fundo de Acção Social Escolar, Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização e Obra Social da Polícia de Segurança Pública.

12. Outras receitas de capital

Correspondem aos saldos de gerência dos Organismos autónomos, incorporados nas receitas do ano, nos termos do Regime de Administração Financeira Pública.

13. Reposições não abatidas nos pagamentos

Representam os montantes pagos a título das despesas efectuadas pelos serviços e organismos e repostos aos mesmos, após o fim do ano económico em que se realiza o pagamento.

14. Pessoal

	2017	2016
	MOP	MOP
Remunerações certas e permanentes	17,056,122,731	16,029,992,901
Remunerações acessórias	2,169,710,440	1,773,945,399
Abonos em espécie	45,300,733	42,084,624
Classes inactivas	2,193,240	2,170,520
Previdência social	514,705,509	487,252,007
Compensação de encargos	70,405,477	66,954,528
	19,858,438,130	18,402,399,979

15. Bens e serviços

		2017	2016
		MOP	MOP
Bens duradouros	(a)	213,500,522	223,873,321
Bens não duradouros	(b)	2,251,547,728	2,248,682,730
Aquisição de serviços	(c)	7,110,284,563	7,378,675,150
		9,575,332,813	9,851,231,201

(a) Bens duradouros

		2017	2016
		MOP	MOP
Construções e grandes reparações		116,669,349	67,066,486
Material de defesa e segurança		9,944,233	8,353,839
Material de aquartelamento e alojamento		7,986,031	9,940,366
Material de educação, cultura e recreio		13,447,874	12,354,149
Material fabril, oficinal e de laboratório		27,064,825	85,819,681
Material honorífico e de representação		576,925	308,053
Equipamento de secretaria		12,452,681	9,915,785
Outros	(i)	25,358,604	30,114,962
		213,500,522	223,873,321

(i) Incluem as despesas com a aquisição de bens duradouros de natureza específica e múltiplos tipos, não sendo possível proceder à sua classificação expressa.

(b) Bens não duradouros

		2017	2016
		MOP	MOP
Matérias-primas e subsidiárias		119,943,582	110,165,725
Combustíveis e lubrificantes		30,978,566	30,382,460
Munições, explosivos e artifícios		4,186,784	2,482,154
Consumos de secretaria		126,248,579	121,574,531
Alimentação		95,862,085	95,672,722
Vestuário		3,478,678	6,633,369
Medicamentos, vacinas e produtos farmacêuticos		1,301,879,899	1,311,185,657
Material de limpeza e desinfecção		21,479,934	18,107,565
Utensílios fabris, oficinais e de laboratório		91,453,929	90,956,443
Materiais de propaganda e ofertas		57,666,901	47,089,275
Prendas		10,591,198	11,643,215
Água bruta		284,420,308	284,698,345
Outros	(i)	103,357,285	118,091,269
		2,251,547,728	2,248,682,730

(i) Incluem as despesas com a aquisição de bens não duradouros de natureza específica e de múltiplos tipos, não sendo possível proceder à sua classificação expressa.

(c) Aquisição de serviços

		2017	2016
		MOP	MOP
Conservação e aproveitamento de bens		1,025,731,095	1,266,933,506
Energia eléctrica, água e gás		549,710,873	543,157,620
Higiene e limpeza		252,718,926	249,987,395
Condomínio e segurança		678,745,308	677,848,339
Outros encargos das instalações		1,018,226	780,259
Encargos com a saúde		555,743,571	501,363,043
Locação de bens		967,769,045	911,027,596
Transportes e comunicações		283,701,668	289,473,163
Representação		35,191,730	32,007,881
Publicidade e propaganda		819,893,714	936,267,110
Estudos, consultadoria e tradução		395,365,987	417,026,742
Formação técnica e especializada		86,575,196	82,241,305
Outros trabalhos especiais diversos		608,696,003	588,388,079
Seminários e congressos		12,033,239	10,968,327
Trabalhos pontuais não especializados		83,000,861	98,378,867
Actividades culturais, desportivas e recreativas		247,715,739	234,078,025
Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas		4,800,000	4,380,000
AMCM - custos de gestão financeira		300,000,000	300,000,000
Despesas bancárias de expediente		6,006,943	6,131,064
Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	(i)	59,312,219	57,961,603
Despesas com o serviço de telecomunicações públicas		-	28,970,881
Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços		18,223,910	35,761,535
Outros encargos não especificados		118,330,310	105,542,810
		7,110,284,563	7,378,675,150

(i) São as despesas com o serviço público de transportes colectivos rodoviários de passageiros.

16. Transferências correntes

		2017	2016
		MOP	MOP
Sector público	(a)	6,442,056,789	19,057,402,692
Instituições particulares	(b)	6,884,129,282	6,432,441,816
Particulares	(c)	14,458,234,729	13,506,059,669
Exterior		54,100,167	75,687,178
		27,838,520,967	39,071,591,355

(a) Sector público

As transferências correntes do Sector público (na ordem de 6 216 milhões de patacas, em 2017, e cerca de 18 903 milhões de patacas, em 2016) referem-se, essencialmente, às transferências de fundos e às despesas de funcionamento de equipas de projecto, entregues pela Caixa do Tesouro da RAEM e pelos Organismos autónomos aos Organismos especiais e às empresas públicas. Incluem, ainda, as transferências entregues pela Caixa do Tesouro da RAEM aos Organismos autónomos, a título de receitas consignadas, comparticipações e transferências orçamentais, bem como, as transferências processadas entre Organismos autónomos, em 2017, no valor de cerca de 226 milhões de patacas, e, aproximadamente, de 154 milhões de patacas, em 2016, que não podem ser eliminadas em virtude das correspondentes despesas e receitas terem ocorrido em anos diferentes.

(b) Instituições particulares

As transferências correntes para as instituições particulares consistem, essencialmente, nos apoios financeiros, abonos e subsídios atribuídos a associações e organizações locais que não prosseguem fins lucrativos.

(c) Particulares

Respeitam, essencialmente, aos apoios e abonos destinados às empresas privadas, famílias e indivíduos, incluindo sobretudo o Plano de Comparticipação Pecuniária no Desenvolvimento Económico, sensivelmente de 6 078 milhões de patacas e cerca de 5 937 milhões de patacas, em 2016. A injecção de capitais nas contas individuais de previdência envolveu 2 784 milhões de patacas, enquanto que foram atribuídos no mesmo sentido, em 2016, 2 707 milhões de patacas.

Compreendem, inclusive: o custo relativo ao Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde, aproximadamente de 271 milhões de patacas, e 273 milhões de patacas, em 2016; os apoios financeiros regulares e eventuais, a rondar os 302 milhões de patacas, e os 321 milhões de patacas, em 2016; os subsídios para idosos, no valor de 648 milhões de patacas, e de 589 milhões de patacas, em 2016; os subsídios para as propinas dos estudantes que não beneficiam de escolaridade gratuita, de 173 milhões de patacas, e de 213 milhões de patacas, em 2016; os subsídios para a aquisição de manuais escolares, de 197 milhões de patacas, e 193 milhões de patacas, em 2016; os subsídios e prémios de antiguidade do pessoal docente, de 641 milhões de patacas, e 616 milhões de patacas, em 2016; bem como, as subvenções da RAEM relativas a despesas com energia eléctrica, de cerca de 463 milhões de patacas, e de 458 milhões de patacas, em 2016.

17. Outras despesas correntes

		2017	2016
		MOP	MOP
Rendas de terrenos		12,135,534	17,855
Seguros		42,155,582	41,652,003
Restituições de contribuições e impostos		1,045,741,177	1,033,055,606
Comparticipações do regime de aposentação e sobrevivência		914,721,500	883,152,723
Comparticipações do regime de previdência		1,094,795,637	997,306,825
F.S.S. (enc. entidade patronal)		17,389,780	8,996,413
Pagamento e adiantamento dos créditos laborais	(a)	10,741,820	11,318,401
Outros fundos de previdência		156,637,413	147,308,715
Diferença cambial		399,206	569,871
Outras		78,931,293	49,313,145
		3,373,648,942	3,172,691,557

(a) As despesas neste âmbito foram realizadas e resultantes da execução do Regime de Garantia de Créditos Laborais.

18. Investimentos

		2017 MOP	2016 MOP
Habitações		1,208,300,783	1,105,013,597
Edifícios		3,735,361,144	2,083,195,406
Estradas e pontes		1,422,077,472	1,163,728,977
Portos		55,011,304	274,611,213
Construções diversas		4,966,914,352	2,879,325,501
Melhoramentos fundiários		378,000	1,194,300
Material de transporte		712,556,236	402,175,730
Maquinaria e equipamento		915,311,667	877,930,703
Animais		173,749	2,192,973
Outros investimentos	(a)	807,571,310	717,124,523
		13,823,656,017	9,506,492,923

(a) Dizem respeito, essencialmente, aos encargos com o funcionamento e a manutenção das estações de tratamento de águas residuais, dos serviços de remoção, recolha e limpeza de resíduos sólidos e do estudo, gestão e assistência técnica no âmbito do sistema de transportes colectivos urbanos e da construção do metro ligeiro.

19. Transferência de capital

		2017 MOP	2016 MOP
Instituições particulares		60,178,904	79,543,709
Particulares	(a)	65,680,394	35,557,077
Exterior	(b)	316,300,000	520,292,438
		442,159,298	635,393,224

(a) A transferência de "Particulares" respeita, essencialmente, aos subsídios concedidos à Teledifusão de Macau, S.A., de cerca de 38 milhões de patacas, em 2017, e de 7 milhões de patacas, em 2016; bem como à despesa com o Regime da bonificação de juros de crédito para financiamento empresarial que registou em 2017, um valor de 27 milhões de patacas, e de 28 milhões de patacas, em 2016.

(b) A transferência de capital para o exterior em 2017 compreende, na sua maioria, as despesas com a obra que garante o abastecimento de água bruta nas estações de Ping Gang — Guang Chang, no valor de 300 milhões de patacas; a referida

transferência efectuada em 2016 no valor de 520 milhões de patacas, corresponde sobretudo às despesas com a obra da colocação da 4.ª conduta de abastecimento de água a Macau.

20. Operações financeiras

		2017 MOP	2016 MOP
Investimento em títulos		4,075,475,156	1,494,070,226
Empréstimos	(a)	491,577,021	471,354,910
Outros	(b)	1,824,732,423	23,875,769
		6,391,784,600	1,989,300,905

(a) Integram, principalmente, os empréstimos relativos ao "Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas" e a estudantes.

(b) O valor de 2017 respeita, maioritariamente, aos empréstimos ligados ao Plano de apoio especial às pequenas e médias empresas afectadas pelo tufão Hato.

21. Demonstração do apuramento da conta de receitas e despesas integradas

	2017 MOP	2016 MOP
Receitas correntes	119,440,954,047	102,952,824,153
Subtraindo-se:		
Despesas correntes	(60,645,940,852)	(70,497,914,092)
Obtém-se: ***Saldo de natureza corrente***	**58,795,013,195**	**32,454,910,061**
Adicionando-se:		
Venda de bens de investimento	36,818,854	675,689,423
Transferência	2,000	22,800
Receitas de operações financeiras	527,724,833	591,831,468
Outras receitas de capital	6,191,516,450	6,059,016,431
Reposições não abatidas nos pagamentos	169,673,327	222,564,322
Subtraindo-se as despesas com:		
PIDDA	(12,916,836,633)	(8,519,355,599)
Outros investimentos	(906,819,384)	(987,137,324)
Transferências de capital	(442,159,298)	(635,393,224)
Despesas de operações financeiras	(6,391,784,600)	(1,989,300,905)
Obtém-se: ***Saldo integrado do exercício***	**45,063,148,744**	**27,872,847,453**

22. Ajustamentos sobre as transferências orçamentais internas

	Serviços centrais	Organismos autónomos	Antes do ajustamento (soma)	Transferências internas (ajustamentos)	Contas de receitas e despesas integradas
Receitas					
Receitas correntes					
Impostos directos	103,263,432,180	-	103,263,432,180	-	103,263,432,180
Impostos indirectos	5,119,304,428	-	5,119,304,428	-	5,119,304,428
Taxas, multas e outras penalidades	1,696,939,045	138,014,479	1,834,953,524	-	1,834,953,524
Rendimentos da propriedade	1,466,609,988	38,953,477	1,505,563,465	-	1,505,563,465
Transferências	5,883,050,679	22,463,526,178	28,346,576,857	22,134,989,483	6,211,587,374
Venda de bens duradouros	4,467,791	783,700	5,251,491	-	5,251,491
Venda de serviços e bens não duradouros	227,455,450	997,807,195	1,225,262,645	-	1,225,262,645
Outras receitas correntes	171,962,919	103,636,021	275,598,940	-	275,598,940
Total das receitas correntes	**117,833,222,480**	**23,742,721,050**	**141,575,943,530**	**22,134,989,483**	**119,440,954,047**
Receitas de capital					
Venda de bens de investimento	36,023,166	795,688	36,818,854	-	36,818,854
Transferências	-	2,000	2,000	-	2,000
Activos financeiros	125,342,109	402,382,724	527,724,833	-	527,724,833
Outras receitas de capital	-	6,191,516,450	6,191,516,450	-	6,191,516,450
Reposições não abatidas nos pagamentos	74,632,063	95,041,264	169,673,327	-	169,673,327
Total das receitas de capital	**235,997,338**	**6,689,738,126**	**6,925,735,464**	**-**	**6,925,735,464**
Total das receitas	**118,069,219,818**	**30,432,459,176**	**148,501,678,994**	**22,134,989,483**	**126,366,689,511**
Despesas					
Despesas correntes					
Pessoal	11,699,405,445	8,159,032,685	19,858,438,130	-	19,858,438,130
Bens e serviços	3,574,506,618	6,000,826,195	9,575,332,813	-	9,575,332,813
Transferências correntes	43,651,850,348	6,321,660,102	49,973,510,450	22,134,989,483	27,838,520,967
Outras despesas correntes	2,452,838,002	920,810,940	3,373,648,942	-	3,373,648,942
Total das despesas correntes	**61,378,600,413**	**21,402,329,922**	**82,780,930,335**	**22,134,989,483**	**60,645,940,852**
Despesas de capital					
Investimentos	13,308,698,859	514,957,158	13,823,656,017	-	13,823,656,017
Transferências de capital	354,660,400	87,498,898	442,159,298	-	442,159,298
Operações financeiras	2,650,708,281	3,741,076,319	6,391,784,600	-	6,391,784,600
Total das despesas de capital	**16,314,067,540**	**4,343,532,375**	**20,657,599,915**	**-**	**20,657,599,915**
Total das despesas	**77,692,667,953**	**25,745,862,297**	**103,438,530,250**	**22,134,989,483**	**81,303,540,767**
Saldo do exercício de 2017	**40,376,551,865**	**4,686,596,879**	**45,063,148,744**	**-**	**45,063,148,744**
Saldo do exercício de 2016	**21,681,331,003**	**6,191,516,450**	**27,872,847,453**	**-**	**27,872,847,453**

23. Depósito da Caixa do Tesouro junto da AMCM e dos bancos agentes

		2017 MOP	2016 MOP
Depósito da Caixa do Tesouro junto da AMCM		65,886,488,339	56,941,109,885
BOC – Conta de tesouraria	(a)	(1,175,601,785)	(3,740,386,761)
BNU – Conta de tesouraria	(b)	(2,603,275,708)	(2,257,325,659)
BNU – Conta de cauções da Caixa do Tesouro		780,519,408	647,432,366
BOC – Plano de comparticipação pecuniária		241,218,000	216,884,200
BNU – Plano de comparticipação pecuniária		135,088,200	123,077,400
BNU – Conta do Programa de Devolução do Imposto Profissional		29,837,333	24,220,843
		63,294,273,787	51,955,012,274

(a) BOC – Conta de tesouraria

	2017 MOP	2016 MOP
Saldo bancário efectivo em 31 de Dezembro do corrente ano	613,364,924	479,068,390
Valor líquido ajustado no período complementar	(1,788,966,709)	(4,219,455,151)
Saldo contabilístico ajustado em 31 de Dezembro do corrente ano	(1,175,601,785)	(3,740,386,761)

(b) BNU – Conta de tesouraria

	2017 MOP	2016 MOP
Saldo bancário efectivo em 31 de Dezembro do corrente ano	428,419,286	202,671,783
Valor líquido ajustado no período complementar	(3,031,694,994)	(2,459,997,442)
Saldo contabilístico ajustado em 31 de Dezembro do corrente ano	(2,603,275,708)	(2,257,325,659)

Ao abrigo do Regime da Contabilidade Pública vigente, as despesas pagas no período complementar do ano seguinte ao que respeitem são, ainda, registadas com

referência a 31 de Dezembro do ano anterior, pelo que, após reflectidas as despesas efectuadas no período acima referido, gera-se um saldo contabilístico negativo no depósito da Caixa do Tesouro junto dos bancos agentes; porém, na realidade, aquelas contas bancárias nunca se apresentaram a descoberto.

24. Verba específica e reservas depositadas pela Caixa do Tesouro junto da AMCM

Com o objectivo de manter a estabilidade do sistema financeiro da RAEM, é necessário proceder às transferências do saldo do Fundo de Reserva e dos saldos orçamentais dos anos económicos anteriores, após a entrada em vigor da Lei n.° 8/2011 (Regime Jurídico da Reserva Financeira), de 19 de Agosto, tendo sido transferidos 54 200 milhões de patacas para a Reserva Cambial, correspondente à verba para uso específico, depositada junto da AMCM, garantindo a estabilidade e a integridade do sistema monetário da RAEM, e reflectida também na rubrica "Reserva" sob "Situação Líquida" constante da "Conta ordinária integrada do Governo".

25. Receitas em trânsito

Consideram-se as receitas cobradas em nome da RAEM ou dos Organismos autónomos, pelos serviços e organismos públicos, que ainda não tenham sido entregues à Caixa do Tesouro da RAEM ou ao cofre próprio do Organismo autónomo. Atendendo a que as receitas são contabilizadas à data da entrega dos fundos no cofre, desta forma, até àquele momento, são tratadas como "receitas em trânsito".

26. Saldo de anos findos

		2017	2016
		MOP	MOP
Valor inicial dos saldos de anos findos		29,298,621,546	90,296,365,852
Adicionando-se:			
Saldo integrado do ano anterior		27,872,847,453	35,357,637,977
Subtraindo-se:			
Valor transferido legalmente previsto	(a)	(29,298,621,546)	(90,296,365,852)
Receitas do ano corrente afectas aos Organismos autónomos	(b)	(6,191,516,450)	(6,059,016,431)
Valor final dos saldos de anos findos		21,681,331,003	29,298,621,546

(a) Nos termos da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto (Regime Jurídico da Reserva Financeira), é determinada a transferência do saldo do Orçamento central de cada ano económico para a Reserva Financeira (ver nota 27).

(b) Os saldos de gerência dos Organismos autónomos são parte integrante das suas receitas, conforme o Regime de Administração Financeira Pública, podendo ser utilizados para a cobertura das suas despesas. Assim, esses saldos, constituídos como receitas dos Organismos autónomos, são reflectidos nas receitas da "Demonstração integrada de receitas e despesas".

27. Reserva Financeira

A criação da Reserva Financeira tem por objectivo a boa gestão dos saldos financeiros positivos da RAEM, obtendo-se uma maior eficácia com os recursos financeiros e prevenindo os riscos financeiros. Nos termos do Regime Jurídico da Reserva Financeira, os saldos orçamentais dos anos económicos anteriores são anulados após as suas transferências para a Reserva Financeira, enquanto que o saldo positivo ou negativo gerado pela mesma é necessariamente demonstrado sob a Reserva Financeira. Assim, o valor da Reserva Financeira não se reflecte na "Conta ordinária integrada do Governo", nem na "Conta agregada dos Organismos especiais", sendo que a variação do respectivo saldo é demonstrada sob forma de nota.

Apresenta-se, a seguir, a variação do saldo da Reserva Financeira, conforme o regime de contabilidade de acréscimo:

	2017 MOP	2016 MOP
Saldo inicial da Reserva Financeira	438,663,376,565	345,054,810,572
Adicionando-se:		
Valor transferido legalmente previsto (ver nota 26)	29,298,621,546	90,296,365,852
Saldo positivo do ano	22,076,282,761	3,312,200,141
Saldo final da Reserva Financeira	490,038,280,872	438,663,376,565
O saldo da Reserva Financeira integra:		
Reserva básica	127,945,018,650	132,823,898,700
Reserva extraordinária	340,016,979,461	302,527,277,724
Saldo positivo do ano	22,076,282,761	3,312,200,141
Total	490,038,280,872	438,663,376,565

2.

特定機構匯總帳目
Conta agregada dos organismos especiais

2. 特定機構匯總帳目

2.1. 匯總損益表

	附註	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
收益			
法定收入及特區預算轉移收入	3	11,588,707,716	23,207,923,715
銷售及服務收入	4	217,771,278	356,619,914
財務及投資收益	5	11,667,734,927	5,529,744,041
其他收入	6	162,765,501	123,579,966
總收益		**23,636,979,422**	**29,217,867,636**
費用			
活動支出及財務資助	7	1,936,342,790	1,919,473,535
公務員退休金及其他給付和補助	8	5,539,954,978	4,997,921,826
銷售及提供服務成本		22,480,413	36,244,692
財務費用及損失	9	391,441,528	844,369,175
人事費用	10	1,151,955,429	837,804,544
第三者供應之物品及提供之服務	11	337,683,785	540,014,706
折舊及攤銷	12	81,700,061	70,239,030
各項風險準備金		2,507,760	7,280,591
其他費用及損失		6,412,030	4,845,658
總費用		**9,470,478,774**	**9,258,193,757**
本年度匯總盈餘		**14,166,500,648**	**19,959,673,879**

2.2. 匯總資產負債表

	附註	二零一七年 十二月三十一日 澳門元	二零一六年 十二月三十一日 澳門元
資產			
不動產、廠場和設備	12	1,040,917,956	1,041,722,174
財務資產	13	185,739,658,808	160,490,054,613
存貨	14	34,878,592	32,372,783
應收款項	15	1,935,162,200	1,383,426,651
預支款項		10,406,398	20,036,526
銀行存款及現金	16	172,476,766,007	171,326,117,423
總資產		**361,237,789,961**	**334,293,730,170**
負債			
財務負債	17	198,576,804,480	186,442,931,318
應付款項	18	699,751,905	870,168,942
預收款項		52,434,009	37,647,954
負債總額		**199,328,990,394**	**187,350,748,214**
資產淨值			
資本	19	26,221,968,721	25,077,283,954
儲備	19	6,869,409,678	6,840,200,956
累積損益	19	114,650,920,520	95,065,823,167
本年度盈餘		14,166,500,648	19,959,673,879
資產淨值總額		**161,908,799,567**	**146,942,981,956**
負債及資產淨值合計		**361,237,789,961**	**334,293,730,170**

2.3. 附註

1. 目的

特定機構匯總帳目顯示經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新全文公佈的第 6/2006 號行政法規第七十條所指的所有特定機構的財政狀況和營運結果的合計金額。

2. 編製基礎及主要會計政策

(a) 特定機構匯總帳目按照權責發生制為編製基礎。根據權責發生制，交易或事項所產生的財務結果應於發生時（而不是在收到或支付現金時）進行確認，並記錄在與其相關的期間的會計記錄及反映在該期間的帳目。本匯總帳目以澳門幣編製。除被歸類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融工具外，本匯總帳目以歷史成本基礎編製。

(b) 本匯總帳目遵照第 121/2011 號行政長官批示核准的《澳門特別行政區總帳目的組成、內容及編製規則》編製，匯總的範圍包括經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新全文公佈的第 6/2006 號行政法規第七十條所指的以下自治機構：

- 郵電局
- 郵政儲金局
- 退休基金會
- 社會保障基金
- 澳門金融管理局
- 汽車及航海保障基金
- 澳門基金會
- 存款保障基金

(c) 收入的確認

在有關經濟利益可能流入的情況下，以及在收入能夠可靠地計量時，按下列基礎將收入在損益表內確認：

i. 行政收益、退休及撫卹金制度之供款及共同分擔收入在有關的收款權利確定時確認。

ii. 銷售收入在商品交予客戶，並且轉移了與商品相關的風險及回報時確認。
iii. 服務收入在有關服務提供時確認。
iv. 銀行存款利息收入按本金及合適之利率，以時間比例確認。
v. 附息金融工具的利息收入按實際利率法確認。
vi. 股息收入在收取股息之權利確定時確認。
vii. 租賃的應收租金收入在租賃期所涵蓋的期間內均等地在損益表內確認。
viii. 與資產有關的政府補助，按資產攤銷的比例確認為收入。
ix. 法定收入、特區預算轉移收入、指定收入及共享收入在收到款項時確認，但法例另有規定者除外。

(d) 外幣換算

外幣交易按交易當日之匯率折算為澳門幣記帳。外幣貨幣性資產及負債按資產負債表日之匯率折算為澳門幣，因折算而產生之溢利或虧損淨額，在損益表內確認為收益或費用。

(e) 不動產、廠場和設備

i. 不動產、廠場和設備項目按其成本計量。成本包括資產的購買價格以及使資產達至可供使用狀態所產生的任何直接費用。因接受捐贈、資助等形式獲得的不動產、廠場和設備項目，按獲得資產時的評估價值計量。
ii. 確認為資產後，不動產、廠場和設備項目的帳面金額按其成本（或評估價值）扣減累計折舊後的餘額入帳。
iii. 不動產、廠場和設備項目的應折舊金額，按其預計可用年限，將成本攤銷至預計剩餘價值，以直線法在損益表內確認為費用。永久產權土地、藝術品及在建工程概不計提任何折舊；在建工程於資產投入運作後，始計提折舊。

主要不動產、廠場和設備項目的折舊率如下：

租賃土地及樓宇	2% - 5%
車輛	20% - 25%
設備	8.3% - 33.3%
其他資產	8.3% - 33.3%

iv. 當不動產、廠場和設備項目處於處置狀態，或預期通過使用或處置不能產生未來經濟利益時，則對其帳面金額進行終止確認。不動產、廠場和設備項目的終止確認產生的利得或損失，根據處置淨收入（如果有的話）和該項目帳面金額之間的差額確定，並於損益表內確認

為損益。

(f) 存貨

存貨是按照成本與可變現淨值兩者中的較低數額入帳。成本包括所有採購成本、加工成本和將存貨送達當前地點和達到當前狀況的其他成本。可變現淨值是以日常業務過程中的估計售價減去完成生產和銷售所需的估計成本後所得的數額。將存貨減記至可變現淨值的損失，於損益表內確認為費用。

(g) 應收款項

凡被視為呆帳之應收款項，均提撥準備。在資產負債表內列報之應收款項已扣除有關之呆帳準備金。

(h) 借款費用

借款費用於發生的當期確認為費用。

(i) 金融工具

i. 根據所購入資產或所產生負債的目的和性質，金融工具將採用不同的計量方式，如部門有積極意欲及能力持有該金融工具至到期日者，應按攤餘成本計量；而其餘的金融工具則以公允價值計量。

ii. 金融工具於初始時按公允價值計算（通常等同交易價格）。此外，如金融資產或金融負債屬於按攤餘成本計量的類別，則須包括因購入金融資產或發行金融負債而直接產生的交易成本；而按公允價值計量的類別的交易成本則立即列入費用。

iii. 初始確認後，以公允價值計量的金融工具按其公允價值計量；公允價值的變動，在損益表內確認為利得或損失。按攤餘成本計量的金融工具，使用實際利率法按攤餘成本減去減值虧損計量。

iv. 同一類型金融資產所產生的利得和損失，按淨值於損益表內反映。

(j) 股份參與

股份參與按成本值減任何減值虧損準備列帳。

(k) 部門間交易

編製特定機構匯總帳目時，機構之間的交易所產生的收入與費用，以及資產和負債並不會進行抵銷。

3. 法定收入及特區預算轉移收入

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
行政收益	(a)	1,033,011,490	767,293,547
幸運博彩經營批給合同之撥款	(b)	7,565,983,012	6,329,629,778
退休及撫卹制度之供款及共同分擔		1,392,777,946	1,367,971,170
社會保障制度之供款		383,106,472	191,500,095
其他指定或共享收入	(c)	1,108,808,859	956,030,819
特區預算轉移、補貼及補助	(d)	105,019,937	13,595,498,306
		11,588,707,716	23,207,923,715

(a) 行政收益主要來自社會保障基金的外地僱員聘用費收入，2017 年金額約澳門幣 3.58 億元，2016 年金額約為澳門幣 3.67 億元；以及澳門金融管理局的財務管理費收入，2017 年及 2016 年金額均為澳門幣 3 億元；另外，2017 年金額亦包括郵電局的無線電及電信服務收費收入，金額約為澳門幣 2.68 億元。

(b) 幸運博彩經營批給合同之撥款是根據第 16/2001 號法律第二十二條撥予澳門基金會及社會保障基金的博彩收益撥款。根據《澳門基金會章程》第二十四條第五款，給予澳門基金會的撥款由澳門基金會信託委員會決議後撥作收入；經第 2016/04 次（2016 年：第 2015/04 次）信託委員會決議，有關年度所獲得之上述撥款，其中 25%撥入累積資金，其餘 75%確認為本年度收入。

(c) 其他指定或共享收入主要是根據第 21/2017 號行政法規由澳門特別行政區轉移予社會保障基金的共享收入，2017 年金額約澳門幣 11.07 億元，2016 年金額約澳門幣 9.52 億元。

(d) 特區預算轉移、補貼及補助主要是澳門特別行政區政府給予特定機構之財政補助。而當中補助涉及用於澳門基金會之固定資產之購置或建設時，根據澳門基金會第 2001/03 次信託委員會通過並經第 2006/01 次信託委員會修訂的“澳門基金會會計準則及政策”之規定，當收取有關撥款時，該等款項記錄於特別儲備內，當相關之固定資產在使用時開始計提攤折，相等於攤折之數額將從相應之特別儲備轉往損益表作同步遞減。澳門特別行政區政府自 2013 年至 2016 年向社會保障基金額外注資澳門幣 370 億元，當中 2016 年金額為澳門幣 135 億元，而 2017 年並沒有相關額外注資。

4. 銷售及服務收入

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
貨品銷售收入	64,550,046	205,605,507
提供服務收入	153,221,232	151,014,407
	217,771,278	356,619,914

銷售及服務收入中絕大部份來自郵電局的郵遞服務收入，以及出售集郵品和其他郵遞物品的收入；其餘少部份是郵政儲金局提供各類銀行服務而取得的收入，以及澳門金融管理局的發行紀念幣收入。

5. 財務及投資收益

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
利息及股息收入	4,426,551,369	3,596,201,178
投資收益	5,459,910,731	1,723,618,079
匯兌收益	1,773,508,998	202,221,335
其他財務收益	7,763,829	7,703,449
	11,667,734,927	5,529,744,041

6. 其他收入

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
租金及租賃收入		89,244,517	80,560,285
資產處置收益		285,390	34,275
雜項收入	(a)	73,235,594	42,985,406
		162,765,501	123,579,966

(a) 雜項收入主要包括澳門基金會的資助及獎學金退款，2017 年金額約為澳門幣 7 千萬元，2016 年金額約為澳門幣 3 千 7 百萬元。

7. 活動支出及財務資助

活動支出及財務資助中絕大部份是澳門基金會發放予個人、私人機構、非牟利團體，以及其他公共實體的財務資助、活動資助、財政補貼、津貼、獎金等支出。

8. 公務員退休金及其他給付和補助

公務員退休金及其他給付和補助主要是社會保障基金支付的福利金、養老金和其他津貼，2017 年金額約為澳門幣 37.72 億元，而 2016 年金額約為澳門幣 34.36 億元；以及退休基金會支付予公務員或法律規定的受益人的退休金、撫卹金和其他津貼，2017 年金額約澳門幣 17.68 億元，而 2016 年金額約澳門幣 15.62 億元。

9. 財務費用及損失

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
利息支出	266,360,534	386,188,046
投資損失	61,095,970	6,471,847
匯兌損失	7,928,510	400,262,347
其他財務費用	56,056,514	51,446,935
	391,441,528	844,369,175

10. 人事費用

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
工資及薪金	604,310,693	517,094,460
津貼、補償及其他額外報酬	110,953,493	94,494,438
公積金、退休及撫卹制度供款	413,304,375	202,291,043
其他人事費用	23,386,868	23,924,603
	1,151,955,429	837,804,544

11. 第三者供應之物品及提供之服務

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
水、電、燃料、郵遞及通訊費		17,714,857	16,997,561
保安、清潔及管理服務		18,410,877	16,632,442
維修及保養		24,869,032	17,308,262
辦公室用品及其他非耐用品		9,207,806	10,638,599
租金及租賃費用		50,515,394	32,372,304
交際、接待及差旅費		5,653,480	5,279,150
廣告費及宣傳品		8,322,453	10,538,268
保險費、佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金		120,365,202	81,141,692
雜項支出	(a)	82,624,684	349,106,428
		337,683,785	540,014,706

(a) 雜項支出中主要包括澳門金融管理局支付予發鈔銀行的紙幣發行費用，2017 年金額約澳門幣 7 千 1 百萬元，2016 年金額約澳門幣 3.37 億元。

12. 不動產、廠場和設備

	土地及樓宇[註一]	車輛	設備	其他資產	藝術品及收藏品	總額
成本：						
於 2017 年 1 月 1 日	1,559,207,513	9,473,382	270,431,858	230,611,345	17,467,075	2,087,191,173
本期轉入[註二]	-	849,199	72,738,933	3,544,980	-	77,133,112
本期購入或重估	-	1,059,400	28,628,494	30,793,867	21,996	60,503,757
變賣及報廢	-	(1,659,626)	(6,151,646)	(583,963)	-	(8,395,235)
重分類	-	-	1,880,514	(1,880,514)	-	-
於 2017 年 12 月 31 日	1,559,207,513	9,722,355	367,528,153	262,485,715	17,489,071	2,216,432,807
累計折舊：						
於 2017 年 1 月 1 日	719,484,680	5,969,428	194,982,170	125,032,721	-	1,045,468,999
本期轉入[註二]	-	656,758	52,630,709	3,260,466	-	56,547,933
本期折舊	33,450,497	1,223,337	30,495,351	16,530,876	-	81,700,061
撥回	-	(1,567,844)	(6,084,671)	(549,627)	-	(8,202,142)
於 2017 年 12 月 31 日	752,935,177	6,281,679	272,023,559	144,274,436	-	1,175,514,851
帳面淨值：						
於 2017 年 12 月 31 日	806,272,336	3,440,676	95,504,594	118,211,279	17,489,071	1,040,917,956
於 2016 年 12 月 31 日	839,722,833	3,503,954	75,449,688	105,578,624	17,467,075	1,041,722,174

註一： 2017 年及 2016 年金額包括了約澳門幣 9 千 3 百萬元之永久產權土地，其成本不計提任何折舊。

註二：自 2017 年 1 月 1 日起電信管理局併入郵政局，並更改名稱為郵電局，該金額為電信管理局的不動產、廠場和設備的期初金額。

13. 財務資產

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
債權證券		49,948,663,228	44,251,593,088
基金投資		68,251,691,786	57,594,458,800
指定款項投資	(a)	66,003,736,996	57,139,175,147
股份參與		1,214,053,309	1,160,726,190
放款		209,880,419	207,050,760
金融票據	(b)	84,603,291	66,197,271
其他		27,029,779	70,853,357
		185,739,658,808	160,490,054,613

(a) 根據法律規定每一財政年度的中央預算結餘需要轉至財政儲備。澳門金融管理局將財務資產組合中的其中部份設為指定款項投資，該投資是特定劃分並以外匯資產為主的投資組合，其目的是以備澳門特別行政區將來從公庫的澳門幣帳戶結餘中，兌換所需的外匯資產藉以注入財政儲備之用。

(b) 金融票據是郵政儲金局持有澳門金融管理局發行的金融票據。

14. 存貨

	二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
紀念幣	3,954,840	4,069,330
郵票、集郵品及其他庫存商品		
- 在製品	635,169	754,454
- 製成品	30,288,583	27,548,999
	34,878,592	32,372,783

15. 應收款項

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
應收收益	(a)	1,806,485,757	1,252,636,015
應收政府機構及客戶往來		104,207,009	106,167,763
房屋貸款補貼計劃		5,944,652	9,470,446
員工借款及預支		4,082,409	5,115,136
其他		14,442,373	10,037,291
		1,935,162,200	1,383,426,651

(a) 應收收益主要是各機構年末已入帳但未收到的利息及股息收入，2017 年金額約為澳門幣 13.51 億元，2016 年金額約為澳門幣 8.85 億元。

16. 銀行存款及現金

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
定期存款	(a)	171,301,238,346	170,283,554,993
現金及活期及往來存款	(a)	661,550,341	507,619,367
澳門特別行政區硬幣		277,481,964	318,910,273
專項存款（指定用途）	(b)	236,495,356	216,032,790
		172,476,766,007	171,326,117,423

(a) 定期及活期存款中包括郵電局存於郵政儲金局的存款，2017 年金額約澳門幣 6.7 億元，2016 年金額約澳門幣 5.92 億元；亦包括存款保障基金存於澳門金融管理局的存款，2017 年金額約澳門幣 4.12 億元，2016 年金額約為澳門幣 3.37 億元。

(b) 專項存款是不能被用於其他用途之款項，當中包括由社會保障基金管理的職業培訓專款及援助失業人士專款，2017 年金額約澳門幣 1.57 億元，2016 年金額約澳門幣 1.55 億元；及澳門基金會員工離職補償金的存款，2017 年金額約澳門幣 7 千 9 百萬元，2016 年金額約澳門幣 6 千 1 百萬元。

17. 財務負債

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
金融體系結存	(a)	147,246,285,707	133,934,681,680
負債証明書		16,996,766,174	15,617,788,002
金融票據	(b)	33,219,187,174	36,019,159,787
客戶存款	(c)	1,103,608,425	866,831,158
其他		10,957,000	4,470,691
		198,576,804,480	186,442,931,318

(a) 主要包括澳門特別行政區存於澳門金融管理局之往來存款及專用存款，2017 年往來存款金額約澳門幣 658.86 億元，2016 年往來存款金額約澳門幣 569.41 億元，而 2017 年及 2016 年的專用存款金額皆為澳門幣 542 億元；其次是金融機構存於澳門金融管理局之流動性帳戶結餘，2017 年金額約澳門幣 267.44 億元，2016 年金額約澳門幣 224.54 億元；而其餘之金額則是存款保障基金存於澳門金融管理局的存款，2017 年金額約澳門幣 4.12 億元，2016 年金額約澳門幣 3.37 億元。

(b) 金融票據是澳門金融管理局向金融機構發行的金融票據，其中由郵政儲金局持有的金融票據 2017 年金額約澳門幣 8 千 5 百萬元，而 2016 年金額約澳門幣 6 千 6 百萬元。

(c) 客戶存款主要是郵政儲金局從客戶取得的各項存款，其中包括郵電局存於郵政儲金局的存款，2017 年金額約澳門幣 6.7 億元，2016 年金額約澳門幣 5.92 億元。

18. 應付款項

		二零一七年 澳門元	二零一六年 澳門元
應付費用	(a)	366,459,781	627,825,277
離職補償金	(b)	236,591,558	60,568,782
政府與其他公共機構		7,363,918	5,367,092
應付利息		5,636,923	4,269,934
應繳稅項		3,672,174	3,219,959
其他	(c)	80,027,551	168,917,898
		699,751,905	870,168,942

(a) 主要是澳門基金會已批准但未支付的資助款，2017 年金額約為澳門幣 2.24 億元，2016 年金額約為澳門幣 5.05 億元。

(b) 當中包括澳門基金會的離職補償金，2017 年金額約為澳門幣 7 千 9 百萬元，而 2016 年金額約為澳門幣 6 千 1 百萬元；另外，2017 年亦包括澳門金融管理局工作人員退休福利準備金，金額約為澳門幣 1.58 億元。

(c) 主要包括製造紀念幣及紙幣的應付款項，2017 年金額約為澳門幣 5 千 6 百萬元，2016 年金額約為澳門幣 1.49 億元。

19. 資本、儲備及累積損益

根據現行法例對各特定機構的規範，資本、儲備、累積損益及上年度匯總盈餘之金額需要作出相關的互相調撥或轉移，而該等調動主要為澳門金融管理局從累積損益中轉移澳門幣 2.5 億元予澳門特別行政區政府作為盈餘的分享；及澳門基金會根據章程第二十四條第五款之規定，透過信託委員會決議將所獲得的款項按指定的百分比記錄於資本內，相關金額約為澳門幣 10.51 億元；及上年度匯總盈餘於帳目間之互相調撥，其性質主要是將約澳門幣 199.6 億元的盈餘分別以約澳門幣 1.22 億元及約澳門幣 198.38 億元調撥至儲備及累積損益，並且在作出上述之調撥後，從儲備轉移約澳門幣 9 千 3 百萬元至資本。

2. Conta agregada dos organismos especiais

2.1. Demonstração agregada dos resultados

	Notas	2017 MOP	2016 MOP
Rendimentos			
Receitas legais e transferências do OR	3	11,588,707,716	23,207,923,715
Réditos de vendas e de prestações de serviços	4	217,771,278	356,619,914
Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	5	11,667,734,927	5,529,744,041
Outros rendimentos	6	162,765,501	123,579,966
Total dos rendimentos		**23,636,979,422**	**29,217,867,636**
Gastos			
Despesas com actividades e comparticipações financeiras	7	1,936,342,790	1,919,473,535
Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	8	5,539,954,978	4,997,921,826
Custo das vendas e das prestações de serviços		22,480,413	36,244,692
Gastos e perdas financeiros	9	391,441,528	844,369,175
Gastos com o pessoal	10	1,151,955,429	837,804,544
Fornecimentos de terceiros	11	337,683,785	540,014,706
Depreciações e amortizações	12	81,700,061	70,239,030
Provisões para riscos diversos		2,507,760	7,280,591
Outros gastos e perdas		6,412,030	4,845,658
Total dos gastos		**9,470,478,774**	**9,258,193,757**
Resultado do exercício		**14,166,500,648**	**19,959,673,879**

2.2. Balanço agregado

	Notas	31/12/2017 MOP	31/12/2016 MOP
Activo			
Activos fixos tangíveis	12	1,040,917,956	1,041,722,174
Activos financeiros	13	185,739,658,808	160,490,054,613
Inventários	14	34,878,592	32,372,783
Contas a receber	15	1,935,162,200	1,383,426,651
Adiantamentos		10,406,398	20,036,526
Numerário e depósitos bancários	16	172,476,766,007	171,326,117,423
Total do activo		**361,237,789,961**	**334,293,730,170**
Passivo			
Passivos financeiros	17	198,576,804,480	186,442,931,318
Contas a pagar	18	699,751,905	870,168,942
Adiantamentos		52,434,009	37,647,954
Total do passivo		**199,328,990,394**	**187,350,748,214**
Situação líquida			
Capital social	19	26,221,968,721	25,077,283,954
Reservas	19	6,869,409,678	6,840,200,956
Resultados acumulados	19	114,650,920,520	95,065,823,167
Resultado do exercício		14,166,500,648	19,959,673,879
Total da situação líquida		**161,908,799,567**	**146,942,981,956**
Total do passivo e situação líquida		**361,237,789,961**	**334,293,730,170**

2.3. Notas

1. Objectivo

A conta agregada dos Organismos especiais tem por objectivo reflectir a soma da posição financeira e o resultado do exercício desses Organismos especiais, referidos no artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

2. Bases de elaboração e principais políticas contabilísticas

(a) Esta conta agregada foi elaborada com base no regime de contabilidade de acréscimo. De acordo com este regime, os resultados financeiros, resultantes das transacções e eventos subsequentes, são reconhecidos quando ocorrem (independentemente do momento do recebimento ou pagamento de numerário). Neste regime, as transacções ou eventos são registadas no período contabilístico em que estão relacionadas, e são reflectidas nas contas desse período. A unidade monetária adoptada para a elaboração desta conta é a pataca. À excepção dos instrumentos financeiros que vêm mensurados pelo justo valor, e cuja variação se contabiliza como ganho ou perda, esta conta é elaborada com base no custo histórico.

(b) Esta conta agregada foi preparada de acordo com as "Normas sobre a Estrutura, os Elementos e a Elaboração da Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau", aprovadas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2011. No âmbito da sua agregação, integram-se os Organismos autónomos referidos no artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi dada pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, nomeadamente:

- Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações (CTT)
- Caixa Económica Postal (CEP)
- Fundo de Pensões (FP)
- Fundo de Segurança Social (FSS)

- □ Autoridade Monetária de Macau (AMCM)
- □ Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo (FGAM)
- □ Fundação Macau (FM)
- □ Fundo de Garantia de Depósitos (FGD)

(c) Reconhecimento do rédito

Caso seja provável o influxo de benefícios económicos, e o rédito possa ser razoavelmente mensurado, este último é reconhecido na demonstração de resultados, tendo por base o seguinte:

i. As receitas administrativas e as contribuições do regime de aposentação e sobrevivência, bem como, as comparticipações, são reconhecidas aquando da confirmação do direito ao seu recebimento.

ii. Os réditos de vendas são reconhecidos aquando da entrega dos bens aos clientes, do pagamento do produto da venda e da transferência dos riscos e das retribuições associados aos bens.

iii. Os réditos provenientes da prestação de serviços são reconhecidos no momento em que os serviços são prestados.

iv. Os juros bancários credores são reconhecidos numa base de proporcionalidade temporal, em função do capital e da apropriada taxa de juro.

v. Os juros credores provenientes de instrumentos financeiros são reconhecidos com base na taxa de juro efectiva.

vi. Os dividendos são reconhecidos aquando da confirmação do direito ao seu recebimento.

vii. Os réditos das locações são reconhecidos pelo método das quotas constantes, aplicável sobre o período da respectiva locação.

viii. Os subsídios do Governo relacionados com activos são reconhecidos, proporcionalmente, em função da amortização do activo a que respeitam.

ix. As receitas legais, as transferências do Orçamento da RAEM, as consignações e as comparticipações são reconhecidas quando auferidas, salvo disposições legais em contrário.

(d) Conversão de moedas estrangeiras

As transacções em moeda estrangeira são convertidas, em patacas, às taxas de câmbio do dia das transacções, e os activos e passivos monetários na divisa externa são convertidos às taxas de câmbio, da data do balanço. Os ganhos ou perdas líquidos resultantes daquelas conversões são reconhecidos como

rendimentos ou gastos na demonstração de resultados.

(e) Activos Fixos Tangíveis

i. Os activos fixos tangíveis são mensurados pelo seu custo. O custo abrange o preço de aquisição do activo e quaisquer gastos directos a incorrer, a fim de o colocar no local e em condições de funcionamento para cuja finalidade foi originalmente prevista. Os activos fixos tangíveis, obtidos sob a forma de doação ou apoio, são mensurados pelo valor avaliado aquando da aquisição dos activos.

ii. Após o reconhecimento como um activo, a quantia escriturada de um item do activo fixo tangível deve ser feita pelo seu custo (ou valor avaliado) deduzido da depreciação acumulada.

iii. A quantia depreciável de um item do activo fixo tangível é reconhecida como gastos na demonstração de resultados, segundo o método da linha recta (quotas constantes) ao longo da vida útil estimada a que respeita (ou seja, o custo é depreciado até ao valor residual estimado). Os terrenos de propriedade vitalícia, as obras de arte e as construções em curso não são depreciados; no caso das construções em curso, a depreciação começa a ser efectuada após o início da utilização do activo.

As taxas de depreciação dos principais activos fixos tangíveis são:

Arrendamento de terrenos e edifícios	2% - 5%
Viaturas	20% - 25%
Equipamentos	8.3% - 33.3%
Outros activos	8.3% - 33.3%

iv. Quando um item do activo fixo tangível se encontre no momento da alienação ou quando não se esperam futuros benefícios económicos do seu uso ou alienação, deve ser tomada como não reconhecida a respectiva quantia escriturada. O ganho ou perda, decorrente do não reconhecimento de um item do activo fixo tangível, deve ser determinado como a diferença entre os proventos líquidos da alienação, se os houver, e a quantia escriturada do item, sendo reconhecido como rendimento ou gasto na demonstração de resultados.

(f) Inventários

Os inventários são escriturados pelo menor de entre o valor de custo e o valor líquido realizável. O custo integra todos os custos de compra, custos de conversão (custos industriais) e outros custos incorridos para colocar os

produtos inventariados no local próprio e em condições actuais. O valor líquido realizável corresponde à estimativa (com base no curso normal do negócio) calculada a partir do preço de venda deduzido dos custos necessários para finalizar e vender o bem. As perdas sobre o valor realizável líquido resultantes da desvalorização de inventários são reconhecidas como gastos na demonstração de resultados.

(g) Contas a receber

São criadas provisões quando as dívidas comerciais a receber se tornam de cobrança duvidosa. As dívidas comerciais a receber são escrituradas no balanço, deduzidas da provisão para débitos de cobrança duvidosa.

(h) Custos de empréstimos obtidos

Os custos de empréstimos devem ser reconhecidos como um gasto no período em que ocorrem.

(i) Instrumentos Financeiros

i. Consoante a finalidade e a natureza dos activos adquiridos ou dos passivos gerados, os instrumentos financeiros são mensurados pelos diferentes meios adoptados, quando o serviço manifeste forte vontade e tenha capacidade de deter os instrumentos financeiros até à data de maturidade, sendo o valor dos mesmos medido pelo custo de amortização; os demais instrumentos financeiros são mensurados pelo justo valor.

ii. O valor inicial dos instrumentos financeiros mede-se pelo justo valor (geralmente igual ao valor de mercado). Paralelamente, caso os activos e os passivos financeiros sejam medidos pelo custo de amortização, neste deverão ser incluídos os custos de transacção, que lhe possam ser directamente imputáveis, resultantes da aquisição de activos financeiros ou da emissão de passivos financeiros; por sua vez, os custos de transacção daqueles que sejam mensurados pelo justo valor escrituram-se de imediato nos gastos.

iii. Após o reconhecimento inicial, este tipo de instrumento é medido pelo justo valor. As variações registadas no justo valor são reconhecidas na demonstração de resultados como ganhos ou perdas. Para os instrumentos mensurados pelo custo de amortização, a sua contabilização é efectuada por dedução entre o custo amortizado e a perda por

desvalorização usando o método do juro efectivo.

iv. Os ganhos e perdas resultantes dos activos financeiros de idêntico tipo, são apresentados pelo valor líquido na demonstração de resultados.

(j) Participações de capital

Participações de capital são escrituradas pela dedução entre o valor de custo e a provisão de perda, por desvalorização.

(k) Transacções entre serviços

Aquando da elaboração da conta agregada dos Organismos especiais, não se procede à eliminação dos réditos e dos gastos provenientes das transacções entre serviços, nem dos activos e passivos.

3. Receitas legais e transferências do OR

		2017	2016
		MOP	MOP
Receitas administrativas	(a)	1,033,011,490	767,293,547
Dotações dos contratos de concessão para a exploração de jogos	(b)	7,565,983,012	6,329,629,778
Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência		1,392,777,946	1,367,971,170
Contribuições para o Regime de Segurança Social		383,106,472	191,500,095
Outras receitas consignadas e comparticipações	(c)	1,108,808,859	956,030,819
Transferências do OR, subsídios e apoios	(d)	105,019,937	13,595,498,306
		11,588,707,716	23,207,923,715

(a) As receitas administrativas provêem, maioritariamente da taxa de contratação de trabalhadores não residentes do Fundo de Segurança Social que foram cerca de 358 milhões de patacas, em 2017, e de 367 milhões de patacas, em 2016, bem como das receitas a título dos custos de gestão financeira por parte da AMCM, que em 2017 e 2016, corresponderam ao valor de 300 milhões de patacas. Por outro lado, nas receitas administrativas de 2017 também se incluem, as receitas provenientes das taxas dos serviços radioeléctricos e do serviço de telecomunicações da Direcção dos Serviços de Correios e

Telecomunicações, no valor de cerca de 268 milhões de patacas.

(b) As dotações dos contratos de concessão para a exploração de jogos correspondem às contribuições atribuídas à Fundação Macau e ao Fundo de Segurança Social, resultantes da aplicação do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001. As contribuições atribuídas à Fundação Macau são integradas nas receitas, por deliberação do Conselho de Curadores da Fundação Macau, nos termos do n.º 5 do artigo 24.º dos Estatutos da Fundação Macau. Relativamente às dotações obtidas, em 2016, ao abrigo da Deliberação n.º 04/2016 (as do ano de 2016, foram em relação à Deliberação n.º 04/2015) do Conselho de Curadores, determinou-se que 25% das dotações se incorporam nos fundos acumulados, e as remanescentes, correspondentes a 75% são reconhecidas como receitas do mesmo ano.

(c) Outras receitas consignadas e comparticipações referem-se, principalmente, às receitas das comparticipações transferidas, nos termos do Regulamento Administrativo n.º 21/2017, pela RAEM para o FSS, no valor de, aproximadamente, 1 107 milhões de patacas, em 2017, e de 952 milhões de patacas, em 2016.

(d) As transferências do OR, os subsídios e os apoios referem-se, essencialmente, aos apoios financeiros atribuídos pelo Governo da RAEM aos Organismos especiais. De acordo com as "Normas e Políticas Contabilísticas da Fundação Macau", aprovadas pela Deliberação do Conselho de Curadores n.º 03/2001, com as alterações introduzidas pela Deliberação n.º 01/2006 do mesmo Conselho, os apoios financeiros, que se destinem à aquisição ou construção de activos fixos tangíveis para a Fundação Macau, devem ser contabilizados na Reserva Especial aquando do seu recebimento. As amortizações iniciam-se a partir da utilização dos respectivos activos fixos tangíveis, transferindo-se as quantias das amortizações da reserva especial para a demonstração dos resultados, com o fim de proceder à correspondente dedução. Entre os anos de 2013 e 2016, o Governo da RAEM procedeu à injecção extra de 37 000 milhões de patacas no FSS, sendo que o valor atribuído em 2016 foi de 13 500 milhões de patacas, no entanto, não se registou qualquer injecção extra em 2017.

4. Réditos de vendas e de prestações de serviços

	2017	2016
	MOP	MOP
Vendas de mercadorias	64,550,046	205,605,507
Prestações de serviços	153,221,232	151,014,407
	217,771,278	356,619,914

A grande maioria das receitas arrecadadas dos réditos de vendas e de prestações de serviços resulta dos serviços prestados pela CTT, nomeadamente pelos serviços postais, venda de produtos filatélicos e envio postal de mercadorias; as restantes receitas, diminutas, provêem dos serviços bancários prestados pela CEP e pela venda de moedas comemorativas da AMCM.

5. Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos

	2017	2016
	MOP	MOP
Juros credores e dividendos auferidos	4,426,551,369	3,596,201,178
Ganhos em investimentos	5,459,910,731	1,723,618,079
Ganhos cambiais	1,773,508,998	202,221,335
Outros rendimentos financeiros	7,763,829	7,703,449
	11,667,734,927	5,529,744,041

6. Outros rendimentos

		2017	2016
		MOP	MOP
Rendas e locações		89,244,517	80,560,285
Alienações de activos		285,390	34,275
Rendimentos diversos	(a)	73,235,594	42,985,406
		162,765,501	123,579,966

(a) O valor deste item respeita, sobretudo, às reposições à FM, das quantias dos apoios financeiros e das bolsas de mérito para estudos por aquela concedidas, tendo sido devolvido o valor de aproximadamente de 70 milhões de patacas em 2017, e, na ordem de 37 milhões de patacas, em 2016.

7. Despesas com actividades e comparticipações financeiras

A maioria significativa das despesas com actividades e comparticipações financeiras corresponde às comparticipações financeiras, apoios financeiros para actividades, subvenções financeiras, subsídios e prémios, entre outros, os efectuados pela FM a favor de indivíduos, de organismos privados, de organizações sem fins lucrativos, bem como, de outras entidades públicas.

8. Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais

As pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e os abonos sociais são, essencialmente, as pensões, a pensão para idosos e outros subsídios pagos pelo Fundo de Segurança Social, em cerca de 3 772 milhões de patacas, em 2017, e de 3 436 milhões de patacas, em 2016; e são as pensões de aposentação ou de sobrevivência e outros subsídios pagos pelo Fundo de Pensões aos funcionários públicos ou aos beneficiários previstos na lei, em cerca de 1 768 milhões de patacas, em 2017, e de 1 562 milhões de patacas em 2016.

9. Gastos e perdas financeiros

	2017	2016
	MOP	MOP
Juros devedores	266,360,534	386,188,046
Perdas em investimentos	61,095,970	6,471,847
Perdas cambiais	7,928,510	400,262,347
Outros gastos financeiros	56,056,514	51,446,935
	391,441,528	844,369,175

10. Gastos com o pessoal

	2017	2016
	MOP	MOP
Salários e vencimentos	604,310,693	517,094,460
Subsídios, compensações e outros abonos	110,953,493	94,494,438
Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	413,304,375	202,291,043
Outros gastos com o pessoal	23,386,868	23,924,603
	1,151,955,429	837,804,544

11. Fornecimentos de terceiros

		2017	2016
		MOP	MOP
Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações		17,714,857	16,997,561
Segurança, limpeza e condomínio		18,410,877	16,632,442
Reparação e conservação		24,869,032	17,308,262
Bens de secretaria e outros bens não duradouros		9,207,806	10,638,599
Gastos com locações		50,515,394	32,372,304
Despesas de representação, recepção e deslocação		5,653,480	5,279,150
Publicidade e materiais promocionais		8,322,453	10,538,268
Despesas com seguros, comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais		120,365,202	81,141,692
Encargos diversos	(a)	82,624,684	349,106,428
		337,683,785	540,014,706

(a) Correspondem, principalmente, às despesas com a emissão de notas pagas pela AMCM aos bancos emissores, na ordem de 71 milhões de patacas e de 337 milhões de patacas, respectivamente, em 2017 e 2016.

12. ACTIVOS FIXOS TANGÍVEIS

	Terrenos e edifícios [1]	Viaturas	Equipamentos	Outros Activos	Obras de arte e colecções	Total
Gastos:						
Em 01/01/2017	1,559,207,513	9,473,382	270,431,858	230,611,345	17,467,075	2,087,191,173
Transferência do exercício [2]	-	849,199	72,738,933	3,544,980	-	77,133,112
Aquisições ou reavaliações no exercício	-	1,059,400	28,628,494	30,793,867	21,996	60,503,757
Alienações e abatimentos	-	(1,659,626)	(6,151,646)	(583,963)	-	(8,395,235)
Reclassificações	-	-	1,880,514	(1,880,514)	-	-
Em 31/12/2017	1,559,207,513	9,722,355	367,528,153	262,485,715	17,489,071	2,216,432,807
Depreciações acumuladas:						
Em 01/01/2017	719,484,680	5,969,428	194,982,170	125,032,721	-	1,045,468,999
Transferência do exercício [2]	-	656,758	52,630,709	3,260,466	-	56,547,933
Depreciações do exercício	33,450,497	1,223,337	30,495,351	16,530,876	-	81,700,061
Recuperações	-	(1,567,844)	(6,084,671)	(549,627)	-	(8,202,142)
Em 31/12/2017	752,935,177	6,281,679	272,023,559	144,274,436	-	1,175,514,851
Valor líquido:						
Em 31/12/2017	806,272,336	3,440,676	95,504,594	118,211,279	17,489,071	1,040,917,956
Em 31/12/2016	839,722,833	3,503,954	75,449,688	105,578,624	17,467,075	1,041,722,174

[1] Os valores dos "Terrenos e edifícios" de 2017 e de 2016 incluem os dos terrenos de propriedade vitalícia no valor de cerca de 93 milhões de patacas, cujo custo não envolve qualquer depreciação.

[2] Em 1 de Janeiro de 2017, houve a fusão da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações com a Direcção dos Serviços de Correios, passando estas duas entidades a integrar a Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações (CTT). Este valor foi o valor inicial da Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, no âmbito do activos fixos tangíveis.

13. Activos financeiros

		2017	2016
		MOP	MOP
Títulos de crédito		49,948,663,228	44,251,593,088
Fundos discricionários		68,251,691,786	57,594,458,800
Investimento dos fundos indicados	(a)	66,003,736,996	57,139,175,147
Participações de capital		1,214,053,309	1,160,726,190
Aplicações de fundos		209,880,419	207,050,760
Bilhetes monetários	(b)	84,603,291	66,197,271
Outros investimentos		27,029,779	70,853,357
		185,739,658,808	160,490,054,613

(a) Nos termos da lei, em cada ano económico, o saldo do Orçamento central é transferido para a Reserva Financeira. A AMCM fixa uma parcela, da carteira de investimentos de activos financeiros para o investimento em fundos indicados, o qual se trata de um fundo específico constituído essencialmente por activos cambiais destinados à conversão do saldo da conta da Caixa do Tesouro da RAEM, de patacas para moeda estrangeira, tendo como finalidade a aplicação no fundo da Reserva Financeira.

(b) São emitidos pela AMCM e detidos pela CEP.

14. Inventários

	2017	2016
	MOP	MOP
Moeda comemorativa	3,954,840	4,069,330
Selo, outros produtos filatélicos e existências de mercadorias		
- Produtos em fabrico	635,169	754,454
- Produtos acabados	30,288,583	27,548,999
	34,878,592	32,372,783

15. Contas a receber

		2017	2016
		MOP	MOP
Rendimentos diferidos	(a)	1,806,485,757	1,252,636,015
Organismos públicos e clientes		104,207,009	106,167,763
Plano de bonificações ao crédito à habitação		5,944,652	9,470,446
Empréstimos e adiantamentos a trabalhadores		4,082,409	5,115,136
Outras		14,442,373	10,037,291
		1,935,162,200	1,383,426,651

(a) Tratam-se de rendimentos dos juros e dos dividendos dos organismos, por eles escriturados no final do ano mas ainda não arrecadados, cujo valor se cifrou em, aproximadamente, 1 351 milhões de patacas e 885 milhões de patacas, respectivamente, em 2017 e 2016.

16. Numerário e depósitos bancários

		2017	2016
		MOP	MOP
Depósitos a prazo	(a)	171,301,238,346	170,283,554,993
Numerário e depósitos à ordem e contas correntes	(a)	661,550,341	507,619,367
Moeda metálica da RAEM		277,481,964	318,910,273
Fundos de aplicação específica (Uso específico)	(b)	236,495,356	216,032,790
		172,476,766,007	171,326,117,423

(a) Incluem os fundos da CTT depositados junto da CEP, no valor de, aproximadamente, 670 milhões de patacas e 592 milhões de patacas, respectivamente, em 2017 e 2016. Compreendem, inclusive, os depósitos do FGD junto da AMCM, cujo valor se cifrou em 412 milhões de patacas, em 2017, e 337 milhões de patacas, em 2016.

(b) Não podem ser aplicados para outros fins, e incluem as verbas especiais para formação profissional e para apoio a desempregados, geridas pelo Fundo de Segurança Social, sendo o valor de cerca de 157 milhões de patacas, em 2017, e de 155 milhões de patacas, em 2016; e os fundos destinados às compensações por desvinculação de funções dos trabalhadores da FM, sendo o valor, em 2017, cerca de 79 milhões de patacas e, em 2016, de 61 milhões de patacas.

17. Passivos financeiros

		2017	2016
		MOP	MOP
Depósitos e contas correntes	(a)	147,246,285,707	133,934,681,680
Títulos de garantia da emissão fiduciária		16,996,766,174	15,617,788,002
Bilhetes monetários	(b)	33,219,187,174	36,019,159,787
Depósitos de clientes	(c)	1,103,608,425	866,831,158
Outros		10,957,000	4,470,691
		198,576,804,480	186,442,931,318

(a) Maioritariamente integra o depósito das contas correntes e o depósito específico da RAEM, junto da AMCM, sendo o valor do primeiro correspondente a 65 886 milhões de patacas e 56 941 milhões de patacas,

respectivamente, em 2017 e 2016. No que respeita ao depósito específico, o seu valor, em 2017, foi idêntico ao de 2016, ou seja, 54 200 milhões de patacas. Seguindo-se o saldo da conta corrente das instituições financeiras, junto da AMCM, o seu valor, em 2017, situou-se na ordem de 26 744 milhões de patacas e 22 454 milhões de patacas, em 2016. O remanescente trata-se do depósito do FGD junto da AMCM, cujo valor se cifrou, aproximadamente, em 412 milhões de patacas, em 2017, e 337 milhões de patacas, em 2016.

(b) Trata-se de bilhetes monetários emitidos pela AMCM às instituições financeiras, dos quais, cerca de 85 milhões de patacas foram detidos pela CEP, em 2017, e, aproximadamente, de 66 milhões de patacas, em 2016.

(c) São valores depositados pelos clientes junto da CEP, dos quais constam os depósitos da CTT, no valor de cerca de 670 milhões de patacas, em 2017, e de 592 milhões de patacas, em 2016.

18. Contas a pagar

		2017 MOP	2016 MOP
Encargos diferidos	(a)	366,459,781	627,825,277
Compensação por desvinculação de funções	(b)	236,591,558	60,568,782
Organismos públicos		7,363,918	5,367,092
Juros devedores		5,636,923	4,269,934
Impostos diferidos		3,672,174	3,219,959
Outras	(c)	80,027,551	168,917,898
		699,751,905	870,168,942

(a) Compreendem, sobretudo, os subsídios autorizados e ainda não pagos pela FM, sendo o valor, em 2017, na ordem de 224 milhões de patacas, e cerca de 505 milhões de patacas, em 2016.

(b) Nela se inclui, a compensação por desvinculação de funções da FM, sendo o valor, em 2017, cerca de 79 milhões de patacas, e na ordem de 61 milhões de patacas, em 2016. Por outro lado, também se inclui no valor de 2017, as provisões para aposentação dos trabalhadores da AMCM, no valor de 158 milhões de patacas.

(c) O valor registado, compreende, maioritariamente, as verbas devidas pela produção de moedas comemorativas e de notas, rondando o valor de 56 milhões de patacas em 2017, e cerca de 149 milhões de patacas em 2016.

19. Capital social, reservas e resultados acumulados

Ao abrigo das disposições reguladoras dos organismos especiais, constantes na legislação vigente, há que realizar a mobilização ou a transferência correspondente de montantes entre o capital social, as reservas, os resultados acumulados e o resultado do exercício do ano anterior. Tal operação, inclui, essencialmente, a transferência da comparticipação nos resultados de importância equivalente a 250 milhões de patacas da AMCM para a RAEM, bem como, o registo no capital social da FM, na ordem de 1 051 milhões de patacas que lhe foi atribuída, segundo a percentagem indicada e por deliberação do Conselho de Curadores desta Fundação, nos termos do número 5 do artigo 24.° dos Estatutos da Fundação Macau. Há, também, que proceder à mobilização do resultado do exercício do ano anterior entre as contas, que implica a mobilização do resultado positivo, de cerca de 19 960 milhões de patacas para a reserva e os resultados acumulados, tendo-se afectado, respectivamente, cerca de 122 milhões de patacas e, aproximadamente, de 19 838 milhões de patacas, sendo que, depois dessas afectações, foi transferido o montante de cerca de 93 milhões de patacas da reserva para o capital social.

第二部份
SEGUNDA PARTE

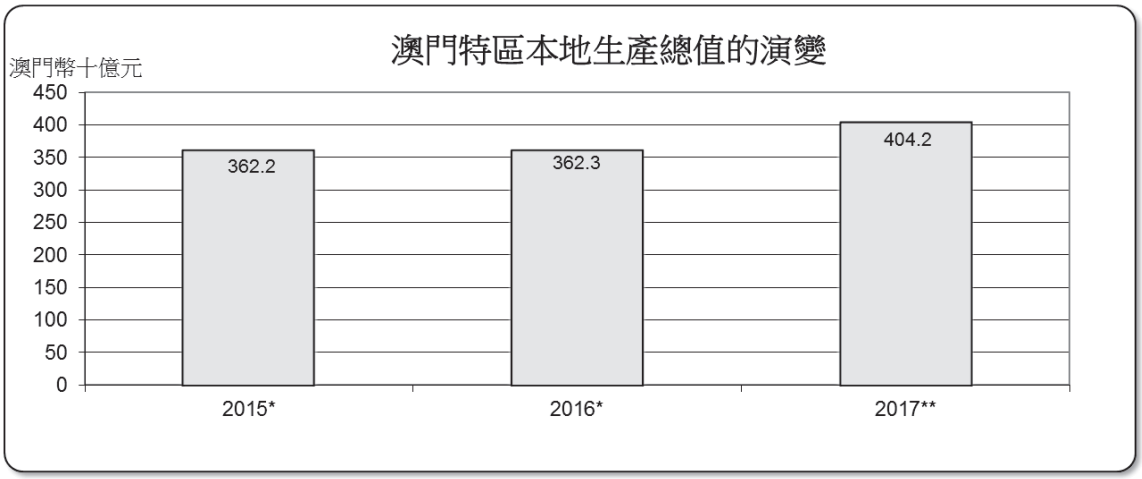
二零一七年度
預算執行情況報告

RELATÓRIO SOBRE A EXECUÇÃO DO ORÇAMENTO DE 2017

序言

二零一七年全年澳門經濟實質增長 9.1%，終止了過去三年的經濟收縮，並自二零一六年第三季起連續錄得六個季度增長；二零一七年上半年經濟上升 11.2%，下半年增長升幅收窄至 7.2%。二零一七年的經濟增長受惠於服務出口持續上升，旅遊博彩業維持相當增長，帶動總體服務出口按年上升 15.4%；其中，博彩服務出口及其他旅遊服務出口分別增加 16.3%及 15.4%。

二零一七年的本地生產總值，按當年價格計算達澳門幣 4,042 億元，如下圖所示，錄得 11.6%的名義升幅。



*修訂數值

**數字在日後會作出修訂

資料來源：統計暨普查局

二零一七年訪澳旅客達 3,261.1 萬人次，較二零一六年同期上升 5.4%，當中兩大主要客源，中國內地旅客入境數目達 2,219.6 萬人次，按年增長 8.5%；香港旅客入境數目為 616.5 萬人次，按年下跌 4.0%。留宿旅客增長 9.9%，留宿旅客的比重佔 52.9%，旅客的平均

逗留時間為 1.2 日，與二零一六年持平。二零一七年旅客人均消費為澳門幣 1,880 元，按年上升 10.5%；二零一七年旅客總消費（不包括博彩）達澳門幣 613.2 億元，較二零一六年增加 16.4%。

本澳博彩業自二零一四年下半年經歷調整後，在二零一六年八月份重回正軌，並連續錄得 17 個月單月份升幅。二零一七年博彩毛收入[1]為澳門幣 2,666.1 億元，較去年同期上升 19.0%，佔 99.7%的幸運博彩毛收入為澳門幣 2,657.4 億元，增加 19.1%，其中貴賓百家樂上升 26.7%，佔幸運博彩毛收入的比重為 56.7%。

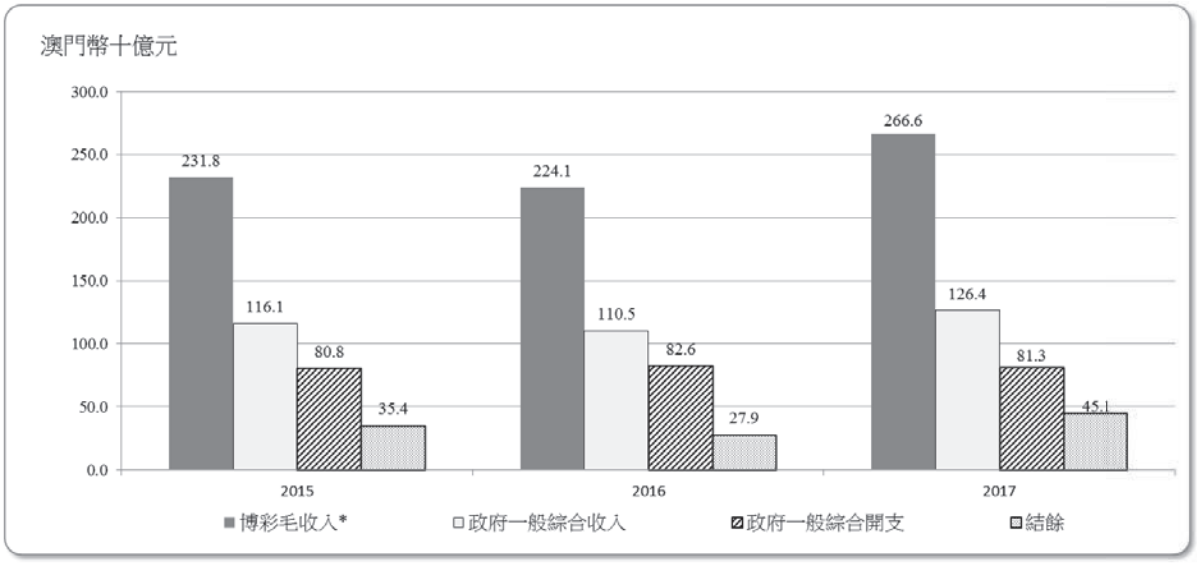
物業市場方面，二零一七年樓宇單位[2]買賣數目共 13,985 個，較去年同期減少 0.9%，主要是由於「停車位」買賣數目由二零一六年 3,013 個減少至二零一七年 2,284 個；二零一七年樓宇單位買賣總值為澳門幣 852.3 億元，按年上升 15.0%。住宅交投按年亦有上升，買賣數目共 10,581 個，總值澳門幣 694.4 億元，分別錄得 4.0%及 18.2%之升幅。

二零一七年本澳全年通脹率為 1.2%，其升幅主要是由於外出用膳收費、學費、男女裝鞋售價及門診費用上調所導致。二零一七年錄得零售業銷售額為澳門幣 662.6 億元，較上年度上升 15.2%。

民生就業方面，二零一七年勞動人口共 38.7 萬人，就業人數為 38.0 萬人，總體失業率維持在 2.0%的較低水平，總體就業人口的月工作收入中位數為澳門幣 15,000 元。

政府財政[3]保持穩健並錄得財政盈餘。二零一七年政府一般綜合收入為澳門幣 1,263.7 億元，與二零一六年的澳門幣 1,105 億元比較，上升了 14.4%。而政府一般綜合開支為澳門幣 813 億元，下跌 1.6%，錄得年度盈餘為澳門幣 450.6 億元[4]，較二零一六年盈餘增加 61.7%，如下圖表所示。

[1] 包括各類博彩項目毛收入。
[2] 包括「住宅」、「商舖及辦公室」、「停車位」及「工業及其他」四個類別。
[3] 不包括特定機構。
[4] 「中央部門結餘」為澳門幣 403.8 億元，「自治機構結餘」為澳門幣 46.9 億元。



資料來源：財政局 / * 博彩監察協調局

	2015	2016	2017
博彩毛收入變動率 (%) *	-34.3%	-3.3%	19.0%
政府一般綜合收入變動率 (%)	-28.3%	-4.8%	14.4%
政府一般綜合開支變動率 (%)	20.4%	2.3%	-1.6%
結餘變動率 (%)	-62.7%	-21.2%	61.7%

資料來源：財政局 / * 博彩監察協調局

二零一七年政府一般綜合開支錄得 1.6%的跌幅，而本地生產總值名義增長率為 11.6%，政府一般綜合開支的比重相當於本地生產總值的 20.1%，較二零一六年的比重 22.8%有所下降。另一方面，政府一般綜合收入相當於本地生產總值的 31.3%。值得注意的是，政府一般綜合開支及收入並未包括特定機構的開支及收入。

	2015	2016	2017
政府一般綜合收入相當於本地生產總值的百分比 (%)	32.1%	30.5%	31.3%
政府一般綜合開支相當於本地生產總值的百分比 (%)	22.3%	22.8%	20.1%
結餘相當於本地生產總值的百分比 (%)	9.8%	7.7%	11.1%

資料來源 ：財政局

澳門特區政府在恪守審慎理財、量入為出的原則下，沒有公共債務負擔，公共財政收支持續錄得財政盈餘，財政儲備規模亦持續上升。截至二零一七年底，澳門特別行政區財

政儲備包括按法定程序撥入的二零一五財政年度特區中央預算結餘[5]，以及投資組合的二零一七年度的收益，其資產總值達澳門幣 4,900.4 億元，較二零一六年的澳門幣 4,386.6 億元增加了澳門幣 513.7 億元。

(澳門幣十億元)

	2015	2016	2017
基本儲備：	131.88	132.82	127.95
超額儲備：	210.74	302.53	340.02
本期盈餘：	2.43	3.31	22.08
財政儲備：	**345.05**	**438.66**	**490.04**

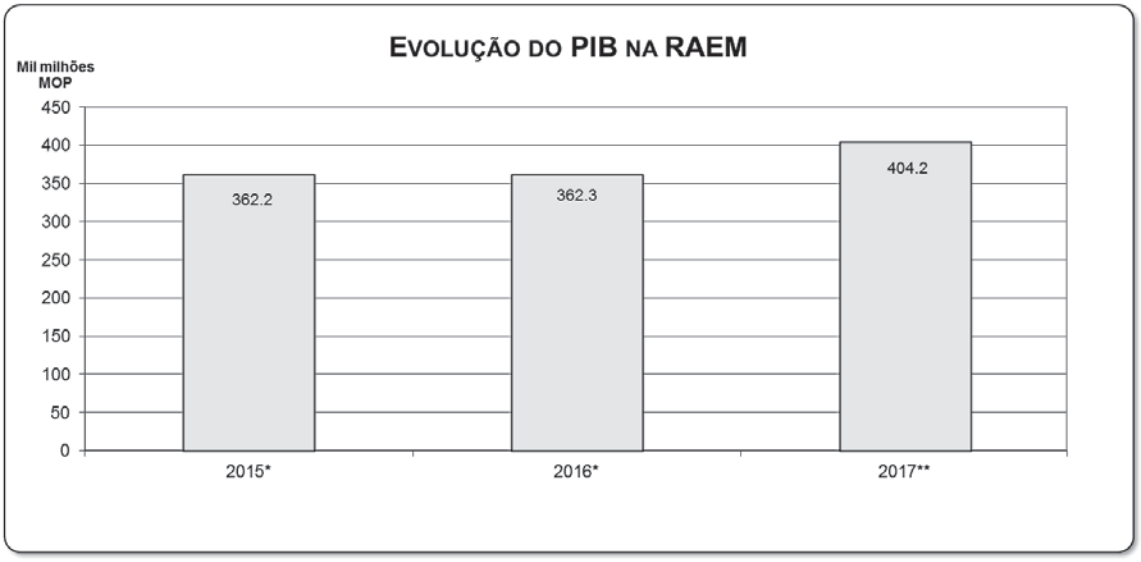
資料來源：澳門金融管理局

[5] 二零一五財政年度特區中央預算結餘為澳門幣 293.0 億元。

Introdução

Em 2017, a economia da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) sofreu um crescimento de 9,1% em termos reais, pondo termo à contracção económica dos últimos três anos, tendo-se registado no sexto trimestre desse período, consecutivamente, aumentos desde o terceiro trimestre de 2016. Constatou-se, no primeiro semestre de 2017, um acréscimo em termos económicos de 11,2% e, na segunda metade do mesmo ano, um acréscimo ligeiramente inferior de 7,2%. O crescimento económico ocorrido em 2017 deveu-se, na sua maioria, ao aumento contínuo das exportações de serviços, a par da manutenção do crescimento significativo do sector do turismo e do jogo, impulsionando um aumento anual de 15,4% das exportações de serviços, destacando-se os aumentos de 16,3% e de 15,4%, respectivamente, das exportações de serviços do jogo e das exportações de outros serviços turísticos.

Neste sentido, em 2017 o Produto Interno Bruto (PIB) foi de 404,2 mil milhões de patacas, a preços correntes, como evidencia o gráfico seguinte, registando-se um aumento nominal de 11,6%.



*Valor revisto

**Valor sujeito à revisão no futuro

Fonte: Direcção dos Serviços de Estatísticas e Censos

Em 2017, o número de visitantes que chegaram a Macau foi de 32,611 milhões, reflectindo um aumento de 5,4% quando comparado com o período homólogo de 2016. Em relação às duas principais origens de turistas que entraram em Macau, verificou-se uma subida homóloga do número de visitantes oriundos da China Continental que se cifrou em 22,196 milhões (+8,5% em termos anuais), e uma queda de turistas provenientes de Hong Kong com 6,165 milhões (-4,0% em termos anuais). O universo de turistas que se hospedaram em Macau representou um peso de 52,9%, traduzindo um aumento na ordem dos 9,9% e a estadia em média dos visitantes situou-se em 1,2 dias, espaço temporal idêntico ao registado em 2016. A despesa per capita dos visitantes alcançou 1 880 patacas, correspondendo a um aumento anual de 10,5%, e a despesa total dos visitantes em 2017 (excluindo a do jogo) atingiu 61,32 mil milhões com um aumento de 16,4% face a 2016.

Findo o período de ajustamento do sector do jogo local verificado desde o segundo semestre de 2014, seguiu-se, em Agosto de 2016, a retoma da trajectória de crescimento, com os aumentos registados das receitas mensais durante 17 meses consecutivos. As receitas brutas do jogo arrecadadas em 2017[1] rondaram 266,61 mil milhões de patacas, evidenciando um aumento de 19,0% em relação ao período idêntico do ano passado. As receitas brutas provenientes dos jogos de fortuna ou azar, responsáveis por 99,7% das receitas brutas do jogo atingiram 265,74 mil milhões de patacas, correspondendo a um aumento de 19,1%. Destas receitas, predominaram as receitas oriundas do Baccarat VIP que tiveram um aumento de 26,7%, ocupando um peso de 56,7% das receitas brutas dos jogos de fortuna ou azar.

Relativamente ao mercado imobiliário, transaccionaram-se 13 985 fracções autónomas em 2017[2], apresentando uma redução de 0,9%, em comparação com o período idêntico do ano anterior, influenciada essencialmente pela queda das transacções dos lugares de estacionamento, de 3 013 verificadas em 2016, para 2 284 em 2017. O valor total das transacções das fracções, em 2017, foi de 85,23 mil milhões de patacas, correspondendo a um aumento anual de 15,0%. Verificou-se, igualmente, uma subida das transacções de fracções autónomas habitacionais, em termos anuais, havendo um total de 10 581 fracções transaccionadas pelo valor de 69,44 mil milhões de patacas, correspondendo a um aumento de 4,0% e 18,2%, respectivamente.

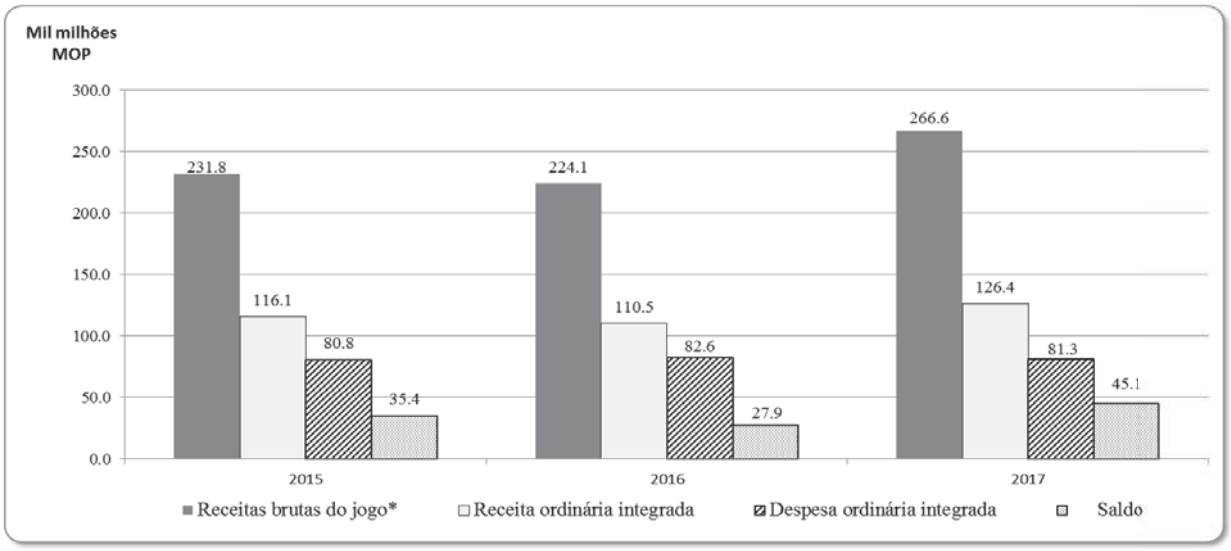
A taxa da inflação de Macau, em 2017, atingiu 1,2%, dado principalmente ao aumento dos preços das refeições adquiridas fora de casa, ao acréscimo das propinas escolares, ao aumento dos preços do calçado para homens e senhoras e das tarifas das consultas externas. Em 2017 registou-se um

[1]Agregam-se as receitas brutas de todos os tipos de jogos.
[2]Categorizam-se em quatro tipos, nomeadamente “Habitação”, “Lojas e escritórios”, “Lugares de estacionamento” e “Indústria e outras finalidades”.

valor global do comércio a retalho de 66,26 mil milhões de patacas, reflectindo um aumento de 15,2% face ao ano transacto.

No que respeita o nível de emprego da população, verificou-se, em 2017, uma população activa de 387 000 pessoas, com 380 000 pessoas empregadas e a taxa de desemprego global fixou-se num nível relativamente baixo de 2,0%. A mediana do rendimento mensal do emprego da população empregada global foi de 15 000 de patacas.

As finanças públicas[3] mantiveram-se estáveis e sólidas com um saldo superavitário. A receita ordinária integrada do Governo da RAEM averbou 126,37 mil milhões de patacas, correspondendo a um acréscimo de 14,4% comparativamente com os 110,5 mil milhões registados em 2016. A despesa ordinária integrada do Governo, por sua vez, caiu 1,6%, para 81,3 mil milhões de patacas, originando um saldo positivo anual no valor de 45,06 mil milhões de patacas[4], reflectindo um aumento de 61,7% face ao saldo de 2016, conforme ilustrado no gráfico seguinte.



Fonte: Direcção dos Serviços de Finanças/*Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

[3]Excluem os organismos especiais.
[4]O saldo dos serviços centrais foi de 40,38 mil milhões de patacas e o saldo dos organismos autónomos rondou 4,69 mil milhões de patacas.

	2015	2016	2017
Taxa de variação das receitas brutas do jogo (%) *	-34.3%	-3.3%	19.0%
Taxa de variação da receita ordinária integrada do Governo (%)	-28.3%	-4.8%	14.4%
Taxa de variação da despesa ordinária integrada do Governo (%)	20.4%	2.3%	-1.6%
Taxa de variação do saldo (%)	-62.7%	-21.2%	61.7%

Fontes: Direcção de Serviços de Finanças / *Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

Em 2017, a despesa ordinária integrada do Governo desceu 1,6% e a taxa de crescimento do PIB nominal situou-se em 11,6%, pelo que o peso da despesa ordinária integrada do Governo, em relação ao PIB, foi de 20,1%, equivalendo a uma descida comparativamente com os 22,8% registados em 2016. Em contrapartida, o peso da receita ordinária integrada do Governo calculada em relação ao PIB, representou 31,3%. De salientar que a despesa e a receita integradas do Governo não incluem as despesas e as receitas dos organismos especiais.

	2015	2016	2017
Receita Ordinária Integrada do Governo /PIB (%)	32.1%	30.5%	31.3%
Despesa Ordinária Integrada do Governo /PIB (%)	22.3%	22.8%	20.1%
Saldo / PIB (%)	9.8%	7.7%	11.1%

Fonte: Direcção de Serviços de Finanças

Em observância do princípio enveredado de prudência da gestão financeira e manutenção das despesas dentro dos limites das receitas, o Governo da RAEM não contraiu encargos com a dívida pública e as receitas e despesas públicas mantiveram resultados positivos, bem como a dimensão da reserva financeira que tem sido marcada por um aumento gradual. Até ao final de 2017, com a inclusão na Reserva Financeira da RAEM do saldo do orçamento central do ano económico de 2015[5], transferido de acordo com os procedimentos legais e os rendimentos anuais da carteira de investimentos, registados em 2017, o valor total dos activos da Reserva Financeira ascendeu a

[5] O saldo do orçamento central da RAEM do ano económico de 2015 foi de 29,3 mil milhões de patacas.

490,04 mil milhões de patacas, mais 51,37 mil milhões de patacas comparativamente com os 438,66 mil milhões de patacas de 2016.

(mil milhões mop)

	2015	2016	2017
Reserva básica:	131.88	132.82	127.95
Reserva extraordinária:	210.74	302.53	340.02
Resultado do período:	2.43	3.31	22.08
Reserva Financeira:	**345.05**	**438.66**	**490.04**

Fonte: Autoridade Monetária de Macau

1.

報告編製介紹
Apresentação da elaboração do Relatório

1. 報告編製介紹

二零一七年澳門特別行政區財政預算由「政府一般綜合預算」與「特定機構預算」兩部份組成。「政府一般綜合預算」以現金收付制編製，並且不包括經第 28/2009 號行政法規修訂及經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規《公共財政管理制度》第七十條第一款所指的特定機構。

本章將闡述「政府一般綜合預算」的預算執行情況，而「特定機構預算」的執行情況，將於第二章進行分析。

此外，為明確本報告內各項數據之性質，茲對下列在文中經常出現的詞彙作出界定：

最初預算 – 經第 11/2016 號法律核准之二零一七年財政年度預算案內所載的收支預算；

經核准後預算 – 根據第 347/2006 號行政長官批示第二款之規定而作出預算修改及補充預算後所得出的最終預算；

實際收入 – 在二零一七年一月一日至十二月三十一日期間所徵收並兌現之收入；

實際開支 – 在二零一七年一月一日至二零一八年一月三十一日期間涉及以二零一七年預算撥款支付的開支（包括現金及已兌現的支票）；

執行率 – 實際收入/開支與經核准後預算所作之比較；

公共行政部門 – 涵蓋非自治部門、享有行政自治權的部門及機構（亦稱行政自治機構），以及享有財政自治權的部門及機構（亦稱自治機構），但不包括特定機構；

政府一般綜合預算 – 以綜合方式編製，反映澳門特別行政區所有公共行政部門的整體營運結果，編製時公共行政部門之間的同年預算轉移收入和開支會相互抵銷，以避免因內部轉移而產生的內部收入和開支令整體收支出現虛增。

1. Apresentação da elaboração do Relatório

O Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) reportado ao ano económico de 2017 desagrega-se em duas partes: «Orçamento ordinário integrado do Governo» e «Orçamento dos Organismos especiais». O primeiro é elaborado segundo a contabilidade com base no regime de caixa, para o qual foram excluídos os Organismos especiais referidos no n.º 1 do artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 «Regime de administração financeira pública», adiante designado por RAFP, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

Este Capítulo refere-se à execução orçamental do «Orçamento ordinário integrado do Governo», quanto à execução orçamental do «Orçamento dos Organismos especiais», procede-se à sua análise no Capítulo II.

Paralelamente, a fim de se conhecer melhor a natureza dos dados constantes do presente relatório, seguem-se as definições dos termos mais utilizados:

Orçamento inicial - Receitas e despesas orçamentais constantes do «Orçamento do Ano Económico de 2017», aprovado pela Lei n.º 11/2016;

Orçamento autorizado - Orçamento final resultante das alterações orçamentais, bem como, dos orçamentos suplementares, efectuados nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º

347/2006;

Receitas efectivas - Receitas cobradas e arrecadadas no período compreendido entre 1 de Janeiro e 31 de Dezembro de 2017;

Despesas efectivas - Envolve as despesas pagas, no período compreendido entre 1 de Janeiro de 2017 e 31 de Janeiro de 2018, por conta da dotação do orçamento de 2017 (incluindo a caixa e os cheques levantados);

Taxa de execução – Rácio entre a receita/despesa efectiva e o Orçamento autorizado;

Sector Público Administrativo - compreende os Serviços integrados, os Serviços e organismos dotados de autonomia administrativa (designados, também, por Serviços com autonomia administrativa) e os Serviços e organismos dotados de autonomia financeira (designados, também, por Organismos autónomos), não incluindo, contudo, os Organismos especiais;

Orçamento ordinário integrado do Governo – Elaborado a titulo integrado, que reflecte o resultado integrado do exercício de todo o Sector Público Administrativo da RAEM. Na elaboração deste orçamento, as receitas e as despesas das transferências orçamentais inter-serviços públicos efectuadas no mesmo ano são mutuamente eliminadas, a fim de evitar uma visão inflacionária da receita e da despesa resultante das transferências internas.

2.

政府一般綜合預算
Orçamento ordinário integrado do Governo

2. 政府一般綜合預算

2.1. 預算執行情況

二零一七年經核准後的政府一般綜合收入預算為澳門幣 989 億 9,161.1 萬元，較最初預算澳門幣 935 億 4,489 萬元，增加澳門幣 54 億 4,672.1 萬元，當中包括自治機構透過第一補充預算所調升的金額澳門幣 51 億 4,285 萬元。根據經第 28/2009 號行政法規修訂及經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條、第四十三條及第六十八條的規定，自治機構須透過第一補充預算，將其上年度的超額結餘列作預算收入。

二零一七年政府一般綜合收入為澳門幣 1,263 億 6,669 萬元，較二零一六年增加澳門幣 158 億 6,474.1 萬元，增幅為 14.4%，當中，「經常收入」增加澳門幣 164 億 8,813 萬元，而「資本收入」則減少澳門幣 6 億 2,338.9 萬元。

「經常收入」中增幅較大有「直接稅」，較二零一六年增加澳門幣 148 億 674 萬元，當中屬「博彩稅」的「博彩特別稅」收入為澳門幣 920 億 444.5 萬元，較二零一六年增加澳門幣 143 億 9,605.9 萬元，而「財產之收益」則錄得澳門幣 3 億 2,795.5 萬元的減少。

「資本收入」中只有「其他資本收入」錄得增長，該項收入為自治機構的上年度管理結餘，較二零一六年增加澳門幣 1 億 3,250 萬元；而「投資資產之出售」的收入較二零一六年減少澳門幣 6 億 3,887.1 萬元，主要是由於房屋局出售公共房屋的收入較二零一六年減少所致。

二零一七年經核准後的政府一般綜合開支預算為澳門幣 934 億 2,393.9 萬元，較最初預算澳門幣 879 億 7,721.8 萬元，增加澳門幣 54 億 4,672.1 萬元，在經核准後的開支預算中，澳門幣 51 億 4,285 萬元為自治機構根據《公共財政管理制度》的規定，透過第一補充預算將二零一

六年的超額結餘列作開支預算中的備用撥款所致。

二零一七年政府一般綜合開支為澳門幣 813 億 354.1 萬元，較二零一六年減少澳門幣 13 億 2,556 萬元，減幅為 1.6%，當中「經常開支」總金額為澳門幣 606 億 4,594.1 萬元，較二零一六年減少澳門幣 98 億 5,197.3 萬元，而包括行政當局投資與發展開支計劃（PIDDA）的「資本開支」為澳門幣 206 億 5,760 萬元，較二零一六年增加澳門幣 85 億 2,641.3 萬元。

「經常開支」中錄得減幅最大為「經常轉移」開支，二零一七年的實際開支為澳門幣 278 億 3,852.1 萬元，較二零一六年減少了澳門幣 112 億 3,307 萬元，減幅 28.7%。主要是由於二零一六年的「經常轉移」包含一筆給予社會保障基金的預算轉移款項，涉及金額為澳門幣 135 億元，而二零一七年則沒有此類開支。

二零一七年的綜合結餘為澳門幣 450 億 6,314.9 萬元，中央部門的結餘為澳門幣 403 億 7,655.2 萬元，而自治機構的結餘為澳門幣 46 億 8,659.7 萬元。根據第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》的規定，中央部門的結餘將轉作財政儲備。

2.1.1. 政府一般綜合預算執行情況

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際數據	2017 年 執行率 (%)
收入					
經常收入					
直接稅	1	80,074,297	80,074,317	103,263,432	129.0
間接稅	2	3,530,465	3,640,735	5,119,304	140.6
費用、罰款及其他金錢上之制裁	3	1,681,296	1,817,534	1,834,954	101.0
財產之收益	4	1,257,491	1,257,491	1,505,563	119.7
轉移	5	4,152,662	4,210,006	6,211,587	147.5
耐用品之出售	6	2,350	2,350	5,251	223.5
勞務及非耐用品之出售	7	1,093,337	1,093,337	1,225,263	112.1
其他經常收入	8	112,007	112,007	275,599	246.1
經常收入合計		91,903,905	92,207,776	119,440,954	129.5
資本收入					
投資資產之出售	9	253,721	253,721	36,819	14.5
轉移		2	2	2	100.0
財務資產	10	305,071	305,071	527,725	173.0
其他資本收入	11	1,048,667	6,191,516	6,191,516	100.0
非從支付中扣減之退回	12	33,524	33,524	169,673	506.1
資本收入合計		1,640,985	6,783,834	6,925,735	102.1
總收入		**93,544,890**	**98,991,611**	**126,366,690**	**127.7**
開支					
經常開支					
人員	13	20,825,582	20,837,153	19,858,438	95.3
資產及勞務	14	11,455,496	11,923,626	9,575,333	80.3
經常轉移	15	26,864,950	29,231,185	27,838,521	95.2
其他經常開支	16	6,926,103	5,743,807	3,373,649	58.7
經常開支合計		66,072,131	67,735,771	60,645,941	89.5
資本開支					
投資	17	16,252,601	16,641,843	13,823,656	83.1
資本轉移	18	324,967	568,577	442,159	77.8
財務活動	19	5,067,519	8,476,508	6,391,785	75.4
其他資本開支		260,000	1,239	0	0.0
資本開支合計		21,905,087	25,688,167	20,657,600	80.4
總開支		**87,977,218**	**93,423,939**	**81,303,541**	**87.0**
本年度綜合結餘		**5,567,672**	**5,567,672**	**45,063,149**	**-**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

1. 直接稅

「直接稅」佔經常收入的 86.5%，同時佔政府一般綜合收入的 81.7%。「直接稅」的實際收入較二零一六年增加 16.7%，主要由於「博彩稅」收入上升所致：

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
博彩稅	(a)	71,650,000	71,650,000	93,774,732	79,274,613	130.9
所得補充稅	(b)	4,463,000	4,463,000	5,404,138	5,395,397	121.1
職業稅	(c)	2,058,550	2,058,550	2,365,405	2,138,597	114.9
房屋稅	(d)	952,917	952,917	1,055,013	996,239	110.7
車輛使用牌照稅		520,000	520,000	270,519	268,251	52.0
營業稅		0	0	272	150	-
其他專營權批給收入	(e)	429,831	429,850	393,353	383,445	91.5
		80,074,297	**80,074,317**	**103,263,432**	**88,456,692**	**129.0**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 博彩稅

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
博彩特別稅	70,000,000	70,000,000	92,004,445	77,608,386	131.4
溢價金	1,450,000	1,450,000	1,433,494	1,393,832	98.9
博彩中介人佣金之稅項	200,000	200,000	336,794	272,395	168.4
	71,650,000	**71,650,000**	**93,774,732**	**79,274,613**	**130.9**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

在「博彩稅」中，「博彩特別稅」的收入為澳門幣 920 億 444.5 萬元，較二零一六年的澳門幣 776 億 838.6 萬元，增加澳門幣 143 億 9,605.9 萬元。「博彩中介人佣金之稅項」的收入則較二零一六年增加 23.6%。

(b) 所得補充稅

於二零一七年「所得補充稅」錄得的收入為澳門幣 54 億 413.8 萬元，較二零一六年上升 0.2%，錄得澳門幣 874 萬元的增長。按照特區政府二零一七年的施政方針，課徵所得補充稅之二零一六年度收益豁免額維持澳門幣 60 萬元。

(c) 職業稅

在職業稅方面，根據特區政府二零一七年施政方針的減免政策，二零一七年繼續減收全體就業居民職業稅 30%，免稅額為澳門幣 14.4 萬元，全年錄得實際收入為澳門幣 23 億 6,540.5 萬元，較二零一六年增加澳門幣 2 億 2,680.9 萬元。

(d) 房屋稅

在繼續免收房屋稅首澳門幣 3,500 元稅款的措施下，「房屋稅」錄得的實際收入為澳門幣 10 億 5,501.3 萬元，較二零一六年實際收入增加澳門幣 5,877.4 萬元。

(e) 其他專營權批給收入

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
中式彩票專營收益	2,402	2,421	2,741	2,119	113.2
賽狗專營收益	4,122	4,122	2,674	4,670	64.9
賽馬專營事業收益	21,500	21,500	8,447	22,333	39.3
供水服務專營收益	11,409	11,409	11,128	11,276	97.5
電力供應專營收益	68,410	68,410	62,996	62,446	92.1
即發彩票專營收益	178,508	178,508	173,139	178,718	97.0
南粵批發市場專營收益	271	271	268	271	98.9
經營停車場及道路泊車位之收益	113,952	113,952	115,577	85,347	101.4
中天能源控股有限公司專營收益	2,717	2,717	0	0	0.0
電訊批給合同收益	14,865	14,865	5,048	16,263	34.0
澳門航空公司專營收益	10,679	10,679	10,547	0	98.8
九澳港批給合同收益	997	997	787	0	78.9
	429,831	**429,850**	**393,353**	**383,445**	**91.5**

*****單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

二零一七年的其他專營權批給收入較二零一六年增加澳門幣 990.8 萬元，當中「經營停車場及道路泊車位之收益」的實際收入為澳門幣 1 億 1,557.7 萬元，較二零一六年增加澳門幣 3,023 萬元，增幅為 35.4%，而新增項目「澳門航空公司專營收益」的實際收入為澳門幣 1,054.7 萬元。另一方面，「即發彩票專營收益」的實際收入為澳門幣 1 億 7,313.9 萬元，較二零一六年減少澳門幣 557.9 萬元，減幅為 3.1%，而「賽馬專營事業收益」的實際收入為澳門幣 844.7 萬元，較二零一六年減少 62.2%。

2. 間接稅

「間接稅」佔政府一般綜合收入的 4.1%，與二零一六年比較，此項收入錄得 25.6%的增幅。「間接稅」的整體實際收入較二零一六年度所錄得的實際收入增加澳門幣 10 億 4,306.8 萬元。

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
旅遊稅		714,857	825,127	825,127	713,262	100.0
印花稅	(a)	1,943,473	1,943,473	3,080,536	2,395,905	158.5
消費稅		405,594	405,594	529,760	445,977	130.6
機動車輛稅	(b)	466,541	466,541	683,882	521,093	146.6
		3,530,465	**3,640,735**	**5,119,304**	**4,076,236**	**140.6**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 印花稅

特區政府於二零一七年繼續實施為未擁有不動產的澳門永久居民提供購買不動產豁免首300 萬元的不動產轉移印花稅（僅限於居住單位）、豁免人壽及非人壽保險印花稅、銀行手續印花稅及豁免表演、展覽或任何性質娛樂項目入場券或觀眾票的印花稅的優惠。在此等措施下，「印花稅」錄得澳門幣 30 億 8,053.6 萬元的收入，執行率為 158.5%，較二零一六年上升 28.6%。「印花稅」各項稅收中，除了「印花」、「各類印花」及根據經第 15/2012 號法律修改的第 6/2011 號法律，對短期內移轉位於特區內的不動產或其業權徵收的「特別印花稅」分別減少澳門幣 31.3 萬元、澳門幣 32 萬元及澳門幣 300.2 萬元外，其餘實際收入均高於二零一六年所錄得的實際徵收金額，當中「資產轉移印花」錄得澳門幣 23 億 5,486.5 萬元，與二零一六年實際收入澳門幣 17 億 6,105 萬元比較，增加 33.7%。

(b) 機動車輛稅

於二零一七年「機動車輛稅」錄得的收入為澳門幣 6 億 8,388.2 萬元，較二零一六年增加 31.2%，主要是由於市民購買各類機動車輛的數量均有上升，特別是汽車，為此錄得澳門幣 6 億 2,909.2 萬元的收入，較二零一六年增加 30.8%。

3. 費用、罰款及其他金錢上之制裁

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
費用	(a)	1,352,767	1,489,004	1,491,405	1,657,385	100.2
罰款及其他金錢上之制裁	(b)	328,530	328,530	343,549	359,741	104.6
		1,681,296	**1,817,534**	**1,834,954**	**2,017,126**	**101.0**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 費用

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
司法費	34,000	34,000	41,181	43,634	121.1
公證登記服務收費	445,410	579,260	753,286	595,350	130.0
各項身份證明文件收費	39,000	39,000	33,252	39,204	85.3
民政服務收費	69,150	69,150	28,416	22,063	41.1
都市建築收費	51,298	51,298	35,819	51,838	69.8
港務手續費	47,000	47,000	48,713	45,724	103.6
工業產權註冊費	25,431	27,819	29,410	24,943	105.7
辦理入境、逗留及定居澳門之收費	28,547	28,547	25,809	29,928	90.4
電信服務收費	124,593	124,593	30,790	124,427	24.7
無線電通訊服務收費	110,000	110,000	9,071	135,063	8.2
工程准照收費	3,280	3,280	451	1,802	13.7
簽發貨物來源證及出口證收費	0	0	0	92	-
金融業務收費	4,585	4,585	4,679	4,918	102.1
交通事務收費	206,757	206,757	290,249	399,532	140.4
原水收費	145,780	145,780	137,805	108,476	94.5
其他收費	17,936	17,936	22,473	30,392	125.3
	1,352,767	**1,489,004**	**1,491,405**	**1,657,385**	**100.2**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

二零一七年特區政府實際徵收的各種「費用」收入為澳門幣 14 億 9,140.5 萬元，較二零一六年的澳門幣 16 億 5,738.5 萬元，減少澳門幣 1 億 6,598 萬元，減幅為 10.0%。當中「無線電通訊服務收費」及「交通事務收費」的減幅最大，二零一七年的收入合共為澳門幣 2 億 9,932 萬元，較二零一六年減少澳門幣 2 億 3,527.4 萬元。另一方面，「公證登記服務收費」錄得澳門幣 7 億 5,328.6 萬元，較二零一六年的澳門 5 億 9,535 萬元，增加澳門幣 1 億 5,793.6 萬元。

(b) 罰款及其他金錢上之制裁

	2017 年 最初預算	**2017 年 經核准後預算**	**2017 年 實際收入**	**2016 年 實際收入**	**2017 年 執行率 (%)**
稅務違反及過期繳稅罰款	6,050	6,050	12,557	12,492	207.5
過期利息及補償利息	11,554	11,554	30,886	24,260	267.3
行政違反	283,983	283,983	256,520	281,772	90.3
司法裁決及訴訟法律科處之罰金	14,410	14,410	15,123	17,251	104.9
其他罰款及金錢上之制裁	12,533	12,533	28,464	23,966	227.1
	328,530	**328,530**	**343,549**	**359,741**	**104.6**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

此項收入於二零一七年錄得的執行率為 104.6%，較二零一六年減少澳門幣 1,619.2 萬元，主要是由於根據《道路交通法》規定徵收的收入減少，導致「行政違反」的收入減少，該項收入較二零一六年減少了澳門幣 2,525.2 萬元；「過期利息及補償利息」的增幅最大，較二零一六年的收入增加了 27.3%，即澳門幣 662.5 萬元。

4. 財產之收益

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
利息		16,112	16,112	36,631	31,006	227.4
股息		116,675	116,675	143,374	114,216	122.9
土地租金		315,963	315,963	382,230	388,571	121.0
批租地之溢價金	(a)	558,741	558,741	693,328	1,099,725	124.1
其他財產收益	(b)	250,000	250,000	250,000	200,000	100.0
		1,257,491	**1,257,491**	**1,505,563**	**1,833,519**	**119.7**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 批租地之溢價金

此項收入於二零一七年的實際收入為澳門幣 6 億 9,332.8 萬元，較二零一六年的實際收入澳門幣 10 億 9,972.5 萬元減少了澳門幣 4 億 639.7 萬元，減幅為 37.0%。

(b) 其他財產收益

此項收入於二零一七年的實際收入為澳門幣 2 億 5,000 萬元，較二零一六年的實際收入澳門幣 2 億元增加了澳門幣 5,000 萬元，這是由於「金融管理局結餘之共同分享」的收入增加所致。

5. 轉移

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
公營部門	(a)	130,000	142,344	282,502	276,961	198.5
公營企業		0	0	0	0	-
私營企業	(b)	4,014,924	4,014,924	5,923,876	4,936,778	147.5
私立機構及其他部門		7,738	52,738	5,210	12,524	9.9
		4,152,662	**4,210,006**	**6,211,587**	**5,226,263**	**147.5**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 公營部門

公營部門轉移主要是自治機構取得來自特定機構的轉移收入，此外，亦包括因收入與開支發生於不同年度而不能相互抵銷的自治機構從特區公庫所取得的指定收入、共享收入和預算轉移收入，於二零一七年錄得澳門幣 2 億 8,250.2 萬元，較二零一六年增加澳門幣 554.1 萬元。

(b) 私營企業

私營企業轉移主要來自根據第 16/2001 號法律第二十二條第(八)項徵收，用於城市建設、推廣旅遊及社會保障的博彩收益撥款，該款項在徵收後直接撥作社會保障基金、旅遊基金及其他受益機構的收入，於二零一七年為澳門幣 59 億 2,387.6 萬元，較二零一六年增加澳門幣 9 億 8,709.8 萬元，增幅 20.0%。

6. 耐用品之出售

二零一七年的收入為澳門幣 525.1 萬元，執行率為 223.5%，主要來自拍賣特區政府的報廢物的收入，此項收入於二零一七年為澳門幣 522.7 萬元。

7. 勞務及非耐用品之出售

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
房屋租金		145,139	145,139	182,467	151,927	125.7
樓宇及設施租金		130,161	130,161	127,751	115,168	98.1
設備及耐用品租金		842	842	516	539	61.3
勞務及產品出售	(a)	817,196	817,196	914,528	889,452	111.9
		1,093,337	**1,093,337**	**1,225,263**	**1,157,087**	**112.1**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 勞務及產品出售

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
教育及培訓	385,553	385,553	401,649	377,546	104.2
研究、顧問及翻譯	44,819	44,819	55,481	61,506	123.8
衛生、保健及醫療	71,648	71,648	82,116	74,324	114.6
文化、體育及康樂	68,704	68,704	61,706	64,311	89.8
物業管理	14,395	14,395	15,782	15,771	109.6
活動推廣	6,561	6,561	6,009	6,545	91.6
印務及技術刊物	68,708	68,708	71,880	66,597	104.6
住宿及餐飲	28,776	28,776	28,247	28,446	98.2
公共巴士服務票款收入	0	0	0	20,506	-
停車場收入	106,668	106,668	162,801	149,954	152.6
其他	21,365	21,365	28,858	23,947	135.1
	817,196	**817,196**	**914,528**	**889,452**	**111.9**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

來自「教育及培訓」及「停車場收入」的收入分別錄得澳門幣 4 億 164.9 萬元及澳門幣 1 億 6,280.1 萬元。「教育及培訓」的收入主要來自學生福利基金、民航局、澳門大學、澳門理工學院、文化基金、旅遊學院及澳門公共行政福利基金等自治機構因提供各類培訓課程而收取

的費用。而於二零一七年澳門大學、澳門理工學院及旅遊學院的收入分別為澳門幣 2 億 6,411.1 萬元、澳門幣 7,346.6 萬元及澳門幣 5,111.7 萬元，合共佔「教育及培訓」收入的 96.8%。「停車場收入」主要來自交通事務局直接管理的公共停車場之收費，於二零一七年的收入為澳門幣 1 億 6,280.1 萬元，較二零一六年增加澳門幣 1,284.7 萬元，增幅為 8.6%。另外，「公共巴士服務票款收入」為乘客所繳付的巴士車資，根據《澳門道路集體客運公共服務》的判給合同修訂本規定，由二零一六年一月中開始，公共巴士車資不屬於特區政府的收入，因此，二零一七年沒有錄得任何收入。

8. 其他經常收入

於二零一七年的收入為澳門幣 2 億 7,559.9 萬元，較二零一六年所錄得的澳門幣 1 億 8,381.9 萬元增加澳門幣 9,178 萬元。

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收入	2016 年 實際收入	2017 年 執行率 (%)
醫療保障之供款	(a)	66,150	66,150	74,442	69,856	112.5
會員費		14,827	14,827	16,022	14,999	108.1
政府代表報酬		1,260	1,260	654	1,018	51.9
分享兌換店收益		16,800	16,800	17,091	17,752	101.7
賠償		1,549	1,549	3,790	3,980	244.7
債項之取回		33	33	98	74	296.3
偶然及未列明之收益	(b)	11,388	11,388	163,502	76,140	1,435.8
		112,007	**112,007**	**275,599**	**183,819**	**246.1**

******單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 醫療保障之供款

為衛生局、澳門大學及澳門理工學院的本身收入，當中大部份為衛生局收取的公職人員醫療供款，金額為澳門幣 6,818.3 萬元，佔總額的 91.6%。

(b) 偶然及未列明之收益

二零一七年的此項收入為澳門幣 1 億 6,350.2 萬元，較二零一六年的收入澳門幣 7,614 萬元，增加澳門幣 8,736.2 萬元。

9. 投資資產之出售

於二零一七年的收入為澳門幣 3,681.9 萬元，執行率為 14.5%，較二零一六年的澳門幣 6 億 7,568.9 萬元，減少 94.6%，因來自出售公共房屋的收入，於二零一七年為澳門幣 939.1 萬元，較二零一六年的收入澳門幣 6 億 4,928.8 萬元，減少 98.6%。另外，有關以分期付款方式轉移予澳門國際機場專營有限公司的澳門國際機場新貨運大樓及南停機坪擴建部份，該公司於二零一七年繳付了第 9 期，金額為澳門幣 2,250 萬元，尚有 1 期待支付。

10. 財務資產

「財務資產」的收入主要來自學生福利基金、工商業發展基金、治安警察局福利會、海關福利會、漁業發展及援助基金、樓宇維修基金及文化產業基金等自治機構所收回的各項貸款。於二零一七年的實際收入為澳門幣 5 億 2,772.5 萬元，較二零一六年減少 10.8%。

11. 其他資本收入

其他資本收入是自治機構根據《公共財政管理制度》，列作當年度收入的管理結餘，總金額為澳門幣 61 億 9,151.6 萬元，與二零一六年比較增加澳門幣 1 億 3,250 萬元，增幅為 2.2%。

12. 非從支付中扣減之退回

「非從支付中扣減之退回」是部門或機構在支付之財政年度結束後收回之開支退款。於二零一七年錄得的收入為澳門幣 1 億 6,967.3 萬元，與二零一六年比較，減少 23.8%。

13. 人員

在「人員」開支方面，經核准後預算為澳門幣 208 億 3,715.3 萬元，實際開支為澳門幣 198 億 5,843.8 萬元，執行率為 95.3%。其中以「固定及長期報酬」所佔的開支比例最高。

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
固定及長期報酬	(a)	17,999,108	17,679,700	17,056,123	16,029,993	96.5
附帶報酬		2,071,504	2,413,476	2,169,710	1,773,945	89.9
實物補助		70,079	66,376	45,301	42,085	68.2
非參與經濟活動階層		8,459	8,459	2,193	2,171	25.9
社會福利金		577,512	559,255	514,706	487,252	92.0
負擔補償		98,921	109,888	70,405	66,955	64.1
		20,825,582	**20,837,153**	**19,858,438**	**18,402,400**	**95.3**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 固定及長期報酬

「固定及長期報酬」的實際開支為澳門幣 170 億 5,612.3 萬元，較二零一六年增加澳門幣 10 億 2,613 萬元。由於調整公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 11/2016 號法律第二十三條於二零一七年一月一日起生效，致使有關開支增加。

14. 資產及勞務

「資產及勞務」的經核准後預算為澳門幣 119 億 2,362.6 萬元，實際開支為澳門幣 95 億 7,533.3 萬元。

	註	2017年 最初預算	2017年 經核准後預算	2017年 實際開支	2016年 實際開支	2017年 執行率 (%)
耐用品	(a)	330,466	346,906	213,501	223,873	61.5
非耐用品	(b)	2,734,315	2,862,275	2,251,548	2,248,683	78.7
勞務之取得	(c)	8,390,715	8,714,445	7,110,285	7,378,675	81.6
		11,455,496	**11,923,626**	**9,575,333**	**9,851,231**	**80.3**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 耐用品

「耐用品」的實際開支為澳門幣2億1,350.1萬元，較二零一六年減少澳門幣1,037.3萬元。其中「營房及宿舍物品」、「工場、修理廠及化驗室用品」及「其他」的開支與二零一六年比較有所減少，其餘的開支則錄得增加。

	2017年 最初預算	2017年 經核准後預算	2017年 實際開支	2016年 實際開支	2017年 執行率 (%)
建設及大型裝修	179,686	172,433	116,669	67,066	67.7
保衛及保安用品	24,486	17,739	9,944	8,354	56.1
營房及宿舍物品	12,421	16,472	7,986	9,940	48.5
教育、文化及康樂用品	23,805	24,053	13,448	12,354	55.9
工場、修理廠及化驗室用品	33,275	43,353	27,065	85,820	62.4
榮譽及招待物品	980	1,318	577	308	43.8
辦事處設備	22,076	24,639	12,453	9,916	50.5
其他	33,739	46,899	25,359	30,115	54.1
	330,466	**346,906**	**213,501**	**223,873**	**61.5**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(b) 非耐用品

「非耐用品」的實際開支為澳門幣22億5,154.8萬元，執行率為78.7%，較二零一六年增加澳門幣286.5萬元，但用於「藥物、疫苗及診療消耗品」的開支則減少，較二零一六年的澳門幣13億1,118.6萬元減少了澳門幣930.6萬元，減幅為0.7%，該項目主要為衛生局購買藥物的開支。

	2017 年最初預算	**2017 年經核准後預算**	**2017 年實際開支**	**2016 年實際開支**	**2017 年執行率 (%)**
原料及附料	126,244	144,740	119,944	110,166	82.9
燃油及潤滑劑	42,299	40,346	30,979	30,382	76.8
彈藥、爆炸品及花炮	7,283	4,975	4,187	2,482	84.2
辦事處消耗	146,416	153,791	126,249	121,575	82.1
膳食	119,897	128,450	95,862	95,673	74.6
服裝	7,238	6,123	3,479	6,633	56.8
藥物、疫苗及診療消耗品	1,601,737	1,674,957	1,301,880	1,311,186	77.7
清潔及消毒用品	26,027	29,341	21,480	18,108	73.2
廠房、修理廠及化驗室用品	88,376	114,481	91,454	90,956	79.9
原水	345,500	307,230	284,420	284,698	92.6
宣傳品及獎品	68,842	84,717	57,667	47,089	68.1
禮品	15,846	17,044	10,591	11,643	62.1
其他	138,612	156,083	103,357	118,091	66.2
	2,734,315	**2,862,275**	**2,251,548**	**2,248,683**	**78.7**

*****單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(c) 勞務之取得

按金額比較，「資產及勞務」中以「勞務之取得」的開支減幅最大，減少金額澳門幣2億6,839.1萬元，減幅3.6%。

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
資產之保養及利用	1,238,314	1,364,589	1,025,731	1,266,934	75.2
電費、水及氣體費	661,080	670,319	549,711	543,158	82.0
衛生及清潔	297,455	291,358	252,719	249,987	86.7
管理費及保安	806,838	762,717	678,745	677,848	89.0
其他設施之負擔	7,049	2,049	1,018	780	49.7
衛生負擔	563,892	601,442	555,744	501,363	92.4
資產租賃	1,061,951	1,078,071	967,769	911,028	89.8
交通及通訊	433,357	436,958	283,702	289,473	64.9
招待費	51,273	59,762	35,192	32,008	58.9
廣告及宣傳	942,145	973,002	819,894	936,267	84.3
研究、顧問及翻譯	578,724	579,708	395,366	417,027	68.2
技術及專業培訓	133,999	129,945	86,575	82,241	66.6
其他各項特別工作	678,516	736,011	608,696	588,388	82.7
研討會及會議	25,755	28,174	12,033	10,968	42.7
非技術性臨時工作	114,189	117,334	83,001	98,379	70.7
文化、體育及康樂活動	246,643	310,435	247,716	234,078	79.8
鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支	4,800	4,800	4,800	4,380	100.0
AMCM - 財務管理費	300,000	300,000	300,000	300,000	100.0
銀行手續費	10,730	10,643	6,007	6,131	56.4
乘客集體運輸公共服務開支	0	59,324	59,312	57,962	100.0
公共電訊服務開支	42,000	0	0	28,971	-
公務訪問及交流活動	57,903	36,749	18,224	35,762	49.6
其他未列明之負擔	134,105	161,057	118,330	105,543	73.5
	8,390,715	**8,714,445**	**7,110,285**	**7,378,675**	**81.6**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

15. 經常轉移

二零一七年「經常轉移」的經核准後預算為澳門幣 292 億 3,118.5 萬元，實際開支為澳門幣 278 億 3,852.1 萬元，執行率為 95.2%。

	註	2017年 最初預算	2017年 經核准後預算	2017年 實際開支	2016年 實際開支	2017年 執行率 (%)
公營部門	(a)	4,714,646	6,702,341	6,442,057	19,057,403	96.1
私立機構	(b)	7,172,553	7,323,962	6,884,129	6,432,442	94.0
私人	(c)	14,902,907	15,143,190	14,458,235	13,506,060	95.5
外地	(d)	74,844	61,692	54,100	75,687	87.7
		26,864,950	**29,231,185**	**27,838,521**	**39,071,591**	**95.2**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 公營部門

「公營部門」的實際開支為澳門幣64億4,205.7萬元，較二零一六年減少澳門幣126億1,534.6萬元。包括屬項目組及活動的開支(澳門幣5億9,817.4萬元)，未能於同一財政年度轉移的指定收入、共享收入和預算轉移撥款(未有抵銷金額澳門幣2億2,562.6萬元)，以及給予特定機構的撥款(包括社會保障基金、退休基金會及澳門基金會，分別為澳門幣55億1,819.2萬元、澳門幣9,791.1萬元及澳門幣215.5萬元)。

「公營部門」的實際開支較二零一六年減少的原因是二零一六年共有澳門幣135億元的預算撥款給予社會保障基金，而二零一七年則無作出相同的預算撥款。

(b) 私立機構

「私立機構」的實際開支為澳門幣68億8,412.9萬元，較二零一六年增加澳門幣4億5,168.7萬元。開支主要為轉移予非商業性私人機構的資助：在教育範疇上，包括有學校發展計劃、向學校發放的免費教育津貼、優化班師比或師生比津貼、特殊及融合教育服務資助、學生輔導服務資助及回歸教育津貼等；社會工作範疇上，主要為給予社會福利機構及服務設施的津助；在醫療衛生範疇上，主要為對醫療機構及社團的資助；而在房屋範疇上，則主要有低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃、樓宇維修資助計劃及樓宇管理資助計劃等。

對「私立機構」的主要資助項目	實際開支
教育範疇	
免費教育津貼	2,331,872
優化班師比或師生比津貼	680,310
學校發展計劃	590,607
特殊及融合教育服務資助	182,147
學生輔導服務資助	104,837
回歸教育津貼	56,160
社會工作範疇	
社會援助活動#	1,245,632
醫療衛生範疇	
對醫療機構及社團的資助	801,717
房屋範疇	
低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃	10,581
樓宇維修資助計劃	11,001
樓宇管理資助計劃	561
合計	**6,015,424**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

#社會援助活動包括給予民間機構的定期及偶發性津助。

(c) 私人

「私人」的實際開支為澳門幣144億5,823.5萬元，執行率為95.5%，較二零一六年增加澳門幣9億5,217.5萬元，開支增加主要是由於公積金個人帳戶、現金分享計劃、電費補貼計劃、敬老金、殘疾津貼、私立教育機構教師津貼和年資獎金、書簿津貼制度、對就讀高等教育課程的澳門居民發放學習用品津貼、提升優質教育的特別津貼及於內地就讀學生的學費津貼的開支增加，而交通事務局向澳門公共汽車有限公司及澳門新福利公共汽車有限公司發放2017年度之財政援助金額亦有所增加。

於二零一七年，特區政府向公積金個人帳戶額外注資澳門幣7,000元。同時，亦繼續實施現金分享計劃，向每位永久性澳門居民發放澳門幣9,000元，非永久性澳門居民澳門幣5,400

元。另外，特區政府亦繼續向每名永久性澳門居民派發醫療券，金額為澳門幣600元；繼續實施住宅單位電費補貼，每一居住單位每月上限澳門幣200元。除此之外，特區政府第三階段的「持續進修發展計劃」繼續向年滿15歲的本澳居民提供為期三年（二零一七至二零一九年）的進修資助，每人上限為澳門幣6,000元。

在關顧長者生活上，二零一七年的敬老金金額維持澳門幣8,000元。

在照顧弱勢社群方面，特區政府於二零一六年一月調升最低維生指數的標準，另外，亦向接受定期經濟援助金的人士額外發放相等於一個月金額的經濟援助金，同時亦向三類弱勢家庭發放特別補助和特別生活津貼。於二零一七年，特區政府亦延續執行“社會房屋輪候家團住屋臨時補助發放計劃”及“工作收入補貼臨時措施”。

在教育方面，繼續對在本澳及外地就讀大專和研究生課程的本澳學生發放澳門幣3,000元的學習用品津貼，以減輕在購買書籍、參考資料等方面的負擔；繼續實施書簿津貼制度，向每名中學生、小學生及幼兒教育階段學生發放的金額維持為澳門幣3,000元、澳門幣2,600元及澳門幣2,000元；亦繼續向就讀廣東省其中七個城市高中教育階段以及幼兒教育階段的澳門學生提供學費津貼。另外，特區政府於二零一七年亦按《專業發展津貼發放規章》的規定，向任職於本地學制私立正規及回歸教育教學人員發放專業發展津貼。

特區政府按照二零一七年財政年度施政報告重點而實施的補貼或津貼開支如下：

項目	開支金額
全澳居民	
現金分享計劃（包括屬過往年度之補發金額）	6,078,125
公積金個人帳戶（包括屬過往年度之補發金額）	2,783,855
電費補貼計劃	462,606
醫療補貼計劃	271,340
持續進修發展計劃	223,840
關顧長者	
敬老金	647,669
弱勢社群	
個人/家庭的定期及偶發性經濟援助	302,493
殘疾津貼	133,481
工作收入補貼計劃	7,369
向合資格社屋輪候家團發放臨時住屋補貼	248
教師及在讀學生	
私立教育機構教師津貼和年資獎金	640,518
向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼	173,352
書簿津貼制度	197,271
對就讀高等教育課程的澳門居民發放學習用品津貼	101,955
為經濟困難的學生提供學費援助、膳食津貼及學習用品津貼	19,244
提升優質教育的特別津貼	16,097
於內地就讀學生的學費津貼	10,955
本澳研究生獎學金	13,909
合計	**12,084,327**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(d) 外地

轉移予「外地」的實際開支為澳門幣 5,410 萬元，較二零一六年減少澳門幣 2,158.7 萬元，有關開支主要是公務員在外地的培訓開支、旅遊基金承擔之各駐外代辦機構的運作費用、支付世界衛生組織與衛生局在傳統藥物合作計劃 2017 年度捐款、國家衛生部和澳門社會文化司簽訂的《衛生合作協議》涉及的專科醫護人員的開支、資助世界衛生組織的應急醫療隊伍計劃（2018-2019）及支付借調人員至世界衛生組織參與應急項目工作費用。

16. 其他經常開支

「其他經常開支」的經核准後預算為澳門幣 57 億 4,380.7 萬元，當中澳門幣 18 億 326.4 萬元為不屬於開支的備用撥款，而實際開支金額為澳門幣 33 億 7,364.9 萬元。

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
土地租金		420	12,479	12,136	18	97.2
保險		65,932	60,013	42,156	41,652	70.2
退稅及其他款項返還	(a)	2,001,774	1,429,664	1,045,741	1,033,056	73.1
公務員退休及撫卹制度之共同負擔	(b)	912,908	926,728	914,722	883,153	98.7
公務人員公積金制度之共同負擔	(b)	1,174,371	1,170,064	1,094,796	997,307	93.6
社會保障基金(僱主實體之負擔)		22,908	22,535	17,390	8,996	77.2
勞動債權的支付及墊支		60,000	60,000	10,742	11,318	17.9
其他福利基金		162,791	162,352	156,637	147,309	96.5
兌換差額		1,154	1,088	399	570	36.7
其他	(c)	2,523,846	1,898,884	78,931	49,313	4.2
		6,926,103	**5,743,807**	**3,373,649**	**3,172,692**	**58.7**

******單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 退稅及其他款項返還

「退稅及其他款項返還」的實際開支為澳門幣 10 億 4,574.1 萬元，執行率為 73.1%，較二零一六年增加澳門幣 1,268.6 萬元，增幅 1.2%。

(b) 公務員退休及撫卹制度之共同負擔及公務人員公積金制度之共同負擔

公務人員公積金制度之共同負擔及公務員退休及撫卹制度之共同負擔於二零一七年的實

際開支分別為澳門幣 10 億 9,479.6 萬元及澳門幣 9 億 1,472.2 萬元，較二零一六年分別增加澳門幣 9,748.9 萬元及澳門幣 3,156.9 萬元，主要是由於調整公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 11/2016 號法律第二十三條於二零一七年一月一日起生效，導致政府承擔的退休金及公積金供款開支增加。

(c) 其他

該項目的經核准後預算為澳門幣 18 億 9,888.4 萬元，但當中澳門幣 18 億 326.4 萬元為備用撥款，在撇除有關備用撥款金額後，按實際開支澳門幣 7,893.1 萬元計算，執行率為 4.2%。

17. 投資

「投資」的經核准後預算為澳門幣 166 億 4,184.3 萬元，而實際開支為澳門幣 138 億 2,365.6 萬元。有關開支主要由行政當局投資與發展開支計劃（PIDDA）構成，金額較二零一六年增加澳門幣 43 億 1,716.3 萬元。

	2017 年最初預算	**2017 年經核准後預算**	**2017 年實際開支**	**2016 年實際開支**	**2017 年執行率 (%)**
房屋	1,390,303	1,258,160	1,208,301	1,105,014	96.0
樓宇	4,964,028	5,135,749	3,735,361	2,083,195	72.7
街道及橋樑	1,839,425	1,737,596	1,422,077	1,163,729	81.8
港口	165,841	80,456	55,011	274,611	68.4
各項建設	4,705,642	5,288,085	4,966,914	2,879,326	93.9
農地改良	1,200	750	378	1,194	50.4
運輸物料	907,092	863,057	712,556	402,176	82.6
機械及設備	1,390,315	1,328,658	915,312	877,931	68.9
動物	480	330	174	2,193	52.7
其他投資	888,277	949,002	807,571	717,125	85.1
	16,252,601	**16,641,843**	**13,823,656**	**9,506,493**	**83.1**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

18. 資本轉移

「資本轉移」的經核准後預算為澳門幣 5 億 6,857.7 萬元，而實際開支為澳門幣 4 億 4,215.9 萬元，較二零一六年減少澳門幣 1 億 9,323.4 萬元。

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
私立機構	(a)	38,127	83,127	60,179	79,544	72.4
私人	(b)	80,360	78,970	65,680	35,557	83.2
外地	(c)	206,480	406,480	316,300	520,292	77.8
		324,967	**568,577**	**442,159**	**635,393**	**77.8**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 私立機構

有關開支為社會工作局給予社福機構或其他非牟利機構在工程及購置設備的資助，金額為澳門幣 6,017.9 萬元，較二零一六年減少澳門幣 1,936.5 萬元。

(b) 私人

此項目實際開支為澳門幣 6,568 萬元，較二零一六年增加澳門幣 3,012.3 萬元，其中給予澳門廣播電視股份有限公司的津貼為澳門幣 3,836 萬元及工商業發展基金用於企業融資貸款利息補貼制度所需的開支，金額為澳門幣 2,732 萬元。

(c) 外地

此項目的撥款為用於支付「粵澳新通道項目－青茂口岸聯檢大樓及連接通道－圖則編製計劃」第一及第二期費用，合共澳門幣 1,630 萬元，以及對平崗－廣昌原水保障工程的首期款項澳門幣 3 億元。

19. 財務活動

「財務活動」的實際開支為澳門幣 63 億 9,178.5 萬元，較二零一六年的實際開支澳門幣 19 億 8,930.1 萬元增加 221.3%。

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
證券投資	(a)	4,083,000	4,583,053	4,075,475	1,494,070	88.9
借款	(b)	814,499	753,649	491,577	471,355	65.2
其他	(c)	170,020	3,139,807	1,824,732	23,876	58.1
		5,067,519	**8,476,508**	**6,391,785**	**1,989,301**	**75.4**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 證券投資

該項目的開支主要包括向港珠澳大橋管理局支付二零一七年度資本金，金額為澳門幣 7 億 3,079.4 萬元，向澳門投資股份有限公司增資，金額為澳門幣 19 億 3,500 萬元，及向中葡投資管理有限公司增資澳門幣 14 億 866.7 萬元。

(b) 借款

此項目的實際開支為澳門幣 4 億 9,157.7 萬元，較二零一六年增加澳門幣 2,022.2 萬元，當中主要包括中小企業援助計劃、大專學生貸學金、漁業發展及援助計劃、青年創業援助計劃及樓宇維修基金 - 資助計劃的借款支出。

特區政府借款項目	實際開支
中小企業援助計劃	241,291
中小企信用保證計劃	3,266
大專學生貸學金	192,733
漁業發展及援助計劃	4,591
青年創業援助計劃	49,677
樓宇維修基金 - 資助計劃	20
合計	**491,577**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(c) 其他

此項目的實際開支為澳門幣 18 億 2,473.2 萬元，較二零一六年增加澳門幣 18 億 85.7 萬元，主要是由於工商業發展基金推出「受『天鴿』風災影響的中小企業特別援助計劃」，涉及金額為澳門幣 16 億 6,359.8 萬元。

2.1.2. 按職能分類分析

按職能劃分，政府一般綜合預算開支為如下：

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
公共行政之一般部門	(a)	10,948,935	11,269,507	9,945,914	9,140,044	88.3
公共治安	(b)	9,988,651	10,876,614	10,018,252	6,845,905	92.1
教育	(c)	11,567,653	11,859,559	10,785,545	10,193,306	90.9
衛生	(d)	8,109,452	7,965,395	6,872,124	6,701,780	86.3
社會保障	(e)	8,825,904	8,729,656	8,138,965	7,756,195	93.2
房屋	(f)	1,749,923	2,288,189	1,539,971	1,390,503	67.3
其他集體及社會服務	(g)	3,801,536	4,347,916	3,437,265	2,895,860	79.1
經濟服務	(h)	12,708,314	18,049,710	13,835,223	9,918,049	76.7
其他職能	(i)	20,276,850	18,037,394	16,730,283	27,787,459	92.8
		87,977,218	**93,423,939**	**81,303,541**	**82,629,101**	**87.0**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 公共行政之一般部門

「公共行政之一般部門」分為兩個子職能，「一般行政」包括公共權力機關、財務行政及內部行政等領域的開支；「司法、秩序及治安」則包括與秩序、法院、司法警察和整個司法系統、感化院及重返社會部門，以及登記和身份證明部門等有關的行政、規範及調查開支。此職能的經核准後預算為澳門幣 112 億 6,950.7 萬元，實際開支為澳門幣 99 億 4,591.4 萬元，較二零一六年增加澳門幣 8 億 587 萬元，增加主要是由於調整公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 11/2016 號法律第二十三條於二零一七年一月一日起生效，致使有關開支增加。

(b) 公共治安

「公共治安」的經核准後預算為澳門幣 108 億 7,661.4 萬元，實際開支為澳門幣 100 億 1,825.2 萬元。

有關開支較二零一六年增加澳門幣 31 億 7,234.7 萬元，主要是由於調整公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 11/2016 號法律第二十三條於二零一七年一月一日起生效令「公共治安」範疇的人員開支增加，以及港珠澳大橋－澳門口岸管理區－上部設施及基建的開支增加。

(c) 教育

「教育」的經核准後預算為澳門幣 118 億 5,955.9 萬元，實際開支為澳門幣 107 億 8,554.5 萬元，執行率為 90.9%，當中包括特區政府用於非高等教育及高等教育範疇的開支，同時亦包括政府支援和推動私立學校發展的資助，以及支持學生繼續升讀高等教育課程的獎學金、助學金及貸學金等開支。二零一七年的開支較二零一六年增加澳門幣 5 億 9,223.9 萬元，主要是由於各項津貼如免費教育津貼、優化班師比或師生比津貼、私立教育機構教師津貼、融合教育服務資助的金額調升，以及離島醫療綜合體護理學院建造工程開支所致。

(d) 衛生

「衛生」的經核准後預算為澳門幣 79 億 6,539.5 萬元，實際開支為澳門幣 68 億 7,212.4 萬元，較二零一六年增加澳門幣 1 億 7,034.4 萬元，主要是由於調整公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 11/2016 號法律第二十三條於二零一七年一月一日起生效令「衛生」範疇的人員開支增加。

(e) 社會保障

「社會保障」的經核准後預算為澳門幣 87 億 2,965.6 萬元，實際開支為澳門幣 81 億 3,896.5 萬元，較二零一六年增加澳門幣 3 億 8,277 萬元，這是由於給予民間機構的定期及偶發性津助增加、對社福機構建造工程的資助開支增加，敬老金的金額增加，以及調整公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 11/2016 號法律第二十三條於二零一七年一月一日起生效導致政府承擔的退休金及公積金供款開支增加。

(f) 房屋

「房屋」的經核准後預算為澳門幣 22 億 8,818.9 萬元，實際開支為澳門幣 15 億 3,997.1 萬元，較二零一六年增加澳門幣 1 億 4,946.8 萬元，主要是由於二零一七年新增望廈社會房屋第二期重建的建造開支。

(g) 其他集體及社會服務

「其他集體及社會服務」的經核准後預算為澳門幣 43 億 4,791.6 萬元，實際開支為澳門幣 34 億 3,726.5 萬元，較二零一六年增加澳門幣 5 億 4,140.5 萬元，主要是由於新增運動員培訓及集訓中心的開支。

(h) 經濟服務

「經濟服務」的經核准後預算為澳門幣 180 億 4,971 萬元，實際開支為澳門幣 138 億 3,522.3 萬元，較二零一六年增加澳門幣 39 億 1,717.4 萬元，主要是由於工商業發展基金推出「受

『天鴿』風災影響的中小企業特別援助計劃」和「災後補助金措施」。

(i) 其他職能

「其他職能」的經核准後預算為澳門幣 180 億 3,739.4 萬元，實際開支為澳門幣 167 億 3,028.3 萬元，較二零一六年減少澳門幣 110 億 5,717.7 萬元，減幅 39.8%。此職能的開支包括「公營部門之轉移」及「各種未列明之職能」。

「公營部門之轉移」的開支主要是中央預算給特定機構的轉移支付，亦包括因為收入與開支發生於不同年度而未能進行抵銷的指定收入、共享收入和預算轉移撥款，金額為澳門幣 58 億 4,388.3 萬元，當中給予社會保障基金的轉移支付金額為澳門幣 55 億 1,819.2 萬元，較二零一六年減少澳門幣 126 億 243.2 萬元。

「各種未列明之職能」包括現金分享計劃、醫療補貼計劃及電費補貼計劃等，同時亦反映特區政府購買股份及參資等的較大型開支，因此所涉及的金額較大。

2.2. 行政當局投資與發展開支計劃

2.2.1. 概覽

二零一七年「行政當局投資與發展開支計劃」的最初預算為澳門幣 152 億 5,605 萬元，經核准後預算為澳門幣 152 億 5,605 萬元，而實際開支為澳門幣 129 億 1,683.7 萬元，執行率為 84.7%。

參照以下圖表資料顯示，按監督實體劃分，在經核准後預算中佔比重最大的為運輸工務司司長轄下部門，金額為澳門幣 115 億 4,564.3 萬元，其次是社會文化司司長及保安司司長轄下部門，分別為澳門幣 18 億 5,471.2 萬元及澳門幣 12 億 4,002.8 萬元。

	2017 年 最初預算	**2017 年 經核准後預算**	**2017 年 實際開支**	**2016 年 實際開支**	**2017 年 執行率 (%)**
行政法務司司長	458,538	400,438	252,855	176,484	63.1
經濟財政司司長	413,239	213,988	42,518	16,445	19.9
保安司司長	1,204,406	1,240,028	726,159	360,002	58.6
社會文化司司長	1,719,245	1,854,712	1,325,811	437,817	71.5
運輸工務司司長	11,200,621	11,545,643	10,569,493	7,528,607	91.5
小計	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**
同期撥款	60,000	1,113	0	0	0.0
備用撥款	200,000	127	0	0	0.0
總額	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

2.2.2. 按項目分析

本節將透過各項目的數據，藉此反映有關特區政府「行政當局投資與發展開支計劃」中撥款較高的項目執行狀況。

二零一七年「行政當局投資與發展開支計劃」由合共 20 個投資項目群所組成，經核准後預算金額最高的項目群為「港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群」，金額為澳門幣 39 億 5,109.9 萬元；其次是「公共設施工程」，為澳門幣 23 億 5,100.2 萬元。

至於實際開支方面，按金額計算，於二零一七年實際開支最高的亦為「港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群」，金額為澳門幣 39 億 3,931.1 萬元，執行率為 99.7%；其次是「澳門城市集體運輸系統項目群」，為澳門幣 18 億 3,364.1 萬元，執行率為 90.7%。

按執行率作比較，最高的是「港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群」，錄得執行率為 99.7%，實際開支為澳門幣 39 億 3,931.1 萬元；其次是「公共房屋」，為澳門幣 11 億 5,398.3 萬元，執行率為 97.6%。

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
公共設施工程	2,607,008	2,351,002	1,671,330	71.1
澳門城市集體運輸系統項目群	1,677,407	2,021,470	1,833,641	90.7
公共房屋	1,164,126	1,182,603	1,153,983	97.6
路橋、山坡及航道	1,238,490	1,124,767	987,581	87.8
填海造地項目群	316,999	333,687	325,259	97.5
澳門大學橫琴新校園項目群	507,336	269,803	153,307	56.8
污水及廢物處理營運及監測	543,356	526,505	429,086	81.5
部門設施工程	922,488	911,151	731,495	80.3
氹仔北安碼頭建造項目群	100,741	61,357	36,644	59.7
部門設備	225,361	183,928	132,619	72.1
交通樞紐項目群	358,151	311,409	204,960	65.8
港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群	3,009,024	3,951,099	3,939,311	99.7
公共設施設備	176,996	236,076	184,101	78.0
醫療設備	150,400	25,873	0	0.0
新監獄建造項目群	699,620	639,620	236,795	37.0
運輸工具	379,234	380,331	315,099	82.8
建造離島醫療綜合體項目群	745,513	676,757	548,137	81.0
研究顧問服務	800	10,001	9,633	96.3
儲水設施	0	4,506	4,057	90.0
粵澳新通道 - 青茂口岸	173,000	52,865	19,800	37.5
小計	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**84.7**
同期撥款	60,000	1,113	0	0.0
備用撥款	200,000	127	0	0.0
總額	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**84.7**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

在項目群內，共有 20 個項目的經核准後預算金額高於澳門幣 1 億元，金額最高的為「港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群」內的「港珠澳大橋口岸建設」，金額為澳門幣 39 億 5,109.9 萬元，實際開支為 39 億 3,931.1 萬元，執行率為 99.7 %，當中主要為用於興建港珠澳大橋澳門口岸管理區各項設施及基建的開支。

其次是「澳門城市集體運輸系統項目群」內項目「城市集體運輸系統」，經核准後預算為澳門幣 20 億 2,147 萬元，實際開支為澳門幣 18 億 3,364.1 萬元，執行率為 90.7 %，主要涉及輕軌各項建造及購置設備等開支。

按執行率作比較，錄得最高的分別是「公共設施工程」內的項目「新批發市場」及「運動員培訓及集訓中心」，執行率均接近 100%[6]。「新批發市場」經核准後預算為澳門幣 2 億 4,828.5 萬元，實際開支為澳門幣 2 億 4,820.5 萬元，主要為興建新批發市場的開支；「運動員培訓及集訓中心」經核准後預算為澳門幣 4 億 7,475.7 萬元，實際開支為澳門幣 4 億 7,463.6 萬元，主要是為本澳精英運動員提供良好的培訓及集訓中心而興建的樓宇。

[6]由 99.97%四捨五入進位。

	2017年 最初預算	2017年 經核准後預算	2017年 實際開支	2016年 實際開支	2017年 執行率 (%)
公共設施工程	**1,401,198**	**1,705,533**	**1,318,911**	**513,516**	**77.3**
運動員培訓及集訓中心	17,910	474,757	474,636	6,000	100.0
新批發市場	181,835	248,285	248,205	223,703	100.0
中國與葡語國家商貿合作服務平台綜合體	400,997	195,346	31,638	1,500	16.2
九澳安老院/康復醫院/康復治療中心	207,803	171,883	133,969	64,009	77.9
重建沙梨頭街市	158,910	162,153	161,467	59,982	99.6
石排灣公共房屋－社會設施	113,807	129,259	123,023	115,431	95.2
青洲坊衛生中心	111,367	110,631	78,188	1,335	70.7
高美士街旅遊活動中心重修	104,000	108,650	573	72	0.5
下環街社會服務綜合大樓	104,569	104,569	67,214	41,483	64.3
澳門城市集體運輸系統項目群	**1,677,407**	**2,021,470**	**1,833,641**	**1,162,103**	**90.7**
城市集體運輸系統	1,677,407	2,021,470	1,833,641	1,162,103	90.7
公共房屋	**954,778**	**1,022,675**	**1,002,095**	**767,443**	**98.0**
青洲坊公共房屋	463,789	483,591	476,063	572,539	98.4
筷子基公共房屋	251,640	292,043	281,490	194,904	96.4
望廈社會房屋第二期重建	239,350	247,041	244,542	0	99.0
路橋、山坡及航道	**417,070**	**415,008**	**408,127**	**100,984**	**98.3**
新城A區至澳門半島之間的連接通道－連接橋建造	186,255	186,255	181,694	100,984	97.6
新城A區道路	162,850	128,127	126,442	0	98.7
路氹城蓮花路旁的道路及排放網絡建造工程	67,965	100,626	99,991	0	99.4
填海造地項目群	**204,219**	**235,704**	**235,098**	**155,237**	**99.7**
新城填土區－A區	204,219	235,704	235,098	155,237	99.7
澳門大學橫琴新校園項目群	**507,336**	**269,803**	**153,307**	**272,973**	**56.8**
澳門大學橫琴新校園	507,336	269,803	153,307	272,973	56.8

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
污水及廢物處理營運及監測	**210,420**	**210,420**	**206,642**	**218,188**	**98.2**
固體廢料遷移、收集及清潔營運及監測	210,420	210,420	206,642	218,188	98.2
部門設施工程	**247,374**	**292,798**	**285,633**	**83,754**	**97.6**
北安O１地段多功能政府大樓	165,328	181,714	177,193	41,700	97.5
海事及水務局大樓建築設計及周邊空間優化規劃	82,045	111,084	108,440	42,054	97.6
交通樞紐項目群	**319,120**	**258,156**	**173,699**	**227,006**	**67.3**
媽閣輕軌站交通樞紐	319,120	258,156	173,699	227,006	67.3
港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群	**3,009,024**	**3,951,099**	**3,939,311**	**1,577,002**	**99.7**
港珠澳大橋口岸建設	3,009,024	3,951,099	3,939,311	1,577,002	99.7
新監獄建造項目群	**699,620**	**639,620**	**236,795**	**166,811**	**37.0**
澳門監獄－建設工程	699,620	639,620	236,795	166,811	37.0
運輸工具	**279,036**	**279,036**	**240,799**	**48,907**	**86.3**
澳門水域劃定後增購的運輸工具	172,040	172,040	165,303	5,332	96.1
澳門特別行政區海關－船隊	106,996	106,996	75,496	43,575	70.6
建造離島醫療綜合體項目群	**745,513**	**676,757**	**548,137**	**583,968**	**81.0**
離島醫療綜合體	745,513	676,757	548,137	583,968	81.0
小計	**10,672,115**	**11,978,080**	**10,582,195**	**5,877,890**	**88.3**
其他項目	**4,583,935**	**3,277,970**	**2,334,642**	**2,641,465**	**71.2**
合計	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

2.2.3. 按經濟分類分析

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
房屋	1,370,603	1,237,330	1,198,835	1,095,746	96.9
樓宇	4,770,071	4,955,996	3,634,539	1,894,695	73.3
街道及橋樑	1,778,525	1,676,291	1,378,699	1,124,819	82.2
港口	165,041	79,656	54,783	273,721	68.8
各項建設	4,504,788	5,005,304	4,800,103	2,690,257	95.9
運輸物料	809,234	770,481	641,115	356,479	83.2
機械及設備	716,161	603,609	412,701	425,419	68.4
其他投資	881,627	926,142	796,061	658,219	86.0
小計	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**
同期撥款	60,000	1,113	0	0	0.0
備用撥款	200,000	127	0	0	0.0
總額	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

按經濟分類劃分，二零一七年的經核准後預算澳門幣 152 億 5,605 萬元中，金額最高的是「各項建設」，為澳門幣 50 億 530.4 萬元；其次是「樓宇」，錄得澳門幣 49 億 5,599.6 萬元。

至於實際開支方面，於二零一七年錄得開支最高的經濟分類亦是「各項建設」，金額為澳門幣 48 億 10.3 萬元，主要涉及港珠澳大橋澳門口岸管理區上部設施及基建的開支，而與二零一六年度比較，該經濟分類的開支有所增加；實際開支第二高的是「樓宇」，錄得澳門幣 36 億 3,453.9 萬元，主要涉及輕軌車廠上蓋建造工程、運動員培訓及集訓中心、新批發市場以及澳門監獄建設等工程。

按執行率比較，錄得最高的是「房屋」，為 96.9%，實際開支為澳門幣 11 億 9,883.5 萬元。

其次是「各項建設」，為 95.9%，實際開支為澳門幣 48 億 10.3 萬元。

2.2.4. 按職能分類分析

	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際開支	2016 年 實際開支	2017 年 執行率 (%)
公共行政之一般部門	647,461	694,479	582,196	435,515	83.8
公共治安	4,484,429	5,366,241	4,757,181	2,042,074	88.7
教育	788,480	684,337	506,722	333,462	74.0
衛生	1,192,849	776,330	543,443	682,765	70.0
社會保障	372,628	319,919	271,274	211,784	84.8
房屋	1,183,126	1,198,203	1,167,627	1,024,966	97.4
其他集體及社會服務	253,031	624,045	522,033	114,426	83.7
經濟服務	6,074,047	5,591,257	4,566,361	3,674,365	81.7
小計	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**
同期撥款	60,000	1,113	0	0	0.0
備用撥款	200,000	127	0	0	0.0
總額	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

從上表可見，特區政府在「經濟服務」及「公共治安」方面均投放了大量資源，「經濟服務」職能開支的經核准後預算為澳門幣 55 億 9,125.7 萬元，而實際開支為澳門幣 45 億 6,636.1 萬元，執行率為 81.7%；而「公共治安」職能開支的經核准後預算為澳門幣 53 億 6,624.1 萬元，而實際開支為澳門幣 47 億 5,718.1 萬元，執行率為 88.7%。

2.2.5. 分段支付批示——負擔分析

二零一七年公佈的行政長官批示

支付年度	歷年批示之原承擔金額	修改歷年批示後之承擔金額	2017 年新公佈的批示承擔金額	合計	實際開支	結餘
		a	b	c=a+b	d	e=c-d
2016 或以前	13,443,114	11,472,732	1,400,000	12,872,732	12,872,732	-
2017	453,364	1,292,782	5,510,284	6,803,066	6,578,904	224,162
2018	350,000	1,174,814	8,189,908	9,364,722	-	9,364,722
2019	223,000	1,185,788	3,136,018	4,321,806	-	4,321,806
2020	-	18,412	666,490	684,902	-	684,902
2021	-	34,806	246,599	281,405	-	281,405
2022	-	-	41,326	41,326	-	41,326
2023	-	-	455	455	-	455
2024	-	-	1,701	1,701	-	1,701
總額	**14,469,478**	**15,179,334**	**19,192,780**	**34,372,114**	**19,451,635**	**14,920,479**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

二零一七年以行政長官批示公佈的跨年度開支項目總計 162 個，其中 39 個為修改歷年已公佈的跨年度開支項目，由於該等跨年度開支項目的支付計劃有所調整，因此，需修改原行政長官批示所規定的金額及年度。其餘 123 個行政長官批示為二零一七年新公佈的跨年度開支項目，其涉及的判給金額達澳門幣 191 億 9,278 萬元，承諾期至二零二四年。

執行方面，二零一七年的分段承諾總額為澳門幣 68 億 306.6 萬元，錄得的實際開支金額為澳門幣 65 億 7,890.4 萬元。

涉及二零一七年或往後年度承諾負擔之歷年行政長官批示

年份	承諾金額	實際開支	結餘	累計結餘
	a	b	c=a-b	
2016 或以前	12,813,891	11,704,139	1,109,752	1,109,752
2017	5,296,898	4,692,923	603,975	1,713,727
2018	1,855,865	-	1,855,865	3,569,592
2019	737,774	-	737,774	4,307,365
2020	307,411	-	307,411	4,614,777
2021	257,228	-	257,228	4,872,005
2022	248,090	-	248,090	5,120,095
2023	246,295	-	246,295	5,366,391
2024	78,516	-	78,516	5,444,907
2025	22,700	-	22,700	5,467,607
2026	22,700	-	22,700	5,490,307
2027	22,700	-	22,700	5,513,007
總額	**21,910,069**	**16,397,062**	**5,513,007**	**-**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

根據上表之分析，於二零一七年前已公佈，並涉及於二零一七年或往後年度有承諾開支的行政長官批示共有 185 個，該等分段支付所涉及的年度至二零二七年，而所涉及的判給金額為澳門幣 219 億 1,006.9 萬元，截至二零一七年實際開支的金額為澳門幣 163 億 97,062 萬元。

二零一七年的承諾金額為澳門幣 52 億 9,689.8 萬元，實際開支為澳門幣 46 億 9,292.3 萬元，未結算金額為澳門幣 6 億 397.5 萬元，連同歷年累計未結算的承諾金額，錄得累計結餘為澳門幣 17 億 1,372.7 萬元。

2. Orçamento ordinário integrado do Governo

2.1. Execução orçamental

A receita do Orçamento autorizado, de 2017, foi de 98 991 611 milhares de patacas, apresentando um acréscimo de 5 446 721 milhares de patacas, em relação ao Orçamento inicial de 93 544 890 milhares de patacas. Deste, 5 142 850 milhares de patacas foram movimentadas pelos Organismos autónomos através do primeiro orçamento suplementar. Os saldos excedentários do ano anterior dos Organismos autónomos são considerados como receita dos mesmos recorrendo ao primeiro orçamento suplementar, nos termos dos artigos 42.º, 43.º e 68.º do RAFP., com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

A receita ordinária integrada do Governo, de 2017, averbou um total de 126 366 690 milhares de patacas, representando um aumento de 15 864 741 milhares de patacas face ao ano de 2016, com uma subida de 14,4%, tendo as receitas correntes registado um acréscimo de 16 488 130 milhares de patacas, e as *"Receitas de capital"* evidenciado uma diminuição de 623 389 milhares de patacas.

As receitas correntes, nelas se destacando os "Impostos directos", com um acréscimo de 14 806 740 milhares de patacas, face ao ano de 2016, provieram, essencialmente, do "Imposto Especial sobre o Jogo" integrado no "Imposto de Jogos de Fortuna ou Azar", no valor de 92 004 445 milhares de

patacas, representando uma subida de 14 396 059 milhares de patacas em comparação com 2016; quanto aos *"Rendimentos da Propriedade"* os mesmos averbaram um decréscimo de 327 955 milhares de patacas.

Nas receitas do capítulo "*Receitas de capital*", apenas as "Outras Receitas de Capital" registaram acréscimo, constituindo estas o saldo de Gerência do ano anterior dos Organismos autónomos, mais 132 500 milhares de patacas face a 2016; quanto às receitas de "Venda de Bens de Investimento", verificou-se um recuo de 638 871 milhares de patacas em comparação com 2016, o que se explica principalmente por um decréscimo face a 2016 das receitas da venda de habitação pública pelo Instituto de Habitação.

O Orçamento autorizado da despesa ordinária integrada do Governo, de 2017, ascendeu a 93 423 939 milhares de patacas, aumentando em 5 446 721 milhares de patacas, face ao Orçamento inicial de 87 977 218 milhares de patacas; do Orçamento autorizado da despesa, 5 142 850 milhares de patacas resultaram da integração dos saldos excedentários, do ano de 2016, na rubrica "Dotação provisional" das despesas orçamentais, efectuada pelos Organismos autónomos, através do primeiro orçamento suplementar, nos termos do RAFP.

A Despesa ordinária integrada do Governo, de 2017, totalizou 81 303 541 milhares de patacas, o que representa um decréscimo de 1,6%, no valor de 1 325 560 milhares de patacas, em relação ao ano de 2016; desta despesa, as "Despesas correntes", situaram-se em 60 645 941 milhares de patacas, com uma queda de 9 851 973 milhares de patacas relativamente a 2016, sendo que as "Despesas de Capital", que incluem o PIDDA, cifraram-se em 20 657 600 milhares de patacas, representando um aumento de 8 526 413 milhares de patacas face ao ano de 2016.

Nas “Despesas correntes”, o item que registou o maior decréscimo foi o das “Transferências Correntes”, com uma despesa efectivamente realizada, em 2017, no valor de 27 838 521 milhares de patacas, menos 11 233 070 milhares de patacas, face a 2016, representando uma queda de 28,7%, o que se explica, principalmente, pela inclusão nas “Transferências Correntes” em 2016 de uma verba das transferências orçamentais concedidas ao Fundo de Segurança Social, no montante de 13 500 000 milhares de patacas, sendo que não se verifica, em 2017, este género de despesa.

O saldo integrado de 2017 totalizou 45 063 149 milhares de patacas, no qual os saldos orçamentais dos Serviços centrais e dos Organismos autónomos se posicionaram, respectivamente, em 40 376 552 milhares de patacas e 4 686 597 milhares de patacas. O saldo dos Serviços centrais encontra-se contabilizado na Reserva Financeira, nos termos da Lei n.º 8/2011 «Regime Jurídico da Reserva Financeira».

2.1.1. Execução do Orçamento ordinário integrado do Governo

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Dados efectivos	2017 Execução (%)
Receitas					
Receitas correntes					
Impostos directos	1	80,074,297	80,074,317	103,263,432	129.0
Impostos indirectos	2	3,530,465	3,640,735	5,119,304	140.6
Taxas, multas e outras penalidades	3	1,681,296	1,817,534	1,834,954	101.0
Rendimentos da propriedade	4	1,257,491	1,257,491	1,505,563	119.7
Transferências	5	4,152,662	4,210,006	6,211,587	147.5
Venda de bens duradouros	6	2,350	2,350	5,251	223.5
Venda de serv. e bens não duradouros	7	1,093,337	1,093,337	1,225,263	112.1
Outras receitas correntes	8	112,007	112,007	275,599	246.1
Total das receitas correntes		91,903,905	92,207,776	119,440,954	129.5
Receitas de capital					
Venda de bens de investimento	9	253,721	253,721	36,819	14.5
Transferências		2	2	2	100.0
Activos financeiros	10	305,071	305,071	527,725	173.0
Outras receitas de capital	11	1,048,667	6,191,516	6,191,516	100.0
Rep. não abatidas nos pagamentos	12	33,524	33,524	169,673	506.1
Total das receitas de capital		1,640,985	6,783,834	6,925,735	102.1
Total das receitas		**93,544,890**	**98,991,611**	**126,366,690**	**127.7**
Despesas					
Despesas correntes					
Pessoal	13	20,825,582	20,837,153	19,858,438	95.3
Bens e serviços	14	11,455,496	11,923,626	9,575,333	80.3
Transferências correntes	15	26,864,950	29,231,185	27,838,521	95.2
Outras despesas correntes	16	6,926,103	5,743,807	3,373,649	58.7
Total das despesas correntes		66,072,131	67,735,771	60,645,941	89.5
Despesas de capital					
Investimentos	17	16,252,601	16,641,843	13,823,656	83.1
Transferências de capital	18	324,967	568,577	442,159	77.8
Operações financeiras	19	5,067,519	8,476,508	6,391,785	75.4
Outras despesas de capital		260,000	1,239	0	0.0
Total das despesas de capital		21,905,087	25,688,167	20,657,600	80.4
Total das despesas		**87,977,218**	**93,423,939**	**81,303,541**	**87.0**
Saldo integrado do exercício		**5,567,672**	**5,567,672**	**45,063,149**	**-**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

1. Impostos directos

Os "Impostos directos" constituíram 86,5% das receitas correntes, representando 81,7% do total da Receita ordinária integrada do Governo, tendo as receitas efectivas deste item evidenciado uma subida de 16,7% comparativamente às efectivamente cobradas em 2016, o que se deveu maioritariamente ao aumento da receita do "Imposto de Jogos de Fortuna ou Azar" :

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Imposto de jogos de fortuna ou azar	(a)	71,650,000	71,650,000	93,774,732	79,274,613	130.9
Imposto complementar de rendimentos	(b)	4,463,000	4,463,000	5,404,138	5,395,397	121.1
Imposto profissional	(c)	2,058,550	2,058,550	2,365,405	2,138,597	114.9
Contribuição predial urbana	(d)	952,917	952,917	1,055,013	996,239	110.7
Imposto de circulação		520,000	520,000	270,519	268,251	52.0
Contribuição industrial		0	0	272	150	-
Outras receitas das concessões de exclusivos	(e)	429,831	429,850	393,353	383,445	91.5
		80,074,297	**80,074,317**	**103,263,432**	**88,456,692**	**129.0**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Imposto de jogos de fortuna e azar*

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Imposto especial sobre o jogo	70,000,000	70,000,000	92,004,445	77,608,386	131.4
Prémio	1,450,000	1,450,000	1,433,494	1,393,832	98.9
Comissões dos promotores de jogo	200,000	200,000	336,794	272,395	168.4
	71,650,000	**71,650,000**	**93,774,732**	**79,274,613**	**130.9**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

No "Imposto de jogos de fortuna e azar", destaca-se o "Imposto especial sobre o jogo", no valor de 92 004 445 milhares de patacas, com um crescimento de 14 396 059 milhares de patacas, em relação aos 77 608 386 milhares de patacas de 2016. Com referência às "Comissões dos promotores de jogo", houve um acréscimo de 23,6 %, face ao ano de 2016.

(b) *Imposto complementar de rendimentos*

Nas receitas do "Imposto complementar de rendimentos" de 2017 registou-se um valor de 5 404 138 milhares de patacas, aumentando em 8 740 milhares de patacas, o que representa uma subida de 0,2% em relação às de 2016. De acordo com as Linhas de Acção Governativa da RAEM de 2017, manteve-se o limite de isenção do rendimento colectável a cobrar em 2016 do *"Imposto complementar de rendimentos"* de 2016, no valor de 600 milhares de patacas.

(c) *Imposto profissional*

Neste âmbito, de acordo com as medidas de dedução e de isenção fiscais definidas nas Linhas de Acção Governativa da RAEM de 2017, manteve-se em 2017 a dedução, em 30%, do Imposto profissional aplicado a toda a população activa, com o limite de isenção em 144 milhares de patacas. As receitas efectivas deste ano situaram-se em 2 365 405 milhares de patacas, o que, comparativamente ao ano de 2016, representam mais 226 809 milhares de patacas.

(d) *Contribuição predial urbana*

Com a continuidade da medida de dedução à colecta da *"Contribuição predial urbana"*, pelo valor fixo de 3 500 patacas, verificou-se neste item uma receita efectiva de 1 055 013 milhares de patacas, mais 58 774 milhares de patacas do que no ano de 2016.

(e) *Outras Receitas das Concessões de Exclusivos*

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Exclusivo das lotarias chinesas	2,402	2,421	2,741	2,119	113.2
Exclusivo das corridas de galgos	4,122	4,122	2,674	4,670	64.9
Exclusivo das corridas de cavalos	21,500	21,500	8,447	22,333	39.3
Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,409	11,409	11,128	11,276	97.5
Exclusivo da energia eléctrica	68,410	68,410	62,996	62,446	92.1
Exclusivo das lotarias instantâneas	178,508	178,508	173,139	178,718	97.0
Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	271	271	268	271	98.9
Exploração de silos e parques automóveis	113,952	113,952	115,577	85,347	101.4
Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	2,717	2,717	0	0	0.0
Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	14,865	14,865	5,048	16,263	34.0
Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,679	10,679	10,547	0	98.8
Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto Ká-Hó	997	997	787	0	78.9
	429,831	**429,850**	**393,353**	**383,445**	**91.5**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

Em comparação com o ano de 2016, as receitas desta área de actividade evidenciaram em 2017 um crescimento de 9 908 milhares de patacas; de entre estas, as receitas efectivamente cobradas pelo item "Exploração de auto-silos e parques das vias públicas" foram de 115 577 milhares de patacas, apresentando um acréscimo, perante 2016, de 35,4%, na ordem de 30 230 milhares de patacas; quanto ao novo item "Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau", registou-se uma

receita efectiva de 10 547 milhares de patacas. Por sua vez, as receitas efectivamente cobradas pelo item "Exclusivo das lotarias instantâneas" foram de 173 139 milhares de patacas, representando uma queda de 3,1%, na ordem de 5 579 milhares de patacas, face ao ano de 2016; quanto ao item "Exclusivo das corridas de cavalos", verificou-se uma receita efectiva de 8 447 milhares de patacas, menos 62,2% relativamente a 2016.

2. Impostos indirectos

Os "Impostos indirectos" preencheram 4,1% da receita ordinária integrada do Governo, apresentando um acréscimo de 25,6% relativamente a 2016. A receita efectiva deste item registou, na sua totalidade, uma subida de 1 043 068 milhares de patacas, face às efectivamente cobradas em 2016.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Imposto de turismo		714,857	825,127	825,127	713,262	100.0
Imposto do selo	(a)	1,943,473	1,943,473	3,080,536	2,395,905	158.5
Imposto de consumo		405,594	405,594	529,760	445,977	130.6
Imposto sobre veículos motorizados	(b)	466,541	466,541	683,882	521,093	146.6
		3,530,465	**3,640,735**	**5,119,304**	**4,076,236**	**140.6**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) Imposto do selo

Em 2017, o Governo da RAEM deu continuidade aos benefícios de concessão de isenção do "Imposto do selo sobre transmissão de bens imóveis", até ao valor de 3 000 milhares de patacas, aos residentes permanentes da RAEM que não fossem proprietários de qualquer imóvel (destinado apenas a habitação), e isenção dos selos de seguros de vida e não vida, de

despesas bancárias de expediente e de bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza. Sob estas medidas, o "Imposto do selo" atingiu um valor de 3 080 536 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 158,5%, com um acréscimo de 28,6% face ao ano de 2016. De entre os itens do "Imposto do selo", à excepção da diminuição do "Selo", dos "Selos diversos" e do "Imposto do selo especial" que é devido na transmissão, em curto espaço de tempo, de bens imóveis ou respectivos direitos sobre bens imóveis, localizados na RAEM, nos termos da Lei n.º 6/2011, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 15/2012, respectivamente no valor de 313 milhares de patacas, 320 milhares de patacas e 3 002 milhares de patacas em 2017, as restantes receitas efectivas superaram as cobradas em 2016, neste âmbito, foram registadas receitas no item "Imposto do selo sobre transmissão de bens", no valor de 2 354 865 milhares de patacas, traduzindo um crescimento de 33,7% face ao valor efectivamente arrecadado de 1 761 050 milhares de patacas em 2016.

(b) *Imposto sobre veículos motorizados*

Em 2017, este item registou uma receita de 683 882 milhares de patacas, representando uma subida de 31,2% em relação a 2016, o que se justifica principalmente pelo aumento da compra de diversos veículos motorizados pelos cidadãos, designadamente automóveis, verificando, desta forma, uma receita de 629 092 milhares de patacas, mais 30,8% face ao ano de 2016.

3. Taxas, Multas e Outras Penalidades

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Taxas	(a)	1,352,767	1,489,004	1,491,405	1,657,385	100.2
Multas e outras penalidades pecuniárias	(b)	328,530	328,530	343,549	359,741	104.6
		1,681,296	**1,817,534**	**1,834,954**	**2,017,126**	**101.0**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Taxas*

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Taxa de justiça	34,000	34,000	41,181	43,634	121.1
Taxas dos serviços de registo e notariado	445,410	579,260	753,286	595,350	130.0
Taxas de serviços de identificação	39,000	39,000	33,252	39,204	85.3
Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	69,150	69,150	28,416	22,063	41.1
Taxas de construção urbana	51,298	51,298	35,819	51,838	69.8
Emolumentos portuários e marítimos	47,000	47,000	48,713	45,724	103.6
Registo de propriedade industrial	25,431	27,819	29,410	24,943	105.7
Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,547	28,547	25,809	29,928	90.4
Taxa dos serv. de telecomunicações	124,593	124,593	30,790	124,427	24.7
Taxa dos serv. de radiocomunicações	110,000	110,000	9,071	135,063	8.2
Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	3,280	3,280	451	1,802	13.7
Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação	0	0	0	92	-
Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,585	4,585	4,679	4,918	102.1
Taxa sobre assuntos de tráfego	206,757	206,757	290,249	399,532	140.4
Taxa sobre água bruta	145,780	145,780	137,805	108,476	94.5
Outras taxas	17,936	17,936	22,473	30,392	125.3
	1,352,767	**1,489,004**	**1,491,405**	**1,657,385**	**100.2**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

Quanto às receitas provenientes das várias *"Taxas"* efectivamente cobradas em 2017 pelo Governo da RAEM, registou-se um valor de 1 491 405 milhares de patacas, representando 165

980 milhares de patacas a menos, comparativamente ao ano de 2016, no valor de 1 657 385 milhares de patacas, o que corresponde a uma queda de 10,0%. Destas destacam-se os valores lançados nos itens *"Taxa dos serviços de radiocomunicações"* e *"Taxa sobre assuntos de tráfego"*, que perfizeram, em 2017, 299 320 milhares de patacas, com um decréscimo de 235 274 milhares de patacas, relativamente ao ano de 2016. Por outro lado, as "*Taxas dos serviços de registo e notariado*" rondaram 753 286 milhares de patacas, significando um aumento de 157 936 milhares de patacas em comparação com os 595 350 milhares de patacas de 2016.

(b) *Multas e Outras Penalidades*

	2017 Orçamento inicial	**2017 Orçamento autorizado**	**2017 Receita efectiva**	**2016 Receita efectiva**	**2017 Execução (%)**
Infracções e dívidas fiscais	6,050	6,050	12,557	12,492	207.5
Juros de mora e Juros compensatórios	11,554	11,554	30,886	24,260	267.3
Infracções administrativas	283,983	283,983	256,520	281,772	90.3
Sentenças judiciais e leis de processo	14,410	14,410	15,123	17,251	104.9
Outras multas e penalidades	12,533	12,533	28,464	23,966	227.1
	328,530	**328,530**	**343,549**	**359,741**	**104.6**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

A receita desta rubrica, em 2017, registou uma taxa de execução de 104,6%, reflectindo um decréscimo de 16 192 milhares de patacas, comparativamente a 2016. Esta diminuição resultou, essencialmente, da descida da receita oriunda das *"Infracções administrativas"* traduzida pela descida da receita arrecadada nos termos da Lei do Trânsito Rodoviário, que averbou menos 25 252 milhares de patacas que as receitas cobradas em 2016; os *"Juros de Mora e Compensatórios"* detiveram o maior acréscimo, de 27,3%, ou seja, superiores em 6 625 milhares de patacas relativamente às cobradas em 2016.

4. Rendimentos da Propriedade

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Juros		16,112	16,112	36,631	31,006	227.4
Dividendos		116,675	116,675	143,374	114,216	122.9
Rendas de terrenos		315,963	315,963	382,230	388,571	121.0
Prémios de concessões	(a)	558,741	558,741	693,328	1,099,725	124.1
Outros rendimentos da propriedade	(b)	250,000	250,000	250,000	200,000	100.0
		1,257,491	**1,257,491**	**1,505,563**	**1,833,519**	**119.7**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Prémios de Concessões*

Nas receitas efectivamente arrecadadas desta rubrica, em 2017, verificou-se um valor de 693 328 milhares de patacas, que representou um decréscimo de 406 397 milhares de patacas, menos 37,0%, comparativamente ao valor efectivo de 1 099 725 milhares de patacas registado em 2016.

(b) *Outros rendimentos da propriedade*

Nas receitas efectivamente arrecadadas desta rubrica, em 2017, registou-se um valor de 250 000 milhares de patacas, representando um crescimento de 50 000 milhares de patacas, comparativamente ao valor efectivo de ano de 2016, que totalizou 200 000 milhares de patacas, o que se justifica pelo acréscimo da receita lançada no item "*Comparticipação nos resultados da AMCM*".

5. Transferências

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Sector público	(a)	130,000	142,344	282,502	276,961	198.5
Empresas públicas		0	0	0	0	-
Empresas privadas	(b)	4,014,924	4,014,924	5,923,876	4,936,778	147.5
Instituições particulares e Outros sectores		7,738	52,738	5,210	12,524	9.9
		4,152,662	**4,210,006**	**6,211,587**	**5,226,263**	**147.5**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Sector público*

As transferências do *"Sector público"* referem-se, principalmente, às receitas resultantes das transferências arrecadadas pelos organismos autónomos provenientes dos organismos especiais, incluindo, ainda, as *"Receitas consignadas"*, "*Comparticipações*" e *"Transferências orçamentais"* arrecadadas da Caixa do Tesouro da RAEM pelos organismos autónomos e, que não puderam ser eliminadas, em virtude das receitas e das despesas terem ocorrido em ano diferente. As receitas de 2017 traduziram-se em 282 502 milhares de patacas, mais 5 541 milhares de patacas do que no ano de 2016.

(b) *Empresas privadas*

As transferências das *"Empresas privadas"* provieram, essencialmente, da cobrança, em conformidade com a alínea 8) do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001, das contribuições da indústria do jogo para o desenvolvimento urbanístico, a promoção turística e a segurança social, que, após cobradas, foram processadas directamente como receitas a favor do Fundo de Segurança Social, do Fundo de Turismo e de outros organismos beneficiários. Em 2017, as transferências

das *"Empresas privadas"* ascenderam a 5 923 876 milhares de patacas, representando um acréscimo de 987 098 milhares de patacas, relativamente a 2016, ou seja, 20,0%.

6. Vendas de Bens Duradouros

Em 2017, a receita foi de 5 251 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 223,5%, resultante, essencialmente, das receitas por arrematação de bens abatidos à carga do Governo da RAEM em 2017, no valor de 5 227 milhares de patacas.

7. Venda de serviços e bens não duradouros

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Rendas de habitações		145,139	145,139	182,467	151,927	125.7
Rendas de edifícios e instalações		130,161	130,161	127,751	115,168	98.1
Rendas de equipamentos e bens duradouros		842	842	516	539	61.3
Venda de serviços e bens	(a)	817,196	817,196	914,528	889,452	111.9
		1,093,337	**1,093,337**	**1,225,263**	**1,157,087**	**112.1**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Venda de serviços e bens*

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Ensino e formação	385,553	385,553	401,649	377,546	104.2
Investigação, consultadoria e tradução	44,819	44,819	55,481	61,506	123.8
Higiene, saúde e medicina	71,648	71,648	82,116	74,324	114.6
Cultura, desporto e recreio	68,704	68,704	61,706	64,311	89.8
Gestão imobiliária	14,395	14,395	15,782	15,771	109.6
Promoção de actividades	6,561	6,561	6,009	6,545	91.6
Imprensa e publicações técnicas	68,708	68,708	71,880	66,597	104.6
Alojamento e alimentação	28,776	28,776	28,247	28,446	98.2
Receita de emolumentos de serv. de autocarros	0	0	0	20,506	-
Receita dos auto-silos	106,668	106,668	162,801	149,954	152.6
Outras	21,365	21,365	28,858	23,947	135.1
	817,196	**817,196**	**914,528**	**889,452**	**111.9**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

As receitas registadas nos itens "Ensino e formação" e "Receita dos auto-silos", foram de 401 649 milhares de patacas e de 162 801 milhares de patacas, respectivamente. A receita do item "Ensino e formação" foi obtida através da prestação de diversos cursos de formação por parte de organismos autónomos, como o Fundo de Acção Social Escolar, a Autoridade de Aviação Civil, a Universidade de Macau, o Instituto Politécnico de Macau, o Fundo de Cultura, o Instituto de Formação Turística, o Fundo Social da Administração Pública de Macau, etc., realçando-se, em 2017, as arrecadadas pela Universidade de Macau, pelo Instituto Politécnico de Macau e pelo Instituto de Formação Turística, que perfizeram 96,8% da receita do item "Ensino e formação", respectivamente no valor de 264 111 milhares de patacas, 73 466 milhares de patacas e 51 117 milhares de patacas. A

"Receita dos auto-silos" provém principalmente das tarifas dos auto-silos públicos, geridos directamente pela Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, tendo, em 2017, este item averbado 162 801 milhares de patacas, reflectindo um incremento de 12 847 face à de 2016, isto é, 8,6%. Por outro lado, as receitas dos "Emolumentos de serviços de autocarros", que são as tarifas pagas pelos passageiros, nos termos do contrato de adjudicação do concurso público para "Serviço público de transportes colectivos rodoviários de passageiros de Macau", as mesmas passaram a não constituir receitas a favor do Governo da RAEM, a partir dos meados de Janeiro de 2016, pelo que, em 2017, não se registou qualquer receita neste âmbito.

8. Outras Receitas Correntes

Em 2017, as receitas situaram-se em 275 599 milhares de patacas, traduzindo um aumento de 91 780 milhares de patacas, face às 183 819 milhares de patacas arrecadadas em 2016.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Receita efectiva	2016 Receita efectiva	2017 Execução (%)
Contrib. p/assistência médica	(a)	66,150	66,150	74,442	69,856	112.5
Quotas de sócios		14,827	14,827	16,022	14,999	108.1
Remuner. dos delegados do Governo		1,260	1,260	654	1,018	51.9
Comparticipações nas receitas de balcões de câmbio		16,800	16,800	17,091	17,752	101.7
Indemnizações		1,549	1,549	3,790	3,980	244.7
Recuperação de créditos		33	33	98	74	296.3
Receitas eventuais e não especificadas	(b)	11,388	11,388	163,502	76,140	1,435.8
		112,007	**112,007**	**275,599**	**183,819**	**246.1**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Contribuições para assistência médica*

Respeitam às receitas próprias dos Serviços de Saúde, da Universidade de Macau e do Instituto Politécnico de Macau, das quais, as contribuições para assistência médica prestadas pelos trabalhadores da função pública, cobradas pelos Serviços de Saúde, no valor de 68 183 milhares de patacas, detiveram o maior peso, representando 91,6%.

(b) *Receitas Eventuais e não especificadas*

As receitas desta rubrica de 2017, representaram 163 502 milhares de patacas, mais 87 362 milhares de patacas do que as receitas do ano de 2016, no valor de 76 140 milhares de patacas.

9. Venda de bens de investimento

As receitas correspondentes à "Venda de bens de investimento", em 2017, cifraram-se em 36 819 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 14,5%, representando uma diminuição de 94,6% face à receita de 675 689 milhares de patacas de 2016, o que se explica pela queda, em 2017, da receita resultante da venda de habitação pública, cujos valores registados evidenciaram 9 391 milhares de patacas, significando menos 98,6% do que as receitas de 2016, de 649 288 milhares de patacas. Por outro lado, quanto às prestações relativas ao custo de construção, em consequência da transferência do novo edifício de carga e da extensão da plataforma de estacionamento sul do Aeroporto Internacional de Macau para a CAM – Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, SARL, foi paga por esta, em 2017, a nona prestação, no valor de 22 500 milhares de patacas, ficando, ainda uma prestação por pagar.

10. Activos financeiros

As receitas do capítulo "Activos financeiros" provieram, fundamentalmente, da cobrança das amortizações dos vários empréstimos concedidos pelos seguintes organismos autónomos: Fundo de Acção Social Escolar, Fundo do Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, Obra Social da Polícia de Segurança Pública, Obra Social dos Serviços de Alfândega, Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, Fundo de Reparação Predial, e Fundo das Indústrias Culturais, etc.. A receita efectiva, em 2017, foi de 527 725 milhares de patacas, traduzindo um decréscimo de 10,8%, face ao ano de 2016.

11. Outras Receitas de Capital

Compreende os saldos de gerência dos organismos autónomos, integrados na receita do ano a que respeitam, nos termos do RAFP, no montante total de 6 191 516 milhares de patacas, reflectindo um crescimento de 2,2% comparativamente ao ano de 2016, no valor de 132 500 milhares de patacas.

12. Reposições não Abatidas nos Pagamentos

Compreendem os montantes pagos, a título de despesas pelos serviços ou organismos e repostos junto dos mesmos, após o fim do ano económico em que se realiza o correspondente pagamento. As receitas de 2017 rondaram 169 673 milhares de patacas, inferiores em 23,8%, comparativamente ao ano de 2016.

13. Pessoal

Em termos das despesas de "Pessoal", o orçamento autorizado situou-se em 20 837 153 milhares de patacas, tendo as despesas efectivas evidenciado 19 858 438 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 95,3%. No âmbito desta rubrica, as "Remunerações certas e permanentes" foram,

proporcionalmente, as mais elevadas.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Remunerações certas e permanentes	(a)	17,999,108	17,679,700	17,056,123	16,029,993	96.5
Remunerações acessórias		2,071,504	2,413,476	2,169,710	1,773,945	89.9
Abonos em espécie		70,079	66,376	45,301	42,085	68.2
Classes inactivas		8,459	8,459	2,193	2,171	25.9
Previdência social		577,512	559,255	514,706	487,252	92.0
Compensação de encargos		98,921	109,888	70,405	66,955	64.1
		20,825,582	**20,837,153**	**19,858,438**	**18,402,400**	**95.3**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) Remunerações certas e permanentes

As despesas efectivas, a título de "Remunerações certas e permanentes", foram de 17 056 123 milhares de patacas, com um acréscimo de 1 026 130 milhares de patacas, em comparação com o ano de 2016. O acréscimo deveu-se à entrada em vigor do artigo 23.º da Lei n.º 11/2016 - Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública, em 1 de Janeiro de 2017, determinando, por isso, um acréscimo da despesa em causa.

14. Bens e serviços

O valor do orçamento autorizado para os "Bens e serviços" ascendeu a 11 923 626 milhares de patacas, tendo sido efectivamente pagos 9 575 333 milhares de patacas.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Bens duradouros	(a)	330,466	346,906	213,501	223,873	61.5
Bens não duradouros	(b)	2,734,315	2,862,275	2,251,548	2,248,683	78.7
Aquisição de serviços	(c)	8,390,715	8,714,445	7,110,285	7,378,675	81.6
		11,455,496	**11,923,626**	**9,575,333**	**9,851,231**	**80.3**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) Bens duradouros

Nas despesas deste âmbito, registou-se um valor efectivo de 213 501 milhares de patacas, com uma queda de 10 373 milhares de patacas, face ao ano de 2016. Entre estas, registou-se um decréscimo na despesa dos itens "Material de aquartelamento e alojamento", "Material fabril, oficinal e de laboratório" e "Outros" face à de 2016. Por sua vez, as despesas dos outros itens evidenciaram uma subida.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Construções e grandes reparações		179,686	172,433	116,669	67,066	67.7
Material de defesa e segurança		24,486	17,739	9,944	8,354	56.1
Material de aquartelamento e alojamento		12,421	16,472	7,986	9,940	48.5
Material de educação, cultura e recreio		23,805	24,053	13,448	12,354	55.9
Material fabril, oficinal e de laboratório		33,275	43,353	27,065	85,820	62.4
Material honorífico e de representação		980	1,318	577	308	43.8
Equipamento de secretaria		22,076	24,639	12,453	9,916	50.5
Outros		33,739	46,899	25,359	30,115	54.1
		330,466	**346,906**	**213,501**	**223,873**	**61.5**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(b) Bens não duradouros

As despesas efectivas do grupo *"*Bens não duradouros*"* cifraram-se em 2 251 548 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 78,7%, mais 2 865 milhares de patacas do que no ano de 2016, no entanto, registou-se um decréscimo das despesas com os *"Medicamentos, vacinas e material de consumo clínico"*, de 0,7%, em comparação com os 1 311 186 milhares de patacas do ano de 2016, ou seja, menos 9 306 milhares de patacas, nesta rubrica predominam as despesas destinadas à aquisição de produtos farmacêuticos dos Serviços de Saúde.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Matérias-primas e subsidiárias		126,244	144,740	119,944	110,166	82.9
Combustíveis e lubrificantes		42,299	40,346	30,979	30,382	76.8
Munições, explosivos e artifícios		7,283	4,975	4,187	2,482	84.2
Consumos de secretaria		146,416	153,791	126,249	121,575	82.1
Alimentação		119,897	128,450	95,862	95,673	74.6
Vestuário		7,238	6,123	3,479	6,633	56.8
Medicamentos, vacinas e material de consumo clínico		1,601,737	1,674,957	1,301,880	1,311,186	77.7
Material de limpeza e desinfecção		26,027	29,341	21,480	18,108	73.2
Utensílios fabris, oficinais e de laboratório		88,376	114,481	91,454	90,956	79.9
Água bruta		345,500	307,230	284,420	284,698	92.6
Materiais de propaganda e ofertas		68,842	84,717	57,667	47,089	68.1
Prendas		15,846	17,044	10,591	11,643	62.1
Outros		138,612	156,083	103,357	118,091	66.2
		2,734,315	**2,862,275**	**2,251,548**	**2,248,683**	**78.7**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(c) Aquisição de serviços

Em termos de valor, dentro do item "Bens e Serviços", a "Aquisição de serviços" deteve o maior decréscimo da despesa, no valor de 268 391 milhares de patacas, com 3,6%.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Conservação e aproveitamento de bens		1,238,314	1,364,589	1,025,731	1,266,934	75.2
Energia eléctrica, água e gás		661,080	670,319	549,711	543,158	82.0
Higiene e limpeza		297,455	291,358	252,719	249,987	86.7
Condomínio e segurança		806,838	762,717	678,745	677,848	89.0
Outros encargos das instalações		7,049	2,049	1,018	780	49.7
Encargos com a saúde		563,892	601,442	555,744	501,363	92.4
Locação de bens		1,061,951	1,078,071	967,769	911,028	89.8
Transportes e comunicações		433,357	436,958	283,702	289,473	64.9
Representação		51,273	59,762	35,192	32,008	58.9
Publicidade e propaganda		942,145	973,002	819,894	936,267	84.3
Estudos, consultadoria e tradução		578,724	579,708	395,366	417,027	68.2
Formação técnica ou especializada		133,999	129,945	86,575	82,241	66.6
Outros trabalhos especiais diversos		678,516	736,011	608,696	588,388	82.7
Seminários e congressos		25,755	28,174	12,033	10,968	42.7
Trabalhos pontuais não especializados		114,189	117,334	83,001	98,379	70.7
Actividades culturais, desportivas e recreativas		246,643	310,435	247,716	234,078	79.8
Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas		4,800	4,800	4,800	4,380	100.0
AMCM - custos de gestão financeira		300,000	300,000	300,000	300,000	100.0
Despesas bancárias de expediente		10,730	10,643	6,007	6,131	56.4
Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros		0	59,324	59,312	57,962	100.0
Despesas com o serviço de telecomunicações públicas		42,000	0	0	28,971	-
Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços		57,903	36,749	18,224	35,762	49.6
Outros encargos não especificados		134,105	161,057	118,330	105,543	73.5
		8,390,715	**8,714,445**	**7,110,285**	**7,378,675**	**81.6**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

15. Transferências Correntes

Em 2017, o valor do orçamento autorizado para o capítulo das Transferências Correntes foi de 29 231 185 milhares de patacas, sendo que a despesa efectivamente paga se fixou em 27 838 521 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 95,2%.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Sector público	(a)	4,714,646	6,702,341	6,442,057	19,057,403	96.1
Instituições particulares	(b)	7,172,553	7,323,962	6,884,129	6,432,442	94.0
Particulares	(c)	14,902,907	15,143,190	14,458,235	13,506,060	95.5
Exterior	(d)	74,844	61,692	54,100	75,687	87.7
		26,864,950	**29,231,185**	**27,838,521**	**39,071,591**	**95.2**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Sector público*

As despesas do "Sector público" efectivamente pagas, foram de 6 442 057 milhares de patacas, com uma redução de 12 615 346 milhares de patacas, face ao ano de 2016. Incluem as despesas orçamentais de equipas de projecto e de acções no valor de 598 174 milhares de patacas, as transferências, que não puderam ser feitas no mesmo ano económico, a título de receitas consignadas, as comparticipações e transferências orçamentais (no valor não eliminado de 225 626 milhares de patacas), bem como as dotações concedidas aos organismos especiais (ao Fundo de Segurança Social, ao Fundo de Pensões e à Fundação Macau, respectivamente no valor de 5 518 192 milhares de patacas, de 97 911 milhares de patacas e de 2 155 milhares de patacas).

Em relação a 2016, verificou-se uma descida na despesa efectiva do "Sector público", esta descida atribui-se ao facto que em 2016 foi atribuída ao Fundo de Segurança Social uma dotação orçamental de 13 500 000 milhares de patacas, contudo em 2017 não foi atribuída a

mesma dotação orçamental.

(b) *Instituições particula*res

Neste item, as despesas efectivamente pagas posicionaram-se em 6 884 129 milhares de patacas, com um acréscimo de 451 687 milhares de patacas, comparativamente ao ano de 2016. Este capítulo respeita, essencialmente, aos apoios transferidos para as instituições particulares de natureza não comercial, compreendendo, no âmbito da educação, o plano de desenvolvimento escolar, o subsídio do ensino gratuito atribuído às escolas, o subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor, o subsídio para o serviço de ensino especial e ensino integrado, o subsídio para o serviço de apoio a estudantes e subsídios para o ensino recorrente, etc.; em termos de acção social, diz respeito, principalmente, aos subsídios e apoios atribuídos às instituições particulares de solidariedade social e às instalações dos serviços sociais; no que concerne à saúde, envolve, sobretudo, o apoio financeiro às instituições médicas e associações; enquanto que, no âmbito da habitação, contempla, essencialmente, o Plano Provisório de Apoio Financeiro para Reparação das Instalações Comuns de Edifícios Baixos, Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios e Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios, etc.

Principais subsídios a instituições particulares	Despesa efectiva
No âmbito da educação	
Subsídio do ensino gratuito	2,331,872
Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor	680,310
Plano de desenvolvimento escolar	590,607
Subsídio para o serviço de ensino especial	182,147
Subsídio para o serviço de apoio a estudantes	104,837
Subsídio para o ensino recorrente	56,160
No âmbito da acção social	
Actividades de apoio social[#]	1,245,632
No âmbito da saúde	
Apoio financeiro às instituições médicas e associações	801,717
No âmbito da habitação	
Plano Provis. de Apoio Financeiro para Repar. das Instal. Comuns de Edif. Baixos	10,581
Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	11,001
Plano de Apoio Financeiro para a administração de Edifícios	561
Total	**6,015,424**

***** *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

[#] *Actividades de apoio social incluem os apoios financeiros regular e ocasional concedido às instituições privadas.*

(c) *Particulares*

A despesa do item "Particulares" efectivamente paga fixou-se em 14 458 235 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 95,5%, ou seja, mais 952 175 milhares de patacas, em relação ao ano de 2016, o que se deveu, sobretudo, ao acréscimo das despesas efectuadas com as Contas individuais de previdência, o Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico, o Plano do subsídio para o consumo de electricidade, o subsídio para idosos e de invalidez, os subsídio e prémio de antiguidade a professores das instituições de ensino particulares, o Regime do subsídio para aquisição de manuais escolares, o subsídio para aquisição de material escolar a conceder aos residentes de Macau que estejam a frequentar

cursos de ensino superior, o subsídio especial da melhoria da qualidade de ensino e com o subsídio de propinas aos alunos que frequentam cursos no interior da China, bem como, ao aumento do valor concedido, a título de apoio financeiro em 2017, pelos Serviços para os Assuntos de Tráfego, à Sociedade de Transportes Colectivos de Macau, S.A.R.L, S.A. e ao Transmac - Transportes Urbanos de Macau, S.A.R.L.

Em 2017, foi injectada, adicionalmente, pelo Governo da RAEM, às Contas individuais de previdência uma verba de 7 mil patacas. Foi, continuadamente, atribuída uma verba de 9 mil patacas e de 5,4 mil patacas, respectivamente, aos residentes permanentes e aos não permanentes, conforme o Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico. Além disso, o Governo continuou a distribuir os vales de saúde aos residentes permanentes, sendo o valor nominal de 600 patacas, bem como o subsídio mensal ao consumo de electricidade no montante máximo de 200 patacas, por fracção habitacional. Paralelamente, o governo lançou a 3.ª fase do Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo, concedendo um subsídio com o limite máximo de 6 mil patacas e uma duração de 3 anos (de 2017 a 2019), aos residentes de Macau com idade igual ou superior a 15 anos.

Quanto a cuidados aos idosos, em 2017, manteve-se o valor do subsídio para idosos de 8 000 patacas.

Em termos das camadas menos favorecidas, para além de proceder à actualização, em Janeiro de 2016, dos critérios do valor do risco social, o Governo da RAEM concedeu, a título excepcional, um subsídio aos beneficiários do apoio económico regular, no montante igual ao apoio de um mês, bem como o apoio especial e o subsídio especial de vida aos três tipos de famílias em situação vulnerável. Em 2017, o Governo da RAEM continuou, ainda, a implementação do

"Plano provisório de atribuição de abono de residência a agregados familiares da lista de candidatos a habitação social" e do "Plano das medidas provisórias do subsídio complementar aos rendimentos do trabalho".

No tocante à educação, quer dos cursos do ensino superior ou de pós-graduação ministrados em Macau ou no exterior, prosseguiu-se com a atribuição dos subsídios aos estudantes, para material escolar, no valor de 3 000 patacas, de forma a aliviar os encargos com a aquisição de livros e materiais de referência; Deu-se continuidade ao «Regime do Subsídio para Aquisição de Manuais Escolares», atribuindo, por ano lectivo, um subsídio aos alunos dos ensinos secundário, primário e infantil, mantendo-se o valor de 3 000 patacas, de 2 600 patacas e de 2000 patacas, respectivamente; Continuou-se, ainda, a providenciar o subsídio de propinas aos alunos de Macau que frequentam o ensino secundário complementar e o ensino infantil nas 7 cidades da Província de Guangdong. Além disso, o Governo da RAEM concedeu, ainda, em 2017, o subsídio para o desenvolvimento profissional ao pessoal docente que exerce funções docentes nas escolas particulares do regime escolar local e do ensino regular e recorrente, ao abrigo do «Regulamento de concessão do subsídio para o desenvolvimento profissional».

As subvenções ou subsídios concedidos no decurso de 2017 pelo Governo da RAEM, de acordo com os aspectos mais relevantes do Relatório das Linhas de Acção Governativa, foram os seguintes:

Itens	Valor despendido
Residentes de Macau	
Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico (incluindo os montantes em falta referentes aos anos anteriores)	6,078,125
Contas individuais de previdência (incluindo os montantes em falta referentes aos anos anteriores)	2,783,855
Plano do subsídio para o consumo de electricidade	462,606
Programa de comparticipação nos cuidados de saúde	271,340
Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo	223,840
Cuidados dos idosos	
Subsídio para idosos	647,669
Camadas menos favorecidas	
Apoio económico regular e eventuais para indivíduo/família	302,493
Subsídio de invalidez	133,481
Plano das medidas provisórias do subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	7,369
Abono provisório de residência aos agregados familiares da lista de candidatos a habitação social que reunissem os requisitos necessários	248
Docentes e estudantes	
Subsídio para docentes de instituições educativas e prémios de antiguidade	640,518
Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	173,352
Regime do Subsídio para Aquisição de Manuais Escolares	197,271
Subsídios para material escolar atribuídos aos cursos de ensino superior frequentados pelos residentes de Macau	101,955
Subsídios para pagamento de propinas, de alimentação e de aquisição de material escolar destinados aos estudantes com dificuldades económicos	19,244
Subsídio especial da melhoria da qualidade de ensino	16,097
Subsídio de propinas aos alunos que frequentam cursos no interior da China	10,955
Bolsas de mérito de pós-graduados de Macau	13,909
Total	**12,084,327**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(d) *Exterior*

As despesas efectivamente transferidas para o "Exterior" foram de 54 100 milhares de patacas, representando uma redução de 21 587 milhares de patacas, face ao ano de 2016. Estas despesas referem-se, essencialmente: às relativas à formação dos funcionários públicos no exterior; aos custos de funcionamento das delegações da RAEM no exterior a serem suportados pelo Fundo de Turismo; às contribuições atribuídas em 2017 ao "Plano de Cooperação no âmbito da Medicina Tradicional" entre a RAEM e a Organização Mundial de Saúde; às despesas respeitantes aos profissionais especialistas na área de saúde, resultantes da aplicação do «Protocolo de Cooperação no âmbito de Saúde» celebrado entre o Ministério da Saúde do Estado e a Secretaria para os Assuntos Sociais e Cultura da RAEM; e ao financiamento do plano da equipa de emergência médica da Organização Mundial da Saúde (2018-2019) bem como ao pagamento dos custos de trabalho com o pessoal requisitado para a participação nos programas de emergências na Organização Mundial da Saúde.

16. Outras despesas correntes

O Orçamento autorizado do item "Outras despesas correntes" foi de 5 743 807 milhares de patacas, incluindo este a "Dotação provisional", no montante de 1 803 264 milhares de patacas, que não diz respeito a despesas; por sua vez, a despesa efectiva cifrou-se em 3 373 649 milhares de patacas.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Rendas de terrenos		420	12,479	12,136	18	97.2
Seguros		65,932	60,013	42,156	41,652	70.2
Restituições de contribuições e impostos	(a)	2,001,774	1,429,664	1,045,741	1,033,056	73.1
Comparticipações do regime de aposentação e sobrevivência	(b)	912,908	926,728	914,722	883,153	98.7
Comparticipações do regime de previdência	(b)	1,174,371	1,170,064	1,094,796	997,307	93.6
F.S.S. (enc. entidade patronal)		22,908	22,535	17,390	8,996	77.2
Pagamento e adiantamento de créditos laborais		60,000	60,000	10,742	11,318	17.9
Outros fundos de previdência		162,791	162,352	156,637	147,309	96.5
Diferença cambial		1,154	1,088	399	570	36.7
Outras	(c)	2,523,846	1,898,884	78,931	49,313	4.2
		6,926,103	**5,743,807**	**3,373,649**	**3,172,692**	**58.7**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Restituições de contribuições e impostos*

As despesas desta rubrica efectivamente pagas, posicionaram-se em 1 045 741 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 73,1%, evidenciando um aumento de 12 686 milhares de patacas relativamente ao ano de 2016, ou seja, mais 1,2%.

(b) *Comparticipações do regime de aposentação e sobrevivência dos funcionários públicos e comparticipações do regime de previdência dos trabalhadores dos serviços públicos*

Neste âmbito, as despesas efectivamente pagas com as comparticipações do regime de previdência dos trabalhadores dos serviços públicos e do regime de aposentação e sobrevivência dos funcionários públicos em 2017 situaram-se em 1 094 796 milhares de patacas e 914 722 milhares de patacas, respectivamente, traduzindo um aumento de 97 489 milhares de patacas e de 31 569 milhares de patacas relativamente ao ano de 2016, o que se justifica, fundamentalmente, pela actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e de sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública, que com a entrada em vigor do artigo 23.º da Lei n.º 11/2016 em 1 de Janeiro de 2017 - determinou o aumento de despesas com contribuições para os referidos regimes.

(c) Outras

O Orçamento autorizado deste item fixou-se em 1 898 884 milhares de patacas, contudo, encontra-se contemplada no mesmo uma verba de 1 803 264 milhares de patacas afecta à *"*Dotação provisional". Após exclusão desta verba, verifica-se que à despesa efectiva, no valor de 78 931 milhares de patacas, corresponde uma taxa de execução de 4,2%.

17. Investimentos

O Orçamento autorizado para o item "Investimentos" fixou-se em 16 641 843 milhares de patacas, tendo sido efectivamente pagas 13 823 656 milhares de patacas. As despesas foram principalmente constituídas pelo Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA), tendo-se registado um acréscimo de 4 317 163 milhares de patacas, face ao ano de 2016.

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Habitações	1,390,303	1,258,160	1,208,301	1,105,014	96.0
Edifícios	4,964,028	5,135,749	3,735,361	2,083,195	72.7
Estradas e pontes	1,839,425	1,737,596	1,422,077	1,163,729	81.8
Portos	165,841	80,456	55,011	274,611	68.4
Construções diversas	4,705,642	5,288,085	4,966,914	2,879,326	93.9
Melhoramentos fundiários	1,200	750	378	1,194	50.4
Material de transporte	907,092	863,057	712,556	402,176	82.6
Maquinaria e equipamento	1,390,315	1,328,658	915,312	877,931	68.9
Animais	480	330	174	2,193	52.7
Outros investimentos	888,277	949,002	807,571	717,125	85.1
	16,252,601	**16,641,843**	**13,823,656**	**9,506,493**	**83.1**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

18. Transferências de Capital

O Orçamento autorizado do capítulo "Transferências de Capital" cifrou-se em 568 577 milhares de patacas, sendo que a despesa efectivamente paga ascendeu a 442 159 milhares de patacas, evidenciando um decremento de 193 234 milhares de patacas relativamente ao ano de 2016.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Instituições particulares	(a)	38,127	83,127	60,179	79,544	72.4
Particulares	(b)	80,360	78,970	65,680	35,557	83.2
Exterior	(c)	206,480	406,480	316,300	520,292	77.8
		324,967	**568,577**	**442,159**	**635,393**	**77.8**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Instituições particulares*

Os encargos compreenderam os subsídios concedidos pelo Instituto de Acção Social a instituições particulares de solidariedade social ou a outras instituições que não prosseguem fins lucrativos, para a realização de obras e aquisição de equipamentos, no valor de 60 179 milhares de patacas, com um decréscimo de 19 365 milhares de patacas, face ao ano de 2016.

(b) *Particular*

Neste item de despesas registou-se um valor efectivo de 65 680 milhares de patacas, representando um acréscimo de 30 123 milhares de patacas, relativamente ao ano de 2016. De entre as quais, o valor concedido à Teledifusão de Macau, S.A., como subsídio e, ao Fundo do Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, como encargo necessário para o financiamento empresarial previsto no «Regime da Bonificação de Juros de Créditos», tendo sido, respectivamente, de 38 360 milhares de patacas e de 27 320 milhares de patacas.

(c) *Exterior*

As dotações deste item foram afectas ao pagamento do custo da 1.ª fase e da 2.ª fase do «Empreendimento do Novo Acesso Fronteiriço Guangdong — Macau — Edifício do Posto Fronteiriço Qingmao e Acesso da Ligação — Plano de Elaboração do Projecto», no valor total de 16 300 milhares de patacas, e da 1ª prestação para a obra que garante o abastecimento de água bruta nas estações de Ping Gang — Guang Chang, no montante de 300 000 milhares de patacas.

19. Operações financeiras

A despesa deste item, efectivamente paga, foi de 6 391 785 milhares de patacas, com uma

subida de 221,3%, comparativamente à despesa efectiva de 2016, de 1 989 301 milhares de patacas.

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Investimento em título	(a)	4,083,000	4,583,053	4,075,475	1,494,070	88.9
Empréstimos	(b)	814,499	753,649	491,577	471,355	65.2
Outros	(c)	170,020	3,139,807	1,824,732	23,876	58.1
		5,067,519	**8,476,508**	**6,391,785**	**1,989,301**	**75.4**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Investimento em títulos*

Compreende o capital destinado ao pagamento, em 2017, à Direcção de Administração da Ponte de Hong Kong – Zhuhai – Macau, ao reforço do capital social de Macau Investimento e Desenvolvimento S.A., e da Empresa de Gestão do Fundo de Cooperação para o Desenvolvimento China-Países de Língua Portuguesa, no valor de 730 794 milhares de patacas, de 1 935 000 milhares de patacas e de 1 408 667 milhares de patacas, respectivamente.

(b) *Empréstimos*

O valor deste item, efectivamente pago, foi de 491 577 milhares de patacas, mais 20 222 milhares de patacas, face ao ano de 2016, incluindo maioritariamente entre os empréstimos, o Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas, a Bolsa-empréstimo para Estudantes do Ensino Superior, o Plano de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, o Plano de Apoio a Jovens Empreendedores e o Fundo de Reparação Predial - Plano de Apoio Financeiro.

Itens dos empréstimos concedidos pela RAEM	Despesa efectiva
Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas	241,291
Planos de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas	3,266
Bolsa-empréstimo para Estudantes do Ensino Superior	192,733
Plano de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	4,591
Plano de apoio a jovens empreendedores	49,677
Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	20
Total	**491,577**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(c) *Outros*

A despesa efectiva deste item, cifrou-se em 1 824 732 milhares de patacas, mais 1 800 857 milhares de patacas, face ao ano de 2016, justificado principalmente pelo "Plano de apoio especial às pequenas e médias empresas afectadas pelo tufão Hato", impulsionado pelo Fundo do Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, no valor de 1 663 598 milhares de patacas.

2.1.2. Análise por Classificação Funcional

Distribuída por classificação funcional, segue-se a despesa do Orçamento ordinário integrado do Governo:

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Serviços gerais da admin. pública	(a)	10,948,935	11,269,507	9,945,914	9,140,044	88.3
Segurança pública	(b)	9,988,651	10,876,614	10,018,252	6,845,905	92.1
Educação	(c)	11,567,653	11,859,559	10,785,545	10,193,306	90.9
Saúde	(d)	8,109,452	7,965,395	6,872,124	6,701,780	86.3
Previdência social	(e)	8,825,904	8,729,656	8,138,965	7,756,195	93.2
Habitação	(f)	1,749,923	2,288,189	1,539,971	1,390,503	67.3
Outros serv. colectivos e sociais	(g)	3,801,536	4,347,916	3,437,265	2,895,860	79.1
Serviços económicos	(h)	12,708,314	18,049,710	13,835,223	9,918,049	76.7
Outras funções	(i)	20,276,850	18,037,394	16,730,283	27,787,459	92.8
		87,977,218	**93,423,939**	**81,303,541**	**82,629,101**	**87.0**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Serviços Gerais da Administração Pública*

A despesa desta função subdivide-se em "Administração geral" e "Justiça, ordem e segurança", incluindo: a primeira, as despesas com os órgãos de poderes públicos, a administração financeira e a administração interna; enquanto que a segunda, congrega as despesas com a administração, regulamentação e investigação ligadas à ordem, Tribunais, Polícia Judiciária e todo o sistema judiciário, o Instituto de Menores e o serviço de reinserção social e serviços de registo e identificação. O Orçamento autorizado desta função averbou um valor de 11 269 507 milhares de patacas, sendo que a despesa, efectivamente paga, ascendeu a 9 945 914 milhares de

patacas, representando um aumento de 805 870 milhares de patacas, face ao ano de 2016. O acréscimo deveu-se essencialmente à entrada em vigor do artigo 23.º da Lei n.º 11/2016 - Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública, em 1 de Janeiro de 2017, determinando, por isso, um acréscimo da despesa em causa.

(b) *Segurança pública*

O Orçamento autorizado da "Segurança pública" consubstanciou-se em 10 876 614 milhares de patacas, e, quanto à despesa, efectivamente paga, foi de 10 018 252 milhares de patacas.

Em comparação com as despesas do ano de 2016, evidenciou uma subida de 3 172 347 milhares de patacas, influenciada, principalmente, pela entrada em vigor em 1 de Janeiro de 2017, do artigo 23.º da Lei n.º 11/2016 - Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública, o que justificou um acréscimo da despesa com o pessoal da "Segurança pública", bem como pelo aumento de encargos com as supra estruturas e infra-estruturas da zona de administração do posto fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau

(c) *Educação*

O Orçamento autorizado da despesa no item "Educação" cifrou-se em 11 859 559 milhares de patacas, tendo sido efectivamente pagas 10 785 545 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 90,9%. Este item integra as despesas do Governo afectas ao ensino não superior e superior, bem como a subvenção que visa apoiar e promover o desenvolvimento das escolas particulares, a atribuição da bolsa de mérito, de estudo e da bolsa-empréstimo aos

estudantes para prosseguirem os estudos no ensino superior. Em comparação com as despesas do ano de 2016, evidenciou-se nas despesas de 2017 um acréscimo de 592 239 milhares de patacas, justificado, principalmente, pela actualização do valor dos vários subsídios, tais como: o ensino gratuito atribuído, o subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor, o subsídio para professores das instituições do ensino particular, o subsídio para o ensino integrado, e ainda pela despesa com a empreitada de construção do Instituto de Enfermagem do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas

(d) *Saúde*

O Orçamento autorizado do item "Saúde" situou-se em 7 965 395 milhares de patacas e a despesa efectivamente paga foi de 6 872 124 milhares de patacas, mais 170 344 milhares de patacas que a do ano de 2016. A razão principal para esta subida deveu-se à entrada em vigor em 1 de Janeiro de 2017, do artigo 23.º da Lei n.º 11/2016 - Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública, originando um acréscimo da despesa com o pessoal desta área.

(e) *Previdência social*

O Orçamento autorizado da "Previdência social" cifrou-se em 8 729 656 milhares de patacas e a despesa efectivamente paga foi de 8 138 965 milhares de patacas, mais 382 770 milhares de patacas, em relação ao ano de 2016. Esse acréscimo deveu-se, nomeadamente, aos seguintes factores: ao aumento dos subsídios e abonos regulares e ocasionais às instituições não-governamentais; ao acréscimo do subsídio para obras de construção das instituições de solidariedade social e do subsídio para idosos; à entrada em vigor do artigo 23.º da Lei n.º

11/2016 - Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública, em 1 de Janeiro de 2017, originando um acréscimo da despesa suportada pelo Governo com as contribuições para os regimes de aposentação e de previdência.

(f) *Habitação*

O Orçamento autorizado do item "Habitação" registou 2 288 189 milhares de patacas, ascendendo a despesa efectiva a 1 539 971 milhares de patacas, verificando-se um acréscimo de 149 468 milhares de patacas, face ao ano de 2016, o que se deveu, sobretudo, a uma nova despesa relativa à 2.ª fase da reconstrução da Habitação Social de Mong-Há em 2017.

(g) *Outros serviços colectivos e sociais*

O Orçamento autorizado da função "Outros serviços colectivos e sociais" foi de 4 347 916 milhares de patacas, fixando-se a despesa efectiva em 3 437 265 milhares de patacas, o que representou uma subida de 541 405 milhares de patacas, face ao ano de 2016, que se deveu a uma nova despesa com o Centro de formação e estágio de atletas.

(h) *Serviços económicos*

O Orçamento autorizado da função "Serviços económicos" foi de 18 049 710 milhares de patacas, com a despesa efectiva a ascender aos 13 835 223 milhares de patacas, com uma subida de 3 917 174 milhares de patacas, face ao ano de 2016, resultante, sobretudo, do "Plano de apoio especial às pequenas e médias empresas afectadas pelo tufão Hato" e da "Medida de abonos às pequenas e médias empresas afectadas pelo tufão Hato", ambos impulsionados pelo Fundo do Desenvolvimento Industrial e de Comercialização

(i) *Outras funções*

O Orçamento autorizado da função residual *"*Outras funções" averbou 18 037 394 milhares de patacas, com a despesa efectivamente paga a fixar-se em 16 730 283 milhares de patacas, um decremento de 39,8%, ou seja, menos 11 057 177 milhares de patacas, face a 2016. As despesas desta função compreendem os itens "Transferências do sector público" e "Diversas, não especificadas".

As despesas com as "Transferências do sector público" respeitam, na sua maioria, ao pagamento das transferências dos orçamentos centrais para os Organismos especiais, compreendendo ainda as "Receitas Consignadas", as "Comparticipações" e as "Transferências Orçamentais", que não puderam ser eliminadas em virtude das despesas terem ocorrido em ano diferente, totalizando 5 843 883 milhares de patacas, das quais, 5 518 192 milhares de patacas foram atribuídas ao Fundo de Segurança Social, para o pagamento das transferências, representando um decréscimo de 12 602 432 milhares de patacas perante o ano de 2016

O valor do item "Diversas, não especificadas" compreende o Plano de Comparticipação Pecuniária no Desenvolvimento Económico, o Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde, o Plano do subsídio para o consumo de electricidade, etc., a par das despesas com a compra de acções e a participação em capital social*,* que foram muito significativas, pelo que esta subfunção envolveu valores de elevado montante.

2.2. Plano de Investimento e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA)

2.2.1. Introdução

O orçamento inicial do PIDDA, em 2017, cifrou-se em 15 256 050 milhares de patacas, o orçamento autorizado foi de 15 256 050 milhares de patacas, sendo que os pagamentos efectivos ascenderam a 12 916 837 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 84,7%.

Tendo em conta os valores do quadro seguinte, apresentado em termos de classificação por tutela, constata-se que a tutela do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, assumiu o maior peso em termos do valor do orçamento autorizado, registando 11 545 643 milhares de patacas, seguindo-se as tutelas do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura e do Secretário para a Segurança, com 1 854 712 milhares de patacas e de 1 240 028 milhares de patacas, respectivamente.

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Sec. p/a Administração e Justiça	458,538	400,438	252,855	176,484	63.1
Sec. p/a Economia e Finanças	413,239	213,988	42,518	16,445	19.9
Sec. p/a Segurança	1,204,406	1,240,028	726,159	360,002	58.6
Sec. p/os Assuntos Soc. e Cult.	1,719,245	1,854,712	1,325,811	437,817	71.5
Sec. p/os Transp. e Obras Púb.	11,200,621	11,545,643	10,569,493	7,528,607	91.5
Subtotal	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**
Dotação concorrencial	60,000	1,113	0	0	0.0
Dotação provisional	200,000	127	0	0	0.0
Total	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

2.2.2. Análise por Projectos

Esta secção retrata a situação da execução dos projectos do PIDDA do Governo da RAEM com verbas relativamente elevadas, tendo em conta os dados dos respectivos projectos.

O PIDDA do ano de 2017 é composto por 20 programas de investimento. O "Programa de Ilha Artificial Fronteiriça da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau" deteve o maior orçamento autorizado, no valor de 3 951 099 milhares de patacas, seguindo-se o programa "Obra de instalações públicas", no valor de 2 351 002 milhares de patacas.

.

Em termos de despesas efectivamente pagas, o "Programa de Ilha Artificial Fronteiriça da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau" foi o que revelou o maior valor das despesas efectivamente pagas em 2017, no valor de 3 939 311 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 99,7%, seguido, imediatamente, pelo "Programa do Sistema Transportes Colectivos Urbanos de Macau", no valor de 1 833 641 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 90,7%.

Em termos de execução, destaca-se o "Programa de Ilha Artificial Fronteiriça da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau", registando-se uma despesa efectiva de 3 939 311 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 99,7%, seguindo-se o programa "Habitação Pública", no valor de 1 153 983 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 97,6%.

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Obra de instalações públicas	2,607,008	2,351,002	1,671,330	71.1
Programa do Sistema Transportes Colectivos Urbanos de Macau	1,677,407	2,021,470	1,833,641	90.7
Habitação Pública	1,164,126	1,182,603	1,153,983	97.6
Estradas e pontes, taludes e canais de navegação	1,238,490	1,124,767	987,581	87.8
Programa de aterros	316,999	333,687	325,259	97.5
Programa do novo campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin	507,336	269,803	153,307	56.8
Operação e controlo do tratamento de águas residuais e resíduos	543,356	526,505	429,086	81.5
Obras de instalações de serviços	922,488	911,151	731,495	80.3
Programa da construção do Terminal Marítimo de Pac On na Taipa	100,741	61,357	36,644	59.7
Equipamento de serviços	225,361	183,928	132,619	72.1
Programa do centro de transportes	358,151	311,409	204,960	65.8
Programa de Ilha Artificial Fronteiriça da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau	3,009,024	3,951,099	3,939,311	99.7
Equipamento de instalações públicas	176,996	236,076	184,101	78.0
Equipamentos médicos	150,400	25,873	0	0.0
Programa de construção do novo estabelecimento prisional	699,620	639,620	236,795	37.0
Meios de Transportes	379,234	380,331	315,099	82.8
Programas de construção do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas	745,513	676,757	548,137	81.0
Serviços de consultadoria para estudo	800	10,001	9,633	96.3
Instalações para Água	0	4,506	4,057	90.0
Novo Acesso Fronteiriço Guangdong-Macau (Posto Fronteiriço Qingmao)	173,000	52,865	19,800	37.5
Subtotal	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**84.7**
Dotação concorrencial	60,000	1,113	0	0.0
Dotação provisional	200,000	127	0	0.0
Total	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**84.7**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

No domínio dos programas que excederam 100 000 milhares de patacas do orçamento autorizado, registou-se um total de 20 projectos, dos quais, o projecto "Construção do Posto Fronteiriço da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau" foi o que reflectiu o maior valor no "Programa de Ilha Artificial Fronteiriça da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau", cifrando-se em 3 951 099 milhares de patacas, sendo a despesa efectiva de 3 939 311 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 99,7%, destinadas, principalmente, às despesas relativas à construção das diversas instalações e infra-estruturas da zona de administração do posto fronteiriço da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau.

Seguidamente, destaca-se o "Sistema dos Transportes Colectivos Urbanos" no "Programa do Sistema de Transportes Colectivos Urbanos de Macau", cujo orçamento autorizado perfez 2 021 470 milhares de patacas, sendo a despesa efectiva de 1 833 641 milhares de patacas, traduzindo uma taxa de execução de 90,7%, envolvendo maioritariamente as despesas das diversas construções do metro ligeiro e a aquisição dos equipamentos, entre outras.

Em termos de execução, registaram-se as taxas mais elevadas nos projectos de "Novo Mercado abastecedor" e "Centro de Formação e Estágio de Atletas" no programa "Obra de instalações públicas", com cerca de 100%[6]. O orçamento autorizado do "Novo Mercado abastecedor" fixou-se em 248 285 milhares de patacas, e a sua despesa efectiva alcançou 248 205 milhares de patacas, compreendendo principalmente as despesas destinadas à sua construção; Enquanto que o orçamento autorizado do "Centro de Formação e Estágio de Atletas" fixou-se em 474 757 milhares de patacas, cuja despesa efectiva posicionou-se em 474 636 milhares de patacas, envolvendo designadamente, os edifícios construídos para uma boa formação e estágio aos atletas de elite de Macau.

[6] Procedendo-se ao arredondamento de 99,97%.

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento Autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Obra de instalações públicas	**1,401,198**	**1,705,533**	**1,318,911**	**513,516**	**77.3**
Centro de Formação e Estágio de Atletas	17,910	474,757	474,636	6,000	100.0
Novo Mercado Abastecedor.	181,835	248,285	248,205	223,703	100.0
Complexo da Plataforma de Serv. para a Cooperação Comercial entre a China e os PLP	400,997	195,346	31,638	1,500	16.2
Lar de Idosos Ka Ho/Hospital de Convalescença/Centro de Tratamento e Reabilitação	207,803	171,883	133,969	64,009	77.9
Reconstruçao do Mercado de Patane	158,910	162,153	161,467	59,982	99.6
Habitação pública Seac Pai Van – equip. social	113,807	129,259	123,023	115,431	95.2
Centro de Saúde do Bairro da Ilha Verde	111,367	110,631	78,188	1,335	70.7
Remodelação Centro Actividades Rua Luiz G. Gomes	104,000	108,650	573	72	0.5
Complexo Municipal Serviços Comunitários Praia Manduco	104,569	104,569	67,214	41,483	64.3
Programa do Sistema Transportes Colectivos Urbanos de Macau	**1,677,407**	**2,021,470**	**1,833,641**	**1,162,103**	**90.7**
Sistema dos Transportes Colectivos Urbanos	1,677,407	2,021,470	1,833,641	1,162,103	90.7
Habitação Pública	**954,778**	**1,022,675**	**1,002,095**	**767,443**	**98.0**
Habitação Pública no Bairro da Ilha Verde	463,789	483,591	476,063	572,539	98.4
Hab. Púb. no Fai Chi Kei	251,640	292,043	281,490	194,904	96.4
Reconstrução de Habitação Social Mong Há – Fase 2	239,350	247,041	244,542	0	99.0

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento Autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Estradas e pontes, taludes e canais de navegação	**417,070**	**415,008**	**408,127**	**100,984**	**98.3**
Via Acesso Zona A e Macau - Const. Ligação	186,255	186,255	181,694	100,984	97.6
Arruamentos Zona A Novos Aterros Urbanos	162,850	128,127	126,442	0	98.7
Obra de Arruamentos e Redes de Drenagem Junto da Estr. Flor de Lótus, Cotai	67,965	100,626	99,991	0	99.4
Programa de aterros	**204,219**	**235,704**	**235,098**	**155,237**	**99.7**
Novas Aterros Urbanísticos – Zona A	204,219	235,704	235,098	155,237	99.7
Programa do novo campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin	**507,336**	**269,803**	**153,307**	**272,973**	**56.8**
Novo Campus da UM na Ilha de Heng-Qin	507,336	269,803	153,307	272,973	56.8
Operação e controlo do tratamento de águas residuais e de resíduos	**210,420**	**210,420**	**206,642**	**218,188**	**98.2**
Explo. monit. remo., reco., limp. Resid. Soli.	210,420	210,420	206,642	218,188	98.2
Obras de instalações de serviços	**247,374**	**292,798**	**285,633**	**83,754**	**97.6**
Edif. Multifuncional do Gov. no Lote O1 dos Aterros de Pac On	165,328	181,714	177,193	41,700	97.5
Proj. de Concep. Arquitectónica da Const. do Edif. da DSAMA e	82,045	111,084	108,440	42,054	97.6

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento Autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Melhoramentos em Volta					
Programa do centro de transportes	**319,120**	**258,156**	**173,699**	**227,006**	**67.3**
Centro Modal Transporte Est. ML Barra	319,120	258,156	173,699	227,006	67.3
Programa da Ilha Artificial Fronteiriça da Ponte Hong Kong – Zhuhai - Macau	**3,009,024**	**3,951,099**	**3,939,311**	**1,577,002**	**99.7**
Const. Inst. Frone. p/P. HK -ZH-MACAU	3,009,024	3,951,099	3,939,311	1,577,002	99.7
Programa de construção do novo estabelecimento prisional	**699,620**	**639,620**	**236,795**	**166,811**	**37.0**
Novo EPM - Obra de Const.	699,620	639,620	236,795	166,811	37.0
Meios de Transportes	**279,036**	**279,036**	**240,799**	**48,907**	**86.3**
Aquis. de Trans. após a delimit. de água na Área de jurisdição de Macau	172,040	172,040	165,303	5,332	96.1
Serviços de Alfândega -Trem Naval	106,996	106,996	75,496	43,575	70.6
Programa de construção do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas	**745,513**	**676,757**	**548,137**	**583,968**	**81.0**
Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas	745,513	676,757	548,137	583,968	81.0
Subtotal	**10,672,115**	**11,978,080**	**10,582,195**	**5,877,890**	**88.3**
Outros projectos	**4,583,935**	**3,277,970**	**2,334,642**	**2,641,465**	**71.2**
Total	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

2.2.3. Análise por Classificação Económica

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Habitações	1,370,603	1,237,330	1,198,835	1,095,746	96.9
Edifícios	4,770,071	4,955,996	3,634,539	1,894,695	73.3
Estradas e pontes	1,778,525	1,676,291	1,378,699	1,124,819	82.2
Portos	165,041	79,656	54,783	273,721	68.8
Construções diversas	4,504,788	5,005,304	4,800,103	2,690,257	95.9
Material de transporte	809,234	770,481	641,115	356,479	83.2
Maquinaria e equip.	716,161	603,609	412,701	425,419	68.4
Outros investimentos	881,627	926,142	796,061	658,219	86.0
Subtotal	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**
Dotação concorrencial	60,000	1,113	0	0	0.0
Dotação provisional	200,000	127	0	0	0.0
Total	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

Desagregando-se por classificação económica o Orçamento autorizado em 2017, de 15 256 050 milhares de patacas, verifica-se que a maior dotação foi afecta ao grupo "Construções diversas", com 5 005 304 milhares de patacas, seguindo-se o grupo económico "Edifícios", com uma dotação de 4 955 996 milhares de patacas.

No âmbito das despesas efectivas, o grupo económico que evidenciou, em 2017, o maior valor de despesas foi, também, o das "Construções diversas", com 4 800 103 milhares de patacas, sendo que o valor das despesas deste item registou um acréscimo face ao ano de 2016, respeitante, sobretudo, às despesas relativas às supra estruturas e infra-estruturas da zona de administração do posto fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau; O segundo maior valor de despesas efectivas foi o do grupo "Edifícios", referente, principalmente, às obras com a empreitada de construção da superestrutura do parque de materiais e oficina do sistema de metro ligeiro, o Centro de Formação e Estágio de Atletas, o Novo Mercado abastecedor e o

Estabelecimento Prisional de Macau, etc., tendo-se verificado neste item um valor de 3 634 539 milhares de patacas.

Em termos da execução, foi este item, "Habitações", que averbou a maior taxa, de 96,9%, cuja despesa efectiva se consubstanciou em 1 198 835 milhares de patacas. Em segundo lugar, foi o item "Construções diversas", com uma despesa efectiva de 4 800 103 milhares de patacas, correspondente a uma taxa de execução de 95,9%.

2.2.4. Análise por Classificação Funcial

	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Despesa efectiva	2016 Despesa efectiva	2017 Execução (%)
Serv. gerais da adm. púb.	647,461	694,479	582,196	435,515	83.8
Segurança pública	4,484,429	5,366,241	4,757,181	2,042,074	88.7
Educação	788,480	684,337	506,722	333,462	74.0
Saúde	1,192,849	776,330	543,443	682,765	70.0
Previdência social	372,628	319,919	271,274	211,784	84.8
Habitação	1,183,126	1,198,203	1,167,627	1,024,966	97.4
Out. serv. colect. e soc.	253,031	624,045	522,033	114,426	83.7
Serviços económicos	6,074,047	5,591,257	4,566,361	3,674,365	81.7
Subtotal	**14,996,050**	**15,254,810**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**
Dotação concorrencial	60,000	1,113	0	0	0.0
Dotação provisional	200,000	127	0	0	0.0
Total	**15,256,050**	**15,256,050**	**12,916,837**	**8,519,356**	**84.7**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

Conforme o quadro anterior, foram disponibilizados muitos recursos pelo Governo da RAEM para dotar as funções de "Serviços económicos" e "Segurança pública": com a função de "Serviços económicos", o Orçamento autorizado evidenciou 5 591 257 milhares de patacas, sendo o respectivo encargo efectivo de 4 566 361 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 81,7%; com a função de "Segurança pública", o Orçamento autorizado

evidenciou 5 366 241 milhares de patacas, sendo o respectivo encargo efectivo de 4 757 181 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 88,7%.

2.2.5. Despachos de Escalonamento — Análise de Encargos

Despachos do Chefe do Executivo publicados em 2017

Ano pago	Encargos iniciais assumidos por despachos de anos anteriores	Encargos assumidos após alterações dos despachos de anos anteriores	Encargos assumidos por despachos publicados em 2017	Total	Despesa efectiva	Saldo
		a	b	c = a + b	d	e = c - d
2016 ou antes de 2016	13,443,114	11,472,732	1,400,000	12,872,732	12,872,732	-
2017	453,364	1,292,782	5,510,284	6,803,066	6,578,904	224,162
2018	350,000	1,174,814	8,189,908	9,364,722	-	9,364,722
2019	223,000	1,185,788	3,136,018	4,321,806	-	4,321,806
2020	-	18,412	666,490	684,902	-	684,902
2021	-	34,806	246,599	281,405	-	281,405
2022	-	-	41,326	41,326	-	41,326
2023	-	-	455	455	-	455
2024	-	-	1,701	1,701	-	1,701
Total	**14,469,478**	**15,179,334**	**19,192,780**	**34,372,114**	**19,451,635**	**14,920,479**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

Relativamente aos despachos de escalonamento do Chefe do Executivo, publicados no ano de 2017, num total de 162 despachos, 39 prendem-se com a alteração dos projectos com encargos plurianuais, publicados em anos anteriores, ficando a dever-se ao reajustamento do plano de pagamento das despesas plurianuais desses projectos, sendo necessário alterar o valor e ano inicialmente definidos

pelo Despacho do Chefe do Executivo. Por sua vez, os restantes 123 Despachos envolveram novos encargos plurianuais publicados em 2017, cujo valor de adjudicação atingiu 19 192 780 milhares de patacas, a assumir até 2024.

Em termos da execução desses escalonamentos em 2017, o total do valor assumido foi de 6 803 066 milhares de patacas, traduzindo uma despesa efectiva de 6 578 904 milhares de patacas.

Despachos do Chefe do Executivo dos anos anteriores que se prendem com os encargos a assumir em 2017 ou nos anos seguintes

Ano	Valores assumidos	Despesa efectiva	Saldo	Saldo acumulado
	a	b	c=a-b	
2016 ou antes de 2016	12,813,891	11,704,139	1,109,752	1,109,752
2017	5,296,898	4,692,923	603,975	1,713,727
2018	1,855,865	-	1,855,865	3,569,592
2019	737,774	-	737,774	4,307,365
2020	307,411	-	307,411	4,614,777
2021	257,228	-	257,228	4,872,005
2022	248,090	-	248,090	5,120,095
2023	246,295	-	246,295	5,366,391
2024	78,516	-	78,516	5,444,907
2025	22,700	-	22,700	5,467,607
2026	22,700	-	22,700	5,490,307
2027	22,700	-	22,700	5,513,007
Total	**21,910,069**	**16,397,062**	**5,513,007**	**-**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

Pela análise do quadro atrás apresentado, regista-se um total de 185 Despachos do Chefe do Executivo, publicados antes de 2017, que se prendem com os encargos a assumir em 2017 ou nos anos seguintes, sendo que os mesmos se distribuem até 2027, envolvendo adjudicações no montante

de 21 910 069 milhares de patacas, tendo sido efectivamente paga a despesa de 16 397 062 milhares de patacas, até ao ano de 2017.

Em 2017, o valor dos compromissos assumidos ascendeu a 5 296 898 milhares de patacas, a despesa efectiva fixou-se em 4 692 923 milhares de patacas, sendo que o valor não liquidado se cifrou em 603 975 milhares de patacas, do que, em conjugação com os valores históricos acumulados dos encargos assumidos mas não liquidados, resultou um saldo acumulado de 1 713 727 milhares de patacas.

3.

特定機構預算
Orçamento dos organismos especiais

3. 特定機構預算

3.1. 預算執行情況

二零一七年特定機構匯總收益為澳門幣 236 億 3,697.9 萬元，匯總費用為澳門幣 94 億 7,047.9 萬元，期內錄得匯總盈餘澳門幣 141 億 6,650.1 萬元。

匯總收益主要來源於「財務及投資收益」，為澳門幣 116 億 6,773.5 萬元，佔總收益 49.4%，其次是「法定收入及特區預算轉移收入」，為澳門幣 115 億 8,870.8 萬元，佔總收益 49%。

匯總費用中佔最大比例的是「公務員退休金及其他給付和補助」，為澳門幣 55 億 3,995.5 萬元，佔總費用 58.5%，其次是「活動支出及財務資助」，為澳門幣 19 億 3,634.3 萬元，佔總費用 20.4%，「財務費用及損失」為澳門幣 3 億 9,144.2 萬元，佔總費用 4.1%，以及由「人事費用」和「第三者供應之物品及提供之服務」組成的一般行政費用，為澳門幣 14 億 8,963.9 萬元，佔總費用 15.7%。

與經核准後預算比較，二零一七年特定機構整體盈餘為澳門幣 141 億 6,650.1 萬元，是經核准後預算金額的 8.7 倍。實際盈餘超出經核准後預算的主要原因，一方面是總收益的執行率為 157.6%，多收金額澳門幣 86 億 4,184.3 萬元，另一方面是由於總費用的執行率為 70.9%，較經核准後預算少澳門幣 38 億 8,753.7 萬元。故此，整體盈餘比經核准後預算增加了澳門幣 125 億 2,938 萬元。

與二零一六年比較，二零一七年特定機構的總收益下跌 19.1%，總費用上升了 2.3%，令整體盈餘較二零一六年減少澳門幣 57 億 9,317.3 萬元，下跌 29%。

特定機構預算執行情況

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際數據	2017 年 執行率 (%)
收益					
法定收入及特區預算轉移收入	(1)	8,985,750	9,000,615	11,588,708	128.8
銷售及服務收入	(2)	244,193	400,716	217,771	54.3
財務及投資收益	(3)	4,185,433	4,196,233	11,667,735	278.1
其他收入	(4)	97,574	1,397,574	162,766	11.6
總收益		**13,512,949**	**14,995,137**	**23,636,979**	**157.6**
費用					
活動支出及財務資助	(5)	2,629,038	3,929,118	1,936,343	49.3
公務員退休金及其他給付和補助	(6)	6,436,464	6,436,464	5,539,955	86.1
銷售及提供服務成本	(7)	30,263	32,498	22,480	69.2
財務費用及損失	(8)	748,228	758,038	391,442	51.6
人事費用	(9)	1,007,506	1,258,977	1,151,955	91.5
第三者供應之物品及提供之服務	(10)	898,223	812,426	337,684	41.6
折舊及攤銷	(11)	91,176	97,227	81,700	84.0
各項風險準備金		10,270	10,270	2,508	24.4
其他費用及損失	(12)	10,741	22,999	6,412	27.9
總費用		**11,861,909**	**13,358,016**	**9,470,479**	**70.9**
本年度盈餘/虧損		**1,651,040**	**1,637,121**	**14,166,501**	**865.3**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(1) 法定收入及特區預算轉移收入

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後 預算	2017 年 實際收益	2016 年 實際收益	2017 年 執行率 (%)
行政收益	(a)	797,132	811,997	1,033,011	767,294	127.2
幸運博彩經營批給合同之撥款	(b)	5,400,000	5,400,000	7,565,983	6,329,630	140.1
退休及撫卹制度之供款及共同分擔		1,364,575	1,364,575	1,392,778	1,367,971	102.1
社會保障制度之供款		417,478	417,478	383,106	191,500	91.8
其他指定或共享收入		886,314	886,314	1,108,809	956,031	125.1
特區預算轉移、補貼及補助	(c)	120,249	120,249	105,020	13,595,498	87.3
其他法定收入		1	1	-	-	-
		8,985,750	**9,000,615**	**11,588,708**	**23,207,924**	**128.8**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 行政收益

行政收益主要來自澳門金融管理局的財務管理費收入及社會保障基金的外地僱員聘用費收入；而 2017 年金額亦包括郵電局的無線電及電信服務收費收入。行政收益的執行率為 127.2%，而與二零一六年金額澳門幣 7 億 6,729.4 萬元比較，金額增加澳門幣 2 億 6,571.8 萬元，升幅 34.6%。

(b) 幸運博彩經營批給合同之撥款

「幸運博彩經營批給合同之撥款」是給予澳門基金會及社會保障基金之博彩收益撥款，二零一七年此收入的執行率錄得 140.1%，與二零一六年同期澳門幣 63 億 2,963 萬元比較，增加澳門幣 12 億 3,635.3 萬元，增幅 19.5%，上升的主要原因是由於澳門幸運博彩毛收入比往年增加，導致相關收益亦同步上升。

(c) 特區預算轉移、補貼及補助

「特區預算轉移、補貼及補助」主要是特區政府給予特定機構的財政補助，此項收入的執行率為 87.3%。而與二零一六年金額澳門幣 135 億 9,549.8 萬元比較，下跌澳門幣 134 億 9,047.8 萬元，跌幅 99.2%，主要是由於特區政府自二零一三年至二零一六年額外注資澳門幣 370 億元予社會保障基金，二零一三年及二零一四年分別為澳門幣 50 億元，二零一五年及二零一六年分別為澳門幣 135 億元，而二零一七年並沒有相關額外注資。

(2) 銷售及服務收入

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收益	2016 年 實際收益	2017 年 執行率 (%)
貨品銷售收入		98,431	98,431	64,550	205,606	65.6
提供服務收入		145,762	302,285	153,221	151,014	50.7
	(a)	**244,193**	**400,716**	**217,771**	**356,620**	**54.3**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 銷售及服務收入

「銷售及服務收入」主要是郵電局的郵遞服務收入以及出售集郵品和其他郵遞物品的收入；其餘小部份是來自郵政儲金局提供各類銀行服務而取得的收入，以及澳門金融管理局的發行紀念幣收入，此項收入的執行率為 54.3%。而與二零一六年金額澳門幣 3 億 5,662 萬元比較，下跌澳門幣 1 億 3,884.9 萬元，跌幅 38.9%，下跌的主要原因是集郵商店及客戶訂購郵品減少，導致銷售收入下跌。

(3) 財務及投資收益

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收益	2016 年 實際收益	2017 年 執行率 (%)
利息及股息收入		2,433,870	2,444,670	4,426,551	3,596,201	181.1
投資收益		1,536,426	1,536,426	5,459,911	1,723,618	355.4
匯兌收益		207,259	207,259	1,773,509	202,221	855.7
其他財務收益		7,878	7,878	7,764	7,703	98.5
	(a)	**4,185,433**	**4,196,233**	**11,667,735**	**5,529,744**	**278.1**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 財務及投資收益

二零一七年的「財務及投資收益」與經核准後預算比較，此收入項目的執行率為 278.1%，與二零一六年澳門幣 55 億 2,974.4 元比較，該項目之收益增加澳門幣 61 億 3,799.1 萬元，升幅 111%，主要原因是環球金融投資表現較二零一六年為佳，以致整體收入較二零一六年上升。

(4) 其他收入

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際收益	2016 年 實際收益	2017 年 執行率 (%)
租金及租賃收入		83,375	83,375	89,245	80,560	107.0
資產處置收益		726	726	285	34	39.3
捐贈收入		10	10	-	-	-
雜項收入		13,462	1,313,462	73,236	42,985	5.6
	(a)	**97,574**	**1,397,574**	**162,766**	**123,580**	**11.6**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 其他收入

二零一七年的「其他收入」與經核准後預算比較，執行率為 11.6%，與二零一六年澳門幣

1 億 2,358 萬元比較，增加澳門幣 3,918.6 萬元，升幅 31.7%，主要是由於澳門基金會的資助退款比二零一六年增加。

(5) 活動支出及財務資助

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
活動支出		173,265	173,265	79,510	60,210	45.9
財務資助		2,455,773	3,755,853	1,856,833	1,859,264	49.4
	(a)	**2,629,038**	**3,929,118**	**1,936,343**	**1,919,474**	**49.3**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 活動支出及財務資助

「活動支出及財務資助」主要是澳門基金會給予個人、私人機構、非牟利團體，以及其他公共實體的財務資助、活動資助、財政補貼、津貼、獎金等支出。與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 49.3%，與二零一六年澳門幣 19 億 1,947.4 萬元比較，增加約澳門幣 1,686.9 萬元，輕微上升約 0.9%。

(6) 公務員退休金及其他給付和補助

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
公務員退休金及其他給付和補助	(a)	6,436,464	6,436,464	5,539,955	4,997,922	86.1
		6,436,464	**6,436,464**	**5,539,955**	**4,997,922**	**86.1**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 公務員退休金及其他給付和補助

「公務員退休金及其他給付和補助」支出主要是退休基金會支付予退休公務員或法律規定的受益人的退休金、撫卹金和其他津貼，以及社會保障基金支付之福利金、養老金和

其他津貼。與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 86.1%。與二零一六年澳門幣 49 億 9,792.2 萬元比較，二零一七年支出增加澳門幣 5 億 4,203.3 萬元，增幅 10.8%，增加之主要原因是由於公務員退休人數增加以及上調薪俸金額；另外，領取養老金的人數不斷增加，二零一七年養老金及養老金提前發放的金額合共澳門幣 34 億 9,305.7 萬元，與二零一六年澳門幣31億7,219萬元比較，增加約澳門幣3億2,086.7萬元，升幅約10.1%，而二零一七年殘疾金及其他津貼的金額則為澳門幣 2 億 7,885 萬元，兩者合計金額為澳門幣 37 億 7,190.7 萬元。

(7) 銷售及提供服務成本

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
銷售及提供服務成本	(a)	30,263	32,498	22,480	36,245	69.2
		30,263	**32,498**	**22,480**	**36,245**	**69.2**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 銷售及提供服務成本

「銷售及提供服務成本」是郵電局出售集郵品和其他郵遞物品，以及澳門金融管理局出售紀念幣的直接成本。與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 69.2%。而與二零一六年澳門幣 3,624.5 萬元比較，減少澳門幣 1,376.4 萬元，減幅 38%，主要是由於貨品銷售量下跌，故此導致相對應之成本減少。

(8) 財務費用及損失

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
利息支出		396,664	366,270	266,361	386,188	72.7
投資損失		202,752	229,876	61,096	6,472	26.6
匯兌損失		77,907	87,907	7,929	400,262	9.0
其他財務費用		70,904	73,984	56,057	51,447	75.8
	(a)	**748,228**	**758,038**	**391,442**	**844,369**	**51.6**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 財務費用及損失

二零一七年之「財務費用及損失」與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 51.6%，而與二零一六年澳門幣 8 億 4,436.9 萬元比較，該項目之費用減少澳門幣 4 億 5,292.8 萬元，跌幅 53.6%，主要是由於二零一七年人民幣價格上升，故匯兌損失比二零一六年大幅減少澳門幣 3 億 9,233.4 萬元。

(9) 人事費用

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
工資及薪金		592,426	651,228	604,311	517,094	92.8
津貼、補償及其他額外報酬		126,319	145,632	110,953	94,494	76.2
公積金、退休及撫卹制度供款		247,034	419,928	413,304	202,291	98.4
其他人事費用		41,727	42,189	23,387	23,925	55.4
	(a)	**1,007,506**	**1,258,977**	**1,151,955**	**837,805**	**91.5**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 人事費用

「人事費用」與經核准後預算比較，二零一七年之執行率為 91.5%。而與二零一六年澳門幣 8 億 3,780.5 萬元相比，增加澳門幣 3 億 1,415.1 萬元，增幅 37.5%，主要原因是二零一七年對公共行政工作人員薪俸作出了調整，以及澳門金融管理局增加對工作人員退休福利的準備金，致使有關費用上升。

(10) 第三者供應之物品及提供之服務

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
水、電、燃料、郵遞及通訊費		26,706	28,004	17,715	16,998	63.3
保安、清潔及管理服務		23,936	25,871	18,411	16,632	71.2
維修及保養		30,510	41,303	24,869	17,308	60.2
辦公室用品及其他非耐用品		18,939	19,603	9,208	10,639	47.0
租金及租賃費用		45,358	52,862	50,515	32,372	95.6
交際、接待及差旅費		9,450	11,148	5,653	5,279	50.7
廣告費及宣傳品		19,251	21,058	8,322	10,538	39.5
保險費、佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金		150,483	202,430	120,365	81,142	59.5
雜項支出		573,589	410,146	82,625	349,106	20.1
	(a)	**898,223**	**812,426**	**337,684**	**540,015**	**41.6**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 第三者供應之物品及提供之服務

「第三者供應之物品及提供之服務」 費用與經核准後預算比較，二零一七年的執行率為 41.6%。而與二零一六年澳門幣 5 億 4,001.5 萬元相比，減少約澳門幣 2 億 233.1 萬元，減幅 37.5%，主要原因是反映於「雜項支出」內的費用減少了澳門幣 2 億 6,648.2 萬元，該項目主要記錄了支付予發鈔銀行的紙幣發行費用，由於二零一七年減少了印製紙幣，致使

有關費用減少。

(11) 折舊及攤銷

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
不動產折舊		46,050	46,165	40,812	40,320	88.4
機器、設備及其他固定資產折舊		39,588	45,424	37,803	27,512	83.2
無形資產攤銷		5,538	5,638	3,086	2,407	54.7
	(a)	**91,176**	**97,227**	**81,700**	**70,239**	**84.0**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 折舊及攤銷

「折舊及攤銷」與經核准後預算比較，二零一七年的執行率為 84%，而與二零一六年澳門幣 7,023.9 萬元比較，增加澳門幣 1,146.1 萬元，增幅 16.3%。

(12) 其他費用及損失

	註	2017 年 最初預算	2017 年 經核准後預算	2017 年 實際費用	2016 年 實際費用	2017 年 執行率 (%)
資產處置損失		350	348	67	53	19.3
會費及損贈		4,163	14,997	3,344	3,093	22.3
雜項費用及損失		6,228	7,655	3,001	1,699	39.3
	(a)	**10,741**	**22,999**	**6,412**	**4,846**	**27.9**

**單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。*

(a) 其他費用及損失

二零一七年的「其他費用及損失」金額為澳門幣 641.2 萬元。而與二零一六年澳門幣 484.6 萬元相比，減少澳門幣 156.6 萬元，減幅 32.3%。

3. Orçamento dos Organismos especiais

3.1. Execução orçamental

O rendimento agregado de 2017, obtido pelos organismos especiais, atingiu um montante de 23 636 979 milhares de patacas, sendo o gasto agregado de 9 470 479 milhares de patacas, decorrendo daí um saldo agregado no valor de 14 166 501 milhares de patacas.

O referido rendimento agregado resultou, nomeadamente, do item "Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos", no valor de 11 667 735 milhares de patacas, representando 49,4% do total, seguido do item "Receitas legais e transferências do OR", no valor de 11 588 708 milhares de patacas, com 49% do total.

Em termos percentuais de gasto agregado, o item com a maior percentagem foi o das "Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais" (no valor de 5 539 955 milhares de patacas, com 58,5%), posicionando-se em seguida o item "Despesas com actividades e comparticipações financeiras" (em 1 936 343 milhares de patacas, com 20,4% do total), o item "Gastos e perdas financeiros" (no valor de 391 442 milhares de patacas, com 4,1% do total), bem como os itens "Gastos com o pessoal" e "Fornecimentos de terceiros" (em 1 489 639 milhares de patacas, representando 15,7% do total), ambos resultantes das taxas administrativas comuns.

Em comparação com o orçamento autorizado, realça-se, em 2017, uma situação superavitária geral dos organismos especiais, de 14 166 501 milhares de patacas, ou seja, 8,7 vezes mais do que o valor autorizado. Como factores principais para esta situação superavitária efectiva, que superou o orçamento autorizado, figuram, por um lado, a taxa de execução de 157,6% do rendimento total e os excedentes na cobrança, no montante de 8 641 843 milhares de patacas e, por outro lado, a taxa de execução do gasto global de 70,9%, e uma redução de 3 887 537 milhares de patacas no orçamento autorizado. Pelo que se verifica um aumento de 12 529 380 milhares de patacas na situação superavitária geral em comparação com orçamento autorizado.

Em comparação com 2016, verificou-se, em 2017 um decréscimo de 19,1% no rendimento total dos organismos especiais e, evidenciou-se, no gasto global, um aumento de 2,3%, resultando uma descida de 29% no total do saldo, ou seja, menos 5 793 173 milhares de patacas, face ao ano de 2016.

Execução orçamental dos Organismos especiais

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Dados efectivos	2017 Execução (%)
Rendimentos					
Receitas legais e transferências do OR	(1)	8,985,750	9,000,615	11,588,708	128.8
Réditos de vendas e de prestações de serviços	(2)	244,193	400,716	217,771	54.3
Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	(3)	4,185,433	4,196,233	11,667,735	278.1
Outros rendimentos	(4)	97,574	1,397,574	162,766	11.6
Rendimentos totais		**13,512,949**	**14,995,137**	**23,636,979**	**157.6**
Gastos					
Despesas com actividades e comparticipações financeiras	(5)	2,629,038	3,929,118	1,936,343	49.3
Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários e abonos sociais	(6)	6,436,464	6,436,464	5,539,955	86.1
Custo das vendas e das prestações de serviços	(7)	30,263	32,498	22,480	69.2
Gastos e perdas financeiros	(8)	748,228	758,038	391,442	51.6
Gastos com o pessoal	(9)	1,007,506	1,258,977	1,151,955	91.5
Fornecimentos de terceiros	(10)	898,223	812,426	337,684	41.6
Depreciações e amortizações	(11)	91,176	97,227	81,700	84.0
Provisões para riscos diversos		10,270	10,270	2,508	24.4
Outros gastos e perdas	(12)	10,741	22,999	6,412	27.9
Gastos totais		**11,861,909**	**13,358,016**	**9,470,479**	**70.9**
Resultado do exercício económico		**1,651,040**	**1,637,121**	**14,166,501**	**865.3**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(1) Receitas Legais e Transferências do OR

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Rendimento efectivo	2016 Rendimento efectivo	2017 Execução (%)
Receitas administrativas	(a)	797,132	811,997	1,033,011	767,294	127.2
Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	(b)	5,400,000	5,400,000	7,565,983	6,329,630	140.1
Contribuições e comparticipações no âmbito do regime de aposentação e sobrevivência		1,364,575	1,364,575	1,392,778	1,367,971	102.1
Contribuições para o Regime de Segurança Social		417,478	417,478	383,106	191,500	91.8
Outras receitas consignadas e comparticipações		886,314	886,314	1,108,809	956,031	125.1
Transferência do OR, subsídios e apoios	(c)	120,249	120,249	105,020	13,595,498	87.3
Outras receitas legais		1	1	-	-	-
		8,985,750	**9,000,615**	**11,588,708**	**23,207,924**	**128.8**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) Receitas Administrativas

Respeitam, sobretudo, às receitas dos custos de gestão financeira e da taxa de contratação de trabalhadores não residentes, arrecadadas, respectivamente, pela Autoridade Monetária de Macau e pelo Fundo de Segurança Social; ainda se incluem, em 2017, nas receitas administrativas as taxas dos serviços radioeléctricos e do serviço de telecomunicações da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações. As receitas administrativas representaram uma taxa de execução de 127,2%, constatando-se, ainda, comparativamente ao valor de 767 294 milhares de patacas de 2016, um acréscimo de 34,6%, no valor de 265 718 milhares de patacas.

(b) Dotação dos Contratos de Concessão para Exploração de Jogos

As "Dotações dos Contratos de Concessão para Exploração de Jogos" são as contribuições da

indústria do jogo concedidas à Fundação Macau e ao Fundo de Segurança Social, tendo-se registado uma taxa de execução de 140,1% desta rubrica em 2017, com um acréscimo de 1 236 353 milhares de patacas, ou seja, 19,5% em relação ao valor de 6 329 630 milhares de patacas do período homólogo de 2016, influenciado, principalmente, pelo aumento da receita bruta dos jogos de fortuna ou azar relativamente ao ano anterior, determinando a subida do respectivo rendimento.

(c) Transferências do OR, subsídios e apoios

As *"Transferências do OR, subsídios e apoios"* referem-se, essencialmente, aos apoios financeiros atribuídos pelo Governo da RAEM aos organismos especiais. A taxa de execução desta receita foi de 87,3% e, em termos de valor, face aos 13 595 498 milhares de patacas do ano de 2016, constatou-se um decréscimo de 13 490 478 milhares de patacas, ou seja, 99,2%, o que se explica, essencialmente, pela atribuição por parte da RAEM das dotações adicionais ao Fundo de Segurança Social, entre 2013 e 2016, no valor de 37 000 000 milhares de patacas, distribuindo-se pela atribuição de 5 000 000 milhares de patacas em 2013 e 2014, e 13 500 000 milhares de patacas em 2015 e 2016, respectivamente, não se registando, no entanto, qualquer injecção extra no ano de 2017.

(2) Réditos de vendas e de prestações de serviços

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Vendas de mercadorias		98,431	98,431	64,550	205,606	65.6
Prestações de serviços		145,762	302,285	153,221	151,014	50.7
	(a)	**244,193**	**400,716**	**217,771**	**356,620**	**54.3**

** Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Réditos de vendas e de prestações de serviços*

As receitas cobradas através do item "Réditos de vendas e de prestações de serviços" foram compostas, nomeadamente, pelas receitas provenientes dos serviços postais, bem como da venda de produtos filatélicos e do envio postal de mercadorias pela Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações; as restantes receitas, diminutas, foram obtidas pelos diversos serviços bancários prestados pela Caixa Económica Postal e pela emissão de moedas comemorativas pela Autoridade Monetária de Macau. A taxa de execução das receitas afectas a este item foi de 54,3%. Relativamente às receitas de 356 620 milhares de patacas do ano de 2016, verificou-se uma redução de 138 849 milhares de patacas, ou seja, 38,9%. Como factor principal para tal decréscimo salienta-se a redução do número das lojas de produtos filatélicos, assim como, das encomendas dos clientes, resultando numa redução da receita de venda.

(3) Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Rendimento efectivo	2016 Rendimento efectivo	2017 Execução (%)
Juros credores e dividendos		2,433,870	2,444,670	4,426,551	3,596,201	181.1
Ganhos em investimentos		1,536,426	1,536,426	5,459,911	1,723,618	355.4
Ganhos cambiais		207,259	207,259	1,773,509	202,221	855.7
Outros rendimentos financeiros		7,878	7,878	7,764	7,703	98.5
	(a)	**4,185,433**	**4,196,233**	**11,667,735**	**5,529,744**	**278.1**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos*

Em 2017, a taxa de execução deste item de receita atingiu 278,1% face ao orçamento autorizado. Considerando as receitas de 5 529 744 milhares de patacas do ano de 2016, houve um acréscimo de rendimentos de 6 137 991 milhares de patacas, correspondente a 111%, devendo-se, essencialmente, a um melhor desempenho de investimentos financeiros a nível mundial, o que originou um aumento na receita do item face ao ano de 2016.

(4) Outras Receitas

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Rendimento efectivo	2016 Rendimento efectivo	2017 Execução (%)
Locações		83,375	83,375	89,245	80,560	107.0
Alienações de activos		726	726	285	34	39.3
Doações		10	10	-	-	-
Rendimentos diversos		13,462	1,313,462	73,236	42,985	5.6
	(a)	**97,574**	**1,397,574**	**162,766**	**123,580**	**11.6**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Outras Receitas*

Comparativamente ao orçamento autorizado, a execução do item "Outras Receitas" atingiu em 2017 a taxa de execução de 11,6%, enquanto que, em relação ao montante de 2016, no valor de 123 580 milhares de patacas, averbou um acréscimo de 39 186 milhares de patacas, correspondente a 31,7%. A razão principal para este incremento deveu-se ao aumento de reposições de apoios pela Fundação Macau, comparativamente ao ano de 2016.

(5) Despesas com actividades e comparticipações financeiras

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Despesas com actividades		173,265	173,265	79,510	60,210	45.9
Comparticipações financeiras		2,455,773	3,755,853	1,856,833	1,859,264	49.4
	(a)	**2,629,038**	**3,929,118**	**1,936,343**	**1,919,474**	**49.3**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar*

(a) *Despesas com actividades e comparticipações financeiras*

O item "Despesas com actividades e comparticipações financeiras" englobou, principalmente, entre outras, as comparticipações financeiras, os apoios financeiros para actividades, as subvenções financeiras, os subsídios e prémios, concedidos pela Fundação Macau a favor de indivíduos, de organismos privados e de organizações sem fins lucrativos, bem como de outras entidades públicas, verificando-se, neste item de despesa, uma taxa de execução de 49,3%, face ao orçamento autorizado, sendo que, em comparação com o valor de 2016, de 1 919 474 milhares de patacas, apresentou um acréscimo de cerca de 16 869 milhares de patacas, representando uma subida marginal de cerca de 0,9%.

(6) Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	(a)	6,436,464	6,436,464	5,539,955	4,997,922	86.1
		6,436,464	**6,436,464**	**5,539,955**	**4,997,922**	**86.1**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais*

As despesas contabilizadas através do item "*Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais*" são relacionadas, principalmente, com o pagamento pelo Fundo de Pensões, de pensões de reforma e sobrevivência e de outros subsídios aos funcionários aposentados ou beneficiários definidos por lei, bem como com o pagamento pelo Fundo de Segurança Social, de previdência social, de pensão para idosos e outros subsídios, registando uma taxa de execução de 86,1%, em relação ao orçamento autorizado. Por outro lado, a despesa de 2017 evidenciou um aumento de 542 033 milhares de patacas, mais 10,8%, face à do ano de 2016, no montante de 4 997 922 milhares de patacas. Como razão principal para este aumento figuram o aumento no número dos funcionários públicos aposentados e a actualização do valor de vencimentos dos trabalhadores da Função Pública. Por outro lado, com o aumento contínuo do número de pessoas que recebem a "Pensão para idosos", verificou-se, em 2017, um valor total de 3 493 057 milhares de patacas ligado à "Pensão para idosos" e à "Antecipação da pensão para idosos", com um acréscimo de cerca de 320 867 milhares de patacas face ao valor do ano de 2016, de 3 172 190 milhares de patacas, representando uma subida na ordem de 10,1%; quanto à pensão de invalidez e outros subsídios de 2017, registaram-se 278 850 milhares de patacas, totalizando 3 771 907 milhares de patacas.

(7) Custo das vendas e das prestações de serviços

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Custo das vendas e das prestações de serviços	(a)	30,263	32,498	22,480	36,245	69.2
		30,263	**32,498**	**22,480**	**36,245**	**69.2**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Custo das vendas e das prestações de serviços*

O item *"Custo das vendas e das prestações de serviços*" é constituído pelo custo directo da venda de produtos filatélicos e do envio postal de mercadorias pela Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, bem como da venda de moedas comemorativas pela Autoridade Monetária de Macau. Em comparação com o orçamento autorizado, registou-se uma taxa de execução de 69,2%. Constatou-se, nesta rubrica de despesa, uma diminuição de 13 764 milhares de patacas, ou seja, 38% face ao valor do ano de 2016, de 36 245 milhares de patacas, o que se justifica essencialmente pela queda na venda de produtos, tendo por isso determinado um decréscimo do respectivo custo.

(8) Gastos e perdas financeiros

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Juros devedores		396,664	366,270	266,361	386,188	72.7
Perdas em investimentos		202,752	229,876	61,096	6,472	26.6
Perdas cambiais		77,907	87,907	7,929	400,262	9.0
Outros gastos financeiros		70,904	73,984	56,057	51,447	75.8
	(a)	**748,228**	**758,038**	**391,442**	**844,369**	**51.6**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Gastos e perdas financeiros*

No domínio dos "Gastos e perdas financeiros" de 2017, a despesa deste item registou uma taxa de execução de 51,6%, comparativamente ao orçamento autorizado, enquanto que em relação ao valor deste item no ano de 2016, de 844 369 milhares de patacas, se constatou uma diminuição de 452 928 milhares de patacas, correspondendo a um decremento de 53,6%, influenciado, na sua maioria, pela crescente valorização do Renminbi em 2017, daí resultando uma redução considerável da perda cambial no valor de 392 334 milhares de patacas relativamente ao ano de 2016.

(9) Gastos com o pessoal

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento Autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Salários e vencimentos		592,426	651,228	604,311	517,094	92.8
Subsídios, compensações e outros abonos		126,319	145,632	110,953	94,494	76.2
Contribuições para regimes de previdência e, de aposentação e sobrevivência.		247,034	419,928	413,304	202,291	98.4
Outros gastos com o pessoal		41,727	42,189	23,387	23,925	55.4
	(a)	**1,007,506**	**1,258,977**	**1,151,955**	**837,805**	**91.5**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Gastos com o pessoal*

Comparando com o orçamento autorizado, a taxa de execução do item "Gastos com o pessoal", atingiu 91,5% em 2017. Considerando por referência o valor do ano de 2016, de 837 805 milhares de patacas, constatou-se um acréscimo de 314 151 milhares de patacas, ou seja, 37,5%. Como razão principal para este aumento figuram a actualização do vencimento dos trabalhadores da Função Pública em 2017 e o incremento das provisões para pensões de aposentação e reforma dos trabalhadores pela Autoridade Monetária de Macau, tendo por isso determinado um acréscimo do respectivo custo.

(10) Fornecimentos de terceiros

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações		26,706	28,004	17,715	16,998	63.3
Segurança, limpeza e condomínio		23,936	25,871	18,411	16,632	71.2
Reparação e conservação		30,510	41,303	24,869	17,308	60.2
Bens de secretaria e outros bens não duradouros		18,939	19,603	9,208	10,639	47.0
Gastos com locações		45,358	52,862	50,515	32,372	95.6
Despesas de representação, recepção e deslocação		9,450	11,148	5,653	5,279	50.7
Publicidade e materiais promocionais		19,251	21,058	8,322	10,538	39.5
Desp. com seguros, comissões, consultadorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais		150,483	202,430	120,365	81,142	59.5
Encargos diversos		573,589	410,146	82,625	349,106	20.1
	(a)	**898,223**	**812,426**	**337,684**	**540,015**	**41.6**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Fornecimentos de terceiros*

Face ao orçamento autorizado, o item "Fornecimentos de terceiros" deteve, em 2017, uma taxa de execução de 41,6%. Em comparação com os 540 015 milhares de patacas do ano de 2016, verificou-se um decréscimo de cerca de 202 331 milhares de patacas, ou seja, 37,5%, ficando tal evolução a dever-se ao decremento dos gastos nos "*Encargos diversos*", no valor de 266 482 milhares de patacas. Esta rubrica registou, principalmente, os gastos pagos aos bancos agentes para a emissão de notas, e devido à diminuição de impressão de notas em 2017, constatou-se, portanto, a queda dos respectivos gastos.

(11) Depreciações e amortizações

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Depreciações de bens imóveis		46,050	46,165	40,812	40,320	88.4
Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos		39,588	45,424	37,803	27,512	83.2
Amortizações de activos intangíveis		5,538	5,638	3,086	2,407	54.7
	(a)	**91,176**	**97,227**	**81,700**	**70,239**	**84.0**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Depreciações e amortizações*

Em comparação com o orçamento autorizado, o item "Depreciações e amortizações" deteve, em 2017, uma taxa de execução de 84%. Considerando os 70 239 milhares de patacas do ano de 2016, registou-se um acréscimo de 11 461 milhares de patacas, ou seja, 16,3%.

(12) Outros gastos e perdas

	Notas	2017 Orçamento inicial	2017 Orçamento autorizado	2017 Gasto efectivo	2016 Gasto efectivo	2017 Execução (%)
Perdas em alienações de activos		350	348	67	53	19.3
Quotas para associações e doações		4,163	14,997	3,344	3,093	22.3
Gastos e perdas diversos		6,228	7,655	3,001	1,699	39.3
	(a)	**10,741**	**22,999**	**6,412**	**4,846**	**27.9**

* *Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.*

(a) *Outros gastos e perdas*

No item "Outros gastos e perdas" de 2017, constatou-se um valor de 6 412 milhares de patacas. Em comparação com o montante do ano de 2016, de 4 846 milhares de patacas, verificou-se um decréscimo de 1 566 milhares de patacas, ou seja, 32,3%.

4.

澳門特別行政區出納狀況
Situação de tesouraria da RAEM

4. 澳門特別行政區出納狀況

4.1. 引言

本章作為補充部份，主要是分析按經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規《公共財政管理制度》第五編「*出納活動*」之規定，不受預算規定約束之現金流動之記帳，以及第 8/2011 號法律《財政儲備制度》所註銷的財政結餘。

不論有關活動是否涉及經預算活動或非預算活動調動之公款，出納的基本等式為如下：

出納帳

上期管理期間之結餘 + 預算收入 + 非預算收入	預算開支 + 非預算支出 + 撥入財政儲備的歷年結餘 + 轉入下期管理期間之結餘
==========	==========
借方合計	**貸方合計**

須強調的是，非預算活動是按現金流動發生的日期作記錄，而預算收入亦然，至於預算開支，出納等式還須遵守根據十一月二十一日第 41/83/M 號法令第二十五條第二款的規定，包括在「補充期」支付但記入有關管理期十二月三十一日之帳目內的開支。

4.2. 公庫

4.2.1. 一般規定

公庫內各庫房，作為財政局範疇內所使用的公共會計工具，幾乎全部營運上的出納帳戶均設立於兩間代理銀行內：中國銀行及大西洋銀行。

根據刊登於二零零零年五月十日澳門特別行政區公報第十九期第二組關於同年五月四日所訂立合同附錄規定，已賦予中國銀行中央公庫的職能以存放公共收入（作為收納的銀行帳戶），而大西洋銀行的角色主要為支付政府開支（透過司庫的銀行帳戶）。

另一方面，為了平衡特區於澳門金融管理局的公庫帳，由該局負責管理有關帳戶之結餘水平，並將此等帳目維持在經適當協定標準的範圍內。

同時，因行政運作之需要，公庫仍於兩間代理銀行及其他銀行機構內設有其他帳戶，分別有：兌換外幣控制帳戶、自動扣繳因提供網上或「銀通網絡」稅款繳付服務而於各相關銀行設立的帳戶、控制現金分享計劃及職業稅退稅計劃過戶支票帳戶，又或外地輔助庫房。

4.2.2. 管理期末出納狀況

表 4.2.2-A: 二零一七年度管理期間出納狀況綜覽表

單位：澳門元

借方		貸方	
名稱	**總計**	**名稱**	**總計**
上期管理期間之結餘	**106,155,217,813.99**	**預算開支**	**77,692,667,953.44**
預算活動 50,979,952,548.35		總開支 77,731,126,651.25	
非預算活動 975,265,265.64		從支付中扣減之退回 -38.458,697.81	
借方結餘 112,329,229,747.10			
貸方結餘 111,353,964,481.46		**非預算之提取**	**214,442,548,649.78**
特定款項 54,200,000,000.00		**撥入財政儲備的歷年結餘**	**29,298,621,545.78**
預算收入	**118,069,219,818.00**		
		轉入下期管理期間之結餘	**117,494,615,320.42**
非預算之存入	**214,704,015,837.43**	預算活動 62,057,882,867.13	
		2016 年 21,681,331,002.57	
		2017 年 40,376,551,864.56	
		非預算活動 1,236,732,453.29	
		借方結餘 121,484,813,499.76	
		貸方結餘 120,248,081,046.47	
		特定款項 54,200,000,000.00	
借方合計	**438,928,453,469.42**	**貸方合計**	**438,928,453,469.42**

根據第 8/2011 號法律《財政儲備制度》第十四條規定，將二零一五年的歷年預算結餘澳門幣 293 億元轉入「財政儲備」內，而在二零一七財政年度期末時預算結餘為澳門幣 620.6 億元，再加上「特定款項」澳門幣 542 億元及其餘出納活動結餘合計淨額澳門幣 12.4 億元，以致期末結餘為澳門幣 1,174.9 億元（見表 4.2.2-A），較期初結餘增加 10.7%。

在分析澳門特別行政區出納活動調動及結餘前，有需要對表 4.2.2-B － 「在管理期期末按庫房分佈及調節之公庫結餘」作技術上的解釋，從該表可發現到經調節後的銀行結餘為負結餘，這是由於有法定補充期的存在，經反映上述期間的開支後，令公庫於代理銀行之存款出現帳面上的負結餘。

表 4.2.2-B: 在管理期期末按庫房分佈及調節之公庫結餘

（單位：澳門元）

庫房	31/12/2017 實際結餘	增加	減少	31/12/2017 期末管理結餘	31/12/2016 期末管理結餘
於中國銀行的公庫帳	613,364,923.45	*127,764,008.20*	*1,916,730,717.09*	-1,175,601,785.44	-3,740,386,760.52
預算活動之調整		*127,764,008.20*	*1,916,730,717.09*		
非預算活動之調整		*0.00*	*0.00*		
於大西洋銀行的公庫帳	428,419,285.70	1,675,491,085.61	4,707,186,079.32	-2,603,275,708.01	-2,257,325,658.95
預算活動之調整		*0.00*	*4,662,651,383.42*		
非預算活動之調整		*1,675,491,085.61*	*44,534,695.90*		
調整		*0.00*	*0.00*		
於大西洋銀行的公庫-保證金帳	672,426,924.00	111,206,868.34	3,114,383.99	780,519,408.35	647,432,365.30
非預算活動之調整		*111,206,868.34*	*3,114,383.99*		
調整		*0.00*	*0.00*		
於澳門金融管理局的公庫帳	120,086,488,338.86	0.00	0.00	120,086,488,338.86	111,141,109,884.64
於葡萄牙儲金總局的公庫帳	119,533.66	0.00	0.00	119,533.66	123,740.52
於澳門特區設立的「澳門特別行政區－銀通」帳戶：					
中國銀行	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
大西洋銀行	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
澳門商業銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
澳門國際銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
中國工商銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
大豐銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
華僑永亨銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
中國建設銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
東亞銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
於郵政儲金局的「電子支付服務」	98,578.70	117,055.90	15,634.60	200,000.00	100,000.00
現金分享計劃帳戶（支票）：					
中國銀行	241,596,000.00	0.00	378,000.00	241,218,000.00	216,798,600.00
大西洋銀行	135,322,200.00	0.00	234,000.00	135,088,200.00	123,122,800.00
職業稅退稅計劃帳戶：					
大西洋銀行	29,837,333.00	0.00	0.00	29,837,333.00	24,220,843.00
合計	**122,207,695,117.37**	**1,914,579,018.05**	**6,627,658,815.00**	**117,494,615,320.42**	**106,155,217,813.99**

備註：

除此表所指帳戶外，還須加上下列金額（於二零一七年十二月三十一日）：

存於中國銀行：

#01-012-078630-8: 扣除帳戶	$49,095.00
#01-012-078633-2: 兌換差額帳戶	$759,975.84
#01-012-078620-1: 收納處帳戶	-$20.84
#01-012-083248-8: 公交收入帳戶	$0.00
#01-01-20-83983-8: 過渡帳戶	$0.00

存於大西洋銀行：	
#001-800052-111-4: 扣除帳戶	$747,753.00
#001-298893-916-8: 兌換差額帳戶	$324,945.08
	$1,881,748.08

從第四部份附加資料表 F-1（「按性質分類之二零一七年管理期間經公庫處理的出納活動演算表」）可見，款項調動最多的項目以代理銀行與澳門金融管理局之間資金流動管理機制下的活動最明顯，即「5988 — 澳門金融管理局公庫帳」，以及對銷帳「澳門金融管理局公庫存款帳」（從澳門金融管理局之角度顯示出資金流動情況）。

另外，根據第 12/2008、13/2009、14/2010、1/2011、14/2012、11/2013、11/2014、9/2015、17/2016、18/2017（二零零八至二零一七年間設立的現金分享計劃）行政法規規定所執行的現金分享計劃，在本年度已將尚未領取但已失效的現金分享款項退還庫房，因此，現金分享計劃的結餘為澳門幣 3 億 7,939.2 萬元。另外，根據經第 11/2016 號法律核准的二零一七年財政年度預算案第十八條的規定，向合資格的納稅人退還二零一五年的職業稅稅款，有關以支票退還的款項需先存入專屬的銀行戶口，相關存於上述銀行戶口的款項的存入及提取反映於出納活動組別 2.3.9 的帳目「0850 – 雜項 – 結算開支」。

屬具資產性質之出納活動組別 2.4.9 的帳目「0850 – 雜項 – 結算開支」錄得的款項調動亦同樣明顯，約澳門幣 66 億元，此乃由於第 28/2009 號行政法規對《公共財政管理制度》作出了修訂，即修改了撥予行政自治部門預算撥款的發放方式（根據經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈的《公共財政管理制度》第四十九條第三款及第八十五條第一款第（三）點的規定），以及撥予非自治部門常設基金的發放方式（根據上述法規第四十七條第四款及第八十五條第一款第（三）點的規定）– 參閱下一節「3.3 公共行政部門及機構的本身庫房（不包括公庫）」。此一機制的好處在於可準確提供預算開支的實際執行資料，因上述款項的調撥是透過出納活動作記帳，而與此同時，從公庫的角度亦可藉出納活動出現負結餘的狀況，而確認存在相應的現金資產。而帳目「0850」於管理期末所計得現金資產總值中，涉及發放予行政自治部門

的預算款項為澳門幣 1 億 5,819.1 萬元，與二零一六年比較，反映行政自治部門所持有的撥款減少澳門幣 5,149.9 萬元。

財政局於二零一零年已開始由公庫逐步集中處理由非自治部門管理的保證金，加上「行政當局投資與發展開支計劃」的保證金亦由財政局管理，致使屬組別 2.3.5 的帳目在期末結餘錄得澳門幣 7 億 8,051.9 萬元，當中「行政當局投資與發展開支計劃」的保證金佔澳門幣 6 億 9,537.5 萬元，整體與二零一六年比較，上升澳門幣 1 億 3,308.7 萬元。

公庫出納活動中另一較重要帳目，就是薪俸就源扣繳的處理，其存入及提取的金額分別為澳門幣 11 億 8,710.6 萬元及澳門幣 11 億 7,757.2 萬元。主要是由於退休基金會之強制性扣除，其中以帳目「5903」的現金流（存入及提取的金額分別為澳門幣 3 億 5,037.1 萬元及澳門幣 3 億 5,040.8 萬元）最為突出，此乃分別源於經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百五十九條第五款 a）項及第二百七十一條第七款規定為退休及撫卹效力而須於薪俸中作扣除所取得的供款；其次是公積金帳目「0994」，存入及提取的金額分別為澳門幣 3 億 3,637.5 萬元及澳門幣 3 億 3,637.1 萬元，有關的調撥乃源自根據第 8/2006 號法律第五條第二款規定所計算的扣除，並按同法律第七條第一款第一項規定，以就源扣繳方式處理。

此外，還有職業稅帳目「5995」，其款項為透過公庫作出對公共行政工作人員薪俸的扣除（按經第 2/78/M 號法律核准及經第 12/2003 號法律修改的《職業稅規章》第三十二條第一款規定所作的就源扣繳），存入總額為澳門幣 3 億 1,989.1 萬元，而提取款項則為澳門幣 3 億 1,131.7 萬元，而其期末結餘澳門幣 1 億 277.7 萬元，相等於第四季的扣除金額，有關的扣除經財政局交予相關工作人員的僱主實體，其後再交回澳門財稅廳收納處（最遲於上述規章第三十四條第二款所指的日期前為之）。

另外，屬非強制性的薪俸扣除項目薪金墊支之薪俸扣除，金額較二零一六年輕微下降 1.7%，為澳門幣 1 億 1,600.3 萬元，而金額分別屬財政局交予郵政儲金局（金額為澳門幣 9,314.6 萬元 – 透過帳目「0702」調動）、澳門互助總會（金額為澳門幣 1,674.7 萬元 –透過帳目「0706」調動）及治安警察局福利會（金額為澳門幣 610.9 萬元 –透過帳目「0718」調動）。

較重大的非預算活動中，亦包括稅務執行方面的款項，其期末結餘為澳門幣 1 億 286.8 萬元，與二零一六年比較，上升 32.7%。

最後，還須一提的是涉及公庫（財稅廳收納處）下的印花（釐印），其概述如下：

(單位：澳門幣)

	總額
期初結餘 *	27,722,653.00
增加： 印刷	0.00
減去：提取	6,344,526.00
期末結餘	21,378,127.00

* 經財政局調整

4.3. 公共行政部門及機構的本身庫房（不包括公庫）

本節主要目的為反映公庫外的其餘公共行政部門的出納狀況，並基本上按照二零一一年所設定的方法進行，在此亦包括由澳門特別行政區預算撥款中所承擔的常設基金，而該基金是由各常設基金行政委員會所管理。

第四部份附加資料表 F-3 提供了公共行政部門庫房的總覽，顯示二零一六年與二零一七年期末結餘，並解釋對各公共行政部門二零一六年期末結餘所作的更正。

總體而言，行政自治部門於二零一七年期末累計存款金額為澳門幣 3 億 495.2 萬元；非自治部門則為澳門幣 2 億 3,998.1 萬元，以交通事務局、登記及公證機關、經濟局及澳門保安部隊事務局的存款最顯著，主要為代收收入及由第三者交予行政當局以履行合同責任的保證金。

事實上，保證金佔存於非自治部門及行政自治部門的存款金額為 40.1%（見表 F-4 組別「2.3.5」）。另值得一提的是，交予財政局收納處的「預算所代收之收入」（見組別「2.3.6」）的結餘為澳門幣 1 億 5,062.1 萬元，而透過部門代收之收入超過澳門幣 21 億元，負責收取有關收入的部門如下：

- 登記及公證機關：澳門幣 6 億 1,758.9 萬元；
- 交通事務局：澳門幣 5 億 6,310.8 萬元；
- 經濟局：澳門幣 5 億 4,916.8 萬元，其中消費稅為澳門幣 5 億 1,945.5 萬元；
- 澳門保安部隊事務局：澳門幣 2 億 3,028.5 萬元，其中按《道路法典》規定徵收的收入為澳門幣 1 億 5,873.5 萬元。

在非自治部門及行政自治部門方面，值得一提的是，經帳目「0850 – 雜項 – 結算開支」由公庫撥予非自治部門運用的常設基金，以及撥予行政自治部門的預算撥款的款項調動，詳見下表：

	澳門元
部門持有的期初結餘（經更正後）	209,690,265.10
+ 本年度管理期間撥款	6,559,076,052.89
– 部門直接支付之開支及向公庫退回部門未運用之撥款（包括部門持有的期初結餘）	(6,610,575,421.76)
得出：部門持有的期末結餘	(a) 158,190,896.23

(a) 部門持有的期末結餘分配為如下：

部門	澳門元
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	1,937,342.00
駐歐盟澳門經濟貿易辦事處	796,030.80
澳門特別行政區駐北京辦事處	1,422,585.88
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	1,829,737.62
澳門經濟文化辦事處	808,475.28
教育暨青年局	69,877,366.30
懲教管理局	15,965,283.25
澳門特別行政區海關	4,831,292.38
海事及水務局	29,383,667.73
澳門保安部隊事務局	22,857,765.24
體育局	684,474.42
文化局	7,763,913.15
文化遺產委員會	32,959.90
其他（屬於設有常設基金的部門）	2.28
合計	158,190,896.23

在自治機構方面，大部份的現金調動為預算活動，有關的現金流主要性質詳見下表：

	澳門元
上年度之預算結餘	6,191,516,450.10
＋ 本年度之收入（不包括上年度轉入之結餘）	24,240,942,726.00
－ 本年度之開支（扣除從支付中扣減之退回後之淨額）	(25,745,862,296.88)
得出：本年度預算結餘	4,686,596,879.22

而在非預算活動中，涉及保證金的存款金額最大，管理期末結餘為澳門幣 2 億 7,765.6 萬元。

4.4. 公共行政部門之總體出納情況

根據經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的《公共財政管理制度》第七十條第一款的規定，倘自治機構於編制其預算及帳目時，基於其本身職能的特性而必須採用此制度，則須受權責發生制會計制度約束，所涉的自治機構為澳門金融管理局、郵政儲金局、郵電局、退休基金會、汽車及航海保障基金、澳門基金會、存款保障基金及社會保障基金。因此，按照第 121/2011 號行政長官批示第四條及第七條之規定，該等特定機構帳目不納入本章節內。

二零一七年管理期末，澳門特別行政區公共行政部門的現金結餘狀況，錄得金額為澳門幣 1,231 億 4,786 萬元，與二零一六年相比，增加 8.7%，該結餘主要由本身資源組成（即預算執行結餘），為澳門幣 667 億 4,448 萬元，而自治機構的結餘佔 7.0%。

4. Situação de tesouraria da RAEM

4.1. Introdução

Este capítulo é uma parte complementar, centrando-se, nomeadamente, sobre a escrituração dos fluxos de caixa não sujeitos à disciplina orçamental, designados por "*Operações de tesouraria*", nos termos do Título V do RAFP, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, os saldos financeiros anulados referidos no «Regime Jurídico da Reserva Financeira», estabelecidos pela Lei n.º 8/2011.

Independentemente das operações respeitarem a dinheiros públicos movimentados por operações orçamentais ou extra-orçamentais, o equilíbrio da equação fundamental de caixa é o seguinte:

CAIXA

Saldo da gerência anterior	Despesas orçamentais
+	+
Receitas orçamentais	Pagamentos extra-orçamentais
+	+
Recebimentos extra-orçamentais	Saldos dos anos anteriores integrados na reserva financeira
	+
	Saldo para a gerência seguinte
==========	==========
Total do débito	**Total do crédito**

Cabe aqui salientar que, enquanto as operações extra-orçamentais são contabilizadas por referência

despesas orçamentais a equação de caixa observa, ainda, a existência do "período complementar", registando o seu pagamento com referência a 31 de Dezembro da respectiva gerência, nos termos do n.º 2 do art.º 25.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro.

4.2. Caixa do Tesouro

4.2.1. Enquadramento geral

Os cofres da Caixa do Tesouro, enquanto instrumentos da contabilidade pública utilizados no âmbito da Direcção dos Serviços de Finanças, são, operacionalmente, delimitados na sua quase totalidade pelas contas bancárias de tesouraria abertas junto dos bancos agentes: o Banco da China (BOC) e o Banco Nacional Ultramarino (BNU).

Nos termos das adendas aos respectivos contratos, outorgados a 4 de Maio de 2000, e publicados no Boletim Oficial da RAEM n.º 19, Série II, de 10 de Maio de 2000, ao BOC foi atribuída a função de cofre centralizador da receita pública cobrada (a partir da conta bancária de recebedoria), incumbindo ao BNU o papel de pagador por excelência da despesa do Governo (através da conta bancária de tesouraria).

Por outro lado, e por contrapartida da Conta do Tesouro junto da Autoridade Monetária de Macau, compete a esta entidade a gestão dos níveis de liquidez daquelas contas, mantendo-as dentro dos parâmetros devidamente acordados.

Paralelamente, ainda no âmbito da Caixa do Tesouro, existem outras contas domiciliadas quer junto dos bancos agentes, quer de outras instituições bancárias, constituídas por motivos de funcionalidade administrativa, tais como contas de controlo cambial, contas de débito automático das comissões devidas pela RAEM a instituições que prestem serviços de pagamento de impostos *online* ou via rede *Jetco*, contas de monitorização dos cheques movimentados no âmbito dos planos

de comparticipação pecuniária e devolução do imposto profissional, ou, ainda, contas auxiliares do Tesouro no exterior.

4.2.2. Situação de tesouraria no final da Gerência

Quadro 4.2.2-A: Resumo da situação de tesouraria da Gerência de 2017

(Unidade: MOP)

Débito		Crédito	
Designação	**Total**	**Designação**	**Total**
Saldo da Gerência anterior	**106,155,217,813.99**	**Despesas orçamentais**	**77,692,667,953.44**
De operações orçamentais		Despesa bruta	
50,979,952,548.35		77,731,126,651.25	
De operações extra-orçamentais		Reposições abatidas nos pagamentos	
975,265,265.64		-38.458,697.81	
Saldo devedor 112,329,229,747.10			
Saldo credor 111,353,964,481.46		**Saídas extra-orçamentais**	**214,442,548,649.78**
Verba específica 54,200,000,000.00		**Saldo dos anos anteriores integrado na reserva financeira**	**29,298,621,545.78**
Receitas orçamentais	**118,069,219,818.00**		
		Saldo para a Gerência seguinte	**117,494,615,320.42**
Entradas extra-orçamentais	**214,704,015,837.43**	De operações orçamentais	
		62,057,882,867.13	
		2016 21,681,331,002.57	
		2017 40,376,551,864.56	
		De operações extra-orçamentais	
		1,236,732,453.29	
		Saldo devedor 121,484,813,499.76	
		Saldo credor 120,248,081,046.47	
		Verba específica 54,200,000,000.00	
Total do débito	**438,928,453,469.42**	**Total do crédito**	**438,928,453,469.42**

Nos termos do artigo 14.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, foram transferidos os saldos dos anos económicos anteriores a 2015 para a "*Reserva financeira"*, no valor

de 29 300 000 milhares de patacas, os saldos orçamentais, no final do ano económico de 2017, cifraram-se em 62 060 000 milhares de patacas. Adicionando-lhes a "verba específica" no montante de 54 200 000 milhares de patacas e o valor líquido do somatório dos saldos das restantes contas de operações de tesouraria (de 1 240 000 milhares de patacas), obteve-se o saldo final de 117 490 000 milhares de patacas (ver Quadro 4.2.2-A), representando um acréscimo de 10,7% face ao saldo de abertura.

Antes de se passar à análise da movimentação e posição da tesouraria da Região, há que abrir um parêntesis para uma nota técnica ao Quadro 4.2.2-B "Distribuição e reconciliação, por cofre, do saldo da Caixa do Tesouro no final da Gerência", onde se verificaram saldos bancários negativos após reconciliação, situação esta legalmente justificada pela existência de um período complementar e, após reflectidas as despesas efectuadas no período acima referido, gerou-se um saldo contabilístico negativo no depósito da Caixa do Tesouro junto dos respectivos bancos agentes.

Quadro 4.2.2-B: Distribuição e reconciliação, por cofre, do saldo da Caixa do Tesouro no final da Gerência

(Unidade: MOP)

Cofre	Saldo efectivo a 31/12/2017	A acrescer	A deduzir	Saldo da Gerência finda a 31/12/2017	Saldo da Gerência finda a 31/12/2016
Caixa do Tesouro junto do Banco da China	613,364,923.45	*127,764,008.20*	*1,916,730,717.09*	-1,175,601,785.44	-3,740,386,760.52
Ajustamentos de operações orçamentais		*127,764,008.20*	*1,916,730,717.09*		
Ajustamentos de operações extra-orçamentais		*0.00*	*0.00*		
Caixa do Tesouro junto do Banco Nacional Ultramarino	428,419,285.70	1,675,491,085.61	4,707,186,079.32	-2,603,275,708.01	-2,257,325,658.95
Ajustamentos de operações orçamentais		*0.00*	*4,662,651,383.42*		
Ajustamentos de operações extra-orçamentais		*1,675,491,085.61*	*44,534,695.90*		
Ajustamentos		*0.00*	*0.00*		
Caixa do Tesouro-Cauções junto do Banco Nacional Ultramarino	672,426,924.00	111,206,868.34	3,114,383.99	780,519,408.35	647,432,365.30
Ajustamentos de operações extra-orçamentais		*111,206,868.34*	*3,114,383.99*		
Ajustamentos		*0.00*	*0.00*		
Caixa do Tesouro junto da Autoridade Monetária de Macau	120,086,488,338.86	0.00	0.00	120,086,488,338.86	111,141,109,884.64
Caixa do Tesouro junto da Caixa Geral de Depósitos, em Portugal	119,533.66	0.00	0.00	119,533.66	123,740.52
Contas "RAEM-Jetco":					
Banco da China	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
Banco Nacional Ultramarino	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
Banco Comercial de Macau	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco Luso Internacional	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Ltd.	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco Tai Fung	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco Weng Hang	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
China Construction Bank	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Bank of East Asia	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Serviço de pagamento electrónico via Caixa Económica Postal	98,578.70	117,055.90	15,634.60	200,000.00	100,000.00
Contas do plano de comparticipação pecuniária (cheques):					
Banco da China	241,596,000.00	0.00	378,000.00	241,218,000.00	216,798,600.00
Banco Nacional Ultramarino	135,322,200.00	0.00	234,000.00	135,088,200.00	123,122,800.00
Conta da devolução do imposto profissional:					
Banco Nacional Ultramarino	29,837,333.00	0.00	0.00	29,837,333.00	24,220,843.00
Total (a)	**122,207,695,117.37**	**1,914,579,018.05**	**6,627,658,815.00**	**117,494,615,320.42**	**106,155,217,813.99**

Notas:

(a) Além das contas indicadas no mapa, há ainda a acrescentar os seguintes valores (c/ref.ª a 31/12/2017)：

Depositados junto do Banco da China:	
#01-012-078630-8: Conta de descontos ...……..……..……..	$49,095.00
#01-012-078633-2: Conta de diferenças cambiais ….....	$759,975.84
#01-012-078620-1: Conta de recebedoria …..….....……	-$20.84
#01-012-083248-8: Receitas de trânsito ..... …...…….……..	$0.00
#01-01-20-83983-8: Passagem de fundos …….....…….	$0.00
Depositados junto do Banco Nacional Ultramarino:	
#001-800052-111-4: Conta de descontos …….....….….....	$747,753.00
#001-298893-916-8: Conta de diferenças cambiais ….……....	$324,945.08
	$1,881,748.08

Observando agora o Quadro F-1 (“Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2017”) da Parte 4, verifica-se que as rubricas com maior nível de actividade se relacionam com o mecanismo de gestão de liquidez entre os bancos agentes e a Autoridade Monetária de Macau, nomeadamente a “5988 – Conta de Tesouraria de Fazenda na AMCM”, bem como a conta reflexa “Depósito do Tesouro junto da AMCM” (demonstrando os fluxos na óptica da AMCM).

Por outro lado, a execução dos planos de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico prosseguiu ao abrigo dos Regulamentos Administrativos n.os 12/2008, 13/2009, 14/2010, 1/2011, 14/2012, 11/2013, 11/2014, 9/2015, 17/2016, 18/2017 (planos de comparticipação pecuniária instituídos entre 2008 e 2017) e, neste ano, os montantes dos planos de comparticipação pecuniária não levantados e caducados, foram repostos no cofre do Tesouro. Portanto, os saldos associados aos planos de comparticipação pecuniária cifraram-se em 379 392 milhares de patacas. Por outro lado, nos termos do artigo 18.º da Lei do Orçamento do ano económico de 2017, aprovada pela Lei n.º 11/2016, procedeu-se à devolução do imposto profissional pago relativamente a 2015 pelos contribuintes que preenchiam os requisitos, sendo que o montante devolvido por cheque foi, necessariamente, depositado na conta bancária exclusiva, a entrada e saída deste montante

depositado nos bancos acima referidos reflectem-se na conta "0850 – Diversos – Despesas a liquidar" do grupo 2.3.9 das operações de tesouraria.

Também a conta "0850 – Diversos – Despesas a liquidar", sob o grupo 2.4.9 das operações activas de tesouraria, apresenta níveis de movimentação que igualmente se destacam, a rondar os 6 600 000 milhares de patacas, em virtude da alteração ao RAFP, introduzida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, nomeadamente, à forma de processamento dos créditos orçamentais libertados a favor dos Serviços dotados de autonomia administrativa (nos termos do n.º 3 do art.º 49.º e da alínea 3) do n.º 1 do art.º 85.º do RAFP, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009 e dos fundos permanentes concedidos aos Serviços integrados (nos termos do n.º 4 do art.º 47.º e da alínea 3) do n.º 1 do art.º 85.º do mesmo diploma) – ver secção "3.3 – Cofres próprios dos serviços e organismos do SPA (excluindo a Caixa do Tesouro) ". Este mecanismo tem a vantagem de melhorar a informação prestada em sede orçamental quanto à execução efectiva da despesa, uma vez que a contabilização das verbas transferidas pela Caixa do Tesouro é feita através de operações de tesouraria, e em contrapartida, na óptica do Tesouro, há lugar ao reconhecimento de um correspondente activo de caixa, visível através do saldo negativo de caixa. Do valor total do activo de caixa, apurado no final da gerência para a conta "0850", cerca de 158 191 milhares de patacas relacionaram-se com créditos orçamentais libertos a favor dos Serviços dotados de autonomia administrativa, o que reflectiu um decréscimo de 51 499 milhares de patacas nas dotações obtidas pelos mesmos, comparativamente ao ano de 2016.

Na sequência do processamento desencadeado pela DSF, em 2010, no sentido de centralizar, gradualmente, junto da Caixa do Tesouro, as cauções administradas pelos Serviços integrados, acrescidas das cauções do PIDDA administradas também pela DSF, o saldo final das contas inseridas no grupo 2.3.5 situou-se em 780 519 milhares de patacas, no qual as cauções do PIDDA

atingiram as 695 375 milhares de patacas, ou seja, praticamente um aumento de 133 087 milhares de patacas, em relação à totalidade do ano de 2016.

Uma outra conta mais relevante, no seio das operações afectas à Caixa do Tesouro, diz respeito ao processamento de descontos nos vencimentos por retenção na fonte, cuja movimentação de entrada e saída se situou, respectivamente, em 1 187 106 milhares de patacas e 1 177 572 milhares de patacas, devendo-se ao facto dos descontos obrigatórios para o Fundo de Pensões, destacando-se a conta "5903", com a movimentação de entrada e de saída dos fluxos de caixa, respectivamente de 350 371 milhares de patacas e 350 408 milhares de patacas, resultantes de contribuições para efeitos de aposentação e sobrevivência, retidas nos vencimentos ao abrigo, respectivamente, da alínea a) do n.º 5 do artigo 259.º, e do n.º 7 do artigo 271.º, ambos do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, bem como a conta "0994", relativa ao Fundo de Previdência, cuja entrada e saída se cifraram, respectivamente, em 336 375 milhares de patacas e 336 371 milhares de patacas, em movimentações provenientes de descontos calculados nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 8/2006, e retidos na fonte aos trabalhadores conforme disposto na alínea 1) do n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

Também existe a rubrica "5995" do Imposto Profissional, cujos fundos respeitam a descontos sobre os vencimentos dos trabalhadores da Administração Pública, processados através da Caixa do Tesouro (e retidos na fonte ao abrigo do n.º 1 do art.º 32.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 12/2003), totalizando 319 891 milhares de patacas em entradas e 311 317 milhares de patacas em saídas, enquanto o saldo final se cifrou em 102 777 milhares de patacas, correspondendo às importâncias dos descontos do quarto trimestre, a remeter pela DSF à entidade patronal dos respectivos trabalhadores, que,

posteriormente, as entregam na Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau (até ao limite da data fixada no n.º 2 do artigo 34.º do mesmo Regulamento).

Sendo a rubrica relativa aos descontos nos vencimentos de carácter facultativo, os valores dos descontos relacionados com o adiantamento de vencimentos registaram um decréscimo ligeiro no valor de 1,7% face ao ano de 2016, e atingiram os 116 003 milhares de patacas, remetidos pela DSF à CEP (no valor de 93 146 milhares de patacas - movimentadas através da conta "0702"), ao Montepio Geral de Macau (no valor de 16 747 milhares de patacas, via "0706") e à Obra Social da PSP (no valor de 6 109 milhares de patacas, via "0718").

De entre as operações extra-orçamentais mais relevantes, constam, ainda, as execuções fiscais, cujo saldo final foi de 102 868 milhares de patacas, representando um aumento de 32,7% comparativamente a 2016.

Por último, mencionam-se os valores selados (estampilhas fiscais), sob a responsabilidade da Caixa do Tesouro (Recebedoria da Repartição de Finanças), e cuja situação se resume:

(Unidade: MOP)

	Total
Saldo inicial*	27,722,653.00
Somar: entradas	0.00
Subtrair: saídas	6,344,526.00
Saldo final	21,378,127.00

*Ajustado pela DSF

4.3. Cofres próprios dos serviços e organismos do SPA (excluindo a Caixa do Tesouro)

O objectivo desta secção é, excluindo-se a Caixa do Tesouro, apresentar a situação de tesouraria dos restantes serviços do Sector Público Administrativo (SPA), seguindo, basicamente, a metodologia estabelecida no ano de 2011, contemplando, igualmente, os fundos permanentes atribuídos por conta de dotações do orçamento da RAEM e geridos pelas comissões administrativas.

O Quadro F-3 da Parte 4 fornece uma visão global dos cofres do SPA, apresentando o saldo verificado no final da Gerência de 2016 e 2017, evidenciando, ainda, as correcções ao saldo final de 2016 do SPA.

No seu conjunto, os Serviços com autonomia administrativa acumularam, em depósito, no final de 2017, um montante de 304 952 milhares de patacas, enquanto os Serviços integrados registavam um valor de 239 981 milhares de patacas, destacando-se os depósitos afectos à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos Serviços dos Registos e do Notariado, à Direcção dos Serviços de Economia e à Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, os quais respeitam, essencialmente, a receitas em trânsito e cauções entregues por terceiros à Administração, como garantia da prestação das respectivas obrigações contratuais.

De facto, as cauções ocupam um peso em termos de valores depositados junto dos serviços integrados e com autonomia administrativa, de 40,1% do total dos dinheiros no cofre daquelas entidades (ver grupo "2.3.5" do Quadro F-4). É de notar, ainda, que o saldo das "Receitas em trânsito a liquidar" (grupo "2.3.6") e a entregar posteriormente à Recebedoria da DSF, evidenciou 150 621 milhares de patacas,

enquanto as receitas em trânsito a liquidar pelos serviços exibiram um valor de cerca de 2 100 000 milhares de patacas, destacando-se as receitas administradas pelas seguintes entidades:

- Serviços dos Registos e do Notariado: 617 589 milhares de patacas;
- Direcção Serviços Assuntos Tráfego: 563 108 milhares de patacas;
- Direcção dos Serviços de Economia: 549 168 milhares de patacas, das quais, o imposto de consumo foi de 519 455 milhares de patacas;
- Direcção dos Serviços das Forças de Segurança: 230 285 milhares de patacas, das quais as receitas cobradas nos termos da Lei do Trânsito Rodoviário foram de 158 735 milhares de patacas.

Ainda no seio dos Serviços integrados e com autonomia administrativa, realçam-se os movimentos relacionados com a utilização de fundos permanentes (no caso dos Serviços integrados) e de créditos orçamentais (Serviços com autonomia administrativa) libertados pela Caixa do Tesouro através da conta "0850 – Diversos – Despesas a liquidar":

	MOP
Saldo inicial na posse dos serviços (após correcções)	209,690,265.10
+ os fundos atribuídos na Gerência do corrente ano	6,559,076,052.89
– as reposições, junto da Caixa do Tesouro, dos fundos não utilizados pelos serviços (incluindo o saldo inicial na posse dos serviços)	(6,610,575,421.76)
Obtém-se o saldo final na posse dos serviços	(a) 158,190,896.23

(a) O saldo final na posse dos serviços apresenta o desdobramento abaixo indicado:

Serviços	MOP
Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	1,937,342.00
Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	796,030.80
Delegação da RAEM em Pequim	1,422,585.88
Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	1,829,737.62
Delegação Económica e Cultural de Macau	808,475.28
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	69,877,366.30
Direcção dos Serviços Correccionais	15,965,283.25
Serviços de Alfândega da RAEM	4,831,292.38
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	29,383,667.73
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança	22,857,765.24
Instituto do Desporto	684,474.42
Instituto Cultural	7,763,913.15
Conselho do Património Cultural	32,959.90
Outros (pertencentes àqueles que tenham fundo permanente)	2.28
Total	158,190,896.23

Quanto aos Organismos autónomos, a actividade de caixa é reflectida quase na totalidade sob as operações orçamentais, evidenciando-se aqui o resumo das principais naturezas dos seus fluxos de caixa agregados:

	MOP
Saldo orçamental transitado da Gerência anterior	6,191,516,450.10
+ Receitas do corrente ano (excluídos os saldos transitados anteriores)	24,240,942,726.00
– Despesas do corrente ano (líquidas de reposições abatidas nos pagamentos)	(25,745,862,296.88)
Obtém-se o saldo orçamental do corrente ano	4,686,596,879.22

Das operações extra-orçamentais destacam-se os depósitos respeitantes a cauções, cujo valor no final da Gerência se situou em 277 656 milhares de patacas.

4.4. Situação global de tesouraria do SPA

Em conformidade com o disposto no n.º 1 do art.º 70.º do RAFP, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, ficam sujeitos ao regime de contabilidade de acréscimo os Organismos autónomos que, pela especificidade das suas funções tenham de utilizar tal regime na elaboração do seu orçamento e contas, nomeadamente, a Autoridade Monetária de Macau, a Caixa Económica Postal, a Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, o Fundo de Pensões, o Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, a Fundação Macau, o Fundo de Garantia de Depósitos e o Fundo de Segurança Social. Desta forma, aqueles Organismos especiais são excluídos do presente capítulo, ao abrigo dos n.^{os} 4 e 7 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2011.

O saldo de caixa do SPA da RAEM, no final da Gerência de 2017, cifra-se em 123 147 860 milhares de patacas, o que representa um acréscimo de 8,7%, face a 2016. Aquele saldo é composto essencialmente por recursos próprios (i.e. os saldos da execução orçamental), os quais ascenderam a 66 744 480 milhares de patacas, representando os dos Organismos autónomos, 7,0% desse valor.

5.

預算執行情況報告附加資料（圖表）
Dados adicionais (mapas) ao Relatório sobre a Execução do Orçamento

5. 預算執行情況報告附加資料（圖表）

為了更清楚披露預算執行情況的其他數據，本章節提供額外的圖表資料，方便報告使用者進行分析及研究。

目錄

表A-1 二零一七年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整 253

表A-2 二零一七年度財政預算與預算執行結果之明細比較 257

表A-3 最近三年預算執行結果比較 261

表B-1 二零一七年度「直接稅」內有關專營權批給收入 265

表B-2 最近三年「直接稅」內有關專營權批給收入比較 266

表B-3 自治機構——按組織分類之收入——預測與執行 267

表B-4 自治機構——最近三年財政年度預算收入執行結果比較 268

表C-1 按經濟分類之開支——預算與執行 269

表C-2 按經濟分類之開支——最近三年預算執行結果比較 271

表C-3 非自治部門——按組織分類之開支——預測與執行 273

表C-4 非自治部門——按組織分類之開支——最近三年預算執行結果之比較 275

表C-5 行政自治部門——按組織分類之開支——預測與執行 277

表C-6 行政自治部門——按組織分類之開支——最近三年預算執行結果比較 278

表C-7 自治機構——按組織分類之開支——預測與執行 279

表C-8 自治機構——按組織分類之開支——最近三年預算執行結果比較 280

表C-9 按職能分類之開支——預測與執行 281

表C-10 按職能分類之開支——最近三年預算執行結果比較 283

表C-11 二零一七年度按監督實體分類之開支 285

表C-12 按監督實體分類之開支——最近三年預算執行結果比較 286

表D-1 行政當局投資與發展開支計劃——按建議部門分析的預算執行情況 287

表D-2 行政當局投資與發展開支計劃——按建議部門分析的最近三年預算執行結果比較 289

表E-1 二零一七年度特定機構損益表（按機構列報） 291

表F-1 按性質分類之二零一七年管理期間經公庫處理的出納活動演算表 293

表F-2 公庫資產負債表 296

表F-3 澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表 297

表F-4 按性質分類之二零一七年度管理期間由各公共行政部門及機構處理的出納活動綜覽表〔不包括公庫〕 300

表 A-1

二零一七年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號	收入來源	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合收入 a+b-c
	經常收入	**117,833,222,480.00**	**23,742,721,050.25**	**22,134,989,483.41**	**119,440,954,046.84**
01-00	**直接稅**	**103,263,432,180.00**	**0.00**	**0.00**	**103,263,432,180.00**
01-01	所得稅	102,992,912,690.00	0.00	0.00	102,992,912,690.00
01-02	其他	270,519,490.00	0.00	0.00	270,519,490.00
02-00	**間接稅**	**5,119,304,428.00**	**0.00**	**0.00**	**5,119,304,428.00**
02-03	其他	5,119,304,428.00	0.00	0.00	5,119,304,428.00
03-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁**	**1,696,939,045.00**	**138,014,478.97**	**0.00**	**1,834,953,523.97**
03-01	費用	1,400,105,000.00	91,299,735.69	0.00	1,491,404,735.69
03-02	罰款及其他金錢上之制裁	296,834,045.00	46,714,743.28	0.00	343,548,788.28
04-00	**財產之收益**	**1,466,609,988.00**	**38,953,476.53**	**0.00**	**1,505,563,464.53**
04-01	利息 - 公營部門	0.00	348,210.74	0.00	348,210.74
04-03	利息 - 其他部門	10,570.00	36,272,674.14	0.00	36,283,244.14
04-05	股息 - 外地	0.00	3,915.65	0.00	3,915.65
04-06	股息 - 其他部門	141,041,355.00	2,328,676.00	0.00	143,370,031.00
04-10	土地租金－其他部門	382,230,476.00	0.00	0.00	382,230,476.00
04-11	批租地之溢價金	693,327,587.00	0.00	0.00	693,327,587.00
04-12	其他財產收益	250,000,000.00	0.00	0.00	250,000,000.00
05-00	**轉移**	**5,883,050,679.00**	**22,463,526,178.88**	**22,134,989,483.41**	**6,211,587,374.47**
05-01	公營部門	0.00	22,417,491,038.91	22,134,989,483.41	282,501,555.50
05-02	公營企業	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03	私營企業	5,883,050,679.00	40,825,450.65	0.00	5,923,876,129.65
05-04	私立機構	0.00	3,318,984.39	0.00	3,318,984.39
05-05	私人	0.00	514,483.90	0.00	514,483.90
05-06	外地	0.00	1,376,221.03	0.00	1,376,221.03
05-07	其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
06-00	**耐用品之出售**	**4,467,791.00**	**783,700.00**	**0.00**	**5,251,491.00**
06-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03	其他部門	4,467,791.00	783,700.00	0.00	5,251,491.00
07-00	**勞務及非耐用品之出售**	**227,455,450.00**	**997,807,194.48**	**0.00**	**1,225,262,644.48**
07-01	房屋租金	13,563,137.00	168,904,168.24	0.00	182,467,305.24
07-02	樓宇租金－公營部門	0.00	2,636,912.50	0.00	2,636,912.50
07-03	樓宇租金－外地	0.00	172,184.03	0.00	172,184.03
07-04	樓宇租金－其他部門	46,730,496.00	78,211,035.80	0.00	124,941,531.80
07-05	耐用品之租金－公營部門	0.00	12,750.00	0.00	12,750.00
07-07	耐用品之租金－其他部門	107,490.00	396,220.00	0.00	503,710.00

表 A-1 (續)

二零一七年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號	收入來源	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合收入 a+b-c
07-08	雜項－公營部門	1,782,445.00	136,975,108.40	0.00	138,757,553.40
07-09	雜項－外地	0.00	611,217.90	0.00	611,217.90
07-10	雜項－其他部門	165,271,882.00	609,887,597.61	0.00	775,159,479.61
08-00	**其他經常收入**	**171,962,919.00**	**103,636,021.39**	**0.00**	**275,598,940.39**
08-02	社會保障制度之供款	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03	醫療保障之供款	0.00	74,441,960.00	0.00	74,441,960.00
08-05	會員費	0.00	16,022,383.30	0.00	16,022,383.30
08-06	政府代表報酬	653,700.00	0.00	0.00	653,700.00
08-07	分享兌換店收益	17,091,130.00	0.00	0.00	17,091,130.00
08-08	賠償	2,736,290.00	1,053,600.98	0.00	3,789,890.98
08-09	債項之取回	0.00	97,765.50	0.00	97,765.50
08-99	偶然及未列明之收益	151,481,799.00	12,020,311.61	0.00	163,502,110.61
	資本收入	**235,997,338.00**	**6,689,738,125.85**	**0.00**	**6,925,735,463.85**
09-00	**投資資產之出售**	**36,023,166.00**	**795,688.00**	**0.00**	**36,818,854.00**
09-01	土地－公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06	房屋－其他部門	13,523,166.00	743,727.00	0.00	14,266,893.00
09-07	樓宇－公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
09-09	樓宇－其他部門	22,500,000.00	0.00	0.00	22,500,000.00
09-17	機械及設備－外地	0.00	0.00	0.00	0.00
09-18	機械及設備－其他部門	0.00	51,961.00	0.00	51,961.00
10-00	**轉移**	**0.00**	**2,000.00**	**0.00**	**2,000.00**
10-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
10-03	私營企業	0.00	2,000.00	0.00	2,000.00
10-05	個人	0.00	0.00	0.00	0.00
10-07	其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00	**財務資產**	**125,342,109.00**	**402,382,723.70**	**0.00**	**527,724,832.70**
11-05	中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00	0.00	0.00
11-06	中期及長期證券 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
11-08	出資證券－其他部門	11,215,823.00	0.00	0.00	11,215,823.00
11-11	短期借款－其他部門	0.00	20,835.00	0.00	20,835.00
11-14	中期及長期借款－其他部門	114,126,286.00	402,361,888.70	0.00	516,488,174.70
13-00	**其他資本收入**	**0.00**	**6,191,516,450.10**	**0.00**	**6,191,516,450.10**
13-01	歷年財政年度結餘	0.00	6,191,516,450.10	0.00	6,191,516,450.10
14-00	**非從支付中扣減之退回**	**74,632,063.00**	**95,041,264.05**	**0.00**	**169,673,327.05**
	總額	**118,069,219,818.00**	**30,432,459,176.10**	**22,134,989,483.41**	**126,366,689,510.69**

(註：不包括特定機構)

表 A-1 (續)

二零一七年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號	開支用途	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合開支 a+b-c
	經常開支	**61,378,600,413.39**	**21,402,329,921.70**	**22,134,989,483.41**	**60,645,940,851.68**
01-00	**人員**	**11,699,405,444.77**	**8,159,032,684.83**	**0.00**	**19,858,438,129.60**
01-01	固定及長期報酬	10,146,235,226.12	6,909,887,504.79	0.00	17,056,122,730.91
01-02	附帶報酬	1,160,997,519.73	1,008,712,919.93	0.00	2,169,710,439.66
01-03	實物補助	38,128,455.37	7,172,278.26	0.00	45,300,733.63
01-04	非參與經濟活動階層	2,193,240.00	0.00	0.00	2,193,240.00
01-05	社會福利金	329,764,170.00	184,941,338.67	0.00	514,705,508.67
01-06	負擔補償	22,086,833.55	48,318,643.18	0.00	70,405,476.73
02-00	**資產及勞務**	**3,574,506,618.53**	**6,000,826,194.28**	**0.00**	**9,575,332,812.81**
02-01	耐用品	114,703,835.92	98,796,686.06	0.00	213,500,521.98
02-02	非耐用品	512,787,008.98	1,738,760,719.03	0.00	2,251,547,728.01
02-03	勞務之取得	2,947,015,773.63	4,163,268,789.19	0.00	7,110,284,562.82
03-00	**利息**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
03-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
03-03	外地	0.00	0.00	0.00	0.00
03-09	其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
04-00	**經常轉移**	**43,651,850,348.11**	**6,321,660,102.74**	**22,134,989,483.41**	**27,838,520,967.44**
04-01	公營部門	27,744,494,939.66	832,497,332.92	22,134,935,483.41	6,442,056,789.17
04-02	私立機構	3,542,617,877.38	3,341,511,404.99	0.00	6,884,129,282.37
04-03	私人	12,348,902,010.46	2,109,386,718.22	54,000.00	14,458,234,728.68
04-04	外地	15,835,520.61	38,264,646.61	0.00	54,100,167.22
05-00	**其他經常開支**	**2,452,838,001.98**	**920,810,939.85**	**0.00**	**3,373,648,941.83**
05-01	土地租金	12,094,244.07	41,290.00	0.00	12,135,534.07
05-02	保險	7,807,328.17	34,348,253.99	0.00	42,155,582.16
05-03	返還	1,039,459,302.02	6,281,874.45	0.00	1,045,741,176.47
05-04	雜項	1,393,477,127.72	880,139,521.41	0.00	2,273,616,649.13

表 A-1 (續)

二零一七年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號	開支用途	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合開支 a+b-c
	資本開支	**16,314,067,540.05**	**4,343,532,375.18**	**0.00**	**20,657,599,915.23**
07-00	**投資**	**13,308,698,858.80**	**514,957,158.52**	**0.00**	**13,823,656,017.32**
07-01	土地	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02	房屋	1,200,621,329.33	7,679,454.00	0.00	1,208,300,783.33
07-03	樓宇	3,655,085,575.88	80,275,568.14	0.00	3,735,361,144.02
07-04	街道及橋樑	1,405,004,779.32	17,072,692.80	0.00	1,422,077,472.12
07-05	港口	55,011,303.47	0.00	0.00	55,011,303.47
07-06	各項建設	4,826,005,123.65	140,909,228.44	0.00	4,966,914,352.09
07-07	農地改良	0.00	378,000.00	0.00	378,000.00
07-09	運輸物料	698,510,782.60	14,045,453.20	0.00	712,556,235.80
07-10	機械及設備	660,714,905.41	254,596,761.94	0.00	915,311,667.35
07-11	動物	173,748.75	0.00	0.00	173,748.75
07-12	其他投資	807,571,310.39	0.00	0.00	807,571,310.39
08-00	**資本轉移**	**354,660,400.00**	**87,498,898.32**	**0.00**	**442,159,298.32**
08-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
08-02	私立機構	0.00	60,178,903.90	0.00	60,178,903.90
08-03	個人	38,360,400.00	27,319,994.42	0.00	65,680,394.42
08-04	外地	316,300,000.00	0.00	0.00	316,300,000.00
09-00	**財務活動**	**2,650,708,281.25**	**3,741,076,318.34**	**0.00**	**6,391,784,599.59**
09-01	財務資產	2,650,708,281.25	3,741,076,318.34	0.00	6,391,784,599.59
09-02	財務負債	0.00	0.00	0.00	0.00
10-00	**其他資本開支**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
	合計	**77,692,667,953.44**	**25,745,862,296.88**	**22,134,989,483.41**	**81,303,540,766.91**
	結餘	40,376,551,864.56	4,686,596,879.22	0.00	45,063,148,743.78
	總額	**118,069,219,818.00**	**30,432,459,176.10**	**22,134,989,483.41**	**126,366,689,510.69**

(註：不包括特定機構)

表 A-2
二零一七年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元)

編號	收入來源	最初預算	經核准後預算	實際收入	執行率
	經常收入	**91,903,905,200.00**	**92,207,776,084.87**	**119,440,954,046.84**	**129.5**
01-00	**直接稅**	**80,074,297,400.00**	**80,074,316,542.00**	**103,263,432,180.00**	**129.0**
01-01	所得稅	79,554,297,400.00	79,554,316,542.00	102,992,912,690.00	129.5
01-02	其他	520,000,000.00	520,000,000.00	270,519,490.00	52.0
02-00	**間接稅**	**3,530,465,200.00**	**3,640,735,472.00**	**5,119,304,428.00**	**140.6**
02-03	其他	3,530,465,200.00	3,640,735,472.00	5,119,304,428.00	140.6
03-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁**	**1,681,296,300.00**	**1,817,533,530.00**	**1,834,953,523.97**	**101.0**
03-01	費用	1,352,766,700.00	1,489,003,930.00	1,491,404,735.69	100.2
03-02	罰款及其他金錢上之制裁	328,529,600.00	328,529,600.00	343,548,788.28	104.6
04-00	**財產之收益**	**1,257,491,200.00**	**1,257,491,200.00**	**1,505,563,464.53**	**119.7**
04-01	利息 - 公營部門	1,000.00	1,000.00	348,210.74	34,821.1
04-03	利息 - 其他部門	16,110,500.00	16,110,500.00	36,283,244.14	225.2
04-05	股息 - 外地	10,000.00	10,000.00	3,915.65	39.2
04-06	股息 - 其他部門	116,665,400.00	116,665,400.00	143,370,031.00	122.9
04-10	土地租金－其他部門	315,962,900.00	315,962,900.00	382,230,476.00	121.0
04-11	批租地之溢價金	558,741,400.00	558,741,400.00	693,327,587.00	124.1
04-12	其他財產收益	250,000,000.00	250,000,000.00	250,000,000.00	100.0
05-00	**轉移**	**4,152,661,800.00**	**4,210,006,040.87**	**6,211,587,374.47**	**147.5**
05-01	公營部門	130,000,000.00	142,344,240.87	282,501,555.50	198.5
05-02	公營企業	0.00	0.00	0.00	-
05-03	私營企業	4,014,924,000.00	4,014,924,000.00	5,923,876,129.65	147.5
05-04	私立機構	4,792,800.00	49,792,800.00	3,318,984.39	6.7
05-05	私人	633,000.00	633,000.00	514,483.90	81.3
05-06	外地	2,310,000.00	2,310,000.00	1,376,221.03	59.6
05-07	其他部門	2,000.00	2,000.00	0.00	0.0
06-00	**耐用品之出售**	**2,349,500.00**	**2,349,500.00**	**5,251,491.00**	**223.5**
06-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
06-03	其他部門	2,349,500.00	2,349,500.00	5,251,491.00	223.5
07-00	**勞務及非耐用品之出售**	**1,093,337,000.00**	**1,093,337,000.00**	**1,225,262,644.48**	**112.1**
07-01	房屋租金	145,138,500.00	145,138,500.00	182,467,305.24	125.7
07-02	樓宇租金－公營部門	2,037,500.00	2,037,500.00	2,636,912.50	129.4
07-03	樓宇租金－外地	10,000.00	10,000.00	172,184.03	1,721.8
07-04	樓宇租金－其他部門	128,113,100.00	128,113,100.00	124,941,531.80	97.5
07-05	耐用品之租金－公營部門	100,000.00	100,000.00	12,750.00	12.8
07-07	耐用品之租金－其他部門	742,000.00	742,000.00	503,710.00	67.9
07-08	雜項－公營部門	131,687,500.00	131,687,500.00	138,757,553.40	105.4
07-09	雜項－外地	912,000.00	912,000.00	611,217.90	67.0
07-10	雜項－其他部門	684,596,400.00	684,596,400.00	775,159,479.61	113.2

表 A-2（續）
二零一七年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元）

編號	收入來源	最初預算	經核准後預算	實際收入	執行率
08-00	**其他經常收入**	**112,006,800.00**	**112,006,800.00**	**275,598,940.39**	**246.1**
08-02	社會保障制度之供款	0.00	0.00	0.00	-
08-03	醫療保障之供款	66,150,000.00	66,150,000.00	74,441,960.00	112.5
08-05	會員費	14,827,000.00	14,827,000.00	16,022,383.30	108.1
08-06	政府代表報酬	1,260,000.00	1,260,000.00	653,700.00	51.9
08-07	分享兌換店收益	16,800,000.00	16,800,000.00	17,091,130.00	101.7
08-08	賠償	1,549,100.00	1,549,100.00	3,789,890.98	244.7
08-09	債項之取回	33,000.00	33,000.00	97,765.50	296.3
08-99	偶然及未列明之收益	11,387,700.00	11,387,700.00	163,502,110.61	1,435.8
	資本收入	**1,640,984,500.00**	**6,783,834,450.10**	**6,925,735,463.85**	**102.1**
09-00	**投資資產之出售**	**253,720,900.00**	**253,720,900.00**	**36,818,854.00**	**14.5**
09-01	土地－公營部門	0.00	0.00	0.00	-
09-06	房屋－其他部門	231,178,900.00	231,178,900.00	14,266,893.00	6.2
09-07	樓宇－公營部門	0.00	0.00	0.00	-
09-09	樓宇－其他部門	22,500,000.00	22,500,000.00	22,500,000.00	100.0
09-17	機械及設備－外地	20,000.00	20,000.00	0.00	0.0
09-18	機械及設備－其他部門	22,000.00	22,000.00	51,961.00	236.2
10-00	**轉移**	**2,000.00**	**2,000.00**	**2,000.00**	**100.0**
10-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
10-03	私營企業	1,000.00	1,000.00	2,000.00	200.0
10-05	個人	1,000.00	1,000.00	0.00	0.0
10-07	其他部門	0.00	0.00	0.00	-
11-00	**財務資產**	**305,070,800.00**	**305,070,800.00**	**527,724,832.70**	**173.0**
11-05	中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00	0.00	-
11-06	中期及長期證券 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	-
11-08	出資證券－其他部門	0.00	0.00	11,215,823.00	-
11-11	短期借款－其他部門	180,000.00	180,000.00	20,835.00	11.6
11-14	中期及長期借款－其他部門	304,890,800.00	304,890,800.00	516,488,174.70	169.4
13-00	**其他資本收入**	**1,048,666,500.00**	**6,191,516,450.10**	**6,191,516,450.10**	**100.0**
13-01	歷年財政年度結餘	1,048,666,500.00	6,191,516,450.10	6,191,516,450.10	100.0
14-00	**非從支付中扣減之退回**	**33,524,300.00**	**33,524,300.00**	**169,673,327.05**	**506.1**
	合計	**93,544,889,700.00**	**98,991,610,534.97**	**126,366,689,510.69**	**127.7**

(註：不包括特定機構)

表 A-2（續）
二零一七年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元）

編號	開支用途	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
	經常開支	**66,072,130,900.00**	**67,735,771,499.97**	**60,645,940,851.68**	**89.5**
01-00	**人員**	**20,825,581,900.00**	**20,837,153,493.00**	**19,858,438,129.60**	**95.3**
01-01	固定及長期報酬	17,999,107,500.00	17,679,699,860.00	17,056,122,730.91	96.5
01-02	附帶報酬	2,071,504,200.00	2,413,476,003.00	2,169,710,439.66	89.9
01-03	實物補助	70,078,500.00	66,376,000.00	45,300,733.63	68.2
01-04	非參與經濟活動階層	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
01-05	社會福利金	577,511,700.00	559,254,900.00	514,705,508.67	92.0
01-06	負擔補償	98,921,400.00	109,888,130.00	70,405,476.73	64.1
02-00	**資產及勞務**	**11,455,496,200.00**	**11,923,626,362.09**	**9,575,332,812.81**	**80.3**
02-01	耐用品	330,465,700.00	346,905,821.42	213,500,521.98	61.5
02-02	非耐用品	2,734,315,300.00	2,862,275,462.96	2,251,547,728.01	78.7
02-03	勞務之取得	8,390,715,200.00	8,714,445,077.71	7,110,284,562.82	81.6
03-00	**利息**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**
03-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
03-03	外地	0.00	0.00	0.00	-
03-09	其他部門	0.00	0.00	0.00	-
04-00	**經常轉移**	**26,864,950,000.00**	**29,231,184,523.40**	**27,838,520,967.44**	**95.2**
04-01	公營部門	4,714,645,900.00	6,702,340,686.86	6,442,056,789.17	96.1
04-02	私立機構	7,172,552,900.00	7,323,961,976.54	6,884,129,282.37	94.0
04-03	私人	14,902,907,000.00	15,143,189,700.00	14,458,234,728.68	95.5
04-04	外地	74,844,200.00	61,692,160.00	54,100,167.22	87.7
05-00	**其他經常開支**	**6,926,102,800.00**	**5,743,807,121.48**	**3,373,648,941.83**	**58.7**
05-01	土地租金	420,000.00	12,479,000.00	12,135,534.07	97.2
05-02	保險	65,932,000.00	60,013,300.00	42,155,582.16	70.2
05-03	返還	2,001,773,500.00	1,429,663,541.44	1,045,741,176.47	73.1
05-04	雜項	4,857,977,300.00	4,241,651,280.04	2,273,616,649.13	53.6

表 A-2（續）
二零一七年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元）

編號	開支用途	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
	資本開支	**21,905,086,800.00**	**25,688,167,035.00**	**20,657,599,915.23**	**80.4**
07-00	**投資**	**16,252,601,200.00**	**16,641,842,770.30**	**13,823,656,017.32**	**83.1**
07-01	土地	0.00	0.00	0.00	-
07-02	房屋	1,390,302,900.00	1,258,159,913.31	1,208,300,783.33	96.0
07-03	樓宇	4,964,027,900.00	5,135,749,134.54	3,735,361,144.02	72.7
07-04	街道及橋樑	1,839,424,800.00	1,737,595,833.97	1,422,077,472.12	81.8
07-05	港口	165,840,700.00	80,456,252.05	55,011,303.47	68.4
07-06	各項建設	4,705,641,900.00	5,288,084,590.18	4,966,914,352.09	93.9
07-07	農地改良	1,200,000.00	750,000.00	378,000.00	50.4
07-09	運輸物料	907,091,700.00	863,057,194.00	712,556,235.80	82.6
07-10	機械及設備	1,390,314,800.00	1,328,657,566.90	915,311,667.35	68.9
07-11	動物	480,000.00	330,000.00	173,748.75	52.7
07-12	其他投資	888,276,500.00	949,002,285.35	807,571,310.39	85.1
08-00	**資本轉移**	**324,967,000.00**	**568,577,000.00**	**442,159,298.32**	**77.8**
08-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
08-02	私立機構	38,126,800.00	83,126,800.00	60,178,903.90	72.4
08-03	個人	80,360,400.00	78,970,400.00	65,680,394.42	83.2
08-04	外地	206,479,800.00	406,479,800.00	316,300,000.00	77.8
09-00	**財務活動**	**5,067,518,600.00**	**8,476,507,800.00**	**6,391,784,599.59**	**75.4**
09-01	財務資產	5,067,518,600.00	8,476,507,800.00	6,391,784,599.59	75.4
09-02	財務負債	0.00	0.00	0.00	-
10-00	**其他資本開支**	**260,000,000.00**	**1,239,464.70**	**0.00**	**0.0**
	合計	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**
	中央部門結餘	5,567,672,000.00	5,567,672,000.00	40,376,551,864.56	725.2
	自治機構結餘	0.00	0.00	4,686,596,879.22	-
	總額	**93,544,889,700.00**	**98,991,610,534.97**	**126,366,689,510.69**	**127.7**

(註：不包括特定機構)

表 A-3
最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

編號	收入來源	2017 年 a	2016 年 b	2015 年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
	經常收入	**119,440,954,046.84**	**102,952,824,152.90**	**110,080,017,838.82**	**16.0**	**-6.5**
01-00	**直接稅**	**103,263,432,180.00**	**88,456,692,094.00**	**93,417,935,635.00**	**16.7**	**-5.3**
01-01	所得稅	102,992,912,690.00	88,188,441,264.00	93,151,311,285.00	16.8	-5.3
01-02	其他	270,519,490.00	268,250,830.00	266,624,350.00	0.8	0.6
02-00	**間接稅**	**5,119,304,428.00**	**4,076,236,192.00**	**4,221,116,329.00**	**25.6**	**-3.4**
02-03	其他	5,119,304,428.00	4,076,236,192.00	4,221,116,329.00	25.6	-3.4
03-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁**	**1,834,953,523.97**	**2,017,126,288.30**	**2,020,177,356.85**	**-9.0**	**-0.2**
03-01	費用	1,491,404,735.69	1,657,385,099.42	1,672,130,624.75	-10.0	-0.9
03-02	罰款及其他金錢上之制裁	343,548,788.28	359,741,188.88	348,046,732.10	-4.5	3.4
04-00	**財產之收益**	**1,505,563,464.53**	**1,833,518,661.65**	**3,206,321,298.20**	**-17.9**	**-42.8**
04-01	利息 - 公營部門	348,210.74	81.79	200,494.81	425,637.5	-100.0
04-03	利息 - 其他部門	36,283,244.14	31,006,041.64	31,962,537.36	17.0	-3.0
04-05	股息 - 外地	3,915.65	1,305.22	10,768.03	200.0	-87.9
04-06	股息 - 其他部門	143,370,031.00	114,214,907.00	112,354,398.00	25.5	1.7
04-10	土地租金－其他部門	382,230,476.00	388,571,313.00	280,760,406.00	-1.6	38.4
04-11	批租地之溢價金	693,327,587.00	1,099,725,013.00	1,781,032,694.00	-37.0	-38.3
04-12	其他財產收益	250,000,000.00	200,000,000.00	1,000,000,000.00	25.0	-80.0
05-00	**轉移**	**6,211,587,374.47**	**5,226,262,856.61**	**5,334,711,893.49**	**18.9**	**-2.0**
05-01	公營部門	282,501,555.50	276,960,845.70	179,788,507.49	2.0	54.0
05-02	公營企業	0.00	0.00	0.00	-	-
05-03	私營企業	5,923,876,129.65	4,936,778,130.02	5,151,651,607.82	20.0	-4.2
05-04	私立機構	3,318,984.39	6,336,921.54	1,840,900.00	-47.6	244.2
05-05	私人	514,483.90	12,009.57	78,026.38	4,183.9	-84.6
05-06	外地	1,376,221.03	1,570,709.78	1,352,851.80	-12.4	16.1
05-07	其他部門	0.00	4,604,240.00	0.00	-100.0	-
06-00	**耐用品之出售**	**5,251,491.00**	**2,082,471.66**	**2,082,084.00**	**152.2**	**0.0**
06-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
06-03	其他部門	5,251,491.00	2,082,471.66	2,082,084.00	152.2	0.0
07-00	**勞務及非耐用品之出售**	**1,225,262,644.48**	**1,157,086,662.32**	**1,350,912,051.49**	**5.9**	**-14.3**
07-01	房屋租金	182,467,305.24	151,927,132.01	145,312,998.01	20.1	4.6
07-02	樓宇租金－公營部門	2,636,912.50	2,766,905.00	2,371,797.50	-4.7	16.7
07-03	樓宇租金－外地	172,184.03	0.00	9,500.00	-	-100.0
07-04	樓宇租金－其他部門	124,941,531.80	112,401,118.30	79,933,259.18	11.2	40.6
07-05	耐用品之租金－公營部門	12,750.00	36,000.00	15,300.00	-64.6	135.3
07-07	耐用品之租金－其他部門	503,710.00	503,167.00	333,837.00	0.1	50.7
07-08	雜項－公營部門	138,757,553.40	131,751,786.70	141,163,194.20	5.3	-6.7
07-09	雜項－外地	611,217.90	923,774.90	12,543,054.60	-33.8	-92.6
07-10	雜項－其他部門	775,159,479.61	756,776,778.41	969,229,111.00	2.4	-21.9

表A-3（續）
最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元）

編號	收入來源	2017 年 a	2016 年 b	2015 年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
08-00	**其他經常收入**	**275,598,940.39**	**183,818,926.36**	**526,761,190.79**	**49.9**	**-65.1**
08-02	社會保障制度之供款	0.00	0.00	0.00	-	-
08-03	醫療保障之供款	74,441,960.00	69,855,680.00	64,808,689.00	6.6	7.8
08-05	會員費	16,022,383.30	14,999,462.90	14,187,987.80	6.8	5.7
08-06	政府代表報酬	653,700.00	1,017,680.00	1,130,350.00	-35.8	-10.0
08-07	分享兌換店收益	17,091,130.00	17,752,081.00	16,738,069.00	-3.7	6.1
08-08	賠償	3,789,890.98	3,979,727.31	7,688,073.40	-4.8	-48.2
08-09	債項之取回	97,765.50	74,145.60	0.00	31.9	-
08-99	偶然及未列明之收益	163,502,110.61	76,140,149.55	422,208,021.59	114.7	-82.0
	資本收入	**6,925,735,463.85**	**7,549,124,443.45**	**6,031,450,366.60**	**-8.3**	**25.2**
09-00	**投資資產之出售**	**36,818,854.00**	**675,689,423.30**	**750,504,313.00**	**-94.6**	**-10.0**
09-01	土地－公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
09-06	房屋－其他部門	14,266,893.00	653,080,270.30	727,931,501.00	-97.8	-10.3
09-07	樓宇－公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
09-09	樓宇－其他部門	22,500,000.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.0	0.0
09-17	機械及設備－外地	0.00	0.00	55,000.00	-	-100.0
09-18	機械及設備－其他部門	51,961.00	109,153.00	17,812.00	-52.4	512.8
10-00	**轉移**	**2,000.00**	**22,800.00**	**23,000.00**	**-91.2**	**-0.9**
10-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
10-03	私營企業	2,000.00	22,000.00	23,000.00	-90.9	-4.3
10-05	個人	0.00	800.00	0.00	-100.0	-
10-07	其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
11-00	**財務資產**	**527,724,832.70**	**591,831,467.46**	**555,812,276.50**	**-10.8**	**6.5**
11-05	中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00	0.00	-	-
11-06	中期及長期證券 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
11-08	出資證券－其他部門	11,215,823.00	50,000,000.00	50,000,000.00	-77.6	0.0
11-11	短期借款－其他部門	20,835.00	29,165.00	13,885.00	-28.6	110.0
11-14	中期及長期借款－其他部門	516,488,174.70	541,802,302.46	505,798,391.50	-4.7	7.1
13-00	**其他資本收入**	**6,191,516,450.10**	**6,059,016,431.12**	**4,486,335,416.43**	**2.2**	**35.1**
13-01	歷年財政年度結餘	6,191,516,450.10	6,059,016,431.12	4,486,335,416.43	2.2	35.1
14-00	**非從支付中扣減之退回**	**169,673,327.05**	**222,564,321.57**	**238,775,360.67**	**-23.8**	**-6.8**
	合計	**126,366,689,510.69**	**110,501,948,596.35**	**116,111,468,205.42**	**14.4**	**-4.8**

(註：不包括特定機構)

表 A-3（續）
最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

編號	開支用途	2017 年 a	2016 年 b	2015 年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
	經常開支	**60,645,940,851.68**	**70,497,914,092.20**	**68,019,271,182.89**	**-14.0**	**3.6**
01-00	**人員**	**19,858,438,129.60**	**18,402,399,978.73**	**17,188,795,394.22**	**7.9**	**7.1**
01-01	固定及長期報酬	17,056,122,730.91	16,029,992,900.57	14,900,189,219.48	6.4	7.6
01-02	附帶報酬	2,169,710,439.66	1,773,945,398.55	1,719,629,393.92	22.3	3.2
01-03	實物補助	45,300,733.63	42,084,624.23	46,417,796.74	7.6	-9.3
01-04	非參與經濟活動階層	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
01-05	社會福利金	514,705,508.67	487,252,007.10	448,252,828.34	5.6	8.7
01-06	負擔補償	70,405,476.73	66,954,528.28	71,480,194.34	5.2	-6.3
02-00	**資產及勞務**	**9,575,332,812.81**	**9,851,231,201.05**	**9,984,488,269.75**	**-2.8**	**-1.3**
02-01	耐用品	213,500,521.98	223,873,321.42	235,775,891.56	-4.6	-5.0
02-02	非耐用品	2,251,547,728.01	2,248,682,730.19	2,120,833,423.96	0.1	6.0
02-03	勞務之取得	7,110,284,562.82	7,378,675,149.44	7,627,878,954.23	-3.6	-3.3
03-00	**利息**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
03-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
03-03	外地	0.00	0.00	0.00	-	-
03-09	其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
04-00	**經常轉移**	**27,838,520,967.44**	**39,071,591,355.55**	**37,866,999,768.46**	**-28.7**	**3.2**
04-01	公營部門	6,442,056,789.17	19,057,402,692.22	19,367,283,949.92	-66.2	-1.6
04-02	私立機構	6,884,129,282.37	6,432,441,815.97	5,904,197,344.20	7.0	8.9
04-03	私人	14,458,234,728.68	13,506,059,668.70	12,517,361,765.58	7.0	7.9
04-04	外地	54,100,167.22	75,687,178.66	78,156,708.76	-28.5	-3.2
05-00	**其他經常開支**	**3,373,648,941.83**	**3,172,691,556.87**	**2,978,987,750.46**	**6.3**	**6.5**
05-01	土地租金	12,135,534.07	17,855.00	380,498.39	67,867.1	-95.3
05-02	保險	42,155,582.16	41,652,002.80	42,817,805.95	1.2	-2.7
05-03	返還	1,045,741,176.47	1,033,055,605.43	715,003,330.23	1.2	44.5
05-04	雜項	2,273,616,649.13	2,097,966,093.64	2,220,786,115.89	8.4	-5.5

表 A-3（續）
最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

編號	開支用途	2017 年 a	2016 年 b	2015 年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
	資本開支	**20,657,599,915.23**	**12,131,187,051.48**	**12,734,559,045.63**	**70.3**	**-4.7**
07-00	**投資**	**13,823,656,017.32**	**9,506,492,922.90**	**9,726,193,063.36**	**45.4**	**-2.3**
07-01	土地	0.00	0.00	0.00	-	-
07-02	房屋	1,208,300,783.33	1,105,013,597.18	1,352,588,035.32	9.3	-18.3
07-03	樓宇	3,735,361,144.02	2,083,195,405.57	1,805,952,951.99	79.3	15.4
07-04	街道及橋樑	1,422,077,472.12	1,163,728,977.14	1,195,331,085.12	22.2	-2.6
07-05	港口	55,011,303.47	274,611,212.88	242,880,839.98	-80.0	13.1
07-06	各項建設	4,966,914,352.09	2,879,325,501.46	3,307,547,992.07	72.5	-12.9
07-07	農地改良	378,000.00	1,194,300.00	1,655,000.00	-68.3	-27.8
07-09	運輸物料	712,556,235.80	402,175,730.00	460,366,186.00	77.2	-12.6
07-10	機械及設備	915,311,667.35	877,930,702.84	819,418,719.68	4.3	7.1
07-11	動物	173,748.75	2,192,973.12	0.00	-92.1	-
07-12	其他投資	807,571,310.39	717,124,522.71	540,452,253.20	12.6	32.7
08-00	**資本轉移**	**442,159,298.32**	**635,393,223.49**	**151,403,269.00**	**-30.4**	**319.7**
08-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
08-02	私立機構	60,178,903.90	79,543,708.89	43,249,006.49	-24.3	83.9
08-03	個人	65,680,394.42	35,557,077.10	71,050,918.76	84.7	-50.0
08-04	外地	316,300,000.00	520,292,437.50	37,103,343.75	-39.2	1,302.3
09-00	**財務活動**	**6,391,784,599.59**	**1,989,300,905.09**	**2,856,962,713.27**	**221.3**	**-30.4**
09-01	財務資產	6,391,784,599.59	1,989,300,905.09	2,856,962,713.27	221.3	-30.4
09-02	財務負債	0.00	0.00	0.00	-	-
10-00	**其他資本開支**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
	合計	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**
	中央部門結餘	40,376,551,864.56	21,681,331,002.57	29,298,621,545.78	86.2	-26.0
	自治機構結餘	4,686,596,879.22	6,191,516,450.10	6,059,016,431.12	-24.3	2.2
	總額	**126,366,689,510.69**	**110,501,948,596.35**	**116,111,468,205.42**	**14.4**	**-4.8**

(註：不包括特定機構)

表 B-1
二零一七年度「直接稅」內有關專營權批給收入

（單位：澳門元）

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際收入 c	執行率 c/b
博彩稅：	**71,650,000,000.00**	**71,650,000,000.00**	**93,774,732,227.00**	**130.9**
博彩特別稅	70,000,000,000.00	70,000,000,000.00	92,004,444,761.00	131.4
溢價金	1,450,000,000.00	1,450,000,000.00	1,433,493,512.00	98.9
博彩中介人佣金之稅項	200,000,000.00	200,000,000.00	336,793,954.00	168.4
中式彩票：	**2,401,700.00**	**2,420,842.00**	**2,740,717.00**	**113.2**
稅金	1,794,000.00	1,794,000.00	2,113,875.00	117.8
百分之五的附加稅	89,700.00	105,699.00	105,699.00	100.0
百分之一的附加稅	18,000.00	21,143.00	21,143.00	100.0
溢價金	500,000.00	500,000.00	500,000.00	100.0
賽狗專營收益：	**4,122,000.00**	**4,122,000.00**	**2,674,235.00**	**64.9**
稅金	3,622,000.00	3,622,000.00	2,387,377.00	65.9
未領取之獎金	500,000.00	500,000.00	286,858.00	57.4
入場券之稅款	0.00	0.00	0.00	-
賽馬專營收益：	**21,500,000.00**	**21,500,000.00**	**8,447,335.00**	**39.3**
稅金	0.00	0.00	1,250,000.00	-
未領取之獎金	21,500,000.00	21,500,000.00	7,197,335.00	33.5
即發彩票：	**178,507,500.00**	**178,507,500.00**	**173,139,014.00**	**97.0**
稅金	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	100.0
稅務豁免之補償金	50,000.00	50,000.00	50,000.00	100.0
稅金 (運動彩票)	175,357,500.00	175,357,500.00	170,458,944.00	97.2
未領取之獎金	2,100,000.00	2,100,000.00	1,630,070.00	77.6
電訊	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**
供水	**11,409,000.00**	**11,409,000.00**	**11,128,222.00**	**97.5**
電力供應	**68,410,000.00**	**68,410,000.00**	**62,995,665.00**	**92.1**
經營停車場及道路泊車位之收益	**113,952,000.00**	**113,952,000.00**	**115,576,687.00**	**101.4**
南粵批發市場專營收益	**271,200.00**	**271,200.00**	**268,299.00**	**98.9**
中天能源控股有限公司專營收益	**2,716,900.00**	**2,716,900.00**	**0.00**	**0.0**
電訊批給合同收益	**14,864,800.00**	**14,864,800.00**	**5,048,411.00**	**34.0**
澳門航空公司專營收益	**10,678,600.00**	**10,678,600.00**	**10,547,465.00**	**98.8**
九澳港批給合同收益	**997,200.00**	**997,200.00**	**786,703.00**	**78.9**
總額	**72,079,830,900.00**	**72,079,850,042.00**	**94,168,084,980.00**	**130.6**

表 B-2
最近三年「直接稅」內有關專營權批給收入比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額 百分比 (a-b)/b	差額 百分比 (b-c)/c
博彩稅：	**93,774,732,227.00**	**79,274,612,914.00**	**84,243,787,059.00**	**18.3**	**-5.9**
博彩特別稅	92,004,444,761.00	77,608,386,059.00	82,526,167,650.00	18.5	-6.0
溢價金	1,433,493,512.00	1,393,831,557.00	1,380,088,899.00	2.8	1.0
博彩中介人佣金之稅項	336,793,954.00	272,395,298.00	337,530,510.00	23.6	-19.3
中式彩票：	**2,740,717.00**	**2,119,380.00**	**2,146,175.00**	**29.3**	**-1.2**
稅金	2,113,875.00	1,527,709.00	1,552,985.00	38.4	-1.6
百分之五的附加稅	105,699.00	76,389.00	77,654.00	38.4	-1.6
百分之一的附加稅	21,143.00	15,282.00	15,536.00	38.4	-1.6
溢價金	500,000.00	500,000.00	500,000.00	0.0	0.0
賽狗專營收益：	**2,674,235.00**	**4,670,319.00**	**7,869,147.00**	**-42.7**	**-40.7**
稅金	2,387,377.00	4,259,806.00	7,372,438.00	-44.0	-42.2
未領取之獎金	286,858.00	410,513.00	496,709.00	-30.1	-17.4
入場券之稅款	0.00	0.00	0.00	-	-
賽馬專營收益：	**8,447,335.00**	**22,333,090.00**	**7,450,275.00**	**-62.2**	**199.8**
稅金	1,250,000.00	0.00	0.00	-	-
未領取之獎金	7,197,335.00	22,333,090.00	7,450,275.00	-67.8	199.8
即發彩票：	**173,139,014.00**	**178,718,106.00**	**169,637,370.00**	**-3.1**	**5.4**
稅金	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0	0.0
稅務豁免之補償金	50,000.00	50,000.00	50,000.00	0.0	0.0
稅金 (運動彩票)	170,458,944.00	175,785,739.00	167,019,661.00	-3.0	5.2
未領取之獎金	1,630,070.00	1,882,367.00	1,567,709.00	-13.4	20.1
電訊	**0.00**	**0.00**	**15,139,968.00**	**-**	**-100.0**
供水	**11,128,222.00**	**11,276,307.00**	**10,172,287.00**	**-1.3**	**10.9**
電力供應	**62,995,665.00**	**62,446,446.00**	**59,158,376.00**	**0.9**	**5.6**
經營停車場及道路泊車位之收益	**115,576,687.00**	**85,346,656.00**	**65,542,004.00**	**35.4**	**30.2**
南粵批發市場專營收益	**268,299.00**	**271,124.00**	**219,515.00**	**-1.0**	**23.5**
中天能源控股有限公司專營收益	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
電訊批給合同收益	**5,048,411.00**	**16,263,272.00**	**1,172,324.00**	**-69.0**	**1,287.3**
澳門航空公司專營收益	**10,547,465.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
九澳港批給合同收益	**786,703.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
總額	**94,168,084,980.00**	**79,658,057,614.00**	**84,582,294,500.00**	**18.2**	**-5.8**

表 B-3
自治機構 - 按組織分類之收入 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際收入 c	執行率 c/b
學生福利基金	89,630,000.00	107,274,825.97	175,799,589.48	163.9
居屋貸款優惠基金	43,128,100.00	43,463,051.55	44,146,935.55	101.6
工商業發展基金	309,163,400.00	3,343,260,117.59	3,435,989,336.11	102.8
旅遊基金	232,878,600.00	629,042,565.21	702,655,575.76	111.7
社會工作局	11,289,000.00	162,909,821.90	185,462,090.79	113.8
司法警察局福利會	7,257,000.00	8,760,600.04	10,047,065.25	114.7
治安警察局福利會	27,611,300.00	48,581,326.76	47,184,982.51	97.1
法務公庫	4,561,100.00	48,755,321.59	113,537,484.60	232.9
印務局	87,543,400.00	136,454,956.41	138,861,307.15	101.8
懲教基金	1,103,000.00	1,298,842.28	1,887,047.48	145.3
房屋局	65,606,000.00	78,401,348.52	109,184,220.52	139.3
民航局	4,821,000.00	7,324,445.99	7,205,625.39	98.4
澳門貿易投資促進局	61,319,000.00	69,069,338.20	69,990,999.73	101.3
廉政公署	5,032,000.00	11,269,814.07	11,314,543.42	100.4
衛生局	146,980,000.00	403,673,616.38	436,994,427.71	108.3
澳門大學	535,086,000.00	687,610,940.52	695,935,840.40	101.2
澳門理工學院	89,520,000.00	109,298,412.42	114,771,763.06	105.0
體育基金	98,795,000.00	190,813,817.11	221,253,359.58	116.0
文化基金	43,940,000.00	110,760,285.29	108,495,629.54	98.0
消費者委員會	0.00	254,449.20	254,449.20	100.0
旅遊學院	69,031,400.00	80,560,487.48	84,795,643.85	105.3
澳門公共行政福利基金	18,278,000.00	19,839,489.63	18,215,986.96	91.8
消防局福利會	5,525,000.00	5,760,637.20	5,827,771.70	101.2
審計署	103,400.00	359,615.58	386,121.16	107.4
檢察長辦公室	1,110,000.00	6,914,164.29	7,026,150.35	101.6
終審法院院長辦公室	50,285,000.00	53,590,436.36	61,625,547.72	115.0
立法會	515,000.00	752,960.20	855,351.20	113.6
民政總署	144,408,000.00	215,595,297.76	175,115,117.87	81.2
海關福利會	2,607,000.00	3,216,899.06	2,953,954.46	91.8
科學技術發展基金	111,632,900.00	150,778,758.17	155,135,144.98	102.9
海事及水務局福利會	2,490,000.00	2,595,825.73	1,524,006.93	58.7
漁業發展及援助基金	90,868,100.00	109,377,970.83	108,961,111.92	99.6
樓宇維修基金	73,886,200.00	582,644,622.78	582,378,921.16	100.0
教育發展基金	5,515,000.00	54,294,471.57	58,784,063.57	108.3
大熊貓基金	7,387,200.00	8,787,157.58	7,561,888.57	86.1
環保與節能基金	23,800.00	50,117,764.65	57,995,448.73	115.7
文化產業基金	56,186,200.00	155,813,471.39	157,902,839.12	101.3
勞動債權保障基金	175,422,500.00	181,454,863.71	179,452,349.21	98.9
總額	**2,680,538,600.00**	**7,880,732,790.97**	**8,297,469,692.69**	**105.3**

表 B-4
「自治機構」- 最近三年財政年度預算收入執行結果之比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
學生福利基金	175,799,589.48	160,749,546.44	160,445,439.46	9.4	0.2
居屋貸款優惠基金	44,146,935.55	44,035,955.45	43,654,800.55	0.3	0.9
工商業發展基金	3,435,989,336.11	3,489,211,064.60	826,212,213.94	-1.5	322.3
旅遊基金	702,655,575.76	939,153,905.49	1,176,271,321.25	-25.2	-20.2
社會工作局	185,462,090.79	108,771,530.75	237,688,255.37	70.5	-54.2
司法警察局福利會	10,047,065.25	9,714,155.59	9,222,427.50	3.4	5.3
治安警察局福利會	47,184,982.51	40,025,770.66	37,701,308.60	17.9	6.2
法務公庫	113,537,484.60	28,512,528.51	101,296,708.20	298.2	-71.9
印務局	138,861,307.15	137,090,649.47	142,404,615.78	1.3	-3.7
懲教基金	1,887,047.48	1,487,476.16	1,563,716.60	26.9	-4.9
房屋局	109,184,220.52	91,637,977.24	47,426,190.48	19.1	93.2
民航局	7,205,625.39	14,027,452.24	7,399,201.51	-48.6	89.6
澳門貿易投資促進局	69,990,999.73	170,360,437.75	397,031,852.01	-58.9	-57.1
廉政公署	11,314,543.42	9,589,551.33	15,036,334.79	18.0	-36.2
衛生局	436,994,427.71	356,135,982.46	378,074,467.96	22.7	-5.8
澳門大學	695,935,840.40	515,138,200.64	671,635,253.86	35.1	-23.3
澳門理工學院	114,771,763.06	104,209,577.60	101,881,367.70	10.1	2.3
體育基金	221,253,359.58	183,654,144.94	112,190,022.87	20.5	63.7
文化基金	108,495,629.54	59,129,910.53	49,843,853.34	83.5	18.6
消費者委員會	254,449.20	486,797.20	483,373.10	-47.7	0.7
旅遊學院	84,795,643.85	66,783,291.66	83,887,478.36	27.0	-20.4
澳門公共行政福利基金	18,215,986.96	17,293,482.17	20,261,118.68	5.3	-14.6
消防局福利會	5,827,771.70	5,862,866.60	4,986,917.94	-0.6	17.6
審計署	386,121.16	307,576.33	630,558.02	25.5	-51.2
檢察長辦公室	7,026,150.35	7,429,491.96	9,399,458.95	-5.4	-21.0
終審法院院長辦公室	61,625,547.72	69,767,371.32	65,143,731.40	-11.7	7.1
立法會	855,351.20	6,172,964.81	5,568,590.72	-86.1	10.9
民政總署	175,115,117.87	184,080,781.94	183,438,159.21	-4.9	0.4
海關福利會	2,953,954.46	3,521,501.16	3,918,095.96	-16.1	-10.1
科學技術發展基金	155,135,144.98	250,407,052.43	330,118,273.94	-38.0	-24.1
海事及水務局福利會	1,524,006.93	1,318,959.53	1,388,999.93	15.5	-5.0
漁業發展及援助基金	108,961,111.92	110,746,700.83	110,973,983.56	-1.6	-0.2
樓宇維修基金	582,378,921.16	595,273,765.53	607,532,830.88	-2.2	-2.0
教育發展基金	58,784,063.57	43,509,050.37	144,335,768.57	35.1	-69.9
大熊貓基金	7,561,888.57	7,344,465.80	7,361,023.22	3.0	-0.2
環保與節能基金	57,995,448.73	59,230,418.60	32,498,730.68	-2.1	82.3
文化產業基金	157,902,839.12	192,895,874.66	204,329,803.53	-18.1	-5.6
勞動債權保障基金	179,452,349.21	4,703,755.60	0.00	3,715.1	-
總額	**8,297,469,692.69**	**8,089,771,986.35**	**6,333,236,248.42**	**2.6**	**27.7**

表 C-1
按經濟分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	2017年 最初預算 a	2017年 經核准後預算 b	2017年 實際開支 c	執行率 c/b
經常開支	**66,072,130,900.00**	**67,735,771,499.97**	**60,645,940,851.68**	**89.5**
人員	**20,825,581,900.00**	**20,837,153,493.00**	**19,858,438,129.60**	**95.3**
固定及長期報酬	17,999,107,500.00	17,679,699,860.00	17,056,122,730.91	96.5
附帶報酬	2,071,504,200.00	2,413,476,003.00	2,169,710,439.66	89.9
實物補助	70,078,500.00	66,376,000.00	45,300,733.63	68.2
非參與經濟活動階層	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
社會福利金	577,511,700.00	559,254,900.00	514,705,508.67	92.0
負擔補償	98,921,400.00	109,888,130.00	70,405,476.73	64.1
資產及勞務	**11,455,496,200.00**	**11,923,626,362.09**	**9,575,332,812.81**	**80.3**
耐用品	330,465,700.00	346,905,821.42	213,500,521.98	61.5
非耐用品	2,734,315,300.00	2,862,275,462.96	2,251,547,728.01	78.7
勞務之取得	8,390,715,200.00	8,714,445,077.71	7,110,284,562.82	81.6
利息	**-**	**-**	**-**	**-**
公營部門	-	-	-	-
其他部門	-	-	-	-
經常轉移	**26,864,950,000.00**	**29,231,184,523.40**	**27,838,520,967.44**	**95.2**
公營部門	4,714,645,900.00	6,702,340,686.86	6,442,056,789.17	96.1
私立機構	7,172,552,900.00	7,323,961,976.54	6,884,129,282.37	94.0
私人	14,902,907,000.00	15,143,189,700.00	14,458,234,728.68	95.5
外地	74,844,200.00	61,692,160.00	54,100,167.22	87.7
其他經常開支	**6,926,102,800.00**	**5,743,807,121.48**	**3,373,648,941.83**	**58.7**
土地租金	420,000.00	12,479,000.00	12,135,534.07	97.2
保險	65,932,000.00	60,013,300.00	42,155,582.16	70.2
返還	2,001,773,500.00	1,429,663,541.44	1,045,741,176.47	73.1
雜項	4,857,977,300.00	4,241,651,280.04	2,273,616,649.13	53.6

表 C-1 (續)
按經濟分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	2017年 最初預算 a	2017年 經核准後預算 b	2017年 實際開支 c	執行率 c/b
資本開支	**21,905,086,800.00**	**25,688,167,035.00**	**20,657,599,915.23**	**80.4**
投資	**16,252,601,200.00**	**16,641,842,770.30**	**13,823,656,017.32**	**83.1**
土地	-	-	-	-
房屋	1,390,302,900.00	1,258,159,913.31	1,208,300,783.33	96.0
樓宇	4,964,027,900.00	5,135,749,134.54	3,735,361,144.02	72.7
街道及橋樑	1,839,424,800.00	1,737,595,833.97	1,422,077,472.12	81.8
港口	165,840,700.00	80,456,252.05	55,011,303.47	68.4
各項建設	4,705,641,900.00	5,288,084,590.18	4,966,914,352.09	93.9
農地改良	1,200,000.00	750,000.00	378,000.00	50.4
運輸物料	907,091,700.00	863,057,194.00	712,556,235.80	82.6
機械及設備	1,390,314,800.00	1,328,657,566.90	915,311,667.35	68.9
動物	480,000.00	330,000.00	173,748.75	52.7
其他投資	888,276,500.00	949,002,285.35	807,571,310.39	85.1
資本轉移	**324,967,000.00**	**568,577,000.00**	**442,159,298.32**	**77.8**
公營部門	-	-	-	-
私立機構	38,126,800.00	83,126,800.00	60,178,903.90	72.4
個人	80,360,400.00	78,970,400.00	65,680,394.42	83.2
外地	206,479,800.00	406,479,800.00	316,300,000.00	77.8
財務活動	**5,067,518,600.00**	**8,476,507,800.00**	**6,391,784,599.59**	**75.4**
財務資產	5,067,518,600.00	8,476,507,800.00	6,391,784,599.59	75.4
財務負債	-	-	-	-
其他資本開支	**260,000,000.00**	**1,239,464.70**	**-**	**-**
總額	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**

表 C-2
按經濟分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
經常開支	**60,645,940,851.68**	**70,497,914,092.20**	**68,019,271,182.89**	**-14.0**	**3.6**
人員	**19,858,438,129.60**	**18,402,399,978.73**	**17,188,795,394.22**	**7.9**	**7.1**
固定及長期報酬	17,056,122,730.91	16,029,992,900.57	14,900,189,219.48	6.4	7.6
附帶報酬	2,169,710,439.66	1,773,945,398.55	1,719,629,393.92	22.3	3.2
實物補助	45,300,733.63	42,084,624.23	46,417,796.74	7.6	-9.3
非參與經濟活動階層	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
社會福利金	514,705,508.67	487,252,007.10	448,252,828.34	5.6	8.7
負擔補償	70,405,476.73	66,954,528.28	71,480,194.34	5.2	-6.3
資產及勞務	**9,575,332,812.81**	**9,851,231,201.05**	**9,984,488,269.75**	**-2.8**	**-1.3**
耐用品	213,500,521.98	223,873,321.42	235,775,891.56	-4.6	-5.0
非耐用品	2,251,547,728.01	2,248,682,730.19	2,120,833,423.96	0.1	6.0
勞務之取得	7,110,284,562.82	7,378,675,149.44	7,627,878,954.23	-3.6	-3.3
利息	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
外地	-	-	-	-	-
其他部門	-	-	-	-	-
經常轉移	**27,838,520,967.44**	**39,071,591,355.55**	**37,866,999,768.46**	**-28.7**	**3.2**
公營部門	6,442,056,789.17	19,057,402,692.22	19,367,283,949.92	-66.2	-1.6
私立機構	6,884,129,282.37	6,432,441,815.97	5,904,197,344.20	7.0	8.9
私人	14,458,234,728.68	13,506,059,668.70	12,517,361,765.58	7.0	7.9
外地	54,100,167.22	75,687,178.66	78,156,708.76	-28.5	-3.2
其他經常開支	**3,373,648,941.83**	**3,172,691,556.87**	**2,978,987,750.46**	**6.3**	**6.5**
土地租金	12,135,534.07	17,855.00	380,498.39	67,867.1	-95.3
保險	42,155,582.16	41,652,002.80	42,817,805.95	1.2	-2.7
返還	1,045,741,176.47	1,033,055,605.43	715,003,330.23	1.2	44.5
雜項	2,273,616,649.13	2,097,966,093.64	2,220,786,115.89	8.4	-5.5

表 C-2 (續)
按經濟分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
資本開支	**20,657,599,915.23**	**12,131,187,051.48**	**12,734,559,045.63**	**70.3**	**-4.7**
投資	**13,823,656,017.32**	**9,506,492,922.90**	**9,726,193,063.36**	**45.4**	**-2.3**
土地	-	-	-	-	-
房屋	1,208,300,783.33	1,105,013,597.18	1,352,588,035.32	9.3	-18.3
樓宇	3,735,361,144.02	2,083,195,405.57	1,805,952,951.99	79.3	15.4
街道及橋樑	1,422,077,472.12	1,163,728,977.14	1,195,331,085.12	22.2	-2.6
港口	55,011,303.47	274,611,212.88	242,880,839.98	-80.0	13.1
各項建設	4,966,914,352.09	2,879,325,501.46	3,307,547,992.07	72.5	-12.9
農地改良	378,000.00	1,194,300.00	1,655,000.00	-68.3	-27.8
運輸物料	712,556,235.80	402,175,730.00	460,366,186.00	77.2	-12.6
機械及設備	915,311,667.35	877,930,702.84	819,418,719.68	4.3	7.1
動物	173,748.75	2,192,973.12	-	-92.1	-
其他投資	807,571,310.39	717,124,522.71	540,452,253.20	12.6	32.7
資本轉移	**442,159,298.32**	**635,393,223.49**	**151,403,269.00**	**-30.4**	**319.7**
公營部門	-	-	-	-	-
私立機構	60,178,903.90	79,543,708.89	43,249,006.49	-24.3	83.9
個人	65,680,394.42	35,557,077.10	71,050,918.76	84.7	-50.0
外地	316,300,000.00	520,292,437.50	37,103,343.75	-39.2	1,302.3
財務活動	**6,391,784,599.59**	**1,989,300,905.09**	**2,856,962,713.27**	**221.3**	**-30.4**
財務資產	6,391,784,599.59	1,989,300,905.09	2,856,962,713.27	221.3	-30.4
財務負債	-	-	-	-	-
其他資本開支	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
總額	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**

表 C-3
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	2017年 最初預算 a	2017年 經核准後預算 b	2017年 實際開支 c	執行率 c/b
澳門特區政府	20,044,900.00	20,044,900.00	19,922,370.50	99.4
行政長官辦公室	293,170,700.00	293,170,700.00	265,318,928.36	90.5
行政會	32,780,700.00	32,780,700.00	26,089,147.73	79.6
行政法務司司長辦公室	37,650,100.00	37,650,100.00	32,970,853.94	87.6
經濟財政司司長辦公室	44,199,700.00	45,099,700.00	40,435,209.81	89.7
社會協調常設委員會	4,708,300.00	4,708,300.00	2,613,997.05	55.5
保安司司長辦公室	37,211,200.00	37,211,200.00	29,427,695.14	79.1
社會文化司司長辦公室	118,568,600.00	118,568,600.00	45,960,269.02	38.8
文化產業委員會	7,791,600.00	7,791,600.00	5,983,403.82	76.8
旅遊發展委員會	5,889,900.00	5,889,900.00	4,500,529.90	76.4
運輸工務司司長辦公室	28,747,600.00	28,747,600.00	19,007,802.37	66.1
個人資料保護辦公室	64,749,700.00	64,749,700.00	49,612,628.52	76.6
建設發展辦公室	68,007,500.00	68,007,500.00	50,950,853.63	74.9
能源業發展辦公室	38,091,100.00	38,091,100.00	32,802,396.25	86.1
中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室	100,140,700.00	100,140,700.00	66,711,653.08	66.6
金融情報辦公室	38,856,700.00	38,856,700.00	32,875,887.73	84.6
運輸基建辦公室	81,988,200.00	82,188,200.00	71,848,431.28	87.4
澳門特別行政區政府政策研究室	50,681,200.00	50,681,200.00	44,897,697.26	88.6
禮賓公關外事辦公室	90,584,300.00	90,584,300.00	60,087,709.17	66.3
人才發展委員會	12,915,900.00	12,915,900.00	11,756,955.29	91.0
醫療事故鑑定委員會	-	10,252,500.00	1,693,948.37	16.5
醫療爭議調解中心	-	2,942,200.00	1,222,302.42	41.5
行政公職局	462,135,300.00	462,135,300.00	395,898,201.64	85.7
公共行政改革諮詢委員會	3,725,500.00	3,725,500.00	2,029,793.00	54.5
統計暨普查局	198,247,100.00	198,247,100.00	168,587,374.47	85.0
電信管理局	171,099,900.00	-	-	-

表 C-3（續）
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	2017年 最初預算 a	2017年 經核准後預算 b	2017年 實際開支 c	執行率 c/b
財政局	475,120,700.00	485,755,700.00	463,128,971.62	95.3
退休金及退伍金	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
共用開支	21,743,572,900.00	17,842,561,273.50	16,397,982,340.41	91.9
核數師暨會計師註冊委員會	5,116,100.00	5,116,100.00	2,501,356.46	48.9
立法會選舉管理委員會	-	55,555,700.00	40,972,435.53	73.8
高等教育輔助辦公室	235,113,500.00	285,113,500.00	278,288,955.94	97.6
交通事務局	1,703,338,100.00	1,753,572,700.00	1,700,025,964.05	96.9
身份證明局	276,898,000.00	279,678,000.00	264,353,119.01	94.5
經濟局	212,851,600.00	212,851,600.00	192,029,683.24	90.2
地球物理暨氣象局	108,972,400.00	108,972,400.00	102,170,681.26	93.8
旅遊局	310,972,500.00	310,972,500.00	286,881,444.14	92.3
新聞局	124,732,400.00	124,732,400.00	112,639,723.51	90.3
警察總局	41,192,600.00	49,051,200.00	44,518,770.48	90.8
博彩監察協調局	274,446,300.00	274,246,300.00	249,294,144.50	90.9
勞工事務局	457,166,600.00	464,321,600.00	395,290,110.75	85.1
法官委員會	609,600.00	609,600.00	103,737.00	17.0
地圖繪製暨地籍局	87,169,300.00	88,369,300.00	82,845,612.38	93.7
司法警察局	923,707,400.00	923,707,400.00	909,959,509.66	98.5
環境保護局	337,147,600.00	337,147,600.00	266,711,127.79	79.1
法務局	258,311,900.00	258,311,900.00	232,285,985.06	89.9
土地工務運輸局	466,703,300.00	466,703,300.00	417,751,449.53	89.5
投資計劃	15,256,049,800.00	15,256,049,800.00	12,916,836,632.92	84.7
指定之帳目	4,003,782,100.00	5,933,112,587.00	5,782,842,646.31	97.5
總計	**49,323,419,700.00**	**47,380,152,260.50**	**42,624,813,681.30**	**90.0**

表 C-4
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
澳門特區政府	19,922,370.50	19,610,897.60	18,795,429.30	1.6	4.3
行政長官辦公室	265,318,928.36	254,447,322.99	235,943,012.78	4.3	7.8
醫療系統建設跟進委員會	-	-	446,711.46	-	-100.0
人才發展委員會	-	3,750,631.13	8,222,980.65	-100.0	-54.4
行政會	26,089,147.73	26,281,080.81	28,231,837.92	-0.7	-6.9
行政法務司司長辦公室	32,970,853.94	30,096,508.06	27,380,551.61	9.6	9.9
經濟財政司司長辦公室	40,435,209.81	34,905,440.65	30,655,593.63	15.8	13.9
社會協調常設委員會	2,613,997.05	2,646,859.12	2,676,235.19	-1.2	-1.1
經濟發展委員會	-	-	470,972.72	-	-100.0
保安司司長辦公室	29,427,695.14	31,799,758.77	26,352,587.36	-7.5	20.7
社會文化司司長辦公室	45,960,269.02	87,830,013.64	85,017,522.36	-47.7	3.3
文化產業委員會	5,983,403.82	5,990,239.99	6,946,385.77	-0.1	-13.8
旅遊發展委員會	4,500,529.90	4,128,665.65	4,086,343.24	9.0	1.0
運輸工務司司長辦公室	19,007,802.37	18,911,214.24	29,063,722.48	0.5	-34.9
科技委員會	-	-	5,936,548.44	-	-100.0
個人資料保護辦公室	49,612,628.52	42,169,661.31	33,352,766.68	17.7	26.4
建設發展辦公室	50,950,853.63	50,860,732.75	56,351,402.61	0.2	-9.7
能源業發展辦公室	32,802,396.25	29,730,936.68	28,983,921.06	10.3	2.6
中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室	66,711,653.08	141,470,588.67	55,474,526.69	-52.8	155.0
金融情報辦公室	32,875,887.73	23,704,015.59	30,413,722.68	38.7	-22.1
人力資源辦公室	-	18,904,695.86	51,613,833.11	-100.0	-63.4
運輸基建辦公室	71,848,431.28	65,669,609.66	62,398,359.87	9.4	5.2
澳門特別行政區政府政策研究室	44,897,697.26	44,579,224.05	39,029,686.75	0.7	14.2
禮賓公關外事辦公室	60,087,709.17	48,814,219.29	39,505,950.42	23.1	23.6
人才發展委員會	11,756,955.29	5,634,662.99	-	108.7	-
醫療事故鑑定委員會	1,693,948.37	-	-	-	-
醫療爭議調解中心	1,222,302.42	-	-	-	-
行政公職局	395,898,201.64	356,456,924.74	332,315,953.90	11.1	7.3
公共行政改革諮詢委員會	2,029,793.00	2,499,883.00	1,984,288.70	-18.8	26.0
統計暨普查局	168,587,374.47	173,840,418.77	155,490,756.87	-3.0	11.8

表 C-4（續）
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
電信管理局	-	111,876,293.37	116,652,498.09	-100.0	-4.1
財政局	463,128,971.62	439,950,698.73	421,516,788.51	5.3	4.4
退休金及退伍金	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
共用開支	16,397,982,340.41	15,123,340,660.19	14,994,406,317.54	8.4	0.9
核數師暨會計師註冊委員會	2,501,356.46	2,164,262.90	2,120,789.43	15.6	2.0
燃料安全委員會	-	8,112,947.92	13,620,879.18	-100.0	-40.4
澳門特別行政區行政長官選舉	-	-	194,529.90	-	-100.0
立法會選舉管理委員會	40,972,435.53	-	-	-	-
高等教育輔助辦公室	278,288,955.94	225,043,696.97	213,372,829.85	23.7	5.5
交通事務局	1,700,025,964.05	1,596,704,993.78	1,376,484,792.89	6.5	16.0
法律改革及國際法事務局	-	-	46,282,789.84	-	-100.0
身份證明局	264,353,119.01	264,217,874.39	263,936,287.39	0.1	0.1
經濟局	192,029,683.24	175,464,314.02	173,772,567.83	9.4	1.0
會展業發展委員會	-	563,100.00	24,604.00	-100.0	2,188.7
地球物理暨氣象局	102,170,681.26	94,735,869.33	93,423,696.59	7.8	1.4
旅遊局	286,881,444.14	274,046,180.47	258,614,093.63	4.7	6.0
新聞局	112,639,723.51	108,214,676.98	111,451,377.96	4.1	-2.9
警察總局	44,518,770.48	36,211,546.72	34,102,994.99	22.9	6.2
博彩監察協調局	249,294,144.50	238,379,810.51	231,051,047.33	4.6	3.2
勞工事務局	395,290,110.75	343,817,435.16	314,560,080.68	15.0	9.3
法官委員會	103,737.00	361,474.50	314,684.50	-71.3	14.9
地圖繪製暨地籍局	82,845,612.38	72,536,323.24	69,054,763.86	14.2	5.0
司法警察局	909,959,509.66	841,851,884.12	763,498,815.20	8.1	10.3
環境保護局	266,711,127.79	275,799,190.18	194,250,771.22	-3.3	42.0
法務局	232,285,985.06	209,764,788.84	218,772,480.89	10.7	-4.1
土地工務運輸局	417,751,449.53	400,734,387.69	382,108,748.78	4.2	4.9
城市規劃委員會	-	-	1,064,762.40	-	-100.0
投資計劃	12,916,836,632.92	8,519,355,598.89	8,948,820,951.66	51.6	-4.8
指定之帳目	5,782,842,646.31	18,345,326,871.13	18,705,389,194.17	-68.5	-1.9
總額	**42,624,813,681.30**	**49,235,479,606.04**	**49,348,831,703.96**	**-13.4**	**-0.2**

表 C-5
行政自治部門 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	2017年 最初預算 a	2017年 經核准後預算 b	2017年 實際開支 c	執行率 c/b
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	13,211,300.00	13,211,300.00	9,426,752.20	71.4
澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處	4,910,300.00	4,910,300.00	2,866,820.90	58.4
澳門特別行政區駐北京辦事處	22,946,800.00	22,946,800.00	21,508,174.12	93.7
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	13,379,100.00	13,379,100.00	8,914,994.38	66.6
澳門經濟文化辦事處	16,290,000.00	16,290,000.00	12,822,586.72	78.7
教育暨青年局	6,019,564,600.00	6,019,564,600.00	5,827,014,372.70	96.8
懲教管理局	579,278,200.00	579,278,200.00	548,661,735.15	94.7
澳門特別行政區海關	785,808,800.00	785,808,800.00	757,862,199.78	96.4
海事及水務局	1,122,765,900.00	1,014,480,632.00	853,616,029.07	84.1
澳門保安部隊事務局	4,680,796,500.00	4,679,091,500.00	4,461,539,859.36	95.4
體育局	191,465,300.00	195,581,500.00	185,958,672.68	95.1
文化局	641,647,700.00	643,786,500.00	577,541,623.43	89.7
文化遺產委員會	6,995,900.00	6,995,900.00	4,011,967.30	57.3
總計	**14,099,060,400.00**	**13,995,325,132.00**	**13,271,745,787.79**	**94.8**

表 C-6
行政自治部門 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	9,426,752.20	8,648,012.64	9,198,442.26	9.0	-6.0
澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處	2,866,820.90	2,614,965.17	4,929,397.16	9.6	-47.0
澳門特別行政區駐北京辦事處	21,508,174.12	21,482,133.80	21,124,635.66	0.1	1.7
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	8,914,994.38	8,972,948.68	11,278,396.11	-0.6	-20.4
澳門經濟文化辦事處	12,822,586.72	12,359,732.44	13,374,509.32	3.7	-7.6
教育暨青年局	5,827,014,372.70	5,512,590,772.80	4,829,735,166.90	5.7	14.1
懲教管理局	548,661,735.15	519,541,180.89	474,654,200.63	5.6	9.5
澳門特別行政區海關	757,862,199.78	697,014,080.13	640,026,906.45	8.7	8.9
海事及水務局	853,616,029.07	839,573,544.24	872,905,140.20	1.7	-3.8
澳門保安部隊事務局	4,461,539,859.36	4,072,032,028.51	3,813,137,394.53	9.6	6.8
體育局	185,958,672.68	178,783,735.56	139,855,719.81	4.0	27.8
文化局	577,541,623.43	526,735,726.14	343,025,753.48	9.6	53.6
文化遺產委員會	4,011,967.30	4,679,487.57	2,736,773.30	-14.3	71.0
總計	**13,271,745,787.79**	**12,405,028,348.57**	**11,175,982,435.81**	**7.0**	**11.0**

表 C-7
自治機構 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

名稱	2017年 最初預算	2017年 經核准後預算	2017年 實際開支	執行率
	a	b	c	c/b
學生福利基金	394,658,800.00	412,303,625.97	342,463,158.70	83.1
居屋貸款優惠基金	43,128,100.00	43,463,051.55	628,136.60	1.4
工商業發展基金	784,478,800.00	6,018,575,517.59	4,156,344,733.65	69.1
旅遊基金	711,735,400.00	1,107,899,365.21	615,502,376.66	55.6
社會工作局	3,108,568,600.00	3,260,189,421.90	2,864,782,979.40	87.9
司法警察局福利會	7,518,300.00	9,021,900.04	4,769,259.96	52.9
治安警察局福利會	32,716,500.00	56,435,726.76	24,022,030.93	42.6
法務公庫	217,811,800.00	262,006,021.59	157,439,500.53	60.1
印務局	87,543,400.00	136,454,956.41	73,597,503.09	53.9
懲教基金	6,443,300.00	6,639,142.28	4,046,027.97	60.9
房屋局	478,145,100.00	490,940,448.52	372,431,256.89	75.9
民航局	78,587,100.00	81,090,545.99	73,510,865.14	90.7
澳門貿易投資促進局	647,386,300.00	696,697,838.20	532,923,054.57	76.5
廉政公署	358,639,800.00	364,877,614.07	300,163,814.59	82.3
衛生局	7,241,279,700.00	7,497,973,316.38	6,633,707,009.55	88.5
澳門大學	2,208,432,400.00	2,456,160,058.75	2,099,330,539.52	85.5
澳門理工學院	769,523,100.00	789,301,512.42	750,635,813.06	95.1
體育基金	788,596,500.00	831,196,500.00	699,153,038.35	84.1
文化基金	643,363,000.00	710,183,285.29	532,519,988.13	75.0
消費者委員會	42,299,300.00	42,553,749.20	37,783,180.70	88.8
旅遊學院	385,307,600.00	396,836,687.48	298,033,340.83	75.1
澳門公共行政福利基金	50,319,900.00	51,881,389.63	44,342,239.76	85.5
消防局福利會	7,526,200.00	7,761,837.20	7,041,629.20	90.7
審計署	212,236,100.00	212,492,315.58	174,422,308.30	82.1
檢察長辦公室	435,126,100.00	440,930,264.29	367,396,235.16	83.3
終審法院院長辦公室	595,337,600.00	598,643,036.36	540,836,508.68	90.3
立法會	185,953,000.00	186,190,960.20	165,114,829.70	88.7
民政總署	2,324,560,100.00	2,534,547,397.76	2,303,669,740.18	90.9
海關福利會	3,599,700.00	4,209,599.06	2,828,115.00	67.2
科學技術發展基金	200,945,500.00	204,353,679.94	212,718,244.06	104.1
海事及水務局福利會	2,731,400.00	2,837,225.73	1,382,180.20	48.7
漁業發展及援助基金	90,868,100.00	109,377,970.83	5,226,874.00	4.8
樓宇維修基金	73,886,200.00	582,644,622.78	24,209,216.25	4.2
教育發展基金	823,865,300.00	872,644,771.57	779,485,597.19	89.3
大熊貓基金	7,387,200.00	8,787,157.58	3,115,384.31	35.5
環保與節能基金	78,061,400.00	128,155,364.65	39,613,004.81	30.9
文化產業基金	242,748,400.00	242,748,400.00	150,182,798.07	61.9
勞動債權保障基金	183,422,500.00	189,454,863.71	11,608,784.13	6.1
總額	**24,554,737,600.00**	**32,048,461,142.47**	**25,406,981,297.82**	**79.3**

表 C-8

自治機構 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
學生福利基金	342,463,158.70	339,696,054.21	324,902,633.16	0.8	4.6
居屋貸款優惠基金	628,136.60	598,003.90	618,825.40	5.0	-3.4
工商業發展基金	4,156,344,733.65	488,628,801.45	601,975,088.46	750.6	-18.8
旅遊基金	615,502,376.66	730,516,930.28	931,711,607.11	-15.7	-21.6
社會工作局	2,864,782,979.40	2,762,947,216.85	2,432,123,266.08	3.7	13.6
司法警察局福利會	4,769,259.96	4,727,451.55	4,969,348.47	0.9	-4.9
治安警察局福利會	24,022,030.93	23,015,495.90	25,070,415.35	4.4	-8.2
法務公庫	157,439,500.53	172,349,414.92	161,628,755.76	-8.7	6.6
印務局	73,597,503.09	69,715,693.06	71,139,107.66	5.6	-2.0
懲教基金	4,046,027.97	4,683,264.70	4,373,834.21	-13.6	7.1
房屋局	372,431,256.89	367,244,133.63	353,204,183.29	1.4	4.0
民航局	73,510,865.14	63,638,687.51	75,776,140.17	15.5	-16.0
澳門貿易投資促進局	532,923,054.57	539,363,995.94	287,366,625.61	-1.2	87.7
廉政公署	300,163,814.59	279,366,129.54	253,655,580.52	7.4	10.1
衛生局	6,633,707,009.55	6,306,188,006.08	5,883,516,629.23	5.2	7.2
澳門大學	2,099,330,539.52	2,126,884,938.43	2,169,571,070.82	-1.3	-2.0
澳門理工學院	750,635,813.06	721,233,171.18	651,157,701.47	4.1	10.8
體育基金	699,153,038.35	718,372,168.24	465,283,631.98	-2.7	54.4
文化基金	532,519,988.13	549,884,958.15	406,623,356.00	-3.2	35.2
消費者委員會	37,783,180.70	35,139,609.10	36,538,725.40	7.5	-3.8
旅遊學院	298,033,340.83	322,877,303.18	284,463,664.83	-7.7	13.5
澳門公共行政福利基金	44,342,239.76	43,366,090.60	32,007,759.50	2.3	35.5
消防局福利會	7,041,629.20	6,625,886.10	6,393,363.20	6.3	3.6
審計署	174,422,308.30	127,692,290.28	108,725,008.47	36.6	17.4
檢察長辦公室	367,396,235.16	355,097,297.00	363,507,638.67	3.5	-2.3
終審法院院長辦公室	540,836,508.68	482,297,309.96	473,221,179.87	12.1	1.9
立法會	165,114,829.70	159,174,607.60	148,720,620.59	3.7	7.0
民政總署	2,303,669,740.18	2,086,393,484.18	2,382,786,266.36	10.4	-12.4
海關福利會	2,828,115.00	2,798,360.10	2,723,222.60	1.1	2.8
科學技術發展基金	212,718,244.06	214,459,832.07	266,244,589.18	-0.8	-19.5
海事及水務局福利會	1,382,180.20	1,190,733.80	1,801,777.30	16.1	-33.9
漁業發展及援助基金	5,226,874.00	7,221,830.00	6,187,552.60	-27.6	16.7
樓宇維修基金	24,209,216.25	20,489,142.75	19,602,650.76	18.2	4.5
教育發展基金	779,485,597.19	721,636,078.80	875,351,550.20	8.0	-17.6
大熊貓基金	3,115,384.31	3,137,308.22	3,137,840.53	-0.7	0.0
環保與節能基金	39,613,004.81	21,594,361.95	22,327,245.58	83.4	-3.3
文化產業基金	150,182,798.07	96,679,355.97	90,607,632.36	55.3	6.7
勞動債權保障基金	11,608,784.13	11,667,791.89	-	-0.5	-
總額	**25,406,981,297.82**	**20,988,593,189.07**	**20,229,016,088.75**	**21.1**	**3.8**

表 C-9
按職能分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
公共行政之一般部門	**10,948,934,500.00**	**11,269,506,688.76**	**9,945,914,249.85**	**88.3**
一般行政	7,121,914,100.00	7,366,967,648.85	6,479,112,475.67	87.9
司法、秩序及治安	3,827,020,400.00	3,902,539,039.91	3,466,801,774.18	88.8
公共治安	**9,988,651,100.00**	**10,876,613,567.01**	**10,018,252,290.44**	**92.1**
指揮部	5,755,183,300.00	5,748,706,197.00	5,471,233,741.92	95.2
警察	4,112,019,200.00	5,009,228,770.01	4,448,750,495.52	88.8
消防隊	121,448,600.00	118,678,600.00	98,268,053.00	82.8
民防	-	-	-	-
教育	**11,567,652,600.00**	**11,859,558,811.73**	**10,785,544,700.84**	**90.9**
行政、規範及研究	820,825,300.00	821,869,500.00	745,878,253.64	90.8
教育	10,594,646,500.00	10,889,623,068.59	9,944,748,453.87	91.3
職業培訓	152,180,800.00	148,066,243.14	94,917,993.33	64.1
衛生	**8,109,452,100.00**	**7,965,395,001.21**	**6,872,123,932.43**	**86.3**
行政、規範及研究	3,902,902,800.00	4,034,764,816.38	3,656,380,720.76	90.6
醫療服務	3,371,849,300.00	3,064,930,184.83	2,412,197,732.82	78.7
衛生及公共健康	834,700,000.00	865,700,000.00	803,545,478.85	92.8
社會保障	**8,825,904,300.00**	**8,729,655,582.63**	**8,138,964,987.26**	**93.2**
行政及規範	509,566,300.00	673,701,721.90	484,407,274.63	71.9
社會援助	8,307,879,400.00	8,047,495,260.73	7,652,364,472.63	95.1
定期金及退伍金	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
房屋	**1,749,923,200.00**	**2,288,188,874.23**	**1,539,970,852.74**	**67.3**
行政及規範	585,797,400.00	1,105,586,122.85	385,988,086.34	34.9
社會房屋	1,164,125,800.00	1,182,602,751.38	1,153,982,766.40	97.6

表 C-9 (續)
按職能分類之開支 - 預測與執行

（單位：澳門元）

	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
其他集體及社會服務	**3,801,536,400.00**	**4,347,916,192.31**	**3,437,264,614.69**	**79.1**
文化	1,621,160,500.00	1,638,712,885.29	1,281,841,997.55	78.2
體育及康樂	1,150,761,800.00	1,618,155,286.90	1,397,571,300.93	86.4
信仰	-	-	-	-
氣象及地球物理	125,934,400.00	126,234,400.00	110,018,069.00	87.2
地圖繪製	86,939,300.00	88,174,300.00	82,693,932.88	93.8
社會傳播	204,418,800.00	253,330,356.41	179,496,406.60	70.9
勞工事務	612,321,600.00	623,308,963.71	385,642,907.73	61.9
土地整治	-	-	-	-
基建工程	-	-	-	-
居住	-	-	-	-
經濟服務	**12,708,313,600.00**	**18,049,709,647.84**	**13,835,222,539.08**	**76.7**
行政、規範及研究	2,130,683,100.00	7,354,594,805.41	5,289,201,792.64	71.9
農業、林業、畜牧業及漁業	90,868,100.00	109,377,970.83	5,226,874.00	4.8
工業	23,723,900.00	20,094,342.00	14,100,385.50	70.2
基礎設施	1,509,496,600.00	1,442,386,823.67	1,145,160,776.45	79.4
運輸	5,247,031,300.00	5,399,973,751.99	4,844,815,565.32	89.7
通訊	174,148,900.00	4,435,000.00	2,857,013.06	64.4
商業	1,259,057,200.00	1,169,423,220.25	837,789,443.06	71.6
旅遊	1,171,297,500.00	1,535,584,465.21	907,425,731.08	59.1
規劃及環境整治	1,102,007,000.00	1,013,839,268.48	788,644,957.97	77.8
其他職能	**20,276,849,900.00**	**18,037,394,169.25**	**16,730,282,599.58**	**92.8**
公債活動	-	-	-	-
公營部門間之轉移	4,003,782,100.00	5,944,800,847.00	5,843,883,237.17	98.3
各種未列明之職能	16,273,067,800.00	12,092,593,322.25	10,886,399,362.41	90.0
總額	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**

表 C-10
按職能分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
公共行政之一般部門	**9,945,914,249.85**	**9,140,043,795.03**	**8,961,744,036.33**	**8.8**	**2.0**
一般行政	6,479,112,475.67	5,854,220,691.19	5,825,176,388.79	10.7	0.5
司法、秩序及治安	3,466,801,774.18	3,285,823,103.84	3,136,567,647.54	5.5	4.8
公共治安	**10,018,252,290.44**	**6,845,905,251.69**	**6,762,980,031.58**	**46.3**	**1.2**
指揮部	5,471,233,741.92	4,841,788,178.13	4,573,793,949.44	13.0	5.9
警察	4,448,750,495.52	1,952,328,794.89	2,124,707,629.01	127.9	-8.1
消防隊	98,268,053.00	51,788,278.67	64,478,453.13	89.7	-19.7
民防	-	-	-	-	-
教育	**10,785,544,700.84**	**10,193,305,913.93**	**9,633,105,702.71**	**5.8**	**5.8**
行政、規範及研究	745,878,253.64	666,330,022.76	656,878,289.05	11.9	1.4
教育	9,944,748,453.87	9,444,071,875.34	8,882,982,120.17	5.3	6.3
職業培訓	94,917,993.33	82,904,015.83	93,245,293.49	14.5	-11.1
衛生	**6,872,123,932.43**	**6,701,780,123.75**	**6,319,247,192.44**	**2.5**	**6.1**
行政、規範及研究	3,656,380,720.76	3,426,389,238.07	3,023,904,542.92	6.7	13.3
醫療服務	2,412,197,732.82	2,505,413,542.13	2,485,628,769.48	-3.7	0.8
衛生及公共健康	803,545,478.85	769,977,343.55	809,713,880.04	4.4	-4.9
社會保障	**8,138,964,987.26**	**7,756,194,929.90**	**7,438,273,586.56**	**4.9**	**4.3**
行政及規範	484,407,274.63	548,198,003.24	440,161,058.48	-11.6	24.5
社會援助	7,652,364,472.63	7,205,826,406.66	6,995,286,566.68	6.2	3.0
定期金及退伍金	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
房屋	**1,539,970,852.74**	**1,390,503,136.66**	**1,690,840,830.59**	**10.7**	**-17.8**
行政及規範	385,988,086.34	364,840,615.28	392,452,916.85	5.8	-7.0
社會房屋	1,153,982,766.40	1,025,662,521.38	1,298,387,913.74	12.5	-21.0

表 C-10 (續)
按職能分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
其他集體及社會服務	**3,437,264,614.69**	**2,895,859,796.09**	**2,223,979,789.32**	**18.7**	**30.2**
文化	1,281,841,997.55	1,207,399,763.85	902,669,706.48	6.2	33.8
體育及康樂	1,397,571,300.93	1,001,457,784.79	684,618,322.22	39.6	46.3
信仰	-	-	-	-	-
氣象及地球物理	110,018,069.00	105,400,382.84	97,701,245.39	4.4	7.9
地圖繪製	82,693,932.88	72,409,708.24	68,915,126.99	14.2	5.1
社會傳播	179,496,406.60	171,342,872.04	175,945,619.82	4.8	-2.6
勞工事務	385,642,907.73	337,849,284.33	294,129,768.42	14.1	14.9
土地整治	-	-	-	-	-
基建工程	-	-	-	-	-
居住	-	-	-	-	-
經濟服務	**13,835,222,539.08**	**9,918,048,967.86**	**8,760,192,760.71**	**39.5**	**13.2**
行政、規範及研究	5,289,201,792.64	1,732,350,545.20	1,801,016,757.83	205.3	-3.8
農業、林業、畜牧業及漁業	5,226,874.00	7,221,830.00	6,187,552.60	-27.6	16.7
工業	14,100,385.50	19,579,450.47	10,111,259.00	-28.0	93.6
基礎設施	1,145,160,776.45	1,266,105,668.04	729,956,154.26	-9.6	73.4
運輸	4,844,815,565.32	4,175,442,634.60	3,454,787,848.61	16.0	20.9
通訊	2,857,013.06	114,647,839.68	118,816,135.39	-97.5	-3.5
商業	837,789,443.06	787,999,185.54	449,456,662.92	6.3	75.3
旅遊	907,425,731.08	1,031,208,100.30	1,205,196,624.18	-12.0	-14.4
規劃及環境整治	788,644,957.97	783,493,714.03	984,663,765.92	0.7	-20.4
其他職能	**16,730,282,599.58**	**27,787,459,228.77**	**28,963,466,298.28**	**-39.8**	**-4.1**
公債活動	-	-	-	-	-
公營部門間之轉移	5,843,883,237.17	18,372,613,580.63	18,761,670,399.97	-68.2	-2.1
各種未列明之職能	10,886,399,362.41	9,414,845,648.14	10,201,795,898.31	15.6	-7.7
總額	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**

表 C-11
二零一七年度按監督實體分類之開支

（單位：澳門元）

	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
行政長官	1,191,500,800.00	1,786,865,895.78	913,741,092.38	51.1
行政法務司司長	3,718,956,000.00	4,026,390,565.39	3,506,586,936.21	87.1
經濟財政司司長	3,463,324,600.00	8,771,509,668.70	6,349,626,785.30	72.4
保安司司長	7,105,798,700.00	7,138,216,505.34	6,794,676,832.63	95.2
社會文化司司長	24,856,088,400.00	26,171,701,544.97	22,981,937,878.39	87.8
運輸工務司司長	4,816,622,600.00	4,604,611,603.79	4,045,682,786.44	87.9
其他部門	1,807,947,100.00	1,823,788,690.50	1,567,959,803.93	86.0
共用開支和退休金及退伍金	21,757,147,600.00	17,911,691,673.50	16,443,649,372.40	91.8
投資計劃	15,256,049,800.00	15,256,049,800.00	12,916,836,632.92	84.7
指定之帳目	4,003,782,100.00	5,933,112,587.00	5,782,842,646.31	97.5
總計	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**

行政長官包括：行政長官辦公室、行政會、澳門駐里斯本經濟貿易辦事處、澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處、澳門特別行政區駐北京辦事處、澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處、個人資料保護辦公室、澳門特別行政區政府政策研究室、澳門經濟文化辦事處、禮賓公關外事辦公室、人才發展委員會、醫療事故鑑定委員會、醫療爭議調解中心、新聞局、科學技術發展基金、漁業發展及援助基金、樓宇維修基金、大熊貓基金及環保與節能基金。

行政法務司司長包括：行政法務司司長辦公室、行政公職局、身份證明局、法務局、法務公庫、印務局、澳門公共行政福利基金及民政總署。

經濟財政司司長包括：經濟財政司司長辦公室、中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室、金融情報辦公室、統計暨普查局、財政局、經濟局、博彩監察協調局、勞工事務局、工商業發展基金、澳門貿易投資促進局、消費者委員會及勞動債權保障基金 。

保安司司長包括：保安司司長辦公室、懲教管理局 、澳門特別行政區海關、警察總局、澳門保安部隊事務局、司法警察局、司法警察局福利會、治安警察局福利會、懲教基金 、消防局福利會及海關福利會。

社會文化司司長包括：社會文化司司長辦公室、教育暨青年局、高等教育輔助辦公室、旅遊局、體育局、文化局、學生福利基金、旅遊基金、社會工作局、衛生局、澳門大學、澳門理工學院、體育基金、文化基金、旅遊學院、教育發展基金及文化產業基金。

運輸工務司司長包括：運輸工務司司長辦公室、建設發展辦公室、能源業發展辦公室、運輸基建辦公室、電信管理局、交通事務局、地球物理暨氣象局、海事及水務局、地圖繪製暨地籍局、環境保護局、土地工務運輸局、居屋貸款優惠基金、房屋局、民航局及海事及水務局福利會。

其他部門包括：澳門特區政府、法官委員會、廉政公署、審計署、檢察長辦公室、終審法院院長辦公室及立法會。

表 C-12
按監督實體分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

（單位：澳門元）

	2017年 a	2016年 b	2015年 c	差額百分比 (a-b)/b	差額百分比 (b-c)/c
行政長官 *	913,741,092.38	854,871,747.27	873,589,583.78	6.9	-2.1
行政法務司司長	3,506,586,936.21	3,234,860,661.79	3,538,234,241.61	8.4	-8.6
經濟財政司司長	6,349,626,785.30	2,668,447,575.46	2,393,601,168.71	138.0	11.5
保安司司長	6,794,676,832.63	6,240,300,937.49	5,795,303,082.99	8.9	7.7
社會文化司司長	22,981,937,878.39	22,216,744,700.16	20,398,703,331.58	3.4	8.9
運輸工務司司長	4,045,682,786.44	3,989,804,654.00	3,720,080,054.65	1.4	7.3
其他部門 #	1,567,959,803.93	1,423,600,006.48	1,366,940,141.92	10.1	4.1
共用開支和退休金及退伍金	16,443,649,372.40	15,135,788,391.01	15,013,168,477.45	8.6	0.8
投資計劃	12,916,836,632.92	8,519,355,598.89	8,948,820,951.66	51.6	-4.8
指定之帳目	5,782,842,646.31	18,345,326,871.13	18,705,389,194.17	-68.5	-1.9
總計	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**

* 將原包括在 2015年及2016年屬澳門特區政府的金額撥入其他部門組別內。
# 將原包括在 2015年及2016年屬行政會的金額撥入行政長官組別內。

表 D-1
行政當局投資與發展開支計劃－按建議部門分析的預算執行情況

(單位：澳門元)

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際開支 c	執行率(%) d=c/b
監督實體 - 行政法務司司長	**458,538,000.00**	**400,438,000.00**	**252,854,772.17**	**63.1**
行政公職局	27,700,000.00	27,700,000.00	17,097,235.20	61.7
民政總署	430,838,000.00	372,738,000.00	235,757,536.97	63.3
監督實體 - 經濟財政司司長	**413,239,400.00**	**213,988,267.88**	**42,518,354.82**	**19.9**
統計暨普查局	5,639,400.00	6,388,267.88	6,227,098.17	97.5
財政局	400,000,000.00	200,000,000.00	36,291,256.65	18.1
經濟局	7,600,000.00	7,600,000.00	0.00	0.0
監督實體 - 保安司司長	**1,204,406,300.00**	**1,240,028,300.00**	**726,159,203.47**	**58.6**
懲教管理局	727,572,100.00	667,572,100.00	248,561,713.54	37.2
澳門特別行政區海關	318,436,000.00	323,086,000.00	262,420,670.00	81.2
澳門保安部隊事務局	60,598,200.00	151,570,200.00	135,181,797.00	89.2
司法警察局	97,800,000.00	97,800,000.00	79,995,022.93	81.8
監督實體 - 社會文化司司長	**1,719,244,800.00**	**1,854,712,386.90**	**1,325,811,447.29**	**71.5**
教育暨青年局	173,631,100.00	149,431,100.00	144,545,011.08	96.7
旅遊局	144,800,000.00	112,848,000.00	1,672,190.40	1.5
體育局	65,710,000.00	516,022,286.90	502,392,109.00	97.4
文化局	64,221,000.00	12,922,300.00	815,900.00	6.3
社會工作局	207,803,200.00	187,803,200.00	147,131,143.43	78.3
衛生局	456,931,000.00	553,431,000.00	375,398,640.68	67.8
澳門大學	507,336,000.00	281,336,000.00	149,963,452.70	53.3
澳門理工學院	90,662,500.00	37,962,500.00	3,697,000.00	9.7
旅遊學院	8,150,000.00	2,956,000.00	196,000.00	6.6

表 D-1 (續)
行政當局投資與發展開支計劃－按建議部門分析的預算執行情況

(單位：澳門元)

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際開支 c	執行率(%) d=c/b
監督實體 - 運輸工務司司長	**11,200,621,300.00**	**11,545,643,380.52**	**10,569,492,855.17**	**91.5**
交通事務局	72,073,000.00	72,073,000.00	42,440,454.78	58.9
地球物理暨氣象局	17,400,000.00	17,400,000.00	7,933,358.35	45.6
海事及水務局	195,945,400.00	227,124,600.00	205,312,038.64	90.4
環境保護局	1,041,766,400.00	718,766,400.00	510,335,191.75	71.0
土地工務運輸局	954,883,900.00	1,012,491,784.17	843,094,256.79	83.3
房屋局	25,500,000.00	18,600,000.00	15,933,551.60	85.7
運輸工務司司長辦公室	8,893,052,600.00	9,479,187,596.35	8,944,444,003.26	94.4
小計	**14,996,049,800.00**	**15,254,810,335.30**	**12,916,836,632.92**	**84.7**
同期撥款	60,000,000.00	1,112,915.83	0.00	0.0
備用撥款	200,000,000.00	126,548.87	0.00	0.0
總額	**15,256,049,800.00**	**15,256,049,800.00**	**12,916,836,632.92**	**84.7**

表 D-2
行政當局投資與發展開支計劃－按建議部門分析的最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2017 年 實際開支 a	2016 年 實際開支 b	2015 年 實際開支 c	2017-2016 變動(%) d=(a-b)/b	2016-2015 變動(%) e=(b-c)/c
監督實體 - 行政長官	**0.00**	**0.00**	**86,900.00**	**-**	**-100.0**
行政長官辦公室	0.00	0.00	86,900.00	-	-100.0
監督實體 - 行政法務司司長	**252,854,772.17**	**176,484,036.49**	**130,689,695.07**	**43.3**	**35.0**
行政公職局	17,097,235.20	12,287,147.00	22,728,845.00	39.1	-45.9
身份證明局	0.00	12,638,494.98	36,227,293.99	-100.0	-65.1
民政總署	235,757,536.97	151,558,394.51	71,733,556.08	55.6	111.3
監督實體 - 經濟財政司司長	**42,518,354.82**	**16,445,135.91**	**7,937,227.45**	**158.5**	**107.2**
統計暨普查局	6,227,098.17	3,052,010.12	0.00	104.0	-
財政局	36,291,256.65	7,325,538.60	3,842,307.75	395.4	90.7
經濟局	0.00	6,067,587.19	4,094,919.70	-100.0	48.2
監督實體 - 保安司司長	**726,159,203.47**	**360,002,117.32**	**299,588,475.62**	**101.7**	**20.2**
懲教管理局	248,561,713.54	171,182,676.91	125,978,381.00	45.2	35.9
澳門特別行政區海關	262,420,670.00	78,129,812.00	4,127,427.00	235.9	1,792.9
澳門保安部隊事務局	135,181,797.00	74,627,027.00	112,843,088.20	81.1	-33.9
司法警察局	79,995,022.93	19,174,974.00	47,831,528.56	317.2	-59.9
保安司司長辦公室	0.00	16,887,627.41	8,808,050.86	-100.0	91.7
監督實體 - 社會文化司司長	**1,325,811,447.29**	**437,816,949.18**	**672,832,856.29**	**202.8**	**-34.9**
教育暨青年局	144,545,011.08	58,389,763.49	55,218,056.60	147.6	5.7
旅遊局	1,672,190.40	1,459,468.80	250,000.00	14.6	483.8
體育局	502,392,109.00	13,521,332.00	7,785,756.01	3,615.6	73.7
文化局	815,900.00	12,143,007.63	9,023,325.00	-93.3	34.6
社會工作局	147,131,143.43	64,009,409.80	130,575,525.90	129.9	-51.0
衛生局	375,398,640.68	89,897,354.91	182,693,414.38	317.6	-50.8
澳門大學	149,963,452.70	196,287,432.55	287,286,778.40	-23.6	-31.7

表 D-2 (續)

行政當局投資與發展開支計劃－按建議部門分析的最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2017 年 實際開支 a	2016 年 實際開支 b	2015 年 實際開支 c	2017-2016 變動(%) d=(a-b)/b	2016-2015 變動(%) e=(b-c)/c
澳門理工學院	3,697,000.00	2,109,180.00	0.00	75.3	-
旅遊學院	196,000.00	0.00	0.00	-	-
監督實體 - 運輸工務司司長	**10,569,492,855.17**	**7,528,607,359.99**	**7,837,685,797.23**	**40.4**	**-3.9**
交通事務局	42,440,454.78	30,510,384.00	21,062,763.00	39.1	44.9
地球物理暨氣象局	7,933,358.35	7,838,762.54	4,644,802.38	1.2	68.8
海事及水務局	205,312,038.64	49,651,150.84	49,028,416.85	313.5	1.3
環境保護局	510,335,191.75	582,011,338.79	600,171,037.84	-12.3	-3.0
土地工務運輸局	843,094,256.79	855,260,525.62	872,127,278.25	-1.4	-1.9
房屋局	15,933,551.60	99,000.00	42,032,563.40	15,994.5	-99.8
運輸工務司司長辦公室	8,944,444,003.26	6,003,236,198.20	6,248,618,935.51	49.0	-3.9
小計	**12,916,836,632.92**	**8,519,355,598.89**	**8,948,820,951.66**	**51.6**	**-4.8**
同期撥款	0.00	0.00	0.00	-	-
備用撥款	0.00	0.00	0.00	-	-
總額	**12,916,836,632.92**	**8,519,355,598.89**	**8,948,820,951.66**	**51.6**	**-4.8**

表 E-1

二零一七年度特定機構損益表（按機構列報）

(單位：澳門元)

	郵電局	郵政儲金局	退休基金會	社會保障基金	金融管理局
收益					
法定收入及特區預算轉移收入	276,261,110.66	0.00	1,489,212,631.58	6,271,470,500.50	314,623,609.70
銷售及服務收入	200,682,479.45	4,255,773.68	0.00	0.00	12,833,025.16
財務及投資收益	34,729,111.49	44,566,999.27	1,493,089,175.38	4,499,936,748.96	4,609,189,755.71
其他收入	89,622,053.64	155,749.80	604,741.20	541,441.96	433,970.19
總收益	**601,294,755.24**	**48,978,522.75**	**2,982,906,548.16**	**10,771,948,691.42**	**4,937,080,360.76**
費用					
活動支出及財務資助	300,000.00	80,000.00	0.00	18,721,790.00	352,000.00
公務員退休金及其他給 付和補助	0.00	0.00	1,768,047,999.00	3,771,906,979.00	0.00
銷售及提供服務成本	18,136,659.08	171.65	0.00	0.00	4,343,582.63
財務費用及損失	417,013.03	9,204,770.52	11,147.19	13,438,235.14	324,261,907.77
人事費用	315,949,618.95	16,954,663.30	72,947,436.09	132,471,399.00	510,110,731.29
第三者供應之物品及提 供之服務	73,990,724.82	5,986,692.15	21,210,809.74	88,269,357.50	115,610,914.19
折舊及攤銷	39,469,904.31	0.00	6,085,412.70	6,960,485.54	20,851,532.04
各項風險準備金	4,072.91	737,745.14	0.00	0.00	0.00
其他費用及損失	826,784.58	167,047.59	476,500.25	856,443.85	2,013,356.30
總費用	**449,094,777.68**	**33,131,090.35**	**1,868,779,304.97**	**4,032,624,690.03**	**977,544,024.22**
本年度盈餘	**152,199,977.56**	**15,847,432.40**	**1,114,127,243.19**	**6,739,324,001.39**	**3,959,536,336.54**

表 E-1 (續)

二零一七年度特定機構損益表（按機構列報）

(單位：澳門元)

	汽車及航海保障基金	澳門基金會	存款保障基金	匯總金額
收益				
法定收入及特區預算轉 移收入	7,032,221.00	3,158,764,903.88	71,342,739.00	**11,588,707,716.32**
銷售及服務收入	0.00	0.00	0.00	**217,771,278.29**
財務及投資收益	1,329,057.75	980,468,386.55	4,425,691.65	**11,667,734,926.76**
其他收入	1,224,725.37	70,182,818.18	0.00	**162,765,500.34**
總收益	**9,586,004.12**	**4,209,416,108.61**	**75,768,430.65**	**23,636,979,421.71**
費用				
活動支出及財務資助	0.00	1,916,888,999.73	0.00	**1,936,342,789.73**
公務員退休金及其他給 付和補助	0.00	0.00	0.00	**5,539,954,978.00**
銷售及提供服務成本	0.00	0.00	0.00	**22,480,413.36**
財務費用及損失	215.00	44,108,239.80	0.00	**391,441,528.45**
人事費用	0.00	103,518,259.95	3,320.00	**1,151,955,428.58**
第三者供應之物品及提 供之服務	198,104.28	32,331,273.15	85,909.00	**337,683,784.83**
折舊及攤銷	0.00	8,332,726.08	0.00	**81,700,060.67**
各項風險準備金	1,765,941.98	0.00	0.00	**2,507,760.03**
其他費用及損失	0.00	2,071,897.00	0.00	**6,412,029.57**
總費用	**1,964,261.26**	**2,107,251,395.71**	**89,229.00**	**9,470,478,773.22**
本年度盈餘	**7,621,742.86**	**2,102,164,712.90**	**75,679,201.65**	**14,166,500,648.49**

表F-1
按性質分類之二零一七年度管理期間經公庫處理的出納活動演算表

（單位：澳門元）

組別	代號	出納活動帳目名稱	上期管理期間之結餘	存入	提取	轉入下期管理期間之結餘
1.0.0		**預算活動**	**105,179,952,548.35**	**40,376,551,864.56**	**29,298,621,545.78**	**116,257,882,867.13**
		澳門特區之預算結餘	50,979,952,548.35	40,376,551,864.56	29,298,621,545.78	62,057,882,867.13
	(a)	投放於外匯儲備的款項	54,200,000,000.00	0.00	0.00	54,200,000,000.00
2.0.0		**非預算活動**	**975,265,265.64**	**214,704,015,837.43**	**214,442,548,649.78**	**1,236,732,453.29**
2.1.0		**特別款項**	**111,141,109,884.64**	**105,854,000,000.00**	**96,908,621,545.78**	**120,086,488,338.86**
	(b)	澳門金融管理局公庫存款帳	111,141,109,884.64	105,854,000,000.00	96,908,621,545.78	120,086,488,338.86
		澳門特區財政儲備	0.00	0.00	0.00	0.00
2.2.0		**薪俸扣除**	**95,292,161.00**	**1,187,105,545.20**	**1,177,571,628.20**	**104,826,078.00**
		澳門公職人員協會	**0.00**	**436,309.90**	**436,309.90**	**0.00**
	0848	澳門公職人員協會	0.00	436,309.90	436,309.90	0.00
		郵政局	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
	0747	郵政局 – 樓宇租金及管理費	0.00	0.00	0.00	0.00
		儲金局	**0.00**	**93,343,225.00**	**93,343,225.00**	**0.00**
	0702	儲金局 – 薪金墊支	0.00	93,146,287.00	93,146,287.00	0.00
	0710	儲金局 – 單位變賣	0.00	196,938.00	196,938.00	0.00
		退休基金會	**57,064.00**	**687,631,786.00**	**687,665,209.00**	**23,641.00**
	5903	退休基金會	37,200.00	350,370,586.00	350,407,786.00	0.00
	0994	退休基金會 – 公積金〔法律#8/2006〕	19,864.00	336,374,859.00	336,371,082.00	23,641.00
	0995	退休基金會 – 公積金之補扣供款	0.00	886,341.00	886,341.00	0.00
		澳門社會保障基金	**1,030,215.00**	**8,148,450.00**	**7,153,710.00**	**2,024,955.00**
	0888	澳門社會保障基金 – 強制性制度	571,980.00	4,709,865.00	4,086,150.00	1,195,695.00
	0862	澳門社會保障基金 – 任意性制度	458,235.00	3,438,585.00	3,067,560.00	829,260.00
		財政局康體會	**0.00**	**62,524.80**	**62,524.80**	**0.00**
	0844	財政局康體會 – 會費	0.00	62,524.80	62,524.80	0.00
		民政總署	**0.00**	**49,575.00**	**49,575.00**	**0.00**
	0821	民政總署職工福利會	0.00	240.00	240.00	0.00
	0822	民政總署 - 租金	0.00	49,335.00	49,335.00	0.00
		澳門互助總會	**0.00**	**17,431,778.90**	**17,431,778.90**	**0.00**
	0704	澳門互助總會 – 退休金〔入會費〕	0.00	660.00	660.00	0.00
	0706	澳門互助總會 – 薪金墊支	0.00	16,746,775.00	16,746,775.00	0.00

表 F-1（續）
按性質分類之二零一七年管理期間經公庫處理的出納活動演算表

（單位：澳門元）

組別	代號	出納活動帳目名稱	上期管理期間之結餘	存入	提取	轉入下期管理期間之結餘
	0805	澳門互助總會 – 退休金〔月費〕	0.00	349,230.60	349,230.60	0.00
	0806	澳門互助總會 – 贍養費〔月費〕	0.00	13,566.60	13,566.60	0.00
	0807	澳門互助總會 – 租金	0.00	321,546.70	321,546.70	0.00
		海關福利會	**0.00**	**1,887,282.00**	**1,887,282.00**	**0.00**
	0750	海關福利會	0.00	1,878,514.00	1,878,514.00	0.00
	0751	海關福利會 – 貸款	0.00	8,768.00	8,768.00	0.00
		海事及水務局福利會	**0.00**	**919,402.00**	**919,402.00**	**0.00**
	0823	海事及水務局福利會	0.00	919,402.00	919,402.00	0.00
		消防局福利會	**0.00**	**2,174,510.00**	**2,174,510.00**	**0.00**
	0890	消防局福利會	0.00	2,174,510.00	2,174,510.00	0.00
		司法警察局福利會	**0.00**	**1,500,506.00**	**1,500,506.00**	**0.00**
	0826	司法警察局福利會	0.00	1,500,506.00	1,500,506.00	0.00
		治安警察局福利會	**0.00**	**14,064,913.00**	**14,064,913.00**	**0.00**
	0718	治安警察局福利會 – 薪金墊支	0.00	6,109,440.00	6,109,440.00	0.00
	0827	治安警察局福利會 – 會費	0.00	7,955,473.00	7,955,473.00	0.00
		衛生局	**1,745.00**	**39,064,954.00**	**39,066,699.00**	**0.00**
	0885	公務員醫療援助	1,745.00	39,064,954.00	39,066,699.00	0.00
		財稅廳收納處	**94,203,137.00**	**319,890,998.00**	**311,316,653.00**	**102,777,482.00**
	5995	職業稅	94,203,137.00	319,890,998.00	311,316,653.00	102,777,482.00
		按司法命令作出之扣除	**0.00**	**328,414.60**	**328,414.60**	**0.00**
	5925	司法存款	0.00	0.00	0.00	0.00
	0825	薪金充公	0.00	72,000.00	72,000.00	0.00
	0854	各類存款 – 食物補助金	0.00	256,414.60	256,414.60	0.00
		其他扣除	**0.00**	**170,916.00**	**170,916.00**	**0.00**
	0749	各類公積金 – 結算開支	0.00	170,916.00	170,916.00	0.00
2.3.0		**其他具負債性質之出納活動**	**1,092,827,701.46**	**4,153,455,681.80**	**3,952,784,300.36**	**1,293,499,082.90**

表 F-1（續）
按性質分類之二零一七年管理期間經公庫處理的出納活動演算表

（單位：澳門元）

組別	代號	出納活動帳目名稱	上期管理期間之結餘	存入	提取	轉入下期管理期間之結餘
2.3.3		**稅務執行**	**77,540,715.64**	**53,038,187.25**	**27,711,328.00**	**102,867,574.89**
	0748	分期支付及透過稅務執行處的帳戶支付	75,916,798.64	38,205,499.25	16,980,350.00	97,141,947.89
	0752	稅務執行處 – 追收款項	1,623,917.00	14,832,688.00	10,730,978.00	5,725,627.00
2.3.5		**保證金**	**647,432,365.30**	**382,791,794.85**	**249,704,751.80**	**780,519,408.35**
	5911	公共拍賣方式的競賣與合同保證金	32,858,518.61	19,247,902.83	12,908,345.93	39,198,075.51
	5913	博彩機製造商保證金	2,800,000.00	100,000.00	0.00	2,900,000.00
	5927	當局「投資計劃」方面的保證金	570,325,186.21	355,831,062.52	230,780,959.17	695,375,289.56
	5997	博彩中介人保證金	31,900,000.00	1,400,000.00	1,700,000.00	31,600,000.00
	5999	其他保證金	9,548,660.48	6,212,829.50	4,315,446.70	11,446,043.28
2.3.9		**其他所收取款項**	**367,854,620.52**	**3,717,625,699.70**	**3,675,368,220.56**	**410,112,099.66**
	5996	雙重繳付稅款	609,387.00	55,215.00	123,019.00	541,583.00
	5998	現金分享計劃	342,778,650.00	3,629,167,184.00	3,592,554,184.00	379,391,650.00
	(c)	款項轉帳（「澳門駐葡國經貿辦事處 – 財政局」帳戶）	123,740.52	0.00	4,206.86	119,533.66
	(d)	「澳門特別行政區 – 銀通」往來帳戶	22,000.00	7,234.50	7,234.50	22,000.00
		電子支付服務（經郵政儲金局平台）	100,000.00	1,366,499.00	1,266,499.00	200,000.00
	5983	款項轉帳	0.00	12,703,689.70	12,703,689.70	0.00
	0850	雜項 – 結算開支	24,220,843.00	74,325,877.50	68,709,387.50	29,837,333.00
2.4.0		**具資產性質之出納活動**	**-111,353,964,481.46**	**103,509,454,610.43**	**112,403,571,175.44**	**-120,248,081,046.47**
2.4.9		**其他所支付款項**	**-111,353,964,481.46**	**103,509,454,610.43**	**112,403,571,175.44**	**-120,248,081,046.47**
	5800	退休基金會 - 公積金制度 - 墊支	-280,000.00	0.00	130,000.00	-410,000.00
	5988	澳門金融管理局公庫帳	-111,141,109,884.64	96,908,621,545.78	105,854,000,000.00	-120,086,488,338.86
	5983	款項轉帳	-123,740.52	4,206.86	0.00	-119,533.66
	0850	雜項 – 結算開支	-212,450,856.30	6,600,828,857.79	6,549,441,175.44	-161,063,173.95
		合計	**106,155,217,813.99**	**255,080,567,701.99**	**243,741,170,195.56**	**117,494,615,320.42**

備註：

(a) 澳門特區財政儲備乃根據第8/2011號法律規定設立

(b) 扣減有關設立澳門特區財政儲備之相關款項調動後，此項目對「5988 – 澳門金融管理局公庫帳」作為「對銷帳」

(c) 對「5983 – 款項轉帳」關於「澳門駐葡國經貿辦事處 – 財政局」帳戶部分作為「對銷帳」

(d) 對由「0850 – 雜項 – 結算開支」項目轉至「澳門特別行政區 – 銀通」及電子支付服務（經郵政儲金局平台）帳戶之款項作為「對銷帳」

表 F-2
公庫資產負債表

	二零一七年 十二月三十一日 澳門元
資產	
現金及銀行存款	
公庫存於澳門金融管理局及代理銀行之款項	63,294,273,786.76
公庫存於澳門金融管理局之特定款項	54,200,000,000.00
澳門財稅廳收納處款項及公庫其他帳戶存款	2,223,281.74
	117,496,497,068.50
第三者債權（出納活動形成的應收款項）	
其他	**161,251,173.95**
總資產	**117,657,748,242.45**
負債	
第三者債務（出納活動形成的應付款項）	
存於庫房之保證金	780,519,408.35
現金分享計劃未支付餘額	379,391,650.00
薪俸扣除款項	104,826,078.00
其他	135,128,238.97
負債總額	**1,399,865,375.32**
資產淨值	
歷年結餘	21,681,331,002.57
儲備	54,200,000,000.00
本年度綜合結餘	40,376,551,864.56
資產淨值總額	**116,257,882,867.13**
負債及資產淨值合計	**117,657,748,242.45**

表 F-3
澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表

（單位：澳門元）

	2016管理期間之結餘（經更正前）	對2016年結餘作出之更正	2016管理期間之結餘	2017管理期間之結餘	註
非自治部門	**234,812,696.01**	**- 4.76**	**234,812,691.25**	**239,981,018.61**	
行政長官辦公室	0.00		0.00	0.00	
醫療系統建設跟進委員會	0.00		0.00	0.00	
行政會	0.00		0.00	0.00	
行政法務司司長辦公室	0.00		0.00	0.00	
經濟財政司司長辦公室（司長辦公室）	0.07		0.07	0.07	
社會協調常設委員會	0.00		0.00	0.00	
經濟發展委員會	0.00		0.00	0.00	
保安司司長辦公室	0.00		0.00	0.00	
社會文化司司長辦公室（司長辦公室）	0.00		0.00	4,703.91	
旅遊發展委員會	0.00		0.00	0.00	
文化產業委員會	0.00		0.00	0.00	
運輸工務司司長辦公室（司長辦公室）	0.00		0.00	0.00	
科技委員會	0.00		0.00	0.00	
個人資料保護辦公室	0.00		0.00	0.00	
建設發展辦公室	0.00		0.00	0.00	
能源業發展辦公室	0.00		0.00	0.00	
中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室	5.04	- 4.76	0.28	0.28	(a)
金融情報辦公室	0.00		0.00	0.00	
人力資源辦公室	0.00		0.00	0.00	
運輸基建辦公室	0.00		0.00	0.00	
澳門特別行政區政府政策研究室	0.00		0.00	0.00	
禮賓公關外事辦公室	0.00		0.00	0.00	
行政暨公職局（局長室）	6,895.80		6,895.80	6,895.87	
統計暨普查局	0.00		0.00	0.00	
電信管理局	0.00		0.00	0.00	
財政局	48,749,633.52		48,749,633.52	42,819,871.68	
燃料安全委員會	0.00		0.00	0.00	
核數師暨會計師註冊委員會	0.00		0.00	0.00	
高等教育輔助辦公室	0.00		0.00	0.00	
交通事務局	57,371,378.40		57,371,378.40	63,366,942.40	
法律改革及國際法事務局	0.00		0.00	0.00	
身份證明局	577,967.36		577,967.36	1,955,678.93	
經濟局（局長室）	59,488,742.19		59,488,742.19	49,365,591.19	
地球物理暨氣象局	0.02		0.02	0.02	
旅遊局	1,569,054.88		1,569,054.88	1,681,820.28	
新聞局	0.02		0.02	0.02	

表 F-3（續）
澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表

（單位：澳門元）

	2016管理期間之結餘（經更正前）	對2016年結餘作出之更正	2016管理期間之結餘	2017管理期間之結餘	註
警察總局	0.00		0.00	0.00	
博彩監察協調局	605,928.06		605,928.06	605,976.06	
勞工事務局	3.70		3.70	3.70	
地圖繪製暨地籍局	291,212.23		291,212.23	256,695.83	
司法警察局	0.00		0.00	0.00	
環境保護局	2,949,816.26		2,949,816.26	3,768,218.76	
法務局（局長室）	0.40		0.40	0.40	
登記及公證機關	39,329,444.48		39,329,444.48	50,182,021.86	
土地工務運輸局	23,872,613.58		23,872,613.58	25,966,597.35	
享有行政自治權的部門及機構	**356,607,585.26**	**+ 0.00**	**356,607,585.26**	**304,951,700.00**	
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	1,041,297.44		1,041,297.44	1,937,342.00	
駐歐盟澳門經濟貿易辦事處	704,135.17		704,135.17	806,009.90	
澳門特別行政區駐北京辦事處	3,531,409.02		3,531,409.02	2,808,239.92	
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	1,115,563.23		1,115,563.23	1,891,732.95	
澳門經濟文化辦事處	2,368,007.86		2,368,007.86	997,142.76	
教育暨青年局（局長室）	139,702,509.80		139,702,509.80	72,789,649.20	
公立學校	7,162,095.50		7,162,095.50	5,822,950.00	
懲教管理局	27,199,055.79		27,199,055.79	22,495,879.43	
澳門特別行政區海關	22,884,031.63		22,884,031.63	15,142,914.18	
海事及水務局	55,302,833.26		55,302,833.26	43,515,106.23	
澳門保安部隊事務局	83,895,201.09		83,895,201.09	127,019,241.62	
體育局	2,042,961.18		2,042,961.18	1,520,511.26	
文化局	9,595,353.26		9,595,353.26	8,172,020.65	
文化遺產委員會	63,131.03		63,131.03	32,959.90	
享有財政自治權的部門及機構	**6,536,707,678.03**	**+ 0.00**	**6,536,707,678.03**	**5,108,311,618.32**	
學生福利基金	23,531,586.77		23,531,586.77	21,688,723.06	
居屋貸款優惠基金	43,444,918.05		43,444,918.05	52,855,698.45	
工商業發展基金	3,171,355,599.59		3,171,355,599.59	1,326,424,041.36	
旅遊基金	633,558,191.28		633,558,191.28	601,282,732.50	
社會工作局	186,100,460.62		186,100,460.62	113,665,770.16	
司法警察局福利會	5,003,600.04		5,003,600.04	5,433,577.29	
治安警察局福利會	24,963,401.76		24,963,401.76	31,164,304.58	
法務公庫	48,389,992.49		48,389,992.49	229,384,100.15	
印務局	68,202,787.41		68,202,787.41	66,246,281.06	

表 F-3（續）
澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表

（單位：澳門元）

	2016管理期間之結餘（經更正前）	對2016年結餘作出之更正	2016管理期間之結餘	2017管理期間之結餘	註
懲教基金	595,842.28		595,842.28	698,125.69	
房屋局	41,443,841.32		41,443,841.32	42,562,349.87	
民航局	4,008,649.99		4,008,649.99	3,826,293.36	
澳門貿易投資促進局	63,163,263.00		63,163,263.00	44,653,113.62	
廉政公署	11,658,049.22		11,658,049.22	16,251,264.08	
衛生局	341,981,408.72		341,981,408.72	543,048,527.06	
澳門大學	255,573,158.58		255,573,158.58	386,946,132.01	
澳門理工學院	38,504,735.90		38,504,735.90	46,997,344.66	
體育基金	120,709,039.96		120,709,039.96	54,613,315.10	
文化基金	81,257,673.69		81,257,673.69	103,710,247.87	
消費者委員會	524,436.70		524,436.70	697,531.00	
旅遊學院	21,264,653.33		21,264,653.33	26,104,924.47	
澳門公共行政福利基金	2,561,489.63		2,561,489.63	1,994,811.38	
消防局福利會	355,637.20		355,637.20	231,875.30	
審計署部門	409,293.58		409,293.58	700,831.46	
檢察長辦公室	10,968,854.99		10,968,854.99	9,235,935.17	
終審法院院長辦公室	9,510,045.36		9,510,045.36	18,843,866.04	
立法會	1,252,567.20		1,252,567.20	4,075,385.90	
民政總署	190,321,341.42		190,321,341.42	267,775,645.05	
海關福利會	809,899.06		809,899.06	142,689.46	
科學技術發展基金	39,247,658.17		39,247,658.17	43,210,031.82	
海事及水務局福利會	155,825.73		155,825.73	383,226.73	
漁業發展及援助基金	103,524,870.83		103,524,870.83	103,734,237.92	
樓宇維修基金	574,784,622.78		574,784,622.78	558,208,824.91	
教育發展基金	49,279,471.57		49,279,471.57	58,300,366.38	
大熊貓基金	4,256,529.58		4,256,529.58	4,476,862.67	
環保與節能基金	50,185,736.65		50,185,736.65	48,911,042.92	
文化產業基金	152,811,139.87		152,811,139.87	93,965,582.73	
勞動債權保障基金	161,037,403.71		161,037,403.71	175,866,005.08	
公共行政部門之總額（不包括公庫）	**7,128,127,959.30**	**- 4.76**	**7,128,127,954.54**	**5,653,244,336.93**	
加上：					
公庫之管理期結餘	106,155,258,013.99	- 40,200.00	106,155,217,813.99	117,494,615,320.42	(b)
得到：					
公共行政部門之總額（包括公庫）	**113,283,385,973.29**	**- 40,204.76**	**113,283,345,768.53**	**123,147,859,657.35**	

備註：

a) 經相關部門更正。

b) 經財政局更正。

表 F-4

按性質分類之二零一七年度管理期間由各公共行政部門及機構處理的出納活動綜覽表
〔不包括公庫〕

(單位：澳門元)

組別		經更正後上期管理期間之結餘		轉入下期管理期間之結餘	
		借方	貸方	借方	貸方
	財政自治機構 - 預算活動	**6,191,516,450.10**	**0.00**	**4,686,596,879.22**	**0.00**
1.9.0	預算執行之結餘	6,191,516,450.10		4,686,596,879.22	
	財政自治機構 - 非預算活動	**345,191,227.93**	**0.00**	**421,714,739.10**	**0.00**
2.1.0	**特別款項 - 公積金個人帳戶**	**-**		**-**	
2.2.0	**薪俸扣除**	**61,323,970.73**		**77,053,944.56**	
2.3.0	**其他具負債性之出納活動**	**283,867,257.20**		**344,660,794.54**	
2.3.4	銀行存款（財務活動）	-		-	
2.3.5	保證金	238,921,429.03		277,655,831.64	
2.3.6	預算所代收之收入	6,511,212.56		11,871,786.00	
2.3.9	其他所收取款項	38,434,615.61		55,133,176.90	
2.4.0	**具資產性之出納活動**	**-**	**0.00**	**-**	**0.00**
2.4.7	轉至其他帳戶的內部轉帳	-	0.00	-	0.00
2.4.9	其他所支付款項	-	0.00	-	0.00
	中央部門 - 非預算活動	**591,420,276.51**	**0.00**	**544,932,718.61**	**0.00**
	具負債性之出納活動	**591,420,276.51**	**0.00**	**544,932,718.61**	**0.00**
2.2.0	薪俸扣除	68,206.70		57,717.42	
2.3.1	從公庫取得之預算款項	209,690,262.73		158,190,893.95	
2.3.2	常設基金	2.37		2.28	
2.3.3	稅務執行	606,215.92		1,140,269.92	
2.3.5	保證金	184,357,793.14		218,583,458.77	
2.3.6	預算所代收之收入	148,141,598.49		150,621,024.77	
2.3.9	其他所收取款項	48,556,197.16		16,339,351.50	
	合計	**7,128,127,954.54**	**0.00**	**5,653,244,336.93**	**0.00**
	管理期末之出納結餘	**7,128,127,954.54**		**5,653,244,336.93**	

5. Dados adicionais (mapas) ao Relatório sobre a Execução do Orçamento

Visando a apresentação de outros dados sobre a situação da execução orçamental numa forma mais clara, apresentamos neste capítulo mapas adicionais de forma a facilitar aos utilizadores deste relatório a sua análise e estudo.

Índice

A-1 Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2017 303

A-2 Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2017 307

A-3 Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 311

B-1 Receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos em 2017 315

B-2 Comparação das receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos nos últimos três anos 316

B-3 Organismos autónomos — Receitas por classificação orgânica — Previsão vs Execução 317

B-4 Organismos autónomos — Comparação dos resultados da execução orçamental das receitas nos últimos três anos económicos 318

C-1 Despesa por classificação económica — Previsão vs Execução 319

C-2 Despesa por classificação económica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 321

C-3 Serviços integrados — Despesa por classificação orgânica — Previsão vs Execução ... 323

C-4 Serviços integrados — Despesa por classificação orgânica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 325

C-5 Serviços com autonomia administrativa — Despesa por classificação orgânica — Previsão vs Execução 328

C-6 Serviços com autonomia administrativa — Despesa por classificação orgânica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 329

C-7 Organismos autónomos — Despesa por classificação orgânica — Previsão vs Execução 330

C-8 Organismos autónomos — Despesa por classificação orgânica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 331

C-9 Despesa por classificação funcional — Previsão vs Execução 332

C-10 Despesa por classificação funcional — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 334

C-11 Despesa por tutela em 2017 336

C-12 Despesa por tutela — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos 337

D-1 PIDDA — Situação da execução orçamental por serviço proponente 338

D-2 PIDDA — Situação da execução orçamental por serviço proponente nos últimos três anos 340

E-1 Demonstração de resultados integrada dos organismos especiais de 2017 (apresentados por organismos) 342

F-1 Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2017 344

F-2 Balanço da Caixa do Tesouro 347

F-3 Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM 348

F-4 Resumo, por natureza, das operações de tesouraria processadas pelo sector público administrativo durante a Gerência de 2017 (excluindo a Caixa do Tesouro) 351

Quadro A-1

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2017

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	Serviços centrais a	Organismos autónomos b	Transferências internas (ajustamentos) c	Receita Integrada a+b-c
	RECEITAS CORRENTES	**117,833,222,480.00**	**23,742,721,050.25**	**22,134,989,483.41**	**119,440,954,046.84**
01-00	**IMPOSTOS DIRECTOS**	**103,263,432,180.00**	**0.00**	**0.00**	**103,263,432,180.00**
01-01	Sobre o rendimento	102,992,912,690.00	0.00	0.00	102,992,912,690.00
01-02	Outros	270,519,490.00	0.00	0.00	270,519,490.00
02-00	**IMPOSTOS INDIRECTOS**	**5,119,304,428.00**	**0.00**	**0.00**	**5,119,304,428.00**
02-03	Outros	5,119,304,428.00	0.00	0.00	5,119,304,428.00
03-00	**TAXAS, MULTAS E OUT. PENALIDADES**	**1,696,939,045.00**	**138,014,478.97**	**0.00**	**1,834,953,523.97**
03-01	Taxas	1,400,105,000.00	91,299,735.69	0.00	1,491,404,735.69
03-02	Multas e outras penalidades	296,834,045.00	46,714,743.28	0.00	343,548,788.28
04-00	**RENDIM. DA PROPRIED.**	**1,466,609,988.00**	**38,953,476.53**	**0.00**	**1,505,563,464.53**
04-01	Juros - Sector público	0.00	348,210.74	0.00	348,210.74
04-03	Juros - Outros sectores	10,570.00	36,272,674.14	0.00	36,283,244.14
04-05	Dividendos - Exterior	0.00	3,915.65	0.00	3,915.65
04-06	Dividendos - Outros sectores	141,041,355.00	2,328,676.00	0.00	143,370,031.00
04-10	Rendas de terrenos - Out. sect.	382,230,476.00	0.00	0.00	382,230,476.00
04-11	Prémios de conces. de terr.	693,327,587.00	0.00	0.00	693,327,587.00
04-12	Outros rendim. da propriedade	250,000,000.00	0.00	0.00	250,000,000.00
05-00	**TRANSFERÊNCIAS**	**5,883,050,679.00**	**22,463,526,178.88**	**22,134,989,483.41**	**6,211,587,374.47**
05-01	Sector público	0.00	22,417,491,038.91	22,134,989,483.41	282,501,555.50
05-02	Empresas públicas	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03	Empresas privadas	5,883,050,679.00	40,825,450.65	0.00	5,923,876,129.65
05-04	Instituições particulares	0.00	3,318,984.39	0.00	3,318,984.39
05-05	Particulares	0.00	514,483.90	0.00	514,483.90
05-06	Exterior	0.00	1,376,221.03	0.00	1,376,221.03
05-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00
06-00	**VEND. BENS DURAD.**	**4,467,791.00**	**783,700.00**	**0.00**	**5,251,491.00**
06-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03	Outros sectores	4,467,791.00	783,700.00	0.00	5,251,491.00
07-00	**VENDA DE SERV. E BENS NÃO DURAD.**	**227,455,450.00**	**997,807,194.48**	**0.00**	**1,225,262,644.48**
07-01	Rendas de habitações	13,563,137.00	168,904,168.24	0.00	182,467,305.24
07-02	Rendas de edif. - Sect. púb.	0.00	2,636,912.50	0.00	2,636,912.50
07-03	Rendas de edif. - Exterior	0.00	172,184.03	0.00	172,184.03
07-04	Rendas de edif. - Out. sect.	46,730,496.00	78,211,035.80	0.00	124,941,531.80
07-05	Rendas de bens durad. - Sect. púb.	0.00	12,750.00	0.00	12,750.00
07-07	Rend.de bens durad. - Out. sect.	107,490.00	396,220.00	0.00	503,710.00

Quadro A-1 (Cont.)

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2017

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	Serviços centrais	Organismos autónomos	Transferências internas (ajustamentos)	Receita Integrada
		a	b	c	a+b-c
07-08	Diversos - Sector público	1,782,445.00	136,975,108.40	0.00	138,757,553.40
07-09	Diversos - Exterior	0.00	611,217.90	0.00	611,217.90
07-10	Diversos - Outros sectores	165,271,882.00	609,887,597.61	0.00	775,159,479.61
08-00	**OUT. REC. CORRENTES**	**171,962,919.00**	**103,636,021.39**	**0.00**	**275,598,940.39**
08-02	Contrib. p/reg. de seg. social	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03	Contrib. p/assistência médica	0.00	74,441,960.00	0.00	74,441,960.00
08-05	Quotas de sócios	0.00	16,022,383.30	0.00	16,022,383.30
08-06	Remuner. dos delegados do Gov.	653,700.00	0.00	0.00	653,700.00
08-07	Comp. rec. de balcão de câmbio	17,091,130.00	0.00	0.00	17,091,130.00
08-08	Indemnizações	2,736,290.00	1,053,600.98	0.00	3,789,890.98
08-09	Recuperações de créditos	0.00	97,765.50	0.00	97,765.50
08-99	Rec. eventuais e não especif.	151,481,799.00	12,020,311.61	0.00	163,502,110.61
	RECEITAS DE CAPITAL	**235,997,338.00**	**6,689,738,125.85**	**0.00**	**6,925,735,463.85**
09-00	**VENDA DE BENS DE INV.**	**36,023,166.00**	**795,688.00**	**0.00**	**36,818,854.00**
09-01	Terrenos - Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06	Habitações - Outros sectores	13,523,166.00	743,727.00	0.00	14,266,893.00
09-07	Edifícios - Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
09-09	Edifícios - Outros sectores	22,500,000.00	0.00	0.00	22,500,000.00
09-17	Maquin. e equip. - Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00
09-18	Maquin. e equip. - Out. sectores	0.00	51,961.00	0.00	51,961.00
10-00	**TRANSFERÊNCIAS**	**0.00**	**2,000.00**	**0.00**	**2,000.00**
10-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
10-03	Empresas privadas	0.00	2,000.00	0.00	2,000.00
10-05	Particulares	0.00	0.00	0.00	0.00
10-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00	**ACTIVOS FINANCEIROS**	**125,342,109.00**	**402,382,723.70**	**0.00**	**527,724,832.70**
11-05	Tít. a médio e longo prazos - Ext.	0.00	0.00	0.00	0.00
11-06	Tít. a méd. e long. praz. - Out. sect.	0.00	0.00	0.00	0.00
11-08	Tít. de participação - Out. Sect.	11,215,823.00	0.00	0.00	11,215,823.00
11-11	Emprést. a curto prazo - Out. sect.	0.00	20,835.00	0.00	20,835.00
11-14	Emp. méd. e long. prazos - Out. sect.	114,126,286.00	402,361,888.70	0.00	516,488,174.70
13-00	**OUT. REC. DE CAPITAL**	**0.00**	**6,191,516,450.10**	**0.00**	**6,191,516,450.10**
13-01	Sald. de anos económ. anteriores	0.00	6,191,516,450.10	0.00	6,191,516,450.10
14-00	**REP. NÃO ABAT. NOS PAG.**	**74,632,063.00**	**95,041,264.05**	**0.00**	**169,673,327.05**
	Total Geral	**118,069,219,818.00**	**30,432,459,176.10**	**22,134,989,483.41**	**126,366,689,510.69**

(Obs.: não inclui os organismos específicas.)

Quadro A-1 (Cont.)

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2017

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Serviços centrais a	Organismos autónomos b	Transferências internas (ajustamentos) c	Despesa Integrada a+b-c
	DESPESAS CORRENTES	**61,378,600,413.39**	**21,402,329,921.70**	**22,134,989,483.41**	**60,645,940,851.68**
01-00	**PESSOAL**	**11,699,405,444.77**	**8,159,032,684.83**	**0.00**	**19,858,438,129.60**
01-01	Remuner. certas e permanentes	10,146,235,226.12	6,909,887,504.79	0.00	17,056,122,730.91
01-02	Remunerações acessórias	1,160,997,519.73	1,008,712,919.93	0.00	2,169,710,439.66
01-03	Abonos em espécie	38,128,455.37	7,172,278.26	0.00	45,300,733.63
01-04	Classes inactivas	2,193,240.00	0.00	0.00	2,193,240.00
01-05	Previdência social	329,764,170.00	184,941,338.67	0.00	514,705,508.67
01-06	Compensação de encargos	22,086,833.55	48,318,643.18	0.00	70,405,476.73
02-00	**BENS E SERVIÇOS**	**3,574,506,618.53**	**6,000,826,194.28**	**0.00**	**9,575,332,812.81**
02-01	Bens duradouros	114,703,835.92	98,796,686.06	0.00	213,500,521.98
02-02	Bens não duradouros	512,787,008.98	1,738,760,719.03	0.00	2,251,547,728.01
02-03	Aquisição de serviços	2,947,015,773.63	4,163,268,789.19	0.00	7,110,284,562.82
03-00	**JUROS**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
03-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
03-03	Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00
03-09	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00
04-00	**TRANSF. CORRENTES**	**43,651,850,348.11**	**6,321,660,102.74**	**22,134,989,483.41**	**27,838,520,967.44**
04-01	Sector público	27,744,494,939.66	832,497,332.92	22,134,935,483.41	6,442,056,789.17
04-02	Instituições particulares	3,542,617,877.38	3,341,511,404.99	0.00	6,884,129,282.37
04-03	Particulares	12,348,902,010.46	2,109,386,718.22	54,000.00	14,458,234,728.68
04-04	Exterior	15,835,520.61	38,264,646.61	0.00	54,100,167.22
05-00	**OUT. DESP. CORRENTES**	**2,452,838,001.98**	**920,810,939.85**	**0.00**	**3,373,648,941.83**
05-01	Rendas de terrenos	12,094,244.07	41,290.00	0.00	12,135,534.07
05-02	Seguros	7,807,328.17	34,348,253.99	0.00	42,155,582.16
05-03	Restituições	1,039,459,302.02	6,281,874.45	0.00	1,045,741,176.47
05-04	Diversas	1,393,477,127.72	880,139,521.41	0.00	2,273,616,649.13

Quadro A-1 (Cont.)

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2017

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Serviços centrais a	Organismos autónomos b	Transferências internas (ajustamentos) c	Despesa Integrada a+b-c
	DESPESAS DE CAPITAL	**16,314,067,540.05**	**4,343,532,375.18**	**0.00**	**20,657,599,915.23**
07-00	**INVESTIMENTOS**	**13,308,698,858.80**	**514,957,158.52**	**0.00**	**13,823,656,017.32**
07-01	Terrenos	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02	Habitações	1,200,621,329.33	7,679,454.00	0.00	1,208,300,783.33
07-03	Edifícios	3,655,085,575.88	80,275,568.14	0.00	3,735,361,144.02
07-04	Estradas e pontes	1,405,004,779.32	17,072,692.80	0.00	1,422,077,472.12
07-05	Portos	55,011,303.47	0.00	0.00	55,011,303.47
07-06	Construções diversas	4,826,005,123.65	140,909,228.44	0.00	4,966,914,352.09
07-07	Melhoramentos fundiários	0.00	378,000.00	0.00	378,000.00
07-09	Material de transporte	698,510,782.60	14,045,453.20	0.00	712,556,235.80
07-10	Maquinaria e equipamento	660,714,905.41	254,596,761.94	0.00	915,311,667.35
07-11	Animais	173,748.75	0.00	0.00	173,748.75
07-12	Outros investimentos	807,571,310.39	0.00	0.00	807,571,310.39
08-00	**TRANSF. DE CAPITAL**	**354,660,400.00**	**87,498,898.32**	**0.00**	**442,159,298.32**
08-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
08-02	Instituições particulares	0.00	60,178,903.90	0.00	60,178,903.90
08-03	Particulares	38,360,400.00	27,319,994.42	0.00	65,680,394.42
08-04	Exterior	316,300,000.00	0.00	0.00	316,300,000.00
09-00	**OPER. FINANCEIRAS**	**2,650,708,281.25**	**3,741,076,318.34**	**0.00**	**6,391,784,599.59**
09-01	Activos financeiros	2,650,708,281.25	3,741,076,318.34	0.00	6,391,784,599.59
09-02	Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	0.00
10-00	**OUT. DESP. DE CAPITAL**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
	Total	**77,692,667,953.44**	**25,745,862,296.88**	**22,134,989,483.41**	**81,303,540,766.91**
	Saldo do exercício	40,376,551,864.56	4,686,596,879.22	0.00	45,063,148,743.78
	Total Geral	**118,069,219,818.00**	**30,432,459,176.10**	**22,134,989,483.41**	**126,366,689,510.69**

(Obs.: não inclui os organismos específicas.)

Quadro A-2
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2017

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Receita efectiva	Execução (%)
	RECEITAS CORRENTES	**91,903,905,200.00**	**92,207,776,084.87**	**119,440,954,046.84**	**129.5**
01-00	**IMPOSTOS DIRECTOS**	**80,074,297,400.00**	**80,074,316,542.00**	**103,263,432,180.00**	**129.0**
01-01	Sobre o rendimento	79,554,297,400.00	79,554,316,542.00	102,992,912,690.00	129.5
01-02	Outros	520,000,000.00	520,000,000.00	270,519,490.00	52.0
02-00	**IMPOSTOS INDIRECTOS**	**3,530,465,200.00**	**3,640,735,472.00**	**5,119,304,428.00**	**140.6**
02-03	Outros	3,530,465,200.00	3,640,735,472.00	5,119,304,428.00	140.6
03-00	**TAXAS, MULTAS E OUT. PENAL.**	**1,681,296,300.00**	**1,817,533,530.00**	**1,834,953,523.97**	**101.0**
03-01	Taxas	1,352,766,700.00	1,489,003,930.00	1,491,404,735.69	100.2
03-02	Multas e outras penalidades	328,529,600.00	328,529,600.00	343,548,788.28	104.6
04-00	**RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**	**1,257,491,200.00**	**1,257,491,200.00**	**1,505,563,464.53**	**119.7**
04-01	Juros - Sector público	1,000.00	1,000.00	348,210.74	34,821.1
04-03	Juros - Outros sectores	16,110,500.00	16,110,500.00	36,283,244.14	225.2
04-05	Dividendos - Exterior	10,000.00	10,000.00	3,915.65	39.2
04-06	Dividendos - Outros sectores	116,665,400.00	116,665,400.00	143,370,031.00	122.9
04-10	Rendas de terrenos - Outros sectores	315,962,900.00	315,962,900.00	382,230,476.00	121.0
04-11	Prémios de concessões de terrenos	558,741,400.00	558,741,400.00	693,327,587.00	124.1
04-12	Outros rendimentos da propriedade	250,000,000.00	250,000,000.00	250,000,000.00	100.0
05-00	**TRANSFERÊNCIAS**	**4,152,661,800.00**	**4,210,006,040.87**	**6,211,587,374.47**	**147.5**
05-01	Sector público	130,000,000.00	142,344,240.87	282,501,555.50	198.5
05-02	Empresas públicas	0.00	0.00	0.00	-
05-03	Empresas privadas	4,014,924,000.00	4,014,924,000.00	5,923,876,129.65	147.5
05-04	Instituições particulares	4,792,800.00	49,792,800.00	3,318,984.39	6.7
05-05	Particulares	633,000.00	633,000.00	514,483.90	81.3
05-06	Exterior	2,310,000.00	2,310,000.00	1,376,221.03	59.6
05-07	Outros sectores	2,000.00	2,000.00	0.00	0.0
06-00	**VENDA DE BENS DURADOUROS**	**2,349,500.00**	**2,349,500.00**	**5,251,491.00**	**223.5**
06-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
06-03	Outros sectores	2,349,500.00	2,349,500.00	5,251,491.00	223.5
07-00	**VENDA DE SERV. E BENS NÃO DUR.**	**1,093,337,000.00**	**1,093,337,000.00**	**1,225,262,644.48**	**112.1**
07-01	Rendas de habitações	145,138,500.00	145,138,500.00	182,467,305.24	125.7
07-02	Rendas de edifícios - Sector público	2,037,500.00	2,037,500.00	2,636,912.50	129.4
07-03	Rendas de edifícios - Exterior	10,000.00	10,000.00	172,184.03	1,721.8
07-04	Rendas de edifícios - Outros sectores	128,113,100.00	128,113,100.00	124,941,531.80	97.5
07-05	Rendas de bens duradouros - Sector público	100,000.00	100,000.00	12,750.00	12.8
07-07	Rendas de bens duradouros - Out. sectores	742,000.00	742,000.00	503,710.00	67.9
07-08	Diversos - Sector público	131,687,500.00	131,687,500.00	138,757,553.40	105.4
07-09	Diversos - Exterior	912,000.00	912,000.00	611,217.90	67.0
07-10	Diversos - Outros sectores	684,596,400.00	684,596,400.00	775,159,479.61	113.2

Quadro A-2（Cont.）
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2017

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Receita efectiva	Execução (%)
08-00	**OUTRAS RECEITAS CORRENTES**	**112,006,800.00**	**112,006,800.00**	**275,598,940.39**	**246.1**
08-02	Contrib. p/regime de segurança social	0.00	0.00	0.00	-
08-03	Contrib. p/assistência médica	66,150,000.00	66,150,000.00	74,441,960.00	112.5
08-05	Quotas de sócios	14,827,000.00	14,827,000.00	16,022,383.30	108.1
08-06	Remunerações dos delegados do Governo	1,260,000.00	1,260,000.00	653,700.00	51.9
08-07	Comp. das receitas de balcões de câmbio	16,800,000.00	16,800,000.00	17,091,130.00	101.7
08-08	Indemnizações	1,549,100.00	1,549,100.00	3,789,890.98	244.7
08-09	Recuperação de créditos	33,000.00	33,000.00	97,765.50	296.3
08-99	Receitas eventuais e não especificadas	11,387,700.00	11,387,700.00	163,502,110.61	1,435.8
	RECEITAS DE CAPITAL	**1,640,984,500.00**	**6,783,834,450.10**	**6,925,735,463.85**	**102.1**
09-00	**VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**	**253,720,900.00**	**253,720,900.00**	**36,818,854.00**	**14.5**
09-01	Terrenos - Sector público	0.00	0.00	0.00	-
09-06	Habitações - Outros sectores	231,178,900.00	231,178,900.00	14,266,893.00	6.2
09-07	Edifícios - Sector público	0.00	0.00	0.00	-
09-09	Edifícios - Outros sectores	22,500,000.00	22,500,000.00	22,500,000.00	100.0
09-17	Maquinaria e equipamento - Exterior	20,000.00	20,000.00	0.00	0.0
09-18	Maquinaria e equipamento - Outros sectores	22,000.00	22,000.00	51,961.00	236.2
10-00	**TRANSFERÊNCIAS**	**2,000.00**	**2,000.00**	**2,000.00**	**100.0**
10-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
10-03	Empresas privadas	1,000.00	1,000.00	2,000.00	200.0
10-05	Particulares	1,000.00	1,000.00	0.00	0.0
10-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
11-00	**ACTIVOS FINANCEIROS**	**305,070,800.00**	**305,070,800.00**	**527,724,832.70**	**173.0**
11-05	Títulos a médio e longo prazos - Exterior	0.00	0.00	0.00	-
11-06	Títulos a médio e longo prazos - Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
11-08	Títulos de participação - Outros sectores	0.00	0.00	11,215,823.00	-
11-11	Empréstimos a curto prazo - Outros sectores	180,000.00	180,000.00	20,835.00	11.6
11-14	Emp. a médio e longo prazos - Outros sect.	304,890,800.00	304,890,800.00	516,488,174.70	169.4
13-00	**OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL**	**1,048,666,500.00**	**6,191,516,450.10**	**6,191,516,450.10**	**100.0**
13-01	Saldos de anos económicos anteriores	1,048,666,500.00	6,191,516,450.10	6,191,516,450.10	100.0
14-00	**REPOSIÇÕES NÃO ABAT. NOS PAG.**	**33,524,300.00**	**33,524,300.00**	**169,673,327.05**	**506.1**
	Total	**93,544,889,700.00**	**98,991,610,534.97**	**126,366,689,510.69**	**127.7**

(Obs.: não inclui os organismos específicas.)

Quadro A-2（Cont.）
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2017

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
	DESPESAS CORRENTES	**66,072,130,900.00**	**67,735,771,499.97**	**60,645,940,851.68**	**89.5**
01-00	**PESSOAL**	**20,825,581,900.00**	**20,837,153,493.00**	**19,858,438,129.60**	**95.3**
01-01	Remunerações certas e permanentes	17,999,107,500.00	17,679,699,860.00	17,056,122,730.91	96.5
01-02	Remunerações acessórias	2,071,504,200.00	2,413,476,003.00	2,169,710,439.66	89.9
01-03	Abonos em espécie	70,078,500.00	66,376,000.00	45,300,733.63	68.2
01-04	Classes inactivas	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
01-05	Previdência social	577,511,700.00	559,254,900.00	514,705,508.67	92.0
01-06	Compensação de encargos	98,921,400.00	109,888,130.00	70,405,476.73	64.1
02-00	**BENS E SERVIÇOS**	**11,455,496,200.00**	**11,923,626,362.09**	**9,575,332,812.81**	**80.3**
02-01	Bens duradouros	330,465,700.00	346,905,821.42	213,500,521.98	61.5
02-02	Bens não duradouros	2,734,315,300.00	2,862,275,462.96	2,251,547,728.01	78.7
02-03	Aquisição de serviços	8,390,715,200.00	8,714,445,077.71	7,110,284,562.82	81.6
03-00	**JUROS**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**
03-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
03-03	Exterior	0.00	0.00	0.00	-
03-09	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
04-00	**TRANSF. CORRENTES**	**26,864,950,000.00**	**29,231,184,523.40**	**27,838,520,967.44**	**95.2**
04-01	Sector público	4,714,645,900.00	6,702,340,686.86	6,442,056,789.17	96.1
04-02	Instituições particulares	7,172,552,900.00	7,323,961,976.54	6,884,129,282.37	94.0
04-03	Particulares	14,902,907,000.00	15,143,189,700.00	14,458,234,728.68	95.5
04-04	Exterior	74,844,200.00	61,692,160.00	54,100,167.22	87.7
05-00	**OUT. DESPESAS CORRENTES**	**6,926,102,800.00**	**5,743,807,121.48**	**3,373,648,941.83**	**58.7**
05-01	Rendas de terrenos	420,000.00	12,479,000.00	12,135,534.07	97.2
05-02	Seguros	65,932,000.00	60,013,300.00	42,155,582.16	70.2
05-03	Restituições	2,001,773,500.00	1,429,663,541.44	1,045,741,176.47	73.1
05-04	Diversas	4,857,977,300.00	4,241,651,280.04	2,273,616,649.13	53.6

Quadro A-2（Cont.）
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2017

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
	DESPESAS DE CAPITAL	**21,905,086,800.00**	**25,688,167,035.00**	**20,657,599,915.23**	**80.4**
07-00	**INVESTIMENTOS**	**16,252,601,200.00**	**16,641,842,770.30**	**13,823,656,017.32**	**83.1**
07-01	Terrenos	0.00	0.00	0.00	-
07-02	Habitações	1,390,302,900.00	1,258,159,913.31	1,208,300,783.33	96.0
07-03	Edifícios	4,964,027,900.00	5,135,749,134.54	3,735,361,144.02	72.7
07-04	Estradas e pontes	1,839,424,800.00	1,737,595,833.97	1,422,077,472.12	81.8
07-05	Portos	165,840,700.00	80,456,252.05	55,011,303.47	68.4
07-06	Construções diversas	4,705,641,900.00	5,288,084,590.18	4,966,914,352.09	93.9
07-07	Melhoramentos fundiários	1,200,000.00	750,000.00	378,000.00	50.4
07-09	Material de transporte	907,091,700.00	863,057,194.00	712,556,235.80	82.6
07-10	Maquinaria e equipamento	1,390,314,800.00	1,328,657,566.90	915,311,667.35	68.9
07-11	Animais	480,000.00	330,000.00	173,748.75	52.7
07-12	Outros investimentos	888,276,500.00	949,002,285.35	807,571,310.39	85.1
08-00	**TRANSF. DE CAPITAL**	**324,967,000.00**	**568,577,000.00**	**442,159,298.32**	**77.8**
08-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
08-02	Instituições particulares	38,126,800.00	83,126,800.00	60,178,903.90	72.4
08-03	Particulares	80,360,400.00	78,970,400.00	65,680,394.42	83.2
08-04	Exterior	206,479,800.00	406,479,800.00	316,300,000.00	77.8
09-00	**OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**5,067,518,600.00**	**8,476,507,800.00**	**6,391,784,599.59**	**75.4**
09-01	Activos financeiros	5,067,518,600.00	8,476,507,800.00	6,391,784,599.59	75.4
09-02	Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	-
10-00	**OUT. DESPESAS DE CAPITAL**	**260,000,000.00**	**1,239,464.70**	**0.00**	**0.0**
	Total	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**
	Saldo do exercício - Serv. Central	5,567,672,000.00	5,567,672,000.00	40,376,551,864.56	725.2
	Saldo do exercício - Organismos autónomos	0.00	0.00	4,686,596,879.22	-
	Total Geral	**93,544,889,700.00**	**98,991,610,534.97**	**126,366,689,510.69**	**127.7**

(Obs.: não inclui os organismos específicas.)

Quadro A-3
Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	2017	2016	2015	Diferença (%)	Diferença (%)
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
	RECEITAS CORRENTES	**119,440,954,046.84**	**102,952,824,152.90**	**110,080,017,838.82**	**16.0**	**-6.5**
01-00	**IMPOSTOS DIRECTOS**	**103,263,432,180.00**	**88,456,692,094.00**	**93,417,935,635.00**	**16.7**	**-5.3**
01-01	Sobre o rendimento	102,992,912,690.00	88,188,441,264.00	93,151,311,285.00	16.8	-5.3
01-02	Outros	270,519,490.00	268,250,830.00	266,624,350.00	0.8	0.6
02-00	**IMPOSTOS INDIRECTOS**	**5,119,304,428.00**	**4,076,236,192.00**	**4,221,116,329.00**	**25.6**	**-3.4**
02-03	Outros	5,119,304,428.00	4,076,236,192.00	4,221,116,329.00	25.6	-3.4
03-00	**TAXAS, MULTAS E OUT. PENALIDADES**	**1,834,953,523.97**	**2,017,126,288.30**	**2,020,177,356.85**	**-9.0**	**-0.2**
03-01	Taxas	1,491,404,735.69	1,657,385,099.42	1,672,130,624.75	-10.0	-0.9
03-02	Multas e outras penalidades	343,548,788.28	359,741,188.88	348,046,732.10	-4.5	3.4
04-00	**RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**	**1,505,563,464.53**	**1,833,518,661.65**	**3,206,321,298.20**	**-17.9**	**-42.8**
04-01	Juros - Sector público	348,210.74	81.79	200,494.81	425,637.5	-100.0
04-03	Juros - Outros sectores	36,283,244.14	31,006,041.64	31,962,537.36	17.0	-3.0
04-05	Dividendos - Exterior	3,915.65	1,305.22	10,768.03	200.0	-87.9
04-06	Dividendos - Outros sectores	143,370,031.00	114,214,907.00	112,354,398.00	25.5	1.7
04-10	Rendas de terrenos - Outros sect.	382,230,476.00	388,571,313.00	280,760,406.00	-1.6	38.4
04-11	Prémios de concessões de terrenos	693,327,587.00	1,099,725,013.00	1,781,032,694.00	-37.0	-38.3
04-12	Outros rendimentos da propriedade	250,000,000.00	200,000,000.00	1,000,000,000.00	25.0	-80.0
05-00	**TRANSFERÊNCIAS**	**6,211,587,374.47**	**5,226,262,856.61**	**5,334,711,893.49**	**18.9**	**-2.0**
05-01	Sector público	282,501,555.50	276,960,845.70	179,788,507.49	2.0	54.0
05-02	Empresas públicas	0.00	0.00	0.00	-	-
05-03	Empresas privadas	5,923,876,129.65	4,936,778,130.02	5,151,651,607.82	20.0	-4.2
05-04	Instituições particulares	3,318,984.39	6,336,921.54	1,840,900.00	-47.6	244.2
05-05	Particulares	514,483.90	12,009.57	78,026.38	4,183.9	-84.6
05-06	Exterior	1,376,221.03	1,570,709.78	1,352,851.80	-12.4	16.1
05-07	Outros sectores	0.00	4,604,240.00	0.00	-100.0	-
06-00	**VENDA DE BENS DURADOUROS**	**5,251,491.00**	**2,082,471.66**	**2,082,084.00**	**152.2**	**0.0**
06-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
06-03	Outros sectores	5,251,491.00	2,082,471.66	2,082,084.00	152.2	0.0
07-00	**VENDA DE SERV. E BENS NÃO DURADOUROS**	**1,225,262,644.48**	**1,157,086,662.32**	**1,350,912,051.49**	**5.9**	**-14.3**
07-01	Rendas de habitações	182,467,305.24	151,927,132.01	145,312,998.01	20.1	4.6
07-02	Rendas de edifícios - Sect. público	2,636,912.50	2,766,905.00	2,371,797.50	-4.7	16.7
07-03	Rendas de edifícios - Exterior	172,184.03	0.00	9,500.00	-	-100.0
07-04	Rendas de edifícios - Outros sectores	124,941,531.80	112,401,118.30	79,933,259.18	11.2	40.6
07-05	Rendas de bens durad. - Sect. púb.	12,750.00	36,000.00	15,300.00	-64.6	135.3
07-07	Rendas de bens duradouros - Outros sectores	503,710.00	503,167.00	333,837.00	0.1	50.7
07-08	Diversos - Sector público	138,757,553.40	131,751,786.70	141,163,194.20	5.3	-6.7
07-09	Diversos - Exterior	611,217.90	923,774.90	12,543,054.60	-33.8	-92.6
07-10	Diversos - Outros sectores	775,159,479.61	756,776,778.41	969,229,111.00	2.4	-21.9

Quadro A-3（Cont.）
Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
08-00	**OUTRAS RECEITAS CORRENTES**	**275,598,940.39**	**183,818,926.36**	**526,761,190.79**	**49.9**	**-65.1**
08-02	Contrib. p/ regime de segurança social	0.00	0.00	0.00	-	-
08-03	Contrib. p/ assistência médica	74,441,960.00	69,855,680.00	64,808,689.00	6.6	7.8
08-05	Quotas de sócios	16,022,383.30	14,999,462.90	14,187,987.80	6.8	5.7
08-06	Remunerações dos delegados do Governo	653,700.00	1,017,680.00	1,130,350.00	-35.8	-10.0
08-07	Compart.das receitas de balcão de câmbio	17,091,130.00	17,752,081.00	16,738,069.00	-3.7	6.1
08-08	Indemnizações	3,789,890.98	3,979,727.31	7,688,073.40	-4.8	-48.2
08-09	Recuperações de créditos	97,765.50	74,145.60	0.00	31.9	-
08-99	Receitas eventuais e não especificadas	163,502,110.61	76,140,149.55	422,208,021.59	114.7	-82.0
	RECEITAS DE CAPITAL	**6,925,735,463.85**	**7,549,124,443.45**	**6,031,450,366.60**	**-8.3**	**25.2**
09-00	**VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**	**36,818,854.00**	**675,689,423.30**	**750,504,313.00**	**-94.6**	**-10.0**
09-01	Terrenos - Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
09-06	Habitações - Outros sectores	14,266,893.00	653,080,270.30	727,931,501.00	-97.8	-10.3
09-07	Edifícios - Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
09-09	Edifícios - Outros sectores	22,500,000.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.0	0.0
09-17	Maquinaria e equipamento - Exterior	0.00	0.00	55,000.00	-	-100.0
09-18	Maquinaria e equipamento - Outros sectores	51,961.00	109,153.00	17,812.00	-52.4	512.8
10-00	**TRANSFERÊNCIAS**	**2,000.00**	**22,800.00**	**23,000.00**	**-91.2**	**-0.9**
10-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
10-03	Empresas privadas	2,000.00	22,000.00	23,000.00	-90.9	-4.3
10-05	Particulares	0.00	800.00	0.00	-100.0	-
10-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
11-00	**ACTIVOS FINANCEIROS**	**527,724,832.70**	**591,831,467.46**	**555,812,276.50**	**-10.8**	**6.5**
11-05	Títulos a médio e longo prazos - Exterior	0.00	0.00	0.00	-	-
11-06	Títulos a médio e longo prazos - Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
11-08	Títulos de participação - Outros sectores	11,215,823.00	50,000,000.00	50,000,000.00	-77.6	0.0
11-11	Empréstimos a curto prazo - Outros sectores	20,835.00	29,165.00	13,885.00	-28.6	110.0
11-14	Empr. a médio e longo prazos - Outros sectores	516,488,174.70	541,802,302.46	505,798,391.50	-4.7	7.1
13-00	**OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL**	**6,191,516,450.10**	**6,059,016,431.12**	**4,486,335,416.43**	**2.2**	**35.1**
13-01	Saldos de anos económicos anteriores	6,191,516,450.10	6,059,016,431.12	4,486,335,416.43	2.2	35.1
14-00	**REP. NÃO ABATIDAS NOS PAGAM.**	**169,673,327.05**	**222,564,321.57**	**238,775,360.67**	**-23.8**	**-6.8**
	Total	**126,366,689,510.69**	**110,501,948,596.35**	**116,111,468,205.42**	**14.4**	**-4.8**

(Obs.: não inclui as operações financeiras específicas.)

Quadro A-3（Cont.）
Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
	DESPESAS CORRENTES	**60,645,940,851.68**	**70,497,914,092.20**	**68,019,271,182.89**	**-14.0**	**3.6**
01-00	**PESSOAL**	**19,858,438,129.60**	**18,402,399,978.73**	**17,188,795,394.22**	**7.9**	**7.1**
01-01	Remunerações certas e permanentes	17,056,122,730.91	16,029,992,900.57	14,900,189,219.48	6.4	7.6
01-02	Remunerações acessórias	2,169,710,439.66	1,773,945,398.55	1,719,629,393.92	22.3	3.2
01-03	Abonos em espécie	45,300,733.63	42,084,624.23	46,417,796.74	7.6	-9.3
01-04	Classes inactivas	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
01-05	Previdência social	514,705,508.67	487,252,007.10	448,252,828.34	5.6	8.7
01-06	Compensação de encargos	70,405,476.73	66,954,528.28	71,480,194.34	5.2	-6.3
02-00	**BENS E SERVIÇOS**	**9,575,332,812.81**	**9,851,231,201.05**	**9,984,488,269.75**	**-2.8**	**-1.3**
02-01	Bens duradouros	213,500,521.98	223,873,321.42	235,775,891.56	-4.6	-5.0
02-02	Bens não duradouros	2,251,547,728.01	2,248,682,730.19	2,120,833,423.96	0.1	6.0
02-03	Aquisição de serviços	7,110,284,562.82	7,378,675,149.44	7,627,878,954.23	-3.6	-3.3
03-00	**JUROS**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
03-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
03-03	Exterior	0.00	0.00	0.00	-	-
03-09	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
04-00	**TRANSFERÊN. CORRENTES**	**27,838,520,967.44**	**39,071,591,355.55**	**37,866,999,768.46**	**-28.7**	**3.2**
04-01	Sector público	6,442,056,789.17	19,057,402,692.22	19,367,283,949.92	-66.2	-1.6
04-02	Instituições particulares	6,884,129,282.37	6,432,441,815.97	5,904,197,344.20	7.0	8.9
04-03	Particulares	14,458,234,728.68	13,506,059,668.70	12,517,361,765.58	7.0	7.9
04-04	Exterior	54,100,167.22	75,687,178.66	78,156,708.76	-28.5	-3.2
05-00	**OUTRAS DESP. CORRENTES**	**3,373,648,941.83**	**3,172,691,556.87**	**2,978,987,750.46**	**6.3**	**6.5**
05-01	Rendas de terrenos	12,135,534.07	17,855.00	380,498.39	67,867.1	-95.3
05-02	Seguros	42,155,582.16	41,652,002.80	42,817,805.95	1.2	-2.7
05-03	Restituições	1,045,741,176.47	1,033,055,605.43	715,003,330.23	1.2	44.5
05-04	Diversas	2,273,616,649.13	2,097,966,093.64	2,220,786,115.89	8.4	-5.5

Quadro A-3（Cont.）

Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
	DESPESAS DE CAPITAL	**20,657,599,915.23**	**12,131,187,051.48**	**12,734,559,045.63**	**70.3**	**-4.7**
07-00	**INVESTIMENTOS**	**13,823,656,017.32**	**9,506,492,922.90**	**9,726,193,063.36**	**45.4**	**-2.3**
07-01	Terrenos	0.00	0.00	0.00	-	-
07-02	Habitações	1,208,300,783.33	1,105,013,597.18	1,352,588,035.32	9.3	-18.3
07-03	Edifícios	3,735,361,144.02	2,083,195,405.57	1,805,952,951.99	79.3	15.4
07-04	Estradas e pontes	1,422,077,472.12	1,163,728,977.14	1,195,331,085.12	22.2	-2.6
07-05	Portos	55,011,303.47	274,611,212.88	242,880,839.98	-80.0	13.1
07-06	Construções diversas	4,966,914,352.09	2,879,325,501.46	3,307,547,992.07	72.5	-12.9
07-07	Melhoramentos fundiários	378,000.00	1,194,300.00	1,655,000.00	-68.3	-27.8
07-09	Material de transporte	712,556,235.80	402,175,730.00	460,366,186.00	77.2	-12.6
07-10	Maquinaria e equipamento	915,311,667.35	877,930,702.84	819,418,719.68	4.3	7.1
07-11	Animais	173,748.75	2,192,973.12	0.00	-92.1	-
07-12	Outros investimentos	807,571,310.39	717,124,522.71	540,452,253.20	12.6	32.7
08-00	**TRANSFER. DE CAPITAL**	**442,159,298.32**	**635,393,223.49**	**151,403,269.00**	**-30.4**	**319.7**
08-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
08-02	Instituições particulares	60,178,903.90	79,543,708.89	43,249,006.49	-24.3	83.9
08-03	Particulares	65,680,394.42	35,557,077.10	71,050,918.76	84.7	-50.0
08-04	Exterior	316,300,000.00	520,292,437.50	37,103,343.75	-39.2	1,302.3
09-00	**OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**6,391,784,599.59**	**1,989,300,905.09**	**2,856,962,713.27**	**221.3**	**-30.4**
09-01	Activos financeiros	6,391,784,599.59	1,989,300,905.09	2,856,962,713.27	221.3	-30.4
09-02	Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	-	-
10-00	**OUTRAS DESP. DE CAPITAL**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
	Total	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**
	Saldo do exercício - Serv. Central	40,376,551,864.56	21,681,331,002.57	29,298,621,545.78	86.2	-26.0
	Saldo do exercício - Organismos autónomos	4,686,596,879.22	6,191,516,450.10	6,059,016,431.12	-24.3	2.2
	Total Geral	**126,366,689,510.69**	**110,501,948,596.35**	**116,111,468,205.42**	**14.4**	**-4.8**

(Obs.: não inclui os organismos especiais.)

Quadro B-1

Receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos em 2017

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão autorizada b	Receita efectiva c	Execução (%) c/b
Jog. fortuna/ azar em casino:	**71,650,000,000.00**	**71,650,000,000.00**	**93,774,732,227.00**	**130.9**
Imposto especial sobre o jogo	70,000,000,000.00	70,000,000,000.00	92,004,444,761.00	131.4
Prémio	1,450,000,000.00	1,450,000,000.00	1,433,493,512.00	98.9
Imp. sob. comiss. pag. a prom. de jogo	200,000,000.00	200,000,000.00	336,793,954.00	168.4
Lotarias chinesas:	**2,401,700.00**	**2,420,842.00**	**2,740,717.00**	**113.2**
Renda	1,794,000.00	1,794,000.00	2,113,875.00	117.8
Adicional de 5% s/renda	89,700.00	105,699.00	105,699.00	100.0
Adicional de 1% s/renda	18,000.00	21,143.00	21,143.00	100.0
Prémio	500,000.00	500,000.00	500,000.00	100.0
Corridas de galgos:	**4,122,000.00**	**4,122,000.00**	**2,674,235.00**	**64.9**
Renda	3,622,000.00	3,622,000.00	2,387,377.00	65.9
Prémios não reclamados	500,000.00	500,000.00	286,858.00	57.4
Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00	0.00	-
Corridas de cavalos:	**21,500,000.00**	**21,500,000.00**	**8,447,335.00**	**39.3**
Renda	0.00	0.00	1,250,000.00	-
Prémios não reclamados	21,500,000.00	21,500,000.00	7,197,335.00	33.5
Lotarias instantâneas:	**178,507,500.00**	**178,507,500.00**	**173,139,014.00**	**97.0**
Renda	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	100.0
Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	50,000.00	50,000.00	100.0
Renda (Lotaria desportiva)	175,357,500.00	175,357,500.00	170,458,944.00	97.2
Prémios não reclamados	2,100,000.00	2,100,000.00	1,630,070.00	77.6
Telecomunicações	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**
Abastecimento de água	**11,409,000.00**	**11,409,000.00**	**11,128,222.00**	**97.5**
Energia eléctrica	**68,410,000.00**	**68,410,000.00**	**62,995,665.00**	**92.1**
Rend. prov. da expl. de auto-silos e parques das vias púb.	**113,952,000.00**	**113,952,000.00**	**115,576,687.00**	**101.4**
Rend. excl. conc. à Soc. do Merc. Abast. de Macau Nam Yue, Lda.	**271,200.00**	**271,200.00**	**268,299.00**	**98.9**
Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	**2,716,900.00**	**2,716,900.00**	**0.00**	**0.0**
Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	**14,864,800.00**	**14,864,800.00**	**5,048,411.00**	**34.0**
Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	**10,678,600.00**	**10,678,600.00**	**10,547,465.00**	**98.8**
Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	**997,200.00**	**997,200.00**	**786,703.00**	**78.9**
Total	**72,079,830,900.00**	**72,079,850,042.00**	**94,168,084,980.00**	**130.6**

Quadro B-2
Comparação das receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017	2016	2015	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Jog. fortuna/ azar em casino:	**93,774,732,227.00**	**79,274,612,914.00**	**84,243,787,059.00**	**18.3**	**-5.9**
Imposto especial sobre o jogo	92,004,444,761.00	77,608,386,059.00	82,526,167,650.00	18.5	-6.0
Prémio	1,433,493,512.00	1,393,831,557.00	1,380,088,899.00	2.8	1.0
Imp. sobre as comissões pagas a promot. de jogo	336,793,954.00	272,395,298.00	337,530,510.00	23.6	-19.3
Lotarias chinesas:	**2,740,717.00**	**2,119,380.00**	**2,146,175.00**	**29.3**	**-1.2**
Renda	2,113,875.00	1,527,709.00	1,552,985.00	38.4	-1.6
Adicional de 5% s/renda	105,699.00	76,389.00	77,654.00	38.4	-1.6
Adicional de 1% s/renda	21,143.00	15,282.00	15,536.00	38.4	-1.6
Prémio	500,000.00	500,000.00	500,000.00	0.0	0.0
Corridas de galgos:	**2,674,235.00**	**4,670,319.00**	**7,869,147.00**	**-42.7**	**-40.7**
Renda	2,387,377.00	4,259,806.00	7,372,438.00	-44.0	-42.2
Prémios não reclamados	286,858.00	410,513.00	496,709.00	-30.1	-17.4
Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00	0.00	-	-
Corridas de cavalos:	**8,447,335.00**	**22,333,090.00**	**7,450,275.00**	**-62.2**	**199.8**
Renda	1,250,000.00	0.00	0.00	-	-
Prémios não reclamados	7,197,335.00	22,333,090.00	7,450,275.00	-67.8	199.8
Lotarias instantâneas:	**173,139,014.00**	**178,718,106.00**	**169,637,370.00**	**-3.1**	**5.4**
Renda	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0	0.0
Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	50,000.00	50,000.00	0.0	0.0
Renda (Lotaria desportiva)	170,458,944.00	175,785,739.00	167,019,661.00	-3.0	5.2
Prémios não reclamados	1,630,070.00	1,882,367.00	1,567,709.00	-13.4	20.1
Telecomunicações	**0.00**	**0.00**	**15,139,968.00**	**-**	**-100.0**
Abastecimento de água	**11,128,222.00**	**11,276,307.00**	**10,172,287.00**	**-1.3**	**10.9**
Energia eléctrica	**62,995,665.00**	**62,446,446.00**	**59,158,376.00**	**0.9**	**5.6**
Rend. provenientes da expl. de auto-silos e parques das vias públicas	**115,576,687.00**	**85,346,656.00**	**65,542,004.00**	**35.4**	**30.2**
Rend. do excl. conc.à Sociedade do Mercado Abastecedor de Macau Nam Yue, Lda.	**268,299.00**	**271,124.00**	**219,515.00**	**-1.0**	**23.5**
Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	**5,048,411.00**	**16,263,272.00**	**1,172,324.00**	**-69.0**	**1,287.3**
Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	**10,547,465.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	**786,703.00**	**0.00**	**0.00**	**-**	**-**
Total	**94,168,084,980.00**	**79,658,057,614.00**	**84,582,294,500.00**	**18.2**	**-5.8**

Quadro B-3
Organismos autónomos–Receitas por classificação orgânica - Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão autorizada b	Receita efectiva c	Execução (%) c/b
Fundo de Acção Social Escolar	89,630,000.00	107,274,825.97	175,799,589.48	163.9
Fundo para Bonif. do Crédito à Habitação	43,128,100.00	43,463,051.55	44,146,935.55	101.6
Fundo de Desenv. Indust. e de Comerc.	309,163,400.00	3,343,260,117.59	3,435,989,336.11	102.8
Fundo de Turismo	232,878,600.00	629,042,565.21	702,655,575.76	111.7
Instituto de Acção Social	11,289,000.00	162,909,821.90	185,462,090.79	113.8
Obra Social da Polícia Judiciária	7,257,000.00	8,760,600.04	10,047,065.25	114.7
Obra Social da Polícia de Segurança Pública	27,611,300.00	48,581,326.76	47,184,982.51	97.1
Cofre dos Assuntos de Justiça	4,561,100.00	48,755,321.59	113,537,484.60	232.9
Imprensa Oficial	87,543,400.00	136,454,956.41	138,861,307.15	101.8
Fundo Correccional	1,103,000.00	1,298,842.28	1,887,047.48	145.3
Instituto de Habitação	65,606,000.00	78,401,348.52	109,184,220.52	139.3
Autoridade de Aviação Civil	4,821,000.00	7,324,445.99	7,205,625.39	98.4
Inst. Promoção Comércio e Investim. de Macau	61,319,000.00	69,069,338.20	69,990,999.73	101.3
Comissariado Contra a Corrupção	5,032,000.00	11,269,814.07	11,314,543.42	100.4
Serviços de Saúde	146,980,000.00	403,673,616.38	436,994,427.71	108.3
Universidade de Macau	535,086,000.00	687,610,940.52	695,935,840.40	101.2
Instituto Politécnico de Macau	89,520,000.00	109,298,412.42	114,771,763.06	105.0
Fundo do Desporto	98,795,000.00	190,813,817.11	221,253,359.58	116.0
Fundo de Cultura	43,940,000.00	110,760,285.29	108,495,629.54	98.0
Conselho de Consumidores	0.00	254,449.20	254,449.20	100.0
Instituto de Formação Turística	69,031,400.00	80,560,487.48	84,795,643.85	105.3
Fundo Social da Adm. Pública de Macau	18,278,000.00	19,839,489.63	18,215,986.96	91.8
Obra Social do Corpo de Bombeiros	5,525,000.00	5,760,637.20	5,827,771.70	101.2
Comissariado da Auditoria	103,400.00	359,615.58	386,121.16	107.4
Gabinete do Procurador	1,110,000.00	6,914,164.29	7,026,150.35	101.6
Gab. do Presid. do Trib. da Última Instância	50,285,000.00	53,590,436.36	61,625,547.72	115.0
Assembleia Legislativa	515,000.00	752,960.20	855,351.20	113.6
Inst. para os Assuntos Cívicos e Municipais	144,408,000.00	215,595,297.76	175,115,117.87	81.2
Obra Social dos Serviços de Alfândega	2,607,000.00	3,216,899.06	2,953,954.46	91.8
Fundo p/ Desenv. Ciências e Tecnologia	111,632,900.00	150,778,758.17	155,135,144.98	102.9
Obra Social da DSAMA	2,490,000.00	2,595,825.73	1,524,006.93	58.7
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,868,100.00	109,377,970.83	108,961,111.92	99.6
Fundo de Reparação Predial	73,886,200.00	582,644,622.78	582,378,921.16	100.0
Fundo de Desenvolvimento Educativo	5,515,000.00	54,294,471.57	58,784,063.57	108.3
Fundo dos Pandas	7,387,200.00	8,787,157.58	7,561,888.57	86.1
Fundo p/Protecção Amb. e a Cons. Energét.	23,800.00	50,117,764.65	57,995,448.73	115.7
Fundo das Indústrias Culturais	56,186,200.00	155,813,471.39	157,902,839.12	101.3
Fundo de Garantia de Créditos Laborais	175,422,500.00	181,454,863.71	179,452,349.21	98.9
Total	**2,680,538,600.00**	**7,880,732,790.97**	**8,297,469,692.69**	**105.3**

Quadro B-4
Organismos autónomos–Comparação dos resultados da execução orçamental das receitas nos últimos três anos económicos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Fundo de Acção Social Escolar	175,799,589.48	160,749,546.44	160,445,439.46	9.4	0.2
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	44,146,935.55	44,035,955.45	43,654,800.55	0.3	0.9
Fundo de Desenv. Industrial e de Comercialização	3,435,989,336.11	3,489,211,064.60	826,212,213.94	-1.5	322.3
Fundo de Turismo	702,655,575.76	939,153,905.49	1,176,271,321.25	-25.2	-20.2
Instituto de Acção Social	185,462,090.79	108,771,530.75	237,688,255.37	70.5	-54.2
Obra Social da Polícia Judiciária	10,047,065.25	9,714,155.59	9,222,427.50	3.4	5.3
Obra Social da Polícia de Segurança Pública	47,184,982.51	40,025,770.66	37,701,308.60	17.9	6.2
Cofre dos Assuntos de Justiça	113,537,484.60	28,512,528.51	101,296,708.20	298.2	-71.9
Imprensa Oficial	138,861,307.15	137,090,649.47	142,404,615.78	1.3	-3.7
Fundo Correccional	1,887,047.48	1,487,476.16	1,563,716.60	26.9	-4.9
Instituto de Habitação	109,184,220.52	91,637,977.24	47,426,190.48	19.1	93.2
Autoridade de Aviação Civil	7,205,625.39	14,027,452.24	7,399,201.51	-48.6	89.6
Inst. Promoção Comércio e Investim. de Macau	69,990,999.73	170,360,437.75	397,031,852.01	-58.9	-57.1
Comissariado Contra a Corrupção	11,314,543.42	9,589,551.33	15,036,334.79	18.0	-36.2
Serviços de Saúde	436,994,427.71	356,135,982.46	378,074,467.96	22.7	-5.8
Universidade de Macau	695,935,840.40	515,138,200.64	671,635,253.86	35.1	-23.3
Instituto Politécnico de Macau	114,771,763.06	104,209,577.60	101,881,367.70	10.1	2.3
Fundo do Desporto	221,253,359.58	183,654,144.94	112,190,022.87	20.5	63.7
Fundo de Cultura	108,495,629.54	59,129,910.53	49,843,853.34	83.5	18.6
Conselho de Consumidores	254,449.20	486,797.20	483,373.10	-47.7	0.7
Instituto de Formação Turística	84,795,643.85	66,783,291.66	83,887,478.36	27.0	-20.4
Fundo Social da Administração Pública de Macau	18,215,986.96	17,293,482.17	20,261,118.68	5.3	-14.6
Obra Social do Corpo de Bombeiros	5,827,771.70	5,862,866.60	4,986,917.94	-0.6	17.6
Comissariado da Auditoria	386,121.16	307,576.33	630,558.02	25.5	-51.2
Gabinete do Procurador	7,026,150.35	7,429,491.96	9,399,458.95	-5.4	-21.0
Gabinete do Pres. do Trib. da Última Instância	61,625,547.72	69,767,371.32	65,143,731.40	-11.7	7.1
Assembleia Legislativa	855,351.20	6,172,964.81	5,568,590.72	-86.1	10.9
Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	175,115,117.87	184,080,781.94	183,438,159.21	-4.9	0.4
Obra Social dos Serviços de Alfândega	2,953,954.46	3,521,501.16	3,918,095.96	-16.1	-10.1
Fundo p/Desenvolv. Ciências e Tecnologia	155,135,144.98	250,407,052.43	330,118,273.94	-38.0	-24.1
Obra Social da DSAMA	1,524,006.93	1,318,959.53	1,388,999.93	15.5	-5.0
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	108,961,111.92	110,746,700.83	110,973,983.56	-1.6	-0.2
Fundo de Reparação Predial	582,378,921.16	595,273,765.53	607,532,830.88	-2.2	-2.0
Fundo de Desenvolvimento Educativo	58,784,063.57	43,509,050.37	144,335,768.57	35.1	-69.9
Fundo dos Pandas	7,561,888.57	7,344,465.80	7,361,023.22	3.0	-0.2
Fundo p/Prot. Ambiental e a Cons. Energética	57,995,448.73	59,230,418.60	32,498,730.68	-2.1	82.3
Fundo das Indústrias Culturais	157,902,839.12	192,895,874.66	204,329,803.53	-18.1	-5.6
Fundo de Garantia de Créditos Laborais	179,452,349.21	4,703,755.60	0.00	3,715.1	-
Total	**8,297,469,692.69**	**8,089,771,986.35**	**6,333,236,248.42**	**2.6**	**27.7**

Quadro C-1

Despesa por classificação económica - Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	2017 Previsão inicial a	2017 Previsão autorizada b	2017 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
DESPESAS CORRENTES	**66,072,130,900.00**	**67,735,771,499.97**	**60,645,940,851.68**	**89.5**
Pessoal	**20,825,581,900.00**	**20,837,153,493.00**	**19,858,438,129.60**	**95.3**
Remun. certas e permanentes	17,999,107,500.00	17,679,699,860.00	17,056,122,730.91	96.5
Remunerações acessórias	2,071,504,200.00	2,413,476,003.00	2,169,710,439.66	89.9
Abonos em espécie	70,078,500.00	66,376,000.00	45,300,733.63	68.2
Classes inactivas	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
Previdência social	577,511,700.00	559,254,900.00	514,705,508.67	92.0
Compensação de encargos	98,921,400.00	109,888,130.00	70,405,476.73	64.1
Bens e serviços	**11,455,496,200.00**	**11,923,626,362.09**	**9,575,332,812.81**	**80.3**
Bens duradouros	330,465,700.00	346,905,821.42	213,500,521.98	61.5
Bens não duradouros	2,734,315,300.00	2,862,275,462.96	2,251,547,728.01	78.7
Aquisição de serviços	8,390,715,200.00	8,714,445,077.71	7,110,284,562.82	81.6
Juros	**-**	**-**	**-**	**-**
Sector público	-	-	-	-
Outros sectores	-	-	-	-
Transferências correntes	**26,864,950,000.00**	**29,231,184,523.40**	**27,838,520,967.44**	**95.2**
Sector público	4,714,645,900.00	6,702,340,686.86	6,442,056,789.17	96.1
Instituições particulares	7,172,552,900.00	7,323,961,976.54	6,884,129,282.37	94.0
Particulares	14,902,907,000.00	15,143,189,700.00	14,458,234,728.68	95.5
Exterior	74,844,200.00	61,692,160.00	54,100,167.22	87.7
Outras despesas correntes	**6,926,102,800.00**	**5,743,807,121.48**	**3,373,648,941.83**	**58.7**
Rendas de terrenos	420,000.00	12,479,000.00	12,135,534.07	97.2
Seguros	65,932,000.00	60,013,300.00	42,155,582.16	70.2
Restituições	2,001,773,500.00	1,429,663,541.44	1,045,741,176.47	73.1
Diversas	4,857,977,300.00	4,241,651,280.04	2,273,616,649.13	53.6

Quadro C-1 (Cont.)

Despesa por classificação económica - Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	2017 Previsão inicial a	2017 Previsão autorizada b	2017 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
DESPESAS DE CAPITAL	**21,905,086,800.00**	**25,688,167,035.00**	**20,657,599,915.23**	**80.4**
Investimentos	**16,252,601,200.00**	**16,641,842,770.30**	**13,823,656,017.32**	**83.1**
Terrenos	-	-	-	-
Habitações	1,390,302,900.00	1,258,159,913.31	1,208,300,783.33	96.0
Edifícios	4,964,027,900.00	5,135,749,134.54	3,735,361,144.02	72.7
Estradas e pontes	1,839,424,800.00	1,737,595,833.97	1,422,077,472.12	81.8
Portos	165,840,700.00	80,456,252.05	55,011,303.47	68.4
Construções diversas	4,705,641,900.00	5,288,084,590.18	4,966,914,352.09	93.9
Melhoramento fundiários	1,200,000.00	750,000.00	378,000.00	50.4
Material de transporte	907,091,700.00	863,057,194.00	712,556,235.80	82.6
Maquinaria e equipamento	1,390,314,800.00	1,328,657,566.90	915,311,667.35	68.9
Animais	480,000.00	330,000.00	173,748.75	52.7
Outros investimentos	888,276,500.00	949,002,285.35	807,571,310.39	85.1
Transferências de Capital	**324,967,000.00**	**568,577,000.00**	**442,159,298.32**	**77.8**
Sector público	-	-	-	-
Instituições particulares	38,126,800.00	83,126,800.00	60,178,903.90	72.4
Particulares	80,360,400.00	78,970,400.00	65,680,394.42	83.2
Exterior	206,479,800.00	406,479,800.00	316,300,000.00	77.8
Operações Financeiras	**5,067,518,600.00**	**8,476,507,800.00**	**6,391,784,599.59**	**75.4**
Activos financeiros	5,067,518,600.00	8,476,507,800.00	6,391,784,599.59	75.4
Passivos financeiros	-	-	-	-
Outras Despesas de Capital	**260,000,000.00**	**1,239,464.70**	**-**	**-**
Total	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**

Quadro C-2
Despesa por classificação económica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017	2016	2015	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
DESPESAS CORRENTES	**60,645,940,851.68**	**70,497,914,092.20**	**68,019,271,182.89**	**-14.0**	**3.6**
Pessoal	**19,858,438,129.60**	**18,402,399,978.73**	**17,188,795,394.22**	**7.9**	**7.1**
Remun. certas e permanentes	17,056,122,730.91	16,029,992,900.57	14,900,189,219.48	6.4	7.6
Remunerações acessórias	2,169,710,439.66	1,773,945,398.55	1,719,629,393.92	22.3	3.2
Abonos em espécie	45,300,733.63	42,084,624.23	46,417,796.74	7.6	-9.3
Classes inactivas	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
Previdência social	514,705,508.67	487,252,007.10	448,252,828.34	5.6	8.7
Compensação de encargos	70,405,476.73	66,954,528.28	71,480,194.34	5.2	-6.3
Bens e serviços	**9,575,332,812.81**	**9,851,231,201.05**	**9,984,488,269.75**	**-2.8**	**-1.3**
Bens duradouros	213,500,521.98	223,873,321.42	235,775,891.56	-4.6	-5.0
Bens não duradouros	2,251,547,728.01	2,248,682,730.19	2,120,833,423.96	0.1	6.0
Aquisição de serviços	7,110,284,562.82	7,378,675,149.44	7,627,878,954.23	-3.6	-3.3
Juros	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Exterior	-	-	-	-	-
Outros sectores	-	-	-	-	-
Transferências correntes	**27,838,520,967.44**	**39,071,591,355.55**	**37,866,999,768.46**	**-28.7**	**3.2**
Sector público	6,442,056,789.17	19,057,402,692.22	19,367,283,949.92	-66.2	-1.6
Instituições particulares	6,884,129,282.37	6,432,441,815.97	5,904,197,344.20	7.0	8.9
Particulares	14,458,234,728.68	13,506,059,668.70	12,517,361,765.58	7.0	7.9
Exterior	54,100,167.22	75,687,178.66	78,156,708.76	-28.5	-3.2
Outras despesas correntes	**3,373,648,941.83**	**3,172,691,556.87**	**2,978,987,750.46**	**6.3**	**6.5**
Rendas de terrenos	12,135,534.07	17,855.00	380,498.39	67,867.1	-95.3
Seguros	42,155,582.16	41,652,002.80	42,817,805.95	1.2	-2.7
Restituições	1,045,741,176.47	1,033,055,605.43	715,003,330.23	1.2	44.5
Diversas	2,273,616,649.13	2,097,966,093.64	2,220,786,115.89	8.4	-5.5

Quadro C-2 (Cont.)

Despesa por classificação económica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017	2016	2015	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
DESPESAS DE CAPITAL	**20,657,599,915.23**	**12,131,187,051.48**	**12,734,559,045.63**	**70.3**	**-4.7**
Investimentos	**13,823,656,017.32**	**9,506,492,922.90**	**9,726,193,063.36**	**45.4**	**-2.3**
Terrenos	-	-	-	-	-
Habitações	1,208,300,783.33	1,105,013,597.18	1,352,588,035.32	9.3	-18.3
Edifícios	3,735,361,144.02	2,083,195,405.57	1,805,952,951.99	79.3	15.4
Estradas e pontes	1,422,077,472.12	1,163,728,977.14	1,195,331,085.12	22.2	-2.6
Portos	55,011,303.47	274,611,212.88	242,880,839.98	-80.0	13.1
Construções diversas	4,966,914,352.09	2,879,325,501.46	3,307,547,992.07	72.5	-12.9
Melhoramento fundiários	378,000.00	1,194,300.00	1,655,000.00	-68.3	-27.8
Material de transporte	712,556,235.80	402,175,730.00	460,366,186.00	77.2	-12.6
Maquinaria e equipamento	915,311,667.35	877,930,702.84	819,418,719.68	4.3	7.1
Animais	173,748.75	2,192,973.12	-	-92.1	-
Outros investimentos	807,571,310.39	717,124,522.71	540,452,253.20	12.6	32.7
Transferências de capital	**442,159,298.32**	**635,393,223.49**	**151,403,269.00**	**-30.4**	**319.7**
Sector público	-	-	-	-	-
Instituições particulares	60,178,903.90	79,543,708.89	43,249,006.49	-24.3	83.9
Particulares	65,680,394.42	35,557,077.10	71,050,918.76	84.7	-50.0
Exterior	316,300,000.00	520,292,437.50	37,103,343.75	-39.2	1,302.3
Operações financeiras	**6,391,784,599.59**	**1,989,300,905.09**	**2,856,962,713.27**	**221.3**	**-30.4**
Activos financeiros	6,391,784,599.59	1,989,300,905.09	2,856,962,713.27	221.3	-30.4
Passivos financeiros	-	-	-	-	-
Outras despesas de capital	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Total	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**

Quadro C-3

Serviços integrados–Despesa por classificação orgânica–Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	2017 Previsão inicial a	2017 Previsão autorizada b	2017 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
Governo da RAEM	20,044,900.00	20,044,900.00	19,922,370.50	99.4
Gabinete do Chefe do Executivo	293,170,700.00	293,170,700.00	265,318,928.36	90.5
Conselho Executivo	32,780,700.00	32,780,700.00	26,089,147.73	79.6
Gab. Sec. p/a Administração e Justiça	37,650,100.00	37,650,100.00	32,970,853.94	87.6
Gab. Sec. p/a Economia e Finanças	44,199,700.00	45,099,700.00	40,435,209.81	89.7
Conselho Perm. Concertação Social	4,708,300.00	4,708,300.00	2,613,997.05	55.5
Gab. Sec. p/a Segurança	37,211,200.00	37,211,200.00	29,427,695.14	79.1
Gab. Sec. p/os Assun. Soc. e Cultura	118,568,600.00	118,568,600.00	45,960,269.02	38.8
Conselho para as Indústrias Culturais	7,791,600.00	7,791,600.00	5,983,403.82	76.8
Conselho p/o Desenv. Turístico	5,889,900.00	5,889,900.00	4,500,529.90	76.4
Gab. Sec. p/os Transp. e Obras Públicas	28,747,600.00	28,747,600.00	19,007,802.37	66.1
Gab. p/a Protecção de Dados Pessoais	64,749,700.00	64,749,700.00	49,612,628.52	76.6
Gab. p/o Desenv. de Infra-estruturas	68,007,500.00	68,007,500.00	50,950,853.63	74.9
Gab. p/o Desenv. do Sector Energético	38,091,100.00	38,091,100.00	32,802,396.25	86.1
Gab. Apoio ao Sec. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China e os Países de Língua Port.	100,140,700.00	100,140,700.00	66,711,653.08	66.6
Gabinete de Informação Financeira	38,856,700.00	38,856,700.00	32,875,887.73	84.6
Gab. p/as Infra-estruturas de Transportes	81,988,200.00	82,188,200.00	71,848,431.28	87.4
Gab. Est. das Políticas do Gov. da RAEM	50,681,200.00	50,681,200.00	44,897,697.26	88.6
Gab. de Prot., Rel. Púb. e Assun. Ext.	90,584,300.00	90,584,300.00	60,087,709.17	66.3
Comissão de Desenvolvimento de Talentos	12,915,900.00	12,915,900.00	11,756,955.29	91.0
Comissão de Perícia do Erro Médico	-	10,252,500.00	1,693,948.37	16.5
Centro de Mediação de Litígios Médicos	-	2,942,200.00	1,222,302.42	41.5
D.S. Adm. e Função Pública	462,135,300.00	462,135,300.00	395,898,201.64	85.7
Con. Cons. p/a Reforma Admin. Púb.	3,725,500.00	3,725,500.00	2,029,793.00	54.5
D.S. Estatística e Censos	198,247,100.00	198,247,100.00	168,587,374.47	85.0
D.S. Regulação de Telec.	171,099,900.00	-	-	-

Quadro C-3 (Cont.)

Serviços integrados–Despesa por classificação orgânica–Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	2017 Previsão inicial a	2017 Previsão autorizada b	2017 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
D.S. Finanças	475,120,700.00	485,755,700.00	463,128,971.62	95.3
Pensões e Reformas	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
Despesas Comuns	21,743,572,900.00	17,842,561,273.50	16,397,982,340.41	91.9
Com. Reg. Audit. e dos Contabilistas	5,116,100.00	5,116,100.00	2,501,356.46	48.9
Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa	-	55,555,700.00	40,972,435.53	73.8
Gab. Apoio Ens. Superior	235,113,500.00	285,113,500.00	278,288,955.94	97.6
D.S. Assuntos de Tráfego	1,703,338,100.00	1,753,572,700.00	1,700,025,964.05	96.9
D.S. Identificação	276,898,000.00	279,678,000.00	264,353,119.01	94.5
D.S. Economia	212,851,600.00	212,851,600.00	192,029,683.24	90.2
D.S. Met. e Geofísicos	108,972,400.00	108,972,400.00	102,170,681.26	93.8
D.S. Turismo	310,972,500.00	310,972,500.00	286,881,444.14	92.3
Gab. Comunicação Social	124,732,400.00	124,732,400.00	112,639,723.51	90.3
Serv. Polícia Unitários	41,192,600.00	49,051,200.00	44,518,770.48	90.8
Dir. Insp. e Coord. de Jogos	274,446,300.00	274,246,300.00	249,294,144.50	90.9
D.S. Assuntos Laborais	457,166,600.00	464,321,600.00	395,290,110.75	85.1
Cons. Magistrados Judiciais	609,600.00	609,600.00	103,737.00	17.0
D.S. Cartografia e Cadastro	87,169,300.00	88,369,300.00	82,845,612.38	93.7
Polícia Judiciária	923,707,400.00	923,707,400.00	909,959,509.66	98.5
D.S. Protecção Ambiental	337,147,600.00	337,147,600.00	266,711,127.79	79.1
D.S. Assuntos de Justiça	258,311,900.00	258,311,900.00	232,285,985.06	89.9
D.S. Solos, Ob. Púb. Transp.	466,703,300.00	466,703,300.00	417,751,449.53	89.5
PIDDA	15,256,049,800.00	15,256,049,800.00	12,916,836,632.92	84.7
Contas de ordem	4,003,782,100.00	5,933,112,587.00	5,782,842,646.31	97.5
Total	**49,323,419,700.00**	**47,380,152,260.50**	**42,624,813,681.30**	**90.0**

Quadro C-4

Serviços integrados–Despesa por classificação orgânica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Governo da RAEM	19,922,370.50	19,610,897.60	18,795,429.30	1.6	4.3
Gabinete do Chefe do Executivo	265,318,928.36	254,447,322.99	235,943,012.78	4.3	7.8
Com. Acom. Rede Infra. Sis. Saúde	-	-	446,711.46	-	-100.0
Comissão de Desenvolvimento de Talentos	-	3,750,631.13	8,222,980.65	-100.0	-54.4
Conselho Executivo	26,089,147.73	26,281,080.81	28,231,837.92	-0.7	-6.9
Gab. Sec. p/a Administração e Justiça	32,970,853.94	30,096,508.06	27,380,551.61	9.6	9.9
Gab. Sec. p/a Economia e Finanças	40,435,209.81	34,905,440.65	30,655,593.63	15.8	13.9
Conselho Perm. Concertação Social	2,613,997.05	2,646,859.12	2,676,235.19	-1.2	-1.1
Conselho p/o Desenv. Econ.	-	-	470,972.72	-	-100.0
Gab. Sec. p/a Segurança	29,427,695.14	31,799,758.77	26,352,587.36	-7.5	20.7
Gab. Sec. p/os Assun. Soc. e Cultura	45,960,269.02	87,830,013.64	85,017,522.36	-47.7	3.3
Conselho para as Indústrias Culturais	5,983,403.82	5,990,239.99	6,946,385.77	-0.1	-13.8
Conselho p/o Desenv. Turístico	4,500,529.90	4,128,665.65	4,086,343.24	9.0	1.0
Gab. Sec. p/os Transp. e Obras Públicas	19,007,802.37	18,911,214.24	29,063,722.48	0.5	-34.9
Conselho de Ciência e Tecnologia	-	-	5,936,548.44	-	-100.0
Gab. p/a Protecção de Dados Pessoais	49,612,628.52	42,169,661.31	33,352,766.68	17.7	26.4
Gab. p/o Desenv. de Infra-estruturas	50,950,853.63	50,860,732.75	56,351,402.61	0.2	-9.7
Gab. p/o Desenv. do Sector Energético	32,802,396.25	29,730,936.68	28,983,921.06	10.3	2.6
Gab. Apoio ao Sec. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China e os Países de Língua Port.	66,711,653.08	141,470,588.67	55,474,526.69	-52.8	155.0
Gabinete de Informação Financeira	32,875,887.73	23,704,015.59	30,413,722.68	38.7	-22.1

Quadro C-4 (Cont.)

Serviços integrados–Despesa por classificação orgânica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Gabinete para os Recursos Humanos	-	18,904,695.86	51,613,833.11	-100.0	-63.4
Gab. p/as Infra-estruturas de Transportes	71,848,431.28	65,669,609.66	62,398,359.87	9.4	5.2
Gab. Est. das Políticas do Gov. da RAEM	44,897,697.26	44,579,224.05	39,029,686.75	0.7	14.2
Gab. de Prot., Rel. Púb. e Assun. Ext.	60,087,709.17	48,814,219.29	39,505,950.42	23.1	23.6
Comissão de Desenvolvimento de Talentos	11,756,955.29	5,634,662.99	-	108.7	-
Comissão de Perícia do Erro Médico	1,693,948.37	-	-	-	-
Centro de Mediação de Litígios Médicos	1,222,302.42	-	-	-	-
D.S. Adm. e Função Pública	395,898,201.64	356,456,924.74	332,315,953.90	11.1	7.3
Con. Cons. p/a Reforma Admin. Púb.	2,029,793.00	2,499,883.00	1,984,288.70	-18.8	26.0
D.S. Estatística e Censos	168,587,374.47	173,840,418.77	155,490,756.87	-3.0	11.8
D.S. Regulação de Telec.	-	111,876,293.37	116,652,498.09	-100.0	-4.1
D.S. Finanças	463,128,971.62	439,950,698.73	421,516,788.51	5.3	4.4
Pensões e Reformas	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
Despesas Comuns	16,397,982,340.41	15,123,340,660.19	14,994,406,317.54	8.4	0.9
Com. Reg. Audit. e dos Contabilistas	2,501,356.46	2,164,262.90	2,120,789.43	15.6	2.0
Com. de Segurança dos Combustíveis	-	8,112,947.92	13,620,879.18	-100.0	-40.4
Eleição do Chefe do Executivo da RAEM	-	-	194,529.90	-	-100.0
Com. Assun. Eleit. Assem. Legislativa	40,972,435.53	-	-	-	-
Gab. Apoio Ens. Superior	278,288,955.94	225,043,696.97	213,372,829.85	23.7	5.5
D.S. Assuntos de Tráfego	1,700,025,964.05	1,596,704,993.78	1,376,484,792.89	6.5	16.0
D.S. Ref. Jur. e Direito Int.	-	-	46,282,789.84	-	-100.0
D.S. Identificação	264,353,119.01	264,217,874.39	263,936,287.39	0.1	0.1
D.S. Economia	192,029,683.24	175,464,314.02	173,772,567.83	9.4	1.0
Com. p/o Desenv. Conv. e Exposições	-	563,100.00	24,604.00	-100.0	2,188.7

Quadro C-4 (Cont.)

Serviços integrados–Despesa por classificação orgânica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
D.S. Met. e Geofísicos	102,170,681.26	94,735,869.33	93,423,696.59	7.8	1.4
D.S. Turismo	286,881,444.14	274,046,180.47	258,614,093.63	4.7	6.0
Gab. Comunicação Social	112,639,723.51	108,214,676.98	111,451,377.96	4.1	-2.9
Serv. Polícia Unitários	44,518,770.48	36,211,546.72	34,102,994.99	22.9	6.2
Dir. Insp. e Coord. de Jogos	249,294,144.50	238,379,810.51	231,051,047.33	4.6	3.2
D.S. Assuntos Laborais	395,290,110.75	343,817,435.16	314,560,080.68	15.0	9.3
Cons. Magistrados Judiciais	103,737.00	361,474.50	314,684.50	-71.3	14.9
D.S. Cartografia e Cadastro	82,845,612.38	72,536,323.24	69,054,763.86	14.2	5.0
Polícia Judiciária	909,959,509.66	841,851,884.12	763,498,815.20	8.1	10.3
D.S. Protecção Ambiental	266,711,127.79	275,799,190.18	194,250,771.22	-3.3	42.0
D.S. Assuntos de Justiça	232,285,985.06	209,764,788.84	218,772,480.89	10.7	-4.1
D.S. Solos, Ob. Púb. Transp.	417,751,449.53	400,734,387.69	382,108,748.78	4.2	4.9
Conselho do Planeamento Urbanístico	-	-	1,064,762.40	-	-100.0
PIDDA	12,916,836,632.92	8,519,355,598.89	8,948,820,951.66	51.6	-4.8
Contas de ordem	5,782,842,646.31	18,345,326,871.13	18,705,389,194.17	-68.5	-1.9
Total	**42,624,813,681.30**	**49,235,479,606.04**	**49,348,831,703.96**	**-13.4**	**-0.2**

Quadro C-5

Serviços com autonomia administrativa–Despesa por classificação orgânica–Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	2017 Previsão inicial a	2017 Previsão autorizada b	2017 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
DECM em Lisboa	13,211,300.00	13,211,300.00	9,426,752.20	71.4
DECM em Bruxelas	4,910,300.00	4,910,300.00	2,866,820.90	58.4
Delegação da RAEM em Pequim	22,946,800.00	22,946,800.00	21,508,174.12	93.7
DECM junto da OMC	13,379,100.00	13,379,100.00	8,914,994.38	66.6
Delegação Económica e Cultural de Macau	16,290,000.00	16,290,000.00	12,822,586.72	78.7
D.S. Educação e Juventude	6,019,564,600.00	6,019,564,600.00	5,827,014,372.70	96.8
Direcção dos Serviços Correccionais	579,278,200.00	579,278,200.00	548,661,735.15	94.7
Serviços de Alfândega da RAEM	785,808,800.00	785,808,800.00	757,862,199.78	96.4
D.S. Assuntos Marítimos e de Água	1,122,765,900.00	1,014,480,632.00	853,616,029.07	84.1
D.S. Forças Segurança de Macau	4,680,796,500.00	4,679,091,500.00	4,461,539,859.36	95.4
Instituto do Desporto	191,465,300.00	195,581,500.00	185,958,672.68	95.1
Instituto Cultural	641,647,700.00	643,786,500.00	577,541,623.43	89.7
Conselho do Património Cultural	6,995,900.00	6,995,900.00	4,011,967.30	57.3
Total	**14,099,060,400.00**	**13,995,325,132.00**	**13,271,745,787.79**	**94.8**

Quadro C-6

Serviços com autonomia administrativa–Despesa por classificação orgânica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
DECM em Lisboa	9,426,752.20	8,648,012.64	9,198,442.26	9.0	-6.0
DECM em Bruxelas	2,866,820.90	2,614,965.17	4,929,397.16	9.6	-47.0
Delegação da RAEM em Pequim	21,508,174.12	21,482,133.80	21,124,635.66	0.1	1.7
DECM junto da OMC	8,914,994.38	8,972,948.68	11,278,396.11	-0.6	-20.4
Delegação Económica e Cultural de Macau	12,822,586.72	12,359,732.44	13,374,509.32	3.7	-7.6
D.S. Educação e Juventude	5,827,014,372.70	5,512,590,772.80	4,829,735,166.90	5.7	14.1
Direcção dos Serviços Correccionais	548,661,735.15	519,541,180.89	474,654,200.63	5.6	9.5
Serviços de Alfândega da RAEM	757,862,199.78	697,014,080.13	640,026,906.45	8.7	8.9
D.S. Assuntos Marítimos e de Água	853,616,029.07	839,573,544.24	872,905,140.20	1.7	-3.8
D.S. Forças Segurança de Macau	4,461,539,859.36	4,072,032,028.51	3,813,137,394.53	9.6	6.8
Instituto do Desporto	185,958,672.68	178,783,735.56	139,855,719.81	4.0	27.8
Instituto Cultural	577,541,623.43	526,735,726.14	343,025,753.48	9.6	53.6
Conselho do Património Cultural	4,011,967.30	4,679,487.57	2,736,773.30	-14.3	71.0
Total	**13,271,745,787.79**	**12,405,028,348.57**	**11,175,982,435.81**	**7.0**	**11.0**

Quadro C-7

Organismos autónomos–Despesa por classificação orgânica–Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	2017 Previsão inicial a	2017 Previsão autorizada b	2017 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
Fundo de Acção Soc. Escolar	394,658,800.00	412,303,625.97	342,463,158.70	83.1
Fundo Bonif. Créd. à Habit.	43,128,100.00	43,463,051.55	628,136.60	1.4
Fundo de Desenv. Industrial e de Comerc.	784,478,800.00	6,018,575,517.59	4,156,344,733.65	69.1
Fundo de Turismo	711,735,400.00	1,107,899,365.21	615,502,376.66	55.6
Instituto de Acção Social	3,108,568,600.00	3,260,189,421.90	2,864,782,979.40	87.9
Obra Social da Polícia Judiciária	7,518,300.00	9,021,900.04	4,769,259.96	52.9
Obra Social da Polícia de Seg. Pública	32,716,500.00	56,435,726.76	24,022,030.93	42.6
Cofre dos Assuntos de Justiça	217,811,800.00	262,006,021.59	157,439,500.53	60.1
Imprensa Oficial	87,543,400.00	136,454,956.41	73,597,503.09	53.9
Fundo Correccional	6,443,300.00	6,639,142.28	4,046,027.97	60.9
Instituto de Habitação	478,145,100.00	490,940,448.52	372,431,256.89	75.9
Autoridade de Aviação Civil	78,587,100.00	81,090,545.99	73,510,865.14	90.7
Inst. Promoção Com. e Invest. de Macau	647,386,300.00	696,697,838.20	532,923,054.57	76.5
Comiss. Contra a Corrupção	358,639,800.00	364,877,614.07	300,163,814.59	82.3
Serviços de Saúde	7,241,279,700.00	7,497,973,316.38	6,633,707,009.55	88.5
Universidade de Macau	2,208,432,400.00	2,456,160,058.75	2,099,330,539.52	85.5
Inst. Politécnico de Macau	769,523,100.00	789,301,512.42	750,635,813.06	95.1
Fundo do Desporto	788,596,500.00	831,196,500.00	699,153,038.35	84.1
Fundo de Cultura	643,363,000.00	710,183,285.29	532,519,988.13	75.0
Conselho de Consumidores	42,299,300.00	42,553,749.20	37,783,180.70	88.8
Inst. de Formação Turística	385,307,600.00	396,836,687.48	298,033,340.83	75.1
Fundo Soc. Adm. Púb. de Macau	50,319,900.00	51,881,389.63	44,342,239.76	85.5
Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,526,200.00	7,761,837.20	7,041,629.20	90.7
Comissariado da Auditoria	212,236,100.00	212,492,315.58	174,422,308.30	82.1
Gabinete do Procurador	435,126,100.00	440,930,264.29	367,396,235.16	83.3
Gabinete do Pres. do Trib. de Última Inst.	595,337,600.00	598,643,036.36	540,836,508.68	90.3
Assembleia Legislativa	185,953,000.00	186,190,960.20	165,114,829.70	88.7
Instituto p/Assuntos Cívicos e Municipais	2,324,560,100.00	2,534,547,397.76	2,303,669,740.18	90.9
Obra Social dos Serv. de Alfândega	3,599,700.00	4,209,599.06	2,828,115.00	67.2
Fundo Des. Ciênc. e da Tecn.	200,945,500.00	204,353,679.94	212,718,244.06	104.1
Obra Social da DSAMA	2,731,400.00	2,837,225.73	1,382,180.20	48.7
Fundo Desenv. Apoio à Pesca	90,868,100.00	109,377,970.83	5,226,874.00	4.8
Fundo de Reparação Predial	73,886,200.00	582,644,622.78	24,209,216.25	4.2
Fundo de Desenv. Educativo	823,865,300.00	872,644,771.57	779,485,597.19	89.3
Fundo dos Pandas	7,387,200.00	8,787,157.58	3,115,384.31	35.5
Fundo p/Protecção Amb. e a Conservação Energética	78,061,400.00	128,155,364.65	39,613,004.81	30.9
Fundo das Indústrias Culturais	242,748,400.00	242,748,400.00	150,182,798.07	61.9
Fundo de Garantia de Créditos Laborais	183,422,500.00	189,454,863.71	11,608,784.13	6.1
Total	**24,554,737,600.00**	**32,048,461,142.47**	**25,406,981,297.82**	**79.3**

Quadro C-8
Organismos autónomos–Despesa por classificação orgânica–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Fundo de Acção Soc. Escolar	342,463,158.70	339,696,054.21	324,902,633.16	0.8	4.6
Fundo Bonif. Créd. à Habit.	628,136.60	598,003.90	618,825.40	5.0	-3.4
Fundo de Des. Industrial e de Comerc.	4,156,344,733.65	488,628,801.45	601,975,088.46	750.6	-18.8
Fundo de Turismo	615,502,376.66	730,516,930.28	931,711,607.11	-15.7	-21.6
Instituto de Acção Social	2,864,782,979.40	2,762,947,216.85	2,432,123,266.08	3.7	13.6
Obra Social da Polícia Judiciária	4,769,259.96	4,727,451.55	4,969,348.47	0.9	-4.9
Obra Social da Polícia de Seg. Pública	24,022,030.93	23,015,495.90	25,070,415.35	4.4	-8.2
Cofre dos Assuntos de Justiça	157,439,500.53	172,349,414.92	161,628,755.76	-8.7	6.6
Imprensa Oficial	73,597,503.09	69,715,693.06	71,139,107.66	5.6	-2.0
Fundo Correccional	4,046,027.97	4,683,264.70	4,373,834.21	-13.6	7.1
Instituto de Habitação	372,431,256.89	367,244,133.63	353,204,183.29	1.4	4.0
Autoridade de Aviação Civil	73,510,865.14	63,638,687.51	75,776,140.17	15.5	-16.0
Inst. Prom. Com. e Invest. de Macau	532,923,054.57	539,363,995.94	287,366,625.61	-1.2	87.7
Comiss. Contra a Corrupção	300,163,814.59	279,366,129.54	253,655,580.52	7.4	10.1
Serviços de Saúde	6,633,707,009.55	6,306,188,006.08	5,883,516,629.23	5.2	7.2
Universidade de Macau	2,099,330,539.52	2,126,884,938.43	2,169,571,070.82	-1.3	-2.0
Inst. Politécnico de Macau	750,635,813.06	721,233,171.18	651,157,701.47	4.1	10.8
Fundo do Desporto	699,153,038.35	718,372,168.24	465,283,631.98	-2.7	54.4
Fundo de Cultura	532,519,988.13	549,884,958.15	406,623,356.00	-3.2	35.2
Conselho de Consumidores	37,783,180.70	35,139,609.10	36,538,725.40	7.5	-3.8
Inst. de Formação Turística	298,033,340.83	322,877,303.18	284,463,664.83	-7.7	13.5
Fundo Soc. Adm. Púb. de Macau	44,342,239.76	43,366,090.60	32,007,759.50	2.3	35.5
Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,041,629.20	6,625,886.10	6,393,363.20	6.3	3.6
Comissariado da Auditoria	174,422,308.30	127,692,290.28	108,725,008.47	36.6	17.4
Gabinete do Procurador	367,396,235.16	355,097,297.00	363,507,638.67	3.5	-2.3
Gab. do Pres. do Trib. de Última Inst.	540,836,508.68	482,297,309.96	473,221,179.87	12.1	1.9
Assembleia Legislativa	165,114,829.70	159,174,607.60	148,720,620.59	3.7	7.0
Inst. p/Assuntos Cívicos e Municipais	2,303,669,740.18	2,086,393,484.18	2,382,786,266.36	10.4	-12.4
Obra Social dos Serv. de Alfândega	2,828,115.00	2,798,360.10	2,723,222.60	1.1	2.8
Fundo Des. Ciênc. e da Tecn.	212,718,244.06	214,459,832.07	266,244,589.18	-0.8	-19.5
Obra Social da DSAMA	1,382,180.20	1,190,733.80	1,801,777.30	16.1	-33.9
Fundo Desenv. Apoio à Pesca	5,226,874.00	7,221,830.00	6,187,552.60	-27.6	16.7
Fundo de Reparação Predial	24,209,216.25	20,489,142.75	19,602,650.76	18.2	4.5
Fundo de Desenv. Educativo	779,485,597.19	721,636,078.80	875,351,550.20	8.0	-17.6
Fundo dos Pandas	3,115,384.31	3,137,308.22	3,137,840.53	-0.7	0.0
Fundo p/Protecção Amb. e a Conservação Energética	39,613,004.81	21,594,361.95	22,327,245.58	83.4	-3.3
Fundo das Indústrias Culturais	150,182,798.07	96,679,355.97	90,607,632.36	55.3	6.7
Fundo de Garantia de Créditos Laborais	11,608,784.13	11,667,791.89	-	-0.5	-
Total	**25,406,981,297.82**	**20,988,593,189.07**	**20,229,016,088.75**	**21.1**	**3.8**

Quadro C-9

Despesa por classificação funcional – Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
Serv. gerais da Adm. Pública	**10,948,934,500.00**	**11,269,506,688.76**	**9,945,914,249.85**	**88.3**
Administração geral	7,121,914,100.00	7,366,967,648.85	6,479,112,475.67	87.9
Justiça, ordem e segurança	3,827,020,400.00	3,902,539,039.91	3,466,801,774.18	88.8
Segurança pública	**9,988,651,100.00**	**10,876,613,567.01**	**10,018,252,290.44**	**92.1**
Comando	5,755,183,300.00	5,748,706,197.00	5,471,233,741.92	95.2
Polícia	4,112,019,200.00	5,009,228,770.01	4,448,750,495.52	88.8
Bombeiros	121,448,600.00	118,678,600.00	98,268,053.00	82.8
Protecção civil	-	-	-	-
Educação	**11,567,652,600.00**	**11,859,558,811.73**	**10,785,544,700.84**	**90.9**
Adm., regul. e investigação	820,825,300.00	821,869,500.00	745,878,253.64	90.8
Ensino	10,594,646,500.00	10,889,623,068.59	9,944,748,453.87	91.3
Formação profissional	152,180,800.00	148,066,243.14	94,917,993.33	64.1
Saúde	**8,109,452,100.00**	**7,965,395,001.21**	**6,872,123,932.43**	**86.3**
Adm., regul. e investigação	3,902,902,800.00	4,034,764,816.38	3,656,380,720.76	90.6
Medicina	3,371,849,300.00	3,064,930,184.83	2,412,197,732.82	78.7
Higiene e saúde pública	834,700,000.00	865,700,000.00	803,545,478.85	92.8
Previdência social	**8,825,904,300.00**	**8,729,655,582.63**	**8,138,964,987.26**	**93.2**
Admin. e regulamentação	509,566,300.00	673,701,721.90	484,407,274.63	71.9
Acção social	8,307,879,400.00	8,047,495,260.73	7,652,364,472.63	95.1
Pensões e reformas	8,458,600.00	8,458,600.00	2,193,240.00	25.9
Habitação	**1,749,923,200.00**	**2,288,188,874.23**	**1,539,970,852.74**	**67.3**
Admin. e regulamentação	585,797,400.00	1,105,586,122.85	385,988,086.34	34.9
Habitação social	1,164,125,800.00	1,182,602,751.38	1,153,982,766.40	97.6

Quadro C-9 (Cont.)

Despesa por classificação funcional – Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
Outros serv. colectivos/sociais	**3,801,536,400.00**	**4,347,916,192.31**	**3,437,264,614.69**	**79.1**
Cultura	1,621,160,500.00	1,638,712,885.29	1,281,841,997.55	78.2
Desporto e recreio	1,150,761,800.00	1,618,155,286.90	1,397,571,300.93	86.4
Cultos	-	-	-	-
Meteorologia e geofísica	125,934,400.00	126,234,400.00	110,018,069.00	87.2
Cartografia	86,939,300.00	88,174,300.00	82,693,932.88	93.8
Comunicação social	204,418,800.00	253,330,356.41	179,496,406.60	70.9
Assuntos de trabalho	612,321,600.00	623,308,963.71	385,642,907.73	61.9
Ordenamento físico	-	-	-	-
Infra-estruturas básicas	-	-	-	-
Habitação	-	-	-	-
Serviços económicos	**12,708,313,600.00**	**18,049,709,647.84**	**13,835,222,539.08**	**76.7**
Adm., regul. e investigação	2,130,683,100.00	7,354,594,805.41	5,289,201,792.64	71.9
Agric., silv., pecuária e pesca	90,868,100.00	109,377,970.83	5,226,874.00	4.8
Indústria	23,723,900.00	20,094,342.00	14,100,385.50	70.2
Infra-estruturas	1,509,496,600.00	1,442,386,823.67	1,145,160,776.45	79.4
Transportes	5,247,031,300.00	5,399,973,751.99	4,844,815,565.32	89.7
Comunicações	174,148,900.00	4,435,000.00	2,857,013.06	64.4
Comércio	1,259,057,200.00	1,169,423,220.25	837,789,443.06	71.6
Turismo	1,171,297,500.00	1,535,584,465.21	907,425,731.08	59.1
Ordenam. físico e ambiente	1,102,007,000.00	1,013,839,268.48	788,644,957.97	77.8
Outras funções	**20,276,849,900.00**	**18,037,394,169.25**	**16,730,282,599.58**	**92.8**
Operações da dívida pública	-	-	-	-
Transferências sector público	4,003,782,100.00	5,944,800,847.00	5,843,883,237.17	98.3
Diversas, não especificadas	16,273,067,800.00	12,092,593,322.25	10,886,399,362.41	90.0
Total	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**

Quadro C-10

Despesa por classificação funcional–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Serv. gerais da Adm. Pública	**9,945,914,249.85**	**9,140,043,795.03**	**8,961,744,036.33**	**8.8**	**2.0**
Administração geral	6,479,112,475.67	5,854,220,691.19	5,825,176,388.79	10.7	0.5
Justiça, ordem e segurança	3,466,801,774.18	3,285,823,103.84	3,136,567,647.54	5.5	4.8
Segurança pública	**10,018,252,290.44**	**6,845,905,251.69**	**6,762,980,031.58**	**46.3**	**1.2**
Comando	5,471,233,741.92	4,841,788,178.13	4,573,793,949.44	13.0	5.9
Polícia	4,448,750,495.52	1,952,328,794.89	2,124,707,629.01	127.9	-8.1
Bombeiros	98,268,053.00	51,788,278.67	64,478,453.13	89.7	-19.7
Protecção civil	-	-	-	-	-
Educação	**10,785,544,700.84**	**10,193,305,913.93**	**9,633,105,702.71**	**5.8**	**5.8**
Adm., regul. e investigação	745,878,253.64	666,330,022.76	656,878,289.05	11.9	1.4
Ensino	9,944,748,453.87	9,444,071,875.34	8,882,982,120.17	5.3	6.3
Formação profissional	94,917,993.33	82,904,015.83	93,245,293.49	14.5	-11.1
Saúde	**6,872,123,932.43**	**6,701,780,123.75**	**6,319,247,192.44**	**2.5**	**6.1**
Adm., regul. e investigação	3,656,380,720.76	3,426,389,238.07	3,023,904,542.92	6.7	13.3
Medicina	2,412,197,732.82	2,505,413,542.13	2,485,628,769.48	-3.7	0.8
Higiene e saúde pública	803,545,478.85	769,977,343.55	809,713,880.04	4.4	-4.9
Previdência social	**8,138,964,987.26**	**7,756,194,929.90**	**7,438,273,586.56**	**4.9**	**4.3**
Admin. e regulamentação	484,407,274.63	548,198,003.24	440,161,058.48	-11.6	24.5
Acção social	7,652,364,472.63	7,205,826,406.66	6,995,286,566.68	6.2	3.0
Pensões e reformas	2,193,240.00	2,170,520.00	2,825,961.40	1.0	-23.2
Habitação	**1,539,970,852.74**	**1,390,503,136.66**	**1,690,840,830.59**	**10.7**	**-17.8**
Admin. e regulamentação	385,988,086.34	364,840,615.28	392,452,916.85	5.8	-7.0
Habitação social	1,153,982,766.40	1,025,662,521.38	1,298,387,913.74	12.5	-21.0

Quadro C-10 (Cont.)

Despesa por classificação funcional–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Outros serv. colectivos/sociais	**3,437,264,614.69**	**2,895,859,796.09**	**2,223,979,789.32**	**18.7**	**30.2**
Cultura	1,281,841,997.55	1,207,399,763.85	902,669,706.48	6.2	33.8
Desporto e recreio	1,397,571,300.93	1,001,457,784.79	684,618,322.22	39.6	46.3
Cultos	-	-	-	-	-
Meteorologia e geofísica	110,018,069.00	105,400,382.84	97,701,245.39	4.4	7.9
Cartografia	82,693,932.88	72,409,708.24	68,915,126.99	14.2	5.1
Comunicação social	179,496,406.60	171,342,872.04	175,945,619.82	4.8	-2.6
Assuntos de trabalho	385,642,907.73	337,849,284.33	294,129,768.42	14.1	14.9
Ordenamento físico	-	-	-	-	-
Infra-estruturas básicas	-	-	-	-	-
Habitação	-	-	-	-	-
Serviços económicos	**13,835,222,539.08**	**9,918,048,967.86**	**8,760,192,760.71**	**39.5**	**13.2**
Adm., regul. e investigação	5,289,201,792.64	1,732,350,545.20	1,801,016,757.83	205.3	-3.8
Agric., silv., pecuária e pesca	5,226,874.00	7,221,830.00	6,187,552.60	-27.6	16.7
Indústria	14,100,385.50	19,579,450.47	10,111,259.00	-28.0	93.6
Infra-estruturas	1,145,160,776.45	1,266,105,668.04	729,956,154.26	-9.6	73.4
Transportes	4,844,815,565.32	4,175,442,634.60	3,454,787,848.61	16.0	20.9
Comunicações	2,857,013.06	114,647,839.68	118,816,135.39	-97.5	-3.5
Comércio	837,789,443.06	787,999,185.54	449,456,662.92	6.3	75.3
Turismo	907,425,731.08	1,031,208,100.30	1,205,196,624.18	-12.0	-14.4
Ordenam. físico e ambiente	788,644,957.97	783,493,714.03	984,663,765.92	0.7	-20.4
Outras funções	**16,730,282,599.58**	**27,787,459,228.77**	**28,963,466,298.28**	**-39.8**	**-4.1**
Operações da dívida pública	-	-	-	-	-
Transferências sector público	5,843,883,237.17	18,372,613,580.63	18,761,670,399.97	-68.2	-2.1
Diversas, não especificadas	10,886,399,362.41	9,414,845,648.14	10,201,795,898.31	15.6	-7.7
Total	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**

Quadro C-11

Despesa por tutela em 2017

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
Chefe do Executivo	1,191,500,800.00	1,786,865,895.78	913,741,092.38	51.1
Sec. p/a Administração e Justiça	3,718,956,000.00	4,026,390,565.39	3,506,586,936.21	87.1
Sec. p/a Economia e Finanças	3,463,324,600.00	8,771,509,668.70	6,349,626,785.30	72.4
Sec. p/a Segurança	7,105,798,700.00	7,138,216,505.34	6,794,676,832.63	95.2
Sec. p/os Ass. Sociais e Cultura	24,856,088,400.00	26,171,701,544.97	22,981,937,878.39	87.8
Sec. p/os Transp. e Obras Públ.	4,816,622,600.00	4,604,611,603.79	4,045,682,786.44	87.9
Outras	1,807,947,100.00	1,823,788,690.50	1,567,959,803.93	86.0
Desp. Comuns, e Pensões e Ref.	21,757,147,600.00	17,911,691,673.50	16,443,649,372.40	91.8
PIDDA	15,256,049,800.00	15,256,049,800.00	12,916,836,632.92	84.7
Contas de ordem	4,003,782,100.00	5,933,112,587.00	5,782,842,646.31	97.5
Total	**87,977,217,700.00**	**93,423,938,534.97**	**81,303,540,766.91**	**87.0**

Chefe do Executivo inclui: Gabinete do Chefe do Executivo, Conselho Executivo, Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas, Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim, Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio, Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, Delegação Económica e Cultural de Macau, Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, Comissão de Desenvolvimento de Talentos, Comissão de Perícia do Erro Médico, Centro de Mediação de Litígios Médicos, Gabinete de Comunicação Social, Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, Fundo de Reparação Predial, Fundo dos Pandas e Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética.

Sec. p/a Administração e Justiça inclui: Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Direcção dos Serviços de Identificação, Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, Cofre dos Assuntos de Justiça, Imprensa Oficial, Fundo Social da Administração Pública de Macau e Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

Sec. p/a Economia e Finanças inclui: Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, Gabinete de Informação Financeira, Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, Direcção dos Serviços de Finanças, Direcção dos Serviços de Economia, Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, Conselho de Consumidores e Fundo de Garantia de Créditos Laborais .

Sec. p/a Segurança inclui: Gabinete do Secretário para a Segurança, Direcção dos Serviços Correccionais, Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, Serviços de Polícia Unitários, Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Polícia Judiciária, Obra Social da Polícia Judiciária, Obra Social da Polícia de Segurança Pública, Fundo Correccional, Obra Social do Corpo de Bombeiros e Obra Social dos Serviços de Alfândega.

Sec. p/os Ass. Sociais e Cultura inclui: Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, Direcção dos Serviços de Turismo, Instituto do Desporto, Instituto Cultural, Fundo de Acção Social Escolar, Fundo de Turismo, Instituto de Acção Social, Serviços de Saúde, Universidade de Macau, Instituto Politécnico de Macau, Fundo do Desporto , Fundo de Cultura, Instituto de Formação Turística, Fundo de Desenvolvimento Educativo e Fundo das Indústrias Culturais.

Sec. p/os Transp. e Obras Públ. inclui: Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação, Instituto de Habitação, Autoridade de Aviação Civil e Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Outras inclui: Governo da RAEM, Conselho dos Magistrados Judiciais, Comissariado Contra a Corrupção, Comissariado da Auditoria, Gabinete do Procurador, Gabinete do Presidente do TUI e Assembleia Legislativa.

Quadro C-12

Despesa por tutela–Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 a	2016 b	2015 c	Diferença (%) (a-b)/b	Diferença (%) (b-c)/c
Chefe do Executivo *	913,741,092.38	854,871,747.27	873,589,583.78	6.9	-2.1
Sec. p/a Administração e Justiça	3,506,586,936.21	3,234,860,661.79	3,538,234,241.61	8.4	-8.6
Sec. p/a Economia e Finanças	6,349,626,785.30	2,668,447,575.46	2,393,601,168.71	138.0	11.5
Sec. p/a Segurança	6,794,676,832.63	6,240,300,937.49	5,795,303,082.99	8.9	7.7
Sec. p/os Ass. Sociais e Cultura	22,981,937,878.39	22,216,744,700.16	20,398,703,331.58	3.4	8.9
Sec. p/os Transp. e Obras Públ.	4,045,682,786.44	3,989,804,654.00	3,720,080,054.65	1.4	7.3
Outros serviços #	1,567,959,803.93	1,423,600,006.48	1,366,940,141.92	10.1	4.1
Desp. Comuns, e Pensões e Ref.	16,443,649,372.40	15,135,788,391.01	15,013,168,477.45	8.6	0.8
PIDDA	12,916,836,632.92	8,519,355,598.89	8,948,820,951.66	51.6	-4.8
Contas de ordem	5,782,842,646.31	18,345,326,871.13	18,705,389,194.17	-68.5	-1.9
Total	**81,303,540,766.91**	**82,629,101,143.68**	**80,753,830,228.52**	**-1.6**	**2.3**

* Os valores inicialmente incluídos no Governo da RAEM em 2015 e 2016 incorporaram-se no grupo dos outros serviços.
# Os valores inicialmente incluídos no Conselho Executivo em 2015 e 2016 incorporaram-se no grupo do Chefe do Executivo.

Quadro D-1

PIDDA – Situação da execução orçamental por serviço proponente

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão Autorizada b	Despesa efectiva c	Execução (%) d=c/b
Tutela do S.A.J.	**458,538,000.00**	**400,438,000.00**	**252,854,772.17**	**63.1**
D.S.A.F.	27,700,000.00	27,700,000.00	17,097,235.20	61.7
I.A.C.M.	430,838,000.00	372,738,000.00	235,757,536.97	63.3
Tutela do S.E.F.	**413,239,400.00**	**213,988,267.88**	**42,518,354.82**	**19.9**
D.S.E.C.	5,639,400.00	6,388,267.88	6,227,098.17	97.5
D.S.F.	400,000,000.00	200,000,000.00	36,291,256.65	18.1
D.S.E.	7,600,000.00	7,600,000.00	0.00	0.0
Tutela do S.S.	**1,204,406,300.00**	**1,240,028,300.00**	**726,159,203.47**	**58.6**
D.S.C.	727,572,100.00	667,572,100.00	248,561,713.54	37.2
S.A.	318,436,000.00	323,086,000.00	262,420,670.00	81.2
D.S.F.S.M.	60,598,200.00	151,570,200.00	135,181,797.00	89.2
P.J.	97,800,000.00	97,800,000.00	79,995,022.93	81.8
Tutela do S.A.S.C.	**1,719,244,800.00**	**1,854,712,386.90**	**1,325,811,447.29**	**71.5**
D.S.E.J.	173,631,100.00	149,431,100.00	144,545,011.08	96.7
D.S.T.	144,800,000.00	112,848,000.00	1,672,190.40	1.5
I.D.	65,710,000.00	516,022,286.90	502,392,109.00	97.4
I.C.	64,221,000.00	12,922,300.00	815,900.00	6.3
I.A.S.	207,803,200.00	187,803,200.00	147,131,143.43	78.3
S.S.	456,931,000.00	553,431,000.00	375,398,640.68	67.8
U.M.	507,336,000.00	281,336,000.00	149,963,452.70	53.3
I.P.M.	90,662,500.00	37,962,500.00	3,697,000.00	9.7
I.F.T.	8,150,000.00	2,956,000.00	196,000.00	6.6

Quadro D-1 (Cont.)

PIDDA – Situação da execução orçamental por serviço proponente

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão Autorizada b	Despesa efectiva c	Execução (%) d=c/b
Tutela do S.O.P.T.	**11,200,621,300.00**	**11,545,643,380.52**	**10,569,492,855.17**	**91.5**
D.S.A.T.	72,073,000.00	72,073,000.00	42,440,454.78	58.9
D.S.M.G.	17,400,000.00	17,400,000.00	7,933,358.35	45.6
D.S.A.M.A.	195,945,400.00	227,124,600.00	205,312,038.64	90.4
D.S.P.A.	1,041,766,400.00	718,766,400.00	510,335,191.75	71.0
D.S.S.O.P.T.	954,883,900.00	1,012,491,784.17	843,094,256.79	83.3
I.H.	25,500,000.00	18,600,000.00	15,933,551.60	85.7
G.S.O.P.T.	8,893,052,600.00	9,479,187,596.35	8,944,444,003.26	94.4
Subtotal	**14,996,049,800.00**	**15,254,810,335.30**	**12,916,836,632.92**	**84.7**
Dotação Concorrencial	60,000,000.00	1,112,915.83	0.00	0.0
Dotação Provisional	200,000,000.00	126,548.87	0.00	0.0
Total	**15,256,049,800.00**	**15,256,049,800.00**	**12,916,836,632.92**	**84.7**

Quadro D-2

PIDDA – Situação da execução orçamental por serviço proponente nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 Despesa Efectiva a	2016 Despesa Efectiva b	2015 Despesa Efectiva c	2017-2016 Variação (%) d=(a-b)/b	2016-2015 Variação (%) e=(b-c)/c
Tutela do C.E	**0.00**	**0.00**	**86,900.00**	**-**	**-100.0**
G.C.E.	0.00	0.00	86,900.00	-	-100.0
Tutela do S.A.J.	**252,854,772.17**	**176,484,036.49**	**130,689,695.07**	**43.3**	**35.0**
D.S.A.F.	17,097,235.20	12,287,147.00	22,728,845.00	39.1	-45.9
D.S.I.	0.00	12,638,494.98	36,227,293.99	-100.0	-65.1
I.A.C.M.	235,757,536.97	151,558,394.51	71,733,556.08	55.6	111.3
Tutela do S.E.F.	**42,518,354.82**	**16,445,135.91**	**7,937,227.45**	**158.5**	**107.2**
D.S.E.C.	6,227,098.17	3,052,010.12	0.00	104.0	-
D.S.F.	36,291,256.65	7,325,538.60	3,842,307.75	395.4	90.7
D.S.E.	0.00	6,067,587.19	4,094,919.70	-100.0	48.2
Tutela do S.S.	**726,159,203.47**	**360,002,117.32**	**299,588,475.62**	**101.7**	**20.2**
D.S.C.	248,561,713.54	171,182,676.91	125,978,381.00	45.2	35.9
S.A.	262,420,670.00	78,129,812.00	4,127,427.00	235.9	1,792.9
D.S.F.S.M.	135,181,797.00	74,627,027.00	112,843,088.20	81.1	-33.9
P.J.	79,995,022.93	19,174,974.00	47,831,528.56	317.2	-59.9
G.S.S.	0.00	16,887,627.41	8,808,050.86	-100.0	91.7
Tutela do S.A.S.C.	**1,325,811,447.29**	**437,816,949.18**	**672,832,856.29**	**202.8**	**-34.9**
D.S.E.J.	144,545,011.08	58,389,763.49	55,218,056.60	147.6	5.7
D.S.T.	1,672,190.40	1,459,468.80	250,000.00	14.6	483.8
I.D.	502,392,109.00	13,521,332.00	7,785,756.01	3,615.6	73.7
I.C.	815,900.00	12,143,007.63	9,023,325.00	-93.3	34.6
I.A.S.	147,131,143.43	64,009,409.80	130,575,525.90	129.9	-51.0
S.S.	375,398,640.68	89,897,354.91	182,693,414.38	317.6	-50.8
U.M.	149,963,452.70	196,287,432.55	287,286,778.40	-23.6	-31.7

Quadro D-2 (Cont.)

PIDDA – Situação da execução orçamental por serviço proponente nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2017 Despesa Efectiva a	2016 Despesa Efectiva b	2015 Despesa Efectiva c	2017-2016 Variação (%) d=(a-b)/b	2016-2015 Variação (%) e=(b-c)/c
I.P.M.	3,697,000.00	2,109,180.00	0.00	75.3	-
I.F.T.	196,000.00	0.00	0.00	-	-
Tutela do S.O.P.T.	**10,569,492,855.17**	**7,528,607,359.99**	**7,837,685,797.23**	**40.4**	**-3.9**
D.S.A.T.	42,440,454.78	30,510,384.00	21,062,763.00	39.1	44.9
D.S.M.G.	7,933,358.35	7,838,762.54	4,644,802.38	1.2	68.8
D.S.A.M.A.	205,312,038.64	49,651,150.84	49,028,416.85	313.5	1.3
D.S.P.A.	510,335,191.75	582,011,338.79	600,171,037.84	-12.3	-3.0
D.S.S.O.P.T.	843,094,256.79	855,260,525.62	872,127,278.25	-1.4	-1.9
I.H.	15,933,551.60	99,000.00	42,032,563.40	15,994.5	-99.8
G.S.O.P.T.	8,944,444,003.26	6,003,236,198.20	6,248,618,935.51	49.0	-3.9
Subtotal	**12,916,836,632.92**	**8,519,355,598.89**	**8,948,820,951.66**	**51.6**	**-4.8**
Dotação Concorrencial	0.00	0.00	0.00	-	-
Dotação Provisional	0.00	0.00	0.00	-	-
Total	**12,916,836,632.92**	**8,519,355,598.89**	**8,948,820,951.66**	**51.6**	**-4.8**

Quadro E-1

Demonstração de resultados integrada dos organismos especiais de 2017 (apresentados por organismos)

(Unidade: patacas)

	CTT	CEP	FP	FSS	AMCM
Rendimentos					
Receitas legais e transf. do OR	276,261,110.66	0.00	1,489,212,631.58	6,271,470,500.50	314,623,609.70
Réditos de vend. e de prest. de serv.	200,682,479.45	4,255,773.68	0.00	0.00	12,833,025.16
Rend. de aplic. financ. e de invest.	34,729,111.49	44,566,999.27	1,493,089,175.38	4,499,936,748.96	4,609,189,755.71
Outros rendiment.	89,622,053.64	155,749.80	604,741.20	541,441.96	433,970.19
Total do Rendimento	**601,294,755.24**	**48,978,522.75**	**2,982,906,548.16**	**10,771,948,691.42**	**4,937,080,360.76**
Gastos					
Despesas c/activ. e compart. financ.	300,000.00	80,000.00	0.00	18,721,790.00	352,000.00
Pensões e out. prest. atrib. aos func., e abonos sociais	0.00	0.00	1,768,047,999.00	3,771,906,979.00	0.00
Custo das vendas e das prest. de serv.	18,136,659.08	171.65	0.00	0.00	4,343,582.63
Gastos e perdas financeiros	417,013.03	9,204,770.52	11,147.19	13,438,235.14	324,261,907.77
Gastos com o pessoal	315,949,618.95	16,954,663.30	72,947,436.09	132,471,399.00	510,110,731.29
Fornecimentos de terceiros	73,990,724.82	5,986,692.15	21,210,809.74	88,269,357.50	115,610,914.19
Depreciações e amortizações	39,469,904.31	0.00	6,085,412.70	6,960,485.54	20,851,532.04
Provisões para riscos diversos	4,072.91	737,745.14	0.00	0.00	0.00
Outros gastos e perdas	826,784.58	167,047.59	476,500.25	856,443.85	2,013,356.30
Total do gasto	**449,094,777.68**	**33,131,090.35**	**1,868,779,304.97**	**4,032,624,690.03**	**977,544,024.22**
Resultado do exercício	**152,199,977.56**	**15,847,432.40**	**1,114,127,243.19**	**6,739,324,001.39**	**3,959,536,336.54**

Quadro E-1 (Continuação)

Demonstração de resultados integrada dos organismos especiais de 2017 (apresentados por organismos)

(Unidade: patacas)

	FGAM	FM	FGD	Total
Rendimentos				
Receitas legais e transf. do OR	7,032,221.00	3,158,764,903.88	71,342,739.00	**11,588,707,716.32**
Réditos de vend. e de prest. de serv.	0.00	0.00	0.00	**217,771,278.29**
Rend. de aplic. financ. e de invest.	1,329,057.75	980,468,386.55	4,425,691.65	**11,667,734,926.76**
Outros rendiment.	1,224,725.37	70,182,818.18	0.00	**162,765,500.34**
Total do Rendimento	**9,586,004.12**	**4,209,416,108.61**	**75,768,430.65**	**23,636,979,421.71**
Gastos				
Despesas c/activ. e compart. financ.	0.00	1,916,888,999.73	0.00	**1,936,342,789.73**
Pensões e out. prest. atrib. aos func., e abonos sociais	0.00	0.00	0.00	**5,539,954,978.00**
Custo das vendas e das prest. de serv.	0.00	0.00	0.00	**22,480,413.36**
Gastos e perdas financeiros	215.00	44,108,239.80	0.00	**391,441,528.45**
Gastos com o pessoal	0.00	103,518,259.95	3,320.00	**1,151,955,428.58**
Fornecimentos de terceiros	198,104.28	32,331,273.15	85,909.00	**337,683,784.83**
Depreciações e amortizações	0.00	8,332,726.08	0.00	**81,700,060.67**
Provisões para riscos diversos	1,765,941.98	0.00	0.00	**2,507,760.03**
Outros gastos e perdas	0.00	2,071,897.00	0.00	**6,412,029.57**
Total do gasto	**1,964,261.26**	**2,107,251,395.71**	**89,229.00**	**9,470,478,773.22**
Resultado do exercício	**7,621,742.86**	**2,102,164,712.90**	**75,679,201.65**	**14,166,500,648.49**

Quadro F-1
Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2017

(Unidade: patacas)

Grupo	Código	Designação da conta de operações de tesouraria	Saldo da Gerência anterior	Entradas	Saídas	Saldo para a Gerência seguinte
1.0.0		**Operações orçamentais**	**105,179,952,548.35**	**40,376,551,864.56**	**29,298,621,545.78**	**116,257,882,867.13**
		Saldos orçamentais da RAEM	50,979,952,548.35	40,376,551,864.56	29,298,621,545.78	62,057,882,867.13
	(a)	Verbas aplicadas à Reserva Cambial	54,200,000,000.00	0.00	0.00	54,200,000,000.00
2.0.0		**Operações extra-orçamentais**	**975,265,265.64**	**214,704,015,837.43**	**214,442,548,649.78**	**1,236,732,453.29**
2.1.0		**Fundos especiais**	**111,141,109,884.64**	**105,854,000,000.00**	**96,908,621,545.78**	**120,086,488,338.86**
	(b)	Dep. do Tesouro junto da AMCM	111,141,109,884.64	105,854,000,000.00	96,908,621,545.78	120,086,488,338.86
		Reserva financeira da RAEM	0.00	0.00	0.00	0.00
2.2.0		**Descontos nos vencimentos**	**95,292,161.00**	**1,187,105,545.20**	**1,177,571,628.20**	**104,826,078.00**
		Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau	**0.00**	**436,309.90**	**436,309.90**	**0.00**
	0848	Assoc. de Trabalhadores da Função Pública de Macau	0.00	436,309.90	436,309.90	0.00
		D.S. de Correios	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
	0747	D.S.C. – Renda de prédios urbanos e despesas de administração	0.00	0.00	0.00	0.00
		Caixa Económica Postal	**0.00**	**93,343,225.00**	**93,343,225.00**	**0.00**
	0702	CEP – Adiant. de vencimentos	0.00	93,146,287.00	93,146,287.00	0.00
	0710	CEP – Alienação de fogos	0.00	196,938.00	196,938.00	0.00
		Fundo de Pensões	**57,064.00**	**687,631,786.00**	**687,665,209.00**	**23,641.00**
	5903	Fundo de Pensões	37,200.00	350,370,586.00	350,407,786.00	0.00
	0994	F.P. – Fundo de Prev. (Lei n.º 8/2006)	19,864.00	336,374,859.00	336,371,082.00	23,641.00
	0995	F.P. – Cont. retr p/o F. de Previd.	0.00	886,341.00	886,341.00	0.00
		Fundo de Segurança Social	**1,030,215.00**	**8,148,450.00**	**7,153,710.00**	**2,024,955.00**
	0888	F.S.S. – Regime obrigatório	571,980.00	4,709,865.00	4,086,150.00	1,195,695.00
	0862	F.S.S. – Regime facultativo	458,235.00	3,438,585.00	3,067,560.00	829,260.00
		Grupo Recreativo das Finanças	**0.00**	**62,524.80**	**62,524.80**	**0.00**
	0844	Grupo Recr. das Finanças – Quota	0.00	62,524.80	62,524.80	0.00
		Inst. Ass. Cívicos e Municipais	**0.00**	**49,575.00**	**49,575.00**	**0.00**
	0821	IACM – Centro Social	0.00	240.00	240.00	0.00
	0822	IACM – Renda	0.00	49,335.00	49,335.00	0.00

Quadro F-1 (Cont.)
Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2017

(Unidade: patacas)

Grupo	Código	Designação da conta de operações de tesouraria	Saldo da Gerência anterior	Entradas	Saídas	Saldo para a Gerência seguinte
		Montepio Geral de Macau	**0.00**	**17,431,778.90**	**17,431,778.90**	**0.00**
	0704	MGM – Pensão de aposentação (Jóia)	0.00	660.00	660.00	0.00
	0706	MGM – Adiant. de vencimentos	0.00	16,746,775.00	16,746,775.00	0.00
	0805	MGM – Pensão de apos. (Quota)	0.00	349,230.60	349,230.60	0.00
	0806	MGM – Pensão familiar (Quota)	0.00	13,566.60	13,566.60	0.00
	0807	MGM – Desconto de renda de casa	0.00	321,546.70	321,546.70	0.00
		O.S. dos Serviços de Alfândega	**0.00**	**1,887,282.00**	**1,887,282.00**	**0.00**
	0750	O.S. dos Serviços de Alfândega	0.00	1,878,514.00	1,878,514.00	0.00
	0751	O.S. dos Serv. Alfândega –Emprést.	0.00	8,768.00	8,768.00	0.00
		O.S. da Dir. Serv. A. Mar. e de Águ	**0.00**	**919,402.00**	**919,402.00**	**0.00**
	0823	O.S. da Dir. Serv. A. Mar. e de Água	0.00	919,402.00	919,402.00	0.00
		O.S. do Corpo de Bombeiros	**0.00**	**2,174,510.00**	**2,174,510.00**	**0.00**
	0890	O.S. do Corpo de Bombeiros	0.00	2,174,510.00	2,174,510.00	0.00
		O.S. da Polícia Judiciária	**0.00**	**1,500,506.00**	**1,500,506.00**	**0.00**
	0826	O.S. da Polícia Judiciária	0.00	1,500,506.00	1,500,506.00	0.00
		O.S. da Polícia de Seg. Pública	**0.00**	**14,064,913.00**	**14,064,913.00**	**0.00**
	0718	OSPSP – Adiant. de vencimentos	0.00	6,109,440.00	6,109,440.00	0.00
	0827	OSPSP – Quota	0.00	7,955,473.00	7,955,473.00	0.00
		Serviços de Saúde	**1,745.00**	**39,064,954.00**	**39,066,699.00**	**0.00**
	0885	Assistência a funcionários	1,745.00	39,064,954.00	39,066,699.00	0.00
		Rec. da Rep. Finanças de Macau	**94,203,137.00**	**319,890,998.00**	**311,316,653.00**	**102,777,482.00**
	5995	Imposto Profissional	94,203,137.00	319,890,998.00	311,316,653.00	102,777,482.00
		Desc. efect. por ordem judicial	**0.00**	**328,414.60**	**328,414.60**	**0.00**
	5925	Depósitos judiciais	0.00	0.00	0.00	0.00
	0825	Penhora de vencimentos	0.00	72,000.00	72,000.00	0.00
	0854	Dep. diversos – Pensão alimentícia	0.00	256,414.60	256,414.60	0.00
		Outros descontos	**0.00**	**170,916.00**	**170,916.00**	**0.00**
	0749	Fundos de prev. div. – Desp. a liq.	0.00	170,916.00	170,916.00	0.00

Quadro F-1 (Cont.)
Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2017

(Unidade: patacas)

2.3.0		**Outras oper. pass. de tesour.**	**1,092,827,701.46**	**4,153,455,681.80**	**3,952,784,300.36**	**1,293,499,082.90**
2.3.3		**Execuções fiscais**	**77,540,715.64**	**53,038,187.25**	**27,711,328.00**	**102,867,574.89**
	0748	Pag. em prest. e por conta na Repartição de Execuções Fiscais	75,916,798.64	38,205,499.25	16,980,350.00	97,141,947.89
	0752	Rep. Exec. Fiscais–Cobrança coerc.	1,623,917.00	14,832,688.00	10,730,978.00	5,725,627.00
2.3.5		**Cauções**	**647,432,365.30**	**382,791,794.85**	**249,704,751.80**	**780,519,408.35**
	5911	Cauções de arremat. e contratos	32,858,518.61	19,247,902.83	12,908,345.93	39,198,075.51
	5913	Cauções de fabricantes de máquinas de jogo	2,800,000.00	100,000.00	0.00	2,900,000.00
	5927	Cauções no âmbito do PIDDA	570,325,186.21	355,831,062.52	230,780,959.17	695,375,289.56
	5997	Cauções de promotores de jogo	31,900,000.00	1,400,000.00	1,700,000.00	31,600,000.00
	5999	Outras Cauções	9,548,660.48	6,212,829.50	4,315,446.70	11,446,043.28
2.3.9		**Outros valores recebidos**	**367,854,620.52**	**3,717,625,699.70**	**3,675,368,220.56**	**410,112,099.66**
	5996	Duplicação de colecta	609,387.00	55,215.00	123,019.00	541,583.00
	5998	Plano comp. pecun.	342,778,650.00	3,629,167,184.00	3,592,554,184.00	379,391,650.00
	(c)	Transferência de fundos (conta "DECM-DSF", em Portugal)	123,740.52	0.00	4,206.86	119,533.66
	(d)	Contas correntes "RAEM-Jetco"	22,000.00	7,234.50	7,234.50	22,000.00
		Serv. de pag. electr. (via CEP)	100,000.00	1,366,499.00	1,266,499.00	200,000.00
	5983	Transferência de fundos	0.00	12,703,689.70	12,703,689.70	0.00
	0850	Diversos – Despesas a liquidar	24,220,843.00	74,325,877.50	68,709,387.50	29,837,333.00
2.4.0		**Operações activas de tesouraria**	**-111,353,964,481.46**	**103,509,454,610.43**	**112,403,571,175.44**	**-120,248,081,046.47**
2.4.9		**Outros valores pagos**	**-111,353,964,481.46**	**103,509,454,610.43**	**112,403,571,175.44**	**-120,248,081,046.47**
	5800	F.P. - Reg. de Previdência - Adiant.	-280,000.00	0.00	130,000.00	-410,000.00
	5988	Conta de Tes. de Faz. na AMCM	-111,141,109,884.64	96,908,621,545.78	105,854,000,000.00	-120,086,488,338.86
	5983	Transferência de fundos	-123,740.52	4,206.86	0.00	-119,533.66
	0850	Diversos – Despesas a liquidar	-212,450,856.30	6,600,828,857.79	6,549,441,175.44	-161,063,173.95
		Total	**106,155,217,813.99**	**255,080,567,701.99**	**243,741,170,195.56**	**117,494,615,320.42**

Observações:

(a) O Regime Jurídico da Reserva Financeira foi estabelecido ao abrigo da Lei n.º 8/2011

(b) Conta reflexa em relação à "5988 – Conta de Tesouraria de Fazenda na AMCM", após deduzidas as operações relacionadas com a constituição da Reserva Financeira

(c) Conta reflexa em relação à "5983 – Transferência de fundos", na parte que respeita à conta "DECM-DSF", em Portugal

(d) Conta reflexa em relação às transferências para as contas bancárias "RAEM-Jetco" processadas via "0850 – Diversos – Despesas a liquidar"

Quadro F-2
Balanço da Caixa do Tesouro

	31/12/2017 MOP
Activo	
Dinheiro e depósitos bancários	
Depósito do Tesouro junto da AMCM e dos bancos agentes	63,294,273,786.76
Verba específica depositada pelo Tesouro junto da AMCM	54,200,000,000.00
Depósito da Recebedoria da RFM e de outras contas do Tesouro	2,223,281.74
	117,496,497,068.50
Créditos a terceiros (valores de operações de tesouraria a receber)	
Outros	**161,251,173.95**
Total do activo	**117,657,748,242.45**
Passivo	
Dívidas a terceiros (valores de operações de tesouraria a pagar)	
Cauções depositadas no Tesouro	780,519,408.35
Plano de Comparticipação Pecuniária (valor não pago)	379,391,650.00
Descontos nos vencimentos	104,826,078.00
Outras	135,128,238.97
Total do passivo	**1,399,865,375.32**
Situação Líquida	
Saldo de anos findos	21,681,331,002.57
Reserva	54,200,000,000.00
Saldo integrado do exercício	40,376,551,864.56
Total da situação líquida	**116,257,882,867.13**
Total do passivo e da situação líquida	**117,657,748,242.45**

Quadro F-3
Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM

(Unidade: patacas)

Designação chinesa	Saldo da Gerência de 2016 (antes de correcções)	Correcções ao saldo de 2016	Saldo da Gerência de 2016	Saldo da Gerência de 2017	Obs.
Serviços integrados	**234,812,696.01**	**- 4.76**	**234,812,691.25**	**239,981,018.61**	
Gab. Chefe do Executivo	0.00		0.00	0.00	
Com. Acompanhamento Rede de Infra-Estruturas do Sistema de Saúde	0.00		0.00	0.00	
Conselho Executivo	0.00		0.00	0.00	
Gab. Secret. p/Administração e Justiça	0.00		0.00	0.00	
Gab. Secret. p/Economia e Finanças	0.07		0.07	0.07	
Cons. Perm. Concertação Social	0.00		0.00	0.00	
Cons. Desenvolvimento Económico	0.00		0.00	0.00	
Gab. Secretário para a Segurança	0.00		0.00	0.00	
Gab. Sec. Assuntos Sociais e Cultura	0.00		0.00	4,703.91	
Cons. Desenvolvimento Turístico	0.00		0.00	0.00	
Cons. Indústrias Culturais	0.00		0.00	0.00	
Gab. Sec. Trans. e Obras Públicas	0.00		0.00	0.00	
Cons. Ciência e Tecnologia	0.00		0.00	0.00	
Gab. Protecção de Dados Pessoais	0.00		0.00	0.00	
Gab. Desenv. de Infra-estruturas	0.00		0.00	0.00	
Gab. Desenv. do Sector Energético	0.00		0.00	0.00	
Gab. Apoio ao S.P. do Forum p/a Coop. Ec. e Com. entre a China-PLP	5.04	- 4.76	0.28	0.28	(a)
Gab. Informação Financeira	0.00		0.00	0.00	
Gab. Recursos Humanos	0.00		0.00	0.00	
Gab. Infra-estruturas de Transportes	0.00		0.00	0.00	
Gab. Est. Políticas do Gov. da RAEM	0.00		0.00	0.00	
Gab. Prot., Rel. Púb. e Ass. Externos	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Admin. e Função Pública	6,895.80		6,895.80	6,895.87	
Dir. Serv. Estatística e Censos	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Reg. de Telecomunicações	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Finanças	48,749,633.52		48,749,633.52	42,819,871.68	
Com. Segurança dos Combustíveis	0.00		0.00	0.00	
Com. Reg. Auditores e Contabilistas	0.00		0.00	0.00	
Gab. Apoio ao Ensino Superior	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Assuntos de Tráfego	57,371,378.40		57,371,378.40	63,366,942.40	
Dir. Serv. Reforma Juríd. e Direito Intern.	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Identificação	577,967.36		577,967.36	1,955,678.93	
Dir. Serv. Economia	59,488,742.19		59,488,742.19	49,365,591.19	
Dir. Serv. Meteorológicos e Geofísicos	0.02		0.02	0.02	
Dir. Serv. Turismo	1,569,054.88		1,569,054.88	1,681,820.28	
Gab. Comunicação Social	0.02		0.02	0.02	

Quadro F-3 (Cont.)
Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM

（Unidade: patacas）

	Saldo da Gerência de 2016 (antes de correcções)	Correcções ao saldo de 2016	Saldo da Gerência de 2016	Saldo da Gerência de 2017	Obs.
Serv. de Polícia Unitários	0.00		0.00	0.00	
Dir. Insp. Coordenação de Jogos	605,928.06		605,928.06	605,976.06	
Dir. Serv. Assuntos Laborais	3.70		3.70	3.70	
Dir. Serv. Cartografia e Cadastro	291,212.23		291,212.23	256,695.83	
Polícia Judiciária	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Protecção Ambiental	2,949,816.26		2,949,816.26	3,768,218.76	
Dir. Serv. Assuntos de Justiça	0.40		0.40	0.40	
Serv. Registos e do Notariado	39,329,444.48		39,329,444.48	50,182,021.86	
Dir. Serv. Solos, Obras Púb. e Transp.	23,872,613.58		23,872,613.58	25,966,597.35	
Serv. e org. dotados de autonomia administrativa	**356,607,585.26**	**+ 0.00**	**356,607,585.26**	**304,951,700.00**	
DECM – Lisboa	1,041,297.44		1,041,297.44	1,937,342.00	
DECM - União Europeia	704,135.17		704,135.17	806,009.90	
Delegação da RAEM em Pequim	3,531,409.02		3,531,409.02	2,808,239.92	
DECM – OMC	1,115,563.23		1,115,563.23	1,891,732.95	
Dele. Económica e Cultural de Macau	2,368,007.86		2,368,007.86	997,142.76	
Dir. Serv. Educação e Juventude	139,702,509.80		139,702,509.80	72,789,649.20	
Escolas Oficiais	7,162,095.50		7,162,095.50	5,822,950.00	
Estabelecimento Prisional de Macau	27,199,055.79		27,199,055.79	22,495,879.43	
Serv. Alfândega da RAEM	22,884,031.63		22,884,031.63	15,142,914.18	
Dir. Serv. Assuntos Mar. e de Água	55,302,833.26		55,302,833.26	43,515,106.23	
Dir. Serv. Forças Segur. de Macau	83,895,201.09		83,895,201.09	127,019,241.62	
Instituto do Desporto	2,042,961.18		2,042,961.18	1,520,511.26	
Instituto Cultural	9,595,353.26		9,595,353.26	8,172,020.65	
Conselho do Património Cultural	63,131.03		63,131.03	32,959.90	
Serv. e org. dotados de autonomia financeira	**6,536,707,678.03**	**+ 0.00**	**6,536,707,678.03**	**5,108,311,618.32**	
Fundo de Acção Social Escolar	23,531,586.77		23,531,586.77	21,688,723.06	
Fundo p/Bonificações Crédito à Hab.	43,444,918.05		43,444,918.05	52,855,698.45	
Fundo Desenv. Indust. e Comercial.	3,171,355,599.59		3,171,355,599.59	1,326,424,041.36	
Fundo de Turismo	633,558,191.28		633,558,191.28	601,282,732.50	
Instituto de Acção Social	186,100,460.62		186,100,460.62	113,665,770.16	
Obra Social da Polícia Judiciária	5,003,600.04		5,003,600.04	5,433,577.29	
Obra Social Polícia de Segur. Pública	24,963,401.76		24,963,401.76	31,164,304.58	
Cofre dos Assuntos de Justiça	48,389,992.49		48,389,992.49	229,384,100.15	
Imprensa Oficial	68,202,787.41		68,202,787.41	66,246,281.06	

Quadro F-3 (Cont.)
Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM

(Unidade: patacas)

	Saldo da Gerência de 2016 (antes de correcções)	Correcções ao saldo de 2016	Saldo da Gerência de 2016	Saldo da Gerência de 2017	Obs.
Fundo do Estabel. Prisional de Macau	595,842.28		595,842.28	698,125.69	
Instituto de Habitação	41,443,841.32		41,443,841.32	42,562,349.87	
Autoridade de Aviação Civil	4,008,649.99		4,008,649.99	3,826,293.36	
Inst. Prom.do Comércio e do Investimento de Macau	63,163,263.00		63,163,263.00	44,653,113.62	
Comissariado Contra a Corrupção	11,658,049.22		11,658,049.22	16,251,264.08	
Serviços de Saúde	341,981,408.72		341,981,408.72	543,048,527.06	
Universidade de Macau	255,573,158.58		255,573,158.58	386,946,132.01	
Instituto Politécnico de Macau	38,504,735.90		38,504,735.90	46,997,344.66	
Fundo de Desenv. Desportivo	120,709,039.96		120,709,039.96	54,613,315.10	
Fundo de Cultura	81,257,673.69		81,257,673.69	103,710,247.87	
Conselho de Consumidores	524,436.70		524,436.70	697,531.00	
Instituto de Formação Turística	21,264,653.33		21,264,653.33	26,104,924.47	
Fundo Social Admin. Púb. de Macau	2,561,489.63		2,561,489.63	1,994,811.38	
Obra Social do Corpo de Bombeiros	355,637.20		355,637.20	231,875.30	
Comissariado da Auditoria	409,293.58		409,293.58	700,831.46	
Gabinete do Procurador	10,968,854.99		10,968,854.99	9,235,935.17	
Gab. do Presidente do Tribunal da Última Instância	9,510,045.36		9,510,045.36	18,843,866.04	
Assembleia Legislativa	1,252,567.20		1,252,567.20	4,075,385.90	
Instituto p/Assunt. Cívicos e Municip.	190,321,341.42		190,321,341.42	267,775,645.05	
Obra Social Serviços de Alfândega	809,899.06		809,899.06	142,689.46	
Fundo p/Desenv. Ciências e Tecnolog.	39,247,658.17		39,247,658.17	43,210,031.82	
Obra Social da Dir. Serv. Assuntos Mar. e de Água	155,825.73		155,825.73	383,226.73	
Fundo de Desenv. e Apoio à Pesca	103,524,870.83		103,524,870.83	103,734,237.92	
Fundo de Reparação Predial	574,784,622.78		574,784,622.78	558,208,824.91	
Fundo de Desenvolvimento Educativo	49,279,471.57		49,279,471.57	58,300,366.38	
Fundo dos Pandas	4,256,529.58		4,256,529.58	4,476,862.67	
Fundo p/a Prot. Ambiental e a Conserv. Energética	50,185,736.65		50,185,736.65	48,911,042.92	
Fundo das Indústrias Culturais	152,811,139.87		152,811,139.87	93,965,582.73	
Fundo de Garantia de Créditos Laborais	161,037,403.71		161,037,403.71	175,866,005.08	
Total do SPA excluindo o Tesouro	**7,128,127,959.30**	**- 4.76**	**7,128,127,954.54**	**5,653,244,336.93**	
Saldo de Gerência do Tesouro	106,155,258,013.99	- 40,200.00	106,155,217,813.99	117,494,615,320.42	(b)
Total do SPA incluindo o Tesouro	**113,283,385,973.29**	**- 40,204.76**	**113,283,345,768.53**	**123,147,859,657.35**	

Observações:

a) Correcção efectuada pelos Serviços.

b) Correcção efectuada pela DSF.

Quadro F-4

Resumo, por natureza, das operações de tesouraria processadas pelo sector público administrativo durante a Gerência de 2017 (excluindo a Caixa do Tesouro)

(Unidade: patacas)

Grupo		Saldo da gerência anterior após correcção		Saldo para a Gerência seguinte	
		Devedor	Credor	Devedor	Credor
	Organ. autónomos - Operações orçamentais	**6,191,516,450.10**	**0.00**	**4,686,596,879.22**	**0.00**
1.9.0	Saldo da execução orçamental	6,191,516,450.10		4,686,596,879.22	
	Organ. autónomos – Oper. extra-orçamentais	**345,191,227.93**	**0.00**	**421,714,739.10**	**0.00**
2.1.0	**Fundos especiais - Contas individuais de previd.**	**-**		**-**	
2.2.0	**Descontos nos vencimentos**	**61,323,970.73**		**77,053,944.56**	
2.3.0	**Outras operações passivas de tesouraria**	**283,867,257.20**		**344,660,794.54**	
2.3.4	Depósitos bancários (actividade financeira)	**-**		**-**	
2.3.5	Cauções	238,921,429.03		277,655,831.64	
2.3.6	Receitas em trânsito a liquidar	6,511,212.56		11,871,786.00	
2.3.9	Outros valores recebidos	38,434,615.61		55,133,176.90	
2.4.0	**Operações activas de tesouraria**	**-**	**0.00**	**-**	**0.00**
2.4.7	Transferências internas para outras contas	-	0.00	-	0.00
2.4.9	Outros valores pagos	-	0.00	-	0.00
	Serviços centrais – Operações extra-orçam.	**591,420,276.51**	**0.00**	**544,932,718.61**	**0.00**
	Operações passivas de tesouraria	**591,420,276.51**	**0.00**	**544,932,718.61**	**0.00**
2.2.0	Descontos nos vencimentos	68,206.70		57,717.42	
2.3.1	Créditos orçamentais obtidos da Caixa do Tesouro	209,690,262.73		158,190,893.95	
2.3.2	Fundos permanentes	2.37		2.28	
2.3.3	Execuções fiscais	606,215.92		1,140,269.92	
2.3.5	Cauções	184,357,793.14		218,583,458.77	
2.3.6	Receitas em trânsito a liquidar	148,141,598.49		150,621,024.77	
2.3.9	Outros valores recebidos	48,556,197.16		16,339,351.50	
	Total	**7,128,127,954.54**	**0.00**	**5,653,244,336.93**	**0.00**
	Posição de tesouraria no final da gerência	**7,128,127,954.54**		**5,653,244,336.93**	

二零一七年度
預算執行情況報告——附錄

APÊNDICES DO RELATÓRIO SOBRE A EXECUÇÃO DO ORÇAMENTO DE 2017

附錄一
Apêndice I

澳門特別行政區
公共行政部門分類表
Classificação orgânica do sector público administrativo da RAEM

從公共財政管理的角度分析，澳門特別行政區所有公共部門可劃分為三大類別，分別為：非自治部門、具有行政自治權的部門及機構（簡稱“行政自治部門”），以及具有財政自治權的機構（簡稱“自治機構”）。

Analisando na perspectiva da administração financeira pública, no seu conjunto o sector público da RAEM pode ser dividido em três categorias: (1) serviços integrados, (2) serviços e organismos dotados de autonomia administrativa (designados abreviadamente por serviços com autonomia administrativa), e (3) organismos dotados de autonomia financeira (organismos autónomos).

1. 非自治部門

Serviços integrados

這類部門沒有屬於其本身的收入，不具財政自治權，所有開支均由特區一般收入支付；在支付開支上，除可透過常設基金支付的小額開支外，一律由財政局（公庫）負責處理。

Estes serviços não dispõem de receitas próprias, não possuem autonomia financeira, e todas as despesas são pagas por conta da receita ordinária da RAEM; o pagamento da despesa incumbe na totalidade à DSF (Caixa do Tesouro), com excepção das pequenas despesas que sejam eventualmente pagas pelos fundos permanentes.

2. 行政自治部門

Serviços com autonomia administrativa

與非自治部門相同，這類部門亦沒有屬於其本身的收入，不具財政自治權，所有開支均由特區一般收入支付；但與非自治部門不同的是，這類部門可自行進行開支的支付；行政自治部門每月向財政局申請發放預算撥款，然後由部門支付本身開支。

A semelhança dos serviços integrados, estes também não dispõem de receitas próprias, não possuem autonomia financeira, e todas as despesas são pagas por conta da receita ordinária da RAEM; todavia, diferem dos serviços integrados na medida em que podem efectuar, por si próprios, o pagamento de despesas; os serviços com autonomia administrativa requerem mensalmente a libertação de créditos orçamentais junto da DSF, sendo posteriormente as despesas próprias pagas pelo serviço.

3. 自治機構
Organismos autónomos

這類機構具有財政自治權，擁有屬於其本身的收入，所有開支由機構本身的收入（包括從公庫取得的預算轉移收入）支付。
Estes organismos dispõem de autonomia financeira, possuem as suas receitas próprias, e todas as despesas são pagas por conta das suas receitas próprias (incluindo-se as receitas provenientes de transferências orçamentais obtidas da Caixa do Tesouro).

以下是非自治部門、行政自治部門及自治機構的名單。2017 年度澳門特別行政區總帳目反映了這些部門及機構的預算執行結果。
Abaixo, apresenta-se a relação nominal dos serviços integrados, dos serviços com autonomia administrativa e dos organismos autónomos, cujos resultados da execução orçamental são reflectidos na Conta Geral da RAEM do ano económico de 2017.

1. 非自治部門
Serviços integrados

- 行政長官辦公室
  Gabinete do Chefe do Executivo
- 行政會
  Conselho Executivo
- 行政法務司司長辦公室
  Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça
- 經濟財政司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças
- 保安司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para a Segurança
- 社會文化司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura
- 運輸工務司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas
- 個人資料保護辦公室
  Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais
- 建設發展辦公室
  Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas

- 能源業發展辦公室
  Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético
- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
  Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa
- 金融情報辦公室
  Gabinete de Informação Financeira
- 運輸基建辦公室
  Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes
- 澳門特別行政區政府政策研究室
  Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau
- 禮賓公關外事辦公室
  Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos
- 人才發展委員會
  Comissão de Desenvolvimento de Talentos
- 醫療事故鑑定委員會
  Comissão de Perícia do Erro Médico
- 醫療爭議調解中心
  Centro de Mediação de Litígios Médicos
- 行政公職局
  Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública
- 統計暨普查局
  Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
- 財政局
  Direcção dos Serviços de Finanças
- 高等教育輔助辦公室
  Gabinete de Apoio ao Ensino Superior
- 交通事務局
  Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego
- 身份證明局
  Direcção dos Serviços de Identificação
- 經濟局
  Direcção dos Serviços de Economia
- 地球物理暨氣象局
  Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos

- 旅遊局
  Direcção dos Serviços de Turismo
- 新聞局
  Gabinete de Comunicação Social
- 警察總局
  Serviços de Polícia Unitários
- 博彩監察協調局
  Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos
- 勞工事務局
  Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
- 法官委員會
  Conselho dos Magistrados Judiciais
- 地圖繪製暨地籍局
  Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro
- 司法警察局
  Polícia Judiciária
- 環境保護局
  Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental
- 法務局
  Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça
- 土地工務運輸局
  Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes
- 社會協調常設委員會
  Conselho Permanente de Concertação Social
- 核數師暨會計師註冊委員會
  Comissão de Registos dos Auditores e dos Contabilistas
- 公共行政改革諮詢委員會
  Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública
- 立法會選舉管理委員會
  Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa
- 文化產業委員會
  Conselho para as Indústrias Culturais
- 旅遊發展委員會
  Conselho para o Desenvolvimento Turístico

2. 行政自治部門
Serviços com autonomia administrativa

- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
  Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa
- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
  Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas
- 澳門特別行政區駐北京辦事處
  Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim
- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
  Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio
- 澳門經濟文化辦事處
  Delegação Económica e Cultural de Macau
- 教育暨青年局
  Direcção dos Serviços de Educação e Juventude
- 懲教管理局
  Direcção dos Serviços Correccionais
- 澳門特別行政區海關
  Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau
- 海事及水務局
  Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
- 澳門保安部隊事務局
  Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau
- 體育局
  Instituto do Desporto
- 文化局
  Instituto Cultural

3. 自治機構（不包括特定機構）
Serviços e organismos dotados de autonomia financeira (excluindo os organismos especiais)

- 學生福利基金
  Fundo de Acção Social Escolar
- 居屋貸款優惠基金
  Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação

- 工商業發展基金
  Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização
- 旅遊基金
  Fundo de Turismo
- 社會工作局
  Instituto de Acção Social
- 司法警察局福利會
  Obra Social da Polícia Judiciária
- 治安警察局福利會
  Obra Social da Polícia de Segurança Pública
- 法務公庫
  Cofre dos Assuntos de Justiça
- 印務局
  Imprensa Oficial
- 懲教基金
  Fundo Correccional
- 房屋局
  Instituto de Habitação
- 民航局
  Autoridade da Aviação Civil
- 澳門貿易投資促進局
  Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
- 廉政公署
  Comissariado Contra a Corrupção
- 衛生局
  Serviços de Saúde
- 澳門大學
  Universidade de Macau
- 澳門理工學院
  Instituto Politécnico de Macau
- 體育基金
  Fundo do Desportivo
- 文化基金
  Fundo de Cultura
- 消費者委員會
  Conselho de Consumidores

- 旅遊學院
  Instituto de Formação Turística
- 澳門公共行政福利基金
  Fundo Social da Administração Pública de Macau
- 消防局福利會
  Obra Social do Corpo de Bombeiros
- 審計署
  Comissariado da Auditoria
- 檢察長辦公室
  Gabinete do Procurador
- 終審法院院長辦公室
  Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância
- 立法會
  Assembleia Legislativa
- 民政總署
  Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais
- 海關福利會
  Obra Social dos Serviços de Alfândega
- 科學技術發展基金
  Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e Tecnologia
- 海事及水務局福利會
  Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
- 漁業發展及援助基金
  Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca
- 樓宇維修基金
  Fundo de Reparação Predial
- 教育發展基金
  Fundo de Desenvolvimento Educativo
- 大熊貓基金
  Fundo dos Pandas
- 環保與節能基金
  Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética
- 文化產業基金
  Fundo das Indústrias Culturais
- 勞動債權保障基金
  Fundo de Garanitia de Créditos Laborais

4. 特定機構
Os organismos especiais

- 郵電局
  Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações
- 郵政儲金局
  Caixa Económica Postal
- 退休基金會
  Fundo de Pensões
- 社會保障基金
  Fundo de Segurança Social
- 澳門金融管理局
  Autoridade Monetária de Macau
- 汽車及航海保障基金
  Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo
- 澳門基金會
  Fundação Macau
- 存款保障基金
  Fundo de Garantia de Depósitos

附錄二
Apêndice II

政府一般綜合帳目附加資料
Elementos adicionais à conta ordinária integrada do Governo

在現金收付制會計下，交易只有當收到或支付現金時才予以記錄，收到現金時記錄為收入，支付現金時記錄為開支。因此，預算活動中取得的資產以及產生的負債，並未能在帳目中完整地予以反映。

Na contabilidade em regime de caixa, as transacções são registadas somente aquando da ocorrência de um recebimento ou pagamento, correspondendo respectivamente ao registo de uma entrada ou de uma saída de caixa. Desta forma, não é possível reflectir naquelas contas, de forma precisa, os activos e os passivos relacionados com a actividade orçamental.

為了增加財政的透明度，此部份提供了政府一般綜合帳目的附加資料，主要內容包括如下：

A fim de aumentar a transferência financeira, nesta secção faculta-se os elementos adicionais à «Conta ordinária integrada do Governo», incluindo, designadamente, o seguinte:

（1） 澳門特別行政區儲備
Reservas da RAEM

（2） 澳門特別行政區財務參與
Participações financeiras da RAEM

（3） 公庫之待繳收入
Receita por cobrar da Caixa do Tesouro

（4） 已結算但未支付之開支
Despesa liquidada mas não paga

（1）澳門特別行政區儲備
RESERVAS DA RAEM

財政儲備
RESERVA FINANCEIRA

於二零一二年二月十三日，根據八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》之規定，澳門特別行政區儲備基金澳門幣 13,166,560,920.81 元及歷年結餘澳門幣 139,892,785,986.16 元，兩者合計總金額澳門幣 153,059,346,906.97 元轉至財政儲備及外匯儲備，當中金額澳門幣 98,859,346,906.97 元轉至財政儲備構作為啟動資本，而澳門幣 54,200,000,000 元則轉至外匯儲備。

Em 13 de Fevereiro de 2012, nos termos do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, de 19/8, tanto o Fundo de Reserva da RAEM no valor de 13.166.560.920,81 patacas, como o saldo dos anos anteriores no valor de 139.892.785.986,16 patacas que perfazem um total de 153.059.346.906,97 patacas são transferidos para as reservas financeira e cambial, sendo que, do total, o valor de 98.859.346.906,97 patacas é transferido para a reserva financeira servindo como capital inicial, quanto ao valor de 54.200.000.000,00 patacas, será transferido para a reserva cambial.

截至 2017 年 12 月 31 日，澳門特別行政區財政儲備結餘為澳門幣 490,038,280,871.82 元，與啟動資本澳門幣 98,859,346,906.97 元比較，增加了澳門幣 391,178,933,964.85 元。

O saldo da Reserva Financeira da RAEM registou até 31 de Dezembro de 2017, o valor de 490.038.280.871,82 patacas, significando uma subida de 391.178.933.964,85 patacas face ao capital inicial de 98.859.346.906,97 patacas.

澳門特別行政區財政儲備的財務狀況變動如下：

Segue-se a variação relativa à situação da reserva financeira da RAEM

(單位：澳門幣 Unidade : Pataca)

	期初結餘 Saldo inicial	新增金額 Novo capital	本期盈餘 Resultado do exercício	期末結餘 Saldo final
2012	-	98,859,346,906.97	1,380,854,257.90	100,240,201,164.87
2013	100,240,201,164.87	63,744,784,438.87	4,913,948,894.56	168,898,934,498.30
2014	168,898,934,498.30	72,760,785,817.56	4,677,715,399.51	246,337,435,715.37
2015	246,337,435,715.37	96,284,738,446.26	2,432,636,410.12	345,054,810,571.75
2016	345,054,810,571.75	90,296,365,851.54	3,312,200,141.52	438,663,376,564.81
2017	438,663,376,564.81	29,298,621,545.78	22,076,282,761.23	490,038,280,871.82

* 2012 年新增金額為財政儲備的啟動資本
O novo capital de 2012 constitui o capital inicial da Reserva Financeira

第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》第九條規定，澳門金融管理局負責財政儲備的投資及管理，而第十二條亦規定，財政儲備財務報表的年度報告，於下一歷年首季度內公佈。於二零一八年三月二十八日，澳門金融管理局將澳門特別行政區財政儲備二零一七年度報告書及帳目刊登於政府公報內。

Nos termos do artigo 9.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, compete à Autoridade Monetária de Macau o investimento e a gestão da reserva financeira, estabelecendo ainda o artigo 12.º que o relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira é publicado no Boletim Oficial da RAEM no primeiro trimestre do ano civil seguinte. Em 28 de Março de 2018, foram publicados, pela Autoridade Monetária de Macau, no Boletim Oficial, o Relatório da Conta da Reserva Financeira e Contas da RAEM do ano económico de 2017.

以下為澳門特別行政區財政儲備之資產負債分析表：
Segue-se a sinopse dos valores activos e passivos da Reserva Financeira da RAEM:

澳門財政儲備 RESERVA FINANCEIRA DA RAEM
資產負債分析表 Sinopse dos valores activos e passivos

於二零一七年十二月三十一日 Em 31 de Dezembro de 2017

澳門幣 MOP

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備		其他負債	
Reservas financeira da RAEM	488,430,760,767.40	Outros valores passivos	1,272,675,696.66
銀行結存			
Depósitos e contas correntes	263,621,560,049.55		
債券		財政儲備資本	
Títulos de crédito	141,139,843,843.35	Reservas patrimoniais	490,038,280,871.82
外託管理基金		基本儲備	
Fundo discricionários	83,667,216,372.50	Reserva básica	127,945,018,650.00
其他投資		超額儲備	
Outras Aplicações	2,140,502.00	Reserva extraordinária	340,016,979,460.59
		本期盈餘	
		Resultado do exercício	22,076,282,761.23
其他資產			
Outros valores activos	2,880,195,801.08		
總計 Total	491,310,956,568.48	總計 Total	491,310,956,568.48

外匯儲備
RESERVA CAMBIAL

截至 2017 年 12 月 31 日，外匯儲備總額為澳門幣 162,305,281,326.84 元。外匯儲備詳細之財務資料，請參閱本附錄第七部份之澳門金融管理局資產負債表。

Até 31 de Dezembro de 2017, a Reserva Cambial situou-se em 162.305.281.326,84 patacas. Para informação financeira mais detalhada das reservas cambiais, veja-se o balanço da AMCM constante do ponto 7 do presente apêndice.

（2）澳門特別行政區財務參與
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS DA RAEM

截至二零一七年十二月三十一日，澳門特別行政區總共在十三個在澳門註冊登記之商業機構作出財務投資；澳門特區政府還在一個擁有財政及公產獨立權的公共行政協會作出投資。總投資金額為 8,191,218,800 澳門元，並有以下之分配：

Aos 31 de Dezembro de 2017, a RAEM detinha participações financeiras no capital de treze Sociedades e uma pessoa colectiva de utilidade pública administrativa, de natureza associativa, com autonomia técnica e financeira e património próprio, ascendendo a totalidade das respectivas participações a 8.191.218.800 patacas, conforme o quadro seguinte:

(單位：澳門元)
(Unidade : Pataca)

公司 / 協會 SOCIEDADE / ASSOCIAÇÃO	股票數目 Nº DE ACÇÕES	面值 VALOR NOMINAL	認購股本 CAPITAL SUBSCRITO	股份比例 % NO CAPITAL SOCIAL
澳門電力股份有限公司 Companhia de Electricidade de Macau - CEM, S.A.	450,500	$ 100.00	$ 45,050,000	7.77%
澳門世界貿易中心股份有限公司 Centro de Comércio Mundial de Macau, S.A	18,000	$ 1,000.00	$ 18,000,000	60.00%
澳門國際機場專營股份有限公司 CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.	16,653,117	$ 100.00	$ 1,665,311,700	55.24%
澳門廣播電視股份有限公司 TDM - Teledifusão de Macau, S.A.	199,600	$ 1,000.00	$ 199,600,000	99.80%
澳門港口管理股份有限公司 Macauport - Sociedade de Administração, S.A.	382,101	$ 100.00	$ 38,210,100	31.84%
澳門工業園區發展有限公司 Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada	--	--	$ 1,200,000	60.00%
澳門航空股份有限公司 Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L.	520,420	$ 100.00	$ 52,042,000	21.50%
大利來建設發展有限公司 Tai Lei Loi - Sociedade Fomento Predial, Lda.	--	--	$ 417,120,000	88.00%

澳門生產力暨科技轉移中心 (a) CPTTM - Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau (a)	300	$ 50,000.00	$ 15,000,000	60.61%
澳門電貿股份有限公司 Transferência Electrónica de Dados - Macau Edi Van, S.A.	4,500	$ 500.00	$ 2,250,000	30.00%
澳門創新科技中心股份有限公司 Centro Incubador de Novas Tecnologias de Macau, S.A.	15,000	$ 100.00	$ 1,500,000	15.00%
澳門投資發展股份有限公司 Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A.	573,588	$ 10,000.00	$ 5,735,880,000	94.00%
Waterleau Macau Limitada	--	--	$ 5,000	20.00%
澳門基本電視頻道股份有限公司 Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A.	5	$ 10,000.00	$ 50,000	0.50%
總額 TOTAL			**$ 8,191,218,800**	

(a) 協會。
(a) Associação.

資料來源：財政局研究暨財政策劃廳
Fonte: Departamento de Estudo e Planeamento Financeiro da Direcção dos Serviços de Finanças

（3）公庫之待繳收入
RECEITA POR COBRAR DA CAIXA DO TESOURO

“公庫之待繳收入”是已向付款人發出繳款憑單，但截至 2017 年 12 月 31 日仍未收款的應收收入。由於收入於收到款項時入帳，因此，2017 年 12 月 31 日的“公庫之待繳收入”不記入 2017 年度的收入。“公庫之待繳收入”只包括由公庫進行徵收的未收收入，並不包括自治機構的同類性質的應收款項。

A “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” consiste na receita a receber, após emitida a guia de cobrança a sacado, ainda não se encontra arrecadada até 31 de Dezembro de 2017. Como a receita é registado aquando do seu recebimento, a “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” até 31 de Dezembro de 2017 não é objecto da inscrição na receita de 2017. Sendo incluídas apenas as receitas não cobradas a arrecadar pela Caixa do tesouro, mas não as importâncias de natureza congénere a receber pelos organismos autónomos.

截至 2017 年 12 月 31 日，“公庫之待繳收入”總額為澳門幣 1,025,616,466.70 元，主要為未繳稅款，詳細資料如下：

Até 31 de Dezembro de 2017, o total da “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” foi de 1.025.616.466,70 patacas, constituído principalmente pelos impostos não pagos, com o seguinte descritivo:

(單位：澳門幣)
(Unidade : Pataca)

	2017	2016
營業稅 Contribuição industrial	29,293,933.00	29,610,208.00
職業稅 Imposto professional	39,191,543.00	43,335,285.00
房屋稅 Contribuição predial urbana	116,994,488.00	115,292,866.00
所得補充稅 Imposto complementar	433,431,625.00	520,159,410.00
遺產及贈與稅 Imposto sobre sucessões e doações	2,909,304.70	2,909,304.70
旅遊稅 Imposto de turismo	12,690,649.00	11,709,307.00
印花稅 Imposto do selo	43,767,439.00	51,690,918.00
機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	284,612,187.00	284,891,122.00
過期利息 Juros de mora	1,776,958.20	1,776,958.20
補償利息 Juros compensatórios	1,871,169.00	1,586,242.00
地稅 Foros	666,638.70	662,330.70
批租地之租金 Rendas de concessões	35,998,461.10	34,578,723.10
特別稅捐 Contribuição Especial	22,197,560.00	18,405,845.00
賠償 Indeminizações	214,511.00	212,465.00
	1,025,616,466.70	**1,116,820,984.70**

註：詳細資料可參閱附錄四之“特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表”。
Nota: para informações detelhadas, veja-se o aprêndice IV “Relação demonstrativa da receita ordinária da RAEM liquidada, cobrada e a cobrar”.

（4）已結算但未支付之開支
DESPESA LIQUIDADA MAS NÃO PAGA

“已結算但未支付之開支”是已經發生且已完成結算程序，但截至支付開支的補充期結束時仍未付款的應付開支。由於開支於支付款項時入帳，因此，“已結算但未支付之開支”不記入 2017 年度的開支。“已結算但未支付之開支”不包括自治機構的同類性質的應付款項。

A “despesa liquidada mas não paga” refere-se à despesa a pagar cujo processo de liquidação foi realizado e concluído, mas não paga até ao termo do período complementar previsto para esse efeito. Visto que a despesa é escrituada aquando do momento do pagamento, assim a “despesa liquidada mas não paga” não é enquadrada em 2017. Esta despesa não compreende as importâncias de natureza congénere a pagar pelos organismos autónomos.

截至補充期完結，2017 年度之“已結算但未支付之開支”總額為澳門幣 30,312,813.32 元。

Até ao final do período complementar, a “Despesa liquidada mas não paga” de 2017 situou-se em 30.312.813,32 patacas.

註：詳細資料可參閱附錄六之“開支之結算、支付及應付金額演算表”。
Nota: para informações detelhadas, veja-se o aprêndice VI “Relação demonstrativa da despesa liquidada, paga e a pagar”.

附錄三
Apêndice III

特區一般收入之預測與實際徵收金額比較

Comparação da receita ordinária, da RAEM, prevista e efectivamente cobrada

摘 要
RESUMO

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 …… Impostos Directos.....	80,074,297,400.00	19,142.00	0.00	80,074,316,542.00	103,263,432,180.00	23,494,813,629.00	305,678,849.00
02-00-00-00	間接稅 …… Impostos Indirectos.....	3,530,465,200.00	110,270,272.00	0.00	3,640,735,472.00	5,119,304,428.00	1,592,040,757.00	3,201,529.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 …… Taxas, Multas e Outras Penalidades.....	1,525,056,300.00	136,237,230.00	0.00	1,661,293,530.00	1,696,939,045.00	454,645,676.00	282,762,931.00
04-00-00-00	財產之收益 …… Rendimentos da Propriedade	1,239,284,700.00	0.00	0.00	1,239,284,700.00	1,466,609,988.00	227,329,718.00	4,430.00
05-00-00-00	轉移 …… Transferências.....	4,001,000,000.00	0.00	0.00	4,001,000,000.00	5,883,050,679.00	1,882,050,679.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 …… Venda de Bens Duradouros.....	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	4,467,791.00	2,955,791.00	488,000.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 …… Venda de Serviços e Bens Não Duradouros.....	179,439,400.00	0.00	0.00	179,439,400.00	227,455,450.00	59,588,793.00	11,572,743.00
08-00-00-00	其他經常收入 …… Outras Receitas Correntes.....	24,161,100.00	0.00	0.00	24,161,100.00	171,962,919.00	148,408,119.00	606,300.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 …… Venda de Bens de Investimento.....	253,178,900.00	0.00	0.00	253,178,900.00	36,023,166.00	3,455,366.00	220,611,100.00
10-00-00-00	轉移 …… Transferências.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 …… Activos Financeiros.....	35,368,100.00	0.00	0.00	35,368,100.00	125,342,109.00	89,974,009.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 …… Reposições não Abatidas nos Pagamentos.....	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	74,632,063.00	74,532,063.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	90,864,351,100.00	246,526,644.00	0.00	91,110,877,744.00	118,069,219,818.00	28,029,794,600.00	824,925,882.00

二零一七財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表
Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2017 e cobrada no mesmo ano

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos							
01-01-00-00	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0.00	0.00		0.00	271,775.00	271,775.00	0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,058,550,000.00	0.00		2,058,550,000.00	2,365,405,290.00	306,855,290.00	0.00
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	952,916,500.00	0.00		952,916,500.00	1,055,013,062.00	102,096,562.00	0.00
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,463,000,000.00	0.00		4,463,000,000.00	5,404,137,583.00	941,137,583.00	0.00
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	70,000,000,000.00	0.00		70,000,000,000.00	92,004,444,761.00	22,004,444,761.00	0.00
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,450,000,000.00	0.00		1,450,000,000.00	1,433,493,512.00	0.00	16,506,488.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金 Renda	1,794,000.00	0.00		1,794,000.00	2,113,875.00	319,875.00	0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 Adcional de 5% s/renda	89,700.00	15,999.00		105,699.00	105,699.00	15,999.00	0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 Adcional de 1% s/renda	18,000.00	3,143.00		21,143.00	21,143.00	3,143.00	0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000.00	0.00		500,000.00	500,000.00	0.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金 Renda	3,622,000.00	0.00		3,622,000.00	2,387,377.00	0.00	1,234,623.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	500,000.00	0.00		500,000.00	286,858.00	0.00	213,142.00
01-01-07-03	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							
01-01-08-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	1,250,000.00	1,250,000.00	0.00
01-01-08-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	21,500,000.00	0.00		21,500,000.00	7,197,335.00	0.00	14,302,665.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,409,000.00	0.00		11,409,000.00	11,128,222.00	0.00	280,778.00
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	68,410,000.00	0.00		68,410,000.00	62,995,665.00	0.00	5,414,335.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金 Renda	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	0.00		50,000.00	50,000.00	0.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	175,357,500.00	0.00		175,357,500.00	170,458,944.00	0.00	4,898,556.00
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	2,100,000.00	0.00		2,100,000.00	1,630,070.00	0.00	469,930.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	271,200.00	0.00		271,200.00	268,299.00	0.00	2,901.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	113,952,000.00	0.00		113,952,000.00	115,576,687.00	1,624,687.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	200,000,000.00	0.00		200,000,000.00	336,793,954.00	136,793,954.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	2,716,900.00	0.00		2,716,900.00	0.00	0.00	2,716,900.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	14,864,800.00	0.00		14,864,800.00	5,048,411.00	0.00	9,816,389.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,678,600.00	0.00		10,678,600.00	10,547,465.00	0.00	131,135.00
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	997,200.00	0.00		997,200.00	786,703.00	0.00	210,497.00
01-02-00-00	其他: Outros:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	520,000,000.00	0.00		520,000,000.00	270,519,490.00	0.00	249,480,510.00
	小結 ..... Soma.....	80,074,297,400.00	19,142.00	0.00	80,074,316,542.00	103,263,432,180.00	23,494,813,629.00	305,678,849.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅 Imposto de turismo	714,856,800.00	110,270,272.00		825,127,072.00	825,127,072.00	110,270,272.00	0.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	7,194,000.00	0.00		7,194,000.00	6,344,526.00	0.00	849,474.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,271,000,000.00	0.00		1,271,000,000.00	2,354,864,968.00	1,083,864,968.00	0.00
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	570,140,000.00	0.00		570,140,000.00	567,787,945.00	0.00	2,352,055.00
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	63,550,000.00	0.00		63,550,000.00	117,889,476.00	54,339,476.00	0.00
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	11,189,000.00	0.00		11,189,000.00	11,387,933.00	198,933.00	0.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-04	煙草 Tabaco	315,594,400.00	0.00		315,594,400.00	411,090,229.00	95,495,829.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	90,000,000.00	0.00		90,000,000.00	118,669,359.00	28,669,359.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	466,541,000.00	0.00		466,541,000.00	683,881,854.00	217,340,854.00	0.00
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	20,400,000.00	0.00		20,400,000.00	22,261,066.00	1,861,066.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	3,530,465,200.00	110,270,272.00	0.00	3,640,735,472.00	5,119,304,428.00	1,592,040,757.00	3,201,529.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	232,159,300.00	0.00		232,159,300.00	406,185,670.00	174,026,370.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ	213,250,700.00	133,849,998.00		347,100,698.00	347,100,698.00	133,849,998.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	39,000,000.00	0.00		39,000,000.00	33,252,035.00	0.00	5,747,965.00
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	51,297,900.00	0.00		51,297,900.00	35,819,035.00	0.00	15,478,865.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000.00	0.00		47,000,000.00	48,712,963.00	1,712,963.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,172,500.00	0.00		10,172,500.00	11,764,088.00	1,591,588.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	15,258,900.00	2,387,232.00		17,646,132.00	17,646,132.00	2,387,232.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,546,500.00	0.00		28,546,500.00	25,809,450.00	0.00	2,737,050.00
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serviços de telecomunicações	124,592,600.00	0.00		124,592,600.00	30,789,878.00	0.00	93,802,722.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serviços de radiocomunicações	110,000,000.00	0.00		110,000,000.00	9,071,038.00	0.00	100,928,962.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	423,500.00	0.00		423,500.00	363,600.00	0.00	59,900.00
03-01-14-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	3,280,000.00	0.00		3,280,000.00	450,948.00	0.00	2,829,052.00
03-01-15-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	1,063,400.00	0.00		1,063,400.00	598,550.00	0.00	464,850.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação							
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 Comparticipações do IPIM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	206,757,000.00	0.00		206,757,000.00	290,249,157.00	83,492,157.00	0.00
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	145,780,000.00	0.00		145,780,000.00	137,804,576.00	0.00	7,975,424.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,087,400.00	0.00		4,087,400.00	4,487,182.00	399,782.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁： Multas e outras penalidades:							
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	6,000,000.00	0.00		6,000,000.00	7,759,734.00	1,759,734.00	0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	10,000.00	0.00		10,000.00	0.00	0.00	10,000.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	50,000.00	0.00		50,000.00	4,797,003.00	4,747,003.00	0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	472,300.00	0.00		472,300.00	400,934.00	0.00	71,366.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	5,000.00	0.00		5,000.00	2,460.00	0.00	2,540.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	10,500,000.00	0.00		10,500,000.00	51,560.00	0.00	10,448,440.00
03-02-05-99	其他 Outros	25,000.00	0.00		25,000.00	13,399,467.00	13,374,467.00	0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,700.00	0.00		1,700.00	16,468,646.00	16,466,946.00	0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	223,508,700.00	0.00		223,508,700.00	181,302,905.00	0.00	42,205,795.00
03-02-07-02	其他 Outras	43,374,200.00	0.00		43,374,200.00	54,102,044.00	10,727,844.00	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	8,439,700.00	0.00		8,439,700.00	18,549,292.00	10,109,592.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	1,525,056,300.00	136,237,230.00	0.00	1,661,293,530.00	1,696,939,045.00	454,645,676.00	282,762,931.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	15,000.00	0.00		15,000.00	10,570.00	0.00	4,430.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	49,371,200.00	0.00		49,371,200.00	49,826,130.00	454,930.00	0.00
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200.00	0.00		65,194,200.00	91,215,225.00	26,021,025.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅 Foros	101,000.00	0.00		101,000.00	110,556.00	9,556.00	0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	190,200,000.00	0.00		190,200,000.00	217,657,575.00	27,457,575.00	0.00
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	125,661,900.00	0.00		125,661,900.00	164,462,345.00	38,800,445.00	0.00
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	558,741,400.00	0.00		558,741,400.00	693,327,587.00	134,586,187.00	0.00
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	250,000,000.00	0.00		250,000,000.00	250,000,000.00	0.00	0.00
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-99-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	1,239,284,700.00	0.00	0.00	1,239,284,700.00	1,466,609,988.00	227,329,718.00	4,430.00
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門: Sector público:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-02	本身預算轉移…… Transferências de orçamentos privativos……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-00	私營企業: Empresas privadas:							
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款…… Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social……	4,000,000,000.00	0.00		4,000,000,000.00	5,882,050,679.00	1,882,050,679.00	0.00
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩)…… "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金…… Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金…… Fundo Jockey Clube de Macau……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票)…… Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)……	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00
05-03-00-99	其他…… Outras……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00	私立機構…… Instituições particulares……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-05-00-00	私人…… Particulares……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-06-00-00	外地…… Exterior……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-07-00-00	其他部門…… Outros sectores……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	4,001,000,000.00	0.00	0.00	4,001,000,000.00	5,883,050,679.00	1,882,050,679.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓…… Alienação de bens……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓…… Alienação de bens……	500,000.00	0.00		500,000.00	12,000.00	0.00	488,000.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,500,000.00	0.00		1,500,000.00	4,455,791.00	2,955,791.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	4,467,791.00	2,955,791.00	488,000.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							
07-01-01-00	社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	13,090,500.00	0.00		13,090,500.00	13,563,137.00	472,637.00	0.00
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	31,320,000.00	0.00		31,320,000.00	30,808,050.00	0.00	511,950.00
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000.00	0.00		8,000,000.00	8,000,000.00	0.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	0.00	0.00		0.00	194,800.00	194,800.00	0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	17,992,900.00	0.00		17,992,900.00	7,727,646.00	0.00	10,265,254.00
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-05-99-00	其他 Outras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	60,000.00	0.00		60,000.00	107,490.00	47,490.00	0.00
07-07-99-00	其他 Outras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲…… Alojamento e alimentação……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂…… Cultura, desporto e recreio……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療…… Higiéne, saúde e medicina……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-05-00	教育及培訓…… Ensino e formação……	49,500.00	0.00		49,500.00	34,980.00	0.00	14,520.00
07-08-06-00	印務及技術刊物…… Imprensa e publicações técnicas……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯…… Investigação, consultadoria e tradução……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-08-00	物業管理…… Gestão imobiliária……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益…… Promoção de actividades económicas……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-99-00	其他…… Outras……	2,203,000.00	0.00		2,203,000.00	1,747,465.00	0.00	455,535.00
07-09-00-00	雜項 - 外地…… Diversos - exterior……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲…… Alojamento e alimentação……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-02-00	文化、體育及康樂…… Cultura, desporto e recreio……	800,000.00	0.00		800,000.00	474,516.00	0.00	325,484.00
07-10-03-00	衛生、保健及醫療…… Higiene, saúde e medicina……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-04-00	社會服務…… Acção social……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-05-00	教育及培訓…… Ensino e formação……	146,000.00	0.00		146,000.00	279,310.00	133,310.00	0.00
07-10-06-00	印務及技術刊物…… Imprensa e publicações técnicas……	252,000.00	0.00		252,000.00	540,508.00	288,508.00	0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯…… Investigação, consultadoria e tradução……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-08-00	物業管理…… Gestão imobiliária……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益…… Promoção de actividades económicas……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入…… Receita de emolumentos de serviços de autocarros……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	103,968,000.00	0.00		103,968,000.00	160,637,774.00	56,669,774.00	0.00
07-10-99-00	其他 Outras	1,557,500.00	0.00		1,557,500.00	3,339,774.00	1,782,274.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	179,439,400.00	0.00	0.00	179,439,400.00	227,455,450.00	59,588,793.00	11,572,743.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	1,260,000.00	0.00		1,260,000.00	653,700.00	0.00	606,300.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balção de câmbio	16,800,000.00	0.00		16,800,000.00	17,091,130.00	291,130.00	0.00
08-08-00-00	賠償 Indeminizações	1,546,800.00	0.00		1,546,800.00	2,736,290.00	1,189,490.00	0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	4,554,300.00	0.00		4,554,300.00	151,481,799.00	146,927,499.00	0.00
	小結..... Soma.....	24,161,100.00	0.00	0.00	24,161,100.00	171,962,919.00	148,408,119.00	606,300.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitações - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	728,900.00	0.00		728,900.00	4,184,266.00	3,455,366.00	0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	229,950,000.00	0.00		229,950,000.00	9,338,900.00	0.00	220,611,100.00
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edifícios - outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000.00	0.00		22,500,000.00	22,500,000.00	0.00	0.00
09-09-09-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	253,178,900.00	0.00	0.00	253,178,900.00	36,023,166.00	3,455,366.00	220,611,100.00
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0.00	0.00		0.00	11,215,823.00	11,215,823.00	0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	35,368,100.00	0.00		35,368,100.00	114,126,286.00	78,758,186.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	35,368,100.00	0.00	0.00	35,368,100.00	125,342,109.00	89,974,009.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	100,000.00	0.00		100,000.00	74,632,063.00	74,532,063.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	74,632,063.00	74,532,063.00	0.00
	總額 TOTAL	**90,864,351,100.00**	**246,526,644.00**	**0.00**	**91,110,877,744.00**	**118,069,219,818.00**	**28,029,794,600.00**	**824,925,882.00**

附錄四
Apêndice IV

特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表

Relação demonstrativa da receita ordinária da RAEM liquidada, cobrada e a cobrar

摘 要
RESUMO

二零一七年度
ANO: 2017

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 …… Impostos Directos.....	711,307,073.70	103,300,110,882.00	104,011,417,955.70	126,164,882.00	103,885,253,073.70	103,263,432,180.00	621,820,893.70
02-00-00-00	間接稅 …… Impostos Indirectos.....	348,291,347.00	5,113,664,526.00	5,461,955,873.00	1,581,170.00	5,460,374,703.00	5,119,304,428.00	341,070,275.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 …… Taxas, multas e outras penalidades.....	3,363,200.20	1,697,250,469.00	1,700,613,669.20	26,497.00	1,700,587,172.20	1,696,939,045.00	3,648,127.20
04-00-00-00	財產之收益 …… Rendimentos da propriedade ……....	53,646,898.80	1,481,972,727.00	1,535,619,625.80	10,146,978.00	1,525,472,647.80	1,466,609,988.00	58,862,659.80
05-00-00-00	轉移 …… Transferências.....	0.00	5,883,050,679.00	5,883,050,679.00	0.00	5,883,050,679.00	5,883,050,679.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 …… Venda de Bens Duradouros.....	0.00	4,467,791.00	4,467,791.00	0.00	4,467,791.00	4,467,791.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 …… Venda de Serviços e Bens Não Duradouros.....	0.00	227,455,450.00	227,455,450.00	0.00	227,455,450.00	227,455,450.00	0.00
08-00-00-00	其他經常收入 …… Outras Receitas Correntes.....	212,465.00	171,966,593.00	172,179,058.00	1,628.00	172,177,430.00	171,962,919.00	214,511.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 …… Venda de Bens de Investimento.....	0.00	36,023,166.00	36,023,166.00	0.00	36,023,166.00	36,023,166.00	0.00
10-00-00-00	轉移 …… Transferências.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 …… Activos Financeiros.....	0.00	125,342,109.00	125,342,109.00	0.00	125,342,109.00	125,342,109.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 …… Reposições não abatidas nos pagamentos.....	0.00	74,632,063.00	74,632,063.00	0.00	74,632,063.00	74,632,063.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	1,116,820,984.70	118,115,936,455.00	119,232,757,439.70	137,921,155.00	119,094,836,284.70	118,069,219,818.00	1,025,616,466.70

澳門特別行政區2017財政年度之收入結算、待收及已收繳金額
Demonstração da receita liquidada, cobrada e em dívida no ano económico de 2017, na RAEM

(一九零一年十月三日公庫章程第六十四條五款b項)
(Alínea b) do n.º 5.º do artigo 64.º, do Regulamento de Fazenda de 3-10-1901)

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
	二零一七年度 ANO: 2017							
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos							
01-01-00-00	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	29,610,208.00	0.00	29,610,208.00	44,500.00	29,565,708.00	271,775.00	29,293,933.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	43,335,285.00	2,367,065,290.00	2,410,400,575.00	5,803,742.00	2,404,596,833.00	2,365,405,290.00	39,191,543.00
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	115,292,866.00	1,063,462,921.00	1,178,755,787.00	6,748,237.00	1,172,007,550.00	1,055,013,062.00	116,994,488.00
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	520,159,410.00	5,430,978,201.00	5,951,137,611.00	113,568,403.00	5,837,569,208.00	5,404,137,583.00	433,431,625.00
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	0.00	92,004,444,761.00	92,004,444,761.00	0.00	92,004,444,761.00	92,004,444,761.00	0.00
01-01-05-02	溢價金 Prémio	0.00	1,433,493,512.00	1,433,493,512.00	0.00	1,433,493,512.00	1,433,493,512.00	0.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金 Renda	0.00	2,113,875.00	2,113,875.00	0.00	2,113,875.00	2,113,875.00	0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 Adcional de 5% s/renda	0.00	105,699.00	105,699.00	0.00	105,699.00	105,699.00	0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 Adcional de 1% s/renda	0.00	21,143.00	21,143.00	0.00	21,143.00	21,143.00	0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	0.00	500,000.00	500,000.00	0.00	500,000.00	500,000.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金 Renda	0.00	2,387,377.00	2,387,377.00	0.00	2,387,377.00	2,387,377.00	0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	286,858.00	286,858.00	0.00	286,858.00	286,858.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
01-01-07-03	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							
01-01-08-01	稅金 Renda	0.00	1,250,000.00	1,250,000.00	0.00	1,250,000.00	1,250,000.00	0.00
01-01-08-02	未領取之獎金 Prémio não reclamados	0.00	7,197,335.00	7,197,335.00	0.00	7,197,335.00	7,197,335.00	0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	0.00	11,128,222.00	11,128,222.00	0.00	11,128,222.00	11,128,222.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	0.00	62,995,665.00	62,995,665.00	0.00	62,995,665.00	62,995,665.00	0.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金 Renda	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	0.00	170,458,944.00	170,458,944.00	0.00	170,458,944.00	170,458,944.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	1,630,070.00	1,630,070.00	0.00	1,630,070.00	1,630,070.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	0.00	268,299.00	268,299.00	0.00	268,299.00	268,299.00	0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	0.00	115,576,687.00	115,576,687.00	0.00	115,576,687.00	115,576,687.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	0.00	336,793,954.00	336,793,954.00	0.00	336,793,954.00	336,793,954.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	0.00	5,048,411.00	5,048,411.00	0.00	5,048,411.00	5,048,411.00	0.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	0.00	10,547,465.00	10,547,465.00	0.00	10,547,465.00	10,547,465.00	0.00
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	0.00	786,703.00	786,703.00	0.00	786,703.00	786,703.00	0.00
01-02-00-00	其他: Outros:							
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	0.00	270,519,490.00	270,519,490.00	0.00	270,519,490.00	270,519,490.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
	遺產及贈與稅…… Imposto sobre sucessões e doações.....…….....	2,909,304.70	0.00	2,909,304.70	0.00	2,909,304.70	0.00	2,909,304.70
	小結 ..... Soma.....	711,307,073.70	103,300,110,882.00	104,011,417,955.70	126,164,882.00	103,885,253,073.70	103,263,432,180.00	621,820,893.70
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅.....…… Imposto de turismo.....…….....	11,709,307.00	826,247,943.00	837,957,250.00	139,529.00	837,817,721.00	825,127,072.00	12,690,649.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							
02-03-02-01	印花…… Estampilha fiscal.....…….....	27,722,653.00	0.00	27,722,653.00	0.00	27,722,653.00	6,344,526.00	21,378,127.00
02-03-02-02	資產轉移印花…… Selo por transmissão de bens……	2,313,518.00	2,354,834,929.00	2,357,148,447.00	0.00	2,357,148,447.00	2,354,864,968.00	2,283,479.00
02-03-02-03	印花款項…… Selo de verba.....…….....	0.00	567,787,945.00	567,787,945.00	0.00	567,787,945.00	567,787,945.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花…… Selo de conhecimento de cobrança.....…….....	20,482,979.00	117,747,994.00	138,230,973.00	1,391,912.00	136,839,061.00	117,889,476.00	18,949,585.00
02-03-02-99	各類印花…… Selos diversos.....…….....	1,171,768.00	11,422,142.00	12,593,910.00	49,729.00	12,544,181.00	11,387,933.00	1,156,248.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-04	煙草…… Tabaco.....…….....	0.00	411,090,229.00	411,090,229.00	0.00	411,090,229.00	411,090,229.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品…… Vinho e outras bebidas alcoólicas.....…….....	0.00	118,669,359.00	118,669,359.00	0.00	118,669,359.00	118,669,359.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅…… Imposto sobre veículos motorizados.....…….....	284,891,122.00	683,602,919.00	968,494,041.00	0.00	968,494,041.00	683,881,854.00	284,612,187.00
02-03-05-00	特別印花稅…… Imposto do selo especial.....…….....	0.00	22,261,066.00	22,261,066.00	0.00	22,261,066.00	22,261,066.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	348,291,347.00	5,113,664,526.00	5,461,955,873.00	1,581,170.00	5,460,374,703.00	5,119,304,428.00	341,070,275.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費…… Taxa de justiça……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額.....…… Comparticipações da Administração Pública da RAEM…	0.00	406,185,670.00	406,185,670.00	0.00	406,185,670.00	406,185,670.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 .....…… Comparticipações do CAJ.....	0.00	347,100,698.00	347,100,698.00	0.00	347,100,698.00	347,100,698.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	0.00	33,252,035.00	33,252,035.00	0.00	33,252,035.00	33,252,035.00	0.00
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	0.00	35,819,035.00	35,819,035.00	0.00	35,819,035.00	35,819,035.00	0.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	48,712,963.00	48,712,963.00	0.00	48,712,963.00	48,712,963.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	11,764,088.00	11,764,088.00	0.00	11,764,088.00	11,764,088.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	17,646,132.00	17,646,132.00	0.00	17,646,132.00	17,646,132.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	0.00	25,809,450.00	25,809,450.00	0.00	25,809,450.00	25,809,450.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serviços de telecomunicações	0.00	30,789,878.00	30,789,878.00	0.00	30,789,878.00	30,789,878.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serviços de radiocomunicações	0.00	9,071,038.00	9,071,038.00	0.00	9,071,038.00	9,071,038.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	0.00	363,600.00	363,600.00	0.00	363,600.00	363,600.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	0.00	450,948.00	450,948.00	0.00	450,948.00	450,948.00	0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	0.00	598,550.00	598,550.00	0.00	598,550.00	598,550.00	0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação							
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 Comparticipações do IPIM	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	0.00	290,249,157.00	290,249,157.00	0.00	290,249,157.00	290,249,157.00	0.00
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	0.00	137,804,576.00	137,804,576.00	0.00	137,804,576.00	137,804,576.00	0.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	0.00	4,487,182.00	4,487,182.00	0.00	4,487,182.00	4,487,182.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁： Multas e outras penalidades:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	0.00	7,759,734.00	7,759,734.00	0.00	7,759,734.00	7,759,734.00	0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	0.00	4,797,003.00	4,797,003.00	0.00	4,797,003.00	4,797,003.00	0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	0.00	400,934.00	400,934.00	0.00	400,934.00	400,934.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	0.00	2,460.00	2,460.00	0.00	2,460.00	2,460.00	0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	0.00	51,560.00	51,560.00	0.00	51,560.00	51,560.00	0.00
03-02-05-99	其他 Outros	1,776,958.20	13,399,467.00	15,176,425.20	0.00	15,176,425.20	13,399,467.00	1,776,958.20
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,586,242.00	16,780,070.00	18,366,312.00	26,497.00	18,339,815.00	16,468,646.00	1,871,169.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário..	0.00	181,302,905.00	181,302,905.00	0.00	181,302,905.00	181,302,905.00	0.00
03-02-07-02	其他 Outras	0.00	54,102,044.00	54,102,044.00	0.00	54,102,044.00	54,102,044.00	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0.00	18,549,292.00	18,549,292.00	0.00	18,549,292.00	18,549,292.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	3,363,200.20	1,697,250,469.00	1,700,613,669.20	26,497.00	1,700,587,172.20	1,696,939,045.00	3,648,127.20
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0.00	10,570.00	10,570.00	0.00	10,570.00	10,570.00	0.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司..... CEM.....	0.00	49,826,130.00	49,826,130.00	0.00	49,826,130.00	49,826,130.00	0.00
04-06-00-99	其他..... Outros.....	0.00	91,215,225.00	91,215,225.00	0.00	91,215,225.00	91,215,225.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅…… Foros.....	662,330.70	114,864.00	777,194.70	0.00	777,194.70	110,556.00	666,638.70
04-10-02-00	批租地之租金…… Rendas de concessões	34,578,723.10	228,877,811.00	263,456,534.10	9,800,498.00	253,656,036.10	217,657,575.00	35,998,461.10
04-10-03-00	特別稅捐…… Contribuição especial……	18,405,845.00	168,600,540.00	187,006,385.00	346,480.00	186,659,905.00	164,462,345.00	22,197,560.00
04-11-00-00	批租地之溢價金…… Prémios de concessões de terrenos……	0.00	693,327,587.00	693,327,587.00	0.00	693,327,587.00	693,327,587.00	0.00
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤…… Lucros de amoedação……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享…… Comparticipação nos resultados da AMCM……	0.00	250,000,000.00	250,000,000.00	0.00	250,000,000.00	250,000,000.00	0.00
04-12-03-00	土地基金之共同分享…… Comparticipação no "Fundo de Terras"……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-99-00	其他…… Outros……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	53,646,898.80	1,481,972,727.00	1,535,619,625.80	10,146,978.00	1,525,472,647.80	1,466,609,988.00	58,862,659.80
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門: Sector público:							
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-02	本身預算轉移…… Transferências de orçamentos privativos……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-00	私營企業: Empresas privadas:							
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款…… Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social……	0.00	5,882,050,679.00	5,882,050,679.00	0.00	5,882,050,679.00	5,882,050,679.00	0.00
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩)…… "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金…… Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau..	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金…… Fundo Jockey Clube de Macau……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00
05-03-00-99	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-05-00-00	私人 Particulares	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	5,883,050,679.00	5,883,050,679.00	0.00	5,883,050,679.00	5,883,050,679.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	12,000.00	12,000.00	0.00	12,000.00	12,000.00	0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0.00	4,455,791.00	4,455,791.00	0.00	4,455,791.00	4,455,791.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	4,467,791.00	4,467,791.00	0.00	4,467,791.00	4,467,791.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							
07-01-01-00	社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	0.00	13,563,137.00	13,563,137.00	0.00	13,563,137.00	13,563,137.00	0.00
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	0.00	30,808,050.00	30,808,050.00	0.00	30,808,050.00	30,808,050.00	0.00
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	0.00	8,000,000.00	8,000,000.00	0.00	8,000,000.00	8,000,000.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	0.00	194,800.00	194,800.00	0.00	194,800.00	194,800.00	0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0.00	7,727,646.00	7,727,646.00	0.00	7,727,646.00	7,727,646.00	0.00
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-05-99-00	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0.00	107,490.00	107,490.00	0.00	107,490.00	107,490.00	0.00
07-07-99-00	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	0.00	34,980.00	34,980.00	0.00	34,980.00	34,980.00	0.00
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-99-00	其他 Outras	0.00	1,747,465.00	1,747,465.00	0.00	1,747,465.00	1,747,465.00	0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
07-10-02-00	文化、體育及康樂…… Cultura, desporto e recreio……	0.00	474,516.00	474,516.00	0.00	474,516.00	474,516.00	0.00
07-10-03-00	衛生、保健及醫療…… Higiene, saúde e medicina……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-04-00	社會服務…… Acção social……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-05-00	教育及培訓…… Ensino e formação……	0.00	279,310.00	279,310.00	0.00	279,310.00	279,310.00	0.00
07-10-06-00	印務及技術刊物…… Imprensa e publicações técnicas……	0.00	540,508.00	540,508.00	0.00	540,508.00	540,508.00	0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯…… Investigação, consultadoria e tradução……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-08-00	物業管理…… Gestão imobiliária……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益…… Promoção de actividades económicas……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入…… Receita de emolumentos de serviços de autocarros……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-13-00	停車場收入…… Receita dos auto-silos……	0.00	160,637,774.00	160,637,774.00	0.00	160,637,774.00	160,637,774.00	0.00
07-10-99-00	其他…… Outras……	0.00	3,339,774.00	3,339,774.00	0.00	3,339,774.00	3,339,774.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	227,455,450.00	227,455,450.00	0.00	227,455,450.00	227,455,450.00	0.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							
08-03-00-00	醫療保障之供款…… Contrib. p/assistência médica……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-05-00-00	會員費…… Quotas de sócios……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬…… Remunerações dos delegados do governo……	0.00	653,700.00	653,700.00	0.00	653,700.00	653,700.00	0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益…… Comparticipações das receitas do balcão de câmbio……	0.00	17,091,130.00	17,091,130.00	0.00	17,091,130.00	17,091,130.00	0.00
08-08-00-00	賠償…… Indemnizações……	212,465.00	2,739,964.00	2,952,429.00	1,628.00	2,950,801.00	2,736,290.00	214,511.00
08-09-00-00	債項之取回…… Recuperações de créditos……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益…… Receitas eventuais e não especificadas……	0.00	151,481,799.00	151,481,799.00	0.00	151,481,799.00	151,481,799.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	212,465.00	171,966,593.00	172,179,058.00	1,628.00	172,177,430.00	171,962,919.00	214,511.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitações - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋…… Venda de habitações sociais……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	其他房屋出售…… Venda de outras habitações……	0.00	4,184,266.00	4,184,266.00	0.00	4,184,266.00	4,184,266.00	0.00
09-06-03-00	出售公共房屋…… Venda de habitações públicas……	0.00	9,338,900.00	9,338,900.00	0.00	9,338,900.00	9,338,900.00	0.00
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門…… Edifícios - sector público.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edifícios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位…… Venda de fracções comerciais……	0.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.00
09-09-09-00	其他…… Outros……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地…… Maquinaria e equipamento - exterior……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門…… Maquinaria e equipamento - outros sectores……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結..... Soma.....	0.00	36,023,166.00	36,023,166.00	0.00	36,023,166.00	36,023,166.00	0.00
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-03-00-00	私營企業…… Empresas privadas……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
10-05-00-00	個人…… Particulares……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	其他部門…… Outros sectores……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門…… Títulos de participação - outros sectores……	0.00	11,215,823.00	11,215,823.00	0.00	11,215,823.00	11,215,823.00	0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門…… Empréstimos a curto prazo - outros sectores……	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門…… Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores……	0.00	114,126,286.00	114,126,286.00	0.00	114,126,286.00	114,126,286.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	125,342,109.00	125,342,109.00	0.00	125,342,109.00	125,342,109.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2017 待收 Por cobrar em 1/1/2017	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2017 待收 Por cobrar em 31/12/2017
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 …… Reposições não abatidas nos pagamentos.....	0.00	74,632,063.00	74,632,063.00	0.00	74,632,063.00	74,632,063.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	74,632,063.00	74,632,063.00	0.00	74,632,063.00	74,632,063.00	0.00
	總額 **TOTAL**	**1,116,820,984.70**	**118,115,936,455.00**	**119,232,757,439.70**	**137,921,155.00**	**119,094,836,284.70**	**118,069,219,818.00**	**1,025,616,466.70**

附錄五
Apêndice V

預算開支與實際開支金額比較（中央部門）

Comparação da despesa orçamentada e realizada (serviços centrais)

開支總結 - 2017
RESUMO GERAL DAS DESPESAS - 2017

開支項目 Designação da despesa	最初預算 (澳門幣) Orçamento inicial (patacas)	經核准後預算 (澳門幣) Orçamento autorizado (patacas)	實際開支 (澳門幣) Despesa efectiva (patacas)
總金額 **Total geral**	**85,296,679,100.00**	**85,543,205,744.00**	**77,692,667,953.44**
運作預算總額 **Total dos orçamentos de funcionamento**	**70,040,629,300.00**	**70,287,155,944.00**	**64,775,831,320.52**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**65,113,244,800.00**	**66,171,629,526.00**	**61,378,600,413.39**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**4,927,384,500.00**	**4,115,526,418.00**	**3,397,230,907.13**
PIDDA總額 **Total do PIDDA**	**15,256,049,800.00**	**15,256,049,800.00**	**12,916,836,632.92**

按組織分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-00	**一般事務** **ENCARGOS GERAIS**	**1,247,516,100.00**	**1.46**	**1,261,810,800.00**	**1.48**	**972,229,998.96**	**1.25**
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	20,044,900.00	0.02	20,044,900.00	0.02	19,922,370.50	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	293,170,700.00	0.34	293,170,700.00	0.34	265,318,928.36	0.34
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	32,780,700.00	0.04	32,780,700.00	0.04	26,089,147.73	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	37,650,100.00	0.04	37,650,100.00	0.04	32,970,853.94	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	48,908,000.00	0.06	49,808,000.00	0.06	43,049,206.86	0.06
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	37,211,200.00	0.04	37,211,200.00	0.04	29,427,695.14	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	132,250,100.00	0.16	132,250,100.00	0.15	56,444,202.74	0.07
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	28,747,600.00	0.03	28,747,600.00	0.03	19,007,802.37	0.02
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,211,300.00	0.02	13,211,300.00	0.02	9,426,752.20	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,910,300.00	0.01	4,910,300.00	0.01	2,866,820.90	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	22,946,800.00	0.03	22,946,800.00	0.03	21,508,174.12	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	13,379,100.00	0.02	13,379,100.00	0.02	8,914,994.38	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	64,749,700.00	0.08	64,749,700.00	0.08	49,612,628.52	0.06
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	68,007,500.00	0.08	68,007,500.00	0.08	50,950,853.63	0.07
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	38,091,100.00	0.04	38,091,100.00	0.04	32,802,396.25	0.04

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. doFórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	100,140,700.00	0.12	100,140,700.00	0.12	66,711,653.08	0.09
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	38,856,700.00	0.05	38,856,700.00	0.05	32,875,887.73	0.04
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	81,988,200.00	0.10	82,188,200.00	0.10	71,848,431.28	0.09
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	50,681,200.00	0.06	50,681,200.00	0.06	44,897,697.26	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	16,290,000.00	0.02	16,290,000.00	0.02	12,822,586.72	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	90,584,300.00	0.11	90,584,300.00	0.11	60,087,709.17	0.08
01-31	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	12,915,900.00	0.02	12,915,900.00	0.02	11,756,955.29	0.02
01-32	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	-	-	10,252,500.00	0.01	1,693,948.37	0.00
01-33	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	-	-	2,942,200.00	0.00	1,222,302.42	0.00
03-00	**行政公職局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**465,860,800.00**	**0.55**	**465,860,800.00**	**0.54**	**397,927,994.64**	**0.51**
05-00	**教育暨青年局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,028,964,600.00**	**7.07**	**6,028,964,600.00**	**7.05**	**5,830,793,951.90**	**7.50**
07-00	**統計暨普查局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**198,247,100.00**	**0.23**	**198,247,100.00**	**0.23**	**168,587,374.47**	**0.22**
08-00	**電信管理局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES**	**171,099,900.00**	**0.20**	-	-	-	-
09-00	**財政局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**475,120,700.00**	**0.56**	**485,755,700.00**	**0.57**	**463,128,971.62**	**0.60**
11-00	**退休金及退伍金** **PENSÕES E REFORMAS**	**8,458,600.00**	**0.01**	**8,458,600.00**	**0.01**	**2,193,240.00**	**0.00**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
12-00	**共用開支 DESPESAS COMUNS**	**21,748,689,000.00**	**25.50**	**17,903,233,073.50**	**20.93**	**16,441,456,132.40**	**21.16**
13-00	**高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**235,113,500.00**	**0.28**	**285,113,500.00**	**0.33**	**279,088,955.94**	**0.36**
14-00	**交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,703,338,100.00**	**2.00**	**1,753,572,700.00**	**2.05**	**1,700,025,964.05**	**2.19**
18-00	**身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**276,898,000.00**	**0.32**	**279,678,000.00**	**0.33**	**264,353,119.01**	**0.34**
19-00	**經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**212,851,600.00**	**0.25**	**212,851,600.00**	**0.25**	**192,029,683.24**	**0.25**
20-00	**懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**579,278,200.00**	**0.68**	**579,278,200.00**	**0.68**	**548,661,735.15**	**0.71**
21-00	**澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**785,808,800.00**	**0.92**	**785,808,800.00**	**0.92**	**757,862,199.78**	**0.98**
22-00	**地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**108,972,400.00**	**0.13**	**108,972,400.00**	**0.13**	**102,170,681.26**	**0.13**
23-00	**旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**310,972,500.00**	**0.36**	**310,972,500.00**	**0.36**	**286,881,444.14**	**0.37**
24-00	**新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**124,732,400.00**	**0.15**	**124,732,400.00**	**0.15**	**112,639,723.51**	**0.14**
25-00	**警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**41,192,600.00**	**0.05**	**49,051,200.00**	**0.06**	**44,518,770.48**	**0.06**
26-00	**博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**274,446,300.00**	**0.32**	**274,446,300.00**	**0.32**	**249,294,144.50**	**0.32**
27-00	**海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,122,765,900.00**	**1.32**	**1,014,480,632.00**	**1.19**	**853,616,029.07**	**1.10**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
28-00	**澳門保安部隊事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**4,680,796,500.00**	**5.49**	**4,679,091,500.00**	**5.47**	**4,461,539,859.36**	**5.74**
29-00	**勞工事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**457,166,600.00**	**0.54**	**464,321,600.00**	**0.54**	**395,290,110.75**	**0.51**
30-00	**法官委員會** **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**609,600.00**	**0.00**	**609,600.00**	**0.00**	**103,737.00**	**0.00**
31-00	**地圖繪製暨地籍局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**87,169,300.00**	**0.10**	**88,369,300.00**	**0.10**	**82,845,612.38**	**0.11**
32-00	**司法警察局** **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**923,707,400.00**	**1.08**	**923,707,400.00**	**1.08**	**909,959,509.66**	**1.17**
33-00	**環境保護局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**	**337,147,600.00**	**0.40**	**337,147,600.00**	**0.39**	**266,711,127.79**	**0.34**
34-00	**法務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**258,311,900.00**	**0.30**	**258,311,900.00**	**0.30**	**232,285,985.06**	**0.30**
35-00	**土地工務運輸局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**466,703,300.00**	**0.55**	**466,703,300.00**	**0.55**	**417,751,449.53**	**0.54**
37-00	**體育局** **INSTITUTO DO DESPORTO**	**191,465,300.00**	**0.22**	**195,581,500.00**	**0.23**	**185,958,672.68**	**0.24**
38-00	**文化局** **INSTITUTO CULTURAL**	**648,643,600.00**	**0.76**	**650,782,400.00**	**0.76**	**581,553,590.73**	**0.75**
	小結 SOMA	**44,172,048,200.00**	**51.79**	**40,195,915,005.50**	**46.99**	**37,201,459,769.06**	**47.88**
40-00	**投資計劃** **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**15,256,049,800.00**	**17.89**	**15,256,049,800.00**	**17.83**	**12,916,836,632.92**	**16.63**
50-00	**指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額** **CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS**	**25,868,581,100.00**	**30.33**	**30,091,240,938.50**	**35.18**	**27,574,371,551.46**	**35.49**
	總額 TOTAL	**85,296,679,100.00**	**100.00**	**85,543,205,744.00**	**100.00**	**77,692,667,953.44**	**100.00**

按組織分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	27,700,000.00	0.18	27,700,000.00	0.18	17,097,235.20	0.13
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	173,631,100.00	1.14	149,431,100.00	0.98	144,545,011.08	1.12
40.07	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	5,639,400.00	0.04	6,388,267.88	0.04	6,227,098.17	0.05
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	400,000,000.00	2.62	200,000,000.00	1.31	36,291,256.65	0.28
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	72,073,000.00	0.47	72,073,000.00	0.47	42,440,454.78	0.33
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	7,600,000.00	0.05	7,600,000.00	0.05	-	-
40.20	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	727,572,100.00	4.77	667,572,100.00	4.38	248,561,713.54	1.92
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	318,436,000.00	2.09	323,086,000.00	2.12	262,420,670.00	2.03
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	17,400,000.00	0.11	17,400,000.00	0.11	7,933,358.35	0.06
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	144,800,000.00	0.95	112,848,000.00	0.74	1,672,190.40	0.01
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	195,945,400.00	1.28	227,124,600.00	1.49	205,312,038.64	1.59
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	60,598,200.00	0.40	151,570,200.00	0.99	135,181,797.00	1.05
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	97,800,000.00	0.64	97,800,000.00	0.64	79,995,022.93	0.62

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	1,041,766,400.00	6.83	718,766,400.00	4.71	510,335,191.75	3.95
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,014,883,900.00	6.65	1,013,604,700.00	6.64	843,094,256.79	6.53
40.37	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	65,710,000.00	0.43	516,022,286.90	3.38	502,392,109.00	3.89
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	64,221,000.00	0.42	12,922,300.00	0.08	815,900.00	0.01
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	207,803,200.00	1.36	187,803,200.00	1.23	147,131,143.43	1.14
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	25,500,000.00	0.17	18,600,000.00	0.12	15,933,551.60	0.12
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	456,931,000.00	3.00	553,431,000.00	3.63	375,398,640.68	2.91
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	507,336,000.00	3.33	281,336,000.00	1.84	149,963,452.70	1.16
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	90,662,500.00	0.59	37,962,500.00	0.25	3,697,000.00	0.03
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	8,893,052,600.00	58.29	9,479,187,596.35	62.13	8,944,444,003.26	69.25
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	8,150,000.00	0.05	2,956,000.00	0.02	196,000.00	0.00
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	430,838,000.00	2.82	372,738,000.00	2.44	235,757,536.97	1.83
40.99	**備用撥款** **Dotação Provisional**	200,000,000.00	1.31	126,548.87	0.00	-	-
	總額 TOTAL	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**12,916,836,632.92**	**100.00**

按經濟分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**65,113,244,800.00**	**76.34**	**66,171,629,526.00**	**77.35**	**61,378,600,413.39**	**79.00**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**12,278,854,300.00**	**14.40**	**12,237,397,600.00**	**14.31**	**11,699,405,444.77**	**15.06**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	10,705,431,100.00	87.19	10,487,753,500.00	85.70	10,146,235,226.12	86.72
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,089,506,000.00	8.87	1,287,083,200.00	10.52	1,160,997,519.73	9.92
01-03	實物補助 Abonos em espécie	58,610,900.00	0.48	54,364,800.00	0.44	38,128,455.37	0.33
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	8,458,600.00	0.07	8,458,600.00	0.07	2,193,240.00	0.02
01-05	社會福利金 Previdência social	377,967,400.00	3.08	357,781,800.00	2.92	329,764,170.00	2.82
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	38,880,300.00	0.32	41,955,700.00	0.34	22,086,833.55	0.19
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,493,285,400.00**	**5.27**	**4,348,352,282.95**	**5.08**	**3,574,506,618.53**	**4.60**
02-01	耐用品 Bens duradouros	169,811,000.00	3.78	169,633,884.42	3.90	114,703,835.92	3.21
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	640,510,300.00	14.25	599,187,100.00	13.78	512,787,008.98	14.35
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,682,964,100.00	81.97	3,579,531,298.53	82.32	2,947,015,773.63	82.45
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**42,619,734,000.00**	**49.97**	**46,542,554,781.50**	**54.41**	**43,651,850,348.11**	**56.19**
04-01	公營部門 Sector público	26,045,171,200.00	61.11	30,322,020,681.50	65.15	27,744,494,939.66	63.56

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,594,008,500.00	8.43	3,629,178,600.00	7.80	3,542,617,877.38	8.12
04-03	私人 Particulares	12,960,155,300.00	30.41	12,571,059,300.00	27.01	12,348,902,010.46	28.29
04-04	外地 Exterior	20,399,000.00	0.05	20,296,200.00	0.04	15,835,520.61	0.04
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**5,721,371,100.00**	**6.71**	**3,043,324,861.55**	**3.56**	**2,452,838,001.98**	**3.16**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000.00	0.01	12,429,000.00	0.41	12,094,244.07	0.49
05-02	保險 Seguros	15,025,000.00	0.26	14,341,300.00	0.47	7,807,328.17	0.32
05-03	返還 Restituições	1,995,745,000.00	34.88	1,408,745,000.00	46.29	1,039,459,302.02	42.38
05-04	雜項 Diversas	3,710,201,100.00	64.85	1,607,809,561.55	52.83	1,393,477,127.72	56.81
	資本開支 **Despesas de capital**	**20,183,434,300.00**	**23.66**	**19,371,576,218.00**	**22.65**	**16,314,067,540.05**	**21.00**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**15,495,594,100.00**	**18.17**	**15,781,496,553.30**	**18.45**	**13,308,698,858.80**	**17.13**
07-02	房屋 Habitações	1,372,302,900.00	8.86	1,239,459,913.31	7.85	1,200,621,329.33	9.02
07-03	樓宇 Edifícios	4,784,171,100.00	30.87	4,982,356,334.54	31.57	3,655,085,575.88	27.46
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,813,524,800.00	11.70	1,709,395,833.97	10.83	1,405,004,779.32	10.56
07-05	港口 Portos	165,840,700.00	1.07	80,456,252.05	0.51	55,011,303.47	0.41
07-06	各項建設 Construções diversas	4,538,288,200.00	29.29	5,037,286,890.18	31.92	4,826,005,123.65	36.26
07-09	運輸物料 Material de transporte	892,857,700.00	5.76	845,262,194.00	5.36	698,510,782.60	5.25
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,040,502,200.00	6.71	938,446,849.90	5.95	660,714,905.41	4.96

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-11	動物 Animais	330,000.00	0.00	330,000.00	0.00	173,748.75	0.00
07-12	其他投資 Outros investmentos	887,776,500.00	5.73	948,502,285.35	6.01	807,571,310.39	6.07
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**244,840,200.00**	**0.29**	**444,840,200.00**	**0.52**	**354,660,400.00**	**0.46**
08-03	個人 Particulares	38,360,400.00	15.67	38,360,400.00	8.62	38,360,400.00	10.82
08-04	外地 Exterior	206,479,800.00	84.33	406,479,800.00	91.38	316,300,000.00	89.18
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,183,000,000.00**	**4.90**	**3,144,000,000.00**	**3.68**	**2,650,708,281.25**	**3.41**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,183,000,000.00	100.00	3,144,000,000.00	100.00	2,650,708,281.25	100.00
10-00	**其他資本開支** **OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**260,000,000.00**	**0.30**	**1,239,464.70**	**0.00**	-	**-**
	總額 TOTAL	**85,296,679,100.00**	**100.00**	**85,543,205,744.00**	**100.00**	**77,692,667,953.44**	**100.00**

按經濟分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**65,113,244,800.00**	**92.96**	**66,171,629,526.00**	**94.14**	**61,378,600,413.39**	**94.76**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**12,278,854,300.00**	**17.53**	**12,237,397,600.00**	**17.41**	**11,699,405,444.77**	**18.06**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	10,705,431,100.00	87.19	10,487,753,500.00	85.70	10,146,235,226.12	86.72
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,089,506,000.00	8.87	1,287,083,200.00	10.52	1,160,997,519.73	9.92
01-03	實物補助 Abonos em espécie	58,610,900.00	0.48	54,364,800.00	0.44	38,128,455.37	0.33
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	8,458,600.00	0.07	8,458,600.00	0.07	2,193,240.00	0.02
01-05	社會福利金 Previdência social	377,967,400.00	3.08	357,781,800.00	2.92	329,764,170.00	2.82
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	38,880,300.00	0.32	41,955,700.00	0.34	22,086,833.55	0.19
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,493,285,400.00**	**6.42**	**4,348,352,282.95**	**6.19**	**3,574,506,618.53**	**5.52**
02-01	耐用品 Bens duradouros	169,811,000.00	3.78	169,633,884.42	3.90	114,703,835.92	3.21
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	640,510,300.00	14.25	599,187,100.00	13.78	512,787,008.98	14.35
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,682,964,100.00	81.97	3,579,531,298.53	82.32	2,947,015,773.63	82.45
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**42,619,734,000.00**	**60.85**	**46,542,554,781.50**	**66.22**	**43,651,850,348.11**	**67.39**
04-01	公營部門 Sector público	26,045,171,200.00	61.11	30,322,020,681.50	65.15	27,744,494,939.66	63.56
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,594,008,500.00	8.43	3,629,178,600.00	7.80	3,542,617,877.38	8.12

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-03	私人 Particulares	12,960,155,300.00	30.41	12,571,059,300.00	27.01	12,348,902,010.46	28.29
04-04	外地 Exterior	20,399,000.00	0.05	20,296,200.00	0.04	15,835,520.61	0.04
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**5,721,371,100.00**	**8.17**	**3,043,324,861.55**	**4.33**	**2,452,838,001.98**	**3.79**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000.00	0.01	12,429,000.00	0.41	12,094,244.07	0.49
05-02	保險 Seguros	15,025,000.00	0.26	14,341,300.00	0.47	7,807,328.17	0.32
05-03	返還 Restituições	1,995,745,000.00	34.88	1,408,745,000.00	46.29	1,039,459,302.02	42.38
05-04	雜項 Diversas	3,710,201,100.00	64.85	1,607,809,561.55	52.83	1,393,477,127.72	56.81
	資本開支 **Despesas de capital**	**4,927,384,500.00**	**7.04**	**4,115,526,418.00**	**5.86**	**3,397,230,907.13**	**5.24**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**499,544,300.00**	**0.71**	**526,686,218.00**	**0.75**	**391,862,225.88**	**0.60**
07-02	房屋 Habitações	1,700,000.00	0.34	2,130,000.00	0.40	1,785,888.00	0.46
07-03	樓宇 Edifícios	14,100,000.00	2.82	26,360,000.00	5.00	20,546,218.35	5.24
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	35,000,000.00	7.01	33,105,000.00	6.29	26,306,137.00	6.71
07-05	港口 Portos	800,000.00	0.16	800,000.00	0.15	228,000.00	0.06
07-06	各項建設 Construções diversas	33,500,000.00	6.71	31,983,000.00	6.07	25,902,268.70	6.61
07-09	運輸物料 Material de transporte	83,623,500.00	16.74	74,780,800.00	14.20	57,395,830.60	14.65
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	324,340,800.00	64.93	334,837,418.00	63.57	248,013,955.48	63.29
07-11	動物 Animais	330,000.00	0.07	330,000.00	0.06	173,748.75	0.04
07-12	其他投資 Outros investmentos	6,150,000.00	1.23	22,360,000.00	4.25	11,510,179.00	2.94

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**244,840,200.00**	**0.35**	**444,840,200.00**	**0.63**	**354,660,400.00**	**0.55**
08-03	個人 Particulares	38,360,400.00	15.67	38,360,400.00	8.62	38,360,400.00	10.82
08-04	外地 Exterior	206,479,800.00	84.33	406,479,800.00	91.38	316,300,000.00	89.18
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,183,000,000.00**	**5.97**	**3,144,000,000.00**	**4.47**	**2,650,708,281.25**	**4.09**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,183,000,000.00	100.00	3,144,000,000.00	100.00	2,650,708,281.25	100.00
	總額 TOTAL	**70,040,629,300.00**	**100.00**	**70,287,155,944.00**	**100.00**	**64,775,831,320.52**	**100.00**

按經濟分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	資本開支 **Despesas de capital**	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**12,916,836,632.92**	**100.00**
07-02-00-00	房屋 Habitações	1,370,602,900.00	9.14	1,237,329,913.31	8.11	1,198,835,441.33	9.28
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,770,071,100.00	31.81	4,955,996,334.54	32.49	3,634,539,357.53	28.14
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,778,524,800.00	11.86	1,676,290,833.97	10.99	1,378,698,642.32	10.67
07-05-00-00	港口 Portos	165,040,700.00	1.10	79,656,252.05	0.52	54,783,303.47	0.42
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	4,504,788,200.00	30.04	5,005,303,890.18	32.81	4,800,102,854.95	37.16
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	809,234,200.00	5.40	770,481,394.00	5.05	641,114,952.00	4.96
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	716,161,400.00	4.78	603,609,431.90	3.96	412,700,949.93	3.20
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	881,626,500.00	5.88	926,142,285.35	6.07	796,061,131.39	6.16
	小結 **SUB-TOTAL**	**14,996,049,800.00**	**98.30**	**15,254,810,335.30**	**99.99**	**12,916,836,632.92**	**100.00**
10-00-00-00	同期撥款/備用撥款 Dotação concorrencial / Dotação provisional	260,000,000.00	1.70	1,239,464.70	0.01	-	-
	總額 **TOTAL**	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**12,916,836,632.92**	**100.00**

按職能分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**6,939,679,600.00**	**8.14**	**6,989,297,836.63**	**8.17**	**6,227,550,488.63**	**8.02**
1-01	一般行政 Administração geral	4,603,778,700.00	66.34	4,637,665,775.31	66.35	4,022,372,421.94	64.59
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,335,900,900.00	33.66	2,351,632,061.32	33.65	2,205,178,066.69	35.41
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**9,988,651,100.00**	**11.71**	**10,876,613,567.01**	**12.71**	**10,018,252,290.44**	**12.89**
2-01	指揮部 Comando	5,755,183,300.00	57.62	5,748,706,197.00	52.85	5,471,233,741.92	54.61
2-02	警察 Polícia	4,112,019,200.00	41.17	5,009,228,770.01	46.06	4,448,750,495.52	44.41
2-03	消防隊 Bombeiros	121,448,600.00	1.22	118,678,600.00	1.09	98,268,053.00	0.98
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**7,115,505,900.00**	**8.34**	**7,061,537,697.96**	**8.25**	**6,657,856,528.20**	**8.57**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	820,825,300.00	11.54	821,869,500.00	11.64	745,878,253.64	11.20
3-02	教育 Ensino	6,187,861,600.00	86.96	6,136,391,007.96	86.90	5,838,748,424.96	87.70
3-03	職業培訓 Formação profissional	106,819,000.00	1.50	103,277,190.00	1.46	73,229,849.60	1.10
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,192,849,300.00**	**1.40**	**789,368,584.83**	**0.92**	**546,357,937.71**	**0.70**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-	13,038,400.00	1.65	2,915,050.79	0.53
4-02	醫療服務 Medicina	1,192,849,300.00	100.00	776,330,184.83	98.35	543,442,886.92	99.47

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,783,857,600.00**	**5.61**	**4,514,716,382.31**	**5.28**	**4,401,067,713.20**	**5.66**
5-02	社會援助 Acção social	4,775,399,000.00	99.82	4,506,257,782.31	99.81	4,398,874,473.20	99.95
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	8,458,600.00	0.18	8,458,600.00	0.19	2,193,240.00	0.05
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**1,183,125,800.00**	**1.39**	**1,198,202,751.38**	**1.40**	**1,167,627,112.40**	**1.50**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	19,000,000.00	1.61	15,600,000.00	1.30	13,644,346.00	1.17
6-02	社會房屋 Habitação social	1,164,125,800.00	98.39	1,182,602,751.38	98.70	1,153,982,766.40	98.83
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,868,122,700.00**	**2.19**	**2,249,946,286.90**	**2.63**	**1,980,080,996.22**	**2.55**
7-01	文化 Cultura	739,256,200.00	39.57	689,796,300.00	30.66	602,469,136.35	30.43
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	362,815,300.00	19.42	787,608,786.90	35.01	698,479,676.88	35.28
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	125,934,400.00	6.74	126,234,400.00	5.61	110,018,069.00	5.56
7-05	地圖繪製 Cartografia	86,939,300.00	4.65	88,174,300.00	3.92	82,693,932.88	4.18
7-06	社會傳播 Comunicação Social	124,278,400.00	6.65	124,278,400.00	5.52	112,386,057.51	5.68
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	428,899,100.00	22.96	433,854,100.00	19.28	374,034,123.60	18.89

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**10,073,838,200.00**	**11.81**	**9,668,796,576.23**	**11.30**	**8,223,269,529.07**	**10.58**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,148,980,800.00	11.41	1,146,132,067.88	11.85	978,780,831.61	11.90
8-03	工業 Indústria	23,723,900.00	0.24	20,094,342.00	0.21	14,100,385.50	0.17
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,509,496,600.00	14.98	1,442,386,823.67	14.92	1,145,160,776.45	13.93
8-05	運輸 Transportes	5,150,149,000.00	51.12	5,297,748,006.00	54.79	4,761,021,657.48	57.90
8-06	通訊 Comunicações	174,148,900.00	1.73	4,435,000.00	0.05	2,857,013.06	0.03
8-07	商業 Comércio	582,831,300.00	5.79	443,631,332.85	4.59	279,842,047.39	3.40
8-08	旅遊 Turismo	460,562,100.00	4.57	428,685,100.00	4.43	292,474,864.42	3.56
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,023,945,600.00	10.16	885,683,903.83	9.16	749,031,953.16	9.11
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**42,151,048,900.00**	**49.42**	**42,194,726,060.75**	**49.33**	**38,470,605,357.57**	**49.52**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências Sector Público	25,877,981,100.00	61.39	30,102,132,738.50	71.34	27,584,205,995.16	71.70
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	16,273,067,800.00	38.61	12,092,593,322.25	28.66	10,886,399,362.41	28.30
	總額 TOTAL	**85,296,679,100.00**	**100.00**	**85,543,205,744.00**	**100.00**	**77,692,667,953.44**	**100.00**

按職能分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**6,292,219,000.00**	**8.98**	**6,294,818,968.95**	**8.96**	**5,645,354,103.90**	**8.72**
1-01	一般行政 Administração geral	4,190,956,200.00	66.61	4,190,783,168.95	66.58	3,641,877,089.50	64.51
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,101,262,800.00	33.39	2,104,035,800.00	33.42	2,003,477,014.40	35.49
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**5,504,222,300.00**	**7.86**	**5,510,372,900.00**	**7.84**	**5,261,070,979.62**	**8.12**
2-01	指揮部 Comando	5,504,222,300.00	100.00	5,510,372,900.00	100.00	5,261,070,979.62	100.00
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**6,327,026,300.00**	**9.03**	**6,377,200,790.00**	**9.07**	**6,151,135,005.92**	**9.50**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	820,825,300.00	12.97	821,869,500.00	12.89	745,878,253.64	12.13
3-02	教育 Ensino	5,408,082,000.00	85.48	5,460,754,100.00	85.63	5,336,926,902.68	86.76
3-03	職業培訓 Formação profissional	98,119,000.00	1.55	94,577,190.00	1.48	68,329,849.60	1.11
4-00	**衞生 SAÚDE**	**-**	**-**	**13,038,400.00**	**0.02**	**2,915,050.79**	**0.00**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-	13,038,400.00	100.00	2,915,050.79	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,411,230,100.00**	**6.30**	**4,194,797,047.00**	**5.97**	**4,129,793,634.91**	**6.38**
5-02	社會援助 Acção social	4,402,771,500.00	99.81	4,186,338,447.00	99.80	4,127,600,394.91	99.95
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	8,458,600.00	0.19	8,458,600.00	0.20	2,193,240.00	0.05

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,615,091,700.00**	**2.31**	**1,625,901,700.00**	**2.31**	**1,458,048,358.67**	**2.25**
7-01	文化 Cultura	675,035,200.00	41.80	675,174,000.00	41.53	600,973,236.35	41.22
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	191,405,300.00	11.85	195,586,500.00	12.03	185,876,297.68	12.75
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	108,534,400.00	6.72	108,834,400.00	6.69	102,084,710.65	7.00
7-05	地圖繪製 Cartografia	86,939,300.00	5.38	88,174,300.00	5.42	82,693,932.88	5.67
7-06	社會傳播 Comunicação Social	124,278,400.00	7.69	124,278,400.00	7.64	112,386,057.51	7.71
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	428,899,100.00	26.56	433,854,100.00	26.68	374,034,123.60	25.65
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**3,999,791,000.00**	**5.71**	**4,077,539,542.00**	**5.80**	**3,656,908,829.14**	**5.65**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,135,741,400.00	28.40	1,132,143,800.00	27.77	972,553,733.44	26.59
8-03	工業 Indústria	23,723,900.00	0.59	20,094,342.00	0.49	14,100,385.50	0.39
8-04	基礎設施 Infraestruturas	206,479,800.00	5.16	406,479,800.00	9.97	316,300,000.00	8.65
8-05	運輸 Transportes	1,807,197,300.00	45.18	1,861,811,900.00	45.66	1,793,809,305.33	49.05
8-06	通訊 Comunicações	174,148,900.00	4.35	4,435,000.00	0.11	2,857,013.06	0.08
8-08	旅遊 Turismo	315,762,100.00	7.89	315,837,100.00	7.75	290,802,674.02	7.95
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	336,737,600.00	8.42	336,737,600.00	8.26	266,485,717.79	7.29
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**41,891,048,900.00**	**59.81**	**42,193,486,596.05**	**60.03**	**38,470,605,357.57**	**59.39**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências Sector Público	25,877,981,100.00	61.77	30,102,132,738.50	71.34	27,584,205,995.16	71.70

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	16,013,067,800.00	38.23	12,091,353,857.55	28.66	10,886,399,362.41	28.30
	總額 TOTAL	**70,040,629,300.00**	**100.00**	**70,287,155,944.00**	**100.00**	**64,775,831,320.52**	**100.00**

按職能分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**647,460,600.00**	**4.24**	**694,478,867.68**	**4.55**	**582,196,384.73**	**4.51**
1-01	一般行政 Administração geral	412,822,500.00	63.76	446,882,606.36	64.35	380,495,332.44	65.36
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	234,638,100.00	36.24	247,596,261.32	35.65	201,701,052.29	34.64
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**4,484,428,800.00**	**29.39**	**5,366,240,667.01**	**35.17**	**4,757,181,310.82**	**36.83**
2-01	指揮部 Comando	250,961,000.00	5.60	238,333,297.00	4.44	210,162,762.30	4.42
2-02	警察 Polícia	4,112,019,200.00	91.70	5,009,228,770.01	93.35	4,448,750,495.52	93.52
2-03	消防隊 Bombeiros	121,448,600.00	2.71	118,678,600.00	2.21	98,268,053.00	2.07
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**788,479,600.00**	**5.17**	**684,336,907.96**	**4.49**	**506,721,522.28**	**3.92**
3-02	教育 Ensino	779,779,600.00	98.90	675,636,907.96	98.73	501,821,522.28	99.03
3-03	職業培訓 Formação profissional	8,700,000.00	1.10	8,700,000.00	1.27	4,900,000.00	0.97
4-00	**衞生 SAÚDE**	**1,192,849,300.00**	**7.82**	**776,330,184.83**	**5.09**	**543,442,886.92**	**4.21**
4-02	醫療服務 Medicina	1,192,849,300.00	100.00	776,330,184.83	100.00	543,442,886.92	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**372,627,500.00**	**2.44**	**319,919,335.31**	**2.10**	**271,274,078.29**	**2.10**
5-02	社會援助 Acção social	372,627,500.00	100.00	319,919,335.31	100.00	271,274,078.29	100.00

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**1,183,125,800.00**	**7.76**	**1,198,202,751.38**	**7.85**	**1,167,627,112.40**	**9.04**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	19,000,000.00	1.61	15,600,000.00	1.30	13,644,346.00	1.17
6-02	社會房屋 Habitação social	1,164,125,800.00	98.39	1,182,602,751.38	98.70	1,153,982,766.40	98.83
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**253,031,000.00**	**1.66**	**624,044,586.90**	**4.09**	**522,032,637.55**	**4.04**
7-01	文化 Cultura	64,221,000.00	25.38	14,622,300.00	2.34	1,495,900.00	0.29
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	171,410,000.00	67.74	592,022,286.90	94.87	512,603,379.20	98.19
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	17,400,000.00	6.88	17,400,000.00	2.79	7,933,358.35	1.52
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**6,074,047,200.00**	**39.81**	**5,591,257,034.23**	**36.65**	**4,566,360,699.93**	**35.35**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	13,239,400.00	0.22	13,988,267.88	0.25	6,227,098.17	0.14
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,303,016,800.00	21.45	1,035,907,023.67	18.53	828,860,776.45	18.15
8-05	運輸 Transportes	3,342,951,700.00	55.04	3,435,936,106.00	61.45	2,967,212,352.15	64.98
8-07	商業 Comércio	582,831,300.00	9.60	443,631,332.85	7.93	279,842,047.39	6.13
8-08	旅遊 Turismo	144,800,000.00	2.38	112,848,000.00	2.02	1,672,190.40	0.04
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	687,208,000.00	11.31	548,946,303.83	9.82	482,546,235.37	10.57
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**260,000,000.00**	**1.70**	**1,239,464.70**	**0.01**	**-**	**-**
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	260,000,000.00	100.00	1,239,464.70	100.00	-	-
	總額 TOTAL	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**15,256,049,800.00**	**100.00**	**12,916,836,632.92**	**100.00**

二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2017, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS													
01-01	澳門特區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau	19,922,370.50	-	-	-	-	19,922,370.50	-	-	-	-	-	**19,922,370.50**	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	213,478,798.56	35,841,537.14	-	590,000.00	653,187.50	250,563,523.20	14,755,405.16	-	-	-	14,755,405.16	**265,318,928.36**	0.34
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	24,104,445.00	1,921,481.73	-	-	25,293.00	26,051,219.73	37,928.00	-	-	-	37,928.00	**26,089,147.73**	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça	30,791,557.90	2,048,356.04	-	20,000.00	19,800.00	32,879,713.94	91,140.00	-	-	-	91,140.00	**32,970,853.94**	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	37,847,125.90	1,953,149.91	-	2,633,997.05	36,976.00	42,471,248.86	577,958.00	-	-	-	577,958.00	**43,049,206.86**	0.06
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	26,264,421.65	2,775,551.49	-	20,000.00	28,430.00	29,088,403.14	339,292.00	-	-	-	339,292.00	**29,427,695.14**	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	28,975,931.70	5,821,918.49	-	21,445,136.81	27,845.10	56,270,832.10	173,370.64	-	-	-	173,370.64	**56,444,202.74**	0.07
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	17,836,653.62	1,112,698.75	-	40,000.00	14,350.00	19,003,702.37	4,100.00	-	-	-	4,100.00	**19,007,802.37**	0.02
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	5,524,854.60	3,189,122.90	-	-	682,209.20	9,396,186.70	30,565.50	-	-	-	30,565.50	**9,426,752.20**	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas	1,186,993.60	1,233,403.10	-	-	404,464.30	2,824,861.00	41,959.90	-	-	-	41,959.90	**2,866,820.90**	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da RAEM em Pequim	2,771,178.39	18,076,988.17	-	-	536,345.03	21,384,511.59	123,662.53	-	-	-	123,662.53	**21,508,174.12**	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da OMC	5,554,357.75	3,175,621.92	-	-	123,097.41	8,853,077.08	61,917.30	-	-	-	61,917.30	**8,914,994.38**	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	28,176,894.40	20,939,156.22	-	11,769.60	30,416.30	49,158,236.52	454,392.00	-	-	-	454,392.00	**49,612,628.52**	0.06
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	42,418,728.40	6,989,044.23	-	-	73,616.00	49,481,388.63	1,469,465.00	-	-	-	1,469,465.00	**50,950,853.63**	0.07
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	26,415,982.26	5,902,049.29	-	8,982.30	28,384.00	32,355,397.85	446,998.40	-	-	-	446,998.40	**32,802,396.25**	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. doFórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	17,114,449.00	3,051,178.23	-	45,844,683.85	20,997.00	66,031,308.08	680,345.00	-	-	-	680,345.00	**66,711,653.08**	0.09
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	23,244,809.70	1,754,586.21	-	7,100,852.19	33,321.39	32,133,569.49	742,318.24	-	-	-	742,318.24	**32,875,887.73**	0.04
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	60,292,174.90	10,844,005.96	-	-	140,772.00	71,276,952.86	571,478.42	-	-	-	571,478.42	**71,848,431.28**	0.09
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	33,567,377.39	10,255,681.72	-	-	36,166.00	43,859,225.11	1,038,472.15	-	-	-	1,038,472.15	**44,897,697.26**	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	5,018,559.28	7,307,987.68	-	-	443,163.96	12,769,710.92	52,875.80	-	-	-	52,875.80	**12,822,586.72**	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	37,095,559.41	21,460,310.24	-	-	190,695.20	58,746,564.85	1,341,144.32	-	-	-	1,341,144.32	**60,087,709.17**	0.08
01-31	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	6,992,002.10	4,390,555.39	-	-	7,759.80	11,390,317.29	366,638.00	-	-	-	366,638.00	**11,756,955.29**	0.02
01-32	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	1,256,983.25	391,447.79	-	-	4,533.33	1,652,964.37	40,984.00	-	-	-	40,984.00	**1,693,948.37**	0.00
01-33	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	872,891.70	347,744.05	-	-	1,666.67	1,222,302.42	-	-	-	-	-	**1,222,302.42**	0.00
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA													
03-01	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	284,699,072.54	80,533,563.29	-	15,076,530.08	215,852.10	380,525,018.01	17,402,976.63	-	-	-	17,402,976.63	**397,927,994.64**	0.51

二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2017, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE													
05-01	局長室 Direcção dos Serviços	426,302,805.50	236,595,033.60	-	4,771,592,337.20	1,012,637.20	5,435,502,813.50	6,506,402.00	-	-	-	6,506,402.00	**5,442,009,215.50**	7.00
05-03	公立學校 Escolas Oficiais	334,547,971.00	47,457,735.70	-	145,268.00	409,137.90	382,560,112.60	6,224,623.80	-	-	-	6,224,623.80	**388,784,736.40**	0.50
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	143,339,294.87	22,416,487.23	-	29,089.17	222,311.80	166,007,183.07	2,580,191.40	-	-	-	2,580,191.40	**168,587,374.47**	0.22
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	**0.00**	-
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	414,380,747.02	39,477,258.18	-	592,386.72	480,941.10	454,931,333.02	8,197,638.60	-	-	-	8,197,638.60	**463,128,971.62**	0.60
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	2,193,240.00	-	-	-	-	2,193,240.00	-	-	-	-	-	**2,193,240.00**	0.00
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	12,890,275.30	1,033,336,047.89	-	9,994,398,092.68	2,392,281,153.28	13,432,905,569.15	3,181,882.00	354,660,400.00	2,650,708,281.25	-	3,008,550,563.25	**16,441,456,132.40**	21.16
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	67,477,985.87	23,693,506.31	-	187,461,358.02	117,208.24	278,750,058.44	338,897.50	-	-	-	338,897.50	**279,088,955.94**	0.36
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	307,679,041.75	345,784,629.90	-	962,886,501.05	24,809,000.30	1,641,159,173.00	58,866,791.05	-	-	-	58,866,791.05	**1,700,025,964.05**	2.19
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	157,649,188.36	96,279,465.12	-	252,913.93	200,323.60	254,381,891.01	9,971,228.00	-	-	-	9,971,228.00	**264,353,119.01**	0.34
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	158,761,017.46	27,836,945.30	-	2,803,982.40	120,244.70	189,522,189.86	2,507,493.38	-	-	-	2,507,493.38	**192,029,683.24**	0.25
20-00	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	484,440,582.10	55,201,741.05	-	41,670.60	852,254.90	540,536,248.65	8,125,486.50	-	-	-	8,125,486.50	**548,661,735.15**	0.71
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA RAEM	692,070,888.35	36,400,781.23	-	231,478.60	462,845.50	729,165,993.68	28,696,206.10	-	-	-	28,696,206.10	**757,862,199.78**	0.98
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	77,495,363.83	16,110,829.78	-	3,444,047.59	42,674.30	97,092,915.50	5,077,765.76	-	-	-	5,077,765.76	**102,170,681.26**	0.13
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	240,020,083.50	39,378,556.94	-	255,300.00	564,244.60	280,218,185.04	6,663,259.10	-	-	-	6,663,259.10	**286,881,444.14**	0.37
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	71,384,683.70	23,457,850.11	-	16,500,910.30	66,950.00	111,410,394.11	1,229,329.40	-	-	-	1,229,329.40	**112,639,723.51**	0.14
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	31,188,451.13	6,563,717.19	-	1,326,514.20	49,397.00	39,128,079.52	5,390,690.96	-	-	-	5,390,690.96	**44,518,770.48**	0.06
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	239,747,878.21	8,636,085.04	-	207,267.95	173,869.30	248,765,100.50	529,044.00	-	-	-	529,044.00	**249,294,144.50**	0.32
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA													
27-01	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	278,911,065.95	528,919,104.96	-	9,785,533.06	582,125.00	818,197,828.97	15,403,387.40	-	-	-	15,403,387.40	**833,601,216.37**	1.07
27-02	海事及水務局 - 海事博物館 DSAMA - Museu Marítimo	-	2,933,946.60	-	5,668.10	10,057.00	2,949,671.70	792,986.00	-	-	-	792,986.00	**3,742,657.70**	0.00
27-03	海事及水務局 - 航海學校 DSAMA - Escola de Pilotagem	-	1,834,810.00	-	-	-	1,834,810.00	282,290.00	-	-	-	282,290.00	**2,117,100.00**	0.00
27-04	海事及水務局 - 政府船塢 DSAMA - Oficinas Navais	-	13,142,856.10	-	-	-	13,142,856.10	1,012,198.90	-	-	-	1,012,198.90	**14,155,055.00**	0.02
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU													
28-01	局長室 Direcção dos Serviços	4,072,272,128.75	279,972,025.98	-	2,078,263.20	5,766,189.57	4,360,088,607.50	101,451,251.86	-	-	-	101,451,251.86	**4,461,539,859.36**	5.74
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS													
29-01	局長室 Direcção dos Serviços	300,582,173.33	63,511,520.92	-	25,839,440.60	496,019.20	390,429,154.05	4,860,956.70	-	-	-	4,860,956.70	**395,290,110.75**	0.51
30-00	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	95,428.00	8,309.00	-	-	-	103,737.00	-	-	-	-	-	**103,737.00**	0.00

二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2017, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	68,642,056.70	12,039,847.48	-	-	96,328.70	80,778,232.88	2,067,379.50	-	-	-	2,067,379.50	**82,845,612.38**	0.11
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	783,443,569.37	99,003,840.89	-	-	18,393,347.40	900,840,757.66	9,118,752.00	-	-	-	9,118,752.00	**909,959,509.66**	1.17
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	148,305,107.78	97,504,028.93	-	92,641.40	237,630.60	246,139,408.71	20,571,719.08	-	-	-	20,571,719.08	**266,711,127.79**	0.34
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA													
34-01	法務局 Serviços de Assuntos de Justiça	158,496,930.51	7,828,026.65	-	645,004.40	153,715.00	167,123,676.56	948,149.50	-	-	-	948,149.50	**168,071,826.06**	0.22
34-21	登記及公證機關 Serviços dos Registos e do Notariado	64,214,159.00	-	-	-	-	64,214,159.00	-	-	-	-	-	**64,214,159.00**	0.08
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	311,060,653.21	79,945,400.32	-	36,432.00	531,329.40	391,573,814.93	26,177,634.60	-	-	-	26,177,634.60	**417,751,449.53**	0.54
37-00	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	176,158,611.03	7,768,046.05	-	-	265,145.60	184,191,802.68	1,766,870.00	-	-	-	1,766,870.00	**185,958,672.68**	0.24
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	494,229,889.69	70,151,044.14	-	4,034,743.60	661,579.50	569,077,256.93	12,476,333.80	-	-	-	12,476,333.80	**581,553,590.73**	0.75
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	-	-	-	-	-	-	12,916,836,632.92	-	-	-	12,916,836,632.92	**12,916,836,632.92**	16.63
50-00	指定之帳目-指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM-CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	-	-	-	27,574,371,551.46	-	27,574,371,551.46	-	-	-	-	-	**27,574,371,551.46**	35.49
	總額 Total	**11,699,405,444.77**	**3,574,506,618.53**	**-**	**43,651,850,348.11**	**2,452,838,001.98**	**61,378,600,413.39**	**13,308,698,858.80**	**354,660,400.00**	**2,650,708,281.25**	**-**	**16,314,067,540.05**	**77,692,667,953.44**	**100.00**
		15.06%	4.60%	-	56.19%	3.16%	79.00%	17.13%	0.46%	3.41%	-	21.00%	100.00%	

附錄六
Apêndice VI

開支之結算、支付及應付金額演算表（中央部門）

Relação demonstrativa da despesa liquidada, paga e a pagar (serviços centrais)

摘　　要
RESUMO

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	經常及資本開支 DESPESAS CORRENTES E DE CAPITAL								
01-00	一般事務 Encargos Gerais	1,247,516,100.00	447,829,300.00	433,534,600.00	1,261,810,800.00	972,286,862.66	972,229,998.96	56,863.70	289,523,937.34
03-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	465,860,800.00	12,824,000.00	12,824,000.00	465,860,800.00	398,058,134.97	397,927,994.64	130,140.33	67,802,665.03
05-00	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	6,028,964,600.00	115,326,460.00	115,326,460.00	6,028,964,600.00	5,830,793,951.90	5,830,793,951.90	0.00	198,170,648.10
07-00	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	198,247,100.00	5,936,600.00	5,936,600.00	198,247,100.00	168,621,960.47	168,587,374.47	34,586.00	29,625,139.53
08-00	電信管理局 Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	171,099,900.00	0.00	171,099,900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	475,120,700.00	17,938,500.00	7,303,500.00	485,755,700.00	463,139,129.94	463,128,971.62	10,158.32	22,616,570.06
11-00	退休金及退伍金 Pensões e Reformas	8,458,600.00	0.00	0.00	8,458,600.00	2,193,240.00	2,193,240.00	0.00	6,265,360.00
12-00	共用開支 Despesas Comuns	21,748,689,000.00	2,167,527,621.03	6,012,983,547.53	17,903,233,073.50	16,468,472,887.84	16,441,456,132.40	27,016,755.44	1,434,760,185.66
13-00	高等教育輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	235,113,500.00	60,785,200.00	10,785,200.00	285,113,500.00	279,098,100.27	279,088,955.94	9,144.33	6,015,399.73
14-00	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	1,703,338,100.00	141,037,300.00	90,802,700.00	1,753,572,700.00	1,700,041,297.05	1,700,025,964.05	15,333.00	53,531,402.95
18-00	身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação	276,898,000.00	7,925,000.00	5,145,000.00	279,678,000.00	264,353,119.01	264,353,119.01	0.00	15,324,880.99
19-00	經濟局 Direcção dos Serviços de Economia	212,851,600.00	12,343,000.00	12,343,000.00	212,851,600.00	192,039,900.44	192,029,683.24	10,217.20	20,811,699.56
20-00	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais	579,278,200.00	20,376,800.00	20,376,800.00	579,278,200.00	548,661,735.15	548,661,735.15	0.00	30,616,464.85
21-00	澳門特別行政區海關 Serviços de Alfândega da RAEM	785,808,800.00	24,779,300.00	24,779,300.00	785,808,800.00	757,862,199.78	757,862,199.78	0.00	27,946,600.22
22-00	地球物理暨氣象局 Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	108,972,400.00	6,644,000.00	6,644,000.00	108,972,400.00	102,170,681.26	102,170,681.26	0.00	6,801,718.74
23-00	旅遊局 Direcção dos Serviços de Turismo	310,972,500.00	12,383,100.00	12,383,100.00	310,972,500.00	286,883,905.04	286,881,444.14	2,460.90	24,088,594.96
24-00	新聞局 Gabinete de Comunicação Social	124,732,400.00	3,871,400.00	3,871,400.00	124,732,400.00	112,666,123.51	112,639,723.51	26,400.00	12,066,276.49
25-00	警察總局 Serviços de Polícia Unitários	41,192,600.00	11,111,600.00	3,253,000.00	49,051,200.00	44,528,183.18	44,518,770.48	9,412.70	4,523,016.82
26-00	博彩監察協調局 Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos	274,446,300.00	6,200,000.00	6,200,000.00	274,446,300.00	249,294,144.50	249,294,144.50	0.00	25,152,155.50
27-00	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	1,122,765,900.00	23,458,632.00	131,743,900.00	1,014,480,632.00	853,616,029.07	853,616,029.07	0.00	160,864,602.93
28-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	4,680,796,500.00	125,600,000.00	127,305,000.00	4,679,091,500.00	4,461,539,859.36	4,461,539,859.36	0.00	217,551,640.64

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
29-00	勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	457,166,600.00	15,545,000.00	8,390,000.00	464,321,600.00	395,323,065.75	395,290,110.75	32,955.00	68,998,534.25
30-00	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	609,600.00	0.00	0.00	609,600.00	103,737.00	103,737.00	0.00	505,863.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	87,169,300.00	2,564,500.00	1,364,500.00	88,369,300.00	82,846,272.38	82,845,612.38	660.00	5,523,027.62
32-00	司法警察局 Polícia Judiciária	923,707,400.00	33,290,900.00	33,290,900.00	923,707,400.00	910,059,110.06	909,959,509.66	99,600.40	13,648,289.94
33-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	337,147,600.00	41,235,000.00	41,235,000.00	337,147,600.00	266,714,217.79	266,711,127.79	3,090.00	70,433,382.21
34-00	法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	258,311,900.00	4,951,000.00	4,951,000.00	258,311,900.00	232,285,985.06	232,285,985.06	0.00	26,025,914.94
35-00	土地工務運輸局 Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	466,703,300.00	28,522,400.00	28,522,400.00	466,703,300.00	417,787,425.53	417,751,449.53	35,976.00	48,915,874.47
37-00	體育局 Instituto do Desporto	191,465,300.00	10,312,200.00	6,196,000.00	195,581,500.00	185,958,672.68	185,958,672.68	0.00	9,622,827.32
38-00	文化局 Instituto Cultural	648,643,600.00	38,404,800.00	36,266,000.00	650,782,400.00	581,553,590.73	581,553,590.73	0.00	69,228,809.27
40-00	投資計劃 Investimentos do Plano	15,256,049,800.00	3,787,190,013.53	3,787,190,013.53	15,256,049,800.00	12,919,655,692.92	12,916,836,632.92	2,819,060.00	2,336,394,107.08
	合計..... Soma	59,428,098,000.00	7,185,913,626.56	11,162,046,821.06	55,451,964,805.50	50,148,609,215.30	50,118,296,401.98	30,312,813.32	5,303,355,590.20
50-00	指定之帳目 Contas de Ordem	25,868,581,100.00	4,414,305,927.00	191,646,088.50	30,091,240,938.50	27,574,371,551.46	27,574,371,551.46	0.00	2,516,869,387.04
	合計..... Soma	85,296,679,100.00	11,600,219,553.56	11,353,692,909.56	85,543,205,744.00	77,722,980,766.76	77,692,667,953.44	30,312,813.32	7,820,224,977.24

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第一組 － 澳門特區政府 Divisão-01-Governo da Região Admin. Especial de Macau								
	經常開支 Despesas correntes	20,044,900.00	9,100.00	9,100.00	20,044,900.00	19,922,370.50	19,922,370.50	0.00	122,529.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,515,600.00	0.00	0.00	13,515,600.00	13,503,360.00	13,503,360.00	0.00	12,240.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	174,800.00	0.00	0.00	174,800.00	174,272.30	174,272.30	0.00	527.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	169,600.00	0.00	0.00	169,600.00	118,451.00	118,451.00	0.00	51,149.00
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	3,770,400.00	0.00	0.00	3,770,400.00	3,737,117.20	3,737,117.20	0.00	33,282.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,145,200.00	0.00	0.00	1,145,200.00	1,140,220.00	1,140,220.00	0.00	4,980.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,146,200.00	0.00	0.00	1,146,200.00	1,139,390.00	1,139,390.00	0.00	6,810.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	30,800.00	9,100.00	0.00	39,900.00	39,840.00	39,840.00	0.00	60.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	92,300.00	0.00	9,100.00	83,200.00	69,720.00	69,720.00	0.00	13,480.00
	開支總額 Total das despesas	20,044,900.00	9,100.00	9,100.00	20,044,900.00	19,922,370.50	19,922,370.50	0.00	122,529.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações 最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado	開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二組 － 行政長官辦公室 Divisão-02-Gabinete do Chefe do Executivo								
	經常開支 Despesas correntes	280,910,700.00	7,002,000.00	12,280,000.00	275,632,700.00	250,563,573.20	250,563,523.20	50.00	25,069,126.80
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	33,370,100.00	1,170,000.00	0.00	34,540,100.00	34,478,817.00	34,478,817.00	0.00	61,283.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,895,700.00	0.00	0.00	1,895,700.00	1,880,366.00	1,880,366.00	0.00	15,334.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,569,500.00	0.00	0.00	8,569,500.00	8,467,807.10	8,467,807.10	0.00	101,692.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	185,500.00	0.00	0.00	185,500.00	163,903.40	163,903.40	0.00	21,596.60
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	90,229,200.00	0.00	2,700,000.00	87,529,200.00	85,985,556.40	85,985,556.40	0.00	1,543,643.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,237,200.00	0.00	0.00	5,237,200.00	4,892,386.90	4,892,386.90	0.00	344,813.10
01-01-04-01	工資 Salários	311,000.00	0.00	0.00	311,000.00	298,800.00	298,800.00	0.00	12,200.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	82,000.00	0.00	0.00	82,000.00	79,680.00	79,680.00	0.00	2,320.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,729,900.00	0.00	0.00	3,729,900.00	3,689,761.90	3,689,761.90	0.00	40,138.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	647,400.00	0.00	0.00	647,400.00	630,246.70	630,246.70	0.00	17,153.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	18,593,600.00	0.00	0.00	18,593,600.00	17,518,552.40	17,518,552.40	0.00	1,075,047.60
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	504,900.00	0.00	0.00	504,900.00	467,511.10	467,511.10	0.00	37,388.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,371,100.00	0.00	0.00	12,371,100.00	11,947,053.40	11,947,053.40	0.00	424,046.60
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,630,300.00	0.00	0.00	11,630,300.00	11,562,021.30	11,562,021.30	0.00	68,278.70
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	56,200.00	0.00	0.00	56,200.00	0.00	0.00	0.00	56,200.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,276,100.00	0.00	2,287,000.00	8,989,100.00	7,026,311.90	7,026,311.90	0.00	1,962,788.10
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	138,400.00	5,000.00	0.00	143,400.00	131,276.50	131,276.50	0.00	12,123.50
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	105,200.00	30,000.00	0.00	135,200.00	85,905.00	85,905.00	0.00	49,295.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-06-00	房屋津貼	12,731,800.00	3,730,000.00	0.00	16,461,800.00	16,341,040.00	16,341,040.00	0.00	120,760.00
01-02-10-00-02	Subsídio de residência 租賃津貼	10,000.00	2,000.00	0.00	12,000.00	12,000.00	12,000.00	0.00	0.00
01-02-10-00-09	Subsídio de arrendamento 導師報酬	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	0.00	0.00	0.00	51,300.00
01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	109,600.00	0.00	0.00	109,600.00	21,870.00	21,870.00	0.00	87,730.00
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	561,000.00	0.00	0.00	561,000.00	379,242.40	379,242.40	0.00	181,757.60
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	717,300.00	0.00	0.00	717,300.00	71,283.70	71,283.70	0.00	646,016.30
01-03-01-00	Outros 私人電話	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	23,274.26	23,274.26	0.00	26,725.74
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	1,300,000.00	0.00	200,000.00	1,100,000.00	907,391.60	907,391.60	0.00	192,608.40
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	6,583,700.00	0.00	0.00	6,583,700.00	5,601,860.00	5,601,860.00	0.00	981,840.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	140,300.00	0.00	0.00	140,300.00	67,140.00	67,140.00	0.00	73,160.00
01-06-02-00	Abonos diversos - previdência social 服裝及個人用品 - 負擔補償	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	57,774.50	57,774.50	0.00	17,225.50
01-06-03-01	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos 啟程津貼	120,000.00	50,000.00	0.00	170,000.00	114,300.00	114,300.00	0.00	55,700.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,300,000.00	0.00	0.00	1,300,000.00	573,164.30	573,164.30	0.00	726,835.70
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	2,500.80	2,500.80	0.00	21,499.20
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-03-00-01	Construções e grandes reparações 員工宿舍	450,000.00	0.00	130,000.00	320,000.00	291,160.80	291,160.80	0.00	28,839.20
02-01-04-00-02	Alojamento de pessoal 書刊及技術文件	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-04-00-03	Livros e documentação técnica 手工藝及收藏品	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-01-07-00-01	Obras de arte e espólio 傢具	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,105.00	6,105.00	0.00	23,895.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	420.00	420.00	0.00	19,580.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	4,155.00	4,155.00	0.00	25,845.00
	Máquinas de escritório								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-99	其他	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	44,325.00	44,325.00	0.00	65,675.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	20,000.00	45,000.00	0.00	65,000.00	38,250.00	38,250.00	0.00	26,750.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	650,000.00	0.00	40,000.00	610,000.00	335,519.17	335,519.17	0.00	274,480.83
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	2,100,000.00	0.00	0.00	2,100,000.00	1,374,184.66	1,374,184.66	0.00	725,815.34
	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	21,802.40	21,802.40	0.00	8,197.60
	Alimentação								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	470,000.00	0.00	0.00	470,000.00	370,740.50	370,740.50	0.00	99,259.50
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	1,240,000.00	300,000.00	100,000.00	1,440,000.00	932,040.00	932,040.00	0.00	507,960.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	975,000.00	500,000.00	180,000.00	1,295,000.00	486,353.20	486,353.20	0.00	808,646.80
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	5,300,000.00	170,000.00	930,000.00	4,540,000.00	3,097,088.77	3,097,088.77	0.00	1,442,911.23
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	20,470,000.00	0.00	2,510,000.00	17,960,000.00	14,127,605.54	14,127,605.54	0.00	3,832,394.46
	Diversos								
02-03-02-01	電費	6,720,000.00	0.00	290,000.00	6,430,000.00	4,994,433.98	4,994,433.98	0.00	1,435,566.02
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	269,208.00	269,208.00	0.00	120,792.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	747,000.00	0.00	0.00	747,000.00	483,662.00	483,662.00	0.00	263,338.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	1,750,000.00	0.00	0.00	1,750,000.00	1,574,029.70	1,574,029.70	0.00	175,970.30
	Condomínio e segurança								
02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	36,840.00	36,840.00	0.00	3,160.00
	Prestada por entidades da RAEM								
02-03-04-00-01	不動產	1,253,000.00	0.00	200,000.00	1,053,000.00	367,288.43	367,288.43	0.00	685,711.57
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	120,000.00	30,000.00	0.00	150,000.00	55,800.00	55,800.00	0.00	94,200.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	118,691.26	118,691.26	0.00	111,308.74
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	3,590,000.00	280,000.00	463,000.00	3,407,000.00	2,335,454.00	2,335,454.00	0.00	1,071,546.00
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	708,000.00	0.00	240,000.00	468,000.00	196,505.60	196,505.60	0.00	271,494.40
	Outros								
02-03-06-00	招待費	2,916,000.00	0.00	0.00	2,916,000.00	1,528,102.70	1,528,102.70	0.00	1,387,897.30
	Representação								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	330,000.00	0.00	150,000.00	180,000.00	108,085.00	108,085.00	0.00	71,915.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	130,000.00	600,000.00	0.00	730,000.00	403,000.00	403,000.00	0.00	327,000.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	1,400,000.00	0.00	850,000.00	550,000.00	450,000.00	450,000.00	0.00	100,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	732,000.00	0.00	0.00	732,000.00	627,542.11	627,542.11	0.00	104,457.89
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	540,000.00	50,000.00	0.00	590,000.00	377,216.80	377,216.80	0.00	212,783.20
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	62,973.40	62,973.40	0.00	37,026.60
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	183,000.00	0.00	80,000.00	103,000.00	87,150.00	87,150.00	0.00	15,850.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	686,000.00	0.00	150,000.00	536,000.00	376,050.00	376,050.00	0.00	159,950.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	4,957.22	4,957.22	0.00	10,042.78
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	1,240,000.00	0.00	680,000.00	560,000.00	38,349.00	38,349.00	0.00	521,651.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	216,447.90	216,447.90	0.00	383,552.10
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	590,000.00	590,000.00	0.00	210,000.00
05-02-01-00	Associações e organizações 人員	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	49,482.10	49,432.10	50.00	50,517.90
05-02-02-00	Pessoal 物料	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-04-00	Material 車輛	277,000.00	0.00	0.00	277,000.00	226,057.40	226,057.40	0.00	50,942.60
05-02-05-00	Viaturas 雜項	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	109,378.00	109,378.00	0.00	50,622.00
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔)	314,000.00	0.00	0.00	314,000.00	265,920.00	265,920.00	0.00	48,080.00
05-04-00-00-98	F.S.S. (enc. entidade patronal) 偶然及未列明之開支	2,400.00	0.00	0.00	2,400.00	2,400.00	2,400.00	0.00	0.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	12,260,000.00	7,618,000.00	2,340,000.00	17,538,000.00	14,755,405.16	14,755,405.16	0.00	2,782,594.84
07-02-00-00	房屋	1,700,000.00	430,000.00	0.00	2,130,000.00	1,785,888.00	1,785,888.00	0.00	344,112.00
07-03-00-00	Habitações 樓宇	2,000,000.00	4,400,000.00	400,000.00	6,000,000.00	5,907,152.35	5,907,152.35	0.00	92,847.65
	Edifícios								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000.00	60,000.00	0.00	350,000.00	308,000.00	308,000.00	0.00	42,000.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	900,000.00	200,000.00	250,000.00	850,000.00	774,320.00	774,320.00	0.00	75,680.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,350,000.00	248,000.00	170,000.00	2,428,000.00	2,090,278.50	2,090,278.50	0.00	337,721.50
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	870,000.00	0.00	970,000.00	288,260.00	288,260.00	0.00	681,740.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,400,000.00	900,000.00	1,000,000.00	2,300,000.00	2,032,338.00	2,032,338.00	0.00	267,662.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000.00	410,000.00	0.00	530,000.00	457,455.00	457,455.00	0.00	72,545.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,700,000.00	100,000.00	430,000.00	1,370,000.00	651,813.31	651,813.31	0.00	718,186.69
07-12-00-00-99	其他 Outros	700,000.00	0.00	90,000.00	610,000.00	459,900.00	459,900.00	0.00	150,100.00
	開支總額 Total das despesas	293,170,700.00	14,620,000.00	14,620,000.00	293,170,700.00	265,318,978.36	265,318,928.36	50.00	27,851,721.64

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三組 － 行政會 Divisão-03-Conselho Executivo								
	經常開支 Despesas correntes	32,495,700.00	346,000.00	346,000.00	32,495,700.00	26,053,709.73	26,051,219.73	2,490.00	6,441,990.27
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,113,900.00	0.00	133,000.00	5,980,900.00	5,099,902.70	5,099,902.70	0.00	880,997.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	235,800.00	0.00	0.00	235,800.00	209,160.00	209,160.00	0.00	26,640.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	598,500.00	0.00	0.00	598,500.00	597,600.00	597,600.00	0.00	900.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,329,500.00	0.00	0.00	5,329,500.00	4,336,401.30	4,336,401.30	0.00	993,098.70
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	174,500.00	0.00	0.00	174,500.00	136,863.00	136,863.00	0.00	37,637.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	994,000.00	133,000.00	0.00	1,127,000.00	1,055,649.40	1,055,649.40	0.00	71,350.60
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	8,528,600.00	0.00	0.00	8,528,600.00	8,528,436.00	8,528,436.00	0.00	164.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	214,200.00	0.00	0.00	214,200.00	213,211.20	213,211.20	0.00	988.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,059,100.00	0.00	35,000.00	1,024,100.00	853,240.00	853,240.00	0.00	170,860.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,056,500.00	0.00	133,000.00	923,500.00	890,590.00	890,590.00	0.00	32,910.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	717,300.00	0.00	0.00	717,300.00	478,512.00	478,512.00	0.00	238,788.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	594,400.00	0.00	0.00	594,400.00	424,130.00	421,640.00	2,490.00	170,270.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	677,400.00	133,000.00	0.00	810,400.00	783,520.00	783,520.00	0.00	26,880.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	35,000.00	35,000.00	0.00	70,000.00	69,700.00	69,700.00	0.00	300.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	76,900.00	0.00	0.00	76,900.00	0.00	0.00	0.00	76,900.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,108.00	6,108.00	0.00	3,892.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	12,583.20	12,583.20	0.00	5,416.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	478,600.00	0.00	0.00	478,600.00	378,300.00	378,300.00	0.00	100,300.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	25,200.00	0.00	0.00	25,200.00	0.00	0.00	0.00	25,200.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	14,450.00	14,450.00	0.00	25,550.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	18,578.20	18,578.20	0.00	66,421.80
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-02	資訊設備	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,095.30	8,095.30	0.00	1,904.70
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	200,000.00	0.00	45,000.00	155,000.00	117,723.40	117,723.40	0.00	37,276.60
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,780.60	5,780.60	0.00	4,219.40
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-09	禮品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	43,563.00	43,563.00	0.00	36,437.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	26,743.90	26,743.90	0.00	53,256.10
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	197,651.82	197,651.82	0.00	162,348.18
	Diversos								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	21,500.00	21,500.00	0.00	13,500.00
	Higiene e limpeza								
02-03-04-00-01	不動產	50,000.00	45,000.00	0.00	95,000.00	49,840.00	49,840.00	0.00	45,160.00
	Bens imóveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	1,160,000.00	0.00	0.00	1,160,000.00	913,892.19	913,892.19	0.00	246,107.81
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	88,757.00	88,757.00	0.00	181,243.00
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,447.00	10,447.00	0.00	4,553.00
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	2,100,000.00	0.00	0.00	2,100,000.00	346,940.00	346,940.00	0.00	1,753,060.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-99	其他	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	72,240.00	72,240.00	0.00	37,760.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	17,875.00	17,875.00	0.00	10,125.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	232.52	232.52	0.00	3,767.48
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	0.00	0.00	0.00	700,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	200.00	200.00	0.00	79,800.00
	Outros								
05-02-01-00	人員	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,800.00	1,800.00	0.00	200.00
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	14,133.00	14,133.00	0.00	3,867.00
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	9,360.00	9,360.00	0.00	2,640.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Diferenças cambiais								
	資本開支 Despesas de capital	285,000.00	0.00	0.00	285,000.00	37,928.00	37,928.00	0.00	247,072.00
07-10-00-00-07	版權	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	14,888.00	14,888.00	0.00	112.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	17,360.00	17,360.00	0.00	42,640.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	1,000.00	1,000.00	0.00	99,000.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	4,680.00	4,680.00	0.00	55,320.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	32,780,700.00	346,000.00	346,000.00	32,780,700.00	26,091,637.73	26,089,147.73	2,490.00	6,689,062.27

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 – 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第六組 – 行政法務司司長辦公室 Divisão-06-Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça								
	經常開支 Despesas correntes	37,055,100.00	956,500.00	956,500.00	37,055,100.00	32,879,713.94	32,879,713.94	0.00	4,175,386.06
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,127,300.00	0.00	0.00	12,127,300.00	12,052,525.50	12,052,525.50	0.00	74,774.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	426,200.00	0.00	0.00	426,200.00	410,452.00	410,452.00	0.00	15,748.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,725,700.00	670,000.00	0.00	3,395,700.00	3,291,632.20	3,291,632.20	0.00	104,067.80
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	23,600.00	0.00	0.00	23,600.00	19,974.00	19,974.00	0.00	3,626.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	7,193,400.00	0.00	944,500.00	6,248,900.00	6,034,220.40	6,034,220.40	0.00	214,679.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	256,200.00	0.00	0.00	256,200.00	190,550.00	190,550.00	0.00	65,650.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	52,600.00	0.00	0.00	52,600.00	8,521.40	8,521.40	0.00	44,078.60
01-01-07-00-99	其他 Outras	2,292,300.00	0.00	0.00	2,292,300.00	2,120,367.80	2,120,367.80	0.00	171,932.20
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	440,700.00	0.00	0.00	440,700.00	400,758.80	400,758.80	0.00	39,941.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,947,000.00	0.00	0.00	1,947,000.00	1,863,253.20	1,863,253.20	0.00	83,746.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,947,000.00	0.00	2,000.00	1,945,000.00	1,716,440.00	1,716,440.00	0.00	228,560.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	86,100.00	0.00	0.00	86,100.00	38,595.00	38,595.00	0.00	47,505.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	842,300.00	212,300.00	0.00	1,054,600.00	1,025,880.00	1,025,880.00	0.00	28,720.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	153,800.00	62,200.00	0.00	216,000.00	207,477.30	207,477.30	0.00	8,522.70
01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800.00	0.00	0.00	153,800.00	0.00	0.00	0.00	153,800.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	1,297,300.00	0.00	0.00	1,297,300.00	968,063.90	968,063.90	0.00	329,236.10
	Outros								
01-03-01-00	私人電話	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	4,653.00	4,653.00	0.00	19,347.00
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	379,200.00	0.00	0.00	379,200.00	327,770.00	327,770.00	0.00	51,430.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	14,800.00	0.00	0.00	14,800.00	11,205.00	11,205.00	0.00	3,595.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	34,000.00	0.00	0.00	34,000.00	24,900.00	24,900.00	0.00	9,100.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	73,401.80	73,401.80	0.00	246,598.20
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	1,000.00	2,000.00	0.00	3,000.00	916.60	916.60	0.00	2,083.40
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-03-00-01	員工宿舍	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	371,697.65	371,697.65	0.00	328,302.35
	Alojamento de pessoal								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	168.00	168.00	0.00	19,832.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	700.00	700.00	0.00	19,300.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,770.00	5,770.00	0.00	14,230.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	51,814.93	51,814.93	0.00	28,185.07
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	490,000.00	0.00	0.00	490,000.00	293,441.74	293,441.74	0.00	196,558.26
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	23,913.70	23,913.70	0.00	26,086.30
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-09	禮品	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	118,202.00	118,202.00	0.00	71,798.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	282,501.33	282,501.33	0.00	137,498.67
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	150,277.42	150,277.42	0.00	249,722.58
02-03-02-01	Diversos 電費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	11,592.90	11,592.90	0.00	38,407.10
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	1,474.60	1,474.60	0.00	14,525.40
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,000.00	1,000.00	0.00	19,000.00
02-03-04-00-01	Higiene e limpeza 不動產	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	60,588.00	60,588.00	0.00	239,412.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	141,000.00	0.00	0.00	141,000.00	11,817.68	11,817.68	0.00	129,182.32
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	212,572.77	212,572.77	0.00	87,427.23
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	21,000.00	21,000.00	0.00	79,000.00
02-03-06-00	Outros 招待費	490,000.00	0.00	0.00	490,000.00	418,696.72	418,696.72	0.00	71,303.28
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	7,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 研究、顧問及翻譯	80,000.00	0.00	10,000.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,984.00	8,984.00	0.00	21,016.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	61,000.00	0.00	0.00	61,000.00	0.00	0.00	0.00	61,000.00
02-03-09-00-06	Seminários e congressos 銀行手續費	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,142.60	2,142.60	0.00	2,857.40
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	30,000.00
05-02-01-00	Associações e organizações 人員	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,400.00	5,400.00	0.00	4,600.00
05-02-05-00	Pessoal 雜項	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	26,000.00	0.00	0.00	26,000.00	14,400.00	14,400.00	0.00	11,600.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	595,000.00	0.00	0.00	595,000.00	91,140.00	91,140.00	0.00	503,860.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	75,840.00	75,840.00	0.00	174,160.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	105,000.00	0.00	0.00	105,000.00	6,800.00	6,800.00	0.00	98,200.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	8,500.00	8,500.00	0.00	131,500.00
	開支總額 Total das despesas	37,650,100.00	956,500.00	956,500.00	37,650,100.00	32,970,853.94	32,970,853.94	0.00	4,679,246.06

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 – 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第七組 – 經濟財政司司長辦公室 Divisão-07-Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças								
	經常開支 Despesas correntes	47,928,000.00	2,555,300.00	1,695,300.00	48,788,000.00	42,472,263.86	42,471,248.86	1,015.00	6,315,736.14
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,101,100.00	0.00	635,300.00	16,465,800.00	16,354,961.90	16,354,961.90	0.00	110,838.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	722,500.00	0.00	0.00	722,500.00	658,834.70	658,834.70	0.00	63,665.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,085,200.00	30,000.00	0.00	2,115,200.00	2,102,876.70	2,102,876.70	0.00	12,323.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,300.00	1,000.00	0.00	23,300.00	22,862.70	22,862.70	0.00	437.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,435,100.00	1,138,200.00	0.00	7,573,300.00	7,280,623.60	7,280,623.60	0.00	292,676.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	141,500.00	15,000.00	0.00	156,500.00	141,401.60	141,401.60	0.00	15,098.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,414,100.00	0.00	0.00	1,414,100.00	1,409,533.70	1,409,533.70	0.00	4,566.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,348,500.00	279,400.00	0.00	1,627,900.00	1,550,628.20	1,550,628.20	0.00	77,271.80
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	415,000.00	0.00	0.00	415,000.00	385,952.40	385,952.40	0.00	29,047.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,333,300.00	97,000.00	0.00	2,430,300.00	2,377,932.50	2,377,932.50	0.00	52,367.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,325,100.00	0.00	31,000.00	2,294,100.00	2,202,161.10	2,202,161.10	0.00	91,938.90
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	22,600.00	0.00	0.00	22,600.00	0.00	0.00	0.00	22,600.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	22,600.00	0.00	0.00	22,600.00	0.00	0.00	0.00	22,600.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	926,400.00	365,000.00	0.00	1,291,400.00	1,264,920.00	1,264,920.00	0.00	26,480.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400.00	0.00	0.00	104,400.00	104,400.00	104,400.00	0.00	0.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	10,980.00	10,980.00	0.00	40,320.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	35,966.70	35,966.70	0.00	4,033.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	977,300.00	200,000.00	0.00	1,177,300.00	1,017,456.30	1,017,456.30	0.00	159,843.70
	Outros								
01-03-01-00	私人電話	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	10,773.00	10,773.00	0.00	11,227.00
	Telefones individuais								
01-05-01-00	家庭津貼	568,800.00	0.00	0.00	568,800.00	553,610.00	553,610.00	0.00	15,190.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	22,600.00	0.00	0.00	22,600.00	0.00	0.00	0.00	22,600.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	68,000.00	0.00	0.00	68,000.00	49,650.00	49,650.00	0.00	18,350.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	311,572.40	311,327.40	245.00	488,427.60
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	273.40	273.40	0.00	13,726.60
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-03-00-01	員工宿舍	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
	Alojamento de pessoal								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	315.00	315.00	0.00	19,685.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-04-00-99	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Outros								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	80,000.00	150,000.00	0.00	230,000.00	153,795.00	153,795.00	0.00	76,205.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,150.20	1,150.20	0.00	28,849.80
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,580.00	3,580.00	0.00	6,420.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	36,152.97	36,152.97	0.00	23,847.03
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	340,000.00	60,000.00	0.00	400,000.00	324,461.40	324,461.40	0.00	75,538.60
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,745.72	15,745.72	0.00	4,254.28
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-09	禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	180,000.00	40,000.00	0.00	220,000.00	170,720.73	170,720.73	0.00	49,279.27
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	290,000.00	60,000.00	0.00	350,000.00	248,851.65	248,851.65	0.00	101,148.35
	Diversos								
02-03-02-01	電費	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	145,960.00	145,960.00	0.00	184,040.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	13,000.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	46,300.00	46,300.00	0.00	8,700.00
	Higiene e limpeza								
02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Prestada por entidades da RAEM								
02-03-04-00-01	不動產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	351.60	351.60	0.00	99,648.40
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	40,000.00	40,000.00	0.00	80,000.00	33,365.10	33,365.10	0.00	46,634.90
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	195,978.29	195,978.29	0.00	84,021.71
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	60,000.00	20,000.00	0.00	80,000.00	38,303.15	38,303.15	0.00	41,696.85
	Outros								
02-03-06-00	招待費	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	279,102.50	279,102.50	0.00	200,897.50
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	1,500,000.00	0.00	1,029,000.00	471,000.00	0.00	0.00	0.00	471,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	126,864.00	126,864.00	0.00	33,136.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	90,807.00	90,807.00	0.00	109,193.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-06	銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	450.00	450.00	0.00	19,550.00
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	40,895.60	40,895.60	0.00	59,104.40
	Outros								
04-01-05-00-02	社會協調常設委員會	4,708,300.00	0.00	0.00	4,708,300.00	2,614,767.05	2,613,997.05	770.00	2,093,532.95
	Cons. Perm. Concertação Social								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	280,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000.00	10,000.00	0.00	35,000.00	22,336.00	22,336.00	0.00	12,664.00
05-02-02-00	物料 Material	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	0.00	8,000.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000.00	1,700.00	0.00	15,700.00	14,640.00	14,640.00	0.00	1,060.00
	資本開支 Despesas de capital	980,000.00	40,000.00	0.00	1,020,000.00	577,958.00	577,958.00	0.00	442,042.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	450,698.00	450,698.00	0.00	249,302.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	20,740.00	20,740.00	0.00	19,260.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	17,520.00	17,520.00	0.00	32,480.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	89,000.00	89,000.00	0.00	11,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	開支總額 Total das despesas	48,908,000.00	2,595,300.00	1,695,300.00	49,808,000.00	43,050,221.86	43,049,206.86	1,015.00	6,757,778.14

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第八組 － 保安司司長辦公室 Divisão-08-Gabinete do Secretário para a Segurança								
	經常開支 Despesas correntes	36,711,200.00	1,235,000.00	1,235,000.00	36,711,200.00	29,088,403.14	29,088,403.14	0.00	7,622,796.86
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,548,600.00	0.00	180,000.00	16,368,600.00	13,926,227.30	13,926,227.30	0.00	2,442,372.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	597,600.00	0.00	0.00	597,600.00	473,096.70	473,096.70	0.00	124,503.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,122,600.00	180,000.00	0.00	3,302,600.00	3,067,140.90	3,067,140.90	0.00	235,459.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,300.00	0.00	0.00	30,300.00	19,974.00	19,974.00	0.00	10,326.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,245,000.00	0.00	0.00	1,245,000.00	1,097,439.90	1,097,439.90	0.00	147,560.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	59,900.00	0.00	0.00	59,900.00	19,090.00	19,090.00	0.00	40,810.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,260,400.00	0.00	135,000.00	1,125,400.00	544,145.10	544,145.10	0.00	581,254.90
01-01-07-00-99	其他 Outras	967,300.00	0.00	0.00	967,300.00	832,739.10	832,739.10	0.00	134,560.90
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	420,400.00	0.00	0.00	420,400.00	400,758.80	400,758.80	0.00	19,641.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,900,400.00	0.00	0.00	1,900,400.00	1,636,386.50	1,636,386.50	0.00	264,013.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,900,400.00	0.00	140,000.00	1,760,400.00	1,680,667.00	1,680,667.00	0.00	79,733.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	23,400.00	0.00	0.00	23,400.00	0.00	0.00	0.00	23,400.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	512,400.00	0.00	500,000.00	12,400.00	0.00	0.00	0.00	12,400.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	7,470.00	7,470.00	0.00	22,530.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	749,100.00	35,000.00	0.00	784,100.00	773,560.00	773,560.00	0.00	10,540.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	57,000.00	0.00	0.00	57,000.00	56,400.00	56,400.00	0.00	600.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	209,000.00	0.00	0.00	209,000.00	176,258.10	176,258.10	0.00	32,741.90
01-02-10-00-99	其他 Outros	689,800.00	600,000.00	0.00	1,289,800.00	1,000,094.00	1,000,094.00	0.00	289,706.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	6,665.65	6,665.65	0.00	18,334.35
	Telefones individuais								
01-05-01-00	家庭津貼	444,300.00	0.00	0.00	444,300.00	310,420.00	310,420.00	0.00	133,880.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	14,800.00	0.00	0.00	14,800.00	3,735.00	3,735.00	0.00	11,065.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	25,000.00	10,000.00	0.00	35,000.00	22,900.00	22,900.00	0.00	12,100.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	260,000.00	140,000.00	0.00	400,000.00	208,979.20	208,979.20	0.00	191,020.80
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	274.40	274.40	0.00	9,725.60
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-03-00-01	員工宿舍	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	512,608.80	512,608.80	0.00	87,391.20
	Alojamento de pessoal								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	27,500.00	0.00	0.00	27,500.00	80.00	80.00	0.00	27,420.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	50,000.00	0.00	20,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-99	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	7,586.00	7,586.00	0.00	22,414.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,146.00	3,146.00	0.00	26,854.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	18,120.65	18,120.65	0.00	61,879.35
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	210,862.80	210,862.80	0.00	189,137.20
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	18,495.60	18,495.60	0.00	31,504.40
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	0.00	160,000.00	0.00	160,000.00	110,000.00	110,000.00	0.00	50,000.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	34,906.00	34,906.00	0.00	15,094.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	210,371.10	210,371.10	0.00	189,628.90
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	1,800,000.00	0.00	100,000.00	1,700,000.00	723,109.74	723,109.74	0.00	976,890.26
	Diversos								
02-03-02-01	電費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	51,220.00	51,220.00	0.00	148,780.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	5,657.20	5,657.20	0.00	44,342.80
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	5,000.00	70,000.00	0.00	75,000.00	42,700.00	42,700.00	0.00	32,300.00
	Higiene e limpeza								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Bens imóveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	175,616.60	175,616.60	0.00	104,383.40
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	5,500.00	5,500.00	0.00	24,500.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	545,371.20	545,371.20	0.00	154,628.80
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	173,000.00	0.00	160,000.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	13,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-99	其他	20,000.00	20,000.00	0.00	40,000.00	28,560.00	28,560.00	0.00	11,440.00
	Outros								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	14,000.00	14,000.00	0.00	0.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	57,639.80	57,639.80	0.00	342,360.20
	Outros								
04-02-00-00-02	社團及組織	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	10,000.00
	Associações e organizações								
04-03-00-00-02	家庭及個人	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Famílias e indivíduos								
05-02-01-00	人員	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,860.00	6,860.00	0.00	3,140.00
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	13,350.00	13,350.00	0.00	6,650.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	8,220.00	8,220.00	0.00	5,780.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	500,000.00	50,000.00	50,000.00	500,000.00	339,292.00	339,292.00	0.00	160,708.00
07-10-00-00-08	傢具	250,000.00	0.00	50,000.00	200,000.00	117,500.00	117,500.00	0.00	82,500.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	43,186.00	43,186.00	0.00	56,814.00
	Equipamentos informáticos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	50,000.00	0.00	100,000.00	95,130.00	95,130.00	0.00	4,870.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	83,476.00	83,476.00	0.00	16,524.00
	開支總額 Total das despesas	37,211,200.00	1,285,000.00	1,285,000.00	37,211,200.00	29,427,695.14	29,427,695.14	0.00	7,783,504.86

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第九組 － 社會文化司司長辦公室 Divisão-09-Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura								
	經常開支 Despesas correntes	132,050,100.00	5,000,000.00	5,084,000.00	131,966,100.00	56,278,632.50	56,270,832.10	7,800.40	75,687,467.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,770,500.00	300,000.00	0.00	10,070,500.00	10,006,046.90	10,006,046.90	0.00	64,453.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	431,400.00	50,000.00	0.00	481,400.00	424,459.30	424,459.30	0.00	56,940.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,252,600.00	0.00	0.00	9,252,600.00	5,005,528.60	5,005,528.60	0.00	4,247,071.40
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900.00	0.00	0.00	59,900.00	49,908.00	49,908.00	0.00	9,992.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,426,600.00	150,000.00	0.00	5,576,600.00	4,721,727.80	4,721,727.80	0.00	854,872.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	95,600.00	25,000.00	0.00	120,600.00	64,849.30	64,849.30	0.00	55,750.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,250,800.00	0.00	0.00	2,250,800.00	1,121,177.30	1,121,177.30	0.00	1,129,622.70
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,425,500.00	0.00	0.00	1,425,500.00	1,237,641.30	1,237,641.30	0.00	187,858.70
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	363,800.00	125,000.00	0.00	488,800.00	419,513.30	419,513.30	0.00	69,286.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,197,100.00	0.00	0.00	2,197,100.00	1,754,786.00	1,754,786.00	0.00	442,314.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,147,300.00	0.00	0.00	2,147,300.00	1,753,292.00	1,753,292.00	0.00	394,008.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,731.00	4,731.00	0.00	15,269.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	2,490.00	2,490.00	0.00	18,010.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	572,700.00	220,000.00	0.00	792,700.00	727,080.00	727,080.00	0.00	65,620.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	179,400.00	0.00	0.00	179,400.00	79,680.00	79,680.00	0.00	99,720.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,229,700.00	0.00	0.00	1,229,700.00	944,474.00	944,474.00	0.00	285,226.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,264.00	6,264.00	0.00	43,736.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	611,100.00	0.00	0.00	611,100.00	356,900.00	356,900.00	0.00	254,200.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	5,000.00
	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos								
01-06-03-01	啟程津貼	137,100.00	0.00	0.00	137,100.00	39,850.00	39,850.00	0.00	97,250.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	1,359,200.00	0.00	0.00	1,359,200.00	241,220.20	241,220.20	0.00	1,117,979.80
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	4,312.70	4,312.70	0.00	20,687.30
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-03-00-01	員工宿舍	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	451,679.80	451,679.80	0.00	298,320.20
	Alojamento de pessoal								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-04-00-99	其他	3,300.00	0.00	0.00	3,300.00	479.00	479.00	0.00	2,821.00
	Outros								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-99	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,823.10	1,823.10	0.00	28,176.90
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	172.80	172.80	0.00	9,827.20
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	217,200.00	0.00	0.00	217,200.00	47,455.55	47,455.55	0.00	169,744.45
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	383,013.67	383,013.67	0.00	216,986.33
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	96,000.00	0.00	0.00	96,000.00	40,589.20	39,309.20	1,280.00	55,410.80
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	30,000.00	100,000.00	0.00	130,000.00	42,500.00	42,500.00	0.00	87,500.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	158,660.30	158,660.30	0.00	441,339.70
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	193,695.01	192,984.61	710.40	166,304.99
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	2,060,000.00	0.00	0.00	2,060,000.00	219,184.76	219,184.76	0.00	1,840,815.24
	Diversos								
02-03-02-01	電費	204,000.00	0.00	0.00	204,000.00	17,550.00	17,550.00	0.00	186,450.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,658.00	9,658.00	0.00	40,342.00
	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	5,600.00	5,600.00	0.00	69,400.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	840,000.00	0.00	0.00	840,000.00	198,385.80	198,385.80	0.00	641,614.20
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	42,551.18	42,551.18	0.00	137,448.82
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,656,000.00	0.00	0.00	1,656,000.00	250,569.67	250,569.67	0.00	1,405,430.33
02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	9,430.00	9,430.00	0.00	90,570.00
02-03-06-00	招待費 Representação	2,400,000.00	0.00	0.00	2,400,000.00	927,943.30	927,943.30	0.00	1,472,056.70
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000.00	500,000.00	0.00	650,000.00	2,966.00	2,966.00	0.00	647,034.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,320,000.00	1,680,000.00	0.00	6,000,000.00	1,985,086.20	1,985,086.20	0.00	4,014,913.80
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,500,000.00	1,000,000.00	0.00	3,500,000.00	0.00	0.00	0.00	3,500,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,200,000.00	350,000.00	0.00	1,550,000.00	729,780.00	729,780.00	0.00	820,220.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	103,075.21	103,075.21	0.00	1,596,924.79
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,955.04	1,955.04	0.00	18,044.96
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,500,000.00	500,000.00	0.00	2,000,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	727,800.00	0.00	0.00	727,800.00	105.30	105.30	0.00	727,694.70
04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000.00	0.00	0.00	11,000,000.00	10,276,000.00	10,276,000.00	0.00	724,000.00
04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	7,791,600.00	0.00	0.00	7,791,600.00	5,985,063.82	5,983,403.82	1,660.00	1,806,536.18
04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	5,889,900.00	0.00	0.00	5,889,900.00	4,504,679.90	4,500,529.90	4,150.00	1,385,220.10
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	45,000,000.00	0.00	5,084,000.00	39,916,000.00	670,000.00	670,000.00	0.00	39,246,000.00
04-02-00-00-99	其他 Outras	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	0.00	0.00	0.00	800,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	15,203.09	15,203.09	0.00	34,796.91
04-04-00-00-99	其他 Outras	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	13,385.10	13,385.10	0.00	51,614.90
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	14,460.00	14,460.00	0.00	21,540.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	資本開支 Despesas de capital	200,000.00	84,000.00	0.00	284,000.00	173,370.64	173,370.64	0.00	110,629.36
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000.00	69,000.00	0.00	79,000.00	59,658.64	59,658.64	0.00	19,341.36
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	13,455.00	13,455.00	0.00	16,545.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	63,379.00	63,379.00	0.00	56,621.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	130.00	130.00	0.00	14,870.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	25,000.00	15,000.00	0.00	40,000.00	36,748.00	36,748.00	0.00	3,252.00
	開支總額 Total das despesas	132,250,100.00	5,084,000.00	5,084,000.00	132,250,100.00	56,452,003.14	56,444,202.74	7,800.40	75,798,096.86

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十組 － 運輸工務司司長辦公室 Divisão-10-Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas								
	經常開支 Despesas correntes	28,347,600.00	132,500.00	132,500.00	28,347,600.00	19,003,702.37	19,003,702.37	0.00	9,343,897.63
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,222,300.00	0.00	0.00	9,222,300.00	8,933,742.10	8,933,742.10	0.00	288,557.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	368,900.00	0.00	0.00	368,900.00	338,856.00	338,856.00	0.00	30,044.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,233,900.00	0.00	0.00	2,233,900.00	1,304,160.40	1,304,160.40	0.00	929,739.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	9,960.00	9,960.00	0.00	340.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,971,700.00	0.00	125,000.00	2,846,700.00	1,741,644.30	1,741,644.30	0.00	1,105,055.70
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	79,800.00	0.00	0.00	79,800.00	19,920.00	19,920.00	0.00	59,880.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,158,000.00	0.00	0.00	1,158,000.00	494,822.40	494,822.40	0.00	663,177.60
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,407,000.00	0.00	0.00	1,407,000.00	1,036,761.30	1,036,761.30	0.00	370,238.70
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	435,500.00	0.00	0.00	435,500.00	409,642.50	409,642.50	0.00	25,857.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,301,400.00	0.00	0.00	1,301,400.00	1,079,000.00	1,079,000.00	0.00	222,400.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,301,400.00	0.00	0.00	1,301,400.00	1,069,870.00	1,069,870.00	0.00	231,530.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	0.00	0.00	0.00	30,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	508,300.00	115,000.00	0.00	623,300.00	557,760.00	557,760.00	0.00	65,540.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	30,000.00	10,000.00	0.00	40,000.00	39,840.00	39,840.00	0.00	160.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	973,500.00	0.00	0.00	973,500.00	563,662.30	563,662.30	0.00	409,837.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,008.42	4,008.42	0.00	15,991.58

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	281,800.00	0.00	0.00	281,800.00	229,080.00	229,080.00	0.00	52,720.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	26,200.00	0.00	0.00	26,200.00	0.00	0.00	0.00	26,200.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	100,300.00	0.00	0.00	100,300.00	3,912.50	3,912.50	0.00	96,387.50
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	800.00	0.00	0.00	800.00	11.40	11.40	0.00	788.60
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-01-00	建設及大型裝修	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
	Construções e grandes reparações								
02-01-03-00-01	員工宿舍	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	174,536.40	174,536.40	0.00	525,463.60
	Alojamento de pessoal								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	13,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,609.00	1,609.00	0.00	18,391.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	1,200.00	1,200.00	0.00	23,800.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	29,516.59	29,516.59	0.00	60,483.41
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	92,771.10	92,771.10	0.00	307,228.90
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	21,355.70	21,355.70	0.00	28,644.30
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-09	禮品	95,000.00	0.00	0.00	95,000.00	13,602.00	13,602.00	0.00	81,398.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	98,822.73	98,822.73	0.00	151,177.27
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	126,053.40	126,053.40	0.00	273,946.60
	Diversos								
02-03-02-01	電費	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	159,790.00	159,790.00	0.00	240,210.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	9,156.20	9,156.20	0.00	30,843.80
	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	85,981.03	85,981.03	0.00	414,018.97
02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	681.00	681.00	0.00	29,319.00
02-03-06-00	招待費 Representação	700,700.00	0.00	0.00	700,700.00	288,083.60	288,083.60	0.00	412,616.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	0.00	0.00	0.00	130,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	250,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	8,640.00	8,640.00	0.00	141,360.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000.00	0.00	7,500.00	192,500.00	0.00	0.00	0.00	192,500.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	900.00	900.00	0.00	14,100.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	40,000.00	40,000.00	0.00	0.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	5,710.00	5,710.00	0.00	9,290.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	0.00	7,500.00	0.00	7,500.00	0.00	0.00	0.00	7,500.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	8,640.00	8,640.00	0.00	3,360.00
	資本開支 Despesas de capital	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	4,100.00	4,100.00	0.00	395,900.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	4,100.00	4,100.00	0.00	35,900.00
	開支總額 Total das despesas	28,747,600.00	132,500.00	132,500.00	28,747,600.00	19,007,802.37	19,007,802.37	0.00	9,739,797.63

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 – 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十二組 — 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Divisão-12-Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa								
	經常開支 Despesas correntes	12,926,300.00	902,500.00	902,500.00	12,926,300.00	9,396,186.70	9,396,186.70	0.00	3,530,113.30
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,131,700.00	0.00	0.00	1,131,700.00	1,095,600.00	1,095,600.00	0.00	36,100.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,700.00	2,500.00	0.00	63,200.00	59,760.00	59,760.00	0.00	3,440.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,912,900.00	0.00	2,500.00	1,910,400.00	1,771,920.00	1,771,920.00	0.00	138,480.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	150,927.90	150,927.90	0.00	19,072.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	31,300.00	0.00	0.00	31,300.00	16,655.20	16,655.20	0.00	14,644.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	302,400.00	0.00	0.00	302,400.00	257,897.00	257,897.00	0.00	44,503.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	302,400.00	0.00	0.00	302,400.00	279,561.30	279,561.30	0.00	22,838.70
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	42,300.00	0.00	0.00	42,300.00	18,648.00	18,648.00	0.00	23,652.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	69,700.00	0.00	0.00	69,700.00	39,840.00	39,840.00	0.00	29,860.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	80,679.60	80,679.60	0.00	19,320.40
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,481,100.00	0.00	0.00	1,481,100.00	1,438,380.00	1,438,380.00	0.00	42,720.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	25,700.00	0.00	0.00	25,700.00	13,387.50	13,387.50	0.00	12,312.50
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	0.00	0.00	0.00	30,800.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	600,000.00	0.00	600,000.00	0.00	0.00	0.00	600,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,900.00	0.00	0.00	6,900.00	0.00	0.00	0.00	6,900.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	67,400.00	0.00	0.00	67,400.00	9,960.00	9,960.00	0.00	57,440.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	1,168.50	1,168.50	0.00	23,831.50
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	6,250.00	6,250.00	0.00	8,750.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼	650,000.00	0.00	200,000.00	450,000.00	276,455.60	276,455.60	0.00	173,544.40
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	7,764.00	7,764.00	0.00	17,236.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-99	Livros e documentação técnica 其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,048.00	1,048.00	0.00	18,952.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,973.00	4,973.00	0.00	15,027.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	37,819.90	37,819.90	0.00	112,180.10
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,415.80	7,415.80	0.00	42,584.20
02-02-07-00-09	Material de limpeza e desinfecção 禮品	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	60,277.80	60,277.80	0.00	24,722.20
02-02-07-00-99	Prendas 其他	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	82,951.60	82,951.60	0.00	67,048.40
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	460,000.00	0.00	0.00	460,000.00	306,269.80	306,269.80	0.00	153,730.20
02-03-02-01	Diversos 電費	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	258,596.10	258,596.10	0.00	141,403.90
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	19,559.20	19,559.20	0.00	20,440.80
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	352,969.00	352,969.00	0.00	97,031.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	970,000.00	0.00	0.00	970,000.00	937,817.30	937,817.30	0.00	32,182.70
02-03-02-02-99	Condomínio e segurança 其他	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	13,495.90	13,495.90	0.00	11,504.10
02-03-04-00-01	Outros 不動產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	9,601.40	9,601.40	0.00	90,398.60
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	31,389.60	31,389.60	0.00	18,610.40
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	800,000.00	0.00	150,000.00	650,000.00	379,410.50	379,410.50	0.00	270,589.50
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	450,000.00	0.00	200,000.00	250,000.00	189,579.30	189,579.30	0.00	60,420.70
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	5,888.10	5,888.10	0.00	74,111.90
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費	700,000.00	0.00	200,000.00	500,000.00	280,318.20	280,318.20	0.00	219,681.80
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	50,000.00	300,000.00	0.00	350,000.00	52,470.00	52,470.00	0.00	297,530.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	6,500.00	0.00	0.00	6,500.00	2,400.00	2,400.00	0.00	4,100.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	148.70	148.70	0.00	3,851.30
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	500,000.00	0.00	150,000.00	350,000.00	154,723.70	154,723.70	0.00	195,276.30
	Outros								
05-02-01-00	人員	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	122,712.40	122,712.40	0.00	27,287.60
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	1,978.00	1,978.00	0.00	522.00
	Material								
05-02-03-00	不動產	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	24,028.50	24,028.50	0.00	3,971.50
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	16,792.80	16,792.80	0.00	3,207.20
	Viaturas								
05-04-00-00-04	其他福利基金	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	516,697.50	516,697.50	0.00	83,302.50
	Outros fundos de previdência								
	資本開支 Despesas de capital	285,000.00	0.00	0.00	285,000.00	30,565.50	30,565.50	0.00	254,434.50
07-10-00-00-09	資訊設備	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	30,565.50	30,565.50	0.00	219,434.50
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-99	其他	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	13,211,300.00	902,500.00	902,500.00	13,211,300.00	9,426,752.20	9,426,752.20	0.00	3,784,547.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十三組 — 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Divisão-13-Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas								
	經常開支 Despesas correntes	4,835,300.00	0.00	0.00	4,835,300.00	2,824,861.00	2,824,861.00	0.00	2,010,439.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,256,500.00	0.00	0.00	1,256,500.00	888,418.80	888,418.80	0.00	368,081.20
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,100.00	0.00	0.00	123,100.00	120,000.00	120,000.00	0.00	3,100.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	104,900.00	0.00	0.00	104,900.00	74,159.90	74,159.90	0.00	30,740.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	104,900.00	0.00	0.00	104,900.00	23,911.30	23,911.30	0.00	80,988.70
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,498.30	1,498.30	0.00	18,501.70
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	82,500.00	0.00	0.00	82,500.00	52,221.00	52,221.00	0.00	30,279.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	15,400.00	0.00	0.00	15,400.00	0.00	0.00	0.00	15,400.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	154.00	154.00	0.00	4,346.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,700.00	4,700.00	0.00	5,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	10,201.90	10,201.90	0.00	10,798.10
01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	11,728.40	11,728.40	0.00	6,271.60
02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	1,519.40	1,519.40	0.00	13,480.60
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	299.90	299.90	0.00	14,700.10
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	1,917.90	1,917.90	0.00	10,082.10
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	31,453.90	31,453.90	0.00	53,546.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	6,811.90	6,811.90	0.00	18,188.10
02-02-07-00-09	Material de limpeza e desinfecção 禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,983.40	9,983.40	0.00	16.60
02-02-07-00-99	Prendas 其他	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	10,230.90	10,230.90	0.00	34,769.10
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	155,000.00	0.00	0.00	155,000.00	68,470.90	68,470.90	0.00	86,529.10
02-03-02-01	Diversos 電費	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	20,236.10	20,236.10	0.00	59,763.90
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	97,373.70	97,373.70	0.00	22,626.30
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	147,838.50	147,838.50	0.00	102,161.50
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	780,000.00	0.00	0.00	780,000.00	675,987.80	675,987.80	0.00	104,012.20
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	71,564.80	71,564.80	0.00	78,435.20
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	8,960.00	8,960.00	0.00	31,040.00
02-03-06-00	Outros 招待費	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	23,343.00	23,343.00	0.00	56,657.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 研究、顧問及翻譯	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	29,048.40	29,048.40	0.00	120,951.60
02-03-08-00-99	Estudos, consultadoria e tradução 其他	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-09-00-03	Outros 文化、體育及康樂活動	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	3,170.00	3,170.00	0.00	1,330.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	2,833.10	2,833.10	0.00	22,166.90
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	63,000.00	0.00	0.00	63,000.00	22,359.50	22,359.50	0.00	40,640.50
05-02-01-00	Outros 人員	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	7,008.00	7,008.00	0.00	7,992.00
05-02-03-00	Pessoal 不動產 Imóveis	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	6,507.60	6,507.60	0.00	18,492.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	18,912.80	18,912.80	0.00	6,087.20
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	620,000.00	0.00	0.00	620,000.00	240,231.80	240,231.80	0.00	379,768.20
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	155,000.00	0.00	0.00	155,000.00	131,804.10	131,804.10	0.00	23,195.90
	資本開支 Despesas de capital	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	41,959.90	41,959.90	0.00	33,040.10
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	16,589.50	16,589.50	0.00	3,410.50
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	24,370.50	24,370.50	0.00	10,629.50
07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	999.90	999.90	0.00	19,000.10
	開支總額 Total das despesas	4,910,300.00	0.00	0.00	4,910,300.00	2,866,820.90	2,866,820.90	0.00	2,043,479.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十五組 — 澳門特別行政區駐北京辦事處 Divisão-15-Delegação da RAEM em Pequim								
	經常開支 Despesas correntes	22,886,800.00	1,066,000.00	1,193,000.00	22,759,800.00	21,384,511.59	21,384,511.59	0.00	1,375,288.41
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,096,000.00	0.00	0.00	1,096,000.00	1,095,600.00	1,095,600.00	0.00	400.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	29,880.00	29,880.00	0.00	10,120.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	720,000.00	400,000.00	0.00	1,120,000.00	997,795.49	997,795.49	0.00	122,204.51
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	378,800.00	0.00	378,800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	128,200.00	0.00	34,400.00	93,800.00	93,790.00	93,790.00	0.00	10.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	128,200.00	0.00	34,400.00	93,800.00	93,790.00	93,790.00	0.00	10.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000.00	0.00	20,100.00	39,900.00	39,840.00	39,840.00	0.00	60.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	594,000.00	0.00	259,300.00	334,700.00	334,620.00	334,620.00	0.00	80.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	80,000.00	0.00	80,000.00	36,805.58	36,805.58	0.00	43,194.42
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,947.43	19,947.43	0.00	52.57
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	9,960.00	9,960.00	0.00	40.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,400.00	0.00	0.00	5,400.00	0.00	0.00	0.00	5,400.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,100.00	0.00	0.00	6,100.00	1,950.00	1,950.00	0.00	4,150.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	17,199.89	17,199.89	0.00	15,800.11
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,813.61	1,813.61	0.00	8,186.39
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,584.61	1,584.61	0.00	18,415.39
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-03	文儀器材	40,000.00	40,000.00	0.00	80,000.00	34,293.59	34,293.59	0.00	45,706.41
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	10,622.44	10,622.44	0.00	5,377.56
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	49,923.07	49,923.07	0.00	76.93
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	55,634.57	55,634.57	0.00	24,365.43
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	79,042.57	79,042.57	0.00	957.43
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	394,500.00	0.00	150,800.00	243,700.00	242,730.83	242,730.83	0.00	969.17
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	149,797.22	149,797.22	0.00	202.78
02-02-07-00-99	Prendas 其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	64,010.97	64,010.97	0.00	15,989.03
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	230,806.38	230,806.38	0.00	9,193.62
02-03-02-01	Diversos 電費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	141,604.30	141,604.30	0.00	8,395.70
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	25,025.64	25,025.64	0.00	44,974.36
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	1,400,000.00	0.00	0.00	1,400,000.00	1,335,926.88	1,335,926.88	0.00	64,073.12
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	10,400,000.00	0.00	0.00	10,400,000.00	10,240,427.10	10,240,427.10	0.00	159,572.90
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	38,358.96	38,358.96	0.00	1,641.04
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	198,400.00	0.00	0.00	198,400.00	104,249.81	104,249.81	0.00	94,150.19
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	498,804.75	498,804.75	0.00	51,195.25
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	33,273.39	33,273.39	0.00	56,726.61
02-03-06-00	Outros 招待費	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	921,804.34	921,804.34	0.00	78,195.66
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-07-00-03	Encargos com anúncios 在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000.00	526,000.00	0.00	1,026,000.00	843,961.55	843,961.55	0.00	182,038.45

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	15,200.00	0.00	15,200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	30,000.00	20,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	2,540,000.00	0.00	0.00	2,540,000.00	2,433,440.09	2,433,440.09	0.00	106,559.91
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,602.56	6,602.56	0.00	3,397.44
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	487,025.82	487,025.82	0.00	12,974.18
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	24,410.46	24,410.46	0.00	25,589.54
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	48,000.00	0.00	0.00	48,000.00	21,812.66	21,812.66	0.00	26,187.34
	Outros								
05-02-01-00	人員	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	5,205.27	5,205.27	0.00	1,794.73
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	53,000.00	0.00	0.00	53,000.00	24,777.73	24,777.73	0.00	28,222.27
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	720.00	720.00	0.00	1,280.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-04	其他福利基金	580,000.00	0.00	70,000.00	510,000.00	500,468.96	500,468.96	0.00	9,531.04
	Outros fundos de previdência								
05-04-00-00-91	兌換差額	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,173.07	5,173.07	0.00	4,826.93
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	60,000.00	127,000.00	0.00	187,000.00	123,662.53	123,662.53	0.00	63,337.47
07-10-00-00-09	資訊設備	30,000.00	127,000.00	0.00	157,000.00	94,870.38	94,870.38	0.00	62,129.62
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-99	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	28,792.15	28,792.15	0.00	1,207.85
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	22,946,800.00	1,193,000.00	1,193,000.00	22,946,800.00	21,508,174.12	21,508,174.12	0.00	1,438,625.88

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十七組 — 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Divisão-17-Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio								
	經常開支 Despesas correntes	12,805,000.00	290,000.00	0.00	13,095,000.00	8,853,077.08	8,853,077.08	0.00	4,241,922.92
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,000,700.00	0.00	0.00	2,000,700.00	1,095,600.00	1,095,600.00	0.00	905,100.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	29,880.00	29,880.00	0.00	30,120.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,791,200.00	0.00	0.00	1,791,200.00	1,390,842.00	1,390,842.00	0.00	400,358.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	108,700.00	0.00	0.00	108,700.00	79,016.00	79,016.00	0.00	29,684.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	328,300.00	0.00	0.00	328,300.00	209,701.90	209,701.90	0.00	118,598.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	214,100.00	0.00	0.00	214,100.00	95,584.15	95,584.15	0.00	118,515.85
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	31,925.25	31,925.25	0.00	8,074.75
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	39,840.00	39,840.00	0.00	20,160.00
01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,465,600.00	0.00	0.00	3,465,600.00	2,469,214.80	2,469,214.80	0.00	996,385.20
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	56,700.00	0.00	0.00	56,700.00	0.00	0.00	0.00	56,700.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,500.00	0.00	0.00	13,500.00	4,806.00	4,806.00	0.00	8,694.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	0.00	0.00	0.00	9,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,100.00	0.00	0.00	30,100.00	19,920.00	19,920.00	0.00	10,180.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	7,100.00	0.00	0.00	7,100.00	0.00	0.00	0.00	7,100.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	221.40	221.40	0.00	4,778.60
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,000.00	0.00	0.00	34,000.00	11,970.00	11,970.00	0.00	22,030.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	125,000.00	0.00	0.00	125,000.00	75,836.25	75,836.25	0.00	49,163.75

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-02	Livros e documentação técnica 資訊設備	10,000.00	10,000.00	0.00	20,000.00	10,035.00	10,035.00	0.00	9,965.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	13,400.00	0.00	0.00	13,400.00	316.44	316.44	0.00	13,083.56
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,628.15	5,628.15	0.00	4,371.85
02-02-02-00	Outros 燃油及潤滑劑	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	12,153.15	12,153.15	0.00	27,846.85
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	27,137.70	27,137.70	0.00	2,862.30
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,419.50	8,419.50	0.00	1,580.50
02-02-07-00-09	Material de limpeza e desinfecção 禮品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,940.55	13,940.55	0.00	6,059.45
02-02-07-00-99	Prendas 其他	35,000.00	10,000.00	0.00	45,000.00	42,398.46	42,398.46	0.00	2,601.54
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	156,910.32	156,910.32	0.00	33,089.68
02-03-02-01	Diversos 電費	40,300.00	0.00	0.00	40,300.00	19,182.60	19,182.60	0.00	21,117.40
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	155,500.00	0.00	0.00	155,500.00	125,163.90	125,163.90	0.00	30,336.10
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	209,000.00	0.00	0.00	209,000.00	190,755.00	190,755.00	0.00	18,245.00
02-03-02-02-99	Condomínio e segurança 其他	3,400.00	0.00	0.00	3,400.00	0.00	0.00	0.00	3,400.00
02-03-04-00-01	Outros 不動產	2,348,000.00	0.00	0.00	2,348,000.00	2,126,469.60	2,126,469.60	0.00	221,530.40
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	70,606.80	70,606.80	0.00	4,393.20
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	227,500.00	0.00	0.00	227,500.00	68,763.15	68,763.15	0.00	158,736.85
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	68,261.76	68,261.76	0.00	131,738.24
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	21,600.00	0.00	0.00	21,600.00	8,758.35	8,758.35	0.00	12,841.65
02-03-06-00	Outros 招待費 Representação	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	113,911.74	113,911.74	0.00	6,088.26

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	12,000.00	20,000.00	0.00	32,000.00	9,214.20	9,214.20	0.00	22,785.80
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	50,000.00	150,000.00	0.00	200,000.00	44,100.00	44,100.00	0.00	155,900.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	17,000.00	0.00	0.00	17,000.00	0.00	0.00	0.00	17,000.00
	Outros								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	57,000.00	80,000.00	0.00	137,000.00	43,655.85	43,655.85	0.00	93,344.15
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	8,400.00	0.00	0.00	8,400.00	2,761.20	2,761.20	0.00	5,638.80
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	9,200.00	0.00	0.00	9,200.00	2,056.50	2,056.50	0.00	7,143.50
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	20,000.00	20,000.00	0.00	40,000.00	5,022.00	5,022.00	0.00	34,978.00
	Outros								
04-04-00-00-99	其他	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	0.00	0.00	0.00	28,000.00
	Outras								
05-02-01-00	人員	43,400.00	0.00	0.00	43,400.00	13,878.90	13,878.90	0.00	29,521.10
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	1,035.00	1,035.00	0.00	5,965.00
	Material								
05-02-03-00	不動產	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	1,193.40	1,193.40	0.00	10,806.60
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	59,300.00	0.00	0.00	59,300.00	0.00	0.00	0.00	59,300.00
	Viaturas								
05-04-00-00-04	其他福利基金	335,000.00	0.00	0.00	335,000.00	106,860.15	106,860.15	0.00	228,139.85
	Outros fundos de previdência								
05-04-00-00-91	兌換差額	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	129.96	129.96	0.00	3,870.04
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	574,100.00	10,000.00	300,000.00	284,100.00	61,917.30	61,917.30	0.00	222,182.70
07-09-00-00	運輸物料	475,000.00	0.00	300,000.00	175,000.00	0.00	0.00	0.00	175,000.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-08	傢具	8,600.00	0.00	0.00	8,600.00	8,280.00	8,280.00	0.00	320.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	64,500.00	10,000.00	0.00	74,500.00	46,638.00	46,638.00	0.00	27,862.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
	Máquinas de escritório								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-99	其他 Outros	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	6,999.30	6,999.30	0.00	11,000.70
	開支總額 Total das despesas	13,379,100.00	300,000.00	300,000.00	13,379,100.00	8,914,994.38	8,914,994.38	0.00	4,464,105.62

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十九組 — 個人資料保護辦公室 Divisão-19-Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais								
	經常開支 Despesas correntes	64,099,700.00	1,400,000.00	1,500,000.00	63,999,700.00	49,158,236.52	49,158,236.52	0.00	14,841,463.48
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,972,000.00	0.00	0.00	2,972,000.00	2,339,584.20	2,339,584.20	0.00	632,415.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	127,100.00	0.00	0.00	127,100.00	68,309.00	68,309.00	0.00	58,791.00
01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	25,528,000.00	0.00	0.00	25,528,000.00	18,031,723.40	18,031,723.40	0.00	7,496,276.60
01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	578,000.00	0.00	0.00	578,000.00	454,090.40	454,090.40	0.00	123,909.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	693,600.00	0.00	0.00	693,600.00	60,756.10	60,756.10	0.00	632,843.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	448,200.00	0.00	0.00	448,200.00	396,878.30	396,878.30	0.00	51,321.70
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000.00	0.00	0.00	249,000.00	222,781.70	222,781.70	0.00	26,218.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,511,900.00	0.00	0.00	2,511,900.00	1,704,128.30	1,704,128.30	0.00	807,771.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,511,900.00	0.00	0.00	2,511,900.00	1,814,210.70	1,814,210.70	0.00	697,689.30
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	3,735.00	3,735.00	0.00	16,765.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	512,400.00	0.00	0.00	512,400.00	271,491.70	271,491.70	0.00	240,908.30
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	14,940.00	14,940.00	0.00	46,560.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,822,800.00	0.00	0.00	1,822,800.00	1,726,400.00	1,726,400.00	0.00	96,400.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	252,000.00	0.00	0.00	252,000.00	126,000.00	126,000.00	0.00	126,000.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,600.00	0.00	0.00	307,600.00	262,642.50	262,642.50	0.00	44,957.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	5,395.00	5,395.00	0.00	97,105.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	90,900.00	0.00	0.00	90,900.00	36,060.00	36,060.00	0.00	54,840.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	647,400.00	0.00	0.00	647,400.00	557,160.00	557,160.00	0.00	90,240.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,300.00	0.00	0.00	53,300.00	3,735.00	3,735.00	0.00	49,565.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,700.00	9,700.00	0.00	10,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	65,578.90	65,578.90	0.00	134,421.10
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,594.20	1,594.20	0.00	8,405.80
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	14,284,100.00	1,170,000.00	0.00	15,454,100.00	14,893,470.10	14,893,470.10	0.00	560,629.90
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	12,961.55	12,961.55	0.00	37,038.45
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	950.00	950.00	0.00	49,050.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	1,900.00	1,900.00	0.00	48,100.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	25,110.00	25,110.00	0.00	4,890.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	700.00	700.00	0.00	9,300.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	18,163.02	18,163.02	0.00	11,836.98
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	137,464.95	137,464.95	0.00	112,535.05
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	19,916.60	19,916.60	0.00	10,083.40
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	376,100.00	376,100.00	0.00	123,900.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	11,557.00	11,557.00	0.00	38,443.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	72,427.50	72,427.50	0.00	127,572.50
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000.00	30,000.00	0.00	330,000.00	256,481.30	256,481.30	0.00	73,518.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	250,000.00	120,000.00	0.00	370,000.00	237,650.00	237,650.00	0.00	132,350.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	218,400.00	218,400.00	0.00	31,600.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	2,700,000.00	0.00	0.00	2,700,000.00	2,380,458.00	2,380,458.00	0.00	319,542.00
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	177,766.00	177,766.00	0.00	142,234.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	250.00	250.00	0.00	4,750.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,253.92	9,253.92	0.00	40,746.08
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	204,239.71	204,239.71	0.00	145,760.29
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,450.00	8,450.00	0.00	11,550.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	35,326.72	35,326.72	0.00	64,673.28
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	2,500,000.00	0.00	1,000,000.00	1,500,000.00	1,310,188.20	1,310,188.20	0.00	189,811.80
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	228,300.00	228,300.00	0.00	71,700.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	200,000.00	0.00	100,000.00	100,000.00	85,352.00	85,352.00	0.00	14,648.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	200,000.00	0.00	150,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	37,600.00	37,600.00	0.00	262,400.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	47,876.00	47,876.00	0.00	152,124.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	500,000.00	0.00	250,000.00	250,000.00	72,403.25	72,403.25	0.00	177,596.75
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	13,650.00	13,650.00	0.00	16,350.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,665.40	1,665.40	0.00	18,334.60
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	50,000.00	80,000.00	0.00	130,000.00	43,125.00	43,125.00	0.00	86,875.00
	Outros								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,769.60	11,769.60	0.00	8,230.40
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	70.00	70.00	0.00	9,930.00
	Pessoal								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,866.30	5,866.30	0.00	4,133.70
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	24,480.00	24,480.00	0.00	35,520.00
	資本開支 Despesas de capital	650,000.00	100,000.00	0.00	750,000.00	454,392.00	454,392.00	0.00	295,608.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	28,770.00	28,770.00	0.00	21,230.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	109,225.00	109,225.00	0.00	190,775.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	122,077.00	122,077.00	0.00	77,923.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	48,500.00	48,500.00	0.00	1,500.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000.00	100,000.00	0.00	150,000.00	145,820.00	145,820.00	0.00	4,180.00
	開支總額 Total das despesas	64,749,700.00	1,500,000.00	1,500,000.00	64,749,700.00	49,612,628.52	49,612,628.52	0.00	15,137,071.48

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十組 － 建設發展辦公室 Divisão-20-Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas								
	經常開支 Despesas correntes	61,607,500.00	3,387,000.00	1,492,000.00	63,502,500.00	49,484,938.93	49,481,388.63	3,550.30	14,017,561.07
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,051,900.00	0.00	0.00	2,051,900.00	1,080,383.30	1,080,383.30	0.00	971,516.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	113,000.00	0.00	0.00	113,000.00	63,190.70	63,190.70	0.00	49,809.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,953,700.00	0.00	0.00	1,953,700.00	1,805,880.60	1,805,880.60	0.00	147,819.40
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	82,500.00	0.00	0.00	82,500.00	64,874.30	64,874.30	0.00	17,625.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	30,490,200.00	0.00	932,000.00	29,558,200.00	26,673,876.10	26,673,876.10	0.00	2,884,323.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,010,200.00	0.00	0.00	1,010,200.00	970,491.30	970,491.30	0.00	39,708.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,945,900.00	308,800.00	0.00	2,254,700.00	1,617,774.30	1,617,774.30	0.00	636,925.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	498,000.00	0.00	0.00	498,000.00	337,810.00	337,810.00	0.00	160,190.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,105,500.00	0.00	0.00	3,105,500.00	2,747,300.00	2,747,300.00	0.00	358,200.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,016,900.00	0.00	0.00	3,016,900.00	2,636,306.40	2,636,306.40	0.00	380,593.60
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,024,700.00	0.00	0.00	1,024,700.00	441,784.90	441,784.90	0.00	582,915.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	0.00	0.00	0.00	51,300.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,378,100.00	623,200.00	0.00	3,001,300.00	2,702,480.00	2,702,480.00	0.00	298,820.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	614,900.00	0.00	0.00	614,900.00	47,853.20	47,853.20	0.00	567,046.80
01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	603.00	603.00	0.00	4,397.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,441.60	32,441.60	0.00	17,558.40
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,133,200.00	0.00	0.00	1,133,200.00	922,960.00	922,960.00	0.00	210,240.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	11,205.00	11,205.00	0.00	91,295.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	14,700.00	14,700.00	0.00	45,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	250,114.00	246,813.70	3,300.30	249,886.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	10,173.50	10,173.50	0.00	489,826.50
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	1,050.00	1,050.00	0.00	48,950.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	40,225.34	40,225.34	0.00	109,774.66
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	2,000,000.00	1,481,408.78	1,481,408.78	0.00	518,591.22
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	10,618.40	10,618.40	0.00	89,381.60
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,700.00	4,700.00	0.00	300.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	60,404.80	60,404.80	0.00	89,595.20
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000.00	0.00	150,000.00	1,350,000.00	712,755.00	712,755.00	0.00	637,245.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-08	路橋、山坡及航道工程	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
	Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação								
02-03-02-01	電費	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	262,219.60	262,219.60	0.00	237,780.40
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	198.90	198.90	0.00	29,801.10
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	250,000.00	30,000.00	0.00	280,000.00	199,753.30	199,753.30	0.00	80,246.70
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,265,971.80	1,265,971.80	0.00	234,028.20
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	223,180.00	223,180.00	0.00	76,820.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	25,800.00	25,800.00	0.00	24,200.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,460.30	8,460.30	0.00	41,539.70
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	163,837.43	163,587.43	250.00	436,162.57
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	100,000.00	30,000.00	0.00	130,000.00	63,560.00	63,560.00	0.00	66,440.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	3,100.90	3,100.90	0.00	196,899.10
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	300,000.00	300,000.00	0.00	600,000.00	449,869.80	449,869.80	0.00	150,130.20
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	2,000,000.00	1,090,000.00	410,000.00	2,680,000.00	1,849,974.20	1,849,974.20	0.00	830,025.80
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	82,500.00	82,500.00	0.00	17,500.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	53,825.00	53,825.00	0.00	46,175.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	12,768.18	12,768.18	0.00	87,231.82
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	2,939.00	2,939.00	0.00	97,061.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	21,209.00	21,209.00	0.00	28,791.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,975.00	6,975.00	0.00	23,025.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,800.00	1,800.00	0.00	18,200.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	43,320.00	43,320.00	0.00	156,680.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	312.00	312.00	0.00	4,688.00
	資本開支 Despesas de capital	6,400,000.00	0.00	1,895,000.00	4,505,000.00	1,469,465.00	1,469,465.00	0.00	3,035,535.00
07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	4,000,000.00	0.00	1,895,000.00	2,105,000.00	1,182,465.00	1,182,465.00	0.00	922,535.00
07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	127,600.00	127,600.00	0.00	172,400.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	5,400.00	5,400.00	0.00	94,600.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	154,000.00	154,000.00	0.00	346,000.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	開支總額 Total das despesas	68,007,500.00	3,387,000.00	3,387,000.00	68,007,500.00	50,954,403.93	50,950,853.63	3,550.30	17,053,096.07

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十一組 － 能源業發展辦公室 Divisão-21-Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético								
	經常開支 Despesas correntes	37,251,100.00	1,353,000.00	1,183,000.00	37,421,100.00	32,355,397.85	32,355,397.85	0.00	5,065,702.15
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,059,700.00	0.00	0.00	2,059,700.00	2,052,255.00	2,052,255.00	0.00	7,445.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	49,854.00	49,854.00	0.00	1,446.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,567,800.00	0.00	0.00	1,567,800.00	1,531,861.80	1,531,861.80	0.00	35,938.20
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,800.00	0.00	0.00	71,800.00	69,882.00	69,882.00	0.00	1,918.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	16,528,300.00	0.00	0.00	16,528,300.00	15,764,713.40	15,764,713.40	0.00	763,586.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	440,700.00	0.00	0.00	440,700.00	423,537.60	423,537.60	0.00	17,162.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	46,200.00	37,000.00	0.00	83,200.00	38,428.70	38,428.70	0.00	44,771.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	100,100.00	0.00	0.00	100,100.00	74,423.30	74,423.30	0.00	25,676.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,752,300.00	0.00	0.00	1,752,300.00	1,687,390.00	1,687,390.00	0.00	64,910.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,690,800.00	0.00	0.00	1,690,800.00	1,649,625.00	1,649,625.00	0.00	41,175.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	789,100.00	500,000.00	0.00	1,289,100.00	847,332.60	847,332.60	0.00	441,767.40
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,100.00	0.00	0.00	3,100.00	0.00	0.00	0.00	3,100.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,181,500.00	386,000.00	0.00	1,567,500.00	1,513,920.00	1,513,920.00	0.00	53,580.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	135,000.00	17,000.00	0.00	152,000.00	151,470.00	151,470.00	0.00	530.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800.00	0.00	0.00	153,800.00	0.00	0.00	0.00	153,800.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	22,600.00	0.00	0.00	22,600.00	0.00	0.00	0.00	22,600.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	9,681.86	9,681.86	0.00	11,318.14
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	14,666.40	14,666.40	0.00	5,333.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	628,200.00	0.00	0.00	628,200.00	473,850.00	473,850.00	0.00	154,350.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	22,600.00	0.00	0.00	22,600.00	11,205.00	11,205.00	0.00	11,395.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	20,200.00	0.00	0.00	20,200.00	15,000.00	15,000.00	0.00	5,200.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	42,300.00	40,000.00	0.00	82,300.00	36,885.60	36,885.60	0.00	45,414.40
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	2,200.00	0.00	0.00	2,200.00	0.00	0.00	0.00	2,200.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-01-00	建設及大型裝修	300,000.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Construções e grandes reparações								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	6,593.85	6,593.85	0.00	16,406.15
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-01	傢具	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,370.00	2,370.00	0.00	2,630.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	380.00	380.00	0.00	4,620.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	8,338.78	8,338.78	0.00	26,661.22
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	292,500.00	0.00	0.00	292,500.00	127,979.01	127,979.01	0.00	164,520.99
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	7,560.42	7,560.42	0.00	6,439.58
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	871,700.00	0.00	100,000.00	771,700.00	470,150.00	470,150.00	0.00	301,550.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,000.00	1,000.00	0.00	4,000.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	40,500.00	0.00	0.00	40,500.00	35,042.50	35,042.50	0.00	5,457.50
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	290,000.00	100,000.00	0.00	390,000.00	111,274.00	111,274.00	0.00	278,726.00
	Diversos								
02-03-02-01	電費	158,000.00	0.00	0.00	158,000.00	103,510.00	103,510.00	0.00	54,490.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	500.00	0.00	0.00	500.00	30.00	30.00	0.00	470.00
	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	288,000.00	0.00	40,000.00	248,000.00	194,000.00	194,000.00	0.00	54,000.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	328,968.00	328,968.00	0.00	71,032.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	191,000.00	0.00	0.00	191,000.00	0.00	0.00	0.00	191,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	147,500.00	0.00	0.00	147,500.00	106,410.00	106,410.00	0.00	41,090.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	33,800.00	0.00	0.00	33,800.00	10,504.64	10,504.64	0.00	23,295.36
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	170,400.00	0.00	0.00	170,400.00	92,787.15	92,787.15	0.00	77,612.85
02-03-05-03-02	其他 Outros	41,300.00	20,000.00	0.00	61,300.00	27,219.00	27,219.00	0.00	34,081.00
02-03-06-00	招待費 Representação	59,400.00	0.00	0.00	59,400.00	11,125.70	11,125.70	0.00	48,274.30
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	15,035.00	15,035.00	0.00	74,965.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,185,600.00	0.00	373,000.00	2,812,600.00	2,524,633.00	2,524,633.00	0.00	287,967.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,347,000.00	0.00	370,000.00	1,977,000.00	1,210,000.00	1,210,000.00	0.00	767,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	66,000.00	100,000.00	0.00	166,000.00	101,350.00	101,350.00	0.00	64,650.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	121,500.00	121,500.00	0.00	58,500.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	255,000.00	150,000.00	0.00	405,000.00	186,408.66	186,408.66	0.00	218,591.34
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	35,555.38	35,555.38	0.00	74,444.62
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	24,335.20	24,335.20	0.00	35,664.80
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,900.00	0.00	0.00	3,900.00	1,460.00	1,460.00	0.00	2,440.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	51,400.00	0.00	0.00	51,400.00	36,529.00	36,529.00	0.00	14,871.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	8,982.30	8,982.30	0.00	111,017.70
05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000.00	3,000.00	0.00	5,000.00	595.00	595.00	0.00	4,405.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,589.00	2,589.00	0.00	2,411.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	25,200.00	25,200.00	0.00	10,800.00
	資本開支 Despesas de capital	840,000.00	330,000.00	500,000.00	670,000.00	446,998.40	446,998.40	0.00	223,001.60
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000.00	120,000.00	0.00	170,000.00	91,922.40	91,922.40	0.00	78,077.60
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	11,625.00	11,625.00	0.00	38,375.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000.00	180,000.00	0.00	360,000.00	294,681.00	294,681.00	0.00	65,319.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000.00	30,000.00	0.00	50,000.00	48,770.00	48,770.00	0.00	1,230.00
	開支總額 Total das despesas	38,091,100.00	1,683,000.00	1,683,000.00	38,091,100.00	32,802,396.25	32,802,396.25	0.00	5,288,703.75

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十二組 － 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Divisão-22-Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. do Fórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa								
	經常開支 Despesas correntes	99,540,700.00	800,000.00	1,020,000.00	99,320,700.00	66,069,429.98	66,031,308.08	38,121.90	33,251,270.02
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,020,800.00	0.00	200,000.00	820,800.00	669,021.50	669,021.50	0.00	151,778.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	390,100.00	0.00	0.00	390,100.00	280,068.30	280,068.30	0.00	110,031.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	9,045,500.00	0.00	300,000.00	8,745,500.00	7,081,421.50	7,081,421.50	0.00	1,664,078.50
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	307,200.00	0.00	0.00	307,200.00	224,562.30	224,562.30	0.00	82,637.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,707,200.00	500,000.00	0.00	4,207,200.00	3,477,912.20	3,477,912.20	0.00	729,287.80
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,800.00	30,000.00	0.00	234,800.00	171,533.30	171,533.30	0.00	63,266.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,383,400.00	0.00	0.00	1,383,400.00	1,007,170.40	1,007,170.40	0.00	376,229.60
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,383,400.00	0.00	0.00	1,383,400.00	886,855.00	886,855.00	0.00	496,545.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,408,100.00	0.00	0.00	2,408,100.00	1,336,048.70	1,336,048.70	0.00	1,072,051.30
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	24,070.00	24,070.00	0.00	125,930.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	985,800.00	60,000.00	0.00	1,045,800.00	1,002,640.00	1,002,640.00	0.00	43,160.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000.00	0.00	60,000.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	27,010.30	27,010.30	0.00	772,989.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,205.00	1,205.00	0.00	4,795.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	26,765.00	26,765.00	0.00	33,235.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	528,400.00	0.00	0.00	528,400.00	407,470.00	407,470.00	0.00	120,930.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	3,735.00	3,735.00	0.00	36,265.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	55,000.00	20,000.00	0.00	75,000.00	43,950.00	41,750.00	2,200.00	31,050.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	467,132.40	445,210.50	21,921.90	1,232,867.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	7,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	700.00	700.00	0.00	9,300.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	30,073.55	30,073.55	0.00	29,926.45
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	130,000.00	60,000.00	0.00	190,000.00	173,546.79	173,546.79	0.00	16,453.21
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,455.30	2,455.30	0.00	7,544.70
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	255.00	255.00	0.00	6,745.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	20,703.30	20,703.30	0.00	14,296.70
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	650,000.00	100,000.00	0.00	750,000.00	601,402.00	601,402.00	0.00	148,598.00
02-03-02-01	Diversos 電費	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	423,426.72	423,426.72	0.00	276,573.28
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	212.40	212.40	0.00	14,787.60
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	200,500.00	200,500.00	0.00	99,500.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	1,600,000.00	0.00	100,000.00	1,500,000.00	1,250,186.84	1,250,186.84	0.00	249,813.16
	Condomínio e segurança								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Bens imóveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	1,100,000.00	0.00	200,000.00	900,000.00	272,296.63	272,296.63	0.00	627,703.37
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	100,000.00	0.00	20,000.00	80,000.00	28,980.00	28,980.00	0.00	51,020.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	15,279.70	15,279.70	0.00	69,720.30
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	100,000.00	0.00	30,000.00	70,000.00	9,260.00	9,260.00	0.00	60,740.00
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	300,000.00	0.00	60,000.00	240,000.00	0.00	0.00	0.00	240,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	6,000.00	6,000.00	0.00	24,000.00
	Outros								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	14,350.00	14,350.00	0.00	5,650.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-99	其他	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	1,550.00	1,550.00	0.00	68,450.00
	Outros								
04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處	69,680,000.00	0.00	0.00	69,680,000.00	45,858,683.85	45,844,683.85	14,000.00	23,821,316.15
	Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China - PLP								
05-02-01-00	人員	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
	Pessoal								
05-02-03-00	不動產	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,797.00	4,797.00	0.00	5,203.00
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	16,200.00	16,200.00	0.00	7,800.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	600,000.00	220,000.00	0.00	820,000.00	680,345.00	680,345.00	0.00	139,655.00
07-09-00-00	運輸物料	0.00	190,000.00	0.00	190,000.00	173,800.00	173,800.00	0.00	16,200.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-05	住屋用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	49,650.00	49,650.00	0.00	350.00
	Material de habitação								
07-10-00-00-08	傢具	20,000.00	30,000.00	0.00	50,000.00	32,780.00	32,780.00	0.00	17,220.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	307,403.00	307,403.00	0.00	92,597.00
	Equipamentos informáticos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	86,862.00	86,862.00	0.00	13,138.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	29,850.00	29,850.00	0.00	150.00
	開支總額 Total das despesas	100,140,700.00	1,020,000.00	1,020,000.00	100,140,700.00	66,749,774.98	66,711,653.08	38,121.90	33,390,925.02

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十三組 － 金融情報辦公室 Divisão-23-Gabinete de Informação Financeira								
	經常開支 Despesas correntes	37,928,200.00	395,000.00	386,000.00	37,937,200.00	32,133,569.49	32,133,569.49	0.00	5,803,630.51
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	901,800.00	0.00	0.00	901,800.00	897,126.60	897,126.60	0.00	4,673.40
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	48,859.30	48,859.30	0.00	31,140.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	16,145,100.00	0.00	0.00	16,145,100.00	15,329,391.40	15,329,391.40	0.00	815,708.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	370,000.00	0.00	0.00	370,000.00	351,781.60	351,781.60	0.00	18,218.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	760,400.00	0.00	0.00	760,400.00	711,912.60	711,912.60	0.00	48,487.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	149,400.00	19,000.00	0.00	168,400.00	161,296.70	161,296.70	0.00	7,103.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,532,000.00	0.00	0.00	1,532,000.00	1,501,158.80	1,501,158.80	0.00	30,841.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,508,400.00	0.00	19,000.00	1,489,400.00	1,450,010.00	1,450,010.00	0.00	39,390.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	42,100.00	0.00	0.00	42,100.00	0.00	0.00	0.00	42,100.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	437,400.00	0.00	32,000.00	405,400.00	310,891.00	310,891.00	0.00	94,509.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400.00	0.00	0.00	21,400.00	1,245.00	1,245.00	0.00	20,155.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,195,900.00	335,000.00	0.00	1,530,900.00	1,530,520.00	1,530,520.00	0.00	380.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	105,200.00	0.00	0.00	105,200.00	73,885.50	73,885.50	0.00	31,314.50
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	32,000.00	0.00	32,000.00	0.00	0.00	0.00	32,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	15,473.20	15,473.20	0.00	9,526.80
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	687,600.00	0.00	0.00	687,600.00	616,350.00	616,350.00	0.00	71,250.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	37,600.00	0.00	0.00	37,600.00	3,735.00	3,735.00	0.00	33,865.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	24,150.00	24,150.00	0.00	850.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	383,900.00	0.00	0.00	383,900.00	215,714.50	215,714.50	0.00	168,185.50
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	9,400.00	0.00	0.00	9,400.00	1,308.50	1,308.50	0.00	8,091.50
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	16,929.02	16,929.02	0.00	113,070.98
02-01-07-00-02	Livros e documentação técnica 資訊設備	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	1,017.00	1,017.00	0.00	2,983.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	4,400.00	4,400.00	0.00	3,600.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	500.00	500.00	0.00	4,500.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,964.34	10,964.34	0.00	4,035.66
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	90,500.00	0.00	0.00	90,500.00	82,468.20	82,468.20	0.00	8,031.80
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	9,953.70	9,953.70	0.00	3,046.30
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,999.50	2,999.50	0.00	0.50
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	3,728.00	3,728.00	0.00	19,272.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	42,095.90	42,095.90	0.00	22,904.10
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	325,500.00	0.00	0.00	325,500.00	272,714.60	272,714.60	0.00	52,785.40
02-03-02-01	Diversos 電費	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	155,240.00	155,240.00	0.00	64,760.00
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	37,600.00	0.00	0.00	37,600.00	37,280.00	37,280.00	0.00	320.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	714,287.00	714,287.00	0.00	35,713.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,520.00	9,520.00	0.00	480.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	17,268.40	17,268.40	0.00	7,731.60
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	19,100.00	0.00	0.00	19,100.00	5,229.80	5,229.80	0.00	13,870.20
	Passagens para missão oficial								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	160,400.00	0.00	0.00	160,400.00	118,390.83	118,390.83	0.00	42,009.17
02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,700.00	1,700.00	0.00	3,300.00
02-03-06-00	招待費 Representação	49,800.00	0.00	0.00	49,800.00	19,547.90	19,547.90	0.00	30,252.10
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	123,500.00	0.00	0.00	123,500.00	25,869.00	25,869.00	0.00	97,631.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	108,000.00	0.00	0.00	108,000.00	96,000.00	96,000.00	0.00	12,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	132,000.00	0.00	0.00	132,000.00	68,741.12	68,741.12	0.00	63,258.88
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	20,821.90	20,821.90	0.00	12,178.10
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,080.00	2,080.00	0.00	2,920.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	24,000.00	9,000.00	0.00	33,000.00	14,840.00	14,840.00	0.00	18,160.00
04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	10,735,200.00	0.00	335,000.00	10,400,200.00	6,952,800.00	6,952,800.00	0.00	3,447,400.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	148,052.19	148,052.19	0.00	21,947.81
05-02-02-00	物料 Material	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,600.39	5,600.39	0.00	2,399.61
05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,561.00	1,561.00	0.00	3,439.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,160.00	26,160.00	0.00	3,840.00
	資本開支 Despesas de capital	928,500.00	197,000.00	206,000.00	919,500.00	742,318.24	742,318.24	0.00	177,181.76
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	323,500.00	197,000.00	0.00	520,500.00	504,635.24	504,635.24	0.00	15,864.76
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	600.00	600.00	0.00	9,400.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	595,000.00	0.00	206,000.00	389,000.00	237,083.00	237,083.00	0.00	151,917.00
	開支總額 Total das despesas	38,856,700.00	592,000.00	592,000.00	38,856,700.00	32,875,887.73	32,875,887.73	0.00	5,980,812.27

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十五組 － 運輸基建辦公室 Divisão-25-Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes								
	經常開支 Despesas correntes	79,802,900.00	387,461,000.00	385,881,000.00	81,382,900.00	71,277,237.86	71,276,952.86	285.00	10,105,662.14
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,008,500.00	0.00	0.00	3,008,500.00	3,007,920.00	3,007,920.00	0.00	580.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	69,900.00	0.00	0.00	69,900.00	69,774.00	69,774.00	0.00	126.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,864,400.00	0.00	1,410,000.00	7,454,400.00	6,813,151.70	6,813,151.70	0.00	641,248.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	63,600.00	0.00	0.00	63,600.00	62,497.60	62,443.60	54.00	1,102.40
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	37,981,300.00	0.00	2,500,000.00	35,481,300.00	34,682,432.00	34,682,432.00	0.00	798,868.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	574,400.00	0.00	0.00	574,400.00	562,241.90	562,241.90	0.00	12,158.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,000.00	0.00	0.00	123,000.00	40,393.10	40,393.10	0.00	82,606.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	498,000.00	0.00	0.00	498,000.00	498,000.00	498,000.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,186,900.00	0.00	120,000.00	4,066,900.00	3,714,261.00	3,714,261.00	0.00	352,639.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,016,800.00	0.00	120,000.00	3,896,800.00	3,596,390.00	3,596,390.00	0.00	300,410.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700.00	0.00	0.00	25,700.00	1,079.00	1,079.00	0.00	24,621.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,742,000.00	890,000.00	0.00	2,632,000.00	2,048,969.90	2,048,969.90	0.00	583,030.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	13,400.00	30,000.00	0.00	43,400.00	4,980.00	4,980.00	0.00	38,420.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,166,300.00	800,000.00	0.00	3,966,300.00	3,788,120.00	3,788,120.00	0.00	178,180.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	96,000.00	0.00	0.00	96,000.00	94,716.70	94,716.70	0.00	1,283.30
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800.00	0.00	0.00	153,800.00	69,609.10	69,609.10	0.00	84,190.90
01-02-10-00-99	其他 Outros	115,800.00	0.00	0.00	115,800.00	60,175.00	60,175.00	0.00	55,625.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,064.00	833.00	231.00	3,936.00
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	95,000.00	0.00	0.00	95,000.00	24,118.00	24,118.00	0.00	70,882.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	1,207,100.00	0.00	0.00	1,207,100.00	1,079,830.00	1,079,830.00	0.00	127,270.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	48,375.00	48,375.00	0.00	13,125.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	42,100.00	0.00	0.00	42,100.00	2,200.00	2,200.00	0.00	39,900.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	162,000.00	0.00	0.00	162,000.00	22,161.90	22,161.90	0.00	139,838.10
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-03	文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	10,014.00	10,014.00	0.00	39,986.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	14,790.00	14,790.00	0.00	210.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,945.00	1,945.00	0.00	28,055.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	74,000.00	0.00	0.00	74,000.00	21,567.46	21,567.46	0.00	52,432.54
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	1,868,000.00	0.00	520,000.00	1,348,000.00	416,241.54	416,241.54	0.00	931,758.46
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	29,786.44	29,786.44	0.00	213.56
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	200,000.00	0.00	100,000.00	100,000.00	92,296.00	92,296.00	0.00	7,704.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	24,300.00	0.00	0.00	24,300.00	700.00	700.00	0.00	23,600.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	166,000.00	0.00	0.00	166,000.00	101,818.30	101,818.30	0.00	64,181.70
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	1,421,000.00	0.00	80,000.00	1,341,000.00	1,036,491.60	1,036,491.60	0.00	304,508.40
	Diversos								
02-03-02-01	電費	1,268,400.00	450,000.00	0.00	1,718,400.00	1,073,304.38	1,073,304.38	0.00	645,095.62
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	59,200.00	0.00	0.00	59,200.00	12,459.77	12,459.77	0.00	46,740.23
	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	565,000.00	0.00	0.00	565,000.00	391,900.00	391,900.00	0.00	173,100.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	783,000.00	1,200,000.00	0.00	1,983,000.00	1,723,610.40	1,723,610.40	0.00	259,389.60
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	147,400.00	0.00	0.00	147,400.00	33,850.00	33,850.00	0.00	113,550.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	74,000.00	0.00	0.00	74,000.00	58,800.00	58,800.00	0.00	15,200.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	24,900.00	0.00	0.00	24,900.00	4,178.30	4,178.30	0.00	20,721.70
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,008,800.00	0.00	0.00	1,008,800.00	491,474.02	491,474.02	0.00	517,325.98
02-03-05-03-02	其他 Outros	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	63,700.00	63,700.00	0.00	76,300.00
02-03-06-00	招待費 Representação	54,500.00	0.00	0.00	54,500.00	9,131.60	9,131.60	0.00	45,368.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,309,000.00	0.00	270,000.00	1,039,000.00	787,043.40	787,043.40	0.00	251,956.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	910,000.00	0.00	350,000.00	560,000.00	200,460.00	200,460.00	0.00	359,540.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,255,000.00	3,300,000.00	330,000.00	4,225,000.00	3,141,359.45	3,141,359.45	0.00	1,083,640.55
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000.00	430,000.00	0.00	460,000.00	402,179.00	402,179.00	0.00	57,821.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	480,000.00	150,000.00	0.00	630,000.00	475,700.00	475,700.00	0.00	154,300.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	309,500.00	130,000.00	0.00	439,500.00	28,140.00	28,140.00	0.00	411,360.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	100.00	100.00	0.00	19,900.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	79,904.00	79,904.00	0.00	50,096.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	63,100.00	0.00	0.00	63,100.00	10,249.30	10,249.30	0.00	52,850.70
02-03-09-00-10	輕軌集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transporte colectivo do Metro Ligeiro	0.00	380,081,000.00	380,081,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	445,300.00	0.00	0.00	445,300.00	130,812.00	130,812.00	0.00	314,488.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	10,070.00	10,070.00	0.00	119,930.00
05-02-02-00	物料 Material	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	8,256.00	8,256.00	0.00	5,744.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	3,086.00	3,086.00	0.00	1,914.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	62,000.00	0.00	0.00	62,000.00	37,000.00	37,000.00	0.00	25,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	65,760.00	65,760.00	0.00	6,240.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	16,600.00	16,600.00	0.00	3,400.00
	資本開支 Despesas de capital	2,185,300.00	0.00	1,380,000.00	805,300.00	571,478.42	571,478.42	0.00	233,821.58
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	897,500.00	0.00	500,000.00	397,500.00	279,292.42	279,292.42	0.00	118,207.58
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	315,000.00	0.00	80,000.00	235,000.00	131,620.00	131,620.00	0.00	103,380.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	972,800.00	0.00	800,000.00	172,800.00	160,566.00	160,566.00	0.00	12,234.00
	開支總額 Total das despesas	81,988,200.00	387,461,000.00	387,261,000.00	82,188,200.00	71,848,716.28	71,848,431.28	285.00	10,339,483.72

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十八組 － 澳門特別行政區政府政策研究室 Divisão-28-Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM								
	經常開支 Despesas correntes	49,979,200.00	4,710,000.00	5,522,000.00	49,167,200.00	43,859,225.11	43,859,225.11	0.00	5,307,974.89
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,059,700.00	0.00	0.00	2,059,700.00	2,051,760.00	2,051,760.00	0.00	7,940.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,300.00	0.00	0.00	133,300.00	119,409.30	119,409.30	0.00	13,890.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,250,700.00	530,000.00	0.00	6,780,700.00	6,643,905.30	6,643,905.30	0.00	136,794.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	56,400.00	0.00	0.00	56,400.00	44,764.60	44,764.60	0.00	11,635.40
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	14,345,700.00	0.00	570,000.00	13,775,700.00	13,544,122.40	13,544,122.40	0.00	231,577.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	287,000.00	25,000.00	0.00	312,000.00	306,239.70	306,239.70	0.00	5,760.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,260,400.00	0.00	0.00	1,260,400.00	1,217,186.90	1,217,186.90	0.00	43,213.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	99,600.00	99,600.00	0.00	2,900.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,008,400.00	70,000.00	0.00	2,078,400.00	1,991,723.30	1,991,723.30	0.00	86,676.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,028,900.00	0.00	0.00	2,028,900.00	1,959,215.00	1,959,215.00	0.00	69,685.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,303,800.00	0.00	490,000.00	3,813,800.00	2,548,039.90	2,548,039.90	0.00	1,265,760.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	12,450.00	12,450.00	0.00	49,050.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,375,200.00	435,000.00	0.00	1,810,200.00	1,786,160.00	1,786,160.00	0.00	24,040.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	180,000.00	180,000.00	0.00	0.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000.00	0.00	100,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	73,094.80	73,094.80	0.00	131,905.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,671.09	6,671.09	0.00	23,328.91
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	27,000.00	0.00	0.00	27,000.00	13,240.00	13,240.00	0.00	13,760.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	758,300.00	0.00	0.00	758,300.00	688,070.00	688,070.00	0.00	70,230.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	26,145.00	26,145.00	0.00	4,655.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	38,850.00	38,850.00	0.00	11,150.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	268,000.00	100,000.00	0.00	368,000.00	215,042.90	215,042.90	0.00	152,957.10
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,687.20	1,687.20	0.00	18,312.80
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,105.90	1,105.90	0.00	18,894.10
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	25,000.00	0.00	24,000.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	40,000.00	10,000.00	39,000.00	11,000.00	0.00	0.00	0.00	11,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	30,000.00	0.00	15,000.00	15,000.00	4,004.00	4,004.00	0.00	10,996.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	60,000.00	0.00	14,000.00	46,000.00	32,796.61	32,796.61	0.00	13,203.39
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	280,000.00	0.00	41,000.00	239,000.00	191,982.45	191,982.45	0.00	47,017.55
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	2,944.00	2,944.00	0.00	5,056.00
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	100,000.00	0.00	80,000.00	20,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	10,000.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,100.00	2,100.00	0.00	7,900.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	120,000.00	400,000.00	250,000.00	270,000.00	191,473.60	191,473.60	0.00	78,526.40
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,464,600.00	0.00	270,000.00	1,194,600.00	1,066,214.94	1,066,214.94	0.00	128,385.06
02-03-02-01	Diversos 電費	440,000.00	0.00	0.00	440,000.00	440,000.00	440,000.00	0.00	0.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,000.00	8,000.00	0.00	2,000.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	540,000.00	0.00	115,000.00	425,000.00	415,200.00	415,200.00	0.00	9,800.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	480,000.00	0.00	60,000.00	420,000.00	401,856.00	401,856.00	0.00	18,144.00
	Condomínio e segurança								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產	150,000.00	170,000.00	0.00	320,000.00	280,950.00	280,950.00	0.00	39,050.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	140,000.00	0.00	50,000.00	90,000.00	72,000.00	72,000.00	0.00	18,000.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	65,000.00	80,000.00	0.00	145,000.00	55,329.10	55,329.10	0.00	89,670.90
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	280,000.00	0.00	35,000.00	245,000.00	191,563.57	191,563.57	0.00	53,436.43
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	20,000.00	30,000.00	0.00	50,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	47,500.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	360,000.00	150,000.00	0.00	510,000.00	339,398.50	339,398.50	0.00	170,601.50
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	100,000.00	720,000.00	480,000.00	340,000.00	285,775.85	285,775.85	0.00	54,224.15
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	600,000.00	0.00	290,000.00	310,000.00	299,592.00	299,592.00	0.00	10,408.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	7,600,000.00	0.00	2,350,000.00	5,250,000.00	4,959,600.00	4,959,600.00	0.00	290,400.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	100,000.00	0.00	33,000.00	67,000.00	45,000.00	45,000.00	0.00	22,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	21,300.00	21,300.00	0.00	78,700.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	150,000.00	1,650,000.00	0.00	1,800,000.00	395,995.72	395,995.72	0.00	1,404,004.28
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	50,000.00	260,000.00	0.00	310,000.00	270,900.00	270,900.00	0.00	39,100.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	28,000.00	0.00	6,000.00	22,000.00	20,262.00	20,262.00	0.00	1,738.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,683.68	1,683.68	0.00	8,316.32
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	300,000.00	0.00	200,000.00	100,000.00	38,500.00	38,500.00	0.00	61,500.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	220,000.00	80,000.00	0.00	300,000.00	207,653.80	207,653.80	0.00	92,346.20
	Outros								
05-02-01-00	人員	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,466.00	2,466.00	0.00	3,534.00
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	30,900.00	30,900.00	0.00	13,100.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,800.00	2,800.00	0.00	3,200.00
	Despesas eventuais e não especificadas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	702,000.00	1,230,000.00	418,000.00	1,514,000.00	1,038,472.15	1,038,472.15	0.00	475,527.85
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	30,000.00	0.00	22,000.00	8,000.00	6,247.15	6,247.15	0.00	1,752.85
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	0.00	150,000.00	0.00	150,000.00	81,792.00	81,792.00	0.00	68,208.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	140,000.00	65,000.00	116,000.00	89,000.00	47,640.00	47,640.00	0.00	41,360.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	400,000.00	185,000.00	0.00	585,000.00	357,403.00	357,403.00	0.00	227,597.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	30,000.00	0.00	80,000.00	13,674.00	13,674.00	0.00	66,326.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	82,000.00	800,000.00	280,000.00	602,000.00	531,716.00	531,716.00	0.00	70,284.00
	開支總額 Total das despesas	50,681,200.00	5,940,000.00	5,940,000.00	50,681,200.00	44,897,697.26	44,897,697.26	0.00	5,783,502.74

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十九組 － 澳門經濟文化辦事處 Divisão-29-Delegação Económica e Cultural de Macau								
	經常開支 Despesas correntes	16,215,000.00	40,000.00	40,000.00	16,215,000.00	12,769,710.92	12,769,710.92	0.00	3,445,289.08
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,581,800.00	0.00	0.00	2,581,800.00	2,231,040.00	2,231,040.00	0.00	350,760.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900.00	0.00	0.00	59,900.00	49,854.00	49,854.00	0.00	10,046.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,251,900.00	0.00	0.00	1,251,900.00	860,345.28	860,345.28	0.00	391,554.72
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	19,000.00	0.00	0.00	19,000.00	7,553.00	7,553.00	0.00	11,447.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,800.00	0.00	0.00	49,800.00	0.00	0.00	0.00	49,800.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	268,300.00	0.00	0.00	268,300.00	190,070.00	190,070.00	0.00	78,230.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	246,400.00	0.00	0.00	246,400.00	190,070.00	190,070.00	0.00	56,330.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	164,400.00	40,000.00	0.00	204,400.00	199,200.00	199,200.00	0.00	5,200.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,380,600.00	0.00	0.00	1,380,600.00	1,228,500.00	1,228,500.00	0.00	152,100.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	12,800.00	0.00	0.00	12,800.00	0.00	0.00	0.00	12,800.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	25,812.00	25,812.00	0.00	14,188.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	39,900.00	0.00	0.00	39,900.00	29,880.00	29,880.00	0.00	10,020.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,700.00	0.00	0.00	13,700.00	3,735.00	3,735.00	0.00	9,965.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,600.00	0.00	0.00	10,600.00	2,500.00	2,500.00	0.00	8,100.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	500.00	0.00	0.00	500.00	496.26	496.26	0.00	3.74
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-03	文儀器材	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,835.00	2,835.00	0.00	2,165.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	0.00	0.00	0.00	23,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,844.39	8,844.39	0.00	11,155.61
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	52,447.55	52,447.55	0.00	37,552.45
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,826.09	2,826.09	0.00	2,173.91
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	38,066.01	38,066.01	0.00	1,933.99
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	540.00	540.00	0.00	9,460.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	33,341.22	33,341.22	0.00	36,658.78
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	455,000.00	0.00	0.00	455,000.00	399,021.54	399,021.54	0.00	55,978.46
02-03-02-01	Diversos 電費	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	175,285.89	175,285.89	0.00	74,714.11
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	12,732.66	12,732.66	0.00	7,267.34
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	45,198.00	45,198.00	0.00	4,802.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	492,541.56	492,541.56	0.00	27,458.44
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	5,700,000.00	0.00	0.00	5,700,000.00	5,394,564.36	5,394,564.36	0.00	305,435.64
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	48,229.29	48,229.29	0.00	51,770.71
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	176,000.00	0.00	0.00	176,000.00	85,897.58	85,897.58	0.00	90,102.42
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	540.00	540.00	0.00	29,460.00
02-03-06-00	Outros 招待費	483,700.00	0.00	0.00	483,700.00	50,954.94	50,954.94	0.00	432,745.06
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-07-00-03	Encargos com anúncios 在外地市場之活動 Acções em mercados externos	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	8,505.00	8,505.00	0.00	441,495.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	473,000.00	0.00	0.00	473,000.00	431,100.00	431,100.00	0.00	41,900.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	8,440.74	8,440.74	0.00	3,559.26
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,244.70	1,244.70	0.00	1,755.30
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	380,000.00	0.00	40,000.00	340,000.00	0.00	0.00	0.00	340,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	14,334.90	14,334.90	0.00	5,665.10
05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,800.00	1,800.00	0.00	4,200.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	19,032.03	19,032.03	0.00	10,967.97
05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	25,182.90	25,182.90	0.00	14,817.10
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	3,600.00	3,600.00	0.00	2,400.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	470,200.00	0.00	0.00	470,200.00	393,311.70	393,311.70	0.00	76,888.30
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	237.33	237.33	0.00	762.67
	資本開支 Despesas de capital	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	52,875.80	52,875.80	0.00	22,124.20
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	12,375.80	12,375.80	0.00	2,624.20
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	40,500.00	40,500.00	0.00	9,500.00
	開支總額 Total das despesas	16,290,000.00	40,000.00	40,000.00	16,290,000.00	12,822,586.72	12,822,586.72	0.00	3,467,413.28

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 – 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十組 – 禮賓公關外事辦公室 Divisão-30-Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos								
	經常開支 Despesas correntes	87,449,300.00	2,230,000.00	2,230,000.00	87,449,300.00	58,748,187.95	58,746,564.85	1,623.10	28,701,112.05
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,008,000.00	0.00	0.00	3,008,000.00	3,007,920.00	3,007,920.00	0.00	80.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	224,600.00	0.00	0.00	224,600.00	130,918.70	130,918.70	0.00	93,681.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,065,700.00	0.00	0.00	2,065,700.00	2,058,976.20	2,058,976.20	0.00	6,723.80
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,400.00	0.00	0.00	112,400.00	0.00	0.00	0.00	112,400.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	20,743,600.00	0.00	0.00	20,743,600.00	18,798,947.60	18,798,947.60	0.00	1,944,652.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	647,400.00	0.00	0.00	647,400.00	457,097.10	457,097.10	0.00	190,302.90
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,594,800.00	0.00	200,000.00	1,394,800.00	697,122.90	697,122.90	0.00	697,677.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	256,600.00	0.00	0.00	256,600.00	199,200.00	199,200.00	0.00	57,400.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,243,400.00	0.00	0.00	2,243,400.00	2,190,715.70	2,190,715.70	0.00	52,684.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,243,400.00	0.00	0.00	2,243,400.00	2,004,450.00	2,004,450.00	0.00	238,950.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	42,200.00	0.00	0.00	42,200.00	0.00	0.00	0.00	42,200.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,927,000.00	0.00	400,000.00	5,527,000.00	3,501,618.10	3,500,995.00	623.10	2,025,381.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	168,400.00	0.00	0.00	168,400.00	94,874.20	94,874.20	0.00	73,525.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	98,000.00	0.00	0.00	98,000.00	12,450.00	12,450.00	0.00	85,550.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,243,400.00	200,000.00	0.00	2,443,400.00	2,353,880.00	2,353,880.00	0.00	89,520.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	54,800.00	0.00	0.00	54,800.00	12,352.50	12,352.50	0.00	42,447.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	112,400.00	400,000.00	0.00	512,400.00	209,793.00	209,793.00	0.00	302,607.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	7,772.00	7,772.00	0.00	2,228.00
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	149,800.00	0.00	0.00	149,800.00	116,931.00	116,931.00	0.00	32,869.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	1,178,400.00	0.00	0.00	1,178,400.00	935,800.00	935,800.00	0.00	242,600.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	66,200.00	0.00	0.00	66,200.00	22,410.00	22,410.00	0.00	43,790.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償	165,900.00	0.00	0.00	165,900.00	67,754.91	66,754.91	1,000.00	98,145.09
	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos								
01-06-03-01	啟程津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	36,600.00	36,600.00	0.00	13,400.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	179,598.60	179,598.60	0.00	420,401.40
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-01-00	建設及大型裝修	18,000,000.00	0.00	1,630,000.00	16,370,000.00	7,446,692.50	7,446,692.50	0.00	8,923,307.50
	Construções e grandes reparações								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	130.00	130.00	0.00	2,870.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,080.00	11,080.00	0.00	8,920.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	172.80	172.80	0.00	19,827.20
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,953.00	6,953.00	0.00	23,047.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	34,471.42	34,471.42	0.00	25,528.58
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	412,900.00	0.00	0.00	412,900.00	365,011.10	365,011.10	0.00	47,888.90
	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	961,468.70	961,468.70	0.00	38,531.30
	Alimentação								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	17,561.32	17,561.32	0.00	54,438.68
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-09	禮品	1,213,600.00	0.00	0.00	1,213,600.00	531,420.40	531,420.40	0.00	682,179.60
	Prendas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他	368,500.00	0.00	0.00	368,500.00	179,123.10	179,123.10	0.00	189,376.90
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	956,000.00	0.00	0.00	956,000.00	739,177.00	739,177.00	0.00	216,823.00
	Diversos								
02-03-02-01	電費	1,008,000.00	0.00	0.00	1,008,000.00	341,817.50	341,817.50	0.00	666,182.50
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	37,200.00	0.00	0.00	37,200.00	117.95	117.95	0.00	37,082.05
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	222,000.00	0.00	0.00	222,000.00	62,525.00	62,525.00	0.00	159,475.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	799,200.00	350,000.00	0.00	1,149,200.00	925,482.40	925,482.40	0.00	223,717.60
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	2,390,000.00	0.00	0.00	2,390,000.00	714,133.82	714,133.82	0.00	1,675,866.18
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	1,120,000.00	0.00	0.00	1,120,000.00	316,710.00	316,710.00	0.00	803,290.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	221,000.00	0.00	0.00	221,000.00	147,000.54	147,000.54	0.00	73,999.46
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	562,000.00	0.00	0.00	562,000.00	400,927.07	400,927.07	0.00	161,072.93
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	846,500.00	0.00	0.00	846,500.00	413,535.00	413,535.00	0.00	432,965.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	7,686,500.00	0.00	0.00	7,686,500.00	4,013,367.94	4,013,367.94	0.00	3,673,132.06
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	98,000.00	0.00	0.00	98,000.00	31,942.00	31,942.00	0.00	66,058.00
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	514,000.00	0.00	0.00	514,000.00	69,000.00	69,000.00	0.00	445,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	789,000.00	0.00	0.00	789,000.00	170,542.70	170,542.70	0.00	618,457.30
	Outros								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	1,017,500.00	0.00	0.00	1,017,500.00	600,280.00	600,280.00	0.00	417,220.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	645.90	645.90	0.00	9,354.10
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	3,482,500.00	1,280,000.00	0.00	4,762,500.00	2,959,021.08	2,959,021.08	0.00	1,803,478.92
	Outros								
05-02-01-00	人員	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	2,150.00	2,150.00	0.00	30,850.00
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	34,000.00	0.00	0.00	34,000.00	18,433.20	18,433.20	0.00	15,566.80
	Viaturas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	38,640.00	38,640.00	0.00	41,360.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	214,000.00	0.00	0.00	214,000.00	131,472.00	131,472.00	0.00	82,528.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	3,135,000.00	0.00	0.00	3,135,000.00	1,341,144.32	1,341,144.32	0.00	1,793,855.68
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	98,920.32	98,920.32	0.00	101,079.68
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,135,000.00	0.00	0.00	1,135,000.00	610,184.00	610,184.00	0.00	524,816.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	950,000.00	0.00	0.00	950,000.00	277,370.00	277,370.00	0.00	672,630.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	79,600.00	79,600.00	0.00	170,400.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	275,070.00	275,070.00	0.00	324,930.00
	開支總額 Total das despesas	90,584,300.00	2,230,000.00	2,230,000.00	90,584,300.00	60,089,332.27	60,087,709.17	1,623.10	30,494,967.73

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 – 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十一組 – 人才發展委員會 Divisão-31-Comissão de Desenvolvimento de Talentos								
	經常開支 Despesas correntes	12,367,900.00	3,017,700.00	3,018,700.00	12,366,900.00	11,392,245.29	11,390,317.29	1,928.00	974,654.71
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	99,600.00	0.00	0.00	99,600.00	98,770.00	98,770.00	0.00	830.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	0.00	960,000.00	393,000.00	567,000.00	533,690.00	533,690.00	0.00	33,310.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,134,200.00	6,000.00	0.00	3,140,200.00	3,136,156.00	3,136,156.00	0.00	4,044.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	10,100.00	0.00	0.00	10,100.00	10,041.00	10,041.00	0.00	59.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,796,200.00	0.00	68,100.00	1,728,100.00	1,583,543.10	1,583,543.10	0.00	144,556.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	99,600.00	0.00	49,800.00	49,800.00	49,800.00	49,800.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	384,800.00	49,000.00	0.00	433,800.00	433,172.50	433,172.50	0.00	627.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	384,800.00	0.00	0.00	384,800.00	375,575.00	375,575.00	0.00	9,225.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	42,200.00	65,000.00	0.00	107,200.00	99,327.50	99,327.50	0.00	7,872.50
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	130,400.00	0.00	0.00	130,400.00	80,095.00	80,095.00	0.00	50,305.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	298,800.00	142,800.00	0.00	441,600.00	441,560.00	441,560.00	0.00	40.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	35,800.00	0.00	0.00	35,800.00	0.00	0.00	0.00	35,800.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,532.00	2,532.00	0.00	468.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,928.00	0.00	1,928.00	1,072.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	189,400.00	25,000.00	50,000.00	164,400.00	140,270.00	140,270.00	0.00	24,130.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,800.00	0.00	0.00	18,800.00	7,470.00	7,470.00	0.00	11,330.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	19,300.00	0.00	0.00	19,300.00	0.00	0.00	0.00	19,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	0.00	0.00	0.00	42,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	1,858,500.00	0.00	560,000.00	1,298,500.00	1,290,126.10	1,290,126.10	0.00	8,373.90
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	350.00	350.00	0.00	650.00
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	3,000.00	5,000.00	0.00	8,000.00	4,403.00	4,403.00	0.00	3,597.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	3,000.00	10,000.00	0.00	13,000.00	8,189.00	8,189.00	0.00	4,811.00
02-02-04-00	Outros 辦事處消耗	27,500.00	10,000.00	0.00	37,500.00	24,854.63	24,854.63	0.00	12,645.37
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	2,700.00	10,000.00	0.00	12,700.00	9,991.56	9,991.56	0.00	2,708.44
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	10,000.00	20,000.00	0.00	30,000.00	17,300.00	17,300.00	0.00	12,700.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	500.00	500.00	0.00	2,500.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	6,300.00	40,000.00	0.00	46,300.00	43,941.74	43,941.74	0.00	2,358.26
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	100,000.00	40,000.00	50,000.00	90,000.00	33,317.20	33,317.20	0.00	56,682.80
02-03-02-01	Diversos 電費	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	36,370.00	36,370.00	0.00	53,630.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	102.68	102.68	0.00	4,897.32
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	100,000.00	0.00	30,000.00	70,000.00	23,800.00	23,800.00	0.00	46,200.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	220,000.00	0.00	120,000.00	100,000.00	73,092.01	73,092.01	0.00	26,907.99
02-03-04-00-02	Condomínio e segurança 動產	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	82,000.00	90,000.00	32,000.00	140,000.00	123,257.62	123,257.62	0.00	16,742.38
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	9,000.00	0.00	5,000.00	4,000.00	3,398.00	3,398.00	0.00	602.00
02-03-06-00	Outros 招待費 Representação	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	29,984.00	29,984.00	0.00	10,016.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	15,596.00	15,596.00	0.00	8,404.00
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	144,000.00	130,000.00	0.00	274,000.00	223,266.00	223,266.00	0.00	50,734.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	620,000.00	70,000.00	0.00	690,000.00	665,464.05	665,464.05	0.00	24,535.95
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-99	其他	1,661,900.00	953,900.00	1,183,800.00	1,432,000.00	1,361,690.50	1,361,690.50	0.00	70,309.50
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	30,000.00	370,000.00	130,000.00	270,000.00	221,184.00	221,184.00	0.00	48,816.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	506,000.00	0.00	347,000.00	159,000.00	145,868.30	145,868.30	0.00	13,131.70
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	4,400.00	4,200.00	0.00	8,600.00	7,940.00	7,940.00	0.00	660.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	5,990.00	5,990.00	0.00	39,010.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	20,579.00	20,579.00	0.00	29,421.00
	Outros								
04-03-00-00-02	家庭及個人	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Famílias e indivíduos								
05-02-01-00	人員	1,000.00	5,000.00	0.00	6,000.00	979.80	979.80	0.00	5,020.20
	Pessoal								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	6,600.00	1,800.00	0.00	8,400.00	6,780.00	6,780.00	0.00	1,620.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	548,000.00	330,000.00	329,000.00	549,000.00	366,638.00	366,638.00	0.00	182,362.00
07-10-00-00-07	版權	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	13,876.00	13,876.00	0.00	19,124.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	320,000.00	0.00	203,000.00	117,000.00	105,425.00	105,425.00	0.00	11,575.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	70,000.00	100,000.00	50,000.00	120,000.00	60,572.00	60,572.00	0.00	59,428.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	75,000.00	0.00	60,000.00	15,000.00	5,720.00	5,720.00	0.00	9,280.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	50,000.00	230,000.00	16,000.00	264,000.00	181,045.00	181,045.00	0.00	82,955.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	12,915,900.00	3,347,700.00	3,347,700.00	12,915,900.00	11,758,883.29	11,756,955.29	1,928.00	1,157,016.71

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十二組 － 醫療事故鑑定委員會 Divisão-32-Comissão de Perícia do Erro Médico								
	經常開支 Despesas correntes	0.00	10,127,500.00	0.00	10,127,500.00	1,652,964.37	1,652,964.37	0.00	8,474,535.63
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	0.00	700,000.00	0.00	700,000.00	597,600.00	597,600.00	0.00	102,400.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	25,315.00	25,315.00	0.00	4,685.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	0.00	3,255,000.00	0.00	3,255,000.00	0.00	0.00	0.00	3,255,000.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	0.00	45,000.00	0.00	45,000.00	37,350.00	37,350.00	0.00	7,650.00
01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	0.00	420,000.00	0.00	420,000.00	358,560.00	358,560.00	0.00	61,440.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	0.00	110,000.00	0.00	110,000.00	102,090.00	102,090.00	0.00	7,910.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	0.00	110,000.00	0.00	110,000.00	102,090.00	102,090.00	0.00	7,910.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	0.00	33,200.00	0.00	33,200.00	33,200.00	33,200.00	0.00	0.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	778.25	778.25	0.00	221.75
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	0.00	25,000.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	500,000.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-01	傢具	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	5,299.50	5,299.50	0.00	44,700.50
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	24,177.00	24,177.00	0.00	75,823.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	6,350.00	6,350.00	0.00	93,650.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	0.00	70,000.00	0.00	70,000.00	2,770.00	2,770.00	0.00	67,230.00
	Outros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	0.00	2,000.00	0.00	2,000.00	110.44	110.44	0.00	1,889.56
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	0.00	250,000.00	0.00	250,000.00	37,879.20	37,879.20	0.00	212,120.80
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	376.49	376.49	0.00	49,623.51
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	0.00	110,000.00	0.00	110,000.00	5,450.00	5,450.00	0.00	104,550.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	0.00	158,000.00	0.00	158,000.00	2,701.14	2,701.14	0.00	155,298.86
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	1,156.62	1,156.62	0.00	198,843.38
	Diversos								
02-03-02-01	電費	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	80.24	80.24	0.00	919.76
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	24,662.00	24,662.00	0.00	75,338.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	190,653.03	190,653.03	0.00	109,346.97
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	0.00	150,000.00	0.00	150,000.00	8,475.60	8,475.60	0.00	141,524.40
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	1,200.00	1,200.00	0.00	8,800.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	0.00	120,000.00	0.00	120,000.00	14,562.90	14,562.90	0.00	105,437.10
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	0.00	150,000.00	0.00	150,000.00	32,298.29	32,298.29	0.00	117,701.71
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	1,953.34	1,953.34	0.00	198,046.66
	Outros								
02-03-06-00	招待費	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Representação								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	0.00	500,000.00	0.00	500,000.00	10,292.00	10,292.00	0.00	489,708.00
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	0.00	1,400,000.00	0.00	1,400,000.00	14,000.00	14,000.00	0.00	1,386,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	0.00	80,000.00	0.00	80,000.00	7,000.00	7,000.00	0.00	73,000.00
	Outros								
05-02-01-00	人員	0.00	21,000.00	0.00	21,000.00	0.00	0.00	0.00	21,000.00
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00	3,333.33	3,333.33	0.00	666.67
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	0.00	6,300.00	0.00	6,300.00	1,200.00	1,200.00	0.00	5,100.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	0.00	125,000.00	0.00	125,000.00	40,984.00	40,984.00	0.00	84,016.00
07-09-00-00	運輸物料	0.00	25,000.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-07	版權	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	40,984.00	40,984.00	0.00	59,016.00
	Direito de autor								
	開支總額 Total das despesas	0.00	10,252,500.00	0.00	10,252,500.00	1,693,948.37	1,693,948.37	0.00	8,558,551.63

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十三組 － 醫療爭議調解中心 Divisão-33-Centro de Mediação de Litígios Médicos								
	經常開支 Despesas correntes	0.00	2,942,200.00	10,000.00	2,932,200.00	1,222,302.42	1,222,302.42	0.00	1,709,897.58
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	0.00	660,000.00	0.00	660,000.00	644,780.00	644,780.00	0.00	15,220.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	45,000.00	0.00	45,000.00	42,191.70	42,191.70	0.00	2,808.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	0.00	70,000.00	0.00	70,000.00	68,060.00	68,060.00	0.00	1,940.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	0.00	70,000.00	0.00	70,000.00	68,060.00	68,060.00	0.00	1,940.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	0.00	33,200.00	0.00	33,200.00	33,200.00	33,200.00	0.00	0.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	16,600.00	16,600.00	0.00	3,400.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	86,746.67	86,746.67	0.00	113,253.33
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	8,060.00	8,060.00	0.00	41,940.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	5,830.00	5,830.00	0.00	44,170.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	4,130.00	4,130.00	0.00	45,870.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-04-00	辦事處消耗	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	34,230.74	34,230.74	0.00	165,769.26
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	356.80	356.80	0.00	9,643.20
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-99	其他	0.00	43,000.00	0.00	43,000.00	456.59	456.59	0.00	42,543.41
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	2,407.50	2,407.50	0.00	2,592.50
	Diversos								
02-03-02-01	電費	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	0.00	70,000.00	0.00	70,000.00	9,912.00	9,912.00	0.00	60,088.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	54,330.60	54,330.60	0.00	145,669.40
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	306.72	306.72	0.00	4,693.28
	Bens móveis								
02-03-05-02-01	往外就讀交通費	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Passagens de cursos no exterior								
02-03-05-02-02	公幹交通費	0.00	20,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	19,639.77	19,639.77	0.00	10,360.23
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	1,336.66	1,336.66	0.00	48,663.34
	Outros								
02-03-06-00	招待費	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	0.00	500,000.00	0.00	500,000.00	120,000.00	120,000.00	0.00	380,000.00
	Outros								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Trabalhos pontuais não especializados								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	0.00	70,000.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	0.00	2,000.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	1,666.67	1,666.67	0.00	3,333.33
	資本開支 Despesas de capital	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	開支總額 Total das despesas	0.00	2,952,200.00	10,000.00	2,942,200.00	1,222,302.42	1,222,302.42	0.00	1,719,897.58

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三章 － 行政公職局 CAPÍTULO-03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA 第一組 － 行政公職局 Divisão-01-Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública								
	經常開支 Despesas correntes	445,326,800.00	9,964,000.00	10,474,000.00	444,816,800.00	380,655,158.34	380,525,018.01	130,140.33	64,161,641.66
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	114,633,300.00	0.00	4,260,000.00	110,373,300.00	105,236,730.10	105,236,730.10	0.00	5,136,569.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,304,500.00	0.00	0.00	6,304,500.00	5,870,888.80	5,870,888.80	0.00	433,611.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,687,300.00	1,330,000.00	0.00	7,017,300.00	6,462,499.00	6,462,499.00	0.00	554,801.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,300.00	20,000.00	0.00	88,300.00	78,183.40	78,183.40	0.00	10,116.60
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	92,928,200.00	0.00	0.00	92,928,200.00	89,332,827.90	89,332,827.90	0.00	3,595,372.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,402,800.00	0.00	0.00	3,402,800.00	2,809,041.00	2,809,041.00	0.00	593,759.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,371,300.00	0.00	500,000.00	2,871,300.00	1,664,681.50	1,664,681.50	0.00	1,206,618.50
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	747,000.00	0.00	0.00	747,000.00	482,769.60	482,769.60	0.00	264,230.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,543,800.00	0.00	0.00	1,543,800.00	1,308,430.30	1,308,430.30	0.00	235,369.70
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	747,000.00	0.00	0.00	747,000.00	522,388.20	522,388.20	0.00	224,611.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,929,100.00	0.00	80,000.00	19,849,100.00	17,840,380.50	17,840,380.50	0.00	2,008,719.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,464,100.00	0.00	0.00	18,464,100.00	17,591,435.00	17,591,435.00	0.00	872,665.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,423,400.00	0.00	0.00	2,423,400.00	1,517,046.40	1,517,046.40	0.00	906,353.60
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,222,300.00	500,000.00	0.00	9,722,300.00	7,980,693.20	7,980,693.20	0.00	1,741,606.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	796,300.00	0.00	0.00	796,300.00	524,560.00	524,560.00	0.00	271,740.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,729,000.00	3,290,000.00	0.00	16,019,000.00	15,856,320.00	15,856,320.00	0.00	162,680.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	4,214,600.00	0.00	0.00	4,214,600.00	1,182,140.00	1,175,330.00	6,810.00	3,032,460.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	566,418.80	566,418.80	0.00	33,581.20
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	656,900.00	0.00	0.00	656,900.00	411,195.40	411,195.40	0.00	245,704.60
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	2,007,400.00	0.00	300,000.00	1,707,400.00	1,052,338.40	1,048,039.40	4,299.00	655,061.60
01-03-01-00	Outros 私人電話	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	83,978.94	83,978.94	0.00	36,021.06
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	192,422.00	192,422.00	0.00	137,578.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	6,907,700.00	0.00	0.00	6,907,700.00	5,871,060.00	5,871,060.00	0.00	1,036,640.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	307,500.00	0.00	0.00	307,500.00	93,015.00	93,015.00	0.00	214,485.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	59,450.00	59,450.00	0.00	80,550.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	544,400.00	0.00	0.00	544,400.00	119,288.10	119,288.10	0.00	425,111.90
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	0.00	0.00	0.00	14,000.00
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	2,450,000.00	0.00	600,000.00	1,850,000.00	560,350.00	560,350.00	0.00	1,289,650.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	185,000.00	0.00	0.00	185,000.00	157,926.13	157,926.13	0.00	27,073.87
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,850.00	5,850.00	0.00	14,150.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,100.00	1,100.00	0.00	18,900.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,764.00	4,764.00	0.00	15,236.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	45,519.00	44,863.00	656.00	24,481.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	3,000.00	3,000.00	0.00	6,000.00	5,050.00	5,050.00	0.00	950.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	49,960.67	49,818.67	142.00	90,039.33
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,210,800.00	300,000.00	0.00	1,510,800.00	1,355,715.11	1,355,715.11	0.00	155,084.89
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	127,177.40	127,177.40	0.00	122,822.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	271,000.00	126,000.00	0.00	397,000.00	189,446.00	189,446.00	0.00	207,554.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	37,000.00	0.00	0.00	37,000.00	3,570.00	3,570.00	0.00	33,430.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	538,500.00	0.00	0.00	538,500.00	354,512.75	354,512.75	0.00	183,987.25
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	22,993,200.00	0.00	1,580,000.00	21,413,200.00	16,624,586.97	16,624,586.97	0.00	4,788,613.03
	Diversos								
02-03-02-01	電費	7,910,000.00	0.00	0.00	7,910,000.00	5,958,357.11	5,958,357.11	0.00	1,951,642.89
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	134,000.00	0.00	0.00	134,000.00	92,674.10	92,674.10	0.00	41,325.90
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	1,758,000.00	0.00	0.00	1,758,000.00	899,490.00	899,490.00	0.00	858,510.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	16,748,400.00	0.00	0.00	16,748,400.00	13,166,849.55	13,152,217.22	14,632.33	3,581,550.45
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	1,238,000.00	2,415,000.00	0.00	3,653,000.00	3,395,651.00	3,395,651.00	0.00	257,349.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	1,100,000.00	0.00	940,000.00	160,000.00	158,100.00	158,100.00	0.00	1,900.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	172,900.00	0.00	0.00	172,900.00	41,922.29	41,922.29	0.00	130,977.71
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	14,487,000.00	0.00	0.00	14,487,000.00	9,182,620.86	9,182,620.86	0.00	5,304,379.14
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	57,000.00	50,000.00	0.00	107,000.00	48,140.00	48,140.00	0.00	58,860.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	258,000.00	0.00	0.00	258,000.00	108,835.61	108,835.61	0.00	149,164.39
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	3,330,000.00	300,000.00	0.00	3,630,000.00	2,939,816.80	2,939,816.80	0.00	690,183.20
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	0.00	0.00	0.00	75,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-07-00-03	在外地市場之活動	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	104,856.60	104,856.60	0.00	15,143.40
	Acções em mercados externos								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	7,207,500.00	0.00	0.00	7,207,500.00	4,392,800.93	4,392,800.93	0.00	2,814,699.07
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	17,472,000.00	0.00	0.00	17,472,000.00	13,726,336.38	13,726,336.38	0.00	3,745,663.62
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	1,935,000.00	0.00	0.00	1,935,000.00	1,345,884.00	1,336,884.00	9,000.00	589,116.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	4,580,000.00	1,630,000.00	0.00	6,210,000.00	4,091,414.81	4,091,414.81	0.00	2,118,585.19
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-01	研討會及會議	508,000.00	0.00	0.00	508,000.00	23,544.00	23,544.00	0.00	484,456.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	3,075,000.00	0.00	914,000.00	2,161,000.00	852,733.10	849,943.10	2,790.00	1,308,266.90
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	248,078.00	248,078.00	0.00	51,922.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	54,400.00	0.00	0.00	54,400.00	6,589.48	6,589.48	0.00	47,810.52
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	668,600.00	0.00	0.00	668,600.00	290,560.97	290,560.97	0.00	378,039.03
	Outros								
04-01-05-00-42	選民登記	2,386,500.00	0.00	0.00	2,386,500.00	795,032.79	794,906.79	126.00	1,591,467.21
	Recenseamento eleitoral								
04-01-05-00-43	本地選舉	1,604,000.00	0.00	1,300,000.00	304,000.00	12,947.00	12,947.00	0.00	291,053.00
	Eleições locais								
04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會	3,725,500.00	0.00	0.00	3,725,500.00	2,057,598.00	2,029,793.00	27,805.00	1,667,902.00
	Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública								
04-02-00-00-02	社團及組織	655,000.00	0.00	0.00	655,000.00	517,467.50	517,467.50	0.00	137,532.50
	Associações e organizações								
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	2,000.00	2,000.00	0.00	500.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM								
04-03-00-00-02	家庭及個人	1,810,000.00	0.00	0.00	1,810,000.00	930,850.00	927,970.00	2,880.00	879,150.00
	Famílias e indivíduos								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	2,222.88	2,222.88	0.00	10,777.12
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
04-04-00-00-03	就讀計劃	14,440,000.00	0.00	0.00	14,440,000.00	10,850,222.91	10,789,222.91	61,000.00	3,589,777.09
	Planos de estudo								
05-02-01-00	人員	108,800.00	0.00	0.00	108,800.00	7,811.50	7,811.50	0.00	100,988.50
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,970.60	9,970.60	0.00	40,029.40
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	283,000.00	0.00	0.00	283,000.00	194,070.00	194,070.00	0.00	88,930.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	1,000.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	20,534,000.00	2,860,000.00	2,350,000.00	21,044,000.00	17,402,976.63	17,402,976.63	0.00	3,641,023.37
07-09-00-00	運輸物料	264,000.00	360,000.00	0.00	624,000.00	326,000.00	326,000.00	0.00	298,000.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-07	版權	12,050,000.00	0.00	2,350,000.00	9,700,000.00	8,123,782.00	8,123,782.00	0.00	1,576,218.00
	Direito de autor								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	245,430.20	245,430.20	0.00	254,569.80
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,250,000.00	2,100,000.00	0.00	7,350,000.00	7,255,341.43	7,255,341.43	0.00	94,658.57
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	400,000.00	400,000.00	0.00	800,000.00	665,290.00	665,290.00	0.00	134,710.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	2,070,000.00	0.00	0.00	2,070,000.00	787,133.00	787,133.00	0.00	1,282,867.00
	開支總額 Total das despesas	465,860,800.00	12,824,000.00	12,824,000.00	465,860,800.00	398,058,134.97	397,927,994.64	130,140.33	67,802,665.03

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 － 教育暨青年局 CAPÍTULO-05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第一組 － 局長室 Divisão- 01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	5,614,697,600.00	100,070,060.00	107,484,860.00	5,607,282,800.00	5,435,502,813.50	5,435,502,813.50	0.00	171,779,986.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	80,240,600.00	0.00	0.00	80,240,600.00	78,245,428.50	78,245,428.50	0.00	1,995,171.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,013,100.00	0.00	0.00	5,013,100.00	4,773,579.00	4,773,579.00	0.00	239,521.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	647,400.00	9,609,040.00	0.00	10,256,440.00	9,137,907.90	9,137,907.90	0.00	1,118,532.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,100.00	0.00	0.00	20,100.00	19,920.00	19,920.00	0.00	180.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	249,665,400.00	0.00	18,905,840.00	230,759,560.00	219,973,704.50	219,973,704.50	0.00	10,785,855.50
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,330,400.00	0.00	0.00	6,330,400.00	6,269,599.20	6,269,599.20	0.00	60,800.80
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,260,800.00	0.00	0.00	1,260,800.00	1,106,331.90	1,106,331.90	0.00	154,468.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,344,600.00	40,000.00	0.00	1,384,600.00	1,354,893.60	1,354,893.60	0.00	29,706.40
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	786,900.00	0.00	0.00	786,900.00	375,793.00	375,793.00	0.00	411,107.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,090,700.00	0.00	0.00	1,090,700.00	817,467.40	817,467.40	0.00	273,232.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	28,691,400.00	0.00	0.00	28,691,400.00	26,941,800.10	26,941,800.10	0.00	1,749,599.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	28,691,400.00	0.00	0.00	28,691,400.00	26,052,455.00	26,052,455.00	0.00	2,638,945.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	1,058,965.00	1,058,965.00	0.00	141,035.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,354,600.00	0.00	0.00	7,354,600.00	6,165,601.10	6,165,601.10	0.00	1,188,998.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	830,000.00	0.00	0.00	830,000.00	365,615.00	365,615.00	0.00	464,385.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,592,600.00	6,000,000.00	0.00	30,592,600.00	30,012,980.00	30,012,980.00	0.00	579,620.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	747,400.00	0.00	0.00	747,400.00	415,850.00	415,850.00	0.00	331,550.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	564,000.00	0.00	0.00	564,000.00	374,625.00	374,625.00	0.00	189,375.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	1,155,800.00	900,000.00	0.00	2,055,800.00	1,641,704.40	1,641,704.40	0.00	414,095.60
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	1,393,000.00	0.00	333,000.00	1,060,000.00	595,800.40	595,800.40	0.00	464,199.60
01-03-01-00	Outros 私人電話	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	75,592.10	75,592.10	0.00	104,407.90
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	278,700.00	0.00	0.00	278,700.00	120,993.00	120,993.00	0.00	157,707.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	11,271,700.00	0.00	700,000.00	10,571,700.00	9,384,440.00	9,384,440.00	0.00	1,187,260.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	438,900.00	0.00	0.00	438,900.00	204,975.00	204,975.00	0.00	233,925.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	331,500.00	0.00	0.00	331,500.00	256,500.00	256,500.00	0.00	75,000.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	894,300.00	0.00	0.00	894,300.00	560,284.40	560,284.40	0.00	334,015.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	10,500.00	0.00	0.00	10,500.00	0.00	0.00	0.00	10,500.00
02-01-03-00-99	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 其他	70,000.00	42,000.00	0.00	112,000.00	71,640.00	71,640.00	0.00	40,360.00
02-01-04-00-01	Outros 公共圖書館書刊及物品	651,000.00	0.00	0.00	651,000.00	371,770.80	371,770.80	0.00	279,229.20
02-01-04-00-02	Livros e material para bibliotecas públicas 書刊及技術文件	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	14,329.20	14,329.20	0.00	35,670.80
02-01-04-00-03	Livros e documentação técnica 手工藝及收藏品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-99	Obras de arte e espólio 其他	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	37,708.70	37,708.70	0.00	7,291.30
02-01-05-00	Outros 工場、修理廠及化驗室用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	41,100.00	0.00	0.00	41,100.00	8,260.00	8,260.00	0.00	32,840.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	152,500.00	0.00	0.00	152,500.00	25,830.00	25,830.00	0.00	126,670.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	152,500.00	0.00	0.00	152,500.00	47,385.00	47,385.00	0.00	105,115.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	367,200.00	0.00	0.00	367,200.00	166,543.10	166,543.10	0.00	200,656.90
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	3,906,500.00	0.00	344,000.00	3,562,500.00	3,016,711.80	3,016,711.80	0.00	545,788.20
	Consumos de secretaria								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-05-00	膳食	295,100.00	175,500.00	0.00	470,600.00	217,214.40	217,214.40	0.00	253,385.60
	Alimentação								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	1,374,700.00	0.00	336,000.00	1,038,700.00	770,308.20	770,308.20	0.00	268,391.80
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-04	食堂用品	57,000.00	0.00	0.00	57,000.00	3,140.80	3,140.80	0.00	53,859.20
	Utensílios para cantinas								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	6,049,900.00	2,800,000.00	0.00	8,849,900.00	7,734,720.10	7,734,720.10	0.00	1,115,179.90
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	2,390,500.00	300,000.00	0.00	2,690,500.00	2,134,309.40	2,134,309.40	0.00	556,190.60
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	3,087,400.00	0.00	357,500.00	2,729,900.00	1,819,333.10	1,819,333.10	0.00	910,566.90
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	25,448,800.00	0.00	0.00	25,448,800.00	19,039,956.90	19,039,956.90	0.00	6,408,843.10
	Diversos								
02-03-02-01	電費	9,560,300.00	0.00	697,700.00	8,862,600.00	6,539,661.90	6,539,661.90	0.00	2,322,938.10
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	398,000.00	0.00	0.00	398,000.00	256,444.30	256,444.30	0.00	141,555.70
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	6,692,600.00	0.00	502,800.00	6,189,800.00	5,590,261.00	5,590,261.00	0.00	599,539.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	14,752,300.00	0.00	2,587,700.00	12,164,600.00	11,014,908.20	11,014,908.20	0.00	1,149,691.80
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	5,307,000.00	0.00	911,500.00	4,395,500.00	3,645,999.30	3,645,999.30	0.00	749,500.70
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	337,800.00	60,000.00	0.00	397,800.00	162,350.00	162,350.00	0.00	235,450.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	602,500.00	0.00	0.00	602,500.00	79,909.20	79,909.20	0.00	522,590.80
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	3,306,900.00	0.00	0.00	3,306,900.00	2,000,551.90	2,000,551.90	0.00	1,306,348.10
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	1,449,400.00	0.00	0.00	1,449,400.00	573,494.50	573,494.50	0.00	875,905.50
	Outros								
02-03-06-00	招待費	376,300.00	0.00	0.00	376,300.00	242,352.70	242,352.70	0.00	133,947.30
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	2,810,200.00	0.00	0.00	2,810,200.00	2,408,010.30	2,408,010.30	0.00	402,189.70
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	18,469,200.00	6,040,000.00	0.00	24,509,200.00	22,344,275.60	22,344,275.60	0.00	2,164,924.40
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	16,967,900.00	143,620.00	3,856,000.00	13,255,520.00	11,587,909.90	11,587,909.90	0.00	1,667,610.10
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	20,280,300.00	0.00	4,513,800.00	15,766,500.00	12,902,295.80	12,902,295.80	0.00	2,864,204.20
	Formação técnica ou especializada								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	14,878,300.00	0.00	3,461,020.00	11,417,280.00	10,773,106.70	10,773,106.70	0.00	644,173.30
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-05	教學	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	3,863.20	3,863.20	0.00	96,136.80
	Formação académica								
02-03-08-00-99	其他	22,522,800.00	3,205,000.00	0.00	25,727,800.00	22,239,512.50	22,239,512.50	0.00	3,488,287.50
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	40,000.00	19,600.00	0.00	59,600.00	38,389.10	38,389.10	0.00	21,210.90
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	6,684,900.00	0.00	3,764,000.00	2,920,900.00	2,043,007.70	2,043,007.70	0.00	877,892.30
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	67,941,500.00	22,500,000.00	0.00	90,441,500.00	79,805,670.00	79,805,670.00	0.00	10,635,830.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	259,500.00	0.00	0.00	259,500.00	159,225.10	159,225.10	0.00	100,274.90
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	22,548,800.00	0.00	17,830,000.00	4,718,800.00	3,339,673.70	3,339,673.70	0.00	1,379,126.30
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	3,898,900.00	1,000,000.00	0.00	4,898,900.00	3,364,999.50	3,364,999.50	0.00	1,533,900.50
	Outros								
04-01-01-03-29	澳門大學	5,500,000.00	0.00	0.00	5,500,000.00	4,546,033.70	4,546,033.70	0.00	953,966.30
	Universidade de Macau								
04-01-02-03-32	體育基金	3,900,000.00	0.00	0.00	3,900,000.00	3,796,610.00	3,796,610.00	0.00	103,390.00
	Fundo do Desporto								
04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	197,285.00	197,285.00	0.00	132,715.00
	Festival Juvenil Internacional de Dança								
04-02-00-00-02	社團及組織	436,788,900.00	23,423,800.00	4,300,000.00	455,912,700.00	437,945,572.70	437,945,572.70	0.00	17,967,127.30
	Associações e organizações								
04-02-00-00-08	免費教育津貼	2,385,135,000.00	0.00	30,500,000.00	2,354,635,000.00	2,331,872,394.00	2,331,872,394.00	0.00	22,762,606.00
	Subsídio do ensino gratuito								
04-02-00-00-09	優化班師比或師生比津貼	679,863,000.00	1,000,000.00	0.00	680,863,000.00	680,309,550.00	680,309,550.00	0.00	553,450.00
	Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor								
04-03-00-00-02	家庭及個人	87,591,600.00	4,681,500.00	0.00	92,273,100.00	77,383,718.90	77,383,718.90	0.00	14,889,381.10
	Famílias e indivíduos								
04-03-00-00-08	私立教育機構教師津貼	666,824,000.00	0.00	0.00	666,824,000.00	640,517,875.00	640,517,875.00	0.00	26,306,125.00
	Subsídio para docentes de instituições educativas particulares								
04-03-00-00-09	持續進修發展計劃	211,320,000.00	16,600,000.00	3,600,000.00	224,320,000.00	223,839,885.00	223,839,885.00	0.00	480,115.00
	Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo								
04-03-00-00-10	向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼	192,795,000.00	0.00	9,984,000.00	182,811,000.00	173,351,855.00	173,351,855.00	0.00	9,459,145.00
	Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita								
04-03-00-00-11	向就讀正規教育的澳門居民學生發放書簿津貼	202,980,400.00	1,500,000.00	0.00	204,480,400.00	197,270,600.00	197,270,600.00	0.00	7,209,800.00
	Subsídio para aquisição de manuais escolares para os alunos residentes de Macau das escolas que frequentem educação regular								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	636,000.00	0.00	0.00	636,000.00	560,957.90	560,957.90	0.00	75,042.10
05-02-01-00	人員 Pessoal	819,000.00	0.00	0.00	819,000.00	342,865.80	342,865.80	0.00	476,134.20
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,500.00	0.00	0.00	40,500.00	38,272.20	38,272.20	0.00	2,227.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	82,300.00	30,000.00	0.00	112,300.00	50,450.00	50,450.00	0.00	61,850.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	446,000.00	0.00	0.00	446,000.00	433,500.00	433,500.00	0.00	12,500.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	260,500.00	0.00	0.00	260,500.00	147,549.20	147,549.20	0.00	112,950.80
	資本開支 Despesas de capital	8,345,000.00	1,940,300.00	0.00	10,285,300.00	6,506,402.00	6,506,402.00	0.00	3,778,898.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	380,000.00	7,300.00	0.00	387,300.00	387,300.00	387,300.00	0.00	0.00
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	152,000.00	320,000.00	0.00	472,000.00	228,171.50	228,171.50	0.00	243,828.50
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	29,000.00	0.00	0.00	29,000.00	5,180.00	5,180.00	0.00	23,820.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	509,000.00	913,000.00	0.00	1,422,000.00	976,579.50	976,579.50	0.00	445,420.50
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,568,000.00	0.00	0.00	1,568,000.00	349,655.00	349,655.00	0.00	1,218,345.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,037,000.00	0.00	0.00	3,037,000.00	2,626,527.00	2,626,527.00	0.00	410,473.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	395,000.00	0.00	0.00	395,000.00	156,972.00	156,972.00	0.00	238,028.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	2,275,000.00	700,000.00	0.00	2,975,000.00	1,776,017.00	1,776,017.00	0.00	1,198,983.00
	開支總額 Total das despesas	5,623,042,600.00	102,010,360.00	107,484,860.00	5,617,568,100.00	5,442,009,215.50	5,442,009,215.50	0.00	175,558,884.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 － 教育暨青年局 CAPÍTULO-05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第三組 － 公立學校 Divisão- 03-Escolas Oficiais								
	經常開支 Despesas correntes	398,740,200.00	11,739,600.00	7,341,600.00	403,138,200.00	382,560,112.60	382,560,112.60	0.00	20,578,087.40
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,913,500.00	500,000.00	0.00	26,413,500.00	26,267,246.80	26,267,246.80	0.00	146,253.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,158,700.00	0.00	0.00	2,158,700.00	1,835,379.00	1,835,379.00	0.00	323,321.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	0.00	80,000.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	229,337,700.00	0.00	3,000,000.00	226,337,700.00	220,234,687.70	220,234,687.70	0.00	6,103,012.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	8,545,200.00	0.00	0.00	8,545,200.00	8,012,432.80	8,012,432.80	0.00	532,767.20
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	105,200.00	0.00	0.00	105,200.00	40,088.40	40,088.40	0.00	65,111.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	249,000.00	0.00	0.00	249,000.00	231,846.70	231,846.70	0.00	17,153.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	2,033,000.00	0.00	0.00	2,033,000.00	1,926,748.20	1,926,748.20	0.00	106,251.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,543,300.00	0.00	0.00	22,543,300.00	21,961,592.10	21,961,592.10	0.00	581,707.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,543,300.00	0.00	0.00	22,543,300.00	21,321,040.00	21,321,040.00	0.00	1,222,260.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	146,485.10	146,485.10	0.00	83,514.90
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,177,900.00	709,800.00	0.00	3,887,700.00	2,908,687.20	2,908,687.20	0.00	979,012.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,200.00	0.00	0.00	5,200.00	0.00	0.00	0.00	5,200.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,719,000.00	4,300,000.00	0.00	22,019,000.00	21,706,160.00	21,706,160.00	0.00	312,840.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	106,240.00	106,240.00	0.00	43,760.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,800.00	0.00	0.00	112,800.00	9,720.00	9,720.00	0.00	103,080.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	578,000.00	400,000.00	0.00	978,000.00	836,987.80	836,987.80	0.00	141,012.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	239,100.00	0.00	0.00	239,100.00	100,706.50	100,706.50	0.00	138,393.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	365,000.00	0.00	0.00	365,000.00	61,002.00	61,002.00	0.00	303,998.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,197,600.00	0.00	1,000,000.00	7,197,600.00	6,748,640.00	6,748,640.00	0.00	448,960.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	174,400.00	0.00	0.00	174,400.00	37,350.00	37,350.00	0.00	137,050.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	16,400.00	0.00	0.00	16,400.00	9,700.00	9,700.00	0.00	6,700.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	129,500.00	0.00	0.00	129,500.00	45,230.70	45,230.70	0.00	84,269.30
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,700.00	0.00	0.00	3,700.00	0.00	0.00	0.00	3,700.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	241,000.00	0.00	0.00	241,000.00	157,365.30	157,365.30	0.00	83,634.70
02-01-04-00-99	其他 Outros	132,000.00	0.00	0.00	132,000.00	58,452.50	58,452.50	0.00	73,547.50
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	1,500.00	1,500.00	0.00	0.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	19,500.00	0.00	0.00	19,500.00	9,971.00	9,971.00	0.00	9,529.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	42,500.00	0.00	0.00	42,500.00	7,880.00	7,880.00	0.00	34,620.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	59,000.00	61,000.00	0.00	120,000.00	37,632.00	37,632.00	0.00	82,368.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	4,294.00	4,294.00	0.00	8,706.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	481,500.00	0.00	0.00	481,500.00	383,814.40	383,814.40	0.00	97,685.60
02-02-05-00	膳食 Alimentação	268,800.00	0.00	0.00	268,800.00	194,201.00	194,201.00	0.00	74,599.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	53,900.00	0.00	0.00	53,900.00	15,821.90	15,821.90	0.00	38,078.10
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	61,000.00	154,800.00	0.00	215,800.00	33,519.30	33,519.30	0.00	182,280.70
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	104,700.00	0.00	0.00	104,700.00	42,476.00	42,476.00	0.00	62,224.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	111,600.00	0.00	0.00	111,600.00	94,432.40	94,432.40	0.00	17,167.60
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	430.00	430.00	0.00	3,570.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他	1,216,400.00	0.00	0.00	1,216,400.00	1,024,316.30	1,024,316.30	0.00	192,083.70
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	11,165,500.00	5,211,000.00	0.00	16,376,500.00	13,168,846.50	13,168,846.50	0.00	3,207,653.50
02-03-02-01	Diversos 電費	8,065,000.00	0.00	1,468,400.00	6,596,600.00	5,446,323.50	5,446,323.50	0.00	1,150,276.50
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	410,000.00	0.00	0.00	410,000.00	218,190.30	218,190.30	0.00	191,809.70
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	2,186,800.00	0.00	195,000.00	1,991,800.00	1,847,956.00	1,847,956.00	0.00	143,844.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	5,667,000.00	0.00	0.00	5,667,000.00	5,494,682.40	5,494,682.40	0.00	172,317.60
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	76,000.00	0.00	0.00	76,000.00	23,335.00	23,335.00	0.00	52,665.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	13,277.00	13,277.00	0.00	32,723.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	611,000.00	0.00	0.00	611,000.00	443,467.30	443,467.30	0.00	167,532.70
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	1,577,400.00	0.00	0.00	1,577,400.00	1,262,445.70	1,262,445.70	0.00	314,954.30
02-03-07-00-02	Outros 在澳門特別行政區之活動	89,100.00	38,000.00	0.00	127,100.00	61,052.00	61,052.00	0.00	66,048.00
02-03-08-00-02	Acções na RAEM 技術及專業培訓	332,600.00	0.00	0.00	332,600.00	183,365.80	183,365.80	0.00	149,234.20
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-08-00-05	Publicações técnicas e especializadas 教學	11,288,900.00	0.00	240,400.00	11,048,500.00	10,159,139.70	10,159,139.70	0.00	889,360.30
02-03-08-00-99	Formação académica 其他	8,342,000.00	0.00	1,043,200.00	7,298,800.00	6,588,023.00	6,588,023.00	0.00	710,777.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	3,200.00	0.00	0.00	3,200.00	0.00	0.00	0.00	3,200.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	154,600.00	0.00	109,600.00	45,000.00	0.00	0.00	0.00	45,000.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	226,300.00	285,000.00	0.00	511,300.00	430,852.00	430,852.00	0.00	80,448.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	19,000.00	0.00	0.00	19,000.00	3,213.40	3,213.40	0.00	15,786.60
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	290,000.00	0.00	285,000.00	5,000.00	1,000.00	1,000.00	0.00	4,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-99	其他 Outros	66,600.00	0.00	0.00	66,600.00	46,460.00	46,460.00	0.00	20,140.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	213,000.00	0.00	0.00	213,000.00	145,268.00	145,268.00	0.00	67,732.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	29,700.00	0.00	0.00	29,700.00	10,677.90	10,677.90	0.00	19,022.10
05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	75,000.00	75,000.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	417,600.00	0.00	0.00	417,600.00	323,460.00	323,460.00	0.00	94,140.00
	資本開支 Despesas de capital	7,181,800.00	1,576,500.00	500,000.00	8,258,300.00	6,224,623.80	6,224,623.80	0.00	2,033,676.20
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	18,000.00	103,400.00	0.00	121,400.00	89,150.00	89,150.00	0.00	32,250.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	258,000.00	0.00	0.00	258,000.00	0.00	0.00	0.00	258,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	295,000.00	120,000.00	0.00	415,000.00	244,434.20	244,434.20	0.00	170,565.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,603,000.00	250,000.00	0.00	1,853,000.00	1,419,735.00	1,419,735.00	0.00	433,265.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,545,800.00	0.00	500,000.00	2,045,800.00	1,690,524.00	1,690,524.00	0.00	355,276.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	132,000.00	670,000.00	0.00	802,000.00	567,073.00	567,073.00	0.00	234,927.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	2,330,000.00	433,100.00	0.00	2,763,100.00	2,213,707.60	2,213,707.60	0.00	549,392.40
	開支總額 Total das despesas	405,922,000.00	13,316,100.00	7,841,600.00	411,396,500.00	388,784,736.40	388,784,736.40	0.00	22,611,763.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第七章 － 統計暨普查局 CAPÍTULO-07-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS								
	經常開支 Despesas correntes	196,074,300.00	4,474,500.00	5,936,600.00	194,612,200.00	166,041,769.07	166,007,183.07	34,586.00	28,570,430.93
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,333,500.00	0.00	0.00	73,333,500.00	69,044,568.80	69,044,568.80	0.00	4,288,931.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,791,000.00	0.00	0.00	4,791,000.00	4,468,665.30	4,468,665.30	0.00	322,334.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	37,764,500.00	0.00	0.00	37,764,500.00	34,230,620.70	34,230,620.70	0.00	3,533,879.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,284,900.00	0.00	0.00	1,284,900.00	1,219,690.10	1,219,690.10	0.00	65,209.90
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,024,700.00	0.00	0.00	1,024,700.00	303,972.70	303,972.70	0.00	720,727.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	846,600.00	49,800.00	0.00	896,400.00	850,486.60	850,486.60	0.00	45,913.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,982,200.00	0.00	0.00	9,982,200.00	9,155,295.20	9,155,295.20	0.00	826,904.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,409,900.00	0.00	0.00	9,409,900.00	9,027,910.00	9,027,910.00	0.00	381,990.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	23,340.00	23,340.00	0.00	181,660.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,945,100.00	650,000.00	0.00	4,595,100.00	1,766,730.00	1,766,730.00	0.00	2,828,370.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,200.00	0.00	0.00	21,200.00	13,280.00	12,450.00	830.00	7,920.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,007,900.00	2,084,900.00	0.00	10,092,800.00	9,657,880.00	9,657,880.00	0.00	434,920.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	0.00	0.00	0.00	51,300.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,400.00	0.00	0.00	512,400.00	258,610.80	258,610.80	0.00	253,789.20
01-02-10-00-99	其他 Outros	28,800.00	0.00	0.00	28,800.00	0.00	0.00	0.00	28,800.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	30,158.07	30,158.07	0.00	19,841.93
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	213,304.60	213,304.60	0.00	306,695.40
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,791,400.00	0.00	0.00	3,791,400.00	2,928,490.00	2,928,490.00	0.00	862,910.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	62,700.00	19,500.00	0.00	82,200.00	59,760.00	59,760.00	0.00	22,440.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼	20,000.00	15,000.00	0.00	35,000.00	19,450.00	19,450.00	0.00	15,550.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	80,000.00	38,000.00	0.00	118,000.00	67,912.00	67,912.00	0.00	50,088.00
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	597.00	597.00	0.00	4,403.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-01	傢具	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,957.00	3,957.00	0.00	16,043.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	17,328.00	17,328.00	0.00	12,672.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,665.00	1,665.00	0.00	18,335.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,935.00	4,935.00	0.00	15,065.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	760.00	760.00	0.00	4,240.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	28,289.35	28,289.35	0.00	7,710.65
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	1,533,115.10	1,533,115.10	0.00	166,884.90
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	71,720.50	71,720.50	0.00	28,279.50
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	2,300,000.00	0.00	0.00	2,300,000.00	1,758,203.00	1,758,203.00	0.00	541,797.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,544.00	3,544.00	0.00	26,456.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	230,707.60	230,707.60	0.00	19,292.40
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	1,200,000.00	144,000.00	0.00	1,344,000.00	1,268,751.05	1,268,751.05	0.00	75,248.95
	Diversos								
02-03-02-01	電費	930,000.00	0.00	0.00	930,000.00	687,360.00	687,360.00	0.00	242,640.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	700.00	700.00	0.00	23,300.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	489,661.55	489,661.55	0.00	160,338.45
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	2,000,000.00	152,000.00	0.00	2,152,000.00	1,833,126.60	1,833,126.60	0.00	318,873.40
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	153,000.00	0.00	0.00	153,000.00	59,960.00	59,960.00	0.00	93,040.00
	Bens imóveis								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-02	動產	610,000.00	0.00	0.00	610,000.00	320,583.00	320,583.00	0.00	289,417.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,889.00	2,889.00	0.00	7,111.00
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	1,323,000.00	0.00	0.00	1,323,000.00	995,989.88	995,989.88	0.00	327,010.12
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	76,000.00	250,000.00	0.00	326,000.00	75,499.00	75,499.00	0.00	250,501.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	65,000.00	10,800.00	0.00	75,800.00	66,638.50	66,638.50	0.00	9,161.50
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	2,640,000.00	0.00	0.00	2,640,000.00	2,008,291.40	2,008,291.40	0.00	631,708.60
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	315,000.00	0.00	0.00	315,000.00	251,475.00	251,475.00	0.00	63,525.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	19,576,000.00	0.00	5,936,600.00	13,639,400.00	7,308,710.40	7,308,710.40	0.00	6,330,689.60
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	60,000.00	4,300.00	0.00	64,300.00	63,680.00	63,680.00	0.00	620.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	5,353,200.00	1,056,200.00	0.00	6,409,400.00	3,220,848.00	3,187,092.00	33,756.00	3,188,552.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	136,014.00	136,014.00	0.00	43,986.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,903.60	1,903.60	0.00	3,096.40
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	3,340.70	3,340.70	0.00	71,659.30
	Outros								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	29,089.17	29,089.17	0.00	20,910.83
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	24,901.20	24,901.20	0.00	115,098.80
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,402.70	8,402.70	0.00	21,597.30
	Material								
05-02-04-00	車輛	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	7,927.90	7,927.90	0.00	17,072.10
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	300.00	300.00	0.00	4,700.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	180,780.00	180,780.00	0.00	99,220.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	2,172,800.00	1,462,100.00	0.00	3,634,900.00	2,580,191.40	2,580,191.40	0.00	1,054,708.60
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	10,000.00	10,000.00	0.00	20,000.00	12,936.00	12,936.00	0.00	7,064.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	250,000.00	347,300.00	0.00	597,300.00	531,404.40	531,404.40	0.00	65,895.60
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	395,275.00	395,275.00	0.00	404,725.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	600,000.00	1,104,800.00	0.00	1,704,800.00	1,517,118.00	1,517,118.00	0.00	187,682.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	262,800.00	0.00	0.00	262,800.00	57,700.00	57,700.00	0.00	205,100.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	65,758.00	65,758.00	0.00	184,242.00
	開支總額 Total das despesas	198,247,100.00	5,936,600.00	5,936,600.00	198,247,100.00	168,621,960.47	168,587,374.47	34,586.00	29,625,139.53

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第八章 － 電信管理局 CAPÍTULO-08-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES								
	經常開支 Despesas correntes	154,169,900.00	0.00	154,169,900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,180,700.00	0.00	12,180,700.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	366,500.00	0.00	366,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	683,500.00	0.00	683,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,600.00	0.00	21,600.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,317,000.00	0.00	34,317,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,037,000.00	0.00	1,037,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,158,000.00	0.00	1,158,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	398,400.00	0.00	398,400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,401,100.00	0.00	4,401,100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,201,300.00	0.00	4,201,300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,206,400.00	0.00	2,206,400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	34,800.00	0.00	34,800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,082,300.00	0.00	3,082,300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	62,600.00	0.00	62,600.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	112,800.00	0.00	112,800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,000.00	0.00	28,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,100.00	0.00	50,100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,332,100.00	0.00	1,332,100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	74,700.00	0.00	74,700.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼	47,100.00	0.00	47,100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	434,500.00	0.00	434,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	4,800,000.00	0.00	4,800,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	2,000.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	40,000.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	600,000.00	0.00	600,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	35,000.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	180,000.00	0.00	180,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	12,000.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	120,000.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	5,900,000.00	0.00	5,900,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-01	Diversos 電費	600,000.00	0.00	600,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	7,000.00	0.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	500,000.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Higiene e limpeza								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-03	管理費及保安	1,400,000.00	0.00	1,400,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	763,000.00	0.00	763,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	40,000.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	650,000.00	0.00	650,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	540,000.00	0.00	540,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-06-00	Outros 招待費	475,900.00	0.00	475,900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	800,000.00	0.00	800,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-07-00-03	Acções na RAEM 在外地市場之活動	35,000.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	8,970,000.00	0.00	8,970,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	300,000.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	67,200.00	0.00	67,200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-08	Despesas bancárias de expediente 公共電訊服務開支	42,000,000.00	0.00	42,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-99	Despesas com o serviço de Telecomunicações públicas 其他	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	340,000.00	0.00	340,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00-01	Associações e organizações 企業	16,000,000.00	0.00	16,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00-02	Empresas 家庭及個人	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Famílias e indivíduos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	370,000.00	0.00	370,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	4,300.00	0.00	4,300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000.00	0.00	22,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	66,000.00	0.00	66,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	資本開支 Despesas de capital	16,930,000.00	0.00	16,930,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000.00	0.00	290,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	320,000.00	0.00	320,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	14,780,000.00	0.00	14,780,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	190,000.00	0.00	190,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,150,000.00	0.00	1,150,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	開支總額 Total das despesas	171,099,900.00	0.00	171,099,900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第九章 － 財政局 CAPÍTULO-09-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS								
	經常開支 Despesas correntes	465,020,700.00	12,858,500.00	5,533,500.00	472,345,700.00	454,941,181.34	454,931,333.02	9,848.32	17,404,518.66
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	124,885,300.00	0.00	3,152,500.00	121,732,800.00	118,242,689.80	118,242,689.80	0.00	3,490,110.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,187,100.00	0.00	0.00	8,187,100.00	7,789,455.30	7,789,455.30	0.00	397,644.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,557,700.00	100,000.00	0.00	6,657,700.00	6,583,073.40	6,583,073.40	0.00	74,626.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	204,600.00	52,000.00	0.00	256,600.00	249,158.00	249,158.00	0.00	7,442.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	175,731,000.00	0.00	1,040,700.00	174,690,300.00	173,094,722.00	173,094,722.00	0.00	1,595,578.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,101,200.00	0.00	0.00	7,101,200.00	6,837,818.50	6,837,818.50	0.00	263,381.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,127,200.00	0.00	0.00	1,127,200.00	900,446.30	900,446.30	0.00	226,753.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,291,300.00	60,000.00	0.00	2,351,300.00	2,331,740.40	2,331,740.40	0.00	19,559.60
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	0.00	60,000.00	0.00	60,000.00	46,203.30	46,203.30	0.00	13,796.70
01-01-07-00-99	其他 Outras	128,100.00	199,200.00	0.00	327,300.00	194,884.00	194,884.00	0.00	132,416.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,642,000.00	0.00	0.00	26,642,000.00	26,516,544.90	26,516,544.90	0.00	125,455.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	26,642,000.00	0.00	0.00	26,642,000.00	26,237,221.00	26,237,221.00	0.00	404,779.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	58,500.00	35,000.00	0.00	93,500.00	51,411.50	51,411.50	0.00	42,088.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,986,400.00	3,500,000.00	0.00	10,486,400.00	9,115,812.50	9,115,812.50	0.00	1,370,587.50
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,120,000.00	0.00	0.00	1,120,000.00	1,048,020.00	1,048,020.00	0.00	71,980.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	19,772,100.00	5,550,000.00	0.00	25,322,100.00	24,840,240.00	24,840,240.00	0.00	481,860.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	310,000.00	0.00	0.00	310,000.00	213,300.00	213,300.00	0.00	96,700.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	408,900.00	200,000.00	0.00	608,900.00	586,896.90	586,896.90	0.00	22,003.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	93,292.42	93,292.42	0.00	26,707.58
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	438,175.00	438,175.00	0.00	311,825.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,978,000.00	0.00	0.00	8,978,000.00	8,602,110.00	8,602,110.00	0.00	375,890.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	153,800.00	0.00	0.00	153,800.00	115,425.00	115,425.00	0.00	38,375.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	30,000.00	0.00	80,000.00	53,250.00	53,250.00	0.00	26,750.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	196,952.80	196,952.80	0.00	303,047.20
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	1,904.00	1,904.00	0.00	38,096.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	7,300.00	0.00	7,300.00	7,263.60	7,263.60	0.00	36.40
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	7,824.85	7,824.85	0.00	22,175.15
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	68,671.00	68,671.00	0.00	11,329.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	60,000.00	220,000.00	0.00	280,000.00	155,009.00	155,009.00	0.00	124,991.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000.00	5,000.00	0.00	65,000.00	59,289.12	59,289.12	0.00	5,710.88
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,790,483.69	1,790,483.69	0.00	9,516.31
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	290,000.00	0.00	0.00	290,000.00	254,861.50	254,861.50	0.00	35,138.50
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	106,855.00	106,855.00	0.00	313,145.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,000.00	12,500.00	0.00	24,500.00	20,955.00	19,455.00	1,500.00	3,545.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	344,697.21	344,437.21	260.00	5,302.79
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,900,000.00	0.00	0.00	11,900,000.00	11,126,380.38	11,126,380.38	0.00	773,619.62
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,200,000.00	0.00	0.00	4,200,000.00	3,909,003.40	3,909,003.40	0.00	290,996.60
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000.00	3,000.00	0.00	153,000.00	142,205.75	142,205.75	0.00	10,794.25

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔	2,560,000.00	0.00	185,300.00	2,374,700.00	2,202,576.00	2,202,576.00	0.00	172,124.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	4,350,000.00	90,000.00	0.00	4,440,000.00	4,372,844.19	4,372,844.19	0.00	67,155.81
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	150,000.00	30,000.00	0.00	180,000.00	154,020.00	154,020.00	0.00	25,980.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	340,000.00	0.00	0.00	340,000.00	325,706.50	325,706.50	0.00	14,293.50
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	75,500.00	0.00	0.00	75,500.00	4,518.71	4,518.71	0.00	70,981.29
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	8,600,000.00	0.00	0.00	8,600,000.00	6,263,758.49	6,263,758.49	0.00	2,336,241.51
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	200,000.00	100,000.00	0.00	300,000.00	255,660.99	255,660.99	0.00	44,339.01
	Outros								
02-03-06-00	招待費	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	299,500.00	0.00	0.00	299,500.00	161,384.40	161,384.40	0.00	138,115.60
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	1,200.00	1,200.00	0.00	48,800.00
	Acções na RAEM								
02-03-07-00-03	在外地市場之活動	113,200.00	0.00	0.00	113,200.00	95,199.00	95,199.00	0.00	18,001.00
	Acções em mercados externos								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	3,640,000.00	0.00	1,155,000.00	2,485,000.00	2,158,350.00	2,158,350.00	0.00	326,650.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	307,721.20	307,721.20	0.00	92,278.80
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	200,000.00	785,000.00	0.00	985,000.00	279,498.26	279,498.26	0.00	705,501.74
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	3,503,800.00	1,450,000.00	0.00	4,953,800.00	3,970,592.66	3,962,504.34	8,088.32	983,207.34
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	686,919.50	686,919.50	0.00	113,080.50
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	310,000.00	0.00	0.00	310,000.00	253,657.10	253,657.10	0.00	56,342.90
	Outros								
04-02-00-00-02	社團及組織	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	179,000.00	179,000.00	0.00	371,000.00
	Associações e organizações								
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	160,000.00	360,000.00	0.00	520,000.00	403,386.72	403,386.72	0.00	116,613.28
05-02-01-00	人員 Pessoal	13,500.00	6,500.00	0.00	20,000.00	16,794.50	16,794.50	0.00	3,205.50
05-02-02-00	物料 Material	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	11,717.00	11,717.00	0.00	6,283.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	114,741.00	114,741.00	0.00	45,259.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,500.00	1,500.00	0.00	10,000.00	8,300.60	8,300.60	0.00	1,699.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000.00	1,500.00	0.00	13,500.00	12,948.00	12,948.00	0.00	552.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	340,000.00	0.00	0.00	340,000.00	316,440.00	316,440.00	0.00	23,560.00
	資本開支 Despesas de capital	10,100,000.00	5,080,000.00	1,770,000.00	13,410,000.00	8,197,948.60	8,197,638.60	310.00	5,212,051.40
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	0.00	710,000.00	0.00	710,000.00	685,616.60	685,616.60	0.00	24,383.40
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	400,000.00	0.00	70,000.00	330,000.00	260,335.00	260,025.00	310.00	69,665.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,600,000.00	4,300,000.00	0.00	9,900,000.00	6,268,437.00	6,268,437.00	0.00	3,631,563.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	0.00	70,000.00	0.00	70,000.00	69,560.00	69,560.00	0.00	440.00
07-12-00-00-99	其他 Outros	4,100,000.00	0.00	1,700,000.00	2,400,000.00	914,000.00	914,000.00	0.00	1,486,000.00
	開支總額 Total das despesas	475,120,700.00	17,938,500.00	7,303,500.00	485,755,700.00	463,139,129.94	463,128,971.62	10,158.32	22,616,570.06

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十一章 － 退休金及退伍金 CAPÍTULO-11-PENSÕES E REFORMAS								
	經常開支 Despesas correntes	8,458,600.00	0.00	0.00	8,458,600.00	2,193,240.00	2,193,240.00	0.00	6,265,360.00
01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	1,189,600.00	0.00	0.00	1,189,600.00	629,520.00	629,520.00	0.00	560,080.00
01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	179,400.00	0.00	0.00	179,400.00	29,880.00	29,880.00	0.00	149,520.00
01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	423,900.00	0.00	0.00	423,900.00	109,560.00	109,560.00	0.00	314,340.00
01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	4,586,700.00	0.00	0.00	4,586,700.00	1,115,520.00	1,115,520.00	0.00	3,471,180.00
01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	423,900.00	0.00	0.00	423,900.00	109,560.00	109,560.00	0.00	314,340.00
01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsído de casamento	3,800.00	0.00	0.00	3,800.00	0.00	0.00	0.00	3,800.00
01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	3,800.00	0.00	0.00	3,800.00	0.00	0.00	0.00	3,800.00
01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	452,500.00	0.00	0.00	452,500.00	0.00	0.00	0.00	452,500.00
01-04-07-00-99	其他 Outras	1,195,000.00	0.00	0.00	1,195,000.00	199,200.00	199,200.00	0.00	995,800.00
	開支總額 Total das despesas	8,458,600.00	0.00	0.00	8,458,600.00	2,193,240.00	2,193,240.00	0.00	6,265,360.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十二章 – 共用開支 CAPÍTULO-12-DESPESAS COMUNS								
	經常開支 Despesas correntes	17,318,328,800.00	1,805,014,145.03	4,812,847,547.53	14,310,495,397.50	13,459,922,324.59	13,432,905,569.15	27,016,755.44	850,573,072.91
01-01-07-00-02	委員會成員	10,100.00	0.00	0.00	10,100.00	0.00	0.00	0.00	10,100.00
	Membros de conselhos								
01-02-05-00	出席費	35,900.00	0.00	0.00	35,900.00	17,430.00	17,430.00	0.00	18,470.00
	Senhas de presença								
01-02-10-00-01	政府代表	1,260,000.00	0.00	0.00	1,260,000.00	574,500.00	574,500.00	0.00	685,500.00
	Delegados do governo								
01-02-10-00-02	租賃津貼	1,024,700.00	0.00	0.00	1,024,700.00	819,000.00	819,000.00	0.00	205,700.00
	Subsídio de arrendamento								
01-02-10-00-03	家具津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	12,000.00	12,000.00	0.00	38,000.00
	Subsídio de equipamento								
01-02-10-00-06	特別假期之交通費	22,645,700.00	0.00	0.00	22,645,700.00	10,725,345.30	10,725,345.30	0.00	11,920,354.70
	Transportes por motivo de licença especial								
01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償	2,600,000.00	0.00	0.00	2,600,000.00	742,000.00	742,000.00	0.00	1,858,000.00
	Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial								
02-01-01-00	建設及大型裝修	18,000,000.00	1,370,627.80	824,083.38	18,546,544.42	14,415,238.66	14,415,238.66	0.00	4,131,305.76
	Construções e grandes reparações								
02-01-03-00-01	員工宿舍	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	312,000.00	312,000.00	0.00	888,000.00
	Alojamento de pessoal								
02-01-07-00-01	傢具	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	20,000.00	28,640.00	20,000.00	28,640.00	28,640.00	28,640.00	0.00	0.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros bens duradouros								
02-02-04-00	辦事處消耗	4,225,000.00	500,000.00	0.00	4,725,000.00	4,723,850.00	4,723,850.00	0.00	1,150.00
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	19,000.00	586,400.00	0.00	605,400.00	175,960.00	175,960.00	0.00	429,440.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-99	其他	91,000.00	420,000.00	0.00	511,000.00	482,483.46	476,943.46	5,540.00	28,516.54
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	35,000,000.00	90,000.00	0.00	35,090,000.00	22,786,653.80	22,786,653.80	0.00	12,303,346.20
	Diversos								
02-03-01-00-07	公共照明網絡	30,000,000.00	8,829,017.73	0.00	38,829,017.73	38,829,017.73	38,829,017.73	0.00	0.00
	Rede de iluminações públicas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	680,000.00	0.00	0.00	680,000.00	223,124.03	223,124.03	0.00	456,875.97
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	19,031.18	19,031.18	0.00	90,968.82
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	16,600,000.00	0.00	0.00	16,600,000.00	11,130,135.69	11,129,901.65	234.04	5,469,864.31
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	600,000,000.00	0.00	58,182.60	599,941,817.40	565,884,219.47	565,884,219.47	0.00	34,057,597.93
	Bens imóveis								
02-03-05-02-01	往外就讀交通費	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	267,370.40	267,370.40	0.00	232,629.60
	Passagens de cursos no exterior								
02-03-05-02-02	公幹交通費	50,000,000.00	0.00	0.00	50,000,000.00	31,167,675.32	31,167,531.02	144.30	18,832,324.68
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	3,355,000.00	20,000.00	0.00	3,375,000.00	2,146,931.06	2,146,931.06	0.00	1,228,068.94
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	60,000.00	1,000,000.00	0.00	1,060,000.00	710,082.00	710,082.00	0.00	349,918.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	50,000.00	2,240,000.00	0.00	2,290,000.00	1,343,268.82	1,343,268.82	0.00	946,731.18
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	8,291,000.00	4,296,323.40	0.00	12,587,323.40	11,742,027.00	11,742,027.00	0.00	845,296.40
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	1,414,900.00	650,000.00	586,400.00	1,478,500.00	843,891.59	843,891.59	0.00	634,608.41
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	35,050,000.00	1,320,000.00	0.00	36,370,000.00	2,273,896.91	2,273,896.91	0.00	34,096,103.09
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	0.00	400,000.00	0.00	400,000.00	338,000.00	338,000.00	0.00	62,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查	8,337,700.00	0.00	0.00	8,337,700.00	7,457,255.00	7,453,380.00	3,875.00	880,445.00
	Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos								
02-03-08-00-99	其他	1,330,000.00	770,000.00	499,050.00	1,600,950.00	1,017,038.00	1,017,038.00	0.00	583,912.00
	Outros								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	136,000.00	0.00	0.00	136,000.00	112,175.00	112,175.00	0.00	23,825.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	4,800,000.00	4,800,000.00	0.00	0.00
	Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas								
02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費	300,000,000.00	0.00	0.00	300,000,000.00	300,000,000.00	300,000,000.00	0.00	0.00
	AMCM - custos de gestão financeira								
02-03-09-00-06	銀行手續費	50,700.00	2,000.00	0.00	52,700.00	22,408.41	22,408.41	0.00	30,291.59
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	2,488,700.00	9,800,000.00	0.00	12,288,700.00	10,093,467.70	10,093,467.70	0.00	2,195,232.30
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	5,116,100.00	0.00	0.00	5,116,100.00	2,522,563.46	2,501,356.46	21,207.00	2,593,536.54
04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	0.00	150,000.00	0.00	150,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	120,000.00
04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	30,000,000.00	0.00	0.00	30,000,000.00	30,000,000.00	30,000,000.00	0.00	0.00
04-01-05-00-20	澳門互助總會 Montepio Geral de Macau	18,000.00	3,143.00	0.00	21,143.00	21,143.00	21,143.00	0.00	0.00
04-01-05-00-60	立法會選舉管理委員會 Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa	0.00	55,555,700.00	0.00	55,555,700.00	40,981,955.53	40,972,435.53	9,520.00	14,573,744.47
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	300,000.00	300,000.00	0.00	0.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	10,058,600.00	224,500.00	0.00	10,283,100.00	10,280,500.00	10,280,500.00	0.00	2,600.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	199,299,900.00	0.00	162,000,000.00	37,299,900.00	32,485,672.23	32,485,672.23	0.00	4,814,227.77
04-03-00-00-03	公積金個人帳戶 Conta individual de previdência	3,015,850,000.00	0.00	231,000,000.00	2,784,850,000.00	2,783,855,000.00	2,783,855,000.00	0.00	995,000.00
04-03-00-00-04	公共廣播服務津貼 Subsídio de serviço público de radiodifusão e teledifusão	274,511,700.00	0.00	0.00	274,511,700.00	274,511,700.00	274,511,700.00	0.00	0.00
04-03-00-00-05	現金分享計劃 Plano de Comparticipação Pecuniária no Desenvolvimento Económico	6,128,597,200.00	0.00	0.00	6,128,597,200.00	6,078,246,027.00	6,078,124,884.00	121,143.00	50,351,173.00
04-03-00-00-06	電費補貼計劃 Plano do Subsídio para o Consumo de Electricidade	516,000,000.00	0.00	0.00	516,000,000.00	462,605,617.46	462,605,617.46	0.00	53,394,382.54
04-03-00-00-07	醫療補貼計劃 Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde	300,000,000.00	0.00	0.00	300,000,000.00	271,340,950.00	271,340,350.00	600.00	28,659,050.00
04-03-00-00-16	工作收入補貼 Subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	15,000,000.00	0.00	0.00	15,000,000.00	7,369,434.00	7,369,434.00	0.00	7,630,566.00
05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	400,000.00	12,029,000.00	0.00	12,429,000.00	12,094,244.07	12,094,244.07	0.00	334,755.93
05-02-01-00	人員 Pessoal	1,413,500.00	0.00	0.00	1,413,500.00	718,657.90	718,497.90	160.00	694,842.10
05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	6,500.00	0.00	0.00	6,500.00	0.00	0.00	0.00	6,500.00
05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	1,970,000,000.00	0.00	600,000,000.00	1,370,000,000.00	1,034,102,732.10	1,007,450,289.90	26,652,442.20	335,897,267.90
05-03-00-00-99	其他 Outras	25,715,000.00	13,000,000.00	0.00	38,715,000.00	32,210,902.02	32,009,012.12	201,889.90	6,504,097.98
05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	671,608,600.00	14,872,404.00	0.00	686,481,004.00	686,481,004.00	686,481,004.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	700,888,900.00	0.00	0.00	700,888,900.00	646,142,831.00	646,142,831.00	0.00	54,746,069.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,400.00	0.00	0.00	3,400.00	1,500.00	1,500.00	0.00	1,900.00
05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	2,297,000,000.00	1,676,150,988.50	3,817,739,831.55	155,411,156.95	0.00	0.00	0.00	155,411,156.95
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	400,000.00	100,000.00	0.00	500,000.00	353,650.00	353,650.00	0.00	146,350.00
05-04-00-00-92	印花 Valores selados	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	0.00	0.00	0.00	21,000.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	0.00	59,050.60	0.00	59,050.60	59,050.60	59,050.60	0.00	0.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	6,535,000.00	546,350.00	0.00	7,081,350.00	6,971,073.69	6,971,073.69	0.00	110,276.31
	資本開支 Despesas de capital	4,430,360,200.00	362,513,476.00	1,200,136,000.00	3,592,737,676.00	3,008,550,563.25	3,008,550,563.25	0.00	584,187,112.75
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,100,000.00	0.00	0.00	2,100,000.00	1,412,406.00	1,412,406.00	0.00	687,594.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	619,840.00	100,000.00	619,840.00	619,840.00	619,840.00	0.00	0.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000.00	640,440.00	16,000.00	824,440.00	824,440.00	824,440.00	0.00	0.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	253,196.00	0.00	353,196.00	325,196.00	325,196.00	0.00	28,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03-00-00	個人 Particulares	38,360,400.00	0.00	0.00	38,360,400.00	38,360,400.00	38,360,400.00	0.00	0.00
08-04-00-00	外地 Exterior	206,479,800.00	200,000,000.00	0.00	406,479,800.00	316,300,000.00	316,300,000.00	0.00	90,179,800.00
09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	4,083,000,000.00	161,000,000.00	1,200,000,000.00	3,044,000,000.00	2,550,708,281.25	2,550,708,281.25	0.00	493,291,718.75
09-01-05-00-99	其他 Outros	100,000,000.00	0.00	0.00	100,000,000.00	100,000,000.00	100,000,000.00	0.00	0.00
	開支總額 Total das despesas	21,748,689,000.00	2,167,527,621.03	6,012,983,547.53	17,903,233,073.50	16,468,472,887.84	16,441,456,132.40	27,016,755.44	1,434,760,185.66

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十三章 － 高等教育輔助辦公室 CAPÍTULO-13-GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR								
	經常開支 Despesas correntes	234,860,100.00	60,551,200.00	10,694,200.00	284,717,100.00	278,759,202.77	278,750,058.44	9,144.33	5,957,897.23
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,027,800.00	0.00	0.00	7,027,800.00	6,982,971.70	6,982,971.70	0.00	44,828.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	371,100.00	0.00	0.00	371,100.00	370,097.00	370,097.00	0.00	1,003.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,937,300.00	0.00	413,000.00	1,524,300.00	1,508,940.00	1,508,940.00	0.00	15,360.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	13,280.00	13,280.00	0.00	1,720.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	40,995,100.00	0.00	1,169,000.00	39,826,100.00	39,143,124.90	39,143,124.90	0.00	682,975.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	793,600.00	0.00	0.00	793,600.00	752,356.70	752,356.70	0.00	41,243.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	810,500.00	50,000.00	0.00	860,500.00	776,826.90	776,826.90	0.00	83,673.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	547,800.00	0.00	0.00	547,800.00	512,248.60	512,248.60	0.00	35,551.40
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	199,200.00	0.00	0.00	199,200.00	199,200.00	199,200.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,418,000.00	0.00	160,000.00	4,258,000.00	4,171,337.90	4,171,337.90	0.00	86,662.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,331,800.00	0.00	0.00	4,331,800.00	4,213,393.90	4,213,393.90	0.00	118,406.10
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	560,400.00	0.00	0.00	560,400.00	493,395.00	493,395.00	0.00	67,005.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,332,100.00	220,000.00	0.00	1,552,100.00	1,517,421.20	1,517,421.20	0.00	34,678.80
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	105,800.00	0.00	0.00	105,800.00	8,240.00	8,240.00	0.00	97,560.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	99,600.00	0.00	0.00	99,600.00	57,270.00	57,270.00	0.00	42,330.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,523,500.00	999,000.00	0.00	4,522,500.00	4,501,920.00	4,501,920.00	0.00	20,580.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	31,100.00	0.00	31,100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	48,600.00	0.00	0.00	48,600.00	39,082.50	39,082.50	0.00	9,517.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	112,400.00	140,000.00	0.00	252,400.00	172,392.30	172,392.30	0.00	80,007.70
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	6,804.37	6,804.37	0.00	1,195.63
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	39,400.00	0.00	5,000.00	34,400.00	31,325.00	31,325.00	0.00	3,075.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	1,364,600.00	250,000.00	0.00	1,614,600.00	1,578,410.00	1,578,410.00	0.00	36,190.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	59,900.00	30,000.00	0.00	89,900.00	63,135.00	63,135.00	0.00	26,765.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	48,400.00	48,400.00	0.00	1,600.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	339,800.00	50,000.00	0.00	389,800.00	316,227.20	316,227.20	0.00	73,572.80
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	185.70	185.70	0.00	1,314.30
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品	16,000.00	0.00	10,000.00	6,000.00	5,737.20	5,737.20	0.00	262.80
	Livros e material para bibliotecas públicas								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	15,000.00	0.00	1,000.00	14,000.00	12,717.17	12,717.17	0.00	1,282.83
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-01	傢具	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	16,500.00	0.00	9,500.00	7,000.00	6,492.00	6,492.00	0.00	508.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	4,000.00	0.00	1,000.00	3,000.00	2,735.00	2,735.00	0.00	265.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	6,000.00	8,000.00	0.00	14,000.00	13,429.00	13,429.00	0.00	571.00
	Outros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	34,000.00	4,000.00	8,000.00	30,000.00	29,091.45	29,091.45	0.00	908.55
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	313,800.00	0.00	120,800.00	193,000.00	188,187.31	188,187.31	0.00	4,812.69
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	39,400.00	0.00	3,000.00	36,400.00	27,925.63	27,925.63	0.00	8,474.37
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	937,600.00	591,100.00	0.00	1,528,700.00	1,318,919.70	1,317,419.70	1,500.00	209,780.30
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	16,400.00	20,500.00	0.00	36,900.00	34,170.40	34,170.40	0.00	2,729.60
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	186,100.00	110,200.00	27,000.00	269,300.00	233,252.70	233,252.70	0.00	36,047.30
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	1,760,500.00	0.00	321,200.00	1,439,300.00	1,275,147.91	1,275,147.91	0.00	164,152.09
	Diversos								
02-03-02-01	電費	663,000.00	0.00	80,000.00	583,000.00	522,620.00	522,620.00	0.00	60,380.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	6,900.00	0.00	0.00	6,900.00	1,090.00	1,090.00	0.00	5,810.00
	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔	420,800.00	0.00	52,200.00	368,600.00	357,950.00	357,950.00	0.00	10,650.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	566,300.00	0.00	29,000.00	537,300.00	533,837.00	533,837.00	0.00	3,463.00
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	656,000.00	0.00	135,000.00	521,000.00	499,177.00	499,177.00	0.00	21,823.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	10,000.00	32,200.00	0.00	42,200.00	35,000.00	35,000.00	0.00	7,200.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	25,900.00	18,000.00	0.00	43,900.00	36,116.20	36,116.20	0.00	7,783.80
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	1,100,300.00	0.00	142,500.00	957,800.00	655,608.78	655,608.78	0.00	302,191.22
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	10,000.00	0.00	2,700.00	7,300.00	4,300.00	4,300.00	0.00	3,000.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	352,500.00	0.00	59,500.00	293,000.00	266,992.73	266,992.73	0.00	26,007.27
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	338,100.00	0.00	111,000.00	227,100.00	224,278.80	224,278.80	0.00	2,821.20
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	1,854,200.00	1,256,100.00	0.00	3,110,300.00	2,847,018.10	2,847,018.10	0.00	263,281.90
	Acções na RAEM								
02-03-07-00-03	在外地市場之活動	525,000.00	124,700.00	210,000.00	439,700.00	380,802.56	380,802.56	0.00	58,897.44
	Acções em mercados externos								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	1,308,700.00	927,100.00	0.00	2,235,800.00	2,020,289.38	2,020,289.38	0.00	215,510.62
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	3,877,100.00	74,800.00	569,100.00	3,382,800.00	3,323,871.22	3,323,871.22	0.00	58,928.78
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	764,000.00	25,000.00	130,000.00	659,000.00	655,280.00	655,280.00	0.00	3,720.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	2,766,500.00	241,800.00	0.00	3,008,300.00	2,938,863.10	2,938,863.10	0.00	69,436.90
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	176,800.00	0.00	45,500.00	131,300.00	106,400.00	106,400.00	0.00	24,900.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	208,300.00	0.00	100,000.00	108,300.00	105,500.00	105,500.00	0.00	2,800.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	1,404,300.00	0.00	12,900.00	1,391,400.00	1,073,375.32	1,073,375.32	0.00	318,024.68
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	17,900.00	0.00	0.00	17,900.00	10,100.00	10,100.00	0.00	7,800.00
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	3,830,000.00	0.00	631,000.00	3,199,000.00	2,657,250.35	2,657,250.35	0.00	541,749.65
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	1,721,400.00	0.00	366,400.00	1,355,000.00	1,291,480.30	1,291,480.30	0.00	63,519.70
	Outros								
04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	0.00	800,000.00	308,200.00	491,800.00	491,800.00	491,800.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-01-03-31	澳門理工學院	0.00	800,000.00	0.00	800,000.00	800,000.00	800,000.00	0.00	0.00
04-02-00-00-01	Instituto Politécnico de Macau 財團法人	10,200,000.00	22,000,000.00	2,802,700.00	29,397,300.00	29,284,030.45	29,284,030.45	0.00	113,269.55
04-02-00-00-02	Fundações 社團及組織	8,786,500.00	28,067,000.00	0.00	36,853,500.00	36,088,261.58	36,088,261.58	0.00	765,238.42
04-03-00-00-02	Associações e organizações 家庭及個人	22,225,800.00	0.00	2,468,000.00	19,757,800.00	18,834,893.78	18,829,893.78	5,000.00	922,906.22
04-03-00-00-12	Famílias e indivíduos 大專學生學習用品津貼	98,400,000.00	3,700,000.00	120,000.00	101,980,000.00	101,958,000.00	101,955,355.67	2,644.33	22,000.00
04-04-00-00-02	Subsídio para a aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior 給予外地組織的共同分擔及會費	50,000.00	200.00	38,000.00	12,200.00	12,016.54	12,016.54	0.00	183.46
05-02-01-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior 人員	16,400.00	11,500.00	0.00	27,900.00	25,777.60	25,777.60	0.00	2,122.40
05-02-04-00	Pessoal 車輛	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	3,986.00	3,986.00	0.00	2,014.00
05-02-05-00	Viaturas 雜項	6,500.00	0.00	900.00	5,600.00	4,100.00	4,100.00	0.00	1,500.00
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔)	87,200.00	0.00	0.00	87,200.00	79,530.00	79,530.00	0.00	7,670.00
05-04-00-00-98	F.S.S. (enc. entidade patronal) 偶然及未列明之開支	6,500.00	0.00	0.00	6,500.00	3,814.64	3,814.64	0.00	2,685.36
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	253,400.00	234,000.00	91,000.00	396,400.00	338,897.50	338,897.50	0.00	57,502.50
07-10-00-00-07	版權	65,400.00	102,100.00	0.00	167,500.00	166,409.50	166,409.50	0.00	1,090.50
07-10-00-00-08	Direito de autor 傢具	56,000.00	0.00	6,000.00	50,000.00	3,880.00	3,880.00	0.00	46,120.00
07-10-00-00-09	Mobílias 資訊設備	106,000.00	43,900.00	85,000.00	64,900.00	64,230.00	64,230.00	0.00	670.00
07-10-00-00-10	Equipamentos informáticos 文儀器材	6,000.00	50,000.00	0.00	56,000.00	54,940.00	54,940.00	0.00	1,060.00
07-10-00-00-99	Máquinas de escritório 其他	20,000.00	38,000.00	0.00	58,000.00	49,438.00	49,438.00	0.00	8,562.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	235,113,500.00	60,785,200.00	10,785,200.00	285,113,500.00	279,098,100.27	279,088,955.94	9,144.33	6,015,399.73

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十四章 － 交通事務局 CAPÍTULO-14-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO								
	經常開支 Despesas correntes	1,634,849,100.00	135,481,300.00	82,633,200.00	1,687,697,200.00	1,641,174,506.00	1,641,159,173.00	15,333.00	46,522,694.00
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	26,253,700.00	0.00	2,760,000.00	23,493,700.00	23,469,084.30	23,469,084.30	0.00	24,615.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,291,600.00	0.00	190,000.00	1,101,600.00	1,097,642.60	1,097,642.60	0.00	3,957.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,317,300.00	0.00	360,000.00	957,300.00	943,383.40	943,383.40	0.00	13,916.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	76,500.00	0.00	16,000.00	60,500.00	60,031.30	60,031.30	0.00	468.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	189,678,500.00	0.00	3,900,000.00	185,778,500.00	184,977,159.70	184,977,159.70	0.00	801,340.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,274,000.00	0.00	250,000.00	6,024,000.00	5,958,613.70	5,958,613.70	0.00	65,386.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,697,000.00	0.00	0.00	1,697,000.00	1,589,529.80	1,589,529.80	0.00	107,470.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,241,000.00	0.00	110,000.00	2,131,000.00	2,113,464.10	2,113,464.10	0.00	17,535.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,574,400.00	0.00	1,050,000.00	18,524,400.00	18,462,587.60	18,462,587.60	0.00	61,812.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,033,700.00	0.00	970,000.00	18,063,700.00	18,020,559.10	18,020,559.10	0.00	43,140.90
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	171,400.00	110,000.00	80,000.00	201,400.00	189,909.50	189,909.50	0.00	11,490.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	19,436,800.00	0.00	1,500,000.00	17,936,800.00	16,401,961.20	16,401,961.20	0.00	1,534,838.80
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	549,200.00	0.00	0.00	549,200.00	466,572.40	466,572.40	0.00	82,627.60
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,674,500.00	0.00	150,000.00	2,524,500.00	2,272,300.00	2,272,300.00	0.00	252,200.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	577,000.00	0.00	50,000.00	527,000.00	209,160.00	207,500.00	1,660.00	317,840.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,679,000.00	5,100,000.00	320,000.00	22,459,000.00	22,405,790.00	22,405,790.00	0.00	53,210.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	56,200.00	0.00	56,200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	69,000.00	100,000.00	37,000.00	132,000.00	131,827.50	131,827.50	0.00	172.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	717,300.00	0.00	610,000.00	107,300.00	97,307.20	97,307.20	0.00	9,992.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	31,000.00	0.00	0.00	31,000.00	21,780.55	21,780.55	0.00	9,219.45
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000.00	0.00	160,000.00	90,000.00	52,951.00	52,951.00	0.00	37,049.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,156,700.00	0.00	500,000.00	8,656,700.00	8,046,990.00	8,046,990.00	0.00	609,710.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	512,400.00	0.00	100,000.00	412,400.00	293,130.00	293,130.00	0.00	119,270.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	109,100.00	0.00	0.00	109,100.00	85,600.00	85,600.00	0.00	23,500.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	391,200.00	0.00	0.00	391,200.00	313,366.80	313,366.80	0.00	77,833.20
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	604,000.00	0.00	604,000.00	587,075.00	587,075.00	0.00	16,925.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	29,500.00	0.00	18,000.00	11,500.00	500.00	500.00	0.00	11,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000.00	10,000.00	0.00	40,000.00	39,680.00	39,680.00	0.00	320.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000.00	35,000.00	0.00	45,000.00	32,935.00	32,935.00	0.00	12,065.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000.00	70,000.00	0.00	85,000.00	59,582.00	59,582.00	0.00	25,418.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	252,000.00	40,000.00	0.00	292,000.00	262,955.64	262,955.64	0.00	29,044.36
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,394,000.00	0.00	0.00	4,394,000.00	4,245,326.80	4,245,326.80	0.00	148,673.20
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	305,000.00	100,000.00	0.00	405,000.00	389,496.80	389,496.80	0.00	15,503.20
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,027,500.00	0.00	1,630,000.00	1,397,500.00	884,443.00	884,443.00	0.00	513,057.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	115,000.00	0.00	102,000.00	13,000.00	9,800.00	9,800.00	0.00	3,200.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	15,367,000.00	0.00	8,038,000.00	7,329,000.00	6,632,035.11	6,632,035.11	0.00	696,964.89
02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	11,350,000.00	1,124,000.00	5,000,000.00	7,474,000.00	6,273,354.00	6,273,354.00	0.00	1,200,646.00
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	65,943,900.00	24,152,600.00	19,000,000.00	71,096,500.00	65,491,520.13	65,491,520.13	0.00	5,604,979.87

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	36,255,400.00	0.00	950,000.00	35,305,400.00	28,379,816.50	28,379,816.50	0.00	6,925,583.50
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	1,364,300.00	0.00	230,000.00	1,134,300.00	608,856.03	608,856.03	0.00	525,443.97
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	7,012,000.00	0.00	2,514,000.00	4,498,000.00	4,158,787.50	4,158,787.50	0.00	339,212.50
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	106,515,200.00	0.00	11,750,000.00	94,765,200.00	89,319,083.43	89,307,320.43	11,763.00	5,446,116.57
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	471,600.00	905,000.00	1,100,000.00	276,600.00	188,940.00	188,940.00	0.00	87,660.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	1,275,800.00	0.00	350,000.00	925,800.00	818,170.00	818,170.00	0.00	107,630.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	152,300.00	0.00	0.00	152,300.00	76,137.90	76,137.90	0.00	76,162.10
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	21,203,400.00	0.00	4,180,000.00	17,023,400.00	14,685,696.14	14,685,696.14	0.00	2,337,703.86
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	6,690,000.00	1,500,000.00	4,590,000.00	3,600,000.00	2,787,618.00	2,787,618.00	0.00	812,382.00
02-03-06-00	Outros 招待費	360,600.00	0.00	100,000.00	260,600.00	111,581.84	111,581.84	0.00	149,018.16
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	8,779,000.00	0.00	530,000.00	8,249,000.00	7,109,579.60	7,109,579.60	0.00	1,139,420.40
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	2,028,000.00	0.00	470,000.00	1,558,000.00	1,269,185.00	1,269,185.00	0.00	288,815.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	19,260,000.00	7,240,000.00	3,000,000.00	23,500,000.00	19,943,043.10	19,943,043.10	0.00	3,556,956.90
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	1,567,000.00	0.00	1,020,000.00	547,000.00	414,479.00	414,479.00	0.00	132,521.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	196,000.00	196,000.00	0.00	4,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	27,666,000.00	0.00	2,800,000.00	24,866,000.00	23,565,208.38	23,565,208.38	0.00	1,300,791.62
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	165,000.00	0.00	50,000.00	115,000.00	48,217.10	48,217.10	0.00	66,782.90
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	7,511,000.00	0.00	1,040,000.00	6,471,000.00	5,419,771.30	5,419,771.30	0.00	1,051,228.70
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	578,000.00	0.00	150,000.00	428,000.00	336,802.80	336,802.80	0.00	91,197.20
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	1,778,200.00	0.00	160,000.00	1,618,200.00	1,444,560.00	1,442,650.00	1,910.00	173,640.00
02-03-09-00-07	Despesas bancárias de expediente 乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	0.00	59,324,200.00	0.00	59,324,200.00	59,312,219.40	59,312,219.40	0.00	11,980.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	400,000.00	0.00	385,000.00	15,000.00	13,350.00	13,350.00	0.00	1,650.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	800,000.00	50,000.00	0.00	850,000.00	682,496.40	682,496.40	0.00	167,503.60
	Outros								
04-03-00-00-01	企業	961,000,000.00	11,000,000.00	0.00	972,000,000.00	962,886,501.05	962,886,501.05	0.00	9,113,498.95
	Empresas								
05-02-01-00	人員	123,000.00	0.00	91,000.00	32,000.00	28,789.00	28,789.00	0.00	3,211.00
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	180,000.00	0.00	70,000.00	110,000.00	100,068.00	100,068.00	0.00	9,932.00
	Material								
05-02-04-00	車輛	62,200.00	131,000.00	16,000.00	177,200.00	174,566.00	174,566.00	0.00	2,634.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	173,700.00	0.00	10,000.00	163,700.00	156,000.00	156,000.00	0.00	7,700.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	460,000.00	0.00	90,000.00	370,000.00	364,140.00	364,140.00	0.00	5,860.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-93	賠償	100,000.00	23,885,500.00	0.00	23,985,500.00	23,985,437.30	23,985,437.30	0.00	62.70
	Compensação								
	資本開支 Despesas de capital	68,489,000.00	5,556,000.00	8,169,500.00	65,875,500.00	58,866,791.05	58,866,791.05	0.00	7,008,708.95
07-04-00-00-01	街道及橋樑	10,000,000.00	0.00	0.00	10,000,000.00	7,595,509.00	7,595,509.00	0.00	2,404,491.00
	Estradas e pontes								
07-06-00-00-01	各項建設	24,300,000.00	1,800,000.00	4,500,000.00	21,600,000.00	19,111,957.70	19,111,957.70	0.00	2,488,042.30
	Construções diversas								
07-09-00-00	運輸物料	400,000.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-03	交通用品	8,500,000.00	1,996,000.00	0.00	10,496,000.00	10,494,815.00	10,494,815.00	0.00	1,185.00
	Material de transportes								
07-10-00-00-07	版權	2,850,000.00	0.00	129,500.00	2,720,500.00	2,547,538.90	2,547,538.90	0.00	172,961.10
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	400,000.00	630,000.00	0.00	1,030,000.00	901,393.25	901,393.25	0.00	128,606.75
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	7,760,000.00	0.00	2,600,000.00	5,160,000.00	5,037,887.00	5,037,887.00	0.00	122,113.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	600,000.00	0.00	540,000.00	60,000.00	38,000.00	38,000.00	0.00	22,000.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	13,679,000.00	1,130,000.00	0.00	14,809,000.00	13,139,690.20	13,139,690.20	0.00	1,669,309.80
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	1,703,338,100.00	141,037,300.00	90,802,700.00	1,753,572,700.00	1,700,041,297.05	1,700,025,964.05	15,333.00	53,531,402.95

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十八章 － 身份證明局 CAPÍTULO-18-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO								
	經常開支 Despesas correntes	264,768,000.00	5,905,000.00	3,445,000.00	267,228,000.00	254,381,891.01	254,381,891.01	0.00	12,846,108.99
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	30,638,300.00	0.00	600,000.00	30,038,300.00	27,975,499.40	27,975,499.40	0.00	2,062,800.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,206,400.00	0.00	34,000.00	2,172,400.00	2,047,897.80	2,047,897.80	0.00	124,502.20
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	83,193,700.00	0.00	37,000.00	83,156,700.00	81,992,324.90	81,992,324.90	0.00	1,164,375.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,573,000.00	0.00	0.00	2,573,000.00	2,572,445.50	2,572,445.50	0.00	554.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	271,200.00	140,000.00	0.00	411,200.00	383,777.60	383,777.60	0.00	27,422.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	597,600.00	127,000.00	0.00	724,600.00	707,183.50	707,183.50	0.00	17,416.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,912,900.00	0.00	30,000.00	9,882,900.00	9,825,243.40	9,825,243.40	0.00	57,656.60
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,796,100.00	0.00	0.00	9,796,100.00	9,664,820.70	9,664,820.70	0.00	131,279.30
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	768,600.00	0.00	0.00	768,600.00	736,837.40	736,837.40	0.00	31,762.60
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,731,800.00	220,000.00	0.00	2,951,800.00	2,607,820.40	2,607,820.40	0.00	343,979.60
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,273,100.00	0.00	100,000.00	1,173,100.00	1,074,890.90	1,074,890.90	0.00	98,209.10
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,531,900.00	0.00	100,000.00	2,431,900.00	2,350,750.00	2,350,750.00	0.00	81,150.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,351,300.00	2,780,000.00	0.00	11,131,300.00	10,829,840.00	10,829,840.00	0.00	301,460.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	350,000.00	430,000.00	0.00	780,000.00	661,770.00	661,770.00	0.00	118,230.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	173,983.50	173,983.50	0.00	31,016.50
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,282.46	2,282.46	0.00	3,717.54
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	189,260.00	189,260.00	0.00	40,740.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,854,900.00	0.00	16,000.00	3,838,900.00	3,724,490.00	3,724,490.00	0.00	114,410.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	168,200.00	0.00	0.00	168,200.00	74,520.00	74,520.00	0.00	93,680.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,500.00	12,500.00	0.00	12,500.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	41,050.90	41,050.90	0.00	88,949.10
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	4,800,000.00	680,000.00	400,000.00	5,080,000.00	4,313,673.00	4,313,673.00	0.00	766,327.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	681.00	681.00	0.00	4,319.00
02-01-07-00-03	Livros e documentação técnica 文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	39,330.00	39,330.00	0.00	10,670.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	7,110.00	7,110.00	0.00	62,890.00
02-02-02-00	Outros 燃油及潤滑劑	35,000.00	8,000.00	0.00	43,000.00	35,334.05	35,334.05	0.00	7,665.95
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	32,700,000.00	0.00	200,000.00	32,500,000.00	31,414,600.83	31,414,600.83	0.00	1,085,399.17
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	117,365.32	117,365.32	0.00	32,634.68
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	86,949.00	86,949.00	0.00	13,051.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	12,360.00	12,360.00	0.00	17,640.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	4,100,000.00	0.00	800,000.00	3,300,000.00	2,509,528.84	2,509,528.84	0.00	790,471.16
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	36,670,000.00	500,000.00	0.00	37,170,000.00	34,972,509.55	34,972,509.55	0.00	2,197,490.45
02-03-02-01	Diversos 電費	5,300,000.00	0.00	0.00	5,300,000.00	4,680,555.20	4,680,555.20	0.00	619,444.80
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	1,700.00	1,700.00	0.00	2,300.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	1,250,000.00	0.00	100,000.00	1,150,000.00	1,111,228.00	1,111,228.00	0.00	38,772.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	8,700,000.00	820,000.00	0.00	9,520,000.00	9,449,270.28	9,449,270.28	0.00	70,729.72
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	400,000.00	0.00	30,000.00	370,000.00	314,400.00	314,400.00	0.00	55,600.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	100,000.00	0.00	30,000.00	70,000.00	60,330.00	60,330.00	0.00	9,670.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	7,528.00	7,528.00	0.00	2,472.00
	Passagens para missão oficial								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,700,000.00	0.00	100,000.00	4,600,000.00	3,611,841.28	3,611,841.28	0.00	988,158.72
02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	233,605.09	233,605.09	0.00	66,394.91
02-03-06-00	招待費 Representação	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	63,686.60	63,686.60	0.00	56,313.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,791,000.00	0.00	0.00	1,791,000.00	1,572,873.40	1,572,873.40	0.00	218,126.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	44,400.00	44,400.00	0.00	15,600.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	830,000.00	0.00	38,000.00	792,000.00	543,806.80	543,806.80	0.00	248,193.20
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000.00	200,000.00	0.00	250,000.00	145,100.00	145,100.00	0.00	104,900.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	810.39	810.39	0.00	9,189.61
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000.00	0.00	650,000.00	850,000.00	656,630.00	656,630.00	0.00	193,370.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	79,600.00	79,600.00	0.00	30,400.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,390.00	5,390.00	0.00	4,610.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	187,268.49	187,268.49	0.00	112,731.51
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	320,000.00	0.00	50,000.00	270,000.00	252,913.93	252,913.93	0.00	17,086.07
05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000.00	0.00	90,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-02-00	物料 Material	50,000.00	0.00	25,000.00	25,000.00	23,261.00	23,261.00	0.00	1,739.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000.00	0.00	5,000.00	23,000.00	20,107.60	20,107.60	0.00	2,892.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000.00	0.00	10,000.00	18,000.00	14,575.00	14,575.00	0.00	3,425.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	142,380.00	142,380.00	0.00	17,620.00
	資本開支 Despesas de capital	12,130,000.00	2,020,000.00	1,700,000.00	12,450,000.00	9,971,228.00	9,971,228.00	0.00	2,478,772.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	190,000.00	0.00	190,000.00	169,800.00	169,800.00	0.00	20,200.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	4,930,000.00	0.00	0.00	4,930,000.00	4,730,347.00	4,730,347.00	0.00	199,653.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	350,000.00	200,000.00	0.00	550,000.00	378,323.00	378,323.00	0.00	171,677.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,200,000.00	0.00	1,700,000.00	4,500,000.00	2,778,709.00	2,778,709.00	0.00	1,721,291.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000.00	30,000.00	0.00	180,000.00	139,700.00	139,700.00	0.00	40,300.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000.00	1,600,000.00	0.00	2,100,000.00	1,774,349.00	1,774,349.00	0.00	325,651.00
	開支總額 Total das despesas	276,898,000.00	7,925,000.00	5,145,000.00	279,678,000.00	264,353,119.01	264,353,119.01	0.00	15,324,880.99

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十九章 － 經濟局 CAPÍTULO-19-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA								
	經常開支 Despesas correntes	210,811,600.00	10,663,000.00	11,338,000.00	210,136,600.00	189,532,407.06	189,522,189.86	10,217.20	20,604,192.94
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	74,290,200.00	0.00	5,100,000.00	69,190,200.00	65,623,048.00	65,623,048.00	0.00	3,567,152.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,139,900.00	0.00	400,000.00	4,739,900.00	4,638,758.20	4,638,758.20	0.00	101,141.80
01-01-03-01	報酬 Remunerações	537,900.00	3,000.00	0.00	540,900.00	535,350.00	535,350.00	0.00	5,550.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	48,655,200.00	0.00	1,000,000.00	47,655,200.00	45,428,808.00	45,428,808.00	0.00	2,226,392.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,743,000.00	0.00	0.00	1,743,000.00	1,662,650.90	1,662,650.90	0.00	80,349.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	676,300.00	200,000.00	0.00	876,300.00	444,049.50	444,049.50	0.00	432,250.50
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	996,000.00	60,000.00	0.00	1,056,000.00	952,616.60	952,616.60	0.00	103,383.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	796,800.00	142,000.00	0.00	938,800.00	866,935.00	866,935.00	0.00	71,865.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,865,900.00	0.00	600,000.00	10,265,900.00	9,984,381.30	9,984,381.30	0.00	281,518.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,895,800.00	0.00	1,000,000.00	9,895,800.00	9,894,430.00	9,894,430.00	0.00	1,370.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	441,500.00	0.00	0.00	441,500.00	2,075.00	2,075.00	0.00	439,425.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,493,200.00	8,055,000.00	0.00	9,548,200.00	5,561,738.10	5,561,738.10	0.00	3,986,461.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	112,400.00	0.00	0.00	112,400.00	87,259.50	87,259.50	0.00	25,140.50
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	98,800.00	0.00	0.00	98,800.00	46,380.00	46,380.00	0.00	52,420.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	307,500.00	0.00	0.00	307,500.00	153,510.00	144,380.00	9,130.00	153,990.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,759,700.00	700,000.00	0.00	9,459,700.00	9,163,200.00	9,163,200.00	0.00	296,500.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	173,900.00	0.00	170,000.00	3,900.00	0.00	0.00	0.00	3,900.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,270,200.00	0.00	1,000,000.00	270,200.00	62,110.30	62,110.30	0.00	208,089.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Outros								
01-03-01-00	私人電話	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	49,678.06	49,678.06	0.00	30,321.94
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	140,831.00	140,831.00	0.00	59,169.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	4,262,400.00	0.00	1,000,000.00	3,262,400.00	2,893,850.00	2,893,850.00	0.00	368,550.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	112,400.00	0.00	0.00	112,400.00	56,025.00	56,025.00	0.00	56,375.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	65,500.00	65,500.00	0.00	64,500.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	384,137.60	383,770.90	366.70	815,862.40
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	1,192.10	1,192.10	0.00	128,807.90
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼	128,600.00	0.00	0.00	128,600.00	72,000.00	72,000.00	0.00	56,600.00
	Subsídio para uso próprio de viaturas								
02-01-01-00	建設及大型裝修	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Construções e grandes reparações								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	702.30	702.30	0.00	79,297.70
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-02	資訊設備	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	400.00	400.00	0.00	6,600.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	322.20	322.20	0.00	5,677.80
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,120.00	1,120.00	0.00	880.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,180.00	1,180.00	0.00	3,820.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	51,198.74	51,198.74	0.00	48,801.26
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	972,130.88	972,130.88	0.00	27,869.12
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	59,325.00	59,325.00	0.00	60,675.00
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	410,000.00	0.00	0.00	410,000.00	54,334.00	54,334.00	0.00	355,666.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	10,000.00	8,000.00	0.00	18,000.00	14,510.00	14,510.00	0.00	3,490.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	300,000.00	135,000.00	0.00	435,000.00	268,794.80	268,794.80	0.00	166,205.20
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	3,000,000.00	510,000.00	0.00	3,510,000.00	3,180,945.75	3,180,945.75	0.00	329,054.25
02-03-02-01	Diversos 電費	1,950,000.00	230,000.00	0.00	2,180,000.00	1,754,155.00	1,754,155.00	0.00	425,845.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	21,766.00	21,766.00	0.00	23,234.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	646,000.00	0.00	130,000.00	516,000.00	514,500.00	514,500.00	0.00	1,500.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,245,000.00	0.00	0.00	2,245,000.00	1,759,836.20	1,759,836.20	0.00	485,163.80
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	142,000.00	150,000.00	0.00	292,000.00	167,247.74	167,247.74	0.00	124,752.26
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	140,000.00	30,000.00	0.00	170,000.00	152,818.00	152,818.00	0.00	17,182.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	60,000.00	30,000.00	0.00	90,000.00	50,917.60	50,197.10	720.50	39,082.40
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	903,229.71	903,229.71	0.00	896,770.29
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	180,000.00	70,000.00	0.00	250,000.00	167,501.38	167,501.38	0.00	82,498.62
02-03-06-00	Outros 招待費	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	109,276.35	109,276.35	0.00	70,723.65
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	15,575,200.00	0.00	0.00	15,575,200.00	14,398,316.40	14,398,316.40	0.00	1,176,883.60
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	25,335.00	25,335.00	0.00	274,665.00
02-03-07-00-03	Acções na RAEM 在外地市場之活動	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	880,100.00	0.00	730,000.00	150,100.00	45,419.00	45,419.00	0.00	104,681.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	4,860.00	4,860.00	0.00	55,140.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	3,670,000.00	0.00	0.00	3,670,000.00	2,437,974.15	2,437,974.15	0.00	1,232,025.85
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	312,838.00	312,838.00	0.00	107,162.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	295,200.00	140,000.00	0.00	435,200.00	258,750.00	258,750.00	0.00	176,450.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	133,200.00	133,200.00	0.00	46,800.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-06	銀行手續費	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	4,980.60	4,980.60	0.00	25,019.40
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	110,000.00	0.00	8,000.00	102,000.00	9,781.00	9,781.00	0.00	92,219.00
	Outros								
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	2,000.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	2,380,000.00	200,000.00	0.00	2,580,000.00	2,446,017.80	2,446,017.80	0.00	133,982.20
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
04-04-00-00-99	其他	500,000.00	0.00	150,000.00	350,000.00	347,964.60	347,964.60	0.00	2,035.40
	Outras								
05-02-01-00	人員	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	250.00	250.00	0.00	19,750.00
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	17,239.00	17,239.00	0.00	17,761.00
	Material								
05-02-04-00	車輛	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	13,527.70	13,527.70	0.00	8,472.30
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	9,428.00	9,428.00	0.00	3,572.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	79,800.00	79,800.00	0.00	40,200.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	2,040,000.00	1,680,000.00	1,005,000.00	2,715,000.00	2,507,493.38	2,507,493.38	0.00	207,506.62
07-09-00-00	運輸物料	50,000.00	250,000.00	55,000.00	245,000.00	244,350.00	244,350.00	0.00	650.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-07	版權	0.00	700,000.00	250,000.00	450,000.00	397,314.00	397,314.00	0.00	52,686.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	150,000.00	130,000.00	0.00	280,000.00	271,253.38	271,253.38	0.00	8,746.62
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	1,600,000.00	250,000.00	700,000.00	1,150,000.00	1,114,213.00	1,114,213.00	0.00	35,787.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	77,050.00	77,050.00	0.00	72,950.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	90,000.00	350,000.00	0.00	440,000.00	403,313.00	403,313.00	0.00	36,687.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	212,851,600.00	12,343,000.00	12,343,000.00	212,851,600.00	192,039,900.44	192,029,683.24	10,217.20	20,811,699.56

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十章 — 懲教管理局 CAPÍTULO-20-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS								
	經常開支 Despesas correntes	572,528,800.00	16,402,800.00	19,160,600.00	569,771,000.00	540,536,248.65	540,536,248.65	0.00	29,234,751.35
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	179,820,200.00	0.00	5,060,000.00	174,760,200.00	172,242,789.10	172,242,789.10	0.00	2,517,410.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,333,500.00	0.00	410,000.00	8,923,500.00	8,836,166.20	8,836,166.20	0.00	87,333.80
01-01-03-01	報酬 Remunerações	483,200.00	0.00	0.00	483,200.00	481,270.20	481,270.20	0.00	1,929.80
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	124,966,100.00	0.00	400,000.00	124,566,100.00	120,403,661.80	120,403,661.80	0.00	4,162,438.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,933,400.00	0.00	140,000.00	3,793,400.00	3,681,602.60	3,681,602.60	0.00	111,797.40
01-01-04-01	工資 Salários	222,200.00	0.00	0.00	222,200.00	204,782.00	204,782.00	0.00	17,418.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900.00	4,000.00	0.00	63,900.00	62,997.00	62,997.00	0.00	903.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,255,200.00	73,100.00	0.00	1,328,300.00	1,293,441.10	1,293,441.10	0.00	34,858.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,294,800.00	0.00	0.00	1,294,800.00	1,147,905.60	1,147,905.60	0.00	146,894.40
01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	983,800.00	0.00	99,700.00	884,100.00	872,670.00	872,670.00	0.00	11,430.00
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	56,761,300.00	0.00	1,050,000.00	55,711,300.00	51,944,327.10	51,944,327.10	0.00	3,766,972.90
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	0.00	214,000.00	0.00	214,000.00	0.00	0.00	0.00	214,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,789,400.00	0.00	105,900.00	26,683,500.00	25,999,476.70	25,999,476.70	0.00	684,023.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	26,146,900.00	0.00	730,000.00	25,416,900.00	25,244,830.00	25,244,830.00	0.00	172,070.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,564,100.00	0.00	510,000.00	1,054,100.00	860,979.00	860,979.00	0.00	193,121.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,178,400.00	3,000,000.00	0.00	4,178,400.00	3,845,621.20	3,845,621.20	0.00	332,778.80
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,339,400.00	0.00	88,000.00	3,251,400.00	2,601,983.80	2,601,983.80	0.00	649,416.20
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	25,784,100.00	7,176,900.00	0.00	32,961,000.00	32,868,000.00	32,868,000.00	0.00	93,000.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	107,100.00	0.00	0.00	107,100.00	80,160.00	80,160.00	0.00	26,940.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	270,000.00	92,000.00	0.00	362,000.00	361,220.00	361,220.00	0.00	780.00
	Prémio de avaliação de desempenho								
01-02-10-00-11	職務終止補償	512,400.00	0.00	0.00	512,400.00	474,661.40	474,661.40	0.00	37,738.60
	Compensação em cessação definitiva de funções								
01-02-10-00-99	其他	832,600.00	0.00	50,000.00	782,600.00	379,481.10	379,481.10	0.00	403,118.90
	Outros								
01-03-01-00	私人電話	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	28,008.00	28,008.00	0.00	1,992.00
	Telefones individuais								
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物	7,865,000.00	0.00	772,000.00	7,093,000.00	5,674,532.00	5,674,532.00	0.00	1,418,468.00
	Alimentação e alojamento - espécie								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	6,031,700.00	2,317,000.00	2,170,000.00	6,178,700.00	2,999,984.00	2,999,984.00	0.00	3,178,716.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	21,282,900.00	663,000.00	0.00	21,945,900.00	20,956,810.00	20,956,810.00	0.00	989,090.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	373,500.00	32,800.00	0.00	406,300.00	327,780.00	327,780.00	0.00	78,520.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	303,845.60	303,845.60	0.00	116,154.40
	Alimentação e alojamento - compensação de encargos								
01-06-03-01	啟程津貼	58,200.00	0.00	0.00	58,200.00	28,000.00	28,000.00	0.00	30,200.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	489,700.00	0.00	0.00	489,700.00	233,596.60	233,596.60	0.00	256,103.40
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-01-00	建設及大型裝修	998,800.00	374,000.00	0.00	1,372,800.00	1,372,630.00	1,372,630.00	0.00	170.00
	Construções e grandes reparações								
02-01-02-00	保衛及保安用品	1,120,000.00	648,000.00	845,000.00	923,000.00	663,600.00	663,600.00	0.00	259,400.00
	Material de defesa e segurança								
02-01-03-00-01	員工宿舍	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	6,230.00	6,230.00	0.00	33,770.00
	Alojamento de pessoal								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	4,000.00	11,000.00	0.00	15,000.00	10,866.60	10,866.60	0.00	4,133.40
	Livros e documentação técnica								
02-01-04-00-99	其他	4,200.00	0.00	0.00	4,200.00	0.00	0.00	0.00	4,200.00
	Outros								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	55,000.00	0.00	50,000.00	5,000.00	1,100.00	1,100.00	0.00	3,900.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-03	文儀器材	17,500.00	56,000.00	0.00	73,500.00	72,691.00	72,691.00	0.00	809.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,880.00	2,880.00	0.00	120.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	105,500.00	46,000.00	0.00	151,500.00	136,394.00	136,394.00	0.00	15,106.00
	Outros bens duradouros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,772,800.00	0.00	280,000.00	1,492,800.00	1,110,814.73	1,110,814.73	0.00	381,985.27
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	328,000.00	52,000.00	0.00	380,000.00	200,084.20	200,084.20	0.00	179,915.80
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,646,800.00	454,000.00	0.00	2,100,800.00	1,658,153.43	1,658,153.43	0.00	442,646.57
02-02-05-00	膳食 Alimentação	19,153,200.00	0.00	2,020,000.00	17,133,200.00	16,731,979.16	16,731,979.16	0.00	401,220.84
02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,618,000.00	0.00	400,000.00	2,218,000.00	1,794,118.70	1,794,118.70	0.00	423,881.30
02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	83,840.80	83,840.80	0.00	76,159.20
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	355,000.00	0.00	150,000.00	205,000.00	152,112.00	152,112.00	0.00	52,888.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,681,100.00	0.00	550,000.00	1,131,100.00	1,019,603.69	1,019,603.69	0.00	111,496.31
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	185,000.00	0.00	0.00	185,000.00	127,347.90	127,347.90	0.00	57,652.10
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	197,600.00	126,000.00	0.00	323,600.00	286,243.00	286,243.00	0.00	37,357.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	5,174,600.00	643,000.00	0.00	5,817,600.00	4,126,359.15	4,126,359.15	0.00	1,691,240.85
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,291,200.00	0.00	0.00	10,291,200.00	8,829,343.86	8,829,343.86	0.00	1,461,856.14
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,160,000.00	0.00	620,000.00	6,540,000.00	5,830,530.00	5,830,530.00	0.00	709,470.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,410,000.00	0.00	300,000.00	2,110,000.00	1,540,180.00	1,540,180.00	0.00	569,820.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,127,100.00	0.00	320,000.00	1,807,100.00	1,706,828.00	1,706,828.00	0.00	100,272.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,653,300.00	0.00	300,000.00	1,353,300.00	1,280,554.00	1,280,554.00	0.00	72,746.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	542,800.00	0.00	0.00	542,800.00	147,297.60	147,297.60	0.00	395,502.40
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	387,000.00	0.00	0.00	387,000.00	350,033.57	350,033.57	0.00	36,966.43
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	80,400.00	33,000.00	0.00	113,400.00	46,378.10	46,378.10	0.00	67,021.90
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,664,200.00	0.00	427,000.00	2,237,200.00	1,992,491.07	1,992,491.07	0.00	244,708.93
02-03-05-03-02	其他 Outros	220,000.00	70,000.00	0.00	290,000.00	163,296.39	163,296.39	0.00	126,703.61

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費	177,500.00	245,000.00	0.00	422,500.00	190,310.30	190,310.30	0.00	232,189.70
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	693,600.00	0.00	170,000.00	523,600.00	232,704.00	232,704.00	0.00	290,896.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	55,000.00	28,000.00	0.00	83,000.00	74,120.00	74,120.00	0.00	8,880.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,700.00	5,700.00	0.00	14,300.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	1,775,200.00	0.00	345,000.00	1,430,200.00	1,173,038.00	1,173,038.00	0.00	257,162.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	1,839,000.00	0.00	728,000.00	1,111,000.00	988,500.50	988,500.50	0.00	122,499.50
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	2,475.60	2,475.60	0.00	12,524.40
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	581,300.00	44,000.00	0.00	625,300.00	473,734.30	473,734.30	0.00	151,565.70
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	607.00	607.00	0.00	4,393.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	926,700.00	0.00	0.00	926,700.00	616,570.40	616,570.40	0.00	310,129.60
04-02-00-00-03	Outros 給予本地區組織的共同分擔及會費	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	1,500.00	1,500.00	0.00	0.00
04-03-00-00-02	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM 家庭及個人	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	0.00
04-04-00-00-02	Famílias e indivíduos 給予外地組織的共同分擔及會費	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	20,170.60	20,170.60	0.00	4,829.40
05-02-01-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior 人員	203,300.00	0.00	70,000.00	133,300.00	88,412.90	88,412.90	0.00	44,887.10
05-02-04-00	Pessoal 車輛	105,000.00	0.00	0.00	105,000.00	76,522.00	76,522.00	0.00	28,478.00
05-04-00-00-03	Viaturas 社會保障基金(僱主實體之負擔)	342,000.00	0.00	0.00	342,000.00	303,120.00	303,120.00	0.00	38,880.00
05-04-00-00-98	F.S.S. (enc. entidade patronal) 偶然及未列明之開支	393,600.00	0.00	0.00	393,600.00	384,200.00	384,200.00	0.00	9,400.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	6,749,400.00	3,974,000.00	1,216,200.00	9,507,200.00	8,125,486.50	8,125,486.50	0.00	1,381,713.50
07-09-00-00	運輸物料	1,496,000.00	0.00	896,000.00	600,000.00	596,000.00	596,000.00	0.00	4,000.00
07-10-00-00-04	Material de transporte 醫療用品	20,000.00	30,000.00	0.00	50,000.00	33,110.00	33,110.00	0.00	16,890.00
07-10-00-00-05	Material médico e clínico 住屋用品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	37,628.00	37,628.00	0.00	62,372.00
	Material de habitação								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	358,230.00	358,230.00	0.00	21,770.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	320,300.00	524,000.00	0.00	844,300.00	701,471.00	701,471.00	0.00	142,829.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	116,000.00	277,000.00	0.00	393,000.00	334,617.00	334,617.00	0.00	58,383.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,288,200.00	2,013,000.00	0.00	3,301,200.00	2,573,453.00	2,573,453.00	0.00	727,747.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	28,000.00	20,000.00	0.00	48,000.00	11,100.00	11,100.00	0.00	36,900.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	3,000,900.00	1,110,000.00	320,200.00	3,790,700.00	3,479,877.50	3,479,877.50	0.00	310,822.50
	開支總額 Total das despesas	579,278,200.00	20,376,800.00	20,376,800.00	579,278,200.00	548,661,735.15	548,661,735.15	0.00	30,616,464.85

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十一章 — 澳門特別行政區海關 CAPÍTULO-21-SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU								
	經常開支 Despesas correntes	748,340,800.00	21,649,300.00	18,359,300.00	751,630,800.00	729,165,993.68	729,165,993.68	0.00	22,464,806.32
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	376,061,700.00	0.00	11,383,100.00	364,678,600.00	360,540,333.20	360,540,333.20	0.00	4,138,266.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,805,400.00	0.00	700,000.00	35,105,400.00	33,799,491.50	33,799,491.50	0.00	1,305,908.50
01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	11,248,300.00	0.00	0.00	11,248,300.00	8,900,594.40	8,900,594.40	0.00	2,347,705.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	647,400.00	0.00	0.00	647,400.00	645,645.00	645,645.00	0.00	1,755.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	33,395,800.00	0.00	0.00	33,395,800.00	32,233,896.80	32,233,896.80	0.00	1,161,903.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,140,100.00	0.00	0.00	1,140,100.00	1,134,015.50	1,134,015.50	0.00	6,084.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	263,200.00	260,000.00	0.00	523,200.00	496,014.80	496,014.80	0.00	27,185.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,195,200.00	0.00	0.00	1,195,200.00	1,110,263.50	1,110,263.50	0.00	84,936.50
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	98,329,300.00	0.00	4,883,000.00	93,446,300.00	92,009,921.00	92,009,921.00	0.00	1,436,379.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	909.00	909.00	0.00	91.00
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	284,400.00	0.00	0.00	284,400.00	284,281.20	284,281.20	0.00	118.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	36,438,100.00	0.00	0.00	36,438,100.00	36,017,800.80	36,017,800.80	0.00	420,299.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	34,004,500.00	1,580,000.00	0.00	35,584,500.00	35,518,939.70	35,518,939.70	0.00	65,560.30
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,588,300.00	0.00	0.00	1,588,300.00	1,062,196.20	1,062,196.20	0.00	526,103.80
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	61,402.50	61,402.50	0.00	143,597.50
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	47,900.00	0.00	0.00	47,900.00	47,250.00	47,250.00	0.00	650.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	36,759,900.00	11,200,000.00	0.00	47,959,900.00	47,439,480.00	47,439,480.00	0.00	520,420.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	9,965,100.00	0.00	0.00	9,965,100.00	9,206,001.00	9,206,001.00	0.00	759,099.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	307,500.00	160,000.00	0.00	467,500.00	461,480.00	461,480.00	0.00	6,020.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	180,000.00	1,300.00	0.00	181,300.00	181,237.50	181,237.50	0.00	62.50
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	2,356,800.00	0.00	0.00	2,356,800.00	2,100,865.50	2,100,865.50	0.00	255,934.50
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	778,800.00	500,000.00	0.00	1,278,800.00	965,537.40	965,537.40	0.00	313,262.60
01-03-01-00	Outros 私人電話	3,300.00	0.00	0.00	3,300.00	1,860.02	1,860.02	0.00	1,439.98
01-03-02-00	Telefones individuais 膳食及住宿 - 實物	1,152,500.00	0.00	0.00	1,152,500.00	592,007.83	592,007.83	0.00	560,492.17
01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie 服裝及個人用品 - 實物	2,800,000.00	800,000.00	0.00	3,600,000.00	3,053,279.20	3,053,279.20	0.00	546,720.80
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	23,143,000.00	250,000.00	0.00	23,393,000.00	23,191,520.00	23,191,520.00	0.00	201,480.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	512,400.00	0.00	0.00	512,400.00	236,970.00	236,970.00	0.00	275,430.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	55,100.00	31,000.00	0.00	86,100.00	73,300.00	73,300.00	0.00	12,800.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	406,600.00	150,000.00	0.00	556,600.00	517,267.70	517,267.70	0.00	39,332.30
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	4,400.00	0.00	0.00	4,400.00	985.90	985.90	0.00	3,414.10
01-06-03-03-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 使用個人車輛津貼	0.00	240,000.00	0.00	240,000.00	186,141.20	186,141.20	0.00	53,858.80
02-01-03-00-99	Subsídio para uso próprio de viaturas 其他	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	123,055.00	123,055.00	0.00	76,945.00
02-01-04-00-02	Outros 書刊及技術文件	8,400.00	0.00	0.00	8,400.00	5,391.30	5,391.30	0.00	3,008.70
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	81,700.00	81,700.00	0.00	18,300.00
02-01-05-00	Outros 工場、修理廠及化驗室用品	30,000.00	80,000.00	0.00	110,000.00	71,719.40	71,719.40	0.00	38,280.60
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	33,000.00	100,000.00	0.00	133,000.00	128,850.00	128,850.00	0.00	4,150.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	18,000.00	50,000.00	0.00	68,000.00	51,346.00	51,346.00	0.00	16,654.00
02-01-08-00	Máquinas de escritório 其他耐用品	200,000.00	390,000.00	0.00	590,000.00	575,144.00	575,144.00	0.00	14,856.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	3,695.00	3,695.00	0.00	14,305.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	6,500,000.00	0.00	1,084,000.00	5,416,000.00	4,910,790.33	4,910,790.33	0.00	505,209.67
	Combustíveis e lubrificantes								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
	Munições, explosivos e artifícios								
02-02-04-00	辦事處消耗	600,000.00	50,000.00	0.00	650,000.00	645,969.92	645,969.92	0.00	4,030.08
	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	3,600.00	0.00	0.00	3,600.00	2,155.20	2,155.20	0.00	1,444.80
	Alimentação								
02-02-06-00	服裝	2,000.00	10,000.00	0.00	12,000.00	11,970.00	11,970.00	0.00	30.00
	Vestuário								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	179,441.20	179,441.20	0.00	20,558.80
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品	700,000.00	350,000.00	0.00	1,050,000.00	879,226.40	879,226.40	0.00	170,773.60
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	866,000.00	0.00	0.00	866,000.00	595,701.40	595,701.40	0.00	270,298.60
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	18,000.00	5,000.00	0.00	23,000.00	18,410.00	18,410.00	0.00	4,590.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	1,540,000.00	550,000.00	0.00	2,090,000.00	1,909,111.21	1,909,111.21	0.00	180,888.79
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	11,500,000.00	3,100,000.00	0.00	14,600,000.00	12,609,608.83	12,609,608.83	0.00	1,990,391.17
	Diversos								
02-03-02-01	電費	2,900,000.00	0.00	0.00	2,900,000.00	2,670,296.44	2,670,296.44	0.00	229,703.56
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	57,385.90	57,385.90	0.00	14,614.10
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	66,000.00	110,000.00	0.00	176,000.00	81,677.90	81,677.90	0.00	94,322.10
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	84,700.00	0.00	0.00	84,700.00	84,686.40	84,686.40	0.00	13.60
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	210,000.00	130,000.00	0.00	340,000.00	260,149.00	260,149.00	0.00	79,851.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	3,200,000.00	0.00	0.00	3,200,000.00	1,986,190.00	1,986,190.00	0.00	1,213,810.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	27,200.00	70,000.00	0.00	97,200.00	72,389.93	72,389.93	0.00	24,810.07
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	3,978,320.20	3,978,320.20	0.00	821,679.80
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	80,000.00	110,000.00	0.00	190,000.00	168,150.00	168,150.00	0.00	21,850.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	166,200.00	280,000.00	0.00	446,200.00	418,268.00	418,268.00	0.00	27,932.00
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	543,822.40	543,822.40	0.00	106,177.60
	Encargos com anúncios								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	1,332,000.00	0.00	0.00	1,332,000.00	1,131,091.50	1,131,091.50	0.00	200,908.50
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	1,350,000.00	820,000.00	0.00	2,170,000.00	1,743,096.20	1,743,096.20	0.00	426,903.80
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	129,061.60	129,061.60	0.00	170,938.40
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	184,200.00	100,000.00	284,200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	3,600.00	0.00	0.00	3,600.00	1,511.77	1,511.77	0.00	2,088.23
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	271,398.80	271,398.80	0.00	118,601.20
	Outros								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	270,000.00	0.00	25,000.00	245,000.00	231,478.60	231,478.60	0.00	13,521.40
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	12,300.00	23,000.00	0.00	35,300.00	32,308.60	32,308.60	0.00	2,991.40
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Material								
05-02-03-00	不動產	6,000.00	4,000.00	0.00	10,000.00	5,879.90	5,879.90	0.00	4,120.10
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	100,000.00	45,000.00	0.00	145,000.00	126,757.00	126,757.00	0.00	18,243.00
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	309,600.00	0.00	0.00	309,600.00	297,900.00	297,900.00	0.00	11,700.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Diferenças cambiais								
	資本開支 Despesas de capital	37,468,000.00	3,130,000.00	6,420,000.00	34,178,000.00	28,696,206.10	28,696,206.10	0.00	5,481,793.90
07-09-00-00	運輸物料	11,276,000.00	0.00	0.00	11,276,000.00	10,455,579.60	10,455,579.60	0.00	820,420.40
	Material de transporte								
07-10-00-00-01	保安用品	10,772,000.00	500,000.00	2,100,000.00	9,172,000.00	7,986,392.50	7,986,392.50	0.00	1,185,607.50
	Material de segurança								
07-10-00-00-07	版權	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	748,921.00	748,921.00	0.00	1,079.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	300,000.00	900,000.00	0.00	1,200,000.00	642,755.00	642,755.00	0.00	557,245.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	7,720,000.00	0.00	4,320,000.00	3,400,000.00	2,509,974.00	2,509,974.00	0.00	890,026.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	300,000.00	980,000.00	0.00	1,280,000.00	1,240,273.00	1,240,273.00	0.00	39,727.00
	Máquinas de escritório								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000,000.00	750,000.00	0.00	5,750,000.00	3,905,431.00	3,905,431.00	0.00	1,844,569.00
07-12-00-00-99	其他 Outros	1,350,000.00	0.00	0.00	1,350,000.00	1,206,880.00	1,206,880.00	0.00	143,120.00
	開支總額 Total das despesas	785,808,800.00	24,779,300.00	24,779,300.00	785,808,800.00	757,862,199.78	757,862,199.78	0.00	27,946,600.22

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十二章 － 地球物理暨氣象局 CAPÍTULO-22-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS								
	經常開支 Despesas correntes	104,199,400.00	2,525,000.00	5,095,000.00	101,629,400.00	97,092,915.50	97,092,915.50	0.00	4,536,484.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	38,812,100.00	0.00	0.00	38,812,100.00	38,404,762.70	38,404,762.70	0.00	407,337.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,742,400.00	0.00	0.00	2,742,400.00	2,736,719.00	2,736,719.00	0.00	5,681.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,511,400.00	0.00	1,220,000.00	16,291,400.00	15,955,755.80	15,955,755.80	0.00	335,644.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	474,100.00	0.00	0.00	474,100.00	448,798.60	448,798.60	0.00	25,301.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	210,473.50	210,473.50	0.00	49,526.50
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	199,200.00	0.00	0.00	199,200.00	199,200.00	199,200.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,935,700.00	0.00	0.00	4,935,700.00	4,770,494.20	4,770,494.20	0.00	165,205.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,890,900.00	0.00	0.00	4,890,900.00	4,782,875.00	4,782,875.00	0.00	108,025.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	620,000.00	80,000.00	0.00	700,000.00	646,851.50	646,851.50	0.00	53,148.50
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,746,200.00	0.00	80,000.00	2,666,200.00	2,367,147.20	2,367,147.20	0.00	299,052.80
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,735,000.00	1,140,000.00	0.00	4,875,000.00	4,830,600.00	4,830,600.00	0.00	44,400.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	49,300.00	0.00	0.00	49,300.00	0.00	0.00	0.00	49,300.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	61,500.00	80,000.00	0.00	141,500.00	43,760.80	43,760.80	0.00	97,739.20
01-02-10-00-99	其他 Outros	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000.00	0.00	0.00	17,000.00	5,282.33	5,282.33	0.00	11,717.67
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	5,132.00	5,132.00	0.00	868.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	24,796.00	24,796.00	0.00	15,204.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,891,200.00	0.00	0.00	1,891,200.00	1,767,500.00	1,767,500.00	0.00	123,700.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	38,000.00	0.00	0.00	38,000.00	37,350.00	37,350.00	0.00	650.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	31,950.00	31,950.00	0.00	18,050.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	225,915.20	225,915.20	0.00	44,084.80
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,592.20	9,592.20	0.00	407.80
	Livros e documentação técnica								
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Material fabril, oficinal e de laboratório								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-03	文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,400.00	8,400.00	0.00	1,600.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,380.00	1,380.00	0.00	620.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	3,168.00	3,168.00	0.00	7,832.00
	Outros bens duradouros								
02-02-01-00	原料及附料	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	5,949.00	5,949.00	0.00	9,051.00
	Matérias-primas e subsidiárias								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	70,162.73	70,162.73	0.00	59,837.27
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	128,545.48	128,545.48	0.00	51,454.52
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	25,000.00	10,000.00	0.00	35,000.00	26,614.05	26,614.05	0.00	8,385.95
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,260.00	1,260.00	0.00	18,740.00
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	40,000.00	25,000.00	0.00	65,000.00	42,825.00	42,825.00	0.00	22,175.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	1,660,000.00	0.00	110,000.00	1,550,000.00	1,354,958.63	1,354,958.63	0.00	195,041.37
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	3,600,000.00	669,000.00	250,000.00	4,019,000.00	3,278,961.12	3,278,961.12	0.00	740,038.88
	Diversos								
02-03-02-01	電費	1,545,000.00	0.00	0.00	1,545,000.00	1,106,720.00	1,106,720.00	0.00	438,280.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	36,000.00	37,000.00	0.00	73,000.00	67,489.00	67,489.00	0.00	5,511.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	810,000.00	0.00	300,000.00	510,000.00	510,000.00	510,000.00	0.00	0.00
	Higiene e limpeza								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-03	管理費及保安	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	729,960.00	729,960.00	0.00	20,040.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,080.00	3,080.00	0.00	26,920.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	0.00	14,000.00	0.00	14,000.00	11,536.00	11,536.00	0.00	2,464.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,569.60	12,569.60	0.00	12,430.40
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	6,360,000.00	0.00	905,000.00	5,455,000.00	4,948,997.13	4,948,997.13	0.00	506,002.87
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	400,000.00	50,000.00	0.00	450,000.00	354,632.71	354,632.71	0.00	95,367.29
02-03-06-00	Outros 招待費	23,400.00	70,000.00	0.00	93,400.00	14,576.10	14,576.10	0.00	78,823.90
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	150,000.00	0.00	100,000.00	50,000.00	29,075.00	29,075.00	0.00	20,925.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	370,000.00	0.00	370,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	1,067,000.00	0.00	820,000.00	247,000.00	246,384.30	246,384.30	0.00	615.70
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	400,000.00	0.00	300,000.00	100,000.00	49,550.61	49,550.61	0.00	50,449.39
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	2,710,000.00	210,000.00	0.00	2,920,000.00	2,789,815.12	2,789,815.12	0.00	130,184.88
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	10,000.00	140,000.00	0.00	150,000.00	148,000.00	148,000.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	250,000.00	0.00	120,000.00	130,000.00	94,628.00	94,628.00	0.00	35,372.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,330.00	5,330.00	0.00	2,670.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	140,000.00	0.00	70,000.00	70,000.00	56,670.00	56,670.00	0.00	13,330.00
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	3,672,000.00	0.00	450,000.00	3,222,000.00	3,215,320.00	3,215,320.00	0.00	6,680.00
04-04-00-00-02	Associações e organizações 給予外地組織的共同分擔及會費	272,000.00	0.00	0.00	272,000.00	228,727.59	228,727.59	0.00	43,272.41
05-02-01-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior 人員	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	141.60	141.60	0.00	3,858.40
	Pessoal								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-02-00	物料 Material	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	6,112.70	6,112.70	0.00	11,887.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	38,000.00	0.00	0.00	38,000.00	36,420.00	36,420.00	0.00	1,580.00
	資本開支 Despesas de capital	4,773,000.00	4,119,000.00	1,549,000.00	7,343,000.00	5,077,765.76	5,077,765.76	0.00	2,265,234.24
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	300,000.00	269,000.00	569,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	200,000.00	50,000.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000.00	440,000.00	0.00	470,000.00	262,985.00	262,985.00	0.00	207,015.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	800,000.00	1,290,000.00	180,000.00	1,910,000.00	1,482,223.10	1,482,223.10	0.00	427,776.90
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,400,000.00	0.00	0.00	1,400,000.00	1,348,858.00	1,348,858.00	0.00	51,142.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,978,000.00	2,070,000.00	550,000.00	3,498,000.00	1,983,699.66	1,983,699.66	0.00	1,514,300.34
	開支總額 Total das despesas	108,972,400.00	6,644,000.00	6,644,000.00	108,972,400.00	102,170,681.26	102,170,681.26	0.00	6,801,718.74

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十三章 － 旅遊局 CAPÍTULO-23-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO								
	經常開支 Despesas correntes	301,985,100.00	11,883,100.00	10,945,800.00	302,922,400.00	280,220,645.94	280,218,185.04	2,460.90	22,701,754.06
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	77,906,200.00	0.00	3,315,500.00	74,590,700.00	72,797,822.20	72,797,822.20	0.00	1,792,877.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,955,500.00	0.00	0.00	3,955,500.00	3,857,005.80	3,857,005.80	0.00	98,494.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,890,100.00	271,000.00	280,000.00	4,881,100.00	4,344,635.80	4,344,635.80	0.00	536,464.20
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,300.00	8,000.00	0.00	120,300.00	119,520.00	119,520.00	0.00	780.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	87,554,000.00	0.00	1,664,900.00	85,889,100.00	84,856,047.10	84,856,047.10	0.00	1,033,052.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,551,800.00	0.00	0.00	2,551,800.00	2,470,338.10	2,470,338.10	0.00	81,461.90
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,742,000.00	0.00	0.00	1,742,000.00	1,043,806.40	1,043,806.40	0.00	698,193.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	996,000.00	0.00	0.00	996,000.00	824,971.90	824,971.90	0.00	171,028.10
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	298,800.00	0.00	0.00	298,800.00	265,323.50	265,323.50	0.00	33,476.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,584,200.00	0.00	482,700.00	15,101,500.00	14,257,117.50	14,257,117.50	0.00	844,382.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	14,891,100.00	0.00	384,000.00	14,507,100.00	14,074,064.80	14,074,064.80	0.00	433,035.20
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	7,118.50	7,118.50	0.00	2,881.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	16,395,100.00	5,391,100.00	0.00	21,786,200.00	18,732,789.30	18,730,328.40	2,460.90	3,053,410.70
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	554,000.00	0.00	0.00	554,000.00	480,320.70	480,320.70	0.00	73,679.30
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	283,200.00	0.00	0.00	283,200.00	220,390.00	220,390.00	0.00	62,810.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	131,200.00	0.00	45,000.00	86,200.00	21,580.00	21,580.00	0.00	64,620.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,879,900.00	3,973,000.00	0.00	15,852,900.00	15,421,400.00	15,421,400.00	0.00	431,500.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	396,292.50	396,292.50	0.00	253,707.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,400.00	0.00	0.00	512,400.00	139,942.30	139,942.30	0.00	372,457.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,020.00	4,020.00	0.00	5,980.00
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	1,320,000.00	0.00	860,000.00	460,000.00	428,450.00	428,450.00	0.00	31,550.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	4,912,000.00	450,000.00	0.00	5,362,000.00	5,175,740.00	5,175,740.00	0.00	186,260.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	317,700.00	0.00	0.00	317,700.00	63,495.00	63,495.00	0.00	254,205.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	15,000.00	0.00	5,000.00	10,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	7,500.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	29,000.00	15,000.00	0.00	44,000.00	17,853.00	17,853.00	0.00	26,147.00
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	133,100.00	0.00	40,000.00	93,100.00	55,934.93	55,934.93	0.00	37,165.07
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-03	文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,072.10	6,072.10	0.00	3,927.90
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	1,900.00	1,900.00	0.00	10,100.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	5,460.00	5,460.00	0.00	12,540.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	300,000.00	0.00	50,000.00	250,000.00	162,133.76	162,133.76	0.00	87,866.24
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	2,744,800.00	0.00	336,500.00	2,408,300.00	1,848,684.74	1,848,684.74	0.00	559,615.26
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	311,000.00	0.00	0.00	311,000.00	154,776.80	154,776.80	0.00	156,223.20
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,346.80	26,346.80	0.00	3,653.20
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	6,500.00	6,500.00	0.00	18,500.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	925,000.00	100,000.00	39,000.00	986,000.00	507,349.70	507,349.70	0.00	478,650.30
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	4,434,400.00	922,000.00	0.00	5,356,400.00	4,184,234.52	4,184,234.52	0.00	1,172,165.48
	Diversos								
02-03-02-01	電費	8,500,000.00	0.00	0.00	8,500,000.00	5,340,199.36	5,340,199.36	0.00	3,159,800.64
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	176,575.58	176,575.58	0.00	83,424.42
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	3,124,200.00	0.00	0.00	3,124,200.00	2,970,914.00	2,970,914.00	0.00	153,286.00
	Higiene e limpeza								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-03	管理費及保安	13,598,200.00	0.00	0.00	13,598,200.00	12,955,484.10	12,955,484.10	0.00	642,715.90
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	130,000.00	133,000.00	0.00	263,000.00	62,620.00	62,620.00	0.00	200,380.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	192,100.00	0.00	29,700.00	162,400.00	159,372.00	159,372.00	0.00	3,028.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	15,500.00	0.00	0.00	15,500.00	3,092.70	3,092.70	0.00	12,407.30
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	4,390,000.00	0.00	5,000.00	4,385,000.00	2,160,742.47	2,160,742.47	0.00	2,224,257.53
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	1,215,000.00	0.00	300,000.00	915,000.00	755,936.00	755,936.00	0.00	159,064.00
02-03-07-00-01	Outros 廣告費用	3,860,000.00	0.00	300,000.00	3,560,000.00	2,804,953.20	2,804,953.20	0.00	755,046.80
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	650,000.00	430,000.00	270,000.00	810,000.00	268,165.71	268,165.71	0.00	541,834.29
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	328,900.00	0.00	75,000.00	253,900.00	73,715.22	73,715.22	0.00	180,184.78
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	6,855,000.00	0.00	2,097,400.00	4,757,600.00	4,021,220.00	4,021,220.00	0.00	736,380.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	6,000.00	0.00	3,000.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	200,000.00	0.00	150,000.00	50,000.00	13,763.00	13,763.00	0.00	36,237.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	308,700.00	308,700.00	0.00	191,300.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	37,800.00	0.00	14,500.00	23,300.00	6,193.05	6,193.05	0.00	17,106.95
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	393,400.00	180,000.00	48,600.00	524,800.00	337,517.20	337,517.20	0.00	187,282.80
04-03-00-00-02	Outros 家庭及個人	311,800.00	0.00	50,000.00	261,800.00	255,300.00	255,300.00	0.00	6,500.00
05-02-01-00	Famílias e indivíduos 人員	52,000.00	0.00	30,000.00	22,000.00	9,865.90	9,865.90	0.00	12,134.10
05-02-02-00	Pessoal 物料	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	11,051.00	11,051.00	0.00	18,949.00
05-02-03-00	Material 不動產	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	9,908.00	9,908.00	0.00	6,092.00
	Imóveis								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	20,000.00	20,000.00	18,034.90	18,034.90	0.00	1,965.10
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,800.00	9,800.00	0.00	200.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	211,440.00	211,440.00	0.00	88,560.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	471,400.00	0.00	0.00	471,400.00	294,144.80	294,144.80	0.00	177,255.20
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	8,987,400.00	500,000.00	1,437,300.00	8,050,100.00	6,663,259.10	6,663,259.10	0.00	1,386,840.90
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,750,000.00	500,000.00	0.00	3,250,000.00	2,815,961.10	2,815,961.10	0.00	434,038.90
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	397,300.00	0.00	327,300.00	70,000.00	26,500.00	26,500.00	0.00	43,500.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,150,000.00	0.00	500,000.00	2,650,000.00	2,251,454.00	2,251,454.00	0.00	398,546.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	9,900.00	9,900.00	0.00	25,100.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	2,655,100.00	0.00	610,000.00	2,045,100.00	1,559,444.00	1,559,444.00	0.00	485,656.00
	開支總額 Total das despesas	310,972,500.00	12,383,100.00	12,383,100.00	310,972,500.00	286,883,905.04	286,881,444.14	2,460.90	24,088,594.96

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十四章 － 新聞局 CAPÍTULO-24-GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL								
	經常開支 Despesas correntes	124,067,900.00	3,061,400.00	3,871,400.00	123,257,900.00	111,436,794.11	111,410,394.11	26,400.00	11,821,105.89
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,055,100.00	0.00	500,000.00	20,555,100.00	18,747,168.30	18,747,168.30	0.00	1,807,931.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,284,900.00	0.00	0.00	1,284,900.00	1,104,334.60	1,104,334.60	0.00	180,565.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	0.00	232,400.00	0.00	232,400.00	66,815.00	66,815.00	0.00	165,585.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,432,000.00	0.00	2,181,400.00	32,250,600.00	30,173,532.70	30,173,532.70	0.00	2,077,067.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,145,400.00	0.00	0.00	1,145,400.00	972,179.70	972,179.70	0.00	173,220.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	358,700.00	749,000.00	0.00	1,107,700.00	1,044,882.40	1,044,882.40	0.00	62,817.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	547,800.00	0.00	0.00	547,800.00	506,758.20	506,758.20	0.00	41,041.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,868,400.00	0.00	0.00	4,868,400.00	4,317,452.60	4,317,452.60	0.00	550,947.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,063,500.00	0.00	0.00	5,063,500.00	4,327,620.00	4,327,620.00	0.00	735,880.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	71,800.00	0.00	0.00	71,800.00	31,500.00	31,500.00	0.00	40,300.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,216,800.00	1,100,000.00	0.00	4,316,800.00	3,729,737.80	3,729,737.80	0.00	587,062.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	54,800.00	0.00	0.00	54,800.00	0.00	0.00	0.00	54,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,004,000.00	400,000.00	0.00	4,404,000.00	4,292,760.00	4,292,760.00	0.00	111,240.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	0.00	0.00	0.00	16,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	161,207.60	161,207.60	0.00	43,792.40
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	984.00	984.00	0.00	3,016.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	53,834.00	53,834.00	0.00	36,166.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,444,200.00	200,000.00	0.00	1,644,200.00	1,563,190.00	1,563,190.00	0.00	81,010.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	112,200.00	0.00	0.00	112,200.00	29,790.00	29,790.00	0.00	82,410.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	58,800.00	0.00	0.00	58,800.00	54,300.00	54,300.00	0.00	4,500.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	206,636.80	206,636.80	0.00	43,363.20
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 榮譽及招待物品	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00-02	Material honorífico e de representação 資訊設備	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	9,496.00	9,496.00	0.00	1,504.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	710.00	710.00	0.00	9,290.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	4,766.00	4,766.00	0.00	39,234.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	5,000.00	10,000.00	0.00	15,000.00	9,833.00	9,833.00	0.00	5,167.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	100,000.00	0.00	30,000.00	70,000.00	46,618.21	46,618.21	0.00	23,381.79
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	493,000.00	0.00	25,000.00	468,000.00	364,645.54	364,645.54	0.00	103,354.46
02-02-05-00	Consumos de secretaria 膳食	10,000.00	0.00	9,000.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-02-07-00-03	Alimentação 清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	21,613.30	21,613.30	0.00	28,386.70
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	831,000.00	0.00	126,000.00	705,000.00	422,617.50	422,617.50	0.00	282,382.50
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	63,800.00	0.00	0.00	63,800.00	40,358.00	40,358.00	0.00	23,442.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	233,800.00	0.00	60,000.00	173,800.00	126,635.45	126,635.45	0.00	47,164.55
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,951,500.00	0.00	0.00	1,951,500.00	1,158,562.00	1,158,562.00	0.00	792,938.00
02-03-02-01	Diversos 電費	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	411,230.00	411,230.00	0.00	108,770.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	500.00	0.00	0.00	500.00	30.00	30.00	0.00	470.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	1,850.00	1,850.00	0.00	38,150.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,461,300.00	0.00	0.00	2,461,300.00	2,274,771.00	2,274,771.00	0.00	186,529.00
	Condomínio e segurança								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	38,980.00	38,980.00	0.00	81,020.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	225,000.00	90,000.00	0.00	315,000.00	254,828.00	254,828.00	0.00	60,172.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	32,336.70	32,336.70	0.00	7,663.30
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	657,400.00	100,000.00	0.00	757,400.00	651,131.21	651,131.21	0.00	106,268.79
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	60,000.00	60,000.00	0.00	120,000.00	74,100.00	74,100.00	0.00	45,900.00
02-03-06-00	Outros 招待費	456,400.00	0.00	0.00	456,400.00	251,269.70	251,269.70	0.00	205,130.30
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	203,000.00	0.00	0.00	203,000.00	51,043.00	51,043.00	0.00	151,957.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	6,438,700.00	0.00	0.00	6,438,700.00	6,375,999.00	6,375,999.00	0.00	62,701.00
02-03-07-00-03	Acções na RAEM 在外地市場之活動	1,226,500.00	0.00	0.00	1,226,500.00	864,980.00	864,980.00	0.00	361,520.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	3,489,100.00	0.00	0.00	3,489,100.00	2,363,965.20	2,337,565.20	26,400.00	1,125,134.80
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	201,166.00	201,166.00	0.00	188,834.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	7,569,900.00	0.00	0.00	7,569,900.00	7,230,216.00	7,230,216.00	0.00	339,684.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	95,000.00	0.00	0.00	95,000.00	64,900.00	64,900.00	0.00	30,100.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	4,636.90	4,636.90	0.00	8,363.10
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	104,400.00	120,000.00	0.00	224,400.00	130,962.40	130,962.40	0.00	93,437.60
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	3,039,000.00	0.00	0.00	3,039,000.00	2,860,322.00	2,860,322.00	0.00	178,678.00
04-03-00-00-01	Associações e organizações 企業	14,688,500.00	0.00	940,000.00	13,748,500.00	13,640,588.30	13,640,588.30	0.00	107,911.70
04-04-00-00-02	Empresas 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	7,400.00	0.00	0.00	7,400.00	3,860.00	3,860.00	0.00	3,540.00
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	10,590.00	10,590.00	0.00	7,410.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	64,000.00	0.00	0.00	64,000.00	52,500.00	52,500.00	0.00	11,500.00
	資本開支 Despesas de capital	664,500.00	810,000.00	0.00	1,474,500.00	1,229,329.40	1,229,329.40	0.00	245,170.60
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	120.00	120.00	0.00	4,880.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	103,000.00	0.00	0.00	103,000.00	93,419.00	93,419.00	0.00	9,581.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	19,105.00	19,105.00	0.00	60,895.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	310,500.00	140,000.00	0.00	450,500.00	444,803.00	444,803.00	0.00	5,697.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	136,000.00	670,000.00	0.00	806,000.00	671,882.40	671,882.40	0.00	134,117.60
	開支總額 Total das despesas	124,732,400.00	3,871,400.00	3,871,400.00	124,732,400.00	112,666,123.51	112,639,723.51	26,400.00	12,066,276.49

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十五章 — 警察總局 CAPÍTULO-25-SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS								
	經常開支 Despesas correntes	39,792,600.00	5,311,600.00	2,103,000.00	43,001,200.00	39,137,492.22	39,128,079.52	9,412.70	3,863,707.78
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	18,721,400.00	1,087,000.00	0.00	19,808,400.00	18,864,524.50	18,864,524.50	0.00	943,875.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	846,400.00	64,000.00	0.00	910,400.00	851,192.70	851,192.70	0.00	59,207.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,193,900.00	896,000.00	0.00	3,089,900.00	3,080,057.60	3,080,057.60	0.00	9,842.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	143,500.00	44,000.00	0.00	187,500.00	187,075.40	187,075.40	0.00	424.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	49,855.20	49,855.20	0.00	1,444.80
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	100,500.00	59,000.00	0.00	159,500.00	92,130.00	92,130.00	0.00	67,370.00
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	199,900.00	117,000.00	0.00	316,900.00	298,536.80	298,536.80	0.00	18,363.20
01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	306,000.00	7,600.00	0.00	313,600.00	312,709.20	312,709.20	0.00	890.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,870,100.00	292,000.00	0.00	2,162,100.00	2,067,100.60	2,067,100.60	0.00	94,999.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,851,700.00	292,000.00	0.00	2,143,700.00	2,084,779.60	2,084,779.60	0.00	58,920.40
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	582,100.00	0.00	0.00	582,100.00	440,102.40	440,102.40	0.00	141,997.60
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	926,400.00	449,000.00	0.00	1,375,400.00	1,347,920.00	1,347,920.00	0.00	27,480.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	20,500.00	12,000.00	0.00	32,500.00	29,853.80	29,853.80	0.00	2,646.20
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000.00	0.00	80,000.00	70,000.00	66,825.00	66,825.00	0.00	3,175.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	315,700.00	0.00	190,000.00	125,700.00	110,423.70	110,423.70	0.00	15,276.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	124,000.00	0.00	0.00	124,000.00	77,258.90	77,258.90	0.00	46,741.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,950.63	8,950.63	0.00	21,049.37
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	70,000.00	130,000.00	0.00	200,000.00	198,835.00	198,835.00	0.00	1,165.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	558,500.00	70,000.00	0.00	628,500.00	478,910.00	478,910.00	0.00	149,590.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	0.00	0.00	0.00	44,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	77,000.00	0.00	0.00	77,000.00	56,900.00	56,900.00	0.00	20,100.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	675,000.00	140,000.00	0.00	815,000.00	483,004.90	482,638.20	366.70	331,995.10
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	1,871.90	1,871.90	0.00	23,128.10
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	250,000.00	0.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	400,000.00	0.00	380,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,700.00	3,700.00	0.00	6,300.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	700.00	700.00	0.00	19,300.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,125.00	8,125.00	0.00	1,875.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	19,604.00	19,604.00	0.00	10,396.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000.00	20,000.00	0.00	40,000.00	38,018.50	38,018.50	0.00	1,981.50
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000.00	0.00	40,000.00	10,000.00	530.00	530.00	0.00	9,470.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000.00	0.00	10,000.00	80,000.00	62,633.92	62,633.92	0.00	17,366.08
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	70,000.00	0.00	60,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	294,290.98	294,290.98	0.00	5,709.02
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	25,714.52	25,068.52	646.00	18,285.48

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	31,961.40	31,961.40	0.00	8,038.60
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	200,000.00	50,000.00	0.00	250,000.00	227,072.50	227,072.50	0.00	22,927.50
02-02-07-00-99	Prendas 其他	300,000.00	130,000.00	0.00	430,000.00	411,635.25	406,535.25	5,100.00	18,364.75
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,558,000.00	0.00	190,000.00	1,368,000.00	1,334,455.51	1,334,455.51	0.00	33,544.49
02-03-02-01	Diversos 電費	512,000.00	100,000.00	100,000.00	512,000.00	410,960.00	410,960.00	0.00	101,040.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,810.00	1,810.00	0.00	8,190.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	51,000.00	30,000.00	0.00	81,000.00	58,892.00	58,892.00	0.00	22,108.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	943,000.00	144,000.00	80,000.00	1,007,000.00	999,511.00	999,511.00	0.00	7,489.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	90,000.00	0.00	55,000.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,657.40	14,657.40	0.00	15,342.60
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	654,000.00	0.00	80,000.00	574,000.00	321,092.71	321,092.71	0.00	252,907.29
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	40,000.00	20,000.00	0.00	60,000.00	31,137.80	31,137.80	0.00	28,862.20
02-03-06-00	Outros 招待費	600,000.00	290,000.00	0.00	890,000.00	825,545.60	825,545.60	0.00	64,454.40
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	100,000.00	313,000.00	80,000.00	333,000.00	220,179.80	220,179.80	0.00	112,820.20
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	600,000.00	280,000.00	100,000.00	780,000.00	677,437.50	677,437.50	0.00	102,562.50
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	360,000.00	0.00	78,000.00	282,000.00	269,860.00	269,860.00	0.00	12,140.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	100,000.00	0.00	90,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	59,000.00	32,000.00	0.00	91,000.00	11,650.00	11,650.00	0.00	79,350.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	150,000.00	0.00	60,000.00	90,000.00	45,000.00	45,000.00	0.00	45,000.00
	Seminários e congressos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	170,000.00	0.00	80,000.00	90,000.00	63,510.00	63,510.00	0.00	26,490.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	710.00	710.00	0.00	2,290.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	100,000.00	0.00	200,000.00	162,367.80	159,067.80	3,300.00	37,632.20
04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	1,494,700.00	130,000.00	0.00	1,624,700.00	1,256,514.20	1,256,514.20	0.00	368,185.80
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	96,000.00	0.00	0.00	96,000.00	70,000.00	70,000.00	0.00	26,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-02-00	物料 Material	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	28,082.00	28,082.00	0.00	4,918.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	6,675.00	6,675.00	0.00	3,325.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000.00	3,000.00	0.00	17,000.00	14,640.00	14,640.00	0.00	2,360.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	100,000.00	0.00	90,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	資本開支 Despesas de capital	1,400,000.00	5,800,000.00	1,150,000.00	6,050,000.00	5,390,690.96	5,390,690.96	0.00	659,309.04
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	0.00	2,300,000.00	840,000.00	1,460,000.00	1,454,000.00	1,454,000.00	0.00	6,000.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	480,000.00	0.00	480,000.00	480,000.00	480,000.00	0.00	0.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	60,000.00	140,000.00	0.00	200,000.00	194,379.96	194,379.96	0.00	5,620.04
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000.00	610,000.00	310,000.00	500,000.00	390,955.00	390,955.00	0.00	109,045.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	540,000.00	650,000.00	0.00	1,190,000.00	1,189,767.00	1,189,767.00	0.00	233.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	100,000.00	0.00	200,000.00	196,000.00	196,000.00	0.00	4,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000.00	1,520,000.00	0.00	2,020,000.00	1,485,589.00	1,485,589.00	0.00	534,411.00
	開支總額 Total das despesas	41,192,600.00	11,111,600.00	3,253,000.00	49,051,200.00	44,528,183.18	44,518,770.48	9,412.70	4,523,016.82

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十六章 – 博彩監察協調局 CAPÍTULO-26-DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS								
	經常開支 Despesas correntes	270,996,300.00	6,000,000.00	6,000,000.00	270,996,300.00	248,765,100.50	248,765,100.50	0.00	22,231,199.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,859,700.00	0.00	0.00	49,859,700.00	46,237,153.40	46,237,153.40	0.00	3,622,546.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,483,000.00	0.00	0.00	4,483,000.00	4,070,279.30	4,070,279.30	0.00	412,720.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	931,400.00	0.00	0.00	931,400.00	931,260.00	931,260.00	0.00	140.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,974.00	19,974.00	0.00	26.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	115,744,600.00	0.00	3,585,000.00	112,159,600.00	108,153,010.20	108,153,010.20	0.00	4,006,589.80
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,972,600.00	80,000.00	0.00	4,052,600.00	4,027,138.60	4,027,138.60	0.00	25,461.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	614,900.00	440,000.00	0.00	1,054,900.00	991,780.00	991,780.00	0.00	63,120.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,344,600.00	0.00	0.00	1,344,600.00	1,050,779.90	1,050,779.90	0.00	293,820.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	14,817,100.00	0.00	0.00	14,817,100.00	13,939,096.60	13,939,096.60	0.00	878,003.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	14,051,400.00	0.00	0.00	14,051,400.00	13,957,110.70	13,957,110.70	0.00	94,289.30
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	456,500.00	0.00	0.00	456,500.00	45,686.50	45,686.50	0.00	410,813.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,660,500.00	760,000.00	0.00	7,420,500.00	7,303,509.90	7,303,509.90	0.00	116,990.10
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	20,253,600.00	0.00	1,340,000.00	18,913,600.00	14,111,887.10	14,111,887.10	0.00	4,801,712.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,900.00	30,000.00	0.00	36,900.00	9,960.00	9,960.00	0.00	26,940.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,519,800.00	3,150,000.00	0.00	15,669,800.00	15,297,400.00	15,297,400.00	0.00	372,400.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	352,000.00	0.00	0.00	352,000.00	252,000.00	252,000.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	130,400.00	0.00	0.00	130,400.00	0.00	0.00	0.00	130,400.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,457,100.00	0.00	0.00	1,457,100.00	845,056.90	845,056.90	0.00	612,043.10
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	24,088.81	24,088.81	0.00	45,911.19

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	780,071.00	780,071.00	0.00	219,929.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,125,400.00	0.00	470,000.00	5,655,400.00	5,279,770.00	5,279,770.00	0.00	375,630.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	910,400.00	0.00	0.00	910,400.00	52,200.00	52,200.00	0.00	858,200.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	22,500.00	22,500.00	0.00	27,500.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	210,423.50	210,423.50	0.00	189,576.50
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	3,641.80	3,641.80	0.00	21,358.20
01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,683,500.00	0.00	0.00	2,683,500.00	2,132,100.00	2,132,100.00	0.00	551,400.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	55,560.00	55,560.00	0.00	14,440.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000.00	35,000.00	0.00	37,000.00	36,700.00	36,700.00	0.00	300.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	19,715.00	19,715.00	0.00	10,285.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	4,725.00	4,725.00	0.00	25,275.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,000.00	3,000.00	0.00	17,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000.00	30,000.00	0.00	50,000.00	29,935.00	29,935.00	0.00	20,065.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,620.00	11,620.00	0.00	88,380.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	45,539.62	45,539.62	0.00	24,460.38
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000.00	0.00	0.00	2,100,000.00	1,835,955.02	1,835,955.02	0.00	264,044.98
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	26,683.00	26,683.00	0.00	73,317.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000.00	150,000.00	0.00	350,000.00	260,800.00	260,800.00	0.00	89,200.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,500.00	50,000.00	0.00	62,500.00	2,400.00	2,400.00	0.00	60,100.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	256,733.20	256,733.20	0.00	123,266.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	1,200,000.00	450,000.00	0.00	1,650,000.00	1,448,711.82	1,448,711.82	0.00	201,288.18
02-03-02-01	Diversos 電費	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	466,830.00	466,830.00	0.00	133,170.00
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	239,400.00	239,400.00	0.00	120,600.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	1,950,000.00	0.00	0.00	1,950,000.00	1,843,440.00	1,843,440.00	0.00	106,560.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	171,571.82	171,571.82	0.00	128,428.18
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	13,000.00	13,000.00	0.00	7,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	3,718.30	3,718.30	0.00	1,281.70
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	754,552.08	754,552.08	0.00	345,447.92
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	23,965.00	23,965.00	0.00	36,035.00
02-03-06-00	Outros 招待費	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	17,164.80	17,164.80	0.00	42,835.20
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	280,000.00	300,000.00	0.00	580,000.00	535,482.00	535,482.00	0.00	44,518.00
02-03-07-00-03	Encargos com anúncios 在外地市場之活動	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	277,854.80	277,854.80	0.00	22,145.20
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	2,082,300.00	0.00	605,000.00	1,477,300.00	77,000.00	77,000.00	0.00	1,400,300.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	2,800.00	2,800.00	0.00	32,200.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	37,070.08	37,070.08	0.00	162,929.92
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	130,800.00	0.00	0.00	130,800.00	57,350.00	57,350.00	0.00	73,450.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	45.00	45.00	0.00	4,955.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	76,763.50	76,763.50	0.00	23,236.50
04-01-01-03-29	Outros 澳門大學	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00
04-04-00-00-02	Universidade de Macau 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	7,267.95	7,267.95	0.00	22,732.05

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	3,300.00	0.00	0.00	3,300.00	756.80	756.80	0.00	2,543.20
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,052.50	5,052.50	0.00	4,947.50
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	214,000.00	0.00	0.00	214,000.00	168,060.00	168,060.00	0.00	45,940.00
	資本開支 Despesas de capital	3,450,000.00	200,000.00	200,000.00	3,450,000.00	529,044.00	529,044.00	0.00	2,920,956.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	7,480.00	7,480.00	0.00	492,520.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	192,766.00	192,766.00	0.00	7,234.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500,000.00	0.00	200,000.00	2,300,000.00	43,166.00	43,166.00	0.00	2,256,834.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	137,380.00	137,380.00	0.00	62,620.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000.00	200,000.00	0.00	250,000.00	148,252.00	148,252.00	0.00	101,748.00
	開支總額 Total das despesas	274,446,300.00	6,200,000.00	6,200,000.00	274,446,300.00	249,294,144.50	249,294,144.50	0.00	25,152,155.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 － 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第一組 － 海事及水務局 Divisãol-01-Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água								
	經常開支 Despesas correntes	1,048,616,400.00	9,324,000.00	117,324,000.00	940,616,400.00	818,197,828.97	818,197,828.97	0.00	122,418,571.03
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,279,900.00	0.00	0.00	73,279,900.00	71,947,714.90	71,947,714.90	0.00	1,332,185.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,015,000.00	0.00	0.00	6,015,000.00	5,634,454.90	5,634,454.90	0.00	380,545.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	333,000.00	0.00	0.00	333,000.00	332,796.30	332,796.30	0.00	203.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	29,880.00	29,880.00	0.00	920.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	119,090,200.00	0.00	0.00	119,090,200.00	109,584,757.00	109,584,757.00	0.00	9,505,443.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,580,400.00	0.00	0.00	4,580,400.00	4,399,019.80	4,399,019.80	0.00	181,380.20
01-01-04-01	工資 Salários	730,000.00	0.00	0.00	730,000.00	444,119.20	444,119.20	0.00	285,880.80
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,300.00	0.00	0.00	133,300.00	72,735.70	72,735.70	0.00	60,564.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,332,100.00	0.00	0.00	1,332,100.00	879,359.10	879,359.10	0.00	452,740.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,241,000.00	0.00	0.00	2,241,000.00	2,145,990.20	2,145,990.20	0.00	95,009.80
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000.00	0.00	0.00	249,000.00	0.00	0.00	0.00	249,000.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	3,893,900.00	0.00	0.00	3,893,900.00	2,946,504.00	2,946,504.00	0.00	947,396.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	17,419,800.00	0.00	0.00	17,419,800.00	16,639,390.90	16,639,390.90	0.00	780,409.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,419,800.00	0.00	0.00	17,419,800.00	15,924,380.00	15,924,380.00	0.00	1,495,420.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,018,700.00	0.00	80,000.00	1,938,700.00	1,262,095.00	1,262,095.00	0.00	676,605.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,247,000.00	2,000,000.00	0.00	12,247,000.00	11,263,366.20	11,263,366.20	0.00	983,633.80
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,176,600.00	0.00	0.00	3,176,600.00	1,591,629.10	1,591,629.10	0.00	1,584,970.90
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	573,900.00	0.00	0.00	573,900.00	546,790.00	546,790.00	0.00	27,110.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-05-00	出席費	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00
	Senhas de presença								
01-02-06-00	房屋津貼	17,829,700.00	3,300,000.00	0.00	21,129,700.00	20,906,040.00	20,906,040.00	0.00	223,660.00
	Subsídio de residência								
01-02-10-00-09	導師報酬	123,000.00	80,000.00	0.00	203,000.00	175,120.00	175,120.00	0.00	27,880.00
	Remunerações para formação								
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	171,112.50	171,112.50	0.00	28,887.50
	Prémio de avaliação de desempenho								
01-02-10-00-11	職務終止補償	676,300.00	250,000.00	0.00	926,300.00	807,442.00	807,442.00	0.00	118,858.00
	Compensação em cessação definitiva de funções								
01-03-01-00	私人電話	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	29,509.05	29,509.05	0.00	20,490.95
	Telefones individuais								
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	18,003.60	18,003.60	0.00	31,996.40
	Alimentação e alojamento - espécie								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	252,236.00	252,236.00	0.00	497,764.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	11,681,500.00	0.00	0.00	11,681,500.00	10,315,970.00	10,315,970.00	0.00	1,365,530.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	74,520.00	74,520.00	0.00	27,980.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	60,000.00	20,000.00	0.00	80,000.00	65,750.00	65,750.00	0.00	14,250.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	448,786.80	448,786.80	0.00	351,213.20
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,593.70	1,593.70	0.00	8,406.30
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,065.00	5,065.00	0.00	4,935.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	65,987.00	65,987.00	0.00	134,013.00
	Material fabril, oficinal e de laboratório								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	50,000.00	40,000.00	0.00	90,000.00	52,400.00	52,400.00	0.00	37,600.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	7,740.00	7,740.00	0.00	32,260.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	55,918.00	55,918.00	0.00	144,082.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	10,915.00	10,915.00	0.00	89,085.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	10,990.00	10,990.00	0.00	19,010.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	700,000.00	400,000.00	0.00	1,100,000.00	437,272.00	437,272.00	0.00	662,728.00
	Outros bens duradouros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-01-00	原料及附料	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	202,247.50	202,247.50	0.00	397,752.50
	Matérias-primas e subsidiárias								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	1,577,220.49	1,577,220.49	0.00	122,779.51
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	7,500.00
	Munições, explosivos e artifícios								
02-02-04-00	辦事處消耗	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	532,683.86	532,683.86	0.00	267,316.14
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-02	診療消耗品	14,200.00	0.00	0.00	14,200.00	91.50	91.50	0.00	14,108.50
	Material de consumo clínico								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	141,634.30	141,634.30	0.00	58,365.70
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	112,589.70	112,589.70	0.00	387,410.30
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								
02-02-07-00-07	原水	345,500,000.00	0.00	38,270,000.00	307,230,000.00	284,420,308.40	284,420,308.40	0.00	22,809,691.60
	Água bruta								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	1,600,000.00	1,000,000.00	0.00	2,600,000.00	972,180.00	972,180.00	0.00	1,627,820.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	1,500.00	1,500.00	0.00	48,500.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	1,123,700.00	500,000.00	0.00	1,623,700.00	884,078.00	884,078.00	0.00	739,622.00
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	185,000,000.00	0.00	65,974,000.00	119,026,000.00	83,211,813.43	83,211,813.43	0.00	35,814,186.57
	Diversos								
02-03-02-01	電費	79,022,300.00	0.00	0.00	79,022,300.00	62,013,114.90	62,013,114.90	0.00	17,009,185.10
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	1,900,000.00	100,000.00	0.00	2,000,000.00	1,772,752.29	1,772,752.29	0.00	227,247.71
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	27,000,000.00	0.00	1,000,000.00	26,000,000.00	22,992,908.00	22,992,908.00	0.00	3,007,092.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	25,000,000.00	0.00	0.00	25,000,000.00	22,658,121.20	22,658,121.20	0.00	2,341,878.80
	Condomínio e segurança								
02-03-02-02-99	其他	6,000,000.00	0.00	5,000,000.00	1,000,000.00	381,600.00	381,600.00	0.00	618,400.00
	Outros								
02-03-04-00-01	不動產	238,200.00	0.00	0.00	238,200.00	124,971.00	124,971.00	0.00	113,229.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	200,000.00	50,000.00	0.00	250,000.00	144,700.00	144,700.00	0.00	105,300.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	47,358.50	47,358.50	0.00	152,641.50
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	2,200,000.00	500,000.00	0.00	2,700,000.00	1,903,351.41	1,903,351.41	0.00	796,648.59
	Comunicações								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-02	其他	100,000.00	350,000.00	0.00	450,000.00	245,000.00	245,000.00	0.00	205,000.00
02-03-06-00	Outros 招待費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	105,357.00	105,357.00	0.00	44,643.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	600,000.00	380,000.00	0.00	980,000.00	554,477.40	554,477.40	0.00	425,522.60
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	1,693,125.00	1,693,125.00	0.00	1,306,875.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	16,000,000.00	0.00	2,000,000.00	14,000,000.00	12,405,320.00	12,405,320.00	0.00	1,594,680.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	500,000.00	350,000.00	0.00	850,000.00	379,212.30	379,212.30	0.00	470,787.70
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	20,800,000.00	0.00	2,000,000.00	18,800,000.00	14,308,066.40	14,308,066.40	0.00	4,491,933.60
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	152,812.00	152,812.00	0.00	347,188.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,844.78	9,844.78	0.00	10,155.22
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	16,500,000.00	0.00	1,000,000.00	15,500,000.00	14,321,878.60	14,321,878.60	0.00	1,178,121.40
04-02-00-00-01	Outros 財團法人	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,460.00	5,460.00	0.00	4,540.00
04-02-00-00-02	Fundações 社團及組織	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	920,908.70	920,908.70	0.00	279,091.30
04-03-00-00-01	Associações e organizações 企業	7,500,000.00	0.00	1,000,000.00	6,500,000.00	5,237,498.00	5,237,498.00	0.00	1,262,502.00
04-03-00-00-02	Empresas 家庭及個人	5,200,000.00	0.00	1,000,000.00	4,200,000.00	3,491,730.46	3,491,730.46	0.00	708,269.54
04-04-00-00-02	Famílias e indivíduos 給予外地組織的共同分擔及會費	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	129,935.90	129,935.90	0.00	50,064.10
05-02-01-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior 人員	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	77,153.60	77,153.60	0.00	22,846.40
05-02-04-00	Pessoal 車輛	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,786.50	32,786.50	0.00	17,213.50
05-02-05-00	Viaturas 雜項	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	177,324.00	177,324.00	0.00	272,676.00
	Diversos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	291,420.00	291,420.00	0.00	8,580.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00	3,440.20	3,440.20	0.00	559.80
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100.00	0.00	0.00	100.00	0.70	0.70	0.00	99.30
	資本開支 Despesas de capital	38,450,000.00	10,000,000.00	4,100,000.00	44,350,000.00	15,403,387.40	15,403,387.40	0.00	28,946,612.60
07-05-00-00	港口 Portos	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	228,000.00	228,000.00	0.00	572,000.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	7,200,000.00	5,000,000.00	0.00	12,200,000.00	3,109,210.00	3,109,210.00	0.00	9,090,790.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	920,177.80	920,177.80	0.00	179,822.20
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,500,000.00	1,000,000.00	0.00	3,500,000.00	1,455,530.00	1,455,530.00	0.00	2,044,470.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,700,000.00	4,000,000.00	0.00	6,700,000.00	2,189,813.60	2,189,813.60	0.00	4,510,186.40
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	128,840.00	128,840.00	0.00	871,160.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	23,000,000.00	0.00	4,100,000.00	18,900,000.00	7,371,816.00	7,371,816.00	0.00	11,528,184.00
	開支總額 Total das despesas	1,087,066,400.00	19,324,000.00	121,424,000.00	984,966,400.00	833,601,216.37	833,601,216.37	0.00	151,365,183.63

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 － 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第二組 － 海事博物館 Divisão-02-Museu Marítimo								
	經常開支 Despesas correntes	8,080,000.00	122,000.00	2,749,000.00	5,453,000.00	2,949,671.70	2,949,671.70	0.00	2,503,328.30
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	309.50	309.50	0.00	2,690.50
	Livros e material para bibliotecas públicas								
02-01-08-00	其他耐用品	5,000.00	10,000.00	0.00	15,000.00	10,338.00	10,338.00	0.00	4,662.00
	Outros bens duradouros								
02-02-01-00	原料及附料	56,000.00	0.00	0.00	56,000.00	42,493.00	42,493.00	0.00	13,507.00
	Matérias-primas e subsidiárias								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	1,000.00	2,000.00	0.00	3,000.00	1,674.00	1,674.00	0.00	1,326.00
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	35,000.00	5,000.00	0.00	40,000.00	39,306.50	39,306.50	0.00	693.50
	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	17,206.20	17,206.20	0.00	7,793.80
	Alimentação								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	32,426.80	32,426.80	0.00	2,573.20
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品	6,000.00	5,000.00	0.00	11,000.00	10,585.40	10,585.40	0.00	414.60
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	80,000.00	0.00	20,000.00	60,000.00	48,185.00	48,185.00	0.00	11,815.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-99	其他	270,000.00	25,000.00	0.00	295,000.00	292,750.50	292,750.50	0.00	2,249.50
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	5,220,000.00	0.00	2,074,000.00	3,146,000.00	1,196,892.00	1,196,892.00	0.00	1,949,108.00
	Diversos								
02-03-02-01	電費	800,000.00	0.00	30,000.00	770,000.00	530,900.00	530,900.00	0.00	239,100.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	40,000.00	10,000.00	0.00	50,000.00	41,960.00	41,960.00	0.00	8,040.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	680,000.00	0.00	80,000.00	600,000.00	505,505.50	505,505.50	0.00	94,494.50
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	30,000.00	30,000.00	0.00	60,000.00	36,798.00	36,798.00	0.00	23,202.00
	Condomínio e segurança								
02-03-05-03-01	通訊	165,000.00	0.00	70,000.00	95,000.00	78,555.00	78,555.00	0.00	16,445.00
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	95,000.00	0.00	80,000.00	15,000.00	4,010.00	4,010.00	0.00	10,990.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費 Representação	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	390,000.00	0.00	385,000.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	56,000.00	35,000.00	0.00	91,000.00	43,406.20	43,406.20	0.00	47,593.80
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	645.00	645.00	0.00	355.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,668.10	5,668.10	0.00	2,331.90
05-02-02-00	物料 Material	14,000.00	0.00	10,000.00	4,000.00	2,597.00	2,597.00	0.00	1,403.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,460.00	5,460.00	0.00	4,540.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	3,000.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	550,000.00	657,000.00	30,000.00	1,177,000.00	792,986.00	792,986.00	0.00	384,014.00
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	34,000.00	0.00	30,000.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	6,000.00	150,000.00	0.00	156,000.00	60,698.00	60,698.00	0.00	95,302.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,891.00	4,891.00	0.00	5,109.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000.00	50,000.00	0.00	60,000.00	24,910.00	24,910.00	0.00	35,090.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000.00	120,000.00	0.00	135,000.00	134,779.00	134,779.00	0.00	221.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	7,000.00	0.00	12,000.00	5,180.00	5,180.00	0.00	6,820.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-99	其他 Outros	470,000.00	330,000.00	0.00	800,000.00	562,528.00	562,528.00	0.00	237,472.00
	開支總額 Total das despesas	8,630,000.00	779,000.00	2,779,000.00	6,630,000.00	3,742,657.70	3,742,657.70	0.00	2,887,342.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 － 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第三組 － 航海學校 Divisão-03-Escola de Pilotagem								
	經常開支 Despesas correntes	3,255,600.00	357,290.00	1,281,000.00	2,331,890.00	1,834,810.00	1,834,810.00	0.00	497,080.00
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	25,000.00	0.00	10,000.00	15,000.00	12,410.00	12,410.00	0.00	2,590.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	800.00	800.00	0.00	1,200.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	20,000.00	30,000.00	16,950.00	16,950.00	0.00	13,050.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	800.00	0.00	0.00	800.00	690.00	690.00	0.00	110.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,156.00	1,156.00	0.00	3,844.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,940.00	1,940.00	0.00	3,060.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	500.00	0.00	5,500.00	930.00	930.00	0.00	4,570.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,950.00	2,950.00	0.00	2,050.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,998.00	1,998.00	0.00	2.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,380.80	1,380.80	0.00	619.20
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	88,436.80	88,436.80	0.00	1,563.20
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000.00	10,000.00	0.00	30,000.00	29,168.50	29,168.50	0.00	831.50
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000.00	3,500.00	0.00	5,500.00	2,876.00	2,876.00	0.00	2,624.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000.00	0.00	15,000.00	10,000.00	8,720.00	8,720.00	0.00	1,280.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000.00	39,000.00	0.00	79,000.00	66,503.70	66,503.70	0.00	12,496.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,020,000.00	0.00	1,201,000.00	819,000.00	713,807.50	713,807.50	0.00	105,192.50
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500.00	8,000.00	0.00	182,500.00	156,950.00	156,950.00	0.00	25,550.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000.00	2,000.00	0.00	7,000.00	5,940.00	5,940.00	0.00	1,060.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	12,702.00	12,702.00	0.00	7,298.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	3,000.00	3,000.00	0.00	1,500.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000.00	41,000.00	0.00	221,000.00	109,200.00	109,200.00	0.00	111,800.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	39,000.00	0.00	0.00	39,000.00	17,322.50	17,322.50	0.00	21,677.50
02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-03-06-00	招待費 Representação	900.00	3,000.00	0.00	3,900.00	484.40	484.40	0.00	3,415.60
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	175,000.00	0.00	24,000.00	151,000.00	112,828.80	112,828.80	0.00	38,171.20
02-03-08-00-05	教學 Formação académica	340,000.00	250,290.00	0.00	590,290.00	465,620.00	465,620.00	0.00	124,670.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000.00	0.00	3,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,900.00	0.00	8,000.00	900.00	0.00	0.00	0.00	900.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800.00	0.00	0.00	800.00	45.00	45.00	0.00	755.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	1,700.00	0.00	0.00	1,700.00	0.00	0.00	0.00	1,700.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
	資本開支 Despesas de capital	50,000.00	338,000.00	0.00	388,000.00	282,290.00	282,290.00	0.00	105,710.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	15,000.00	31,000.00	0.00	46,000.00	0.00	0.00	0.00	46,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	17,940.00	17,940.00	0.00	7,060.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	110,000.00	0.00	115,000.00	75,850.00	75,850.00	0.00	39,150.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000.00	197,000.00	0.00	202,000.00	188,500.00	188,500.00	0.00	13,500.00
	開支總額 Total das despesas	3,305,600.00	695,290.00	1,281,000.00	2,719,890.00	2,117,100.00	2,117,100.00	0.00	602,790.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 － 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第四組 — 政府船塢 Divisão-04-Oficinas Navais								
	經常開支 Despesas correntes	23,283,900.00	1,439,900.00	6,189,900.00	18,533,900.00	13,142,856.10	13,142,856.10	0.00	5,391,043.90
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	0.00	2,400.00	2,600.00	2,508.60	2,508.60	0.00	91.40
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	70,000.00	225,000.00	0.00	295,000.00	188,127.00	188,127.00	0.00	106,873.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500.00	1,500.00	0.00	4,000.00	3,076.00	3,076.00	0.00	924.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,500.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	2,500.00	1,500.00	0.00	4,000.00	2,710.00	2,710.00	0.00	1,290.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,238,000.00	336,900.00	0.00	2,574,900.00	2,263,779.70	2,263,779.70	0.00	311,120.30
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000.00	50,000.00	0.00	180,000.00	167,206.00	167,206.00	0.00	12,794.00
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,500.00	0.00	0.00	3,500.00	2,700.00	2,700.00	0.00	800.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	66,422.70	66,422.70	0.00	18,577.30
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000.00	45,000.00	0.00	95,000.00	60,624.00	60,624.00	0.00	34,376.00
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,193,400.00	500,000.00	0.00	1,693,400.00	1,192,619.50	1,192,619.50	0.00	500,780.50
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	43,550.00	43,550.00	0.00	6,450.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000.00	50,000.00	0.00	170,000.00	153,459.90	153,459.90	0.00	16,540.10
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	17,614,000.00	0.00	5,600,000.00	12,014,000.00	7,949,551.60	7,949,551.60	0.00	4,064,448.40
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000.00	0.00	0.00	660,000.00	580,830.00	580,830.00	0.00	79,170.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	24,880.00	24,880.00	0.00	5,120.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	24,700.00	24,700.00	0.00	10,300.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	135,000.00	0.00	0.00	135,000.00	106,058.00	106,058.00	0.00	28,942.00
02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	0.00	0.00	0.00	1,500.00
02-03-06-00	招待費 Representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	760.00	760.00	0.00	9,240.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	162,822.20	162,822.20	0.00	37,177.80
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000.00	30,000.00	0.00	70,000.00	54,669.50	54,669.50	0.00	15,330.50
02-03-08-00-99	其他 Outros	650,000.00	0.00	550,000.00	100,000.00	33,780.00	33,780.00	0.00	66,220.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,741.40	4,741.40	0.00	15,258.60
02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	53,280.00	53,280.00	0.00	26,720.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	480,000.00	1,220,442.00	70,000.00	1,630,442.00	1,012,198.90	1,012,198.90	0.00	618,243.10
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	200,000.00	720,442.00	0.00	920,442.00	866,306.00	866,306.00	0.00	54,136.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	42,089.90	42,089.90	0.00	77,910.10
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	20,000.00	10,000.00	9,310.00	9,310.00	0.00	690.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	37,693.00	37,693.00	0.00	12,307.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000.00	500,000.00	0.00	530,000.00	56,800.00	56,800.00	0.00	473,200.00
	開支總額 Total das despesas	23,763,900.00	2,660,342.00	6,259,900.00	20,164,342.00	14,155,055.00	14,155,055.00	0.00	6,009,287.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十八章 － 澳門保安部隊事務局 CAPÍTULO-28-DIRECÇÃO DOS SERVICOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU 第一組 － 局長室 Divisão-01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	4,547,250,500.00	122,600,000.00	111,205,000.00	4,558,645,500.00	4,360,088,607.50	4,360,088,607.50	0.00	198,556,892.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,134,544,500.00	0.00	47,143,000.00	2,087,401,500.00	2,070,672,692.80	2,070,672,692.80	0.00	16,728,807.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	147,527,600.00	0.00	3,041,000.00	144,486,600.00	142,352,248.90	142,352,248.90	0.00	2,134,351.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,644,000.00	0.00	1,200,000.00	3,444,000.00	2,449,936.40	2,449,936.40	0.00	994,063.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	19,974.00	19,974.00	0.00	526.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	319,812,000.00	0.00	5,866,000.00	313,946,000.00	302,589,564.20	302,589,564.20	0.00	11,356,435.80
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	10,527,400.00	0.00	44,000.00	10,483,400.00	10,169,147.90	10,169,147.90	0.00	314,252.10
01-01-04-01	工資 Salários	298,800.00	0.00	150,000.00	148,800.00	132,594.00	132,594.00	0.00	16,206.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,200.00	0.00	0.00	68,200.00	31,180.30	31,180.30	0.00	37,019.70
01-01-05-01	工資 Salários	5,144,400.00	0.00	0.00	5,144,400.00	5,096,034.00	5,096,034.00	0.00	48,366.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,175,500.00	300,000.00	0.00	11,475,500.00	10,281,768.30	10,281,768.30	0.00	1,193,731.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	9,565,900.00	0.00	800,000.00	8,765,900.00	8,015,735.00	8,015,735.00	0.00	750,165.00
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	600,386,200.00	0.00	11,060,000.00	589,326,200.00	575,589,374.30	575,589,374.30	0.00	13,736,825.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	216,189,600.00	4,300,000.00	226,000.00	220,263,600.00	213,446,036.40	213,446,036.40	0.00	6,817,563.60
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	204,616,300.00	10,500,000.00	225,000.00	214,891,300.00	212,031,932.60	212,031,932.60	0.00	2,859,367.40
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,283,800.00	0.00	0.00	3,283,800.00	2,176,250.00	2,176,250.00	0.00	1,107,550.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,561,800.00	2,800,000.00	0.00	5,361,800.00	3,163,537.70	3,163,537.70	0.00	2,198,262.30
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,226,200.00	0.00	1,000,000.00	1,226,200.00	850,532.30	850,532.30	0.00	375,667.70
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	3,618,600.00	0.00	700,000.00	2,918,600.00	2,374,600.00	2,374,600.00	0.00	544,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	235,700.00	0.00	0.00	235,700.00	73,040.00	73,040.00	0.00	162,660.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	223,858,600.00	66,200,000.00	134,000.00	289,924,600.00	287,301,950.00	287,301,950.00	0.00	2,622,650.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	58,331,100.00	0.00	1,708,000.00	56,623,100.00	55,064,486.70	55,064,486.70	0.00	1,558,613.30
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	500,000.00	0.00	200,000.00	300,000.00	192,000.00	192,000.00	0.00	108,000.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,227,300.00	0.00	0.00	1,227,300.00	337,970.00	337,970.00	0.00	889,330.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,854,800.00	0.00	1,000,000.00	2,854,800.00	2,580,255.00	2,580,255.00	0.00	274,545.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	10,319,500.00	0.00	0.00	10,319,500.00	8,410,496.60	8,410,496.60	0.00	1,909,003.40
01-02-10-00-99	其他 Outros	2,067,400.00	0.00	500,000.00	1,567,400.00	892,755.30	892,755.30	0.00	674,644.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	18,418.84	18,418.84	0.00	11,581.16
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	3,547,851.32	3,547,851.32	0.00	1,252,148.68
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	23,541,600.00	0.00	4,000,000.00	19,541,600.00	15,489,505.89	15,489,505.89	0.00	4,052,094.11
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	154,899,800.00	0.00	17,069,000.00	137,830,800.00	129,738,270.00	129,738,270.00	0.00	8,092,530.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,098,800.00	0.00	0.00	4,098,800.00	3,661,120.00	3,661,120.00	0.00	437,680.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	700,000.00	300,000.00	0.00	1,000,000.00	680,519.10	680,519.10	0.00	319,480.90
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	814,700.00	0.00	0.00	814,700.00	403,850.00	403,850.00	0.00	410,850.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,082,200.00	350,000.00	0.00	5,432,200.00	2,429,670.50	2,429,670.50	0.00	3,002,529.50
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	6,830.40	6,830.40	0.00	193,169.60
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	1,500,000.00	0.00	1,500,000.00	1,021,400.00	1,021,400.00	0.00	478,600.00
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	22,525,700.00	0.00	6,500,000.00	16,025,700.00	8,969,722.60	8,969,722.60	0.00	7,055,977.40
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	2,286,200.00	300,000.00	0.00	2,586,200.00	1,788,212.00	1,788,212.00	0.00	797,988.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	107,700.00	0.00	0.00	107,700.00	31,806.80	31,806.80	0.00	75,893.20
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-04-00-99	其他	1,379,200.00	0.00	0.00	1,379,200.00	1,048,109.90	1,048,109.90	0.00	331,090.10
02-01-05-00	Outros 工場、修理廠及化驗室用品	179,700.00	0.00	0.00	179,700.00	119,470.20	119,470.20	0.00	60,229.80
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	250,000.00	100,000.00	0.00	350,000.00	154,150.00	154,150.00	0.00	195,850.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	462,200.00	150,000.00	0.00	612,200.00	281,203.10	281,203.10	0.00	330,996.90
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	290,700.00	0.00	0.00	290,700.00	121,436.60	121,436.60	0.00	169,263.40
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	13,830,700.00	8,000,000.00	0.00	21,830,700.00	12,738,505.00	12,738,505.00	0.00	9,092,195.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	616,600.00	0.00	0.00	616,600.00	400,231.60	400,231.60	0.00	216,368.40
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	11,000,000.00	0.00	1,000,000.00	10,000,000.00	8,103,841.83	8,103,841.83	0.00	1,896,158.17
02-02-03-00	Combustíveis e lubrificantes 彈藥、爆炸品及花炮	5,400,000.00	0.00	2,500,000.00	2,900,000.00	2,820,000.00	2,820,000.00	0.00	80,000.00
02-02-04-00	Munições, explosivos e artifícios 辦事處消耗	15,213,000.00	0.00	0.00	15,213,000.00	11,515,900.11	11,515,900.11	0.00	3,697,099.89
02-02-05-00	Consumos de secretaria 膳食	2,250,000.00	0.00	0.00	2,250,000.00	984,693.19	984,693.19	0.00	1,265,306.81
02-02-06-00	Alimentação 服裝	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	570.00	570.00	0.00	29,430.00
02-02-07-00-01	Vestuário 成藥、藥物、疫苗	0.00	600,000.00	0.00	600,000.00	228,781.80	228,781.80	0.00	371,218.20
02-02-07-00-02	Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas 診療消耗品	1,542,700.00	0.00	0.00	1,542,700.00	1,248,211.90	1,248,211.90	0.00	294,488.10
02-02-07-00-03	Material de consumo clínico 清潔及消毒用品	2,712,200.00	0.00	0.00	2,712,200.00	1,918,711.61	1,918,711.61	0.00	793,488.39
02-02-07-00-04	Material de limpeza e desinfecção 食堂用品	67,500.00	0.00	0.00	67,500.00	27,823.60	27,823.60	0.00	39,676.40
02-02-07-00-05	Utensílios para cantinas 廠房、修理廠及化驗室用品	8,763,300.00	0.00	0.00	8,763,300.00	6,446,324.70	6,446,324.70	0.00	2,316,975.30
02-02-07-00-08	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório 宣傳品及獎品	4,485,400.00	650,000.00	0.00	5,135,400.00	3,755,782.70	3,755,782.70	0.00	1,379,617.30
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	1,060,900.00	0.00	0.00	1,060,900.00	735,136.60	735,136.60	0.00	325,763.40
02-02-07-00-99	Prendas 其他	9,896,300.00	0.00	600,000.00	9,296,300.00	5,535,067.74	5,535,067.74	0.00	3,761,232.26
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	104,089,100.00	18,000,000.00	0.00	122,089,100.00	89,219,090.00	89,219,090.00	0.00	32,870,010.00
02-03-02-01	Diversos 電費 Energia eléctrica	54,482,000.00	0.00	100,000.00	54,382,000.00	42,551,263.40	42,551,263.40	0.00	11,830,736.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費	2,032,000.00	0.00	0.00	2,032,000.00	1,246,566.21	1,246,566.21	0.00	785,433.79
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	10,123,500.00	250,000.00	0.00	10,373,500.00	9,528,555.70	9,528,555.70	0.00	844,944.30
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	5,717,000.00	0.00	144,000.00	5,573,000.00	4,327,641.90	4,327,641.90	0.00	1,245,358.10
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	2,438,500.00	0.00	0.00	2,438,500.00	1,422,385.40	1,422,385.40	0.00	1,016,114.60
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	8,520,000.00	0.00	600,000.00	7,920,000.00	5,859,256.22	5,859,256.22	0.00	2,060,743.78
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	504,500.00	0.00	0.00	504,500.00	212,306.60	212,306.60	0.00	292,193.40
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	28,477,700.00	0.00	0.00	28,477,700.00	22,125,120.51	22,125,120.51	0.00	6,352,579.49
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	588,600.00	0.00	0.00	588,600.00	173,861.66	173,861.66	0.00	414,738.34
02-03-06-00	Outros 招待費	1,292,000.00	400,000.00	140,000.00	1,552,000.00	877,603.90	877,603.90	0.00	674,396.10
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	10,185,400.00	0.00	1,463,000.00	8,722,400.00	5,986,444.30	5,986,444.30	0.00	2,735,955.70
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	6,250,400.00	0.00	280,000.00	5,970,400.00	3,987,014.00	3,987,014.00	0.00	1,983,386.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	2,430,000.00	0.00	0.00	2,430,000.00	671,678.80	671,678.80	0.00	1,758,321.20
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	12,025,500.00	0.00	0.00	12,025,500.00	8,924,425.45	8,924,425.45	0.00	3,101,074.55
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	3,294,000.00	7,800,000.00	12,000.00	11,082,000.00	9,155,259.80	9,155,259.80	0.00	1,926,740.20
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	16,762.20	16,762.20	0.00	148,237.80
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	1,533,000.00	0.00	0.00	1,533,000.00	1,251,586.50	1,251,586.50	0.00	281,413.50
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	35,000.00	100,000.00	0.00	135,000.00	6,137.24	6,137.24	0.00	128,862.76
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	4,193,200.00	0.00	500,000.00	3,693,200.00	2,433,972.61	2,433,972.61	0.00	1,259,227.39
04-01-05-00-98	Outros 各類活動	3,405,000.00	0.00	800,000.00	2,605,000.00	1,689,463.20	1,689,463.20	0.00	915,536.80
04-03-00-00-02	Actividades diversas 家庭及個人	388,800.00	0.00	0.00	388,800.00	388,800.00	388,800.00	0.00	0.00
	Famílias e indivíduos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	3,468,000.00	0.00	500,000.00	2,968,000.00	1,508,619.55	1,508,619.55	0.00	1,459,380.45
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,307.50	11,307.50	0.00	8,692.50
05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,312,000.00	0.00	0.00	1,312,000.00	1,063,776.50	1,063,776.50	0.00	248,223.50
05-02-05-00	雜項 Diversos	830,000.00	0.00	0.00	830,000.00	260,419.00	260,419.00	0.00	569,581.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,152,000.00	0.00	0.00	3,152,000.00	2,537,310.00	2,537,310.00	0.00	614,690.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000.00	0.00	0.00	516,000.00	355,000.00	355,000.00	0.00	161,000.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	289,500.00	0.00	0.00	289,500.00	20,953.50	20,953.50	0.00	268,546.50
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	8,803.52	8,803.52	0.00	111,196.48
	資本開支 Despesas de capital	133,546,000.00	3,000,000.00	16,100,000.00	120,446,000.00	101,451,251.86	101,451,251.86	0.00	18,994,748.14
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	55,240,000.00	0.00	16,100,000.00	39,140,000.00	35,382,442.00	35,382,442.00	0.00	3,757,558.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	1,506,280.00	1,506,280.00	0.00	193,720.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	11,480,000.00	0.00	0.00	11,480,000.00	9,154,566.61	9,154,566.61	0.00	2,325,433.39
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,691,300.00	0.00	0.00	5,691,300.00	3,777,500.00	3,777,500.00	0.00	1,913,800.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	21,626,800.00	0.00	0.00	21,626,800.00	17,502,053.50	17,502,053.50	0.00	4,124,746.50
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	476,500.00	0.00	0.00	476,500.00	378,282.00	378,282.00	0.00	98,218.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	37,001,400.00	3,000,000.00	0.00	40,001,400.00	33,576,379.00	33,576,379.00	0.00	6,425,021.00
07-11-00-00	動物 Animais	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	173,748.75	173,748.75	0.00	156,251.25
	開支總額 Total das despesas	4,680,796,500.00	125,600,000.00	127,305,000.00	4,679,091,500.00	4,461,539,859.36	4,461,539,859.36	0.00	217,551,640.64

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十九章 － 勞工事務局 CAPÍTULO-29-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS 第一組 － 局長室 Divisão-01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	450,717,000.00	15,237,000.00	8,330,000.00	457,624,000.00	390,462,109.05	390,429,154.05	32,955.00	67,161,890.95
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	65,378,400.00	0.00	960,000.00	64,418,400.00	59,065,422.50	59,065,422.50	0.00	5,352,977.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,451,200.00	100,000.00	0.00	3,551,200.00	3,375,102.00	3,375,102.00	0.00	176,098.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,077,100.00	0.00	0.00	2,077,100.00	2,065,203.10	2,065,203.10	0.00	11,896.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	81,000.00	0.00	0.00	81,000.00	58,569.00	58,569.00	0.00	22,431.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	160,200,300.00	0.00	0.00	160,200,300.00	152,156,412.80	152,156,412.80	0.00	8,043,887.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,720,900.00	0.00	0.00	5,720,900.00	5,580,529.90	5,580,529.90	0.00	140,370.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,586,500.00	0.00	0.00	3,586,500.00	2,104,402.20	2,104,402.20	0.00	1,482,097.80
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	26,400.00	0.00	0.00	26,400.00	0.00	0.00	0.00	26,400.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,842,600.00	0.00	0.00	1,842,600.00	1,572,625.10	1,572,625.10	0.00	269,974.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,879,100.00	0.00	240,000.00	19,639,100.00	18,856,964.20	18,856,964.20	0.00	782,135.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,776,600.00	0.00	900,000.00	18,876,600.00	18,810,748.20	18,810,748.20	0.00	65,851.80
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	184,500.00	0.00	0.00	184,500.00	52,212.10	52,212.10	0.00	132,287.90
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	17,966,000.00	0.00	2,200,000.00	15,766,000.00	9,200,955.40	9,200,955.40	0.00	6,565,044.60
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	14,940.00	14,940.00	0.00	36,360.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,268,000.00	4,200,000.00	0.00	19,468,000.00	18,997,040.00	18,997,040.00	0.00	470,960.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	307,500.00	0.00	0.00	307,500.00	3,000.00	3,000.00	0.00	304,500.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	175,972.50	175,972.50	0.00	474,027.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	717,300.00	0.00	0.00	717,300.00	162,752.20	162,752.20	0.00	554,547.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	0.00	0.00	0.00	30,800.00
01-03-01-00	Outros 私人電話	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	47,067.00	47,067.00	0.00	52,933.00
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	161,666.03	161,666.03	0.00	158,333.97
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	7,968,000.00	0.00	0.00	7,968,000.00	6,987,560.00	6,987,560.00	0.00	980,440.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	373,500.00	0.00	0.00	373,500.00	134,100.00	134,100.00	0.00	239,400.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	139,350.00	139,350.00	0.00	210,650.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,375,000.00	0.00	0.00	1,375,000.00	859,579.10	859,579.10	0.00	515,420.90
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-04-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 各項補助 - 負擔補償	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-01-00	Abonos diversos - compensação de encargos 建設及大型裝修	7,500,000.00	0.00	0.00	7,500,000.00	2,363,044.00	2,363,044.00	0.00	5,136,956.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	300.00	300.00	0.00	19,700.00
02-01-05-00	Livros e documentação técnica 工場、修理廠及化驗室用品	570,000.00	0.00	120,000.00	450,000.00	36,668.00	36,668.00	0.00	413,332.00
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	3,210.00	3,210.00	0.00	1,790.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	49,640.00	49,640.00	0.00	15,360.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	27,710.00	27,710.00	0.00	2,290.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	30,441.00	30,441.00	0.00	19,559.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	99,475.00	99,475.00	0.00	525.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	550.00	550.00	0.00	4,450.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	150,000.00	0.00	30,000.00	120,000.00	95,242.46	95,242.46	0.00	24,757.54
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	2,100,000.00	0.00	0.00	2,100,000.00	948,114.17	948,114.17	0.00	1,151,885.83
02-02-06-00	Consumos de secretaria 服裝 Vestuário	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	154,343.80	154,343.80	0.00	95,656.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	150,000.00	0.00	20,000.00	130,000.00	863.50	863.50	0.00	129,136.50
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	170,170.77	170,170.77	0.00	29,829.23
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,970,000.00	0.00	0.00	1,970,000.00	1,188,265.15	1,188,265.15	0.00	781,734.85
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,590,300.00	0.00	0.00	4,590,300.00	3,226,043.30	3,223,443.30	2,600.00	1,364,256.70
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	89,070.00	89,070.00	0.00	270,930.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	351,345.85	351,345.85	0.00	128,654.15
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,190,000.00	0.00	680,000.00	11,510,000.00	8,568,071.06	8,568,071.06	0.00	2,941,928.94
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,300,000.00	0.00	0.00	5,300,000.00	4,085,347.20	4,085,347.20	0.00	1,214,652.80
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	185,544.13	185,544.13	0.00	74,455.87
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,600,000.00	0.00	0.00	2,600,000.00	1,533,312.00	1,533,312.00	0.00	1,066,688.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,600,000.00	0.00	0.00	5,600,000.00	4,329,069.30	4,329,069.30	0.00	1,270,930.70
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	770,000.00	0.00	0.00	770,000.00	251,686.57	251,686.57	0.00	518,313.43
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	258,680.00	258,680.00	0.00	91,320.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	560,000.00	0.00	0.00	560,000.00	46,253.59	46,253.59	0.00	513,746.41
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	2,136,047.29	2,136,047.29	0.00	863,952.71
02-03-05-03-02	其他 Outros	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	239,741.48	239,741.48	0.00	210,258.52
02-03-06-00	招待費 Representação	530,000.00	0.00	0.00	530,000.00	229,284.21	229,284.21	0.00	300,715.79
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000,000.00	0.00	0.00	8,000,000.00	5,460,033.70	5,460,033.70	0.00	2,539,966.30
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,144,400.00	0.00	380,000.00	4,764,400.00	4,043,500.00	4,043,500.00	0.00	720,900.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	592,800.00	0.00	0.00	592,800.00	216,700.00	216,700.00	0.00	376,100.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	27,947,500.00	5,000,000.00	2,800,000.00	30,147,500.00	20,988,327.15	20,988,327.15	0.00	9,159,172.85
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-99	其他	280,000.00	392,000.00	0.00	672,000.00	400,123.90	400,123.90	0.00	271,876.10
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	1,917,000.00	0.00	0.00	1,917,000.00	1,249,263.45	1,249,263.45	0.00	667,736.55
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	12,750.00	12,750.00	0.00	87,250.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	273,100.00	273,100.00	0.00	276,900.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	39,000.00	0.00	0.00	39,000.00	10,259.60	10,259.60	0.00	28,740.40
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	15,170.00	15,170.00	0.00	184,830.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	147,359.29	147,359.29	0.00	132,640.71
	Outros								
04-02-00-00-02	社團及組織	16,200,000.00	4,155,000.00	0.00	20,355,000.00	17,654,355.75	17,646,600.75	7,755.00	2,700,644.25
	Associações e organizações								
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM								
04-03-00-00-02	家庭及個人	10,309,000.00	1,390,000.00	0.00	11,699,000.00	8,044,761.61	8,022,161.61	22,600.00	3,654,238.39
	Famílias e indivíduos								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	170,678.24	170,678.24	0.00	49,321.76
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	475,000.00	0.00	0.00	475,000.00	168,191.20	168,191.20	0.00	306,808.80
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,750.00	2,750.00	0.00	27,250.00
	Material								
05-02-04-00	車輛	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	21,013.00	21,013.00	0.00	18,987.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	36,405.00	36,405.00	0.00	23,595.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	267,660.00	267,660.00	0.00	52,340.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-93	賠償	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Compensação								
	資本開支 Despesas de capital	6,449,600.00	308,000.00	60,000.00	6,697,600.00	4,860,956.70	4,860,956.70	0.00	1,836,643.30
07-09-00-00	運輸物料	48,000.00	0.00	0.00	48,000.00	11,708.00	11,708.00	0.00	36,292.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-04	醫療用品	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
	Material médico e clínico								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000.00	0.00	60,000.00	40,000.00	3,760.00	3,760.00	0.00	36,240.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,281,600.00	0.00	0.00	2,281,600.00	1,506,982.70	1,506,982.70	0.00	774,617.30
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000.00	50,000.00	0.00	130,000.00	0.00	0.00	0.00	130,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,400,000.00	0.00	0.00	3,400,000.00	2,962,828.00	2,962,828.00	0.00	437,172.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000.00	98,000.00	0.00	298,000.00	96,480.00	96,480.00	0.00	201,520.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	220,000.00	160,000.00	0.00	380,000.00	279,198.00	279,198.00	0.00	100,802.00
	開支總額 Total das despesas	457,166,600.00	15,545,000.00	8,390,000.00	464,321,600.00	395,323,065.75	395,290,110.75	32,955.00	68,998,534.25

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十章 － 法官委員會 CAPÍTULO-30-CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS								
	經常開支 Despesas correntes	609,600.00	0.00	0.00	609,600.00	103,737.00	103,737.00	0.00	505,863.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	37,500.00	0.00	0.00	37,500.00	36,000.00	36,000.00	0.00	1,500.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	435,000.00	0.00	0.00	435,000.00	6,308.00	6,308.00	0.00	428,692.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	73,800.00	0.00	0.00	73,800.00	53,120.00	53,120.00	0.00	20,680.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	17,300.00	0.00	0.00	17,300.00	7,512.00	7,512.00	0.00	9,788.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	112.00	112.00	0.00	1,888.00
02-03-06-00	招待費 Representação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	685.00	685.00	0.00	3,315.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	開支總額 Total das despesas	609,600.00	0.00	0.00	609,600.00	103,737.00	103,737.00	0.00	505,863.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十一章 － 地圖繪製暨地籍局 CAPÍTULO-31-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO								
	經常開支 Despesas correntes	85,869,300.00	1,654,500.00	1,364,500.00	86,159,300.00	80,778,892.88	80,778,232.88	660.00	5,380,407.12
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,664,800.00	0.00	0.00	20,664,800.00	19,331,289.60	19,331,289.60	0.00	1,333,510.40
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,485,900.00	0.00	0.00	1,485,900.00	1,364,685.90	1,364,685.90	0.00	121,214.10
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	29,231,500.00	0.00	0.00	29,231,500.00	28,558,943.20	28,558,943.20	0.00	672,556.80
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,265,000.00	0.00	0.00	1,265,000.00	1,130,367.30	1,130,367.30	0.00	134,632.70
01-01-04-01	工資 Salários	239,100.00	0.00	170,000.00	69,100.00	65,736.00	65,736.00	0.00	3,364.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,800.00	0.00	50,000.00	21,800.00	19,007.00	19,007.00	0.00	2,793.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	778,800.00	0.00	0.00	778,800.00	670,948.20	670,948.20	0.00	107,851.80
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	298,800.00	0.00	0.00	298,800.00	276,113.20	276,113.20	0.00	22,686.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,457,500.00	80,000.00	0.00	4,537,500.00	4,426,389.90	4,426,389.90	0.00	111,110.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,457,500.00	0.00	60,000.00	4,397,500.00	4,291,100.00	4,291,100.00	0.00	106,400.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	871,000.00	0.00	0.00	871,000.00	747,357.50	747,357.50	0.00	123,642.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	430,400.00	200,000.00	0.00	630,400.00	514,365.40	514,365.40	0.00	116,034.60
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	41,400.00	0.00	0.00	41,400.00	40,340.00	40,340.00	0.00	1,060.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,196,200.00	1,200,000.00	0.00	5,396,200.00	5,116,120.00	5,116,120.00	0.00	280,080.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	9,300.00	0.00	0.00	9,300.00	0.00	0.00	0.00	9,300.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	210,200.00	0.00	0.00	210,200.00	134,607.70	134,607.70	0.00	75,592.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	9,000.00	0.00	9,000.00	3,974.00	3,974.00	0.00	5,026.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,312.00	15,312.00	0.00	14,688.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500.00	0.00	0.00	53,500.00	26,241.00	26,241.00	0.00	27,259.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	2,191,200.00	0.00	0.00	2,191,200.00	1,856,590.00	1,856,590.00	0.00	334,610.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	63,600.00	0.00	0.00	63,600.00	26,145.00	26,145.00	0.00	37,455.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	31,900.00	0.00	0.00	31,900.00	5,000.00	5,000.00	0.00	26,900.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	124,200.00	0.00	0.00	124,200.00	21,423.80	21,423.80	0.00	102,776.20
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	90,000.00	0.00	30,000.00	60,000.00	59,939.95	59,939.95	0.00	60.05
02-01-05-00	Livros e documentação técnica 工場、修理廠及化驗室用品	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00-01	Material fabril, oficinal e de laboratório 傢具	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,800.00	9,800.00	0.00	200.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	594.00	594.00	0.00	9,406.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,440.00	2,440.00	0.00	7,560.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	10,000.00	2,000.00	0.00	12,000.00	11,618.00	11,618.00	0.00	382.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	15,000.00	0.00	9,000.00	6,000.00	4,830.00	4,830.00	0.00	1,170.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	32,000.00	3,000.00	0.00	35,000.00	32,665.50	32,665.50	0.00	2,334.50
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	65,564.81	65,564.81	0.00	44,435.19
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	280,000.00	20,000.00	0.00	300,000.00	237,640.00	237,640.00	0.00	62,360.00
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	37,739.72	37,739.72	0.00	12,260.28
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	625.00	625.00	0.00	4,375.00
02-02-07-00-08	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório 宣傳品及獎品	80,000.00	0.00	20,000.00	60,000.00	28,500.00	28,500.00	0.00	31,500.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	22,490.00	22,490.00	0.00	27,510.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	129,785.10	129,125.10	660.00	110,214.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產 Diversos	3,823,800.00	0.00	288,000.00	3,535,800.00	3,257,560.12	3,257,560.12	0.00	278,239.88

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	1,200,000.00	0.00	247,000.00	953,000.00	720,761.40	720,761.40	0.00	232,238.60
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	168,600.00	168,600.00	0.00	51,400.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	742,900.00	50,000.00	0.00	792,900.00	762,100.11	762,100.11	0.00	30,799.89
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	80,000.00	0.00	35,000.00	45,000.00	12,331.00	12,331.00	0.00	32,669.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	35,000.00	0.00	15,000.00	20,000.00	8,000.00	8,000.00	0.00	12,000.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	2,148.40	2,148.40	0.00	17,851.60
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	600,000.00	0.00	145,000.00	455,000.00	307,673.53	307,673.53	0.00	147,326.47
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	60,000.00	0.00	40,000.00	20,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	18,000.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	220,000.00	20,000.00	0.00	240,000.00	163,471.90	163,471.90	0.00	76,528.10
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	150,000.00	0.00	40,000.00	110,000.00	60,023.00	60,023.00	0.00	49,977.00
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	130,000.00	0.00	35,000.00	95,000.00	84,959.50	84,959.50	0.00	10,040.50
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	135,000.00	0.00	120,000.00	15,000.00	6,300.00	6,300.00	0.00	8,700.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	5,470,000.00	70,000.00	0.00	5,540,000.00	5,510,676.25	5,510,676.25	0.00	29,323.75
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	213,494.50	213,494.50	0.00	66,505.50
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	102,180.00	102,180.00	0.00	57,820.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	2,295.69	2,295.69	0.00	5,704.31
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,700.00	11,700.00	0.00	88,300.00
	Outros								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	1,510.00	1,510.00	0.00	18,490.00
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
	Material								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	22,598.70	22,598.70	0.00	7,401.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	500.00	9,500.00	5,500.00	5,500.00	0.00	4,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	66,720.00	66,720.00	0.00	33,280.00
	資本開支 Despesas de capital	1,300,000.00	910,000.00	0.00	2,210,000.00	2,067,379.50	2,067,379.50	0.00	142,620.50
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	247,500.00	247,500.00	0.00	32,500.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	360,000.00	660,000.00	0.00	1,020,000.00	984,526.50	984,526.50	0.00	35,473.50
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,410.00	20,410.00	0.00	9,590.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	330,000.00	220,000.00	0.00	550,000.00	534,959.00	534,959.00	0.00	15,041.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	30,000.00	0.00	80,000.00	64,300.00	64,300.00	0.00	15,700.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	215,684.00	215,684.00	0.00	34,316.00
	開支總額 Total das despesas	87,169,300.00	2,564,500.00	1,364,500.00	88,369,300.00	82,846,272.38	82,845,612.38	660.00	5,523,027.62

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十二章 － 司法警察局 CAPÍTULO-32-POLÍCIA JUDICIÁRIA								
	經常開支 Despesas correntes	916,007,400.00	29,420,900.00	32,776,000.00	912,652,300.00	900,940,358.06	900,840,757.66	99,600.40	11,711,941.94
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	424,726,600.00	0.00	14,158,500.00	410,568,100.00	409,422,298.10	409,422,298.10	0.00	1,145,801.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,431,300.00	0.00	277,400.00	18,153,900.00	18,076,884.80	18,076,884.80	0.00	77,015.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,505,700.00	571,000.00	0.00	3,076,700.00	2,505,604.00	2,505,604.00	0.00	571,096.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,700.00	0.00	0.00	27,700.00	27,639.00	27,639.00	0.00	61.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	78,873,100.00	2,900,000.00	0.00	81,773,100.00	81,057,628.70	81,057,236.70	392.00	715,471.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,827,500.00	0.00	0.00	2,827,500.00	2,746,072.20	2,746,072.20	0.00	81,427.80
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	126,200.00	183,000.00	0.00	309,200.00	282,697.80	282,697.80	0.00	26,502.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,095,900.00	0.00	464,800.00	2,631,100.00	2,568,020.00	2,568,020.00	0.00	63,080.00
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	84,944,800.00	0.00	3,971,200.00	80,973,600.00	80,741,978.40	80,741,978.40	0.00	231,621.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	45,478,400.00	0.00	1,907,400.00	43,571,000.00	43,378,809.20	43,372,930.00	5,879.20	192,190.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	43,804,000.00	0.00	1,250,000.00	42,554,000.00	42,473,212.60	42,473,212.60	0.00	80,787.40
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,561,800.00	0.00	230,000.00	2,331,800.00	2,062,625.00	2,062,625.00	0.00	269,175.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,455,800.00	1,100,000.00	0.00	10,555,800.00	10,494,832.90	10,494,832.90	0.00	60,967.10
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,967,500.00	0.00	110,000.00	1,857,500.00	1,778,886.50	1,778,886.50	0.00	78,613.50
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	0.00	22,000.00	0.00	22,000.00	0.00	0.00	0.00	22,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	38,184,900.00	12,265,400.00	0.00	50,450,300.00	50,289,280.00	50,289,280.00	0.00	161,020.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	7,444,700.00	0.00	220,800.00	7,223,900.00	7,192,473.50	7,192,473.50	0.00	31,426.50
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	389,400.00	0.00	140,000.00	249,400.00	200,840.00	200,840.00	0.00	48,560.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,143,000.00	720,000.00	0.00	2,863,000.00	2,839,455.00	2,839,455.00	0.00	23,545.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	840,600.00	0.00	0.00	840,600.00	779,911.60	774,032.40	5,879.20	60,688.40
	Compensação em cessação definitiva de funções								
01-02-10-00-99	其他	123,000.00	0.00	120,000.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Outros								
01-03-01-00	私人電話	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	27,461.47	27,461.47	0.00	32,538.53
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	200,000.00	770,000.00	0.00	970,000.00	396,638.40	396,638.40	0.00	573,361.60
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	20,432,200.00	450,000.00	0.00	20,882,200.00	20,822,120.00	20,822,120.00	0.00	60,080.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	578,000.00	0.00	0.00	578,000.00	446,940.00	446,940.00	0.00	131,060.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	337,000.00	100,000.00	0.00	437,000.00	340,950.00	340,950.00	0.00	96,050.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	2,200,000.00	950,000.00	0.00	3,150,000.00	2,496,302.40	2,496,302.40	0.00	653,697.60
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	16,800.00	0.00	0.00	16,800.00	6,158.20	6,158.20	0.00	10,641.80
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-01-00	建設及大型裝修	22,000,000.00	0.00	7,000,000.00	15,000,000.00	14,993,703.40	14,993,703.40	0.00	6,296.60
	Construções e grandes reparações								
02-01-02-00	保衛及保安用品	560,000.00	200,000.00	0.00	760,000.00	310,910.00	310,910.00	0.00	449,090.00
	Material de defesa e segurança								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,183.70	4,183.70	0.00	15,816.30
	Livros e documentação técnica								
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品	100,000.00	380,300.00	0.00	480,300.00	368,747.00	368,747.00	0.00	111,553.00
	Material fabril, oficinal e de laboratório								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	10,000.00	35,000.00	0.00	45,000.00	6,300.00	6,300.00	0.00	38,700.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	80,000.00	30,000.00	0.00	110,000.00	106,473.00	106,473.00	0.00	3,527.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	38,522.00	38,522.00	0.00	41,478.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	19,085.00	19,085.00	0.00	30,915.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	80,000.00	20,000.00	0.00	100,000.00	84,783.50	84,783.50	0.00	15,216.50
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	50,000.00	100,000.00	0.00	150,000.00	82,690.00	82,690.00	0.00	67,310.00
	Outros bens duradouros								
02-02-01-00	原料及附料	2,200,000.00	900,000.00	0.00	3,100,000.00	2,649,921.20	2,563,971.20	85,950.00	450,078.80
	Matérias-primas e subsidiárias								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	1,200,000.00	240,000.00	0.00	1,440,000.00	1,336,583.87	1,336,583.87	0.00	103,416.13
	Combustíveis e lubrificantes								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮	970,000.00	200,000.00	0.00	1,170,000.00	1,043,500.00	1,043,500.00	0.00	126,500.00
	Munições, explosivos e artifícios								
02-02-04-00	辦事處消耗	1,600,000.00	1,100,000.00	0.00	2,700,000.00	2,689,232.84	2,689,232.84	0.00	10,767.16
	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,201.00	3,201.00	0.00	26,799.00
	Alimentação								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	250,000.00	150,000.00	0.00	400,000.00	398,157.90	398,157.90	0.00	1,842.10
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品	500,000.00	330,000.00	0.00	830,000.00	681,073.90	681,073.90	0.00	148,926.10
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	1,200,000.00	300,000.00	0.00	1,500,000.00	1,484,004.06	1,482,504.06	1,500.00	15,995.94
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	320,000.00	60,000.00	0.00	380,000.00	364,352.30	364,352.30	0.00	15,647.70
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	1,200,000.00	530,000.00	0.00	1,730,000.00	1,455,159.60	1,455,159.60	0.00	274,840.40
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	39,821,500.00	0.00	2,045,200.00	37,776,300.00	36,562,490.24	36,562,490.24	0.00	1,213,809.76
	Diversos								
02-03-02-01	電費	14,200,000.00	0.00	321,200.00	13,878,800.00	12,852,840.70	12,852,840.70	0.00	1,025,959.30
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	180,000.00	15,000.00	0.00	195,000.00	149,082.66	149,082.66	0.00	45,917.34
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	3,400,000.00	50,000.00	0.00	3,450,000.00	3,442,935.00	3,442,935.00	0.00	7,065.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	3,460,000.00	260,000.00	0.00	3,720,000.00	3,679,737.80	3,679,737.80	0.00	40,262.20
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	366,000.00	0.00	161,500.00	204,500.00	144,209.00	144,209.00	0.00	60,291.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,650.00	8,650.00	0.00	11,350.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	130,000.00	30,000.00	0.00	160,000.00	142,292.60	142,292.60	0.00	17,707.40
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	6,800,000.00	850,000.00	0.00	7,650,000.00	6,639,047.48	6,639,047.48	0.00	1,010,952.52
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	290,253.98	290,253.98	0.00	109,746.02
	Outros								
02-03-06-00	招待費	700,000.00	50,000.00	0.00	750,000.00	635,850.30	635,850.30	0.00	114,149.70
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	500,000.00	0.00	157,000.00	343,000.00	239,462.40	239,462.40	0.00	103,537.60
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	900,000.00	2,670,000.00	0.00	3,570,000.00	3,505,595.80	3,505,595.80	0.00	64,404.20
	Acções na RAEM								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,150.00	32,150.00	0.00	17,850.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	500,000.00	400,000.00	0.00	900,000.00	738,350.40	738,350.40	0.00	161,649.60
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	7,000.00	7,000.00	0.00	13,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	847,649.16	847,649.16	0.00	52,350.84
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	30,000.00	0.00	25,000.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	450,000.00	0.00	98,000.00	352,000.00	351,980.00	351,980.00	0.00	20.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	20,000.00	5,000.00	0.00	25,000.00	14,993.10	14,993.10	0.00	10,006.90
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	650,000.00	120,000.00	0.00	770,000.00	686,136.00	686,136.00	0.00	83,864.00
	Outros								
05-02-01-00	人員	120,000.00	0.00	30,000.00	90,000.00	60,916.00	60,916.00	0.00	29,084.00
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Material								
05-02-03-00	不動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,431.00	3,431.00	0.00	6,569.00
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	471,453.00	471,453.00	0.00	8,547.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,550.00	5,550.00	0.00	14,450.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	700,000.00	0.00	88,000.00	612,000.00	600,720.00	600,720.00	0.00	11,280.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支	16,880,000.00	361,200.00	0.00	17,241,200.00	17,241,200.00	17,241,200.00	0.00	0.00
	Despesas confidenciais permitidas por lei								
05-04-00-00-93	賠償	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	1,677.40	1,677.40	0.00	2,322.60
	Compensação								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	10,000.00	3,000.00	0.00	13,000.00	8,400.00	8,400.00	0.00	4,600.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	7,700,000.00	3,870,000.00	514,900.00	11,055,100.00	9,118,752.00	9,118,752.00	0.00	1,936,348.00
07-09-00-00	運輸物料	1,500,000.00	1,500,000.00	0.00	3,000,000.00	2,249,700.00	2,249,700.00	0.00	750,300.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-01	保安用品	200,000.00	0.00	86,000.00	114,000.00	113,550.00	113,550.00	0.00	450.00
	Material de segurança								
07-10-00-00-07	版權	300,000.00	310,000.00	0.00	610,000.00	327,319.00	327,319.00	0.00	282,681.00
	Direito de autor								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000.00	550,000.00	0.00	700,000.00	634,801.00	634,801.00	0.00	65,199.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	900,000.00	1,450,000.00	0.00	2,350,000.00	2,171,650.00	2,171,650.00	0.00	178,350.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000.00	60,000.00	0.00	260,000.00	221,380.00	221,380.00	0.00	38,620.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	4,450,000.00	0.00	428,900.00	4,021,100.00	3,400,352.00	3,400,352.00	0.00	620,748.00
	開支總額 Total das despesas	923,707,400.00	33,290,900.00	33,290,900.00	923,707,400.00	910,059,110.06	909,959,509.66	99,600.40	13,648,289.94

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十三章 － 環境保護局 CAPÍTULO-33-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL								
	經常開支 Despesas correntes	325,402,600.00	19,052,000.00	40,425,000.00	304,029,600.00	246,142,498.71	246,139,408.71	3,090.00	57,887,101.29
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	24,234,300.00	0.00	1,340,000.00	22,894,300.00	16,924,648.00	16,924,648.00	0.00	5,969,652.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	526,900.00	0.00	0.00	526,900.00	429,358.90	429,358.90	0.00	97,541.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,972,200.00	10,000.00	0.00	1,982,200.00	1,967,671.00	1,967,671.00	0.00	14,529.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	19,920.00	19,920.00	0.00	10,080.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	92,818,600.00	0.00	1,410,000.00	91,408,600.00	87,234,308.20	87,234,308.20	0.00	4,174,291.80
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,638,500.00	0.00	0.00	2,638,500.00	2,359,434.50	2,359,434.50	0.00	279,065.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,639,600.00	0.00	0.00	1,639,600.00	807,672.70	807,672.70	0.00	831,927.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,045,800.00	0.00	0.00	1,045,800.00	978,155.20	978,155.20	0.00	67,644.80
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	179,400.00	0.00	0.00	179,400.00	143,258.00	143,258.00	0.00	36,142.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,520,800.00	0.00	0.00	10,520,800.00	9,358,976.30	9,358,976.30	0.00	1,161,823.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,520,800.00	0.00	0.00	10,520,800.00	8,991,390.00	8,991,390.00	0.00	1,529,410.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,600.00	20,000.00	0.00	40,600.00	0.00	0.00	0.00	40,600.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,123,500.00	0.00	0.00	5,123,500.00	4,927,969.90	4,927,969.90	0.00	195,530.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	126,900.00	0.00	0.00	126,900.00	43,990.00	43,990.00	0.00	82,910.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,263,000.00	2,400,000.00	0.00	11,663,000.00	10,464,640.00	10,464,640.00	0.00	1,198,360.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	42,000.00	42,000.00	0.00	0.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	42,200.00	0.00	0.00	42,200.00	0.00	0.00	0.00	42,200.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	41,100.00	0.00	0.00	41,100.00	0.00	0.00	0.00	41,100.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	105,200.00	0.00	0.00	105,200.00	81,849.10	81,849.10	0.00	23,350.90

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,434.32	14,434.32	0.00	15,565.68
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	42,732.96	42,732.96	0.00	17,267.04
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	101,864.00	101,864.00	0.00	78,136.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,137,600.00	300,000.00	0.00	3,437,600.00	3,122,150.00	3,122,150.00	0.00	315,450.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	105,200.00	20,000.00	0.00	125,200.00	96,930.00	96,930.00	0.00	28,270.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	64,800.00	0.00	0.00	64,800.00	45,800.00	45,800.00	0.00	19,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	105,954.70	105,954.70	0.00	94,045.30
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	855.00	855.00	0.00	145.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	255.60	255.60	0.00	24,744.40
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,860.00	3,860.00	0.00	16,140.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	760.00	760.00	0.00	9,240.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	33,732.00	33,732.00	0.00	6,268.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	0.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	183,236.00	183,236.00	0.00	816,764.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	158,338.75	158,338.75	0.00	41,661.25
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	632,000.00	0.00	0.00	632,000.00	271,924.22	271,924.22	0.00	360,075.78
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	2,800,000.00	0.00	2,900,000.00	2,805,954.00	2,805,954.00	0.00	94,046.00
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	98,858.00	98,858.00	0.00	111,142.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,535,000.00	0.00	0.00	1,535,000.00	1,190,697.10	1,190,697.10	0.00	344,302.90
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	8,080.00	8,080.00	0.00	36,920.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	508,000.00	181,000.00	0.00	689,000.00	494,320.40	491,230.40	3,090.00	194,679.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	12,949,200.00	0.00	0.00	12,949,200.00	8,593,871.09	8,593,871.09	0.00	4,355,328.91
02-03-02-01	Diversos 電費	2,053,000.00	800,000.00	0.00	2,853,000.00	1,771,536.72	1,771,536.72	0.00	1,081,463.28
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	2,105,000.00	0.00	0.00	2,105,000.00	762,955.54	762,955.54	0.00	1,342,044.46
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	910,000.00	0.00	0.00	910,000.00	619,197.20	619,197.20	0.00	290,802.80
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	8,486,000.00	0.00	0.00	8,486,000.00	8,053,966.73	8,053,966.73	0.00	432,033.27
02-03-03-00-99	Condomínio e segurança 其他	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	95,100.00	95,100.00	0.00	44,900.00
02-03-04-00-01	Outros 不動產	960,000.00	0.00	200,000.00	760,000.00	355,100.00	355,100.00	0.00	404,900.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	30,000.00	1,500,000.00	0.00	1,530,000.00	11,850.00	11,850.00	0.00	1,518,150.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	37,250.00	37,250.00	0.00	152,750.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	1,734,800.00	0.00	0.00	1,734,800.00	972,562.55	972,562.55	0.00	762,237.45
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	7,381,000.00	4,500,000.00	0.00	11,881,000.00	7,224,527.16	7,224,527.16	0.00	4,656,472.84
02-03-06-00	Outros 招待費	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	157,159.90	157,159.90	0.00	162,840.10
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	5,620,000.00	400,000.00	0.00	6,020,000.00	5,613,668.77	5,613,668.77	0.00	406,331.23
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	4,260,000.00	0.00	0.00	4,260,000.00	3,039,737.40	3,039,737.40	0.00	1,220,262.60
02-03-07-00-03	Acções na RAEM 在外地市場之活動	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	52,100,000.00	0.00	18,000,000.00	34,100,000.00	25,628,139.70	25,628,139.70	0.00	8,471,860.30
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	47,600.00	47,600.00	0.00	162,400.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	53,153,600.00	0.00	19,325,000.00	33,828,600.00	27,415,494.30	27,415,494.30	0.00	6,413,105.70
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	5,678.00	5,678.00	0.00	79,322.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	130,000.00	100,000.00	0.00	230,000.00	96,063.00	96,063.00	0.00	133,937.00
	Trabalhos pontuais não especializados								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	120,780.00	120,780.00	0.00	59,220.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	16,000.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000.00	0.00	150,000.00	550,000.00	331,842.20	331,842.20	0.00	218,157.80
02-03-09-00-99	其他 Outros	3,080,000.00	5,000,000.00	0.00	8,080,000.00	1,297,167.60	1,297,167.60	0.00	6,782,832.40
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	8,507.40	8,507.40	0.00	141,492.60
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000.00	20,000.00	0.00	100,000.00	84,134.00	84,134.00	0.00	15,866.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	24,776.00	24,776.00	0.00	15,224.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	21,918.60	21,918.60	0.00	18,081.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,126.00	13,126.00	0.00	6,874.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	177,810.00	177,810.00	0.00	22,190.00
	資本開支 Despesas de capital	11,745,000.00	22,183,000.00	810,000.00	33,118,000.00	20,571,719.08	20,571,719.08	0.00	12,546,280.92
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	9,000,000.00	1,600,000.00	0.00	10,600,000.00	9,315,666.00	9,315,666.00	0.00	1,284,334.00
07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	0.00	1,583,000.00	0.00	1,583,000.00	276,606.00	276,606.00	0.00	1,306,394.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	520,000.00	0.00	50,000.00	470,000.00	445,307.60	445,307.60	0.00	24,692.40
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	47,845.48	47,845.48	0.00	202,154.52
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,185,000.00	0.00	760,000.00	425,000.00	342,320.00	342,320.00	0.00	82,680.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	11,400.00	11,400.00	0.00	208,600.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	570,000.00	1,000,000.00	0.00	1,570,000.00	1,203,175.00	1,203,175.00	0.00	366,825.00
07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	0.00	18,000,000.00	0.00	18,000,000.00	8,929,399.00	8,929,399.00	0.00	9,070,601.00
	開支總額 Total das despesas	337,147,600.00	41,235,000.00	41,235,000.00	337,147,600.00	266,714,217.79	266,711,127.79	3,090.00	70,433,382.21

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十四章 － 法務局 CAPÍTULO-34-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA 第一組 － 法務局 Divisão-01-Serviços de Assuntos de Justiça								
	經常開支 Despesas correntes	187,560,800.00	3,905,000.00	4,351,000.00	187,114,800.00	167,123,676.56	167,123,676.56	0.00	19,991,123.44
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	57,593,700.00	0.00	1,320,000.00	56,273,700.00	53,559,700.90	53,559,700.90	0.00	2,713,999.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,077,700.00	0.00	0.00	3,077,700.00	2,851,761.00	2,851,761.00	0.00	225,939.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	10,591,700.00	0.00	0.00	10,591,700.00	9,359,974.80	9,359,974.80	0.00	1,231,725.20
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	99,600.00	0.00	0.00	99,600.00	65,044.30	65,044.30	0.00	34,555.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	47,308,100.00	0.00	0.00	47,308,100.00	45,771,269.80	45,771,269.80	0.00	1,536,830.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,303,400.00	0.00	0.00	2,303,400.00	1,991,674.40	1,991,674.40	0.00	311,725.60
01-01-04-01	工資 Salários	206,900.00	0.00	0.00	206,900.00	204,188.70	204,188.70	0.00	2,711.30
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,900.00	0.00	0.00	59,900.00	59,760.00	59,760.00	0.00	140.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,071,900.00	0.00	140,000.00	2,931,900.00	2,316,593.40	2,316,593.40	0.00	615,306.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,095,600.00	0.00	50,000.00	1,045,600.00	944,540.10	944,540.10	0.00	101,059.90
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	2,599,700.00	0.00	150,000.00	2,449,700.00	2,172,877.80	2,172,877.80	0.00	276,822.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,303,600.00	0.00	200,000.00	10,103,600.00	9,734,081.70	9,734,081.70	0.00	369,518.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,303,600.00	0.00	150,000.00	10,153,600.00	9,815,580.00	9,815,580.00	0.00	338,020.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	127,200.00	250,000.00	0.00	377,200.00	255,098.00	255,098.00	0.00	122,102.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,197,600.00	0.00	0.00	8,197,600.00	5,393,321.10	5,393,321.10	0.00	2,804,278.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,300.00	220,000.00	0.00	240,300.00	155,210.00	155,210.00	0.00	85,090.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,471,100.00	1,350,000.00	0.00	8,821,100.00	8,429,480.00	8,429,480.00	0.00	391,620.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	48,600.00	0.00	0.00	48,600.00	0.00	0.00	0.00	48,600.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	735,000.00	100,000.00	0.00	835,000.00	795,088.80	795,088.80	0.00	39,911.20
	Prémio de avaliação de desempenho								
01-02-10-00-11	職務終止補償	371,900.00	80,000.00	0.00	451,900.00	262,807.30	262,807.30	0.00	189,092.70
	Compensação em cessação definitiva de funções								
01-02-10-00-99	其他	94,600.00	240,000.00	0.00	334,600.00	55,098.00	55,098.00	0.00	279,502.00
	Outros								
01-03-01-00	私人電話	116,000.00	0.00	0.00	116,000.00	50,752.21	50,752.21	0.00	65,247.79
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	168,000.00	0.00	0.00	168,000.00	51,688.80	51,688.80	0.00	116,311.20
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	4,213,200.00	0.00	400,000.00	3,813,200.00	3,484,770.00	3,484,770.00	0.00	328,430.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	104,300.00	0.00	0.00	104,300.00	18,585.00	18,585.00	0.00	85,715.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	75,000.00	50,000.00	0.00	125,000.00	96,250.00	96,250.00	0.00	28,750.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	324,800.00	800,000.00	0.00	1,124,800.00	598,368.10	598,368.10	0.00	526,431.90
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	3,366.30	3,366.30	0.00	14,633.70
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	39,474.34	39,474.34	0.00	50,525.66
	Livros e documentação técnica								
02-01-04-00-99	其他	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
	Outros								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	700.00	700.00	0.00	300.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	5,500.00	0.00	0.00	5,500.00	0.00	0.00	0.00	5,500.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	190.00	190.00	0.00	4,810.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	935.00	935.00	0.00	21,065.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	32,500.00	0.00	0.00	32,500.00	3,880.00	3,880.00	0.00	28,620.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	11,120.00	11,120.00	0.00	18,880.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	51,965.56	51,965.56	0.00	48,034.44
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	560,200.00	0.00	0.00	560,200.00	389,697.26	389,697.26	0.00	170,502.74
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	68,444.30	68,444.30	0.00	71,555.70
	Material de limpeza e desinfecção								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	440,700.00	0.00	0.00	440,700.00	184,234.00	184,234.00	0.00	256,466.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	9,977.40	9,977.40	0.00	5,022.60
02-02-07-00-99	Prendas 其他	228,000.00	0.00	0.00	228,000.00	162,839.10	162,839.10	0.00	65,160.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,493,700.00	500,000.00	0.00	1,993,700.00	1,142,912.11	1,142,912.11	0.00	850,787.89
02-03-02-01	Diversos 電費	1,860,000.00	0.00	180,000.00	1,680,000.00	1,272,654.60	1,272,654.60	0.00	407,345.40
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	32,461.40	32,461.40	0.00	27,538.60
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	596,000.00	0.00	150,000.00	446,000.00	373,550.71	373,550.71	0.00	72,449.29
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,606,500.00	0.00	400,000.00	2,206,500.00	2,006,092.20	2,006,092.20	0.00	200,407.80
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	119,100.00	0.00	0.00	119,100.00	31,110.98	31,110.98	0.00	87,989.02
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	26,000.00	0.00	0.00	26,000.00	0.00	0.00	0.00	26,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	9,089.60	9,089.60	0.00	30,910.40
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	1,159,300.00	0.00	350,000.00	809,300.00	408,981.91	408,981.91	0.00	400,318.09
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	64,000.00	0.00	0.00	64,000.00	30,904.61	30,904.61	0.00	33,095.39
02-03-06-00	Outros 招待費	206,000.00	0.00	0.00	206,000.00	96,017.20	96,017.20	0.00	109,982.80
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	894,000.00	0.00	0.00	894,000.00	568,726.60	568,726.60	0.00	325,273.40
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	215,000.00	0.00	0.00	215,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	212,500.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	546,000.00	0.00	0.00	546,000.00	26,000.00	26,000.00	0.00	520,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	470,000.00	200,000.00	0.00	670,000.00	149,770.00	149,770.00	0.00	520,230.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	285,600.00	100,000.00	0.00	385,600.00	113,789.36	113,789.36	0.00	271,810.64
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議 Seminários e congressos	441,500.00	0.00	0.00	441,500.00	204,634.41	204,634.41	0.00	236,865.59

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	367,600.00	0.00	0.00	367,600.00	82,160.00	82,160.00	0.00	285,440.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	1,205.00	1,205.00	0.00	14,795.00
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	555,000.00	0.00	0.00	555,000.00	352,009.00	352,009.00	0.00	202,991.00
	Outros								
04-01-05-00-67	基本法活動	2,309,400.00	0.00	706,000.00	1,603,400.00	599,718.40	599,718.40	0.00	1,003,681.60
	Actividades de Lei Básica								
04-02-00-00-02	社團及組織	7,100.00	0.00	0.00	7,100.00	2,000.00	2,000.00	0.00	5,100.00
	Associações e organizações								
04-03-00-00-02	家庭及個人	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	43,286.00	43,286.00	0.00	56,714.00
	Famílias e indivíduos								
05-02-01-00	人員	14,800.00	0.00	0.00	14,800.00	1,829.00	1,829.00	0.00	12,971.00
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	54,300.00	0.00	0.00	54,300.00	8,356.00	8,356.00	0.00	45,944.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	310,000.00	0.00	155,000.00	155,000.00	134,130.00	134,130.00	0.00	20,870.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	0.00	15,000.00	0.00	15,000.00	9,400.00	9,400.00	0.00	5,600.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	1,340,000.00	446,000.00	0.00	1,786,000.00	948,149.50	948,149.50	0.00	837,850.50
07-09-00-00	運輸物料	290,000.00	96,000.00	0.00	386,000.00	49,200.00	49,200.00	0.00	336,800.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-07	版權	400,000.00	50,000.00	0.00	450,000.00	326,756.50	326,756.50	0.00	123,243.50
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	100,000.00	50,000.00	0.00	150,000.00	57,260.00	57,260.00	0.00	92,740.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	200,000.00	150,000.00	0.00	350,000.00	342,820.00	342,820.00	0.00	7,180.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	94,905.00	94,905.00	0.00	25,095.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	230,000.00	100,000.00	0.00	330,000.00	77,208.00	77,208.00	0.00	252,792.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	188,900,800.00	4,351,000.00	4,351,000.00	188,900,800.00	168,071,826.06	168,071,826.06	0.00	20,828,973.94

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十四章 – 法務局 CAPÍTULO-34-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA 第二十一組 – 登記及公證機關 Divisão 21- Serviços dos Registos e do Notariado								
	經常開支 Despesas correntes	69,411,100.00	600,000.00	600,000.00	69,411,100.00	64,214,159.00	64,214,159.00	0.00	5,196,941.00
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	48,531,900.00	0.00	600,000.00	47,931,900.00	45,265,125.10	45,265,125.10	0.00	2,666,774.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,363,300.00	0.00	0.00	3,363,300.00	3,044,704.80	3,044,704.80	0.00	318,595.20
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,537,100.00	0.00	0.00	1,537,100.00	963,671.40	963,671.40	0.00	573,428.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,631,700.00	0.00	0.00	4,631,700.00	4,302,477.90	4,302,477.90	0.00	329,222.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,631,700.00	0.00	0.00	4,631,700.00	4,337,995.00	4,337,995.00	0.00	293,705.00
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	401,700.00	0.00	0.00	401,700.00	326,690.00	326,690.00	0.00	75,010.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,516,000.00	600,000.00	0.00	4,116,000.00	4,030,480.00	4,030,480.00	0.00	85,520.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	347,100.00	0.00	0.00	347,100.00	229,230.00	229,230.00	0.00	117,870.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	315,200.00	0.00	0.00	315,200.00	108,557.80	108,557.80	0.00	206,642.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,900.00	0.00	0.00	42,900.00	19,988.00	19,988.00	0.00	22,912.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	320,844.00	320,844.00	0.00	199,156.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,474,300.00	0.00	0.00	1,474,300.00	1,253,190.00	1,253,190.00	0.00	221,110.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	74,700.00	0.00	0.00	74,700.00	11,205.00	11,205.00	0.00	63,495.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00	2,500.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	開支總額 Total das despesas	69,411,100.00	600,000.00	600,000.00	69,411,100.00	64,214,159.00	64,214,159.00	0.00	5,196,941.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十五章 － 土地工務運輸局 CAPÍTULO-35-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES								
	經常開支 Despesas correntes	437,903,300.00	24,722,400.00	27,152,400.00	435,473,300.00	391,609,790.93	391,573,814.93	35,976.00	43,863,509.07
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	66,955,100.00	2,600,000.00	0.00	69,555,100.00	68,444,031.90	68,444,031.90	0.00	1,111,068.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,650,100.00	0.00	0.00	4,650,100.00	4,241,766.70	4,241,766.70	0.00	408,333.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,927,400.00	50,000.00	500,000.00	1,477,400.00	1,325,323.20	1,325,323.20	0.00	152,076.80
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	156,869,900.00	0.00	1,400,000.00	155,469,900.00	151,062,081.80	151,062,081.80	0.00	4,407,818.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,767,000.00	0.00	0.00	4,767,000.00	4,384,094.30	4,384,094.30	0.00	382,905.70
01-01-04-01	工資 Salários	1,921,700.00	0.00	400,000.00	1,521,700.00	1,225,218.70	1,225,218.70	0.00	296,481.30
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	881,100.00	0.00	0.00	881,100.00	336,039.30	336,039.30	0.00	545,060.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,100,200.00	0.00	300,000.00	1,800,200.00	1,665,930.40	1,665,930.40	0.00	134,269.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,643,400.00	0.00	0.00	1,643,400.00	1,503,263.80	1,503,263.80	0.00	140,136.20
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	179,600.00	0.00	0.00	179,600.00	106,240.00	106,240.00	0.00	73,360.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,391,400.00	0.00	0.00	20,391,400.00	19,692,160.00	19,692,160.00	0.00	699,240.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	20,309,400.00	0.00	700,000.00	19,609,400.00	19,449,130.00	19,449,130.00	0.00	160,270.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	51,462.00	51,462.00	0.00	153,538.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,250,700.00	2,400,000.00	0.00	8,650,700.00	7,121,105.70	7,121,105.70	0.00	1,529,594.30
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	96,000.00	0.00	0.00	96,000.00	84,460.00	84,460.00	0.00	11,540.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,049,400.00	0.00	0.00	2,049,400.00	808,715.00	796,265.00	12,450.00	1,240,685.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,330,400.00	3,500,000.00	0.00	20,830,400.00	20,726,760.00	20,726,760.00	0.00	103,640.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	3,000.00	3,000.00	0.00	197,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	886,400.00	0.00	0.00	886,400.00	353,236.60	353,236.60	0.00	533,163.40
01-03-01-00	Compensação em cessação definitiva de funções 私人電話	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	51,484.91	51,484.91	0.00	148,515.09
01-03-02-00	Telefones individuais 膳食及住宿 - 實物	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	39,114.50	39,114.50	0.00	60,885.50
01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie 服裝及個人用品 - 實物	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	138,268.00	138,268.00	0.00	111,732.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	8,366,400.00	0.00	0.00	8,366,400.00	8,025,830.00	8,025,830.00	0.00	340,570.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	336,700.00	0.00	0.00	336,700.00	108,225.00	108,225.00	0.00	228,475.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	16,900.00	16,900.00	0.00	83,100.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	109,261.40	109,261.40	0.00	90,738.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,778.50	8,778.50	0.00	41,221.50
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	66,300.00	66,300.00	0.00	53,700.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	360,000.00	0.00	250,000.00	110,000.00	22,882.50	22,882.50	0.00	87,117.50
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	141,515.00	141,515.00	0.00	258,485.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	130,273.92	130,273.92	0.00	119,726.08
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,500,000.00	200,000.00	0.00	1,700,000.00	1,682,619.92	1,682,619.92	0.00	17,380.08
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	110,952.40	110,952.40	0.00	189,047.60
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	96,850.00	96,850.00	0.00	3,150.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,400.00	4,400.00	0.00	15,600.00
	Prendas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他	500,000.00	100,000.00	0.00	600,000.00	391,064.20	391,064.20	0.00	208,935.80
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	21,412,000.00	14,500,000.00	0.00	35,912,000.00	23,314,036.14	23,314,036.14	0.00	12,597,963.86
	Diversos								
02-03-01-00-07	公共照明網絡	8,000,000.00	0.00	1,500,000.00	6,500,000.00	5,748,188.00	5,748,188.00	0.00	751,812.00
	Rede de iluminações públicas								
02-03-02-01	電費	8,000,000.00	0.00	970,000.00	7,030,000.00	5,628,190.60	5,628,190.60	0.00	1,401,809.40
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	600,000.00	0.00	350,000.00	250,000.00	108,077.06	108,077.06	0.00	141,922.94
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	1,800,000.00	0.00	400,000.00	1,400,000.00	864,515.00	864,515.00	0.00	535,485.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	7,000,000.00	0.00	3,280,000.00	3,720,000.00	3,157,327.85	3,133,801.85	23,526.00	562,672.15
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	550,000.00	0.00	300,000.00	250,000.00	23,320.00	23,320.00	0.00	226,680.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	64,000.00	64,000.00	0.00	36,000.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	21,200.00	21,200.00	0.00	178,800.00
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,263,356.08	1,263,356.08	0.00	736,643.92
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	500,000.00	50,000.00	0.00	550,000.00	472,740.00	472,740.00	0.00	77,260.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	550,000.00	0.00	400,000.00	150,000.00	13,860.67	13,860.67	0.00	136,139.33
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	8,000,000.00	0.00	0.00	8,000,000.00	6,200,987.20	6,200,987.20	0.00	1,799,012.80
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	835,000.00	0.00	400,000.00	435,000.00	0.00	0.00	0.00	435,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	35,495,000.00	0.00	12,500,000.00	22,995,000.00	17,665,488.28	17,665,488.28	0.00	5,329,511.72
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	1,750,000.00	0.00	0.00	1,750,000.00	338,660.00	338,660.00	0.00	1,411,340.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	14,720,000.00	0.00	2,500,000.00	12,220,000.00	10,708,228.00	10,708,228.00	0.00	1,511,772.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	320,000.00	0.00	200,000.00	120,000.00	9,900.00	9,900.00	0.00	110,100.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	330,000.00	200,000.00	0.00	530,000.00	513,000.00	513,000.00	0.00	17,000.00
	Trabalhos pontuais não especializados								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	224,000.00	0.00	0.00	224,000.00	174,100.00	174,100.00	0.00	49,900.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	1,000.00	1,000.00	0.00	99,000.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,100,000.00	0.00	700,000.00	400,000.00	169,650.00	169,650.00	0.00	230,350.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	1,020,000.00	0.00	1,120,000.00	853,465.00	853,465.00	0.00	266,535.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	36,432.00	36,432.00	0.00	63,568.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000.00	100,000.00	0.00	165,000.00	110,662.90	110,662.90	0.00	54,337.10
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	15,543.90	15,543.90	0.00	34,456.10
05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	75,994.00	75,994.00	0.00	24,006.00
05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000.00	0.00	2,400.00	297,600.00	273,120.00	273,120.00	0.00	24,480.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	56,008.60	56,008.60	0.00	43,991.40
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	0.00	2,400.00	0.00	2,400.00	0.00	0.00	0.00	2,400.00
	資本開支 Despesas de capital	28,800,000.00	3,800,000.00	1,370,000.00	31,230,000.00	26,177,634.60	26,177,634.60	0.00	5,052,365.40
07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	21,000,000.00	0.00	0.00	21,000,000.00	17,528,163.00	17,528,163.00	0.00	3,471,837.00
07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	3,000,000.00	3,500,000.00	0.00	6,500,000.00	5,653,305.00	5,653,305.00	0.00	846,695.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	287,264.00	287,264.00	0.00	12,736.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,400,000.00	0.00	300,000.00	3,100,000.00	2,483,902.60	2,483,902.60	0.00	616,097.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	700,000.00	0.00	470,000.00	230,000.00	225,000.00	225,000.00	0.00	5,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	400,000.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	開支總額 Total das despesas	466,703,300.00	28,522,400.00	28,522,400.00	466,703,300.00	417,787,425.53	417,751,449.53	35,976.00	48,915,874.47

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十七章 – 體育局 CAPÍTULO-37-INSTITUTO DO DESPORTO								
	經常開支 Despesas correntes	190,465,300.00	9,127,200.00	5,846,000.00	193,746,500.00	184,191,802.68	184,191,802.68	0.00	9,554,697.32
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	39,030,500.00	0.00	3,910,000.00	35,120,500.00	33,096,097.30	33,096,097.30	0.00	2,024,402.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,383,400.00	30,000.00	0.00	1,413,400.00	1,394,571.60	1,394,571.60	0.00	18,828.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	647,700.00	30,000.00	0.00	677,700.00	649,087.50	649,087.50	0.00	28,612.50
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,100.00	0.00	0.00	1,100.00	691.70	691.70	0.00	408.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	86,443,000.00	0.00	700,000.00	85,743,000.00	82,840,410.40	82,840,410.40	0.00	2,902,589.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,607,000.00	0.00	0.00	3,607,000.00	3,515,865.70	3,515,865.70	0.00	91,134.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	512,400.00	350,000.00	0.00	862,400.00	673,876.80	673,876.80	0.00	188,523.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	398,400.00	0.00	0.00	398,400.00	394,803.30	394,803.30	0.00	3,596.70
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000.00	0.00	0.00	249,000.00	249,000.00	249,000.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,042,000.00	500,000.00	0.00	10,542,000.00	10,409,400.80	10,409,400.80	0.00	132,599.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,042,000.00	250,000.00	0.00	10,292,000.00	10,172,480.00	10,172,480.00	0.00	119,520.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	8,300.00	8,300.00	0.00	2,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,680,400.00	2,600,000.00	0.00	11,280,400.00	10,723,902.90	10,723,902.90	0.00	556,497.10
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,197,100.00	0.00	0.00	3,197,100.00	2,531,547.60	2,531,547.60	0.00	665,552.40
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	118,300.00	0.00	0.00	118,300.00	93,210.00	93,210.00	0.00	25,090.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,656,800.00	3,416,200.00	0.00	14,073,000.00	13,379,600.00	13,379,600.00	0.00	693,400.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,000.00	100,000.00	0.00	305,000.00	175,149.70	175,149.70	0.00	129,850.30
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	25,217.03	25,217.03	0.00	24,782.97

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	46,938.00	46,938.00	0.00	13,062.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	5,021,000.00	600,000.00	0.00	5,621,000.00	5,117,290.00	5,117,290.00	0.00	503,710.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	51,300.00	150,000.00	0.00	201,300.00	147,600.00	147,600.00	0.00	53,700.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	76,300.00	76,300.00	0.00	53,700.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	860,000.00	0.00	0.00	860,000.00	437,270.70	437,270.70	0.00	422,729.30
01-06-04-00	Ajudas de custo diárias 各項補助 - 負擔補償	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-03-00-01	Abonos diversos - compensação de encargos 員工宿舍	30,000.00	0.00	28,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-04-00-02	Alojamento de pessoal 書刊及技術文件	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	Outros 榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	20,000.00	0.00	18,000.00	2,000.00	1,890.00	1,890.00	0.00	110.00
02-01-07-00-03	Mobílias 文儀器材	20,000.00	0.00	15,000.00	5,000.00	3,944.00	3,944.00	0.00	1,056.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	10,000.00	100,000.00	0.00	110,000.00	93,300.00	93,300.00	0.00	16,700.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	200,000.00	0.00	15,000.00	185,000.00	180,825.00	180,825.00	0.00	4,175.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	130,000.00	15,000.00	0.00	145,000.00	130,142.35	130,142.35	0.00	14,857.65
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	600,000.00	300,000.00	0.00	900,000.00	853,714.82	853,714.82	0.00	46,285.18
02-02-05-00	Consumos de secretaria 膳食	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	25,134.00	25,134.00	0.00	9,866.00
02-02-07-00-03	Alimentação 清潔及消毒用品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	74,645.20	74,645.20	0.00	5,354.80
02-02-07-00-04	Material de limpeza e desinfecção 食堂用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	12,813.00	12,813.00	0.00	7,187.00
02-02-07-00-99	Utensílios para cantinas 其他	200,000.00	0.00	60,000.00	140,000.00	131,514.80	131,514.80	0.00	8,485.20
02-03-01-00-05	Outros 各類資產 Diversos	1,887,600.00	550,000.00	0.00	2,437,600.00	2,342,470.04	2,342,470.04	0.00	95,129.96

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	1,500,000.00	0.00	320,000.00	1,180,000.00	1,028,150.00	1,028,150.00	0.00	151,850.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,870.00	15,870.00	0.00	4,130.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	900,000.00	0.00	90,000.00	810,000.00	803,772.00	803,772.00	0.00	6,228.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	900,000.00	0.00	230,000.00	670,000.00	659,400.00	659,400.00	0.00	10,600.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	100,000.00	0.00	65,000.00	35,000.00	20,450.00	20,450.00	0.00	14,550.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	12,522.00	12,522.00	0.00	7,478.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	569,231.44	569,231.44	0.00	130,768.56
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	200,000.00	0.00	130,000.00	70,000.00	58,000.00	58,000.00	0.00	12,000.00
02-03-06-00	Outros 招待費	10,000.00	0.00	6,000.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	200,000.00	130,000.00	0.00	330,000.00	253,800.00	253,800.00	0.00	76,200.00
02-03-08-00-02	Encargos com anúncios 技術及專業培訓	150,000.00	0.00	65,000.00	85,000.00	67,800.00	67,800.00	0.00	17,200.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	400,000.00	0.00	110,000.00	290,000.00	285,470.00	285,470.00	0.00	4,530.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	30,000.00	0.00	20,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	140,748.00	140,748.00	0.00	24,252.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	10,000.00	0.00	6,000.00	4,000.00	800.00	800.00	0.00	3,200.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	30,000.00	0.00	10,000.00	20,000.00	1,639.40	1,639.40	0.00	18,360.60
05-02-01-00	Outros 人員	6,000.00	6,000.00	0.00	12,000.00	5,394.50	5,394.50	0.00	6,605.50
05-02-03-00	Pessoal 不動產	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	22,875.00	22,875.00	0.00	7,125.00
05-02-04-00	Imóveis 車輛	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	21,416.10	21,416.10	0.00	3,583.90
05-02-05-00	Viaturas 雜項	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,600.00	3,600.00	0.00	6,400.00
	Diversos								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	211,860.00	211,860.00	0.00	28,140.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000.00	0.00	8,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	資本開支 Despesas de capital	1,000,000.00	1,185,000.00	350,000.00	1,835,000.00	1,766,870.00	1,766,870.00	0.00	68,130.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	1,100,000.00	0.00	1,100,000.00	1,055,850.00	1,055,850.00	0.00	44,150.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000.00	0.00	350,000.00	650,000.00	649,620.00	649,620.00	0.00	380.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	0.00	85,000.00	0.00	85,000.00	61,400.00	61,400.00	0.00	23,600.00
	開支總額 Total das despesas	191,465,300.00	10,312,200.00	6,196,000.00	195,581,500.00	185,958,672.68	185,958,672.68	0.00	9,622,827.32

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十八章 － 文化局 CAPÍTULO-38-INSTITUTO CULTURAL								
	經常開支 Despesas correntes	626,976,100.00	31,959,800.00	31,566,000.00	627,369,900.00	569,077,256.93	569,077,256.93	0.00	58,292,643.07
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	90,067,300.00	0.00	0.00	90,067,300.00	84,531,534.20	84,531,534.20	0.00	5,535,765.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,048,300.00	0.00	0.00	6,048,300.00	5,724,067.10	5,724,067.10	0.00	324,232.90
01-01-03-01	報酬 Remunerações	11,952,000.00	10,288,800.00	0.00	22,240,800.00	17,542,640.70	17,542,640.70	0.00	4,698,159.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	233,400.00	100,000.00	0.00	333,400.00	255,363.30	255,363.30	0.00	78,036.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	271,058,600.00	0.00	13,950,000.00	257,108,600.00	245,524,428.40	245,524,428.40	0.00	11,584,171.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,826,100.00	0.00	0.00	7,826,100.00	7,657,358.90	7,657,358.90	0.00	168,741.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,982,400.00	1,000,000.00	0.00	3,982,400.00	3,193,867.10	3,193,867.10	0.00	788,532.90
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	204,300.00	0.00	0.00	204,300.00	167,308.80	167,308.80	0.00	36,991.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,187,200.00	0.00	0.00	3,187,200.00	2,697,715.30	2,697,715.30	0.00	489,484.70
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	249,000.00	0.00	0.00	249,000.00	220,643.40	220,643.40	0.00	28,356.60
01-01-07-00-99	其他 Outras	538,000.00	0.00	0.00	538,000.00	273,270.00	273,270.00	0.00	264,730.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	33,346,200.00	0.00	0.00	33,346,200.00	30,880,064.90	30,880,064.90	0.00	2,466,135.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	33,346,200.00	0.00	2,120,000.00	31,226,200.00	29,707,151.40	29,707,151.40	0.00	1,519,048.60
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700.00	20,000.00	0.00	45,700.00	0.00	0.00	0.00	45,700.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	15,698,700.00	7,000,000.00	0.00	22,698,700.00	16,757,216.30	16,757,216.30	0.00	5,941,483.70
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,256,400.00	0.00	0.00	2,256,400.00	1,300,544.60	1,300,544.60	0.00	955,855.40
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	325,300.00	0.00	0.00	325,300.00	287,020.00	287,020.00	0.00	38,280.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	29,888,200.00	6,000,000.00	0.00	35,888,200.00	34,166,120.00	34,166,120.00	0.00	1,722,080.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-09	導師報酬	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	78,000.00	78,000.00	0.00	2,000.00
01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	218,902.50	218,902.50	0.00	581,097.50
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	491,900.00	900,000.00	0.00	1,391,900.00	1,276,098.00	1,276,098.00	0.00	115,802.00
01-03-01-00	Compensação em cessação definitiva de funções 私人電話	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	31,626.19	31,626.19	0.00	18,373.81
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	32,882.00	32,882.00	0.00	107,118.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	12,276,300.00	0.00	1,000,000.00	11,276,300.00	10,232,710.00	10,232,710.00	0.00	1,043,590.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	307,500.00	0.00	0.00	307,500.00	185,940.00	185,940.00	0.00	121,560.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	409,900.00	0.00	0.00	409,900.00	204,100.00	204,100.00	0.00	205,800.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,833,000.00	0.00	0.00	1,833,000.00	1,067,031.30	1,067,031.30	0.00	765,968.70
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	16,285.30	16,285.30	0.00	63,714.70
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	13,134,200.00	4,610,000.00	0.00	17,744,200.00	16,358,468.75	16,358,468.75	0.00	1,385,731.25
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	381.30	381.30	0.00	49,618.70
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-01-06-00	Outros 榮譽及招待物品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,945.00	2,945.00	0.00	27,055.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	41,160.00	41,160.00	0.00	138,840.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	390,000.00	200,000.00	0.00	590,000.00	118,906.00	118,906.00	0.00	471,094.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	161,354.85	161,354.85	0.00	38,645.15
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	4,712,500.00	0.00	1,640,000.00	3,072,500.00	1,741,635.00	1,741,635.00	0.00	1,330,865.00
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	418,000.00	0.00	0.00	418,000.00	292,904.60	292,904.60	0.00	125,095.40
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-09	禮品	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	4,050.00	4,050.00	0.00	17,950.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	2,295,000.00	0.00	500,000.00	1,795,000.00	986,944.30	986,944.30	0.00	808,055.70
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	18,272,200.00	300,000.00	3,571,000.00	15,001,200.00	13,483,051.38	13,483,051.38	0.00	1,518,148.62
	Diversos								
02-03-02-01	電費	14,404,000.00	0.00	3,935,000.00	10,469,000.00	7,954,143.29	7,954,143.29	0.00	2,514,856.71
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	654,000.00	0.00	0.00	654,000.00	234,663.50	234,663.50	0.00	419,336.50
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	8,360,000.00	600,000.00	300,000.00	8,660,000.00	7,613,253.45	7,613,253.45	0.00	1,046,746.55
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	19,020,000.00	0.00	3,500,000.00	15,520,000.00	14,581,481.87	14,581,481.87	0.00	938,518.13
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	122,740.00	122,740.00	0.00	77,260.00
	Bens imóveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	79,344.20	79,344.20	0.00	120,655.80
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	3,701,500.00	0.00	0.00	3,701,500.00	3,131,854.04	3,131,854.04	0.00	569,645.96
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	1,410,000.00	0.00	350,000.00	1,060,000.00	261,175.00	261,175.00	0.00	798,825.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	40,270.90	40,270.90	0.00	59,729.10
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	400,000.00	380,000.00	0.00	780,000.00	467,667.60	467,667.60	0.00	312,332.40
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	1,679,400.00	0.00	700,000.00	979,400.00	260,080.60	260,080.60	0.00	719,319.40
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	460,000.00	0.00	0.00	460,000.00	74,215.90	74,215.90	0.00	385,784.10
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	740,000.00	510,000.00	0.00	1,250,000.00	938,151.01	938,151.01	0.00	311,848.99
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	55,868.20	55,868.20	0.00	44,131.80
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	589,177.80	589,177.80	0.00	210,822.20
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	257,840.00	257,840.00	0.00	42,160.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	62,000.00	0.00	0.00	62,000.00	5,127.30	5,127.30	0.00	56,872.70
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-99	其他	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	292,188.30	292,188.30	0.00	87,811.70
	Outros								
04-01-05-00-71	文化遺產委員會	6,995,900.00	0.00	0.00	6,995,900.00	4,011,967.30	4,011,967.30	0.00	2,983,932.70
	Conselho do Património Cultural								
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	22,776.30	22,776.30	0.00	42,223.70
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	77,000.00	0.00	0.00	77,000.00	4,484.30	4,484.30	0.00	72,515.70
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	53,550.30	53,550.30	0.00	46,449.70
	Material								
05-02-03-00	不動產	125,000.00	0.00	0.00	125,000.00	49,004.10	49,004.10	0.00	75,995.90
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	92,000.00	0.00	0.00	92,000.00	29,959.80	29,959.80	0.00	62,040.20
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	88,000.00	0.00	0.00	88,000.00	6,621.00	6,621.00	0.00	81,379.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	560,000.00	0.00	0.00	560,000.00	508,200.00	508,200.00	0.00	51,800.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	0.00	0.00	0.00	4,500.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,760.00	9,760.00	0.00	40,240.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	21,667,500.00	6,445,000.00	4,700,000.00	23,412,500.00	12,476,333.80	12,476,333.80	0.00	10,936,166.20
07-03-00-00	樓宇	2,800,000.00	5,500,000.00	0.00	8,300,000.00	3,869,400.00	3,869,400.00	0.00	4,430,600.00
	Edifícios								
07-06-00-00-02	各項建設	5,700,000.00	0.00	3,700,000.00	2,000,000.00	732,800.00	732,800.00	0.00	1,267,200.00
	Construções diversas								
07-09-00-00	運輸物料	514,500.00	0.00	0.00	514,500.00	474,000.00	474,000.00	0.00	40,500.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-08	傢具	1,800,000.00	700,000.00	0.00	2,500,000.00	1,560,754.00	1,560,754.00	0.00	939,246.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	3,575,000.00	0.00	0.00	3,575,000.00	2,925,269.80	2,925,269.80	0.00	649,730.20
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	7,078,000.00	245,000.00	1,000,000.00	6,323,000.00	2,914,110.00	2,914,110.00	0.00	3,408,890.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	648,643,600.00	38,404,800.00	36,266,000.00	650,782,400.00	581,553,590.73	581,553,590.73	0.00	69,228,809.27

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第四十章 － 投資計劃 CAPÍTULO-40-INVESTIMENTOS DO PLANO								
	資本開支 Despesas de capital	15,256,049,800.00	3,952,518,413.53	3,952,518,413.53	15,256,049,800.00	12,919,655,692.92	12,916,836,632.92	2,819,060.00	2,336,394,107.08
07-02-00-00	房屋	1,370,602,900.00	88,101,873.35	221,374,860.04	1,237,329,913.31	1,198,835,441.33	1,198,835,441.33	0.00	38,494,471.98
07-03-00-00	Habitações 樓宇	4,770,071,100.00	1,445,479,077.94	1,259,553,843.40	4,955,996,334.54	3,634,539,357.53	3,634,539,357.53	0.00	1,321,456,977.01
07-04-00-00-02	Edifícios 街道及橋樑	1,778,524,800.00	120,224,792.85	222,458,758.88	1,676,290,833.97	1,378,698,642.32	1,378,698,642.32	0.00	297,592,191.65
07-05-00-00	Estradas e pontes 港口	165,040,700.00	3,180,700.00	88,565,147.95	79,656,252.05	54,783,303.47	54,783,303.47	0.00	24,872,948.58
07-06-00-00-02	Portos 各項建設	4,504,788,200.00	955,917,207.59	455,401,517.41	5,005,303,890.18	4,800,102,854.95	4,800,102,854.95	0.00	205,201,035.23
07-09-00-00	Construções diversas 運輸物料	809,234,200.00	14,622,517.00	53,375,323.00	770,481,394.00	641,114,952.00	641,114,952.00	0.00	129,366,442.00
07-10-00-00-01	Material de transporte 保安用品	219,040,000.00	95,972,000.00	37,225,623.65	277,786,376.35	229,629,941.13	226,810,881.13	2,819,060.00	48,156,435.22
07-10-00-00-03	Material de segurança 交通用品	18,838,200.00	0.00	0.00	18,838,200.00	15,803,296.00	15,803,296.00	0.00	3,034,904.00
07-10-00-00-07	Material de transportes 版權	0.00	6,379,707.20	0.00	6,379,707.20	6,379,707.20	6,379,707.20	0.00	0.00
07-10-00-00-08	Direito de autor 傢具	198,722,500.00	0.00	152,620,883.25	46,101,616.75	40,601,484.75	40,601,484.75	0.00	5,500,132.00
07-10-00-00-09	Mobílias 資訊設備	34,076,900.00	889,028.00	11,379,707.20	23,586,220.80	5,817,528.00	5,817,528.00	0.00	17,768,692.80
07-10-00-00-10	Equipamentos informáticos 文儀器材	7,400,000.00	1,180,000.00	0.00	8,580,000.00	7,933,358.35	7,933,358.35	0.00	646,641.65
07-10-00-00-99	Máquinas de escritório 其他	238,083,800.00	102,591,065.50	118,337,554.70	222,337,310.80	109,354,694.50	109,354,694.50	0.00	112,982,616.30
07-12-00-00-01	Outros 污水處理營運及監測	124,666,200.00	0.00	2,000,000.00	122,666,200.00	91,692,724.81	91,692,724.81	0.00	30,973,475.19
07-12-00-00-02	Exploração e vigilância de tratamento de águas residuais 廢料處理營運及監測	393,689,300.00	178,650.00	0.00	393,867,950.00	337,254,437.20	337,254,437.20	0.00	56,613,512.80
07-12-00-00-99	Exploração e vigilância de tratamento de resíduos 其他	363,271,000.00	105,089,028.45	58,751,893.10	409,608,135.35	367,113,969.38	367,113,969.38	0.00	42,494,165.97
10-00-00-00-01	Outros 備用撥款	200,000,000.00	1,008,309,703.65	1,208,183,154.78	126,548.87	0.00	0.00	0.00	126,548.87
10-00-00-00-02	Dotação provisional 同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	60,000,000.00	4,403,062.00	63,290,146.17	1,112,915.83	0.00	0.00	0.00	1,112,915.83
	開支總額 Total das despesas	15,256,049,800.00	3,952,518,413.53	3,952,518,413.53	15,256,049,800.00	12,919,655,692.92	12,916,836,632.92	2,819,060.00	2,336,394,107.08

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五十章 － 指定之帳目 CAPÍTULO-50-CONTAS DE ORDEM								
	經常開支 Despesas correntes	25,868,581,100.00	4,414,305,927.00	191,646,088.50	30,091,240,938.50	27,574,371,551.46	27,574,371,551.46	0.00	2,516,869,387.04
04-01-01-01-07	社會工作局	21,500,000.00	0.00	0.00	21,500,000.00	7,197,335.00	7,197,335.00	0.00	14,302,665.00
04-01-01-01-45	Instituto de Acção Social 澳門基金會	5,433,100.00	15,999.00	0.00	5,449,099.00	2,155,197.00	2,155,197.00	0.00	3,293,902.00
04-01-01-02-16	Fundação Macau 法務公庫	213,250,700.00	133,849,998.00	0.00	347,100,698.00	347,100,698.00	347,100,698.00	0.00	0.00
04-01-01-02-26	Cofre dos Assuntos de Justiça 澳門貿易投資促進局	40,000,000.00	0.00	0.00	40,000,000.00	40,000,000.00	40,000,000.00	0.00	0.00
04-01-01-03-07	IPIM 社會工作局	3,075,779,600.00	0.00	0.00	3,075,779,600.00	2,744,300,000.00	2,744,300,000.00	0.00	331,479,600.00
04-01-01-03-10	Instituto de Acção Social 司法警察局福利會	261,300.00	0.00	0.00	261,300.00	130,650.00	130,650.00	0.00	130,650.00
04-01-01-03-11	Obra Social da Polícia Judiciária 治安警察局福利會	5,105,200.00	2,749,200.00	0.00	7,854,400.00	7,649,200.00	7,649,200.00	0.00	205,200.00
04-01-01-03-23	Obra Social da Polícia de Segurança Pública 房屋局	412,539,100.00	0.00	0.00	412,539,100.00	280,495,125.74	280,495,125.74	0.00	132,043,974.26
04-01-01-03-25	Instituto de Habitação 民航局	73,766,100.00	0.00	0.00	73,766,100.00	68,645,602.11	68,645,602.11	0.00	5,120,497.89
04-01-01-03-26	Autoridade de Aviação Civil 澳門貿易投資促進局	546,067,300.00	41,561,200.00	0.00	587,628,500.00	461,939,514.16	461,939,514.16	0.00	125,688,985.84
04-01-01-03-27	IPIM 廉政公署	353,607,800.00	0.00	0.00	353,607,800.00	304,483,799.78	304,483,799.78	0.00	49,124,000.22
04-01-01-03-28	Comissariado contra a Corrupção 衛生局	7,094,299,700.00	0.00	0.00	7,094,299,700.00	6,660,479,345.00	6,660,479,345.00	0.00	433,820,355.00
04-01-01-03-29	Serviços de Saúde 澳門大學	1,592,846,400.00	54,765,040.00	0.00	1,647,611,440.00	1,647,611,440.00	1,647,611,440.00	0.00	0.00
04-01-01-03-31	Universidade de Macau 澳門理工學院	675,493,100.00	0.00	0.00	675,493,100.00	660,000,000.00	660,000,000.00	0.00	15,493,100.00
04-01-01-03-35	Instituto Politécnico de Macau 消費者委員會	42,299,300.00	0.00	0.00	42,299,300.00	37,855,334.50	37,855,334.50	0.00	4,443,965.50
04-01-01-03-36	Conselho de Consumidores 旅遊學院	278,276,200.00	0.00	0.00	278,276,200.00	194,107,192.00	194,107,192.00	0.00	84,169,008.00
04-01-01-03-39	Instituto de Formação Turística 消防局福利會	2,001,200.00	0.00	0.00	2,001,200.00	1,424,693.80	1,424,693.80	0.00	576,506.20
04-01-01-03-41	Obra Social do Corpo de Bombeiros 審計署	212,132,700.00	0.00	0.00	212,132,700.00	174,688,316.60	174,688,316.60	0.00	37,444,383.40
04-01-01-03-42	Comissariado da Auditoria 檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	434,016,100.00	0.00	0.00	434,016,100.00	366,005,350.08	366,005,350.08	0.00	68,010,749.92

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室	545,052,600.00	0.00	0.00	545,052,600.00	493,523,000.00	493,523,000.00	0.00	51,529,600.00
04-01-01-03-44	Gab. Presidente do TUI 立法會	185,438,000.00	0.00	0.00	185,438,000.00	167,842,093.40	167,842,093.40	0.00	17,595,906.60
04-01-01-03-46	Assembleia Legislativa 民政總署	2,180,152,100.00	138,800,000.00	0.00	2,318,952,100.00	2,286,074,000.00	2,286,074,000.00	0.00	32,878,100.00
04-01-01-03-47	IACM 海關福利會	992,700.00	0.00	0.00	992,700.00	16,850.00	16,850.00	0.00	975,850.00
04-01-01-03-49	Obra Social dos Serviços de Alfândega 海事及水務局福利會	241,400.00	0.00	0.00	241,400.00	241,400.00	241,400.00	0.00	0.00
04-01-02-01-04	Obra Social da Dir. Serv. de Assuntos Marítimos e de Água 居屋貸款優惠基金	0.00	9,325,014.00	0.00	9,325,014.00	9,325,014.00	9,325,014.00	0.00	0.00
04-01-02-01-06	Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação 旅遊基金	714,856,800.00	110,270,272.00	0.00	825,127,072.00	825,127,072.00	825,127,072.00	0.00	0.00
04-01-02-02-05	Fundo de Turismo 工商業發展基金	55,258,900.00	2,387,232.00	0.00	57,646,132.00	57,646,132.00	57,646,132.00	0.00	0.00
04-01-02-02-06	Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização 旅遊基金	40,000,000.00	0.00	0.00	40,000,000.00	40,000,000.00	40,000,000.00	0.00	0.00
04-01-02-02-19	Fundo de Turismo 社會保障基金 - 1%的共同分享	880,880,700.00	225,772,962.00	0.00	1,106,653,662.00	1,106,653,662.00	1,106,653,662.00	0.00	0.00
04-01-02-02-20	Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1% 社會保障基金	3,000,000,000.00	1,411,538,010.00	0.00	4,411,538,010.00	4,411,538,010.00	4,411,538,010.00	0.00	0.00
04-01-02-02-57	Fundo de Segurança Social 勞動債權保障基金	8,000,000.00	0.00	0.00	8,000,000.00	8,000,000.00	8,000,000.00	0.00	0.00
04-01-02-03-03	Fundo de Garantia de Créditos Laborais 學生福利基金	305,028,800.00	0.00	0.00	305,028,800.00	186,492,408.28	186,492,408.28	0.00	118,536,391.72
04-01-02-03-05	Fundo de Acção Social Escolar 工商業發展基金	420,056,500.00	2,200,000,000.00	0.00	2,620,056,500.00	1,990,319,125.90	1,990,319,125.90	0.00	629,737,374.10
04-01-02-03-18	Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização 退休基金會	117,468,300.00	0.00	0.00	117,468,300.00	97,910,669.31	97,910,669.31	0.00	19,557,630.69
04-01-02-03-21	Fundo de Pensões 懲教基金	5,340,300.00	0.00	0.00	5,340,300.00	2,846,173.18	2,846,173.18	0.00	2,494,126.82
04-01-02-03-32	Fundo Correccional 體育基金	447,136,500.00	42,600,000.00	92,018,817.11	397,717,682.89	278,927,292.82	278,927,292.82	0.00	118,790,390.07
04-01-02-03-33	Fundo do Desporto 文化基金	599,423,000.00	0.00	0.00	599,423,000.00	518,487,764.66	518,487,764.66	0.00	80,935,235.34
04-01-02-03-37	Fundo de Cultura 澳門公共行政福利基金	32,816,900.00	0.00	0.00	32,816,900.00	28,829,630.18	28,829,630.18	0.00	3,987,269.82
04-01-02-03-48	Fundo Social da Administração Pública de Macau 科學技術發展基金	168,812,600.00	4,500,000.00	0.00	173,312,600.00	162,922,014.46	162,922,014.46	0.00	10,390,585.54
04-01-02-03-52	Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia 教育發展基金	818,350,300.00	36,171,000.00	0.00	854,521,300.00	779,001,900.00	779,001,900.00	0.00	75,519,400.00
	Fundo de Desenvolvimento Educativo								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	78,037,600.00	0.00	0.00	78,037,600.00	30,509,399.00	30,509,399.00	0.00	47,528,201.00
04-01-02-03-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	186,562,200.00	0.00	99,627,271.39	86,934,928.61	85,869,146.50	85,869,146.50	0.00	1,065,782.11
	開支總額 Total das despesas	25,868,581,100.00	4,414,305,927.00	191,646,088.50	30,091,240,938.50	27,574,371,551.46	27,574,371,551.46	0.00	2,516,869,387.04

附錄七
Apêndice VII

運作帳及管理帳
Conta do Exercício e Conta da Gerência

1.

中央部門
Serviços centrais

2017年度公共收支一覽表
MAPA SÍNTESE - 2017

借方 DÉBITO

收入來源 Proveniência das receitas	實際收入 Receita efectiva
預算收入 RECEITA ORÇAMENTAL	
經常收入： Receitas correntes:	
直接稅 Impostos directos	$ 103,263,432,180.00
間接稅 Impostos indirectos	$ 5,119,304,428.00
費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	$ 1,696,939,045.00
財產之收益 Rendimentos da propriedade	$ 1,466,609,988.00
轉移 Transferências	$ 5,883,050,679.00
耐用品之出售 Venda de bens duradouros	$ 4,467,791.00
勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	$ 227,455,450.00
其他經常收入 Outras receitas correntes	$ 171,962,919.00
資本收入： Receitas de capital:	
投資資產之出售 Venda de bens de investimento	$ 36,023,166.00
轉移 Transferências	$ -
財務資產 Activos financeiros	$ 125,342,109.00
非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	$ 74,632,063.00
小計 Soma	$ 118,069,219,818.00
轉下頁 A transportar	$ 118,069,219,818.00

貸方 CRÉDITO

開支來源 Proveniência das despesas	實際開支 Despesa efectiva
預算開支 DESPESA ORÇAMENTAL	
第一章 － 一般事務 Capítulo 01 - Encargos Gerais	$ 972,229,998.96
第三章 － 行政公職局 Capítulo 03 - Dir. dos Serviços de Administração e Função Pública	$ 397,927,994.64
第五章 － 教育暨青年局 Capítulo 05 - Dir. dos Serviços de Educação e Juventude	$ 5,830,793,951.90
第七章 － 統計暨普查局 Capítulo 07 - Dir. dos Serviços de Estatística e Censos	$ 168,587,374.47
第八章 － 電信管理局 Capítulo 08 - Dir. dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	$ -
第九章 － 財政局 Capítulo 09 - Dir. dos Serviços de Finanças	$ 463,128,971.62
第十一章 － 退休金及退伍金 Capítulo 11 - Pensões e Reformas	$ 2,193,240.00
第十二章 － 共用開支 Capítulo 12 - Despesas Comuns	$ 16,441,456,132.40
第十三章 － 高等教育輔助辦公室 Capítulo 13 - Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	$ 279,088,955.94
第十四章 － 交通事務局 Capítulo 14 - Dir. dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	$ 1,700,025,964.05
第十八章 － 身份證明局 Capítulo 18 - Dir. dos Serviços de Identificação	$ 264,353,119.01
第十九章 － 經濟局 Capítulo 19 - Dir. dos Serviços de Economia	$ 192,029,683.24
第二十章 － 懲教管理局 Capítulo 20 - Direcção dos Serviços Correccionais	$ 548,661,735.15
第二十一章 － 澳門特別行政區海關 Capítulo 21 - Serviços de Alfândega da RAEM	$ 757,862,199.78
第二十二章 － 地球物理暨氣象局 Capítulo 22 - Dir. dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	$ 102,170,681.26
第二十三章 － 旅遊局 Capítulo 23 - Dir. dos Serviços de Turismo	$ 286,881,444.14
第二十四章 － 新聞局 Capítulo 24 - Gabinete de Comunicação Social	$ 112,639,723.51
第二十五章 － 警察總局 Capítulo 25 - Serviços de Polícia Unitários	$ 44,518,770.48
第二十六章 － 博彩監察協調局 Capítulo 26 - Dir. de Inspecção e Coordenação de Jogos	$ 249,294,144.50
第二十七章 － 海事及水務局 Capítulo 27 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	$ 853,616,029.07
第二十八章 － 澳門保安部隊事務局 Capítulo 28 - Dir. dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	$ 4,461,539,859.36
第二十九章 － 勞工事務局 Capítulo 29 - Dir. dos Serviços para os Assuntos Laborais	$ 395,290,110.75
第三十章 － 法官委員會 Capítulo 30 - Conselho dos Magistrados Judiciais	$ 103,737.00
轉下頁 A transportar	$ 34,524,393,821.23

2017年度公共收支一覽表
MAPA SÍNTESE - 2017

借方 DÉBITO　　貸方 CRÉDITO

收入來源 Proveniência das receitas	實際收入 Receita efectiva	開支來源 Proveniência das despesas	實際開支 Despesa efectiva
接上頁 Transporte	$ 118,069,219,818.00	接上頁 Transporte	$ 34,524,393,821.23
		第三十一章 － 地圖繪製暨地藉局 Capítulo 31 - Dir. dos Serviços de Cartografia e Cadastro	$ 82,845,612.38
		第三十二章 － 司法警察局 Capítulo 32 - Polícia Judiciária	$ 909,959,509.66
		第三十三章 － 環境保護局 Capítulo 33 - Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	$ 266,711,127.79
		第三十四章 － 法務局 Capítulo 34 - Dir. dos Serviços de Assuntos de Justiça	$ 232,285,985.06
		第三十五章 － 土地工務運輸局 Capítulo 35 - Dir. dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	$ 417,751,449.53
		第三十七章 － 體育局 Capítulo 37 - Instituto do Desporto	$ 185,958,672.68
		第三十八章 － 文化局 Capítulo 38 - Instituto Cultural	$ 581,553,590.73
		第四十章 － 投資計劃 Capítulo 40 - Investimentos do Plano	$ 12,916,836,632.92
		小計 Soma	$ 50,118,296,401.98
		第五十章 － 指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 Capítulo 50 - Contas de ordem - Consig., compart. e transf. orçamentais	$ 27,574,371,551.46
		小計 Soma	$ 77,692,667,953.44
		本年度結餘 Saldo do exercício	$ 40,376,551,864.56
總額 TOTAL GERAL	$ 118,069,219,818.00	總額 TOTAL GERAL	$ 118,069,219,818.00

開支摘要 Resumo das despesas :

經常開支 Correntes	$ 33,804,228,861.93
資本開支 Capital	$ 16,314,067,540.05
指定之帳目 Contas de ordem	$ 27,574,371,551.46
	$ 77,692,667,953.44

2017年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2017

借方 DÉBITO

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
2016年管理結餘 : Saldo da Gerência de 2016		
預算活動結餘 Saldos de operações orçamentais	$ 50,979,952,548.35	
非預算活動結餘 : Saldos de operações extra-orçamentais		
特別款項 Fundos especiais	$ 111,141,109,884.64	
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	$ 95,292,161.00	
其他具負債性質之出納活動 Outras operações passivas de tesouraria	$ 1,092,827,701.46	
具資產性質之出納活動 Operações activas de tesouraria	$ (111,353,964,481.46)	
特定款項 Verba específica	$ 54,200,000,000.00	
		$ 106,155,217,813.99
公庫本身收入 : Receita própria		
經常收入 : Receitas correntes		
直接稅 Impostos directos	$ 103,263,432,180.00	
間接稅 Impostos indirectos	$ 5,119,304,428.00	
費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	$ 1,696,939,045.00	
財產之收益 Rendimentos da propriedade	$ 1,466,609,988.00	
轉移 Transferências	$ 5,883,050,679.00	
耐用品之出售 Venda de bens duradouros	$ 4,467,791.00	
勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	$ 227,455,450.00	
其他經常收入 Outras receitas correntes	$ 171,962,919.00	
資本收入 : Receitas de capital		
投資資產之出售 Venda de bens de investimento	$ 36,023,166.00	
轉移 Transferências	$ -	
財務資產 Activos financeiros	$ 125,342,109.00	
其他資本收入 Outras receitas de capital	$ -	
非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	$ 74,632,063.00	
		$ 118,069,219,818.00
轉下頁 A transportar		$ 224,224,437,631.99

貸方 CRÉDITO

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
公庫本身開支 : Despesas próprias		
以預算表內金額支付 : Pago por conta de verbas das tabelas orçamentais		
第一章 － 一般事務 Capítulo 01 - Encargos Gerais	$ 972,229,998.96	
第三章 － 行政公職局 Capítulo 03 - Dir. dos Serviços de Administração e Função Pública	$ 397,927,994.64	
第五章 － 教育暨青年局 Capítulo 05 - Dir. dos Serviços de Educação e Juventude	$ 5,830,793,951.90	
第七章 － 統計暨普查局 Capítulo 07 - Dir. dos Serviços de Estatística e Censos	$ 168,587,374.47	
第八章 － 電信管理局 Capítulo 08 - Dir. dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	$ -	
第九章 － 財政局 Capítulo 09 - Dir. dos Serviços de Finanças	$ 463,128,971.62	
第十一章 － 退休金及退伍金 Capítulo 11 - Pensões e Reformas	$ 2,193,240.00	
第十二章 － 共用開支 Capítulo 12 - Despesas Comuns	$ 16,441,456,132.40	
第十三章 － 高等教育輔助辦公室 Capítulo 13 - Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	$ 279,088,955.94	
第十四章 － 交通事務局 Capítulo 14 - Dir. dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	$ 1,700,025,964.05	
第十八章 － 身份證明局 Capítulo 18 - Dir. dos Serviços de Identificação	$ 264,353,119.01	
第十九章 － 經濟局 Capítulo 19 - Dir. dos Serviços de Economia	$ 192,029,683.24	
第二十章 － 懲教管理局 Capítulo 20 - Direcção dos Serviços Correccionais	$ 548,661,735.15	
第二十一章 － 澳門特別行政區海關 Capítulo 21 - Serviços de Alfândega da RAEM	$ 757,862,199.78	
第二十二章 － 地球物理暨氣象局 Capítulo 22 - Dir. dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	$ 102,170,681.26	
第二十三章 － 旅遊局 Capítulo 23 - Dir. dos Serviços de Turismo	$ 286,881,444.14	
第二十四章 － 新聞局 Capítulo 24 - Gabinete de Comunicação Social	$ 112,639,723.51	
第二十五章 － 警察總局 Capítulo 25 - Serviços de Polícia Unitários	$ 44,518,770.48	
第二十六章 － 博彩監察協調局 Capítulo 26 - Dir. de Inspecção e Coordenação de Jogos	$ 249,294,144.50	
第二十七章 － 海事及水務局 Capítulo 27 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	$ 853,616,029.07	
第二十八章 － 澳門保安部隊事務局 Capítulo 28 - Dir. dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	$ 4,461,539,859.36	
第二十九章 － 勞工事務局 Capítulo 29 - Dir. dos Serviços para os Assunto Laborais	$ 395,290,110.75	
第三十章 － 法官委員會 Capítulo 30 - Conselho dos Magistrados Judiciais	$ 103,737.00	
第三十一章 － 地圖繪製暨地籍局 Capítulo 31 - Dir. dos Serviços de Cartografia e Cadastro	$ 82,845,612.38	
第三十二章 － 司法警察局 Capítulo 32 - Polícia Judiciária	$ 909,959,509.66	
第三十三章 － 環境保護局 Capítulo 33 - Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	$ 266,711,127.79	
第三十四章 － 法務局 Capítulo 34 - Dir. dos Serviços de Assuntos de Justiça	$ 232,285,985.06	
轉下頁 A transportar	$ 36,016,196,056.12	-

2017年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2017

借方 DÉBITO | 貸方 CRÉDITO

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma	名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
接上頁 ..... Transporte		$ 224,224,437,631.99	接上頁 ..... Transporte	$ 36,016,196,056.12	-
出納活動的存入 : Receitas de operações de tesouraria			第三十五章 － 土地工務運輸局 ..... Capítulo 35 - Dir. dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	$ 417,751,449.53	
特別款項 ..... Fundos especiais	$ 105,854,000,000.00		第三十七章 － 體育局 ..... Capítulo 37 - Instituto do Desporto	$ 185,958,672.68	
薪俸扣除 ..... Descontos nos vencimentos	$ 1,187,105,545.20		第三十八章 － 文化局 ..... Capítulo 38 - Instituto Cultural	$ 581,553,590.73	
其他具負債性質之出納活動 ..... Outras operações passivas de tesouraria	$ 4,153,455,681.80		第四十章 － 投資計劃 ..... Capítulo 40 - Investimentos do Plano	$ 12,916,836,632.92	
具資產性質之出納活動 ..... Operações activas de tesouraria	$ 103,509,454,610.43		第五十章 － 指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 ... Capítulo 50 - Contas de ordem - Consig., compart. e transf. orçamentais	$ 27,574,371,551.46	
		$ 214,704,015,837.43			$ 77,692,667,953.44
			出納活動的提取 : Despesas de operações de tesouraria		
			特別款項 ..... Fundos especiais	$ 96,908,621,545.78	
			薪俸扣除 ..... Descontos nos vencimentos	$ 1,177,571,628.20	
			其他具負債性質之出納活動 ..... Outras operações passivas de tesouraria	$ 3,952,784,300.36	
			具資產性質之出納活動 ..... Operações activas de tesouraria	$ 112,403,571,175.44	
					$ 214,442,548,649.78
			撥入財政儲備的歷年結餘 Saldos dos anos anteriores integrados na reserva financeira		$ 29,298,621,545.78
			轉往2018年的管理結餘 : Saldo para a gerência de 2018		
			預算活動結餘 ..... Saldo de operações orçamentais	$ 62,057,882,867.13	
			庫房操作結餘 : Saldos de operações de tesouraria		
			特別款項 ..... Fundos especiais	$ 120,086,488,338.86	
			薪俸扣除 ..... Descontos nos vencimentos	$ 104,826,078.00	
			其他具負債性質之出納活動 ..... Outras operações passivas de tesouraria	$ 1,293,499,082.90	
			具資產性質之出納活動 ..... Operações activas de tesouraria	$ (120,248,081,046.47)	
			特定款項 ..... Verba específica	$ 54,200,000,000.00	
					$ 117,494,615,320.42
總額 TOTAL		$ 438,928,453,469.42	總額 TOTAL		$ 438,928,453,469.42

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO			貸方 CRÉDITO		
項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais	項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
正結餘 : Saldos positivos			負結餘 : Saldos negativos		
直至 Até 1930 - 1931	$ 7,340,978.14		1953	$ 551,597.78	$ 551,597.78
1931 - 1932	$ 644,587.94		用於預算帳目 : Utilizações em inscrições orçamentais		
1932 - 1933	$ 493,199.59				
1933 - 1934	$ 755,097.57				
1934 - 1935	$ 478,737.83		1934 - 1935	$ 2,766,109.31	
1935 - 1936 (18 個月)	$ 332,374.22		1935 - 1936 (18 個月)	$ 1,356,915.74	
1935 - 1936 (18 meses)			1935 - 1936 (18 meses)		
1937	$ 948,805.24		1937	$ 18,553.78	
1938	$ 1,384,613.33		1938	$ 288,018.83	
1939	$ 1,466,994.20		1939	$ 323,070.00	
1940	$ 1,209,406.08		1940	$ 937,346.66	
1941	$ 2,300,664.89		1941	$ 575,741.80	
1942	$ 3,033,465.03		1942	$ 301,000.00	
1943	$ 3,152,807.92		1943	$ 120,537.48	
1944	$ 3,235,077.38		1944	$ 141,030.23	
1945	$ 2,110,596.43		1945	$ 902,416.74	
1946	$ 4,114,629.00		1946	$ 1,454,997.98	
1947	$ 6,741,406.18		1947	$ 1,808,838.23	
1948	$ 12,461,333.70		1948	$ 3,733,165.20	
1949	$ 9,352,310.08		1949	$ 4,168,165.26	
1950	$ 5,484,748.04		1950	$ 2,607,500.31	
1951	$ 3,713,248.26		1951	$ 2,312,824.34	
1952	$ 2,175,465.08		1952	$ 2,543,880.58	
1954	$ 676,474.12		1954	$ 4,840,130.01	
1955	$ 323,353.91		1955	$ 3,173,723.74	
1956	$ 1,414,310.51		1956	$ 49,375.75	
1957	$ 1,258,130.24		1957	$ 44,400.48	
1958	$ 1,147,782.05		1958	$ 251,277.55	
1959	$ 2,442,713.71		1959	$ 200,000.00	
1960	$ 1,758,514.02		1960	$ 209,912.26	
1961	$ 1,743,310.01		1961	$ 342,117.62	
1962	$ 3,500,188.77		1962	$ 368,590.41	
1963	$ 5,061,357.04		1963	$ 1,349,923.10	
1964	$ 7,198,184.57		1964	$ 5,755,700.54	
1965	$ 6,306,603.39		1965	$ 5,910,007.65	
1966	$ 7,301,766.90		1966	$ 7,297,914.19	
1967	$ 4,935,114.13		1967	$ 6,148,933.87	
1968	$ 2,282,449.97		1968	$ 622,370.37	
1969	$ 4,182,080.49		1969	$ 1,462,130.00	
1970	$ 7,921,056.50		1970	-	
1971	$ 7,261,800.40		1971	$ 1,263,157.89	
轉下頁 A transportar	$ 139,645,736.86	$ -	轉下頁 A transportar	$ 65,649,777.90	$ 551,597.78

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte	$ 139,645,736.86	$ -
1972	$ 6,843,690.25	
1973	$ 12,767,173.16	
1974	$ 4,821,517.66	
1975	$ 7,114,273.10	
1976	$ 11,220,840.55	
1977	$ 34,398,636.18	
1978	$ 65,434,907.55	
1979	$ 83,289,240.20	
1980	$ 128,597,666.30	
1981	$ 161,297,142.60	
1982	$ 100,147,658.70	
1983	$ 261,051,857.70	
1984	$ 288,876,652.40	
1985	$ 70,699,614.70	
1986	$ 173,568,878.00	
1987	$ 58,002,246.10	
1988	$ 114,338,980.00	
1989	$ 417,377,854.90	
1990	$ 507,837,671.30	
1992	$ 1,805,839,913.70	
1993	$ 1,782,376,787.70	
1994	$ 1,559,897,740.60	
1995	$ 722,617,683.70	
1996	$ 29,967,429.40	
1997	$ 759,896,508.90	
1998	$ 42,664,644.56	
1999	$ 306,421,308.36	
2000	$ 314,231,116.31	
2001	$ 420,861,222.40	
2002	$ 1,739,976,121.02	
2003	$ 2,657,658,013.98	
2004	$ 6,160,533,071.98	
2005	$ 7,016,564,256.84	
2006	$ 9,838,753,924.09	
2007	$ 21,837,857,546.20	
2008	$ 25,133,152,190.50	
2009	$ 23,816,473,254.33	
2010	$ 41,877,774,829.76	
2011	$ 63,744,784,438.87	
2012	$ 72,760,785,817.56	
2013	$ 96,284,738,446.26	
2014	$ 90,296,365,851.54	
2015	$ 29,298,621,545.78	
轉下頁 ..... A transportar	$ 502,856,145,902.55	$ -

貸方 CRÉDITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte	$ 65,649,777.90	$ 551,597.78
1972	$ 2,105,263.16	
1973	$ 4,210,526.32	
1974	$ 12,106,880.38	
1975	$ 5,059,780.40	
1976	$ 3,262,568.80	
1977	$ 2,966,449.70	
1978	$ 18,353,923.30	
1979	$ 48,023,872.70	
1980	$ 53,861,686.80	
1981	$ 62,304,963.70	
1982	$ 108,443,858.20	
1983	$ 81,059,629.90	
1984	$ 117,555,581.50	
1985	$ 255,729,047.10	
1986	$ 46,325,239.60	
2000	$ 306,421,300.00	
2009	$ 3,370,000,000.00	$ 4,563,440,349.46
用於貸項的設立 : Utilizações em abertura de créditos		
1935 - 1936 (18 個月) ..... 1935 - 1936 (18 meses)	$ 20,800.00	
1937	$ 1,249.35	
1938	$ 863,999.69	
1939	$ 1,297,498.52	
1940	$ 619,411.23	
1941	$ 159,676.78	
1942	$ 2,074,484.51	
1943	$ 1,567,013.81	
1944	$ 1,824,594.76	
1945	$ 3,273,920.99	
1946	$ 2,203,568.31	
1947	$ 1,795,203.98	
1948	$ 1,836,947.52	
1949	$ 9,364,554.41	
1950	$ 2,773,519.59	
1951	$ 1,737,360.53	
1952	$ 1,949,266.92	
1953	$ 1,590,399.40	
1954	$ 300,000.00	
1955	$ 655,316.87	
1956	$ 130,000.00	
轉下頁 ..... A transportar	$ 36,038,787.17	$ 4,563,991,947.24

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte	$ 502,856,145,902.55	$ -
2016	$ 21,681,331,002.57	$ 524,537,476,905.12
來自本地區於1965年參與發展中期計劃內就有關MEAU支出的結餘		
Saldo proveniente da comparticipação do Território nas despesas da MEAU pelas verbas atribuídas em 1965 ao Plano Intercalar de Fomento		$ 764.24
庫房操作調整（1997）		
Regularização de O. T. (1997)		$ 366,827,382.30
轉下頁 ..... A transportar		$ 524,904,305,051.66

貸方 CRÉDITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte	$ 36,038,787.17	$ 4,563,991,947.24
1958	$ 576,996.68	
1959	$ 434,600.93	
1960	$ 663,654.97	
1961	$ 445,048.60	
1962	$ 1,361,080.99	
1963	$ 162,795.49	
1964	$ 2,141,422.89	
1965	$ 553,694.04	
1966	$ 1,253,446.48	
1967	$ 208,788.54	
1968	$ 3,748,302.14	
1969	$ 2,976,523.68	
1970	$ 3,048,889.13	
1971	$ 256,180.06	
1972	$ 3,360,363.40	
1973	$ 4,150,814.46	
1974	$ 2,113,030.35	
1975	$ 5,915,912.20	
1976	$ 3,569,500.00	
1977	$ 4,000,000.00	
1979	$ 7,578,340.00	
1980	$ 23,655,910.00	
1981	$ 74,044,801.10	
1982	$ 44,602,589.80	
1983	$ 18,880,485.10	
1984	$ 60,576,721.00	
1985	$ 101,337,272.60	
1986	$ 56,564,707.10	
1987	$ 28,188,039.20	
1987 調整1986年之帳目	$ 40,365,562.81	
1987 Regularização da conta de 1986		
1988	$ 19,320,000.00	
1988 調整1986年之運轉	$ 12,000,000.00	
1988 Regularização do movimento de 1986		
1989	$ 11,198,682.00	
1989 調整1988年之運轉	$ 3,907,454.00	
1989 Regularização do movimento de 1988		
1991	$ 583,516,059.00	
1993	$ 396,735,800.00	
1994	-	
1995	$ 2,081,640,000.00	
1997	$ 400,000,000.00	
1998	$ 1,570,399,995.00	
1999	$ 400,000,000.00	$ 6,011,492,250.91
轉下頁 ..... A transportar		$ 10,575,484,198.15

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte		$ 524,904,305,051.66
總數 ..... TOTAL		$ 524,904,305,051.66

貸方 CRÉDITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte		$ 10,575,484,198.15
用於支付澳門特別行政區就有關土地批給的收入及利息差額： Utilizações para pagamento à futura Região Administrativa Especial de Macau dos rendimentos provenientes das concessões de terrenos e diferença de juros		
1991		$ 366,827,382.30
用於「以往年度特別章節」支付的開支： Utilizações em pagamento de despesas pelo "Capítulo Especial de Exercícios Findos"		
1931 - 1932	$ 33,526.07	
1932 - 1933	$ 38,176.59	
1933 - 1934 (18 個月)	$ 28,477.47	
1933 - 1934 (18 meses)		
1934 - 1935	$ 69,582.31	
1935 - 1936	$ 40,042.01	
1937	$ 139,167.17	
1938	$ 252,578.99	
1939	$ 98,243.13	
1940	$ 130,845.52	
1941	$ 212,807.40	
1942	$ 164,878.91	
1943	$ 32,329.52	
1944	$ 98,228.46	
1945	$ 609,441.58	
1946	$ 352,265.19	
1947	$ 279,792.15	$ 2,580,382.47
撥予財政儲備及外匯儲備： Atribuídos às reservas financeira e cambial:		
2012	$ 139,892,785,986.16	
2013	$ 63,744,784,438.87	
2014	$ 72,760,785,817.56	
2015	$ 96,284,738,446.26	
2016	$ 90,296,365,851.54	
2017	$ 29,298,621,545.78	$ 492,278,082,086.17
於「庫房操作」帳內之存款 （公庫 － 預算收支之結餘帳） ..... Em depósito na conta de Operações de Tesouraria (Tesouro Público - Conta dos saldos das receitas sobre as despesas orçamentais)		$ 21,681,331,002.57
總數 ..... TOTAL		$ 524,904,305,051.66

2.

預算與實際金額比較——
自治機構（不包括特定機構）
Comparação de montante orçamentado e realizado – organismos autónomos (excluindo os organismos especiais)

收入總結 - 自治機構
RESUMO GERAL DAS RECEITAS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 …… Impostos Directos.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-00-00-00	間接稅 …… Impostos Indirectos.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 …… Taxas, Multas e Outras Penalidades.....	156,240,000.00	0.00	0.00	156,240,000.00	138,014,478.97	22,508,965.47	40,734,486.50
04-00-00-00	財產之收益 …… Rendimentos da Propriedade …….....	18,206,500.00	0.00	0.00	18,206,500.00	38,953,476.53	21,016,475.38	269,498.85
05-00-00-00	轉移 …… Transferências.....	22,382,145,800.00	2,391,111,270.60	0.00	24,773,257,070.60	22,463,526,178.88	244,553,145.71	163,172,766.83
06-00-00-00	耐用品之出售 …… Venda de Bens Duradouros.....	349,500.00	0.00	0.00	349,500.00	783,700.00	442,200.00	8,000.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 …… Venda de Serviços e Bens Não Duradouros.....	913,897,600.00	0.00	0.00	913,897,600.00	997,807,194.48	107,550,890.44	23,641,295.96
08-00-00-00	其他經常收入 …… Outras Receitas Correntes.....	87,845,700.00	0.00	0.00	87,845,700.00	103,636,021.39	15,790,321.39	0.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 …… Venda de Bens de Investimento.....	542,000.00	0.00	0.00	542,000.00	795,688.00	721,265.00	467,577.00
10-00-00-00	轉移 …… Transferências.....	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00	1,000.00	1,000.00
11-00-00-00	財務資產 …… Activos Financeiros.....	269,702,700.00	0.00	0.00	269,702,700.00	402,382,723.70	132,839,188.70	159,165.00
13-00-00-00	其他資本收入 …… Outras Receitas de Capital.....	1,048,666,500.00	5,142,849,950.10	0.00	6,191,516,450.10	6,191,516,450.10	5,142,849,950.10	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 …… Reposições não Abatidas nos Pagamentos.....	33,424,300.00	0.00	0.00	33,424,300.00	95,041,264.05	61,616,964.05	0.00
	小結 ..... Soma.....	24,911,022,600.00	7,533,961,220.70	0.00	32,444,983,820.70	30,432,459,176.10	5,749,890,366.24	228,453,790.14

二零一七財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表 - 自治機構
Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2017 e cobrada no mesmo ano - Organismos autónomos

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos							
01-01-00-00	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-02	溢價金 Prémio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 Adcional de 5% s/renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 Adcional de 1% s/renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-03	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							
01-01-08-01	稅金…… Renda……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-02	未領取之獎金…… Prémios não reclamados……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-03	彩金百分比…… Tributação sobre o montante das apostas……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益…… Exclusivo das telecomunicações……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益…… Exclusivo do serviço de abastecimento de água……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益…… Exclusivo da energia eléctrica……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金…… Renda……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金…… Compensação p/isenções fiscais……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票）…… Renda (Lotaria Desportiva)……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金…… Prémios não reclamados……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益…… Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益…… Exclusivo da Companhia de Parques de Macau……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益…… Exploração de silos e parques automóveis……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項…… Comissões dos promotores de jogo……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益…… Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益…… Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益…… Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-22-00	九澳港批給合同收益…… Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó……	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-00-00	其他: Outros:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅 Imposto de turismo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-04	煙草 Tabaco	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	34,000,000.00	0.00		34,000,000.00	41,181,000.19	7,181,000.19	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	69,150,000.00	0.00		69,150,000.00	28,415,513.50	0.00	40,734,486.50
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serviços de telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serviços de radiocomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação							
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 Comparticipações do IPIM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,585,000.00	0.00		4,585,000.00	4,679,166.00	94,166.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	12,362,000.00	0.00		12,362,000.00	17,024,056.00	4,662,056.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁: Multas e outras penalidades:							
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	14,400,000.00	0.00		14,400,000.00	15,122,813.84	722,813.84	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-99	其他 Outros	550,000.00	0.00		550,000.00	562,600.00	12,600.00	0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-07-02	其他 Outras	17,100,000.00	0.00		17,100,000.00	21,114,584.54	4,014,584.54	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,093,000.00	0.00		4,093,000.00	9,914,744.90	5,821,744.90	0.00
	小結 ..... Soma.....	156,240,000.00	0.00	0.00	156,240,000.00	138,014,478.97	22,508,965.47	40,734,486.50
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	1,000.00	0.00		1,000.00	348,210.74	347,210.74	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	15,437,500.00	0.00		15,437,500.00	35,878,088.64	20,440,588.64	0.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	658,000.00	0.00		658,000.00	394,585.50	0.00	263,414.50
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000.00	0.00		10,000.00	3,915.65	0.00	6,084.35
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,100,000.00	0.00		2,100,000.00	2,328,676.00	228,676.00	0.00
04-06-00-99	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅 Foros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-99-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	18,206,500.00	0.00	0.00	18,206,500.00	38,953,476.53	21,016,475.38	269,498.85
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門: Sector público:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas							
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	714,856,800.00	0.00		714,856,800.00	799,316,597.00	84,459,797.00	0.00
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios inf. a 10 avos	11,421,600.00	0.00		11,421,600.00	7,446,660.00	0.00	3,974,940.00
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	10,078,400.00	0.00		10,078,400.00	1,443,283.00	0.00	8,635,117.00
05-01-01-12	居屋貸款優惠基金 - 房屋出售 FBCH - venda de habitações	0.00	0.00		0.00	9,325,014.00	9,325,014.00	0.00
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações							
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	40,000,000.00	0.00		40,000,000.00	40,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	15,258,900.00	0.00		15,258,900.00	17,553,918.00	2,295,018.00	0.00
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	40,000,000.00	0.00		40,000,000.00	40,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	213,250,700.00	0.00		213,250,700.00	333,544,556.00	120,293,856.00	0.00
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	40,000,000.00	0.00		40,000,000.00	40,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-14	勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	20,000,000.00	0.00		20,000,000.00	18,229,850.00	0.00	1,770,150.00
05-01-02-15	勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	8,000,000.00	0.00		8,000,000.00	8,000,000.00	0.00	0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	20,781,332,600.00	2,293,529,351.50		23,074,861,951.50	20,635,068,150.85	0.00	146,264,449.15
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	466,285,000.00	52,581,919.10		518,866,919.10	467,563,010.06	1,278,010.06	0.00
05-03-00-00	私營企業: Empresas privadas:							
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-99	其他 Outras	13,924,000.00	0.00		13,924,000.00	40,825,450.65	26,901,450.65	0.00
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	4,792,800.00	45,000,000.00		49,792,800.00	3,318,984.39	0.00	1,473,815.61
05-05-00-00	私人 Particulares	633,000.00	0.00		633,000.00	514,483.90	0.00	118,516.10
05-06-00-00	外地 Exterior	2,310,000.00	0.00		2,310,000.00	1,376,221.03	0.00	933,778.97
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	2,000.00	0.00		2,000.00	0.00	0.00	2,000.00
	小結 ..... Soma.....	22,382,145,800.00	2,391,111,270.60	0.00	24,773,257,070.60	22,463,526,178.88	244,553,145.71	163,172,766.83
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000.00	0.00		20,000.00	12,000.00	0.00	8,000.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	329,500.00	0.00		329,500.00	771,700.00	442,200.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	349,500.00	0.00	0.00	349,500.00	783,700.00	442,200.00	8,000.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							
07-01-01-00	社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	37,000,000.00	0.00		37,000,000.00	57,459,179.00	20,459,179.00	0.00
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	95,048,000.00	0.00		95,048,000.00	111,444,989.24	16,396,989.24	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,650,000.00	0.00		1,650,000.00	1,832,807.50	182,807.50	0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	387,500.00	0.00		387,500.00	804,105.00	416,605.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000.00	0.00		10,000.00	172,184.03	162,184.03	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	28,500,000.00	0.00		28,500,000.00	23,751,151.90	0.00	4,748,848.10
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	19,538,000.00	0.00		19,538,000.00	26,683,493.90	7,145,493.90	0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	22,762,200.00	0.00		22,762,200.00	27,776,390.00	5,014,190.00	0.00
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000.00	0.00		50,000.00	12,750.00	0.00	37,250.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000.00	0.00		50,000.00	0.00	0.00	50,000.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	502,000.00	0.00		502,000.00	360,500.00	0.00	141,500.00
07-07-99-00	其他 Outras	180,000.00	0.00		180,000.00	35,720.00	0.00	144,280.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000.00	0.00		200,000.00	11,676.20	0.00	188,323.80
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	800,000.00	0.00		800,000.00	613,830.00	0.00	186,170.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	4,000,000.00	0.00		4,000,000.00	13,690,541.60	9,690,541.60	0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	21,129,000.00	0.00		21,129,000.00	11,200,585.80	0.00	9,928,414.20
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	62,027,000.00	0.00		62,027,000.00	64,507,836.00	2,480,836.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	39,305,000.00	0.00		39,305,000.00	44,095,164.80	4,790,164.80	0.00
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,501,000.00	0.00		1,501,000.00	1,815,620.40	314,620.40	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000.00	0.00		60,000.00	5,000.00	0.00	55,000.00
07-08-99-00	其他 Outras	413,000.00	0.00		413,000.00	1,034,853.60	621,853.60	0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	912,000.00	0.00		912,000.00	611,217.90	0.00	300,782.10
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	28,575,600.00	0.00		28,575,600.00	28,235,339.10	0.00	340,260.90
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	67,103,500.00	0.00		67,103,500.00	60,618,058.78	0.00	6,485,441.22
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	67,648,000.00	0.00		67,648,000.00	68,425,367.30	777,367.30	0.00
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000.00	0.00		1,000.00	0.00	0.00	1,000.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	364,228,900.00	0.00		364,228,900.00	390,133,728.35	25,904,828.35	0.00
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,428,900.00	0.00		6,428,900.00	6,831,479.26	402,579.26	0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	5,514,000.00	0.00		5,514,000.00	11,385,608.03	5,871,608.03	0.00
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	12,894,000.00	0.00		12,894,000.00	13,966,776.50	1,072,776.50	0.00
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,501,000.00	0.00		6,501,000.00	6,003,965.36	0.00	497,034.64
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	2,700,000.00	0.00		2,700,000.00	2,163,009.00	0.00	536,991.00
07-10-99-00	其他 Outras	16,278,000.00	0.00		16,278,000.00	22,124,265.93	5,846,265.93	0.00
	小結 ..... Soma.....	913,897,600.00	0.00	0.00	913,897,600.00	997,807,194.48	107,550,890.44	23,641,295.96
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	66,150,000.00	0.00		66,150,000.00	74,441,960.00	8,291,960.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	14,827,000.00	0.00		14,827,000.00	16,022,383.30	1,195,383.30	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balção de câmbio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-08-00-00	賠償 Indeminizações	2,300.00	0.00		2,300.00	1,053,600.98	1,051,300.98	0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	33,000.00	0.00		33,000.00	97,765.50	64,765.50	0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,833,400.00	0.00		6,833,400.00	12,020,311.61	5,186,911.61	0.00
	小結..... Soma.....	87,845,700.00	0.00	0.00	87,845,700.00	103,636,021.39	15,790,321.39	0.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitações - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0.00	0.00		0.00	691,304.00	691,304.00	0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	500,000.00	0.00		500,000.00	52,423.00	0.00	447,577.00
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edifícios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-09-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000.00	0.00		20,000.00	0.00	0.00	20,000.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	22,000.00	0.00		22,000.00	51,961.00	29,961.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	542,000.00	0.00	0.00	542,000.00	795,688.00	721,265.00	467,577.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	1,000.00	0.00		1,000.00	2,000.00	1,000.00	0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000.00	0.00		1,000.00	0.00	0.00	1,000.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma.....	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00	1,000.00	1,000.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	180,000.00	0.00		180,000.00	20,835.00	0.00	159,165.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	269,522,700.00	0.00		269,522,700.00	402,361,888.70	132,839,188.70	0.00
	小結 ..... Soma.....	269,702,700.00	0.00	0.00	269,702,700.00	402,382,723.70	132,839,188.70	159,165.00
13-00-00-00	其他資本收入 Outras Receitas de Capital							
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores							
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,048,666,500.00	5,142,849,950.10		6,191,516,450.10	6,191,516,450.10	5,142,849,950.10	0.00
	小結 ..... Soma.....	1,048,666,500.00	5,142,849,950.10	0.00	6,191,516,450.10	6,191,516,450.10	5,142,849,950.10	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	33,424,300.00	0.00		33,424,300.00	95,041,264.05	61,616,964.05	0.00
	小結 ..... Soma.....	33,424,300.00	0.00	0.00	33,424,300.00	95,041,264.05	61,616,964.05	0.00
	總額 TOTAL	**24,911,022,600.00**	**7,533,961,220.70**	**0.00**	**32,444,983,820.70**	**30,432,459,176.10**	**5,749,890,366.24**	**228,453,790.14**

開支總結 - 2017 - 自治機構
RESUMO GERAL DAS DESPESAS - 2017 - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

開支項目 Designação da despesa	最初預算 (澳門幣) Orçamento inicial (patacas)	經核准後預算 (澳門幣) Orçamento autorizado (patacas)	實際開支 (澳門幣) Despesa efectiva (patacas)
總金額 **Total geral**	**24,911,022,600.00**	**32,444,983,820.70**	**25,745,862,296.88**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**23,189,370,100.00**	**26,128,393,003.70**	**21,402,329,921.70**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**1,721,652,500.00**	**6,316,590,817.00**	**4,343,532,375.18**

按組織分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	自治部門及機構 **SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS**						
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	394,658,800.00	1.58	412,303,625.97	1.27	342,463,158.70	1.33
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,128,100.00	0.17	43,463,051.55	0.13	628,136.60	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	784,478,800.00	3.15	6,018,575,517.59	18.55	4,156,344,733.65	16.14
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	987,735,400.00	3.97	1,383,899,365.21	4.27	891,502,376.66	3.46
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,108,568,600.00	12.48	3,260,189,421.90	10.05	2,864,782,979.40	11.13
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	7,518,300.00	0.03	9,021,900.04	0.03	4,769,259.96	0.02
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	32,716,500.00	0.13	56,435,726.76	0.17	24,022,030.93	0.09
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	217,811,800.00	0.87	262,006,021.59	0.81	157,439,500.53	0.61
50-17	印務局 Imprensa Oficial	87,543,400.00	0.35	136,454,956.41	0.42	73,597,503.09	0.29
50-21	懲教基金 Fundo Correccional	6,443,300.00	0.03	6,639,142.28	0.02	4,046,027.97	0.02
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	478,145,100.00	1.92	490,940,448.52	1.51	372,431,256.89	1.45
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	78,587,100.00	0.32	81,090,545.99	0.25	73,510,865.14	0.29
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	647,386,300.00	2.60	696,697,838.20	2.15	532,923,054.57	2.07
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	358,639,800.00	1.44	364,877,614.07	1.12	300,163,814.59	1.17
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	7,241,279,700.00	29.07	7,497,973,316.38	23.11	6,633,707,009.55	25.77

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	2,208,432,400.00	8.87	2,456,160,058.75	7.57	2,099,330,539.52	8.15
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	769,523,100.00	3.09	789,301,512.42	2.43	750,635,813.06	2.92
50-32	體育基金 Fundo do Desportivo	788,606,500.00	3.17	831,206,500.00	2.56	699,161,038.35	2.72
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	643,363,000.00	2.58	710,183,285.29	2.19	532,519,988.13	2.07
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	42,299,300.00	0.17	42,553,749.20	0.13	37,783,180.70	0.15
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	385,307,600.00	1.55	396,836,687.48	1.22	298,033,340.83	1.16
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	51,094,900.00	0.21	52,656,389.63	0.16	45,050,805.76	0.17
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,526,200.00	0.03	7,761,837.20	0.02	7,041,629.20	0.03
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	212,236,100.00	0.85	212,492,315.58	0.65	174,422,308.30	0.68
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	435,126,100.00	1.75	440,930,264.29	1.36	367,396,235.16	1.43
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	595,337,600.00	2.39	598,643,036.36	1.85	540,836,508.68	2.10
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	185,953,000.00	0.75	186,190,960.20	0.57	165,114,829.70	0.64
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,324,560,100.00	9.33	2,534,547,397.76	7.81	2,303,669,740.18	8.95
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,599,700.00	0.01	4,209,599.06	0.01	2,828,115.00	0.01
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	280,445,500.00	1.13	324,091,358.17	1.00	274,882,677.12	1.07
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	2,731,400.00	0.01	2,837,225.73	0.01	1,382,180.20	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,868,100.00	0.36	109,377,970.83	0.34	5,226,874.00	0.02
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	73,886,200.00	0.30	582,644,622.78	1.80	24,209,216.25	0.09

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	823,865,300.00	3.31	872,644,771.57	2.69	779,485,597.19	3.03
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,387,200.00	0.03	8,787,157.58	0.03	3,115,384.31	0.01
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	78,061,400.00	0.31	128,155,364.65	0.39	39,613,004.81	0.15
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	242,748,400.00	0.97	242,748,400.00	0.75	150,182,798.07	0.58
50-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	183,422,500.00	0.74	189,454,863.71	0.58	11,608,784.13	0.05
	總額 TOTAL	**24,911,022,600.00**	**100.00**	**32,444,983,820.70**	**100.00**	**25,745,862,296.88**	**100.00**

按經濟分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**23,189,370,100.00**	**93.09**	**26,128,393,003.70**	**80.53**	**21,402,329,921.70**	**83.13**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**8,546,727,600.00**	**34.31**	**8,599,755,893.00**	**26.51**	**8,159,032,684.83**	**31.69**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,293,676,400.00	85.34	7,191,946,360.00	83.63	6,909,887,504.79	84.69
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	981,998,200.00	11.49	1,126,392,803.00	13.10	1,008,712,919.93	12.36
01-03	實物補助 Abonos em espécie	11,467,600.00	0.13	12,011,200.00	0.14	7,172,278.26	0.09
01-05	社會福利金 Previdência social	199,544,300.00	2.33	201,473,100.00	2.34	184,941,338.67	2.27
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	60,041,100.00	0.70	67,932,430.00	0.79	48,318,643.18	0.59
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**6,962,210,800.00**	**27.95**	**7,575,274,079.14**	**23.35**	**6,000,826,194.28**	**23.31**
02-01	耐用品 Bens duradouros	160,654,700.00	2.31	177,271,937.00	2.34	98,796,686.06	1.65
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,093,805,000.00	30.07	2,263,088,362.96	29.87	1,738,760,719.03	28.98
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,707,751,100.00	67.62	5,134,913,779.18	67.79	4,163,268,789.19	69.38
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**6,475,700,000.00**	**26.00**	**7,252,880,771.63**	**22.35**	**6,321,660,102.74**	**24.55**
04-01	公營部門 Sector público	899,958,700.00	13.90	944,571,035.09	13.02	832,497,332.92	13.17
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,578,544,400.00	55.26	3,694,783,376.54	50.94	3,341,511,404.99	52.86

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-03	私人 Particulares	1,942,751,700.00	30.00	2,572,130,400.00	35.46	2,109,386,718.22	33.37
04-04	外地 Exterior	54,445,200.00	0.84	41,395,960.00	0.57	38,264,646.61	0.61
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,204,731,700.00**	**4.84**	**2,700,482,259.93**	**8.32**	**920,810,939.85**	**3.58**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000.00	0.00	50,000.00	0.00	41,290.00	0.00
05-02	保險 Seguros	50,907,000.00	4.23	45,672,000.00	1.69	34,348,253.99	3.73
05-03	返還 Restituições	6,028,500.00	0.50	20,918,541.44	0.77	6,281,874.45	0.68
05-04	雜項 Diversas	1,147,776,200.00	95.27	2,633,841,718.49	97.53	880,139,521.41	95.58
	資本開支 **Despesas de capital**	**1,721,652,500.00**	**6.91**	**6,316,590,817.00**	**19.47**	**4,343,532,375.18**	**16.87**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**757,007,100.00**	**3.04**	**860,346,217.00**	**2.65**	**514,957,158.52**	**2.00**
07-02	房屋 Habitações	18,000,000.00	2.38	18,700,000.00	2.17	7,679,454.00	1.49
07-03	樓宇 Edifícios	179,856,800.00	23.76	153,392,800.00	17.83	80,275,568.14	15.59
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	25,900,000.00	3.42	28,200,000.00	3.28	17,072,692.80	3.32
07-06	各項建設 Construções diversas	167,353,700.00	22.11	250,797,700.00	29.15	140,909,228.44	27.36
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000.00	0.16	750,000.00	0.09	378,000.00	0.07
07-09	運輸物料 Material de transporte	14,234,000.00	1.88	17,795,000.00	2.07	14,045,453.20	2.73
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	349,812,600.00	46.21	390,210,717.00	45.36	254,596,761.94	49.44

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-11	動物 Animais	150,000.00	0.02	-	-	-	-
07-12	其他投資 Outros investmentos	500,000.00	0.07	500,000.00	0.06	-	-
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**80,126,800.00**	**0.32**	**123,736,800.00**	**0.38**	**87,498,898.32**	**0.34**
08-02	私立機構 Instituições particulares	38,126,800.00	47.58	83,126,800.00	67.18	60,178,903.90	68.78
08-03	個人 Particulares	42,000,000.00	52.42	40,610,000.00	32.82	27,319,994.42	31.22
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**884,518,600.00**	**3.55**	**5,332,507,800.00**	**16.44**	**3,741,076,318.34**	**14.53**
09-01	財務資產 Activos financeiros	884,518,600.00	100.00	5,332,507,800.00	100.00	3,741,076,318.34	100.00
	總額 TOTAL	**24,911,022,600.00**	**100.00**	**32,444,983,820.70**	**100.00**	**25,745,862,296.88**	**100.00**

按職能分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**4,009,254,900.00**	**16.09**	**4,280,208,852.13**	**13.19**	**3,718,363,761.22**	**14.44**
1-01	一般行政 Administração geral	2,518,135,400.00	62.81	2,729,301,873.54	63.77	2,456,740,053.73	66.07
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,491,119,500.00	37.19	1,550,906,978.59	36.23	1,261,623,707.49	33.93
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**4,452,146,700.00**	**17.87**	**4,798,021,113.77**	**14.79**	**4,127,742,172.64**	**16.03**
3-02	教育 Ensino	4,406,784,900.00	98.98	4,753,232,060.63	99.07	4,106,054,028.91	99.47
3-03	職業培訓 Formação profissional	45,361,800.00	1.02	44,789,053.14	0.93	21,688,143.73	0.53
4-00	**衛生 SAÚDE**	**6,916,602,800.00**	**27.77**	**7,176,026,416.38**	**22.12**	**6,325,765,994.72**	**24.57**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,902,902,800.00	56.43	4,021,726,416.38	56.04	3,653,465,669.97	57.76
4-02	醫療服務 Medicina	2,179,000,000.00	31.50	2,288,600,000.00	31.89	1,868,754,845.90	29.54
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	834,700,000.00	12.07	865,700,000.00	12.06	803,545,478.85	12.70
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,042,046,700.00**	**16.23**	**4,214,939,200.32**	**12.99**	**3,737,897,274.06**	**14.52**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	509,566,300.00	12.61	673,701,721.90	15.98	484,407,274.63	12.96
5-02	社會援助 Acção social	3,532,480,400.00	87.39	3,541,237,478.42	84.02	3,253,489,999.43	87.04

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**566,797,400.00**	**2.28**	**1,089,986,122.85**	**3.36**	**372,343,740.34**	**1.45**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	566,797,400.00	100.00	1,089,986,122.85	100.00	372,343,740.34	100.00
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,933,423,700.00**	**7.76**	**2,097,979,905.41**	**6.47**	**1,457,191,618.47**	**5.66**
7-01	文化 Cultura	881,904,300.00	45.61	948,916,585.29	45.23	679,372,861.20	46.62
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	787,956,500.00	40.75	830,556,500.00	39.59	699,099,624.05	47.98
7-06	社會傳播 Comunicação social	80,140,400.00	4.14	129,051,956.41	6.15	67,110,349.09	4.61
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	183,422,500.00	9.49	189,454,863.71	9.03	11,608,784.13	0.80
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**2,634,475,400.00**	**10.58**	**8,380,913,071.61**	**25.83**	**5,611,953,010.01**	**21.80**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	981,702,300.00	37.26	6,208,462,737.53	74.08	4,310,420,961.03	76.81
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,868,100.00	3.45	109,377,970.83	1.31	5,226,874.00	0.09
8-05	運輸 Transportes	96,882,300.00	3.68	102,225,745.99	1.22	83,793,907.84	1.49
8-07	商業 Comércio	676,225,900.00	25.67	725,791,887.40	8.66	557,947,395.67	9.94
8-08	旅遊 Turismo	710,735,400.00	26.98	1,106,899,365.21	13.21	614,950,866.66	10.96
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	78,061,400.00	2.96	128,155,364.65	1.53	39,613,004.81	0.71
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**356,275,000.00**	**1.43**	**406,909,138.23**	**1.25**	**394,604,725.42**	**1.53**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	356,275,000.00	100.00	406,909,138.23	100.00	394,604,725.42	100.00
	總額 TOTAL	**24,911,022,600.00**	**100.00**	**32,444,983,820.70**	**100.00**	**25,745,862,296.88**	**100.00**

二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2017, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS													
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	235,410.00	13,099,309.50	-	132,637,931.00	3,757,962.00	149,730,612.50	-	-	192,732,546.20	-	192,732,546.20	**342,463,158.70**	1.33
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	-	600,300.00	-	27,836.60	-	628,136.60	-	-	-	-	-	**628,136.60**	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	2,031,030.00	12,282,372.30	-	690,052,822.69	110,216.00	704,476,440.99	-	27,319,994.42	3,424,548,298.24	-	3,451,868,292.66	**4,156,344,733.65**	16.14
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	1,694,916.70	534,803,326.49	-	354,034,269.30	408,221.87	890,940,734.36	561,642.30	-	-	-	561,642.30	**891,502,376.66**	3.46
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	342,225,900.10	61,580,061.89	-	2,330,037,256.01	46,252,427.90	2,780,095,645.90	24,508,429.60	60,178,903.90	-	-	84,687,333.50	**2,864,782,979.40**	11.13
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	49,800.00	4,623,419.96	-	10,250.00	204.00	4,683,673.96	85,586.00	-	-	-	85,586.00	**4,769,259.96**	0.02
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	85,625.10	11,206,582.73	-	6,906,298.30	85,166.80	18,283,672.93	69,658.00	-	5,668,700.00	-	5,738,358.00	**24,022,030.93**	0.09
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	85,425,868.01	52,916,301.25	-	4,130,555.81	8,661,258.00	151,133,983.07	6,305,517.46	-	-	-	6,305,517.46	**157,439,500.53**	0.61
50-17	印務局 Imprensa Oficial	54,211,977.70	10,374,702.79	-	-	6,478,777.00	71,065,457.49	2,532,045.60	-	-	-	2,532,045.60	**73,597,503.09**	0.29
50-21	懲教基金 Fundo Correccional	229,494.90	2,687,581.37	-	927,558.70	1,000.00	3,845,634.97	200,393.00	-	-	-	200,393.00	**4,046,027.97**	0.02
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	204,006,337.63	130,063,876.26	-	561,059.00	25,606,034.00	360,237,306.89	12,193,950.00	-	-	-	12,193,950.00	**372,431,256.89**	1.45
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	50,530,303.74	15,553,539.90	-	386,916.10	6,126,667.40	72,597,427.14	913,438.00	-	-	-	913,438.00	**73,510,865.14**	0.29
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	116,698,602.07	167,078,490.50	-	179,646,432.33	10,064,427.20	473,487,952.10	1,385,102.47	-	58,050,000.00	-	59,435,102.47	**532,923,054.57**	2.07
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	180,153,547.21	71,034,073.23	-	40,247.20	39,440,055.20	290,667,922.84	9,495,891.75	-	-	-	9,495,891.75	**300,163,814.59**	1.17
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	2,923,754,897.79	2,447,910,168.10	-	836,702,017.32	312,290,706.97	6,520,657,790.18	113,049,219.37	-	-	-	113,049,219.37	**6,633,707,009.55**	25.77
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,231,647,734.23	721,597,727.09	-	9,432,898.71	116,219,091.71	2,078,897,451.74	20,433,087.78	-	-	-	20,433,087.78	**2,099,330,539.52**	8.15
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	473,367,100.20	213,810,030.20	-	11,225,497.50	38,975,598.14	737,378,226.04	13,257,587.02	-	-	-	13,257,587.02	**750,635,813.06**	2.92
50-32	體育基金 Fundo do Desportivo	2,137,376.80	249,922,779.85	-	432,399,056.73	5,489,374.09	689,948,587.47	9,212,450.88	-	-	-	9,212,450.88	**699,161,038.35**	2.72
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	1,017,642.50	352,099,068.64	-	121,617,183.41	2,671,030.48	477,404,925.03	55,115,063.10	-	-	-	55,115,063.10	**532,519,988.13**	2.07
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	24,696,526.80	9,588,269.80	-	20,045.80	2,886,528.20	37,191,370.60	591,810.10	-	-	-	591,810.10	**37,783,180.70**	0.15
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	194,264,062.48	72,430,606.76	-	3,317,209.26	21,588,762.20	291,600,640.70	6,432,700.13	-	-	-	6,432,700.13	**298,033,340.83**	1.16
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	186,740.00	18,664,809.74	-	26,155,478.17	43,777.85	45,050,805.76	-	-	-	-	-	**45,050,805.76**	0.17
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	49,800.00	4,248,268.20	-	2,660,200.00	20,510.00	6,978,778.20	62,851.00	-	-	-	62,851.00	**7,041,629.20**	0.03
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	96,116,927.08	65,318,628.12	-	20,000.00	11,877,938.10	173,333,493.30	1,088,815.00	-	-	-	1,088,815.00	**174,422,308.30**	0.68

二零一七財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2017, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	273,193,582.96	55,418,547.50	-	184,353.70	34,393,416.00	363,189,900.16	4,206,335.00	-	-	-	4,206,335.00	**367,396,235.16**	1.43
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	396,020,831.31	81,428,935.28	-	-	45,508,498.20	522,958,264.79	17,878,243.89	-	-	-	17,878,243.89	**540,836,508.68**	2.10
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	129,761,702.78	21,313,259.52	-	10,000.00	10,214,356.50	161,299,318.80	3,815,510.90	-	-	-	3,815,510.90	**165,114,829.70**	0.64
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	1,317,705,413.00	567,170,001.18	-	53,225,570.02	155,018,569.81	2,093,119,554.01	210,550,186.17	-	-	-	210,550,186.17	**2,303,669,740.18**	8.95
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	49,800.00	816,215.00	-	1,957,650.00	-	2,823,665.00	4,450.00	-	-	-	4,450.00	**2,828,115.00**	0.01
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	29,222,320.84	18,552,178.31	-	224,041,168.87	2,831,921.10	274,647,589.12	235,088.00	-	-	-	235,088.00	**274,882,677.12**	1.07
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	168,059.50	581,496.10	-	632,163.00	461.60	1,382,180.20	-	-	-	-	-	**1,382,180.20**	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	597,600.00	38,274.00	-	-	-	635,874.00	-	-	4,591,000.00	-	4,591,000.00	**5,226,874.00**	0.02
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	250,099.80	1,423,170.40	-	22,510,084.15	5,601.00	24,188,955.35	-	-	20,260.90	-	20,260.90	**24,209,216.25**	0.09
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	392,700.00	368,170.00	-	778,724,727.19	-	779,485,597.19	-	-	-	-	-	**779,485,597.19**	3.03
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	149,400.00	2,789,865.31	-	-	-	2,939,265.31	176,119.00	-	-	-	176,119.00	**3,115,384.31**	0.01
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	616,003.40	1,317,230.70	-	37,492,891.51	186,879.20	39,613,004.81	-	-	-	-	-	**39,613,004.81**	0.15
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	25,938,150.20	5,396,991.81	-	59,932,474.36	2,853,681.70	94,121,298.07	595,987.00	-	55,465,513.00	-	56,061,500.00	**150,182,798.07**	0.58
50-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	149,400.00	717,564.50	-	-	10,741,819.63	11,608,784.13	-	-	-	-	-	**11,608,784.13**	0.05
	總額 Total	**8,159,032,684.83**	**6,000,826,194.28**	**-**	**6,321,660,102.74**	**920,810,939.85**	**21,402,329,921.70**	**514,957,158.52**	**87,498,898.32**	**3,741,076,318.34**	**-**	**4,343,532,375.18**	**25,745,862,296.88**	**100.00**
		31.69%	23.31%	-	24.55%	3.58%	83.13%	2.00%	0.34%	14.53%	-	16.87%	100.00%	

3.

自治機構管理帳（不包括特定機構）
Contas de gerência dos organismos autónomos (excluindo os organismos especiais)

500320170622421552

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			22,644,825.97				
出納活動 Operações de tesouraria			886,760.80				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	23,531,586.77				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	65,000.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	219,810.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	46,729.10	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	9,400.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	186,492,408.28	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	6,200.00
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	17,190.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	29,000.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	18,550.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	12,831,546.70
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	1,091,545.00	不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	23,600.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	1,024,640.00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	30,500.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	342,900.00	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	26,099.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	1,081,610.00	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	180.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,849,384.21	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	46,383.80
資本收入 **Receitas de capital**				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	112,000.00
中期及長期借款 – 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos – outros sectores	11-14-00-00	0.00	147,558,597.20	家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	132,637,931.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	58,618.00	人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	500.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	339,647,171.79	雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,600,000.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	157,462.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				學生福利基金 – 貸學金 Bolsas-empréstimo – FASE	09-01-05-00-05	0.00	192,732,546.20
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	342,463,158.70
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	9999999999A		2,534,784.00	保證金 Cauções	9999999999A		1,561,760.80
現金分享 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento econòmcio	9999999999B		56,412,000.00	現金分享 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento econòmcio	9999999999B		56,412,000.00
暫收款項 Verba a devolver	9999999999C		100.00	暫收款項 Verba a devolver	9999999999C		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金　額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金　額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	58,946,884.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	57,973,760.80
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			19,828,839.06
				出納活動 Operações de tesouraria			1,859,884.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	21,688,723.06
合計 Subtotal		0.00	422,125,642.56	合計 Subtotal		0.00	422,125,642.56
總計 Total		422,125,642.56		總計 Total		422,125,642.56	

於二零一八年二月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 老柏生
O Presidente: Lou Pak Sang

委員: 朱國宏
O Vogal: Chu Kuok Wang

委員: 薛榮滔
O Vogal: Sit Weng Tou

委員: 勞佩儀
A Vogal: Lo Pui Yi

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			43,437,951.55				
出納活動 Operações de tesouraria			6,966.50				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	43,444,918.05				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
居屋貸款優惠基金 – 房屋出售 FBCH – venda de habitações	05-01-01-12	0.00	9,325,014.00	其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	600,000.00
資本收入 **Receitas de capital**				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	300.00
其他房屋出售 Venda de outras habitações	09-06-02-00	0.00	691,304.00	家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	27,836.60
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	17,680.00	小計 (1) Sub-total (1)		0.00	628,136.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	10,033,998.00				
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
債權人 - 代保管之款項 Credores - Valores guardados dos outros	581100		4,919.00	債權人 - 代保管之款項 Credores - Valores guardados dos outros	581100		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,919.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			52,843,812.95
				出納活動 Operações de tesouraria			11,885.50
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	52,855,698.45
合計 Subtotal		0.00	53,483,835.05	合計 Subtotal		0.00	53,483,835.05
總計 Total		53,483,835.05		總計 Total		53,483,835.05	

於二零一八年三月二十三日會議通過
Aprovada na sessão de 23 de Março de 2018.

行政委員會
A Comissão Administrativa

主席: 劉惠明
Presidente: Lau Wai Meng

委員: 温美蓮
Vogal: Van Mei Lin

委員: 譚韻儀
Vogal: Tam Van Iu

財政局代表: 李貝濤
Representante da DSF: Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves

500520170639527006

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			3,171,222,117.59				
出納活動 Operações de tesouraria			133,482.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	3,171,355,599.59				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	19,818,973.52	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	732,556.20
工商業發展基金 – 博彩撥款 FDIC – contribuição do jogo	05-01-02-01	0.00	40,000,000.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	19,974.00
工商業發展基金 – 工業產權註冊費 FDIC – registo da propriedade industrial	05-01-02-03	0.00	17,553,918.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	1,093,409.80
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	1,990,319,125.90	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	62,665.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	4,920.00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	62,665.00
資本收入 Receitas de capital				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	19,920.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	240,353,509.00	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	39,840.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	3,220,796.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	5,822.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,311,271,242.42	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	195,740.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,840.20
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	630,989.70
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	292,310.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	1,800.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	305,106.40
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	233,511.18
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	114,559.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,488,538.80
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	2,101,906.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	201,032.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	4,153,454.30
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	744,987.32
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	213,280.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,171,499.70
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	408,185.70
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,160.00
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	16,650.00
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	24,853,315.23
				各類活動 Actividades diversas	04-01-05-00-98	0.00	419,439.89
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	48,601,654.77
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	581,506,143.80
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	34,672,269.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	4,192.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	10.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	105,294.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	720.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				個人 Particulares	08-03-00-00-00	0.00	27,319,994.42
				出資證券 Titulos de participação	09-01-03-00-00	0.00	1,466,716,875.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	09-01-05-00-01	0.00	241,290,656.00
				中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	09-01-05-00-02	0.00	3,265,757.24
				青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	09-01-05-00-07	0.00	49,676,800.00
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	1,663,598,210.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,156,344,733.65
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
儲金局 - 薪金貸款 C.E.P. - Adiant. Venc.	702		79,998.00	儲金局 - 薪金貸款 C.E.P. - Adiant. Venc.	702		79,998.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		3,672.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		3,672.00
社會保障基金 F.S.S. (cont. de trabalhador)	888		360.00	社會保障基金 F.S.S. (cont. de trabalhador)	888		315.00
退還職業稅稅款 Devol. Da col. Do imp. P. (Lei n°13/2013)	989		11,845.00	退還職業稅稅款 Devol. Da col. Do imp. P. (Lei n°13/2013)	989		11,845.00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		39,155.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		38,715.00
退休基金會 - 公積金 (法律 #8/2006) F. P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		52,648.00	退休基金會 - 公積金 (法律 #8/2006) F. P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		52,648.00
現金分享 Comparticipação Pecuniária	996		9,000.00	現金分享 Comparticipação Pecuniária	996		9,000.00
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		263,528.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		122,080.00
雜項 - 結算開支 Diversos - Despesas a liquidar	850		196,000.00	雜項 - 結算開支 Diversos - Despesas a liquidar	850		196,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	656,206.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	514,273.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			1,326,148,626.36
				出納活動 Operações de tesouraria			275,415.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	1,326,424,041.36
合計 Subtotal		0.00	5,483,283,048.01	合計 Subtotal		0.00	5,483,283,048.01
總計 Total		5,483,283,048.01		總計 Total		5,483,283,048.01	

於二零一八年三月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Março de 2018.

管理委員會
O Conselho Administrativo

主席: 戴建業
O Presidente: Tai Kin Ip

委員: 陳詠達
O Vogal: Chan Weng Tat

委員: 邱潤華
O Vogal: Yau Yun Wah

委員: 趙詠瑩
A Vogal: Chiu Weng Ieng

委員: 雲大衛
O Vogal, Substo.: Wan Tai Wai

500620170543362554

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

旅遊基金 FUNDO DE TURISMO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			621,706,065.21				
出納活動 Operações de tesouraria			11,852,126.07				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	633,558,191.28				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	5,252,350.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	248,308.30
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	2,763,100.00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	94,620.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	81,955.91	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	682,446.90
旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	05-01-01-02	0.00	799,316,597.00	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	122,400.00
旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	05-01-02-04	0.00	40,000,000.00	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	544,802.20
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	107,225.00	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	2,339.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	531,500.00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	2,603,324.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	10,500.00	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03	0.00	872,266.60
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	55,469.50	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	38,079.40
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	100,726.80	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	28,557.40
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	200.00	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	11,720.00
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	368,207.20	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	475.10
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	78,777.24	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	6,654,356.70
資本收入 **Receitas de capital**				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	332,410.30
私營企業 Empresas privadas	10-03-00-00	0.00	2,000.00	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	182,485.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	9,404,503.90	電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	181,183.70
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	858,073,112.55	管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	7,320.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	11,974,389.84
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	1,644,568.50
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	4,449,757.50
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,894,656.92
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	2,767,066.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	5,069,778.30
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	588,709.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	165,933,032.80
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	315,724,504.57
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	8,184,078.80
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	551,510.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	3,661,151.80
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	12,405.80
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	176,256.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	225,093.16
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	34,188.40
				旅遊學院 Instituto de Formação Turistica	04-01-01-03-36	0.00	38,000,000.00
				體育基金 Fundo do Desporto	04-01-02-03-32	0.00	238,000,000.00
				煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artificio	04-01-05-00-37	0.00	12,117,126.90
				澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	04-01-05-00-49	0.00	6,160,885.20
				旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	04-01-05-00-50	0.00	20,760,315.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	37,048,928.20
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	12,000.00
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	60,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	722,730.10
				代理辦事處 Escritórios de representação	04-04-00-00-04	0.00	709,698.50
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	442,585.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	20,588.80
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	2,693.10
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	11,956.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	325,483.60
				稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	05-03-00-00-01	0.00	47,500.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	0.37
				資本開支 **Despesas de capital**			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	546,899.20
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	5,747.10
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	8,996.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	891,502,376.66
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	I		668,548.50	薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	I		656,911.50
保證金及按金 Caução e depósitos	II		14,956,357.20	保證金及按金 Caução e depósitos	II		14,127,244.26
呈交澳門財稅廳收納處 Pagável à recebedoria da RFM	III		2,029,967.00	呈交澳門財稅廳收納處 Pagável à recebedoria da RFM	III		2,129,534.56
屬旅遊局的其他職責 Outras atribuições da DST	IV		1,507,000.00	屬旅遊局的其他職責 Outras atribuições da DST	IV		1,090,000.00
其他 Outros	V		25,734.50	其他 Outros	V		30,111.55
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	19,187,607.20	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	18,033,801.87
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			588,276,801.10
				出納活動 Operações de tesouraria			13,005,931.40
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	601,282,732.50
合計 Subtotal		0.00	1,510,818,911.03	合計 Subtotal		0.00	1,510,818,911.03
總計 Total		1,510,818,911.03		總計 Total		1,510,818,911.03	

於二零一八年三月十六日會議通過
Aprovada na sessão de 16 de Março de 2018.

旅遊基金行政管理委員會
Conselho Administrativo do Fundo de Turismo

主席: 文綺華
Presidente: Maria Helena de Senna Fernandes

委員: 程衛東
Vogal: Cheng Wai Tong

委員: 方丹妮
Vogal: Daniela de Souza Fão

委員: 柯超航
Vogal: O Chio Hong

500720170764466019

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			152,620,821.90				
出納活動 Operações de tesouraria			33,479,638.72				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	186,100,460.62				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	3,900.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	71,850,971.90
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	38,680.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	3,800,318.70
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	66.23	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	176,866,397.60
社會工作局 – 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS – 50% do sobrante de prémios	05-01-01-03	0.00	7,446,660.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	5,607,911.10
社會工作局 – 未領取之派彩 IAS – bilhetes premiados não reclamados	05-01-01-04	0.00	1,443,283.00	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	277,201.60
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	2,744,300,000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	59,926.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	5,730.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	714,988.10
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	256,510.30	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	79,680.00
資本收入 **Receitas de capital**				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,503,545.10
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	30,673,426.36	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução juridica por escrito	01-01-07-00-06	0.00	190,900.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,784,168,255.89	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	21,812,951.00
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	21,563,017.70
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	6,640.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	3,760,394.60
				輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	320,426.60
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	118,901.50
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	236,490.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	22,871,480.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	157,862.40
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	14,920.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	34,030.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	94,567.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	492,639.60
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	473,511.10
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	57,084.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	15,802.50
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	8,710,720.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	218,115.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	52,700.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	256,525.10
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	5,281.40
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	130,973.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	12,692.80
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	54,571.41
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	507,541.25
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	70,862.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	15,300.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	389,654.07

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	34,200.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	2,348,573.60
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	177,572.18
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1,087,747.73
				診療消耗品 Material de consumo clinico	02-02-07-00-02	0.00	158,152.80
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	203,645.90
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	93,842.50
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	3,405,416.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	76,300.30
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,077,824.19
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	6,452,096.98
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	4,857,551.14
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	143,468.09
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	2,142,089.58
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	7,678,713.79
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	1,303,795.74

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	37,200.00
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	9,650.19
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	345,528.86
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,476,360.46
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	1,042,658.85
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	116,351.50
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	710,274.60
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	2,199,971.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	9,597,908.38
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	4,537,865.76
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	227,150.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	5,363,585.65
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	39,488.80
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,453,408.50
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	626,389.45
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	901,552.25

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	472,132.19
				澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	04-01-01-03-31	0.00	752,000.00
				社會援助活動 Actividades de apoio social	04-02-00-00-10	0.00	1,245,631,943.35
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	302,493,312.66
				敬老金 Subsidio para idosos	04-03-00-00-13	0.00	647,669,000.00
				殘疾津貼 Subsidio de invalidez	04-03-00-00-14	0.00	133,481,000.00
				就讀計劃 Planos de estudo	04-04-00-00-03	0.00	10,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	256,607.70
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	11,014.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	121,681.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	14,195.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	31,647.20
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	16,625,596.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	27,706,002.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	235,320.00
				社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	05-04-00-00-07	0.00	1,243,665.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	6,700.00
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	14,543,042.55
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	1,975,400.00
				醫療用品 Material médico e clinico	07-10-00-00-04	0.00	401,053.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	1,574,765.25
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	215,250.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	3,412,018.50
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	175,425.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	2,211,475.30
				私立機構 Instituições particulares	08-02-00-00-00	0.00	60,178,903.90
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,864,782,979.40
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	070000		8,313,160.00	退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	070000		8,313,160.00
公務員醫療援助 Contribuição da assistência funcionário	088500		1,253,435.00	公務員醫療援助 Contribuição da assistência funcionário	088500		1,253,435.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL MACAU	088800		205,065.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL MACAU	088800		182,805.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
退休基金會-公積金(法律#8/2006) FUNDO DE PENSÕES - Previdência (Lei #8/2006)	099400		13,852,973.00	退休基金會-公積金(法律#8/2006) FUNDO DE PENSÕES - Previdência (Lei #8/2006)	099400		13,852,973.00
職業稅 Imposto Profissional	599500		10,554,209.00	職業稅 Imposto Profissional	599500		13,596,981.00
其他-薪俸扣除款項 Outras - Descontos nos vencimentos	999902		1,061,401.00	其他-薪俸扣除款項 Outras - Descontos nos vencimentos	999902		1,061,401.00
保證金 Caução	591100		1,524,098.82	保證金 Caução	591100		1,294,152.80
視聽中心借書證按金 Caução de livros da biblioteca	599900		0.00	視聽中心借書證按金 Caução de livros da biblioteca	599900		0.00
其他-代其他部門收取之收入 Outras - Representar outros servicos a cobrar receitas	999901		3,194.00	其他-代其他部門收取之收入 Outras - Representar outros servicos a cobrar receitas	999901		3,194.00
現金分享計劃/現金補助 Plano de Comp. Pecuniária no desenvolvimento económico	599700		763,874,000.00	現金分享計劃/現金補助 Plano de Comp. Pecuniária no desenvolvimento económico	599700		752,898,800.00
其他 Outras	999900		3,345,731.08	其他 Outras	999900		3,350,332.05
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	803,987,266.90	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	795,807,233.85
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			72,006,098.39
				出納活動 Operações de tesouraria			41,659,671.77
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	113,665,770.16
合計 Subtotal		0.00	3,774,255,983.41	合計 Subtotal		0.00	3,774,255,983.41
總計 Total		3,774,255,983.41		總計 Total		3,774,255,983.41	

於二零一八年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 黃艷梅
A Presidente: Vong Yim Mui

委員: 韓衛
Vogal: Hon Wai

委員: 許華寶
Vogal: Hoi Va Pou

委員: 張惠芬
Vogal: Cheong Wai Fan

委員:
Vogal: Ulisses Júlio Freire Marques

501020170763372378

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			5,003,600.04				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	5,003,600.04				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	2,362.91	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	49,800.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	130,650.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	24,193.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	3,461,912.10	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	2,821,388.55
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	32,903.00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	28,197.40
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	1,535,625.00	食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	167,274.80
資本收入 Receitas de capital				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	22,878.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	10,662.20	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	675,888.20
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	5,174,115.21	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	170,292.30
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	91,714.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	168,229.21
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	10,050.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	90,920.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	170.00
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	11,700.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	338,124.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	2,400.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	10,250.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	204.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	12,970.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	72,616.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,769,259.96

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
課程及活動（保證金） Curso e actividades (Cauções)	T01		0.00	課程及活動（保證金） Curso e actividades (Cauções)	T01		0.00
課程及活動 Curso e actividade	T02		36,450.00	課程及活動 Curso e actividade	T02		26,650.00
輪值人員膳食 Alimentação do pessoal de trabalho por turnos	T03		87,622.00	輪值人員膳食 Alimentação do pessoal de trabalho por turnos	T03		72,300.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	124,072.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	98,950.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			5,408,455.29
				出納活動 Operações de tesouraria			25,122.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,433,577.29
合計 Subtotal		0.00	10,301,787.25	合計 Subtotal		0.00	10,301,787.25
總計 Total		10,301,787.25		總計 Total		10,301,787.25	

於二零一八年三月十五日會議通過
Aprovada na sessão de 15 de Março de 2018

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：薛仲明
Presidente: Sit Chong Meng

副主席：杜淑森
Vice-presidente: Tou Sok Sam

委員：黃志康
Vogal: Vong Chi Hong

財政局代表：陳偉健
Representante da D.S.F.: Chan Wai Kin

秘書：
Secretário: Carlos Alberto Anok Cabral

501120170677372877

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			24,588,626.76				
出納活動 Operações de tesouraria			374,775.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	24,963,401.76				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	150,793.20	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	49,800.00
借款 Empréstimos	04-03-03-00	0.00	393,500.50	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	35,825.10
信德公司 Shun Tak	04-05-00-01	0.00	3,915.65	文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	320.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	7,649,200.00	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	989.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	1,854,000.00	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	6,480.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	467,688.00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	112,130.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	3,829,039.70	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	257,625.30
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	19,368.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	46,080.70
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,396.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	160,760.20
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	9,248,292.90	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	43,920.70
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,500.00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	9,873.00
資本收入 **Receitas de capital**				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	6,294.50
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	6,622,750.00	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	204,524.20
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	4,111.80	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	2,131,922.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	30,245,555.75	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	86,924.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	935,956.20
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	175,350.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	39,333.15
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	8,540.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	629,188.10
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	25,429.08
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	22,106.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	10,862.60
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	5,904,696.40
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	380,462.60
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	6,815.00
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	6,906,298.30
				土地租金 Rendas de terrenos	05-01-00-00-00	0.00	41,290.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	17,060.30
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	900.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	3,000.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	1,256.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	870.50
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	20,790.00
				資本開支 Despesas de capital			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	2,038.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	11,400.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	21,500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	34,720.00
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	5,668,700.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	24,022,030.93
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	5995		29,583.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		31,183.00
雜項 — 保證金 Diversos — Cauções	0850A		14,823.00	雜項 — 保證金 Diversos — Cauções	0850A		37,420.00
雜項 — 社會保障基金 Diversos — F.S.S.	0850B		11,970.00	雜項 — 社會保障基金 Diversos — F.S.S.	0850B		10,395.00
雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	0850		54,000.00	雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	0850		54,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	110,376.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	132,998.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			30,812,151.58
				出納活動 Operações de tesouraria			352,153.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	31,164,304.58
合計 Subtotal		0.00	55,319,333.51	合計 Subtotal		0.00	55,319,333.51
總計 Total		55,319,333.51		總計 Total		55,319,333.51	

於二零一八年三月二十一日會議通過
Aprovada na sessão de 21 de Março de 2018.

行政委員會
O Conselho Administrativo

主席: 梁文昌
O PRESIDENTE: LEONG MAN CHEONG

副主席: 黃子暉
VICE PRESIDENTE: WONG CHI FAI

第一秘書: 劉運嫦
1º SECRETÁRIO: LAO WAN SEONG

第二秘書: 黃偉鴻
2º SECRETÁRIO: VONG VAI HONG

委員: 林雪梅
VOGAL: LAM SUT MUI

501620170618473706

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			47,254,721.59				
出納活動 Operações de tesouraria			1,135,270.90				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	48,389,992.49				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	03-02-02-00	0.00	984,732.26	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	13,314,072.70
利息 - 公營部門 Juros - sector público	04-01-00-00	0.00	348,210.74	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	152,227.10
法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	05-01-02-05	0.00	333,544,556.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	597,600.00
資產轉讓 Alienação de bens	06-03-01-00	0.00	12,000.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	35,850,223.70
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	133,832.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	1,176,954.40
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	416,039.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,043,668.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 Receitas de capital				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	2,459,270.10
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	2,994,035.01	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	277,980.80
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	338,433,405.01	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	3,746,619.80
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	4,098,541.80
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	24,070.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	5,162,408.90
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	25,730.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	4,810,680.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	3,714,810.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	115,830.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	379,432.10
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	6,408,479.30
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	4,756.00
				服裝及個人用品 – 實物 Vestuário e artigos pessoais – espécie	01-03-03-00-00	0.00	181,271.20
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	1,747,770.00
				各項補助 – 社會福利金 Abonos diversos – previdência social	01-05-02-00-00	0.00	22,410.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	41,650.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	69,411.61
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	2,150.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	1,600.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	63,275.90
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,117,246.98
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	92,321.20
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	61,778.20
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	24,800.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	145,631.64
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	5,126,042.49
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,240,185.86
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	49,870.30
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1,090,394.33
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,147,694.16
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	26,074,209.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	17,640.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	479,195.20
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,363,434.61
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	476,758.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	165,024.70
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	3,199,078.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	1,633,395.10
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	540,338.15
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	677,750.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	556,380.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	740,817.20
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	481,448.93
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	264,599.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	194,340.30
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	92,152.48
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	330,841.26

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	465,906.56
				澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	04-01-05-00-17	0.00	3,071,000.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	562,569.38
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	42,320.00
				就讀計劃 Planos de estudo	04-04-00-00-03	0.00	454,666.43
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	16,550.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	9,148.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,500.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	1,948,154.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	5,430,806.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	72,960.00
				賠償 Compensação	05-04-00-00-93	0.00	1,180,140.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,229,072.46
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	44,431.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	3,575,375.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	211,581.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	245,058.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	157,439,500.53
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
城市樓宇租金 RENDA DE PREDIOS URBANOS	652		50,335.00	城市樓宇租金 RENDA DE PREDIOS URBANOS	652		50,335.00
儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. -- ADIANT.VENCIMEN.	702		24,000.00	儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. -- ADIANT.VENCIMEN.	702		24,000.00
退休金 COMPENSACAO DE APOSENTACAO	800		876,537.00	退休金 COMPENSACAO DE APOSENTACAO	800		876,537.00
撫恤金 PENSAO DE SOBREVIVENCIA	801		97,540.00	撫恤金 PENSAO DE SOBREVIVENCIA	801		97,540.00
澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - QUOTA	805		147.00	澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - QUOTA	805		147.00
澳門公職人員協會 ASS. TRAB. FUN. PUBL. MACAU	848		1,751.00	澳門公職人員協會 ASS. TRAB. FUN. PUBL. MACAU	848		1,751.00
社會保障任意性制度的供款 CONT. REG. FACUL. SEGUR. SOC.	862		5,940.00	社會保障任意性制度的供款 CONT. REG. FACUL. SEGUR. SOC.	862		5,805.00
公務員醫療援助 ASSISTENCIA A FUNCIONARIOS	885		253,008.00	公務員醫療援助 ASSISTENCIA A FUNCIONARIOS	885		253,008.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANCA SOCIAL-MACAU	888		36,480.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANCA SOCIAL-MACAU	888		35,325.00
職業稅 - 每月扣款 IMP. PROF. - DESC. MENSAL	990		2,441,958.00	職業稅 - 每月扣款 IMP. PROF. - DESC. MENSAL	990		2,553,432.00
退休基金會 - 公積金(法律8/2006) F. PENSOES - F. PREVIDENCIA (LEI 8/2006)	994		2,717,603.00	退休基金會 - 公積金(法律8/2006) F. PENSOES - F. PREVIDENCIA (LEI 8/2006)	994		2,717,603.00
保證金 -自治機構收取之保證金 Caucao-Organismos Autonomos	1001		305,207.38	保證金 -自治機構收取之保證金 Caucao-Organismos Autonomos	1001		194,820.20

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金　額　Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金　額　Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
退還職業稅稅款 DEVOL. DA COL. DO IMP. P	989		556,035.00	退還職業稅稅款 DEVOL. DA COL. DO IMP. P	989		556,035.00
現金分享（永久性居民） COMP. PECUN. (RESID. PERM.)	996		648,000.00	現金分享（永久性居民） COMP. PECUN. (RESID. PERM.)	996		648,000.00
聖誕禮物經費 Apoio para prenda de natal	1000		28,800.00	聖誕禮物經費 Apoio para prenda de natal	1000		28,800.00
職業稅 - 去年應扣之差額 IMP. PROF. ANO ANTERIOR - DESC. ADICIONAL	991		147.00	職業稅 - 去年應扣之差額 IMP. PROF. ANO ANTERIOR - DESC. ADICIONAL	991		147.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	8,043,488.38	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	8,043,285.20
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			228,248,626.07
				出納活動 Operações de tesouraria			1,135,474.08
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	229,384,100.15
合計 Subtotal		0.00	394,866,885.88	合計 Subtotal		0.00	394,866,885.88
總計 Total		394,866,885.88		總計 Total		394,866,885.88	

於二零一八年二月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：劉德學
O Presidente: Liu Dexue

委員：甄倩敏
A Vogal: Ian Sin Man

委員：李勝里
O Vogal: Lei Seng Lei

501720170615506319

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

印務局 IMPRENSA OFICIAL

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			67,374,956.41				
出納活動 Operações de tesouraria			827,831.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	68,202,787.41				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	654,729.30	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	14,734,506.60
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	64,491,986.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	894,563.30
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	6,121,782.80	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	20,534,204.90
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	161,992.64	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	984,146.30
資本收入 Receitas de capital				工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	118,943.20
機械及設備 – 其他部門 Maquinaria e equipamento – outros sectores	09-18-00-00	0.00	51,000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	29,880.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	4,860.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,113,900.30
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	71,486,350.74	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-00	0.00	79,680.00
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-02	0.00	322,471.80
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-07-00-03	0.00	3,215,074.20
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-09-00-00	0.00	3,249,450.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-01-10-00-00	0.00	1,719,066.00
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-03-00-01	0.00	135,210.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-04-00-00	0.00	4,468,720.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-06-00-00	0.00	119,121.50
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-06	0.00	13,590.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-07	0.00	257,580.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-10	0.00	106,927.50
				私人電話 Telefones individuais	01-02-10-00-11	0.00	1,608.00
				膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	01-03-01-00-00	0.00	2,640.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-02-00-00	0.00	109,669.00
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-03-03-00-00	0.00	1,844,260.00
					01-05-01-00-00	0.00	1,844,260.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	122,840.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	6,900.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	27,025.10
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	3,816.60
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	1,320.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	1,128.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	1,530.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	14,428.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	5,504.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	5,149,319.60
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	37,886.41
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	75,281.01
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	40,104.60
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	374,844.30
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	1,500.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	66,269.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,775,939.43
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	663,570.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	15,280.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	41,880.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	515,163.50
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,000.00
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	7,631.20
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	13,393.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	281,733.64
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	2,708.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	7,875.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	65,190.80
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	17,600.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	955,051.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	100,694.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	17,697.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	117,362.80
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	570.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	5,572.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	3,081.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,395,606.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	4,014,758.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	59,190.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,412,704.60
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	123,650.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	995,691.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	73,597,503.09
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
城市房屋租金 Renda de prédios urbanos	652		23,548.00	城市房屋租金 Renda de prédios urbanos	652		23,548.00
郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P.- Adiant. de vencimento	702		314,494.00	郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P.- Adiant. de vencimento	702		314,494.00
退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de aposentação	800		1,080,424.00	退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de aposentação	800		1,080,424.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
澳門互助總會 - 退休金(月費) M.G.M. - Pensão de aposentação (quota)	805		144.00	澳門互助總會 - 退休金(月費) M.G.M. - Pensão de aposentação (quota)	805		144.00
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores de Função Púb. de Macau(A.T.E.P.M.)	848		3,476.70	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores de Função Púb. de Macau(A.T.E.P.M.)	848		3,476.70
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Reg. Facultativo da Segurança social	862		16,470.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Reg. Facultativo da Segurança social	862		14,670.00
衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a funcionários	885		183,029.00	衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a funcionários	885		183,029.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		33,720.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		29,595.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	990		1,354,048.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	990		1,339,631.00
退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei#8/2006)	994		2,007,379.00	退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei#8/2006)	994		2,007,379.00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.P. - Contribuições Retroactivas p/Fundo de Previdência	995		0.00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.P. - Contribuições Retroactivas p/Fundo de Previdência	995		0.00
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		34,720.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		0.00
刊登公告之按金 Depósito para publicação de anúncios	5999		3,810,252.00	刊登公告之按金 Depósito para publicação de anúncios	5999		3,728,277.00
代售書籍 Publicações à consignação	236		408,892.00	代售書籍 Publicações à consignação	236		391,283.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	850		14,400.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	850		14,400.00
稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e imposto	992		0.00	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e imposto	992		0.00
現金分享計劃 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento económico	5998		27,000.00	現金分享計劃 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento económico	5998		27,000.00
退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de sobrevivência	801		120,142.00	退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de sobrevivência	801		120,142.00
金額調整 Actualização do montante	850b		10.00	金額調整 Actualização do montante	850b		10.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金　額　Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金　額　Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	9,432,148.70	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	9,277,502.70
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			65,263,804.06
				出納活動 Operações de tesouraria			982,477.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	66,246,281.06
合計 Subtotal		0.00	149,121,286.85	合計 Subtotal		0.00	149,121,286.85
總計 Total		149,121,286.85		總計 Total		149,121,286.85	

於二零一八年三月十六日會議通過
Aprovada na sessão de 16 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

代主席: 陳日鴻
O Presidente, Substituto: Chan Iat Hong

委員: 文偉雄
O Vogal : Eusébio Mendes

財政局代表: 林雪梅
O Representante dos Serviços de Finanças : Lam Sut Mui

502120170627313577

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

懲教基金 FUNDO CORRECCIONAL

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			595,842.28				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	595,842.28				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	2,846,173.18	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	3,458.40
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,267,478.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	176,236.50
資本收入 **Receitas de capital**				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	49,800.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	23,727.20	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	10,195.80
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,137,378.38	其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	107,654.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	42,820.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	2,280.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	619,759.87
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1,281.00
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	51,164.00
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	32,941.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	18,215.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	229,424.80
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	530,463.90
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	265,699.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	38,200.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	50,800.00
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	8,200.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	6,800.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,331.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	77,000.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	466,600.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	24,372.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	2,000.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	99,300.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	1,080.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	927,558.70
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,000.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	123,853.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	76,540.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,046,027.97
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
2017年手工藝品展銷會找續現金 –	249000-001		20,000.00	2017年手工藝品展銷會找續現金 –	249000-001		20,000.00
購買電動昇降工作平台2台之保證金 –	235000-001		6,400.00	購買電動昇降工作平台2台之保證金 –	235000-001		0.00
購買脫水機1台之保證金 –	235000-002		4,533.00	購買脫水機1台之保證金 –	235000-002		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	30,933.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	20,000.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			687,192.69
				出納活動 Operações de tesouraria			10,933.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	698,125.69
合計 Subtotal		0.00	4,764,153.66	合計 Subtotal		0.00	4,764,153.66
總計 Total		4,764,153.66		總計 Total		4,764,153.66	

於二零一八年二月二十八日會議通過
Aprovada na sessão de 28 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 程況明
O Presidente: Cheng Fong Meng

委員: 何艷媚
A Vogal: Ho Im Mei

委員: 黃妙玲
A Vogal: Wong Mio Leng

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			25,795,348.52				
出納活動 Operações de tesouraria			15,648,492.80				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	41,443,841.32				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	3,316,152.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	61,818,089.50
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	2,667,148.50	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	3,488,959.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	280,495,125.74	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	1,379,460.00
社會房屋租金 Renda de habitações sociais	07-01-01-00	0.00	57,459,179.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	6,889.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	16,644,433.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	80,384,735.50
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	489,500.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,265,577.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	60,900.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,212,579.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	89,520.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	79,680.00
資本收入 **Receitas de capital**				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,275,803.00
出售公共房屋 Venda de habitações públicas	09-06-03-00	0.00	52,423.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	12,854,788.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	2,609,616.50	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	12,448,755.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	363,883,997.74	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	11,708.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	6,241,055.00
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	41,101.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	34,860.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	14,086,760.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	327,553.10
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	27,180.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	297,800.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	330,254.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	17,000.89
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	93,228.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	5,131,600.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	89,100.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	9,450.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	13,454.64
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	1,250.00
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	37,668.00
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	703,385.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	432,726.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	12,930.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	29,950.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	19,670.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	10,871.50
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	85,845.50
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1,203,147.51
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	79,793.83
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	219,350.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	17,435.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	230,693.50
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	37,162,724.19
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,984,845.90
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	85,872.35
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	655,292.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	66,428,554.37
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	33,350.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	32,120.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,793,280.64
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	104,050.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	3,988.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	2,677,580.80
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	1,868,252.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	9,569,009.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	52,747.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2,627,750.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,447,157.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	269,548.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	132,484.40
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	16,620.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	72,852.37
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	313,559.00
				社會房屋輪候家團住屋臨時補助發放計劃 Plano provisório de atribuição de abono de residência a agregados familiares da lista de candidatos a habitação social	04-03-00-00-15	0.00	247,500.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	9,627.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	5,606.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	671,977.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	8,532.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	31,300.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	6,870.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	10,122,150.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	14,576,632.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	173,340.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				房屋 Habitações	07-02-00-00-00	0.00	7,233,112.00
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	469,700.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,475,584.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	238,000.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,163,482.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	614,072.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	372,431,256.89
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
薪俸扣除 - 會費 (澳門公職人員協會) Desc. Venc. - Quota (ATFPM)	A00ATFPM會費		10,200.00	薪俸扣除 - 會費 (澳門公職人員協會) Desc. Venc. - Quota (ATFPM)	A00ATFPM會費		10,200.00
薪俸扣除 - 分期還款 (郵政儲金局) Desc. Venc. - Reembolso em prestações (CEP)	A00CEP還款		445,491.00	薪俸扣除 - 分期還款 (郵政儲金局) Desc. Venc. - Reembolso em prestações (CEP)	A00CEP還款		445,491.00
薪俸扣除 - 樓宇租金 (財政局) Desc. Venc. - Renda de casa (DSF)	A00DSF樓宇租金		104,272.00	薪俸扣除 - 樓宇租金 (財政局) Desc. Venc. - Renda de casa (DSF)	A00DSF樓宇租金		104,272.00
薪俸扣除 - 職業稅 (BOC 01-24-61-000057) Desc. Venc. - Imposto Profissional (BOC 01-24-61-000057)	A00DSF職業稅		6,937,218.00	薪俸扣除 - 職業稅 (BOC 01-24-61-000057) Desc. Venc. - Imposto Profissional (BOC 01-24-61-000057)	A00DSF職業稅		6,690,316.00
薪俸扣除 - 退休金, 撫卹金及公積金 Desc. Venc. - Comp. apos., Pens. sobr. e Fund. Previd.	A00FP退休金		12,349,391.00	薪俸扣除 - 退休金, 撫卹金及公積金 Desc. Venc. - Comp. apos., Pens. sobr. e Fund. Previd.	A00FP退休金		12,349,391.00
薪俸扣除 - 社會保障基金 (BOC 01-24-61-000015) Desc. Venc. - FSS (BOC 01-24-61-000015)	A00FSS社保基金		144,270.00	薪俸扣除 - 社會保障基金 (BOC 01-24-61-000015) Desc. Venc. - FSS (BOC 01-24-61-000015)	A00FSS社保基金		126,855.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
薪俸扣除 - 分期還款及會費(澳門互助總會) Desc. Venc. - Reemb. em prest. e Quota (MGM)	A00MGM還款/會費		1,332.00	薪俸扣除 - 分期還款及會費(澳門互助總會) Desc. Venc. - Reemb. em prest. e Quota (MGM)	A00MGM還款/會費		1,332.00
薪俸扣除 - 醫療費供款 (衛生局) Desc. Venc. - Assistência médica (SSM)	A00SSM醫療費		725,905.00	薪俸扣除 - 醫療費供款 (衛生局) Desc. Venc. - Assistência médica (SSM)	A00SSM醫療費		725,905.00
工程保證金 (BNU 001-803536-111-9) Cauções de obras (BNU 001-803536-111-9)	B50BNU保證金		0.00	工程保證金 (BNU 001-803536-111-9) Cauções de obras (BNU 001-803536-111-9)	B50BNU保證金		167,314.00
工程保證金 (BOC 01-25-61-000030) Cauções de obras (BOC 01-25-61-000030)	B50BOC保證金		16,701,555.50	工程保證金 (BOC 01-25-61-000030) Cauções de obras (BOC 01-25-61-000030)	B50BOC保證金		11,810,713.30
舖位按金 (BOC 01-25-61-000048) Depósitos de lojas (BOC 01-25-61-000048)	B50BOC舖位按金		398,000.00	舖位按金 (BOC 01-25-61-000048) Depósitos de lojas (BOC 01-25-61-000048)	B50BOC舖位按金		52,500.00
出售經屋樓款 (BOC 01-01-20-787281) Valor de habitação económica de venda (BOC 01-01-20-787281)	B60BOC經屋樓款		9,338,900.00	出售經屋樓款 (BOC 01-01-20-787281) Valor de habitação económica de venda (BOC 01-01-20-787281)	B60BOC經屋樓款		9,338,900.00
重售經屋單位 (BOC 01-25-61-000080) Revenda de habitação económica (BOC 01-25-61-000080)	B60BOC重售經屋		26,844,100.00	重售經屋單位 (BOC 01-25-61-000080) Revenda de habitação económica (BOC 01-25-61-000080)	B60BOC重售經屋		22,326,300.00
管理違例罰款 (BOC 01-25-61-000014) Multas de infracções administrativas (BOC 01-25-61-000014)	B90BOC違例罰款		188,500.00	管理違例罰款 (BOC 01-25-61-000014) Multas de infracções administrativas (BOC 01-25-61-000014)	B90BOC違例罰款		35,500.00
雜項 (BOC 01-25-61-000064) Diversos (BOC 01-25-61-000064)	B90BOC雜項		1,114,350.00	雜項 (BOC 01-25-61-000064) Diversos (BOC 01-25-61-000064)	B90BOC雜項		1,099,350.00
無償讓給實體之管理費 (BOC 01-25-61-000072) Desp. de condomínio por ced. gratuita (BOC 01-25-61-000072)	B90BOC無償管理		0.00	無償讓給實體之管理費 (BOC 01-25-61-000072) Desp. de condomínio por ced. gratuita (BOC 01-25-61-000072)	B90BOC無償管理		353,377.50
經屋津貼 (CEP 301-1-1454) Subsídios de habitação económica (CEP 301-1-1454)	B90CEP經屋津貼		0.00	經屋津貼 (CEP 301-1-1454) Subsídios de habitação económica (CEP 301-1-1454)	B90CEP經屋津貼		0.00
薪俸扣除 - 社屋租金(房屋局) Desc. Venc. - Renda de habitação social(IH)	A00IH社屋租金		7,008.00	薪俸扣除 - 社屋租金(房屋局) Desc. Venc. - Renda de habitação social(IH)	A00IH社屋租金		7,008.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	75,310,492.50	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	65,644,724.80
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			17,248,089.37
				出納活動 Operações de tesouraria			25,314,260.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	42,562,349.87
合計 Subtotal		0.00	480,638,331.56	合計 Subtotal		0.00	480,638,331.56
總計 Total		480,638,331.56		總計 Total		480,638,331.56	

於二零一八年三月二十一日會議通過
Aprovada na sessão de 21 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 山禮度
O Presidente: Arnaldo Santos

委員: 郭惠嫻
A Vogal: Kuoc Vai Han

委員: 李潔如
A Vogal: Lei Kit U

候補委員: 潘錫池
O Vogal Suplente: Pun Seac Chi

委員: 鄭世安
O Vogal: Cheang Sai On

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			2,603,445.99				
出納活動 Operações de tesouraria			1,405,204.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,008,649.99				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	3,482,620.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	1,369,500.00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	120,000.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	36,824,009.40
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	68,645,602.11	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	243,013.60
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	93,235.40	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	79,680.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	212,520.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	365,719.20
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	20,800.00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	84,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	671,828.00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	3,237,696.60
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,176.00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	3,237,696.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	73,247,781.51	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	155,053.30
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	2,792,120.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	176,400.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	960.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	61,985.80
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	17,632.00
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	848,080.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	7,470.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	1,750.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,013,447.50
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	6,806.74
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	7,283.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	16,030.33
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	222,026.12

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	21,099.50
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	83,400.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	5,320.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	73,565.60
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	491,383.40
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	184,020.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	4,470.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	235,380.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	625,327.00
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	45,546.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,341,313.20
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	14,160.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	444,373.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	261,377.00
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	10,217.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	63,070.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	339,126.88
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	6,660,870.60
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	784,425.40
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,459,459.30
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	56,960.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	8,632.67
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	2,880.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	99,106.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	386,916.10
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	113,244.40
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	5,095.30
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	2,300.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	800.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	53,700.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	5,951,524.70
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	3.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	240,000.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	7,085.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	645,538.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	2,200.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	18,615.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	73,510,865.14
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	5995		1,744,080.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		1,690,114.00
郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P.- Adiant. de vencimento	702		202,851.00	郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P.- Adiant. de vencimento	702		202,851.00
退休金 Compensação de aposentação	800		2,975,762.40	退休金 Compensação de aposentação	800		2,975,762.40
公務員醫療援助 Assistência a funcionarios	885		191,384.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionarios	885		191,384.00
社會保障基金-員工供款 F.S.S. (cont. de trablhador)	888		25,650.00	社會保障基金-員工供款 F.S.S. (cont. de trablhador)	888		22,245.00
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrenmatações e contratos	5911		51,869.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrenmatações e contratos	5911		7,913.00
印花稅 Selo de Verba	5984		74,180.00	印花稅 Selo de Verba	5984		119,780.00
其他 Outros	850		244,875.10	其他 Outros	850		219,875.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,510,651.50	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	5,429,924.50
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			2,340,362.36
				出納活動 Operações de tesouraria			1,485,931.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	3,826,293.36
合計 Subtotal		0.00	82,767,083.00	合計 Subtotal		0.00	82,767,083.00
總計 Total		82,767,083.00		總計 Total		82,767,083.00	

於二零一八年二月八日會議通過
Aprovada na sessão de 8 de Fevereiro de 2018.

行政委員會
O Conselho Administrativo

主席: 陳穎雄
O Presidente: Chan Weng Hong

正選委員: Pedro Miguel R. C. das Neves (財政局代表)
O Vogal Efectivo: Pedro Miguel R. C. das Neves, representante da DSF

正選委員: 何曼秀
O Vogal Efectivo: Ho Man Sao

502620170667323377

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			57,750,338.20				
出納活動 Operações de tesouraria			5,412,924.80				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	63,163,263.00				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	03-01-18-00	0.00	4,679,166.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	81,725,274.70
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	200,000.10	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	1,130,935.00
澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	05-01-02-09	0.00	40,000,000.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	940,636.30
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	461,939,514.16	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	559,120.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	3,460.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	577,403.30
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	2,000.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	6,996,519.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	07-08-10-00	0.00	5,000.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	7,031,940.60
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	84.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	5,664,433.60
推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	07-10-10-00	0.00	6,003,965.36	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	9,960.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	19,152.00	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	6,706,400.00
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	457,210.00	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	21,307.50
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	252,333.86	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	28,510.00
資本收入 **Receitas de capital**				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	579,936.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	618,290.21	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	12,654.81
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	514,180,175.69	家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	1,889,080.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,339,590.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	92,509.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	167,050.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,211,969.76
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	13,371.60
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	1,048.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	650.23

借方 Débito					貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias			內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço				未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
					其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	500.00	
					燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	35,910.49	
					辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	947,880.09	
					清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	58,514.30	
					宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	1,260,514.20	
					禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	123,898.00	
					其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	190,579.80	
					各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	4,368,822.50	
					電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	874,190.00	
					衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	701,140.00	
					管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,243,134.91	
					其他 Outros	02-03-02-02-99	0.00	360.00	
					不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	28,582,786.24	
					動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	74,196.00	
					公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	9,950,406.63	
					通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,643,171.69	

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	853,471.65
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	4,690,339.03
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	159,231.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	68,325,983.37
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	26,365,297.67
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,207,895.55
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	61,547.60
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	963,539.70
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	824,329.93
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,382,007.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	85,220.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	43,187.63
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	9,058,737.29
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	1,849,659.00
				澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	04-01-05-00-19	0.00	160,000.00
				澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	04-01-05-00-51	0.00	28,019,977.01

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum p/Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	04-01-05-00-52	0.00	24,372,161.66
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	83,967,055.49
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	41,116,301.60
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	68,131.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	93,146.57
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	181,970.60
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	1,424.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	14,480.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	20,981.90
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	10,613.80
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	4,000.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	134,872.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	121,560.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	9,572,214.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	2,310.90
				資本開支 **Despesas de capital**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	106,666.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	175,274.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	841,215.23
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	216,323.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	45,624.24
				出資證券 Titulos de participação	09-01-03-00-00	0.00	58,050,000.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	532,923,054.57
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	24801		73,650.00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	24801		65,227.50
儲金局 C.E.P.	24806		442,789.00	儲金局 C.E.P.	24806		442,789.00
退休金 Compensação de aposentação	24810		60,687.00	退休金 Compensação de aposentação	24810		60,687.00
撫卹金 Pensão de sobrevivência	24811		6,749.00	撫卹金 Pensão de sobrevivência	24811		6,749.00
商業登記局 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis	24816		77,273.00	商業登記局 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis	24816		77,273.00
財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817A		733,770.00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817A		729,818.00
財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817B		2,112,244.00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817B		2,112,244.00
公職人員協會 A.T.F.P.M.	24819		3,900.00	公職人員協會 A.T.F.P.M.	24819		3,900.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
貿促局公積金 Fundo de Previdencia - IPIM	24824		5,398,745.00	貿促局公積金 Fundo de Previdencia - IPIM	24824		5,398,745.00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	24825		3,963,208.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	24825		3,875,152.00
其他 Outras	26		3,543,366.50	其他 Outras	26		5,180,892.80
保證金 Cauções	268028		3,961,037.80	保證金 Cauções	268028		2,191,212.50
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	20,377,419.30	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	20,144,689.80
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			39,007,459.32
				出納活動 Operações de tesouraria			5,645,654.30
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	44,653,113.62
合計 Subtotal		0.00	597,720,857.99	合計 Subtotal		0.00	597,720,857.99
總計 Total		597,720,857.99		總計 Total		597,720,857.99	

於二零一八年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2018

行政管理委員會
O Conselho de Administração

主席: 張祖榮
O Presidente: Cheong Chou Weng

執行委員: 劉關華
A Vogal Executiva: Kuan Lau, Irene Va

執行委員: 吳愛華
A Vogal Executiva: Glória Batalha Ung

502720170681399223

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			11,238,314.07				
出納活動 Operações de tesouraria			419,735.15				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	11,658,049.22				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	59,670.72	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	77,690,961.80	11,316.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	179,140,170.20	125,343,629.58	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	2,364,530.00	0.00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	498.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	43,649,310.40	166.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	9,720.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	1,089,052.70	0.00
資本收入 **Receitas de capital**				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	224,166.70	0.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	6,340.63	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	99,600.00	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		179,140,170.20	125,419,858.93	其他 Outras	01-01-07-00-99	18,129,898.50	0.00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	846,313.60	0.00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	10,430,827.00	147,878.30
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	10,471,582.00	86,320.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	7,470.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	9,701,040.00	0.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	1,195,512.50	0.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	214,060.60
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	135,500.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	13,093.88
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	3,176,680.00	0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	70,695.00	0.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	62,191.40
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	28,500.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	305,040.61
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	1,840.22

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	1,774,403.42
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	5,828.90
				手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03	0.00	62,900.00
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	458,897.80
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	20,235.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	200.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	70,636.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	118,838.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	103,012.63
				彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	02-02-03-00-00	0.00	118,000.00
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	963,461.16
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	86,911.20
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	4,975.90
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	725,579.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	19,920.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,038,815.42

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	6,631,911.62
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,022,947.81
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	9,629.62
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1,358,505.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5,479,737.40
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	35,884,222.15
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	282,928.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	186,230.29
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,105,106.51
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	162,000.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	505,185.76
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	31,796.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	8,663,573.60
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	370,196.49
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,322,938.85
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	81,064.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	146,050.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	8,964.63
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	208,471.07
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	25,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	15,247.20
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	57,033.50
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	45,363.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	38,371.80
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	19,910.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	4,711,104.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	15,690,818.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	154,440.00
				經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	05-04-00-00-10	0.00	18,687,997.04
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	0.90
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	35,016.96
				資本開支 **Despesas de capital**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	805,168.00
				住屋用品 Material de habitação	07-10-00-00-05	0.00	235,591.39
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,310,420.56
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,152,222.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	413,782.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	3,578,707.80
				小計 (1) Sub-total (1)		179,140,170.20	121,023,644.39
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01		50,198.00	印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01		50,198.00
公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		46,681.00	公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		46,681.00
保證金 Cauções	99-00-00-00-03		312,265.92	保證金 Cauções	99-00-00-00-03		111,041.60
職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		6,448,214.00	職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		6,452,438.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		66,600.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		66,600.00
其他 Outros	99-00-00-00-99		15,943.81	其他 Outros	99-00-00-00-99		15,943.81
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	6,939,902.73	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	6,742,902.41
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			15,634,528.61
				出納活動 Operações de tesouraria			616,735.47
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	16,251,264.08
合計 Subtotal		179,140,170.20	144,017,810.88	合計 Subtotal		179,140,170.20	144,017,810.88
總計 Total		323,157,981.08		總計 Total		323,157,981.08	

報告書 022/DGF/2018
Informação 022/DGF/2018

廉政公署
Comissariado contra a Corrupção

廉政專員: 張永春
O Comissário: Cheong Weng Chon

502820171126523027

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			266,693,616.38				
出納活動 Operações de tesouraria			75,287,792.34				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	341,981,408.72				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	3,811,310.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	596,741,752.40
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	3,449,638.70	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	27,289,269.40
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	2,357,534.22	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	92,365,121.10
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	6,660,479,345.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	1,318,538.20
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	22,000.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	1,136,393,204.80
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	659,407.40	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	26,296,867.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	07-08-03-00	0.00	13,690,541.60	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	1,416,796.40
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	264,900.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	344,920.40
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	66,009,707.30	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	2,760,212.70
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	73,276.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	823,274.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	3,120.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	4,565,694.90
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	08-03-00-00	0.00	68,182,510.00	醫務人員 Pessoal médico	01-01-07-00-04	0.00	164,649,522.20
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	706,173.28	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução juridica por escrito	01-01-07-00-06	0.00	232,253.10
資本收入 **Receitas de capital**				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	171,885,482.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	11,070,692.83	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	165,939,789.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	6,830,780,156.33	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	478,288.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	209,404,016.10
				輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	75,451,721.30
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	1,934,150.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	271,410.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	165,009,500.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	56,400.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	1,010,318.20
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	112,290.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	42,330.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	5,270,427.50
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	7,575,039.70
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	312,340.32
				膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	01-03-02-00-00	0.00	2,243,662.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	1,776,578.30
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	57,947,580.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,281,100.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	108,250.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	445,234.87
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	1,562.90
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	224,935.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	24,100.50
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	17,750.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	208,855.00
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	725,049.50
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	874,517.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	240,332.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	188,536.10
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	3,055,624.80
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	101,586,600.30
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	3,975,624.11
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	11,865,692.90
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	22,519,779.36
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	604,094.80
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	1,138,373,011.30
				診療消耗品 Material de consumo clínico	02-02-07-00-02	0.00	160,268,129.30
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	5,888,373.35
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	14,457,847.36
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	752,247.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	65,740.75
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	9,841,821.01
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	68,338,809.67
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	63,330,981.70
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	1,946,560.34
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	34,024,168.50
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	58,452,546.26
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	310,107,543.20
				由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	02-03-03-00-02	0.00	239,659,941.39
				其他 Outros	02-03-03-00-99	0.00	1,828,200.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	44,359,231.94
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	3,714,163.92
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	16,931.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,191,722.96
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	5,485,385.25
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	3,498,908.77

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	756,330.15
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	9,157,557.12
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	2,486,612.81
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	17,316,267.45
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	7,143,777.83
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	41,990.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	68,680,024.91
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	177,955.20
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	72,750.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,237,832.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	489,427.72
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	28,635,885.77
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	801,717,278.85
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	5,235,087.28
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	29,749,651.19
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	7,697,298.35

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	180,202.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	2,846,651.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	390,727.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	96,205,466.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	202,322,856.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	2,268,915.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	150.50
				賠償 Compensação	05-04-00-00-93	0.00	128,440.02
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	250,000.50
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	28,165,599.37
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	1,696,540.00
				醫療用品 Material médico e clinico	07-10-00-00-04	0.00	58,227,813.90
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	3,092,810.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,373,948.50
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	436,340.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	10,916,266.20
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	1,211,351.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	6,928,550.40
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	6,633,707,009.55
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
不定期職業稅款 IMPOSTO PROFISSIONAL - DESCONTO EVENTUAL	91889		121,027.00	不定期職業稅款 IMPOSTO PROFISSIONAL - DESCONTO EVENTUAL	91889		151,543.00
職業稅-每月扣款 IMPOSTO PROFISSIONAL - DESCONTO MENSAL	91990		103,425,684.00	職業稅-每月扣款 IMPOSTO PROFISSIONAL - DESCONTO MENSAL	91990		101,098,047.00
職業稅-去年應扣之差額 IMP.PROF.ANO ANTERIOR - DESC.ADICIONAL	91991		5,600.00	職業稅-去年應扣之差額 IMP.PROF.ANO ANTERIOR - DESC.ADICIONAL	91991		5,600.00
退休基金會 - 公積金 F.PENSOES-F.PREVIDENCIA	91994		99,445,436.00	退休基金會 - 公積金 F.PENSOES-F.PREVIDENCIA	91994		99,455,064.00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.P-CONTRIB. RETROAS P/FUNDO DE PREV.	91995		1,706,364.00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.P-CONTRIB. RETROAS P/FUNDO DE PREV.	91995		1,706,364.00
保證金(本身預算) CAUCOES DE FORNECEDORES-ORCAM PRIVATIVO	93000		28,370,697.00	保證金(本身預算) CAUCOES DE FORNECEDORES-ORCAM PRIVATIVO	93000		28,036,620.10
保證金(政府投資發展開支計劃) CAUCOES DE FORNECEDORES - PIDDA	93100		0.00	保證金(政府投資發展開支計劃) CAUCOES DE FORNECEDORES - PIDDA	93100		23,563.60
工程後加擔保金 REFORCO DE CAUCAO PARA OBRAS	93300		1,068,115.66	工程後加擔保金 REFORCO DE CAUCAO PARA OBRAS	93300		151,888.30
保證金(病人) DEPOSITO DE CAUCAO - DOENTES	93500		172,154.00	保證金(病人) DEPOSITO DE CAUCAO - DOENTES	93500		1,000.00
徵收(澳門特別行政區預算) DE COBRANCAS (OR)	91950		4,566,194.00	徵收(澳門特別行政區預算) DE COBRANCAS (OR)	91950		4,453,831.00
調整帳項 DIVERSOS A REGULARIZAR	85002		979,010.45	調整帳項 DIVERSOS A REGULARIZAR	85002		972,592.05

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
醫療券 REPOSICAO - VALE DE SAUDE	91960		409,300.00	醫療券 REPOSICAO - VALE DE SAUDE	91960		431,800.00
聖誕聯歡入場券收入暫存 BILHETES DA FESTA DE NATAL	93601		113,230.00	聖誕聯歡入場券收入暫存 BILHETES DA FESTA DE NATAL	93601		113,230.00
兒科學術活動基金暫存 PREMIO P/ACCOES FORMA. PEDIATRIA	93603		0.00	兒科學術活動基金暫存 PREMIO P/ACCOES FORMA. PEDIATRIA	93603		0.00
財政局給予公務員子女的津貼 SUBSIDIO DA DSF A FILHOS DE FUNCIONA	94003		702,900.00	財政局給予公務員子女的津貼 SUBSIDIO DA DSF A FILHOS DE FUNCIONA	94003		702,900.00
財政局退回給員工之職業稅款 IMP. PRO. DEVOLV. PELA DSF	94008		18,957,715.00	財政局退回給員工之職業稅款 IMP. PRO. DEVOLV. PELA DSF	94008		18,957,715.00
現金分享計劃 PLANO COMPART. PEC. NO DESENV. ECON.	94010		22,123,800.00	現金分享計劃 PLANO COMPART. PEC. NO DESENV. ECON.	94010		22,123,800.00
返還開支 REPOSICAO DE DESPESAS	96000		4,578.80	返還開支 REPOSICAO DE DESPESAS	96000		4,578.80
交還給澳門特別行政區政府庫房的收益 RENDIMENTO A ENTREGAR AO COFRE DA RAEM	94006		800,000.00	交還給澳門特別行政區政府庫房的收益 RENDIMENTO A ENTREGAR AO COFRE DA RAEM	94006		800,000.00
社會保障強制性制度供款 CONTRI. P/REGIME OBRIG. SEGUR. SOCIAL	91888		1,249,515.00	社會保障強制性制度供款 CONTRI. P/REGIME OBRIG. SEGUR. SOCIAL	91888		1,081,357.50
社會保障任意性制度的供款 CONTRI. P/REGIME FACULT. SEGURANÇA SOCIAL	91862		397,620.00	社會保障任意性制度的供款 CONTRI. P/REGIME FACULT. SEGURANÇA SOCIAL	91862		353,475.00
儲金局-薪金墊支 CEP - ADIANTAMENTO DE VENCIMENTOS	91702		5,983,034.00	儲金局-薪金墊支 CEP - ADIANTAMENTO DE VENCIMENTOS	91702		5,983,034.00
公務員互助會－退休金入會費 MOM - PENSAO APOSENTACAO - JOIA	91704		240.00	公務員互助會－退休金入會費 MOM - PENSAO APOSENTACAO - JOIA	91704		240.00
公務員互助會-薪金貸款 MOM - ADIANTAMENTO DE VENCIMENTOS	91706		491,342.00	公務員互助會-薪金貸款 MOM - ADIANTAMENTO DE VENCIMENTOS	91706		491,342.00
退休金 COMPENSACAO APOSENTACAO	91800		43,290,962.00	退休金 COMPENSACAO APOSENTACAO	91800		43,290,962.00
撫卹金 PENSAO SOBREVIVENCIA	91801		4,813,763.00	撫卹金 PENSAO SOBREVIVENCIA	91801		4,813,763.00
公務員互助會－退休金（月費） MOM - PENSAO APOSENTACAO (QUOTA)	91805		11,799.00	公務員互助會－退休金（月費） MOM - PENSAO APOSENTACAO (QUOTA)	91805		11,799.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公務員互助會一租金 MOM - RENDA DE CASA	91807		79,362.00	公務員互助會一租金 MOM - RENDA DE CASA	91807		79,362.00
職業稅 - 去年多扣之退還 Imp. Prof. Ano Anterior - Desc. em Excesso	91551		1,516,688.00	職業稅 - 去年多扣之退還 Imp. Prof. Ano Anterior - Desc. em Excesso	91551		1,516,688.00
市區住宅租金（財政局） RENDA PREDIOS URBANOS (DSF)	91652		2,851,638.00	市區住宅租金（財政局） RENDA PREDIOS URBANOS (DSF)	91652		2,851,638.00
喪失薪俸的合理缺勤 FALTA JUSTIFICADA C/PERDA DE VENCIMENTO	91661		201,220.00	喪失薪俸的合理缺勤 FALTA JUSTIFICADA C/PERDA DE VENCIMENTO	91661		201,220.00
扣押薪金 PENHORA DE VENCIMENTOS	91825		131,015.00	扣押薪金 PENHORA DE VENCIMENTOS	91825		131,015.00
警察福利會-會費 OBRA SOCIAL DA PSP - QUOTA	91827		953.00	警察福利會-會費 OBRA SOCIAL DA PSP - QUOTA	91827		953.00
澳門公職人員協會 ASSOCIACAO TRABALHADORES FUNCAO PUBLICA	91848		112,050.00	澳門公職人員協會 ASSOCIACAO TRABALHADORES FUNCAO PUBLICA	91848		112,050.00
各類存款-食物補助金(贍養費) DEPOSITOS DIVERSOS - PENSAO DE ALIMENTOS	91854		54,000.00	各類存款-食物補助金(贍養費) DEPOSITOS DIVERSOS - PENSAO DE ALIMENTOS	91854		54,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	344,157,006.91	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	340,163,035.35
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			463,766,763.16
				出納活動 Operações de tesouraria			79,281,763.90
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	543,048,527.06
合計 Subtotal		0.00	7,516,918,571.96	合計 Subtotal		0.00	7,516,918,571.96
總計 Total		7,516,918,571.96		總計 Total		7,516,918,571.96	

於二零一八年三月二十三日會議通過
Aprovada na sessão de 23 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

局長: 李展潤
O Director: Lei Chin Ion

副局長: 郭昌宇
O Subdirector: Kuok Cheong U

副局長：鄭成業
O Subdirector: Cheang Seng Ip

副局長：何鈺珊
A Subdirectora: Ho Ioc San

財政局代表：
O Representante dos DSF: António João Terra Esteves

50292017061741575 4

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			197,010,699.65				
出納活動 Operações de tesouraria			58,562,458.93				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	255,573,158.58				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	846,990.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	930,651,012.48
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	338,724.60	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	21,098,627.72
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	3,622,629.02	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	261,693.68
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	1,655,753,540.50	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	6,851,082.86
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	75,586,523.66	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	74,204,508.80
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	2,106,893.35	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	74,878,633.65

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	2,349,000.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	8,294,605.33
外地 Exterior	05-06-00-00	0.00	1,376,221.03	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	5,888,222.07
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inserviveis e sucata	06-03-02-00	0.00	292,610.00	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	544,809.51
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	111,109,986.24	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	145,380.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	221,340.00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	67,380.00
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	1,022,758.50	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	47,089,734.67
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	7,393,194.20	家具津貼 Subsidio de equipamento	01-02-10-00-03	0.00	10,000.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	5,712,065.10	導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	5,140,418.54
其他 Outras	07-07-99-00	0.00	35,720.00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	3,694,336.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-08-05-00	0.00	10,210,893.10	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	10,935,866.29
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-08-07-00	0.00	41,312,478.80	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	157,594.20
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	12,272.50	家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	19,913,233.67
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	253,900,032.18	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,233,200.00
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	10,504,848.03	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,525,596.56
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	1,629,048.00	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	24,041.48
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	8,333,460.10	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	19,037,756.72

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	08-03-00-00	0.00	4,637,399.00	員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	406,050.17
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	248,008.19	其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	2,166,619.42
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	8,160,520.75	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	2,173,904.96
資本收入 **Receitas de capital**				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	2,399.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,185,526.76	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	25,489,524.66
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,207,902,683.61	文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	208,991.45
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	1,946,205.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	716,831.90
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	248,640.20
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	284,150.04
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,375,250.02
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	29,606,117.00
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	50,625,488.17
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	1,427,679.76
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	13,865,470.03
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	105,367,265.44

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	80,211,531.18
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	4,646,212.93
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	33,929,032.90
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	40,200,154.50
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	1,992,000.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	6,856,705.45
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	107,319.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	8,937,131.96
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	10,476,013.67
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	10,653,959.54
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,091,810.30
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	3,661,782.36
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	1,812,002.34
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	795,795.09
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	154,613,732.12
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1,112,428.02

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	2,213,708.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	15,262,079.48
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	38,041,846.32
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	3,885,486.93
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	33,792,499.42
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	18,163,668.87
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	386,503.72
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	8,055,581.83
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	2,788,153.94
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	2,493,451.89
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	11,653.34
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	6,372,706.32
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	555,087.16
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	5,000,509.76
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	420,970.99
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	1,670,947.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	23,171.10
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	212,679.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	3,312,017.65
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	1,045,800.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	103,145,764.43
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	1,838.63
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	1,385,393.15
				資本開支 **Despesas de capital**			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	218,000.00
				住屋用品 Material de habitação	07-10-00-00-05	0.00	240,000.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,689,151.15
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	1,626,510.66
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	11,375,240.02
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	1,226,492.50
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	3,057,693.45
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,099,330,539.52

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
電話費 Telefones	70-05-03-00-A		4,392.90	電話費 Telefones	70-05-03-00-A		4,167.37
員工公積金供款 Fundo de Previdência	80-04-00-00		51,169,369.97	員工公積金供款 Fundo de Previdência	80-04-00-00		51,168,653.67
社會保障基金供款 Fundo de Segurança Social	80-05-00-00		523,230.00	社會保障基金供款 Fundo de Segurança Social	80-05-00-00		523,020.00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-A		118,555.50	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-A		112,233.00
儲金局 - 薪金貸款 Caixa Económica Postal	80-07-08-00		1,718,461.00	儲金局 - 薪金貸款 Caixa Económica Postal	80-07-08-00		1,718,461.00
水費 Água	80-07-16-00-A		178,144.39	水費 Água	80-07-16-00-A		178,144.39
石油氣費 Gás	80-07-17-00-A		277,068.12	石油氣費 Gás	80-07-17-00-A		277,068.12
電費 Electricidade	80-07-18-00-A		1,513,847.31	電費 Electricidade	80-07-18-00-A		1,513,847.31
職業稅（非本地居民） Imposto profissional (Não-residente)	80-08-01-00		544,558.00	職業稅（非本地居民） Imposto profissional (Não-residente)	80-08-01-00		500,761.00
職業稅（受僱人仕） Imposto profissional (Trabalhadores por conta de outrem)	80-08-02-00		45,555,674.00	職業稅（受僱人仕） Imposto profissional (Trabalhadores por conta de outrem)	80-08-02-00		32,478,403.00
租賃按金 Depósito - Aluguer	80-01-01-00		90,400.00	租賃按金 Depósito - Aluguer	80-01-01-00		0.00
水錶按金 Depósito - Contadores de Água	80-01-04-00		0.00	水錶按金 Depósito - Contadores de Água	80-01-04-00		0.00
學生保證金 Caução dos estudantes	80-02-00-00		4,000.00	學生保證金 Caução dos estudantes	80-02-00-00		231,400.00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-B		68,755,237.40	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-B		59,885,296.00
寄宿職員保證金 Caução para os residentes na hospedaria	80-07-34-00		49,500.00	寄宿職員保證金 Caução para os residentes na hospedaria	80-07-34-00		49,500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
電話費 Telefones	70-05-03-00		0.00	電話費 Telefones	70-05-03-00		0.00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00		66,615,086.99	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00		65,645,464.88
南聯教育基金 Empréstimos " Winsor "	80-07-04-00		0.00	南聯教育基金 Empréstimos " Winsor "	80-07-04-00		0.00
水費 Água	80-07-16-00		263,122.76	水費 Água	80-07-16-00		263,122.76
石油氣費 Gás	80-07-17-00		0.00	石油氣費 Gás	80-07-17-00		0.00
電費 Electricidade	80-07-18-00		4,363,861.51	電費 Electricidade	80-07-18-00		4,363,861.51
電子錢包 Porta-moedas electrónico	80-07-32-00		769,600.00	電子錢包 Porta-moedas electrónico	80-07-32-00		799,876.50
電話費 Telefones	70-05-03-00-B		0.00	電話費 Telefones	70-05-03-00-B		0.00
水費 Água	80-07-16-00-B		0.00	水費 Água	80-07-16-00-B		0.00
電費 Electricidade	80-07-18-00-B		0.00	電費 Electricidade	80-07-18-00-B		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	242,514,109.85	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	219,713,280.51
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			305,582,843.74
				出納活動 Operações de tesouraria			81,363,288.27
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	386,946,132.01
合計 Subtotal		0.00	2,705,989,952.04	合計 Subtotal		0.00	2,705,989,952.04
總計 Total		2,705,989,952.04		總計 Total		2,705,989,952.04	

於二零一八年二月二十八日會議通過
Aprovada na sessão de 28 de Fevereiro de 2018.

財務管理委員會
Comissão de Gestão Financeira

財務管理委員會主席: 宋永華教授
Presidente de Comissão de Gestão Financeira: Prof. Yonghua Song

503120170753337120

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			24,778,412.42				
出納活動 Operações de tesouraria			13,726,323.48				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	38,504,735.90				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	94,763.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	4,676,220.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	101,204.40	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	189,240.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	660,800,000.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	316,969,350.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	4,585,909.40	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	11,085,784.10
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	772,600.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	2,429,687.70
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	450,730.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	852,686.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
樓宇租金 - 外地 Rendas de edificios - exterior	07-03-00-00	0.00	172,184.03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	2,275,998.40
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	257,010.00	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	4,771,764.10
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	487,030.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	27,158,049.50
教育及培訓 Ensino e formação	07-08-05-00	0.00	989,692.70	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	26,822,242.20
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	11,087.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	6,247,375.90
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-08-07-00	0.00	2,782,686.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	10,201,946.30
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	534,853.60	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	242,775.30
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	462,513.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	119,510.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	4,600,730.00	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	23,935,993.30
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	12,600.00	導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	18,000.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	72,476,750.00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	801,720.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	79,221.56	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	546,002.30
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	499,800.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	3,548,010.02
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	250,500.00	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	26,525.99
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	2,396,672.10	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	46,243.40
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	08-03-00-00	0.00	1,622,051.00	家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	10,540,170.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	313,225.54	各項補助 – 社會福利金 Abonos diversos – previdência social	01-05-02-00-00	0.00	482,140.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	19,879.17	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	255,150.00
資本收入 **Receitas de capital**				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,735,522.39
機械及設備 – 其他部門 Maquinaria e equipamento – outros sectores	09-18-00-00	0.00	961.00	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	35,949.60
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	604,606.54	各項補助 – 負擔補償 Abonos diversos – compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	17,353,043.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	755,379,260.04	其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	429,205.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	1,078,672.25
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	59,155.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	32,219.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	10,179.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	160,795.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	325,607.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	93,822.65
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	2,222,115.76
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	129,570.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	369,218.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	3,369,219.40
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	134,699.53
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	4,042,570.80
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	27,460,873.11
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	16,447,014.13
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	533,654.40
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	13,283,814.80
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	24,604,945.71
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	29,700.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	34,991,904.83
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2,670,114.83
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	6,542,648.29
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	3,009,241.68
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	129,416.60
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	753,279.85
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,911,064.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	132,400.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	192,912.77
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	18,083,230.06
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	428,053.50
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	3,040,961.32
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	19,954,903.58
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	14,489,636.19
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	1,343,886.67
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	4,901,268.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,423,420.20
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	574,139.95
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	1,653,993.70
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	2,766,503.14
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	1,661,400.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	36,200.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	5,173,032.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	218,302.39
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	4,136,563.11
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	385,110.30
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	6,510.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	107,739.70
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	27,744.80
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	57,039.74
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	1,376,535.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	516,532.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	138,064.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	418,850.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	35,784,723.24
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	4,949.36
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	151,800.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	234,500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	1,150,903.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,855,714.94
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	240,056.98
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	5,104,609.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	636,908.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	3,034,895.10
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	750,635,813.06
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Caução	6111000000		9,034,278.82	保證金 Caução	6111000000		5,453,301.13
薪俸扣除款項-退休基金會 Descontos nos vencimentos-FP	6203000000		327,298.00	薪俸扣除款項-退休基金會 Descontos nos vencimentos-FP	6203000000		327,298.00
薪俸扣除款項-社會保障基金 Descontos nos vencimentos-FSS	6204000000		236,220.00	薪俸扣除款項-社會保障基金 Descontos nos vencimentos-FSS	6204000000		209,820.00
薪俸扣除款項-財政局 Descontos nos vencimentos-DSF	6206000000		18,997,256.00	薪俸扣除款項-財政局 Descontos nos vencimentos-DSF	6206000000		18,625,491.00
薪俸扣除款項-儲金局 Descontos nos vencimentos-CEP	6208000000		910,725.00	薪俸扣除款項-儲金局 Descontos nos vencimentos-CEP	6208000000		910,725.00
薪俸扣除款項-澳門公職人員協會 Descontos nos vencimentos-ATFPM	6212000000		5,070.00	薪俸扣除款項-澳門公職人員協會 Descontos nos vencimentos-ATFPM	6212000000		5,070.00
薪俸扣除款項-其他 Descontos nos vencimentos-Outros	6299000000		19,585,372.52	薪俸扣除款項-其他 Descontos nos vencimentos-Outros	6299000000		19,585,372.52
代收之預算收入 Receitas orçamentais recebidas	6301000000		16,347.00	代收之預算收入 Receitas orçamentais recebidas	6301000000		14,724.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他-其他 Outras - Outras	6999000000		17,587,632.72	其他-其他 Outras - Outras	6999000000		17,819,236.63
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	66,700,200.06	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	62,951,038.28
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			29,521,859.40
				出納活動 Operações de tesouraria			17,475,485.26
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	46,997,344.66
合計 Subtotal		0.00	860,584,196.00	合計 Subtotal		0.00	860,584,196.00
總計 Total		860,584,196.00		總計 Total		860,584,196.00	

於二零一八年三月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Março de 2018

理事會
O Conselho de Gestão

院長: 李向玉
O Presidente: Lei Heong Iok

署理副院長: 楊再淮
O Vice-Presidente, em exercício: Yang Zaihuai

秘書長: 鄭妙嫻
A Secretária-Geral: Cheang Mio Han

財政局代表: 張祖強
O Representante da D.S.F.: Chang Tou Keong Michel

503220170645304666

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

體育基金 FUNDO DO DESPORTO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			107,018,817.11				
出納活動 Operações de tesouraria			13,690,222.85				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	120,709,039.96				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	445,643.80	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	387,112.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	283,335,581.02	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	58,930.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	239,267,489.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1,691,334.80
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	38,128,557.30	榮譽及招待物品 Material honorifico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	28,030.00
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	1,043,017.50	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	2,618.00
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	21,379,838.40	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	2,350,659.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	4,617,758.30	燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	1,821,562.90
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-05-01-00	0.00	12,750.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	98,169.93
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-07-01-00	0.00	360,500.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	345,478.59
物業管理 Gestão imobiliária	07-08-08-00	0.00	1,815,620.40	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	427,554.00
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	500,000.00	診療消耗品 Material de consumo clínico	02-02-07-00-02	0.00	443,174.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	36,897,274.73	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	475,773.42
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	118,832.00	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	1,444,731.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	83,680.00	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	49,955.18
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	47,548.00	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	3,874,074.47
資本收入 **Receitas de capital**				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	72,395,440.69
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	3,816,310.84	電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	33,662,995.19
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	631,870,401.29	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	6,191,635.59
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	13,066,784.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	30,407,679.40
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	1,677,265.14
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	1,387,700.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	261,224.61
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,460,607.14
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	1,104,204.22
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	939,214.79
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	6,169,316.40
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	7,298,767.70
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	1,509,728.50
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	3,187,140.39
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	27,554.30
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	980,000.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	8,062,598.40
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	10,360,728.54
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,696,939.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	20,665,775.36
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	85,797.32
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	15,961,902.18

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	04-01-05-00-30	0.00	212,514,957.52
				澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	04-01-05-00-32	0.00	10,704,773.99
				澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	04-01-05-00-34	0.00	9,972,866.66
				世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	04-01-05-00-35	0.00	11,229,523.39
				暑期活動 Actividades de Férias	04-01-05-00-57	0.00	14,769,235.91
				國慶日體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RPC	04-01-05-00-64	0.00	6,000.00
				慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RAEM	04-01-05-00-65	0.00	12,000.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	158,970,970.75
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	1,743,700.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	12,464,350.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	10,678.51
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	5,067,769.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	223,581.60
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	155,982.30
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	33,860.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	8,181.19

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 **Despesas de capital**			
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-02	0.00	7,433,908.88
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	723,287.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	1,055,255.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	699,161,038.35
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	0001		23,712,017.69	保證金 Cauções	0001		22,520,398.99
從薪俸及工作之扣除 De descontos em venci. e salários	0002		122,053.00	從薪俸及工作之扣除 De descontos em venci. e salários	0002		117,567.00
社會保障基金 F.S.S.	0003		8,505.00	社會保障基金 F.S.S.	0003		9,697.50
其他 Outros	9999		49,494.90	其他 Outros	9999		49,494.90
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	23,892,070.59	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	22,697,158.39
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			39,728,180.05
				出納活動 Operações de tesouraria			14,885,135.05
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	54,613,315.10
合計 Subtotal		0.00	776,471,511.84	合計 Subtotal		0.00	776,471,511.84
總計 Total		776,471,511.84		總計 Total		776,471,511.84	

於二零一八年二月二十八日會議通過
Aprovada na sessão de 28 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席：潘永權
Presidente do Conselho Administrativo: Pun Weng Kun

行政管理委員會委員：劉楚遠
Membro do Conselho Administrativo: Lau Cho Un

行政管理委員會委員：林蓮嬌
Membro do Conselho Administrativo: Lam Lin Kio

行政管理委員會委員：周江明
Membro do Conselho Administrativo: Zhou Jiangming

行政管理委員會委員：林宇杰
Membro do Conselho Administrativo: Lam U Kit

503320170769332977

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

文化基金 FUNDO DE CULTURA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			76,820,285.29				
出納活動 Operações de tesouraria			4,437,388.40				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	81,257,673.69				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	255,840.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	239,040.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	518,487,764.66	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	21,165.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	260,366.70	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	719,607.50
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	2,183,142.50	服裝及個人用品 – 實物 Vestuário e artigos pessoais – espécie	01-03-03-00-00	0.00	17,830.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	35,110.00	服裝及個人用品 – 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais – compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	20,000.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	16,370,834.75	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	5,258,723.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	11,173,998.00	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	54,288.83
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	24,817.00	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03	0.00	823,434.90
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	161,109.50	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	251,790.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	67.50	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	6,560,136.83
資本收入 **Receitas de capital**				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	115,209.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,210,058.30	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	194,703.25
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	550,163,108.91	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	214,835.90
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	138,047.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	3,806,521.10
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	110,561.60
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	3,861,172.51
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	18,074,182.08
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	13,612,523.06
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	650,456.30
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	9,570,396.12
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	35,662,758.38

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	7,834,203.10
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	5,299,616.77
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	3,703,062.59
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,619,726.65
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	6,373,404.17
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,093,321.10
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	983,168.60
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	11,740,580.55
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	973,915.96
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	8,162,693.41
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	4,698,394.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	9,905,915.60
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	104,681,020.63
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	331,588.70
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	4,989,375.70
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	72,268,784.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	453,899.42
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	238,663.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	6,787,993.43
				澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	04-01-05-00-36	0.00	17,851,798.11
				澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	04-01-05-00-38	0.00	27,012,453.42
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	58,119,097.14
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	560,055.87
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	17,574,627.87
				國際技術合作 Cooperação técnica internacional	04-04-00-00-01	0.00	490,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	9,151.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	414,286.70
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	975,631.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	120,385.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	146,446.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	232,937.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	350,475.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	132,810.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	20,561.60
				賠償 Compensação	05-04-00-00-93	0.00	89,889.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	187,609.18
				資本開支 **Despesas de capital**			
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00	2,898,430.00
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-02	0.00	42,962,413.50
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	271,068.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	510,122.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,703,551.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	6,769,478.60
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	532,519,988.13
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
社會保障基金- 個人供款(非就源扣繳部份) FSS - Contr. do trabalhador (despesas não retidas na fonte)	236000-A001		60.00	社會保障基金- 個人供款(非就源扣繳部份) FSS - Contr. do trabalhador (despesas não retidas na fonte)	236000-A001		60.00
各類就源扣繳款項 Despesas de retenção na fonte	220000-A001		2,211,008.50	各類就源扣繳款項 Despesas de retenção na fonte	220000-A001		2,219,448.50
退回職業稅及其他 Reposições de Imposto Profissional e Outros	239000-A001		82,779.00	退回職業稅及其他 Reposições de Imposto Profissional e Outros	239000-A001		87,889.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
保證金 Cauções	235000-A001		10,752,670.00	保證金 Cauções	235000-A001		5,929,666.60
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	13,046,517.50	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	8,237,064.10
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			94,463,406.07
				出納活動 Operações de tesouraria			9,246,841.80
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	103,710,247.87
合計 Subtotal		0.00	644,467,300.10	合計 Subtotal		0.00	644,467,300.10
總計 Total		644,467,300.10		總計 Total		644,467,300.10	

於二零一八年四月六日會議通過
Aprovada na sessão de 6 de Abril de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

文化基金行政管理委員會代主席: 楊子健
Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura,
substituto: Ieong Chi Kin

成員: 余慧敏
Membro: Iu Wai Man

成員: 羅麗薇
Membro: Lo Lai Mei

成員: 司徒妙儀
Membro: Si Tou Mio I

503520170455434777

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			254,449.20				
出納活動 Operações de tesouraria			269,987.50				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	524,436.70				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	37,855,334.50	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	1,789,067.30
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	37,855,334.50	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	42,579.00
				薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	15,460,912.60
				年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	448,338.50
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	36,009.90
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	69,720.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	298,800.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	158,000.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	1,489,435.00
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	1,487,775.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	592,959.50
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	91,800.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	43,990.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	1,829,320.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	40,350.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	2,412.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	676,680.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	3,735.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	56,092.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	24,700.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	53,851.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	340.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	525.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	1,240.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	6,940.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	20,897.80
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	116,613.60
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	16,701.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	380,435.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	2,588.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	188,890.10
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,977,522.80
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	338,570.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	1,980.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	164,256.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	234,464.20
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,399,900.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	69,442.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	520,273.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	28,535.40
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	64,731.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	1,158,322.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	448,885.40
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	15,000.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	51,696.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	337,420.30
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	34,616.50
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,742.30
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	2,500.90
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,241.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	20,045.80
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	24,814.50
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	3,915.70
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	3,152.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,000.00
				退休基金會 – 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	797,392.00
				退休基金會 – 公積金制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,022,864.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	33,390.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	46,245.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	430,226.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	6,160.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	109,179.10
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	37,783,180.70
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	220006		692,727.00	職業稅 Imposto Profissional	220006		666,670.00
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	220002		13,980.00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	220002		12,255.00
退休基金會-退休金及撫恤金供款 FP-Comp. de aposentação e pensões de sobrevivência	220003		398,696.00	退休基金會-退休金及撫恤金供款 FP-Comp. de aposentação e pensões de sobrevivência	220003		398,696.00
退休基金會-公積金供款 CFP-Comp. de previdência	220004		1,011,570.00	退休基金會-公積金供款 CFP-Comp. de previdência	220004		1,011,570.00
公務人員醫療費 Assistência à funcionários	220001		86,572.00	公務人員醫療費 Assistência à funcionários	220001		86,572.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P-Adiantamente de vencimentos	220005		104,620.00	郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P-Adiantamente de vencimentos	220005		104,620.00
2017年度現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária do ano 2017	239002		90,000.00	2017年度現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária do ano 2017	239002		90,000.00
2017年度聖誕禮物經費 Apoio para predna de Natal de 2017	239001		5,850.00	2017年度聖誕禮物經費 Apoio para predna de Natal de 2017	239001		5,850.00
2016年度多繳職業稅之退回 Devolução do Imposto Profissional do ano de 2016	239003		2,866.00	2016年度多繳職業稅之退回 Devolução do Imposto Profissional do ano de 2016	239003		2,866.00
2015年度職業職百分之六十稅款之退回 Programa de dovolucao de 60% do Impostio Profissional do ano	239004		65,789.00	2015年度職業職百分之六十稅款之退回 Programa de dovolucao de 60% do Impostio Profissional do ano	239004		65,789.00
補發2016年度聖誕禮物經費 Apoio para predna de Natal de reedição de 2016	239005		450.00	補發2016年度聖誕禮物經費 Apoio para predna de Natal de reedição de 2016	239005		450.00
確定保證金 Caução definitiva	235001		85,450.00	確定保證金 Caução definitiva	235001		12,291.50
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	2,558,570.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,457,629.50
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			326,603.00
				出納活動 Operações de tesouraria			370,928.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	697,531.00
合計 Subtotal		0.00	40,938,341.20	合計 Subtotal		0.00	40,938,341.20
總計 Total		40,938,341.20		總計 Total		40,938,341.20	

於二零一八年二月八日會議通過
Aprovada na sessão de 8 de Fevereiro de 2018.

執行委員會
A Comissão Executiva

執行委員會主席: 黃翰寧
O Presidente da Comissão Executiva: Wong Hon Neng

執行委員會全職委員: 陳漢生
O Vogal a Tempo Inteiro da C.E.: Chan Hon Sang

執行委員會非全職委員: 吳燕天
O Vogal a Tempo Parcial da C.E.: Ng In Tin

503620170738283538

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			16,529,087.48				
出納活動 Operações de tesouraria			4,735,565.85				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	21,264,653.33				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	0.02	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	11,953,449.90
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	194,107,192.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	637,080.30
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	38,000,000.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	72,065,228.10
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	590,000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	1,869,077.00
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	37,500.00	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	55,807,999.70
私人 Particulares	05-05-00-00	0.00	500,000.00	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	1,920,121.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	12,492,524.80	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	314,648.70
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	51,116,828.17	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	69,720.00
停車場收入 Receita dos auto-silos	07-10-13-00	0.00	177,368.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	710,928.60
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	3,339,168.52	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	1,641,484.20
資本收入 **Receitas de capital**				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	12,169,460.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	13,166.86	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	12,229,732.10
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	300,373,748.37	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	2,131,705.70
				輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	180,780.50
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	48,730.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	12,370,320.00
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	702,520.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	23,620.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	277,620.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	274,590.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	271,836.10
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	9,551.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	77,216.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	5,495,500.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	77,895.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	93,850.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	630,787.48
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	12,088.60
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	196,521.70
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	261,010.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	2,026.40
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	164,872.16
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	215,926.18
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	660,351.57
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	5,120,215.08
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	98,869.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	387,403.22
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	231,843.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	822,134.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,003,222.51
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	12,158,480.09
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	6,064,913.33
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	299,760.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	8,502,730.86
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,858,787.50
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	280,869.77
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	204,541.66
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,166,480.56
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,348,253.90
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	608,252.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	114,974.83
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	3,000,223.38
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	7,500.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	723,818.83

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	954,366.21
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	377,643.20
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	271,496.50
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	9,731,192.40
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	3,405,233.10
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	22,328.98
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	5,535,101.40
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	266,916.44
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	262,559.69
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	4,296,308.71
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	12,220.00
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	3,247,214.51
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	57,774.75
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	135,960.60
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	5,685.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	48,810.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	20,299.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	44,200.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	365,645.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,489,948.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	18,226,314.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	210,300.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	41,600.00
				資本開支 Despesas de capital			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	115,722.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,491,240.73
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	256,580.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,247,596.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	61,880.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	2,259,681.40
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	298,033,340.83
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - desc. mensal	990		5,976,641.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - desc. mensal	990		5,793,608.00
退休金供款 Compensacao de Aposentacao	800		1,120,362.00	退休金供款 Compensacao de Aposentacao	800		1,120,362.00
撫卹金供款 Pensao de Sobrevivencia	801		124,612.00	撫卹金供款 Pensao de Sobrevivencia	801		124,612.00
退休基金會 - 公積金供款 F. Pensoes - F. Previdencia	994		9,096,684.00	退休基金會 - 公積金供款 F. Pensoes - F. Previdencia	994		9,096,684.00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F. Pensoes - Cont. Retro. p/F. Prev.	995		17,260.00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F. Pensoes - Cont. Retro. p/F. Prev.	995		17,260.00
社會保障基金 - 任意性制度 FSS - Regime Facultativo	862		4,950.00	社會保障基金 - 任意性制度 FSS - Regime Facultativo	862		4,680.00
社會保障基金 Fundo de Seguranca Social	888		105,150.00	社會保障基金 Fundo de Seguranca Social	888		91,950.00
醫療費扣除 Assistencia a Funcionarios	651		711,612.00	醫療費扣除 Assistencia a Funcionarios	651		711,612.00
儲金局 - 薪俸貸款 Caixa Economica Postal - Adiant Venc.	702		657,048.00	儲金局 - 薪俸貸款 Caixa Economica Postal - Adiant Venc.	702		657,048.00
澳門公職人員協會會費 Ass. dos Trabalhadores da Func. Publica de Macau	848		450.00	澳門公職人員協會會費 Ass. dos Trabalhadores da Func. Publica de Macau	848		450.00
圖書館按金 Depositos de biblioteca	101		1,000.00	圖書館按金 Depositos de biblioteca	101		1,000.00
保證金 Caucoes	106		1,109,648.10	保證金 Caucoes	106		557,517.50
學生類按金 Depositos de estudo	109		0.00	學生類按金 Depositos de estudo	109		0.00
望廈迎賓館客人按金 Depositos de Pousada de Mong-Ha	110		280,220.00	望廈迎賓館客人按金 Depositos de Pousada de Mong-Ha	110		279,190.00
現金分享計劃 Plano de comparticipacao pecuniaria	104		1,013,400.00	現金分享計劃 Plano de comparticipacao pecuniaria	104		1,013,400.00
職業稅退稅 Restituicao do imposto profissional	111		774,698.00	職業稅退稅 Restituicao do imposto profissional	111		774,698.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades natalicias	103		80,100.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades natalicias	103		80,100.00
澳門通增值服務 Macau Pass servico de valor acrescentado	112		1,068,000.00	澳門通增值服務 Macau Pass servico de valor acrescentado	112		1,066,900.00
旅遊高等學校學生按金 Depositos de estudo (Escola Superior de Turismo)	114		1,749,100.00	旅遊高等學校學生按金 Depositos de estudo (Escola Superior de Turismo)	114		0.00
學生宿舍電費(現金) Taxa de eletricidade do dormitorio estudantil (Em dinheiro)	113		124,462.00	學生宿舍電費(現金) Taxa de eletricidade do dormitorio estudantil (Em dinheiro)	113		124,462.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	24,015,397.10	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	21,515,533.50
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			18,869,495.02
				出納活動 Operações de tesouraria			7,235,429.45
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	26,104,924.47
合計 Subtotal		0.00	345,653,798.80	合計 Subtotal		0.00	345,653,798.80
總計 Total		345,653,798.80		總計 Total		345,653,798.80	

於二零一八年三月二十八日會議通過
Aprovada na sessão de 28 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 甄美娟
Presidente: Ian Mei Kun

委員: 李天碩
Vogal: Lei Tin Sek

委員:
Vogal: Diamantina Luiza do Rosário Sá Coimbra

委員: 阮菊美
Vogal: Un Kok Mei

委員: 陳美霞
Vogal: Chan Mei Ha

503720170412321044

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			2,561,489.63				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,561,489.63				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	1,274.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	91,300.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	484.53	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	95,440.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	28,829,630.18	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	33,870.80
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	123,088.00	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	75,580.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	2,800.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	72,414.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	1,800.00	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	735,095.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	2,658,550.00	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	26,766.50
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	171,990.00	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	760,772.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	15,323.00	電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	5,480,940.00
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	380,960.00	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	134,590.00
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	11,719,021.30	衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	111,662.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	509,546.50	管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5,918,743.40
資本收入 **Receitas de capital**				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	286,436.75
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	69,660.00	其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	27,650.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	44,484,127.51	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	11,570.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	354,050.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	4,588,750.01
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	17,684.66
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	28,234.62
				體育基金 Fundo do Desporto	04-01-02-03-32	0.00	708,566.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	882,723.17
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	24,564,189.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	33,587.25
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	3,070.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,000.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	4,120.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	45,050,805.76
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			1,994,811.38
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	1,994,811.38
合計 Subtotal		0.00	47,045,617.14	合計 Subtotal		0.00	47,045,617.14
總計 Total		47,045,617.14		總計 Total		47,045,617.14	

於二零一八年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 高炳坤
Presidente: Kou Peng Kuan

委員: 伍雪賢
Vogal: Ng Sut In

委員: 鄒宇斯
Vogal: Chao U Si

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			355,637.20				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	355,637.20				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	1,424,693.80	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	49,800.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	3,036,614.50	其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	1,960.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	80,541.00	傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	2,400.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	2,354,979.00	文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	1,590.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	6,896,828.30	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	3,145.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	14,456.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	79,596.00
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	2,560,085.50
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	1,110.00
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	54,922.10
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	177,382.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	306,900.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	60,847.50
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	59,108.40
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	175.90
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	6,960.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,833.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	465,348.90
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	448,847.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	600.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	2,660,200.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	20,510.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 Despesas de capital			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	53,931.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	680.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	8,240.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	7,041,629.20
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
何金維 HO KAM WAI	2		8,850.00	何金維 HO KAM WAI	2		0.00
馮友誠 FUNG IAU SENG	1		8,568.00	馮友誠 FUNG IAU SENG	1		0.00
馮華生 FONG VA SANG	3		3,621.00	馮華生 FONG VA SANG	3		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	21,039.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			210,836.30
				出納活動 Operações de tesouraria			21,039.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	231,875.30
合計 Subtotal		0.00	7,273,504.50	合計 Subtotal		0.00	7,273,504.50
總計 Total		7,273,504.50		總計 Total		7,273,504.50	

於二零一八年三月二十二日會議通過
Aprovada na sessão de 22 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 梁毓森
O Presidente: Leong Iok Sam

副主席: 鄒家昌
Vice-Presidente: Chao Ka Cheong

第一秘書: 黃偉源
1° Secretário: Wong Wai Un

第二秘書: 李龍傑
2° Secretário: Lei Long Kit

委員: 雷偉堂
Vogal: Loi Wai Tong

504120170857376216

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			356,215.58				
出納活動 Operações de tesouraria			53,078.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	409,293.58				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	283.38	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	44,705,631.10	0.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	95,015,736.80	79,672,579.80	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1,556,603.70	0.00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	6,692.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	885,416.30	0.00
資本收入 **Receitas de capital**				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	7,414.70	0.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	22,930.20	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	21,864,189.10	0.00
小計 (2) Sub-total (2)		95,015,736.80	79,702,485.38	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	471,293.70	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	113,143.20	9,157.70
				其他 Outras	01-01-07-00-99	6,212,246.80	0.00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	822,245.70	0.00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	5,862,207.40	40,255.00
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	5,703,400.80	131,643.40
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	331,936.20	24,966.40
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	4,734,320.00	0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	23,752.90
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	24,300.00	0.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	450,277.80
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	334,516.70
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	45,735.38
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	40,500.00
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	1,569,370.00	0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	37,350.00	0.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	17,400.00	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	96,034.50	385.00
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	1,233.60	0.00
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	29,478,452.12
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	57,638.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	21,266.70
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	17,403.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	1,130.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	13,068.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	14,186.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	45,774.95
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	194,146.99
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	35,337.80
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	4,350.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	106,642.20
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	193,858.13
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	598,332.82

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	486,090.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	14,900.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	311,140.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	2,876,404.80
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	29,542,416.30
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	13,922.10
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	475,990.70
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	305,595.41
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	128,957.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	175,356.10
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	27,731.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	14,007.70
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	65,960.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	78,845.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,540.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	18,185.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	20,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	6,156.50
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	2,000.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	5,200.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	10,525.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	7,200.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	5,906,994.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	5,882,022.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	57,840.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	491,843.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	593,092.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	3,880.00
				小計 (1) Sub-total (1)		95,015,736.80	79,406,571.50
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	5995		3,642,312.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		3,642,312.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		21,936.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		26,312.00
雜項 — 結算開支 Diversos - Despesas a liquidar	850		40,900.70	雜項 — 結算開支 Diversos - Despesas a liquidar	850		40,900.70
退休基金會 - 公積金（法律第8/2006號） F. Pensões - Fundo de Previdência (Lei n.°8/2006)	994		767.00	退休基金會 - 公積金（法律第8/2006號） F. Pensões - Fundo de Previdência (Lei n.°8/2006)	994		767.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		64.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		64.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	3,705,979.70	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	3,710,355.70
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			652,129.46
				出納活動 Operações de tesouraria			48,702.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	700,831.46
合計 Subtotal		95,015,736.80	83,817,758.66	合計 Subtotal		95,015,736.80	83,817,758.66
總計 Total		178,833,495.46		總計 Total		178,833,495.46	

二零一八年四月十八日
18 de Abril de 2018

審計署
Comissariado da Auditoria

審計長辦公室主任: 何慧卿
Chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria: Ho Wai Heng

504220170734329699

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			6,804,164.29				
出納活動 Operações de tesouraria			4,164,690.70				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	10,968,854.99				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	0.06	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	120,061,337.60
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	366,005,350.08	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	4,163,861.80
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	91,320.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	6,888,081.60
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	29,550.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	302,614.00
資本收入 **Receitas de capital**				薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	51,071,046.10
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	101,116.00	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,308,359.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	366,227,336.14	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	5,700,499.50
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	419,565.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	1,197,166.10
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	910,048.90
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	16,226,008.80
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	15,970,016.80
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	8,757,637.90
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	11,454,268.00
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	58,057.10
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	37,350.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	11,224,920.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	8,157,000.00
				家具津貼 Subsidio de equipamento	01-02-10-00-03	0.00	454,000.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	251,567.20
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	519,340.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	314,927.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	776,729.60
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	230,633.60
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	56,785.26
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	282,594.00
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	5,060,550.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	74,700.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	36,900.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	185,970.80
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	1,086.20
				使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	01-06-03-03-02	0.00	39,960.00
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	235,360.00
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	23,569.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	10,969.50
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	193,973.80
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	47,980.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	97,110.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	70,401.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	77,764.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	351,220.69
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1,224,098.00
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	145,268.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	52,115.79
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	8,482.80
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	548,275.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	2,262,978.62
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,582,250.00
				水及氣體費 Agua e gás	02-03-02-02-01	0.00	5,868.60
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	2,059,980.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	11,938,578.70
				其他 Outros	02-03-02-02-99	0.00	622,770.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	27,358,086.57
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	120,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	20,105.10
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	643,377.90
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,081,346.12
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	98,740.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	69,370.30
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	733,525.76
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	209,627.50
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	57,438.80
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2,031,592.84
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	101,630.81
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	212,868.10
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,738.70
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	120,085.50
				刑事法律制度研究委員會 Comissão de Estudos do Sistema Juridico-Criminal	04-01-05-00-72	0.00	137,907.86
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	20,000.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	25,945.84
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	23,121.90
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	8,220.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	411,788.10
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	14,595.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	600.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	22,877,542.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	10,894,646.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	135,720.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	27,183.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	1,679,300.00
				住屋用品 Material de habitação	07-10-00-00-05	0.00	134,543.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	139,853.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	308,673.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	904,236.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	481,800.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	557,930.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	367,396,235.16
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
政府房屋租金 Renda de Prédios Urbanos	0652		51,730.00	政府房屋租金 Renda de Prédios Urbanos	0652		51,730.00
罰款 - 紀律處分 Multas - Penas disciplinares	0659		28,350.00	罰款 - 紀律處分 Multas - Penas disciplinares	0659		28,350.00
郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant.de vencimento	0702		498,193.00	郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant.de vencimento	0702		498,193.00
退休及撫卹金 Aposentação e sobrevivência	0800		11,438,771.00	退休及撫卹金 Aposentação e sobrevivência	0800		11,438,771.00
澳門公職人員協會 - 會費 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau - Quota	0848		4,740.00	澳門公職人員協會 - 會費 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau - Quota	0848		4,740.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	0885		921,988.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	0885		921,988.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	0888		129,420.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	0888		113,160.00
澳門互助總會 - 會費 Montepio Geral de Macau	0890		300.00	澳門互助總會 - 會費 Montepio Geral de Macau	0890		300.00
退還職業稅稅款 Devol. col. do imp. p. Lei No. 15/2015	0989		607,667.00	退還職業稅稅款 Devol. col. do imp. p. Lei No. 15/2015	0989		607,667.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		10,372,280.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		10,174,160.00
公積金 Previdência	0994		5,447,323.00	公積金 Previdência	0994		5,447,323.00
現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária	0996		405,000.00	現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária	0996		405,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal	5010		71,550.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal	5010		71,550.00
合同保證金 Cauções de contratos	5911		176,873.40	合同保證金 Cauções de contratos	5911		955,274.20
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	30,154,185.40	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	30,718,206.20
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			5,635,265.27
				出納活動 Operações de tesouraria			3,600,669.90
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	9,235,935.17
合計 Subtotal		0.00	407,350,376.53	合計 Subtotal		0.00	407,350,376.53
總計 Total		407,350,376.53		總計 Total		407,350,376.53	

於二零一八年四月三日
Aos 03 de Abril de 2018

檢察長辦公室
Gabinete do Procurador

檢察長辦公室主任: 譚炳棠
O Chefe do Gabinete do Procurador: Tam Peng Tong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			5,305,436.36				
出納活動 Operações de tesouraria			4,204,609.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	9,510,045.36				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
司法費 Taxa de justiça	03-01-01-00	0.00	41,181,000.19	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	180,941,407.10
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	79,989.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	6,765,977.30
司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	03-02-02-00	0.00	14,138,081.58	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	24,017,943.20
其他 Outros	03-02-05-99	0.00	562,600.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	598,798.70
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	11,792.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	47,136,053.20
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	493,523,000.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,072,522.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	92,404.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	4,771,905.30
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	6,105.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	2,418,896.70
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	35,157.25	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	2,769,378.50
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	182.68	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	1,156,473.30
資本收入 **Receitas de capital**				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	23,358,230.10
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	212,799.66	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	22,400,485.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	549,843,111.36	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	23,967,987.10
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	10,299,775.10
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	65,636.10
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	4,541,640.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	16,646,480.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	9,462,500.00
				家具津貼 Subsidio de equipamento	01-02-10-00-03	0.00	690,000.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	123,300.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	40,350.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	1,107,067.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	1,059,664.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	794,713.10
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	65,558.31
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	357,766.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	7,678,810.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	361,350.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	48,850.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	154,676.60
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	2,036.10
				使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	01-06-03-03-02	0.00	144,600.00
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	49,180.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	38,894.24
				傢具 Mobílias	02-01-07-00-01	0.00	18,238.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	2,705.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	372,494.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	385,567.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	326,867.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	458,321.75
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,319,765.57
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	92,734.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	417,670.10
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	99,564.20
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,052,043.40
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	7,760,024.75
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	6,785,133.60
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	140,900.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	3,186,930.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	16,298,987.02
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	25,536,900.99
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	43,009.70
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	34,759.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	521,720.61

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	4,289,899.48
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	291,557.20
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	257,286.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	146,942.80
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	6,754,619.70
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	106,600.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,870,389.10
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	54,000.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	343,742.60
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,859.27
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	369,629.20
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	183,508.63
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	46,802.50
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	28,100.50
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	336,470.57
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	6,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				退休基金會 – 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	26,171,272.00
				退休基金會 – 公積金制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	18,495,984.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	240,360.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	3,578,679.89
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	3,377,600.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	57,506.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	5,393,433.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,589,811.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	950,933.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	1,930,281.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	540,836,508.68
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
城市樓宇租金 Renda de Prédios Urbanos	652		291,736.00	城市樓宇租金 Renda de Prédios Urbanos	652		291,736.00
郵政儲金局 – 薪金墊支 C.E.P. – Adiant. de Vencimento	702		977,196.00	郵政儲金局 – 薪金墊支 C.E.P. – Adiant. de Vencimento	702		977,196.00
澳門互助總會 – 薪金墊支 M.G.M. – Adiantamento de Vencimento	706		47,400.00	澳門互助總會 – 薪金墊支 M.G.M. – Adiantamento de Vencimento	706		47,400.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de Aposentação	800		11,779,316.00	退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de Aposentação	800		11,779,316.00
退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de Sobrevivência	801		1,309,578.00	退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de Sobrevivência	801		1,309,578.00
澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - Pensão de Aposentação (Quota)	805		3,186.00	澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - Pensão de Aposentação (Quota)	805		3,186.00
澳門互助總會 - 城市樓宇租金連管理費 M.G.M - Rendas de Prédios Urbanos e Condominios	807		35,848.00	澳門互助總會 - 城市樓宇租金連管理費 M.G.M - Rendas de Prédios Urbanos e Condominios	807		35,848.00
薪金充公 Penhora de Vencimentos	825		48,000.00	薪金充公 Penhora de Vencimentos	825		48,000.00
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M.)	848		8,130.00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M.)	848		8,130.00
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		87,930.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		76,320.00
衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a Funcionários	885		1,290,739.00	衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a Funcionários	885		1,290,833.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		118,950.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		103,320.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto Profissional - Desconto Mensal	990		14,780,283.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto Profissional - Desconto Mensal	990		14,478,906.00
退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		9,247,992.00	退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		9,249,297.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de Natal	1000		104,850.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de Natal	1000		104,850.00
2017年度現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenv. Económico de 2017	1001		2,595,600.00	2017年度現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenv. Económico de 2017	1001		2,595,600.00
職業稅退稅 Devolução do Imposto Profissional	1002		2,489,039.00	職業稅退稅 Devolução do Imposto Profissional	1002		2,489,039.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	45,215,773.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	44,888,555.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			14,312,039.04
				出納活動 Operações de tesouraria			4,531,827.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	18,843,866.04
合計 Subtotal		0.00	604,568,929.72	合計 Subtotal		0.00	604,568,929.72
總計 Total		604,568,929.72		總計 Total		604,568,929.72	

於二零一八年三月十六日會議通過
Aprovada na sessão de 16 de Março de 2018.

管理委員會
O Conselho Administrativo

主席: 岑浩輝
O Presidente: Sam Hou Fai

委員: 賴健雄
O Vogal: Lai Kin Hong

委員: 姚潁珊
A Vogal: Io Weng San

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			737,960.20				
出納活動 Operações de tesouraria			514,607.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	1,252,567.20				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	77,287,464.80	90,554,628.60	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	22,860,832.50	0.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	27,515.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1,143,103.80	0.00
資本收入 Receitas de capital				報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	1,972,080.00	6,095,971.40
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	89,876.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	17,623.70	119,520.00
小計 (2) Sub-total (2)		77,287,464.80	90,672,019.60	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	26,585,931.80	0.00
				年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	766,615.60	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	880,812.90	15,493.30
				議員 Deputados	01-01-07-00-01	0.00	26,296,032.10
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	71,070.10
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	99,600.00	0.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	3,882,889.40	15,468,674.40
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	4,418,920.00	779,012.40
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	4,561,265.00	549,636.60
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	470,610.00	37,350.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	3,162,907.60	328,457.80
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	1,774,038.90
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	3,945,820.00	552,780.00
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	56,400.00	0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	124,450.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	651,172.50	0.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	83,783.80
				其他 Outros	01-02-10-00-99	298,800.00	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	15,475.68
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	77,921.50
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	1,504,700.00	62,250.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	7,380.00	3,735.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	18,585.00
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	46,523.47
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	52,258.00
				榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	460.00
				傢具 Mobílias	02-01-07-00-01	0.00	2,040.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	1,290.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	10,460.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	3,969.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	38,380.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	41,899.04
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	577,269.78
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	40,254.20

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	67,180.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	567,473.89
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	2,212,427.58
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,857,370.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	17,780.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	196,800.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5,253,619.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	948,876.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	502,685.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	420,157.50
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	34,590.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,013,964.10
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	63,597.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	20,000.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	3,615,375.10
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	1,755,830.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,760,229.80
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	2,785.70
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	187,715.36
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	10,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	13,168.20
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	538.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	27,620.30
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	12,282.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	4,991,514.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	5,120,994.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	48,240.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-02	0.00	2,501,425.00
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	50,496.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	469,762.90
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	23,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金 額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金 額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	687,467.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	82,560.00
				小計 (1) Sub-total (1)		77,287,464.80	87,827,364.90
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
公務員醫療援助 ASSISTÊN. A FUNCIONÁRIOS	885		30,642.00	公務員醫療援助 ASSISTÊN. A FUNCIONÁRIOS	885		30,642.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL-MACAU	888		1,620.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL-MACAU	888		1,260.00
職業稅 IMPOSTO PROFISSIONAL	990		4,564,677.00	職業稅 IMPOSTO PROFISSIONAL	990		4,578,665.00
職業稅-去年應扣之金額 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. ADICIONAL	991		370.00	職業稅-去年應扣之金額 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. ADICIONAL	991		370.00
職業稅退款 RESTITUIÇÕES DE IMPOSTO PROFISSIONAL	989		24,000.00	職業稅退款 RESTITUIÇÕES DE IMPOSTO PROFISSIONAL	989		24,000.00
退休基金會 - 公積金 F. PENSÕES-F. PREVIDÊNCIA	994		368,753.00	退休基金會 - 公積金 F. PENSÕES-F. PREVIDÊNCIA	994		368,753.00
聖誕聯歡活動津貼 SUB. CONCEDIDO PELO GOVERNO P/AS FESTIVIDADES DE NATAL	SN		18,000.00	聖誕聯歡活動津貼 SUB. CONCEDIDO PELO GOVERNO P/AS FESTIVIDADES DE NATAL	SN		18,000.00
現金分享(永久性居民) COMPART. PECUNIÁRIA (RESIDENTE PERMANENTE)	996		171,000.00	現金分享(永久性居民) COMPART. PECUNIÁRIA (RESIDENTE PERMANENTE)	996		171,000.00
保證金 Caução	5999		0.00	保證金 Caução	5999		8,208.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,179,062.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	5,200,898.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			3,582,614.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				出納活動 Operações de tesouraria			492,771.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,075,385.90
合計 Subtotal		77,287,464.80	97,103,648.80	合計 Subtotal		77,287,464.80	97,103,648.80
總計 Total		174,391,113.60		總計 Total		174,391,113.60	

於二零一八年三月八日會議通過
Aprovada na sessão de 8 de Março de 2018.

行政委員會
O Conselho Administrativo

主席: 梁安琪
A Presidente: Leong On Kei

委員: 楊瑞茹
Vogal: Ieong Soi U

委員: 梁燕萍
Vogal: Leong In Peng Erica

504620170944339954

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			96,687,297.76				
出納活動 Operações de tesouraria			93,634,043.66				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	190,321,341.42				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	03-01-05-00	0.00	28,415,513.50	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	87,769,603.90
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	230,645.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	5,325,697.50
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	21,114,584.54	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	510,965,139.70
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	120,576.10	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	15,168,525.50
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	468,595.80	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	302,358,576.70
澳門電力股份有限公司 CEM	04-06-00-01	0.00	2,328,676.00	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	22,207,560.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	2,286,074,000.00	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	482,250.40
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inserviveis e sucata	06-03-02-00	0.00	358,580.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	115,010.40
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	236,869.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	4,032,902.10
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	12,102,858.70	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	174,000.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	4,763.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	11,124,019.50
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	2,274,490.00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução juridica por escrito	01-01-07-00-06	0.00	69,720.00
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	2,296,828.00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	78,073,178.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	211,457.90	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	78,941,989.30
停車場收入 Receita dos auto-silos	07-10-13-00	0.00	1,985,641.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	169,930.50
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	3,539,516.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	28,679,764.20
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,578,328.69	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	10,326,231.30
資本收入 **Receitas de capital**				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	1,535,088.70
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,159,896.88	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	1,002,205.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,364,501,820.11	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	104,108,480.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	304,970.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	68,980.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	2,786,435.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	3,334,547.10
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1,295,269.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	25,096.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	990,282.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	42,995,910.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,825,670.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	593,199.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	190,800.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	659,666.90
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	4,714.50
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	218,479.90
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	31,580.10
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	59,167.15
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	89,840.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	472,907.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				榮譽及招待物品 Material honorifico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	2,265.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	36,052.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	1,449,069.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	3,210,859.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	4,352,654.20
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	2,921,136.13
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	4,257,600.59
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	696,069.14
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	2,789,107.36
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	15,072,959.34
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	3,397,102.15
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	382,170.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	20,300,676.57
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	66,857,617.26
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	51,049,907.30
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	7,463,917.74

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	53,329,957.14
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	106,860,311.41
				其他 Outros	02-03-03-00-99	0.00	1,948,700.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	38,320,168.20
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	3,654,332.00
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	35,313.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,044,096.50
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	6,783,511.37
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	7,965,613.40
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,330,312.30
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	18,176,374.30
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	4,689,610.80
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	34,332.80
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	13,340,561.49
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1,266,987.95
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	372,280.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	77,512,377.08
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	955,856.88
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	4,324,348.70
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	36,631,662.88
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	41,651.93
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	65,622.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,374,881.62
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	10,955,061.06
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	10,000.00
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	2,523,392.90
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	39,580,659.10
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	156,456.96
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	159,740.90
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	135,684.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	90,359.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	475,524.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	681,168.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	32,704.80
				退休基金會 – 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	31,264,488.00
				退休基金會 – 公積金制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	113,147,364.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	1,693,680.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	7,560.03
				賠償 Compensação	05-04-00-00-93	0.00	6,177,146.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	1,153,151.08
				資本開支 **Despesas de capital**			
				房屋 Habitações	07-02-00-00-00	0.00	446,342.00
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	31,089,816.33
				街道及橋樑 Estradas e pontes	07-04-00-00-01	0.00	17,072,692.80
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-01	0.00	88,011,481.06
				農地改良 Melhoramentos fundiários	07-07-00-00-00	0.00	378,000.00
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	2,751,850.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	3,556,427.38

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	604,108.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	8,144,723.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	633,022.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	57,861,723.60
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,303,669,740.18
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	90.02.02.01.00		84,945,943.16	保證金 Cauções	90.02.02.01.00		77,197,729.06
市區房屋租金-民政總署 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS	652		69,574.00	市區房屋租金-民政總署 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS	652		69,574.00
市區房屋租金-澳門特別行政區 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS RAEM	653		91,865.00	市區房屋租金-澳門特別行政區 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS RAEM	653		91,865.00
罰款 - 紀律處分 Multas - Penas Disciplinares	659		110,616.10	罰款 - 紀律處分 Multas - Penas Disciplinares	659		110,616.10
退還 - 去年之款項（不課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT.NÃO COLECT.)	714		49,128.70	退還 - 去年之款項（不課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT.NÃO COLECT.)	714		49,128.70
退還 - 去年之款項（課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. COLECTÁVEL)	726		686,597.70	退還 - 去年之款項（課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. COLECTÁVEL)	726		686,597.70
從支付中扣除之退款-委任人員 REP.ABATIDAS PAGAMENTO P.NOMEAÇÃO	752		47,840.00	從支付中扣除之退款-委任人員 REP.ABATIDAS PAGAMENTO P.NOMEAÇÃO	752		47,840.00
從支付的工資中扣除之退款-行政任用人員 REP. AB. PAG. (CAP)	759		54,318.00	從支付的工資中扣除之退款-行政任用人員 REP. AB. PAG. (CAP)	759		54,318.00
從支付的工資中扣除之退款-其他人員報酬 REP.ABATIDAS PAGAMENTO REM. P.DIVERSO	760		76,111.00	從支付的工資中扣除之退款-其他人員報酬 REP.ABATIDAS PAGAMENTO REM. P.DIVERSO	760		76,111.00
退休金 Compensação de aposentação	800		14,078,288.00	退休金 Compensação de aposentação	800		14,078,288.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
撫恤金 Pensão de sobrevivência	801		1,565,897.00	撫恤金 Pensão de sobrevivência	801		1,565,897.00
退休基金會 - 公積金供款-個人(7%) F. Pensões - Fundo de Previdência (7%)	813		50,808,470.00	退休基金會 - 公積金供款-個人(7%) F. Pensões - Fundo de Previdência (7%)	813		50,808,470.00
退休基金會 - 公積金供款-個人(10%) F. Pensões - Fundo de Previdência (10%)	814		5,593,009.00	退休基金會 - 公積金供款-個人(10%) F. Pensões - Fundo de Previdência (10%)	814		5,593,009.00
退休基金會 - 公積金供款-個人(補扣) F. Pensões - Contribuições retroactivas para o Fundo de Prev	815		177,088.00	退休基金會 - 公積金供款-個人(補扣) F. Pensões - Contribuições retroactivas para o Fundo de Prev	815		177,088.00
薪金充公 Penhora de vencimentos	820		137,873.00	薪金充公 Penhora de vencimentos	820		137,873.00
澳門互助總會 - 退休金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (APOSENTAÇÃO)	831		5,844.00	澳門互助總會 - 退休金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (APOSENTAÇÃO)	831		5,844.00
澳門互助總會 - 退休金(貸款) JOIA DO MONTEPIO (Crédito)	833		154,517.00	澳門互助總會 - 退休金(貸款) JOIA DO MONTEPIO (Crédito)	833		154,517.00
郵政儲金局 - 貸款 EMPRESTIMO - CAIXA ECONÓMICA POSTAL	834		7,671,918.00	郵政儲金局 - 貸款 EMPRESTIMO - CAIXA ECONÓMICA POSTAL	834		7,671,918.00
澳門互助總會 - 撫卹金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (SOBREVIVÊNCIA)	838		432.00	澳門互助總會 - 撫卹金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (SOBREVIVÊNCIA)	838		432.00
澳門公職人員協會 Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFP	850		97,630.00	澳門公職人員協會 Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFP	850		97,630.00
民政總署人員文康福利會 - 會費 C.S.R.P.I.A.C.M. - Taxa de adesão	851		185,600.00	民政總署人員文康福利會 - 會費 C.S.R.P.I.A.C.M. - Taxa de adesão	851		185,600.00
民政總署人員文康福利會 - 貸款 C.S.R.P.I.A.C.M. - Crédito	854		1,875,897.00	民政總署人員文康福利會 - 貸款 C.S.R.P.I.A.C.M. - Crédito	854		1,875,897.00
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		94,320.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		82,980.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		4,529,455.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		4,528,907.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		846,960.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		740,100.00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		34,001,872.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		32,553,856.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
職業稅 - 去年應扣之差額 Imp. Prof. ano anterior - Desc. adicional	991		133,949.00	職業稅 - 去年應扣之差額 Imp. Prof. ano anterior - Desc. adicional	991		60,030.00
印花稅 Imposto Selo	01.01.001.01.98		3,273,755.00	印花稅 Imposto Selo	01.01.001.01.98		3,245,561.00
退休基金會 - 補扣（以現金支付 ） Fundo Pensões - Dedução complementar (Pagamento em numerário)	95.50.002.03.02		60.00	退休基金會 - 補扣（以現金支付 ） Fundo Pensões - Dedução complementar (Pagamento em numerário)	95.50.002.03.02		60.00
代收印務局款項 Coleta de pagamentos - Imprensa Oficial	95.50.003.07.00		598,629.00	代收印務局款項 Coleta de pagamentos - Imprensa Oficial	95.50.003.07.00		599,388.00
代收法務局查屋紙費用 Taxa de busca a receber em representação da DSAJ	95.50.003.09.00		447,330.00	代收法務局查屋紙費用 Taxa de busca a receber em representação da DSAJ	95.50.003.09.00		448,310.00
代收土地工務運輸局註冊證明書費用 Taxa de certidão comprovativa das inscrições a receber em re	95.50.003.10.00		1,140.00	代收土地工務運輸局註冊證明書費用 Taxa de certidão comprovativa das inscrições a receber em re	95.50.003.10.00		1,140.00
代社會保障基金收取款項 - 任意性制度供款 Coleta de pagamentos - Fundo de Segurança Social - Contribui	95.50.003.44.00		229,275.00	代社會保障基金收取款項 - 任意性制度供款 Coleta de pagamentos - Fundo de Segurança Social - Contribui	95.50.003.44.00		229,275.00
大熊貓基金 - coupon Fundo panda gigante - cupom	95.50.003.54.08		0.00	大熊貓基金 - coupon Fundo panda gigante - cupom	95.50.003.54.08		0.00
代辦旅遊局服務 Em representação ao serviço prestado pela DIRECÇÃO DOS SERVI	95.50.003.60.00		95,150.00	代辦旅遊局服務 Em representação ao serviço prestado pela DIRECÇÃO DOS SERVI	95.50.003.60.00		102,850.00
代辦旅遊基金服務 Em representação ao serviço prestado pela FUNDO DE TURISMO	95.50.003.61.00		368,380.00	代辦旅遊基金服務 Em representação ao serviço prestado pela FUNDO DE TURISMO	95.50.003.61.00		353,605.00
代辦地籍局服務 Serviços de agência - DSCC	95.50.003.65.00		99.00	代辦地籍局服務 Serviços de agência - DSCC	95.50.003.65.00		99.00
代售文化局書籍 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSTITUTO CUL	95.50.003.66.00		20.00	代售文化局書籍 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSTITUTO CUL	95.50.003.66.00		20.00
代辦工務局「申請建築檔案認證」服務 Serviços de agência - DSSOPT - [Pedido de Documento Autentic	95.50.003.67.00		104,849.00	代辦工務局「申請建築檔案認證」服務 Serviços de agência - DSSOPT - [Pedido de Documento Autentic	95.50.003.67.00		106,315.00
代社會保障基金收取款項-外地僱員聘用費 Verba a receber em representação do FSS -Taxa de contratação	95.50.003.70.00		573,700.00	代社會保障基金收取款項-外地僱員聘用費 Verba a receber em representação do FSS -Taxa de contratação	95.50.003.70.00		573,700.00
代社會保障基金收取款項-強制性長工供款 Verba a receber em representação do FSS - Contribuições do r	95.50.003.71.00		459,270.00	代社會保障基金收取款項-強制性長工供款 Verba a receber em representação do FSS - Contribuições do r	95.50.003.71.00		459,270.00
代辦地籍局 - 根據一月十七日第3/94/M號法令所發出地籍圖 Serviços de agência - Direcção dos Serviços de Cartografia	95.50.003.75.00		2,200.00	代辦地籍局 - 根據一月十七日第3/94/M號法令所發出地籍圖 Serviços de agência - Direcção dos Serviços de Cartografia	95.50.003.75.00		2,300.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
法務公庫之公證手續費 Emolumentos Notariais de Biblioteca pública Legal	95.50.004.01.00		380,896.00	法務公庫之公證手續費 Emolumentos Notariais de Biblioteca pública Legal	95.50.004.01.00		0.00
收納交通罰款(行政違法) Cobrança de multas por infrações de trânsito (as Infrações a	95.50.004.02.00		5,544,173.00	收納交通罰款(行政違法) Cobrança de multas por infrações de trânsito (as Infrações a	95.50.004.02.00		5,152,899.00
代收蝴蝶谷停車場費用 Cobrança da taxa de estacionamento do Auto-Silo do Vale das	95.50.004.03.00		905.00	代收蝴蝶谷停車場費用 Cobrança da taxa de estacionamento do Auto-Silo do Vale das	95.50.004.03.00		0.00
行政執照 Licenças administrativas	95.51.001.01.00		0.00	行政執照 Licenças administrativas	95.51.001.01.00		1,500.00
行政執照-刊登《政府公報》 Licenças administrativas-Publicação no《B.O.》	95.51.001.02.00		2,400.00	行政執照-刊登《政府公報》 Licenças administrativas-Publicação no《B.O.》	95.51.001.02.00		0.00
代收土地工務運輸局之費用 Coleta de pagamentos - DSSOPT	95.51.001.03.00		1,175,600.00	代收土地工務運輸局之費用 Coleta de pagamentos - DSSOPT	95.51.001.03.00		1,130,720.00
網上銷售服務 O serviço de vendas on-line	95.50.003.31.00		1,828,548.10	網上銷售服務 O serviço de vendas on-line	95.50.003.31.00		1,828,548.10
代收電費 Coleta de pagamentos - Companhia de Electricidade de Macau -	95.50.003.47.00		1,120,054.30	代收電費 Coleta de pagamentos - Companhia de Electricidade de Macau -	95.50.003.47.00		1,235,386.70
代收水費 Coleta de pagamentos - Sociedade de Abastecimento de Águas d	95.50.003.48.00		153,109.90	代收水費 Coleta de pagamentos - Sociedade de Abastecimento de Águas d	95.50.003.48.00		146,488.90
網上賣書及售賣民署書籍 Venda de livros on-line (Incluir IACM)	95.50.003.50.00		7,623.90	網上賣書及售賣民署書籍 Venda de livros on-line (Incluir IACM)	95.50.003.50.00		7,623.90
暫存款項：其他（包括現金分享計劃） Depósito temporário：Outras (Incluindo Plano de comparticipaç	95.50.003.99.00		24,668,031.00	暫存款項：其他（包括現金分享計劃） Depósito temporário：Outras (Incluindo Plano de comparticipaç	95.50.003.99.00		18,176,812.00
聯歡活動津貼 Subsidio para actividade de convivio	95.80.001.01.00		516,150.00	聯歡活動津貼 Subsidio para actividade de convivio	95.80.001.01.00		516,150.00
退款：職業稅 Reembolso: Imposto Profissional	95.80.002.01.00		8,980,690.00	退款：職業稅 Reembolso: Imposto Profissional	95.80.002.01.00		8,980,690.00
退款：退休金及撫恤金 Reembolso: Compensação de aposentação e pensão de sobrevivên	95.80.002.03.00		117,909.00	退款：退休金及撫恤金 Reembolso: Compensação de aposentação e pensão de sobrevivên	95.80.002.03.00		117,909.00
退款: 公積金供款 Reembolso: Contribuições do Fundo de Previdência	95.80.002.07.00		14,715.00	退款: 公積金供款 Reembolso: Contribuições do Fundo de Previdência	95.80.002.07.00		14,715.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	258,755,674.86	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	242,133,451.16

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			157,519,377.69
				出納活動 Operações de tesouraria			110,256,267.36
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	267,775,645.05
合計 Subtotal		0.00	2,813,578,836.39	合計 Subtotal		0.00	2,813,578,836.39
總計 Total		2,813,578,836.39		總計 Total		2,813,578,836.39	

於二零一八年三月五日會議通過
Aprovada na sessão de 5 de Março de 2018.

管理委員會
Conselho de Administração

主席: 戴祖義
Presidente: José Maria da Fonseca Tavares

504720170444345157

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			809,899.06				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	809,899.06				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	100.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	49,800.00
借款 Empréstimos	04-03-03-00	0.00	1,085.00	傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	2,960.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	16,850.00	資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	7,489.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	161,056.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	12,080.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	22,050.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	120,254.60
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	1,938,929.40	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	1,710.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 **Receitas de capital**				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	1,225.00
短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	11-11-00-00	0.00	20,835.00	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	467,766.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,160,905.40	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	427.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	3,400.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	198,903.40
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	1,957,650.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	4,450.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,828,115.00
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			142,689.46
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	142,689.46
合計 Subtotal		0.00	2,970,804.46	合計 Subtotal		0.00	2,970,804.46
總計 Total		2,970,804.46		總計 Total		2,970,804.46	

於二零一八年四月二十三日會議通過
Aprovada na sessão de 23 de Abril de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政委員會代主席: 吳國慶
O Presidente Substituido: Ng Kuok Heng

秘書: 周見靄
A Secretária: Chau Kin Oi

秘書: 林彩紅
A Secretária: Lam Choi Hong

委員: 雲大衛
O Vogal: Wan Tai Wai

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			39,245,858.17				
出納活動 Operações de tesouraria			1,800.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	39,247,658.17				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	164,924.10	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	3,046,708.70
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	162,922,014.46	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	149,732.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	110,000,000.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	14,636,638.10
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	18,000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	418,652.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	183,500.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	957,391.10
資本收入 **Receitas de capital**				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	3,125,188.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	5,522,862.71	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	138,610.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	278,811,301.27	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	1,506,934.20
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	1,561,230.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	1,005,709.70
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	151,985.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	1,485,220.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	14,920.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	87,277.50
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	39,160.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	3,150.64
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	9,940.00
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	504,600.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	2,300.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	54,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	320,122.30
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	2,850.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	2,725,926.30
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	6,525.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	48,310.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	675.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	19,718.98
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	162,649.19
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	10,009.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	18,400.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	3,110.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	115,752.94
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	929,214.01
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	231,064.70
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	303,000.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	1,184,092.50
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	6,279,166.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	72,525.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	613,559.10
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	213,711.71
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	285,255.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	520,030.70
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	642,459.50
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	165,445.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	269,584.74
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,098,173.76
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	2,050.00
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	180,210.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	998,875.70
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	40,124.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	70,561.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	26,110.40
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	16,478.75
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	272,746.33

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	26,664.00
				澳門大學 Universidade de Macau	04-01-01-03-29	0.00	112,566,250.02
				澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	04-01-01-03-31	0.00	4,577,909.40
				科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	04-01-05-00-48	0.00	6,476,828.69
				各類活動 Actividades diversas	04-01-05-00-98	0.00	5,420,381.66
				財團法人 Fundações	04-02-00-00-01	0.00	63,858,006.30
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	27,165,264.60
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	3,088,400.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	888,128.20
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	10,181.10
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	3,723.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	4,628.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	4,150.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	278,930.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,506,729.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	23,580.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 Despesas de capital			
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	7,510.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	223,828.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	3,750.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	274,882,677.12
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	2411000		12,960.00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	2411000		11,640.00
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	2421000		90,265.00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	2421000		90,265.00
儲金局 - 薪金墊支 CEP - Adiantamento de vencimentos	2431000		60,000.00	儲金局 - 薪金墊支 CEP - Adiantamento de vencimentos	2431000		60,000.00
退休及撫卹制度之供款 Contrib. p/regime de apos. e sobrev.	2441000		139,472.00	退休及撫卹制度之供款 Contrib. p/regime de apos. e sobrev.	2441000		139,472.00
公積金制度之供款 Contrib. p/regime de previdência	2442000		1,253,432.00	公積金制度之供款 Contrib. p/regime de previdência	2442000		1,253,432.00
職業稅 Imposto profissional	2453000		974,135.00	職業稅 Imposto profissional	2453000		974,135.00
確定保證金 Valor da caução	2611100A		32,429.50	確定保證金 Valor da caução	2611100A		0.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de natal	2452000		8,100.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de natal	2452000		8,100.00
現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenvolvimento Económico	2611100B		90,000.00	現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenvolvimento Económico	2611100B		90,000.00
稅捐及稅項的返還 Restituicoes de contribuicoes e impostos	2611100C		113,049.00	稅捐及稅項的返還 Restituicoes de contribuicoes e impostos	2611100C		113,049.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	2,773,842.50	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,740,093.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			43,174,482.32
				出納活動 Operações de tesouraria			35,549.50
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	43,210,031.82
合計 Subtotal		0.00	320,832,801.94	合計 Subtotal		0.00	320,832,801.94
總計 Total		320,832,801.94		總計 Total		320,832,801.94	

於二零一八年三月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Março de 2018.

行政委員會
O Conselho de Administração

主席: 馬志毅
O Presidente: Ma Chi Ngai Frederico

委員: 鄭冠偉
O Membro: Cheang Kun Wai

委員: 陳允熙
O Membro: Chan Wan Hei

504920170390357508

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			155,825.73				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	155,825.73				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	241,400.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	24,900.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-08-01-00	0.00	11,676.20	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	49,800.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	353,452.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	24,900.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	58,496.00	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	9,960.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	944,557.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	29,340.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,609,581.20	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	29,159.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	300.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	9,390.70
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,027.60
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	264,193.10
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	7,772.70
				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	11,976.00
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	1,180.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	240,944.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	339.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	5,250.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	6,000.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	4,130.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,429.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	25,144.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	420.00
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	632,163.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	451.60
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	10.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	1,382,180.20
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
月餅代購費 Aquisição de bolo lunar	239000-0001		79,056.00	月餅代購費 Aquisição de bolo lunar	239000-0001		79,056.00
公益金百萬行報名費 Inscrição da Marcha de Caridade para um Milhão	239000-0002		140.00	公益金百萬行報名費 Inscrição da Marcha de Caridade para um Milhão	239000-0002		140.00
聯歡報名費 Inscrição de Confraternização	239000-0003		38,080.00	聯歡報名費 Inscrição de Confraternização	239000-0003		38,080.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	117,276.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	117,276.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			383,226.73
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	383,226.73
合計 Subtotal		0.00	1,882,682.93	合計 Subtotal		0.00	1,882,682.93
總計 Total		1,882,682.93		總計 Total		1,882,682.93	

於二零一八年四月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Abril de 2018.

行政委員會
O Conselho de Administrativo

主席: 黃穗文
A Presidente: Wong Soi Man

副主席: 曹賜德
O Vice-Presidente: Chou Chi Tak

秘書: 鄧應銓
O Secretário: Tang Ieng Chun

委員:
A Vogal: Maria Helena Azevedo Correia de Paiva

50502017042622617O

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			103,524,870.83				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	103,524,870.83				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	11,041.09	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	597,600.00
資本收入 **Receitas de capital**				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	604.00
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	5,425,200.00	通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	794.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	5,436,241.09	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	36,876.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	09-01-05-00-06	0.00	4,591,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	5,226,874.00
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			103,734,237.92
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	103,734,237.92
合計 Subtotal		0.00	108,961,111.92	合計 Subtotal		0.00	108,961,111.92
總計 Total		108,961,111.92		總計 Total		108,961,111.92	

於二零一八年三月二日會議通過
Aprovada na sessão de 2 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 黃穗文
A Presidente: WONG SOI MAN

委員: 鄧應銓
O Vogal: TANG IENG CHUN

委員: 蕭錦明
O Vogal: JORGE SIU LAM

委員: 郭趣歡
A Vogal: KUOK CHOI FUN

委員: 黃羨虹
A Vogal: WONG SIN HUNG

50512017073433576O

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			574,784,622.78				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	574,784,622.78				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	7,437,296.28	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	11,066.50
資本收入 Receitas de capital				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	149,400.00
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	115,070.50	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	49,800.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	41,931.60	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	39,833.30
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	7,594,298.38	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	80.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	192,140.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	1,066,650.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	21,000.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	143,300.00
				樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edificios	04-02-00-00-04	0.00	11,000,530.80
				樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edificios	04-02-00-00-05	0.00	560,870.15
				低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edificios Baixos	04-02-00-00-06	0.00	10,580,973.20
				其他 Outras	04-02-00-00-99	0.00	367,710.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	5,600.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	1.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	09-01-05-00-04	0.00	20,260.90
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	24,209,216.25
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	BCM2700596		39,120.00	保證金 Cauções	BCM2700596		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	39,120.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			558,169,704.91
				出納活動 Operações de tesouraria			39,120.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	558,208,824.91
合計 Subtotal		0.00	582,418,041.16	合計 Subtotal		0.00	582,418,041.16
總計 Total		582,418,041.16		總計 Total		582,418,041.16	

於二零一八年三月十四日會議通過
Aprovada na sessão de 14 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 山禮度
Presidente: Arnaldo Ernesto dos Santos

委員: 李潔如
Vogal: Lei Kit U

委員: 高樂士
Vogal: Carlos Alberto Nunes Alves

505220170446301669

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			49,279,471.57				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	49,279,471.57				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	779,001,900.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	392,700.00
資本收入 **Receitas de capital**				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	13,200.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	9,504,592.00	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	304,970.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	788,506,492.00	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	50,000.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	657,324,499.14
				校本發展計劃 Plano de Desenvolvimento Escolar	04-02-00-00-07	0.00	118,517,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	2,882,428.05
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	779,485,597.19
				出納活動 Operações de tesouraria			
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			58,300,366.38
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	58,300,366.38
合計 Subtotal		0.00	837,785,963.57	合計 Subtotal		0.00	837,785,963.57
總計 Total		837,785,963.57		總計 Total		837,785,963.57	

於二零一八年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 老柏生
Presidente: Lou Pak Sang

委員: 梁慧琪
Vogal: Leong Vai Kei

委員: 龔志明
Vogal: Kong Chi Meng

委員: 鍾聖心
Vogal: Chong Seng Sam

委員: 惠程勇
Vogal: Wai Cheng Iong

50532017060339178

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			4,207,157.58				
出納活動 Operações de tesouraria			49,372.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,256,529.58				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	31,988.20	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	149,400.00
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	932,484.39	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	25,210.00
私人 Particulares	05-05-00-00	0.00	14,483.90	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	1,810.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-08-02-00	0.00	613,830.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	10,624.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	1,735,052.00	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	183,540.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	26,892.50	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	536,055.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	3,354,730.99	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	6,600.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	597,243.24
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	217,567.60
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	456,473.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	581,057.20
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	16,330.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	156,149.70
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,205.07
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	50,931.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	92,101.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	33,087.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	3,115,384.31
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Caucoes	FP.08.99.00.00		23,026.00	保證金 Caucoes	FP.08.99.00.00		35,884.00
暫存款項 Deposito Temporario	FP.08.99.00.01		10.41	暫存款項 Deposito Temporario	FP.08.99.00.01		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
代售紀念品 lembrancas a venda	FP.07.10.02.00		33,489.00	代售紀念品 lembrancas a venda	FP.07.10.02.00		39,655.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	56,525.41	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	75,539.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			4,446,504.26
				出納活動 Operações de tesouraria			30,358.41
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,476,862.67
合計 Subtotal		0.00	7,667,785.98	合計 Subtotal		0.00	7,667,785.98
總計 Total		7,667,785.98		總計 Total		7,667,785.98	

於二零一八年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席: 戴祖義
O Presidente do CA: José Tavares

行政管理委員會成員: 林紹源
O Membro do CA: Lam Sio Un

行政管理委員會成員: 郭忠漢
O Membro do CA: Kuok Chong Hon

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			50,094,964.65				
出納活動 Operações de tesouraria			90,772.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	50,185,736.65				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	19,484.95	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	616,003.40
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	30,509,399.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	28,900.00
資本收入 **Receitas de capital**				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	103,132.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	7,880,999.13	招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	9,976.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	38,409,883.08	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,175,222.20
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	1,366,043.41

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	17,062,348.10
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	19,064,500.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	186,879.20
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	39,613,004.81
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	235000-01		0.00	保證金 Cauções	235000-01		90,772.00
其他 Outros	239000-99		313,278.12	其他 Outros	239000-99		294,078.12
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	313,278.12	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	384,850.12
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			48,891,842.92
				出納活動 Operações de tesouraria			19,200.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	48,911,042.92
合計 Subtotal		0.00	88,908,897.85	合計 Subtotal		0.00	88,908,897.85
總計 Total		88,908,897.85		總計 Total		88,908,897.85	

於二零一八年三月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Março de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席: 譚偉文
Presidente do C.A.: Tam Vai Man

行政管理委員會委員: 李鑄新
Vogal do Conselho Administrativo: Lei Chu San

行政管理委員會委員: 歐偉燊
Vogal do Conselho Administrativo: Au Wai San

行政管理委員會委員: 李少容
Vogal do Conselho Administrativo: Lei Sio Iong

行政管理委員會委員: 梁麗芬
Vogal do Conselho Administrativo: Leong Lai Fan

505620170381481887

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

管理期間 Gerência: 2017/1/1 – 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			152,627,271.39				
出納活動 Operações de tesouraria			183,868.48				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	152,811,139.87				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	189,905.80	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	5,694,272.90	-5,782.30
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	24,275,055.20	61,594,091.30	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	222,095.60	-27.70
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	100.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	12,053,257.10	0.00
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	214,713.00	0.00
中期及長期借款 – 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos – outros sectores	11-14-00-00	0.00	2,286,762.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	326,632.60	0.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	2,798,799.93	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	1,466,866.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		24,275,055.20	66,869,659.03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	49,800.00	0.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	1,550,074.20	9,683.30
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	1,498,565.00	0.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	745,904.90	105,084.20
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	31,540.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	1,523,880.00	39,840.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	6,294.20
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	5,080.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	383,020.00	0.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	2,500.00	2,500.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	10,339.90	2,016.60
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	163.80
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	11,930.14
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	100,426.50
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	10,891.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	40,686.30
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	420,672.64
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	131,700.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	555.68
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	179,100.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	806,035.20
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	2,693,778.90
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	80,880.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	107,324.52
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	10,331.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	86,061.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	343,000.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	190,865.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	108,260.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	2,476.67
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	14,952.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	8,480.00
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	9,100.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	38,821.46
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	59,932,474.36
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	5,188.70
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	1,853.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	802,936.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,020,184.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	23,520.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	120,793.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	4,750.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	458,684.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	11,760.00
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	55,465,513.00
				小計 (1) Sub-total (1)		24,275,055.20	125,907,742.87

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金 額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金 額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	9900000003		387,491.00	保證金 Cauções	9900000003		195,213.30
職業稅 Imposto profissional	9900000008		821,867.00	職業稅 Imposto profissional	9900000008		821,618.00
員工子女之聖誕禮物津貼 Subsi. conced. p/ prendas Natal dos filhos trabalhadores	9900000009		2,700.00	員工子女之聖誕禮物津貼 Subsi. conced. p/ prendas Natal dos filhos trabalhadores	9900000009		2,700.00
印花稅 Imposto do selo	9900000001		15.00	印花稅 Imposto do selo	9900000001		15.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	1,212,073.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,019,546.30
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			93,589,187.55
				出納活動 Operações de tesouraria			376,395.18
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	93,965,582.73
合計 Subtotal		24,275,055.20	220,892,871.90	合計 Subtotal		24,275,055.20	220,892,871.90
總計 Total		245,167,927.10		總計 Total		245,167,927.10	

於二零一八年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2018.

行政委員會
O Conselho de Administração

主席: 梁慶庭
O Presidente: Leong Heng Teng

委員: 朱妙麗
O membro: Chu Miu Lai

委員: 王勁秋
O membro: Wong Keng Chao

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

勞動債權保障基金 FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS

管理期間 Gerência: 2017/1/1 - 2017/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			161,035,963.71				
出納活動 Operações de tesouraria			1,440.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	161,037,403.71				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	05-01-02-14	0.00	18,229,850.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	149,400.00
勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	05-01-02-15	0.00	8,000,000.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,000.00
債項之取回 Recuperações de créditos	08-09-00-00	0.00	97,765.50	通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	204.50
資本收入 **Receitas de capital**				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	462,360.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	88,770.00	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	252,000.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	26,416,385.50	勞動債權的支付及墊支 Pagamento e adiantamento de créditos laborais	05-04-00-00-22	0.00	10,741,819.63

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	11,608,784.13
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
保證金 Cauções	235000		21,000.00	保證金 Cauções	235000		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	21,000.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			175,843,565.08
				出納活動 Operações de tesouraria			22,440.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	175,866,005.08
合計 Subtotal		0.00	187,474,789.21	合計 Subtotal		0.00	187,474,789.21
總計 Total		187,474,789.21		總計 Total		187,474,789.21	

於二零一八年二月十四日會議通過
Aprovada na sessão de 14 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 黃志雄
Presidente: WONG CHI HONG

委員: 郭日海
Vogal: KUOK IAT HOI

委員: 趙寶珠
Vogal: CHIO POU CHU

4.

按組織分類的綜合開支摘要
Resumo da despesa integrada por classificação orgânica

按組織分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-00	**一般事務** **ENCARGOS GERAIS**	**1,247,516,100.00**	**1.42**	**1,261,810,800.00**	**1.35**	**972,229,998.96**	**1.20**
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	20,044,900.00	0.02	20,044,900.00	0.02	19,922,370.50	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	293,170,700.00	0.33	293,170,700.00	0.31	265,318,928.36	0.33
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	32,780,700.00	0.04	32,780,700.00	0.04	26,089,147.73	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	37,650,100.00	0.04	37,650,100.00	0.04	32,970,853.94	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	48,908,000.00	0.06	49,808,000.00	0.05	43,049,206.86	0.05
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	37,211,200.00	0.04	37,211,200.00	0.04	29,427,695.14	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	132,250,100.00	0.15	132,250,100.00	0.14	56,444,202.74	0.07
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	28,747,600.00	0.03	28,747,600.00	0.03	19,007,802.37	0.02
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,211,300.00	0.02	13,211,300.00	0.01	9,426,752.20	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,910,300.00	0.01	4,910,300.00	0.01	2,866,820.90	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	22,946,800.00	0.03	22,946,800.00	0.02	21,508,174.12	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	13,379,100.00	0.02	13,379,100.00	0.01	8,914,994.38	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	64,749,700.00	0.07	64,749,700.00	0.07	49,612,628.52	0.06
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	68,007,500.00	0.08	68,007,500.00	0.07	50,950,853.63	0.06
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	38,091,100.00	0.04	38,091,100.00	0.04	32,802,396.25	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. doFórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	100,140,700.00	0.11	100,140,700.00	0.11	66,711,653.08	0.08

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	38,856,700.00	0.04	38,856,700.00	0.04	32,875,887.73	0.04
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	81,988,200.00	0.09	82,188,200.00	0.09	71,848,431.28	0.09
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	50,681,200.00	0.06	50,681,200.00	0.05	44,897,697.26	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	16,290,000.00	0.02	16,290,000.00	0.02	12,822,586.72	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	90,584,300.00	0.10	90,584,300.00	0.10	60,087,709.17	0.07
01-31	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	12,915,900.00	0.01	12,915,900.00	0.01	11,756,955.29	0.01
01-32	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	-	-	10,252,500.00	0.01	1,693,948.37	0.00
01-33	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	-	-	2,942,200.00	0.00	1,222,302.42	0.00
03-00	**行政公職局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**465,860,800.00**	**0.53**	**465,860,800.00**	**0.50**	**397,927,994.64**	**0.49**
05-00	**教育暨青年局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,019,564,600.00**	**6.84**	**6,019,564,600.00**	**6.44**	**5,827,014,372.70**	**7.17**
07-00	**統計暨普查局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**198,247,100.00**	**0.23**	**198,247,100.00**	**0.21**	**168,587,374.47**	**0.21**
08-00	**電信管理局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES**	**171,099,900.00**	**0.19**	**-**	**-**	**-**	**-**
09-00	**財政局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**475,120,700.00**	**0.54**	**485,755,700.00**	**0.52**	**463,128,971.62**	**0.57**
11-00	**退休金及退伍金** **PENSÕES E REFORMAS**	**8,458,600.00**	**0.01**	**8,458,600.00**	**0.01**	**2,193,240.00**	**0.00**
12-00	**共用開支** **DESPESAS COMUNS**	**21,748,689,000.00**	**24.72**	**17,903,233,073.50**	**19.16**	**16,441,456,132.40**	**20.22**
13-00	**高等教育輔助辦公室** **GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**235,113,500.00**	**0.27**	**285,113,500.00**	**0.31**	**278,288,955.94**	**0.34**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
14-00	**交通事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,703,338,100.00**	**1.94**	**1,753,572,700.00**	**1.88**	**1,700,025,964.05**	**2.09**
18-00	**身份證明局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**276,898,000.00**	**0.31**	**279,678,000.00**	**0.30**	**264,353,119.01**	**0.33**
19-00	**經濟局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**212,851,600.00**	**0.24**	**212,851,600.00**	**0.23**	**192,029,683.24**	**0.24**
20-00	**懲教管理局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**579,278,200.00**	**0.66**	**579,278,200.00**	**0.62**	**548,661,735.15**	**0.67**
21-00	**澳門特別行政區海關** **SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**785,808,800.00**	**0.89**	**785,808,800.00**	**0.84**	**757,862,199.78**	**0.93**
22-00	**地球物理暨氣象局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**108,972,400.00**	**0.12**	**108,972,400.00**	**0.12**	**102,170,681.26**	**0.13**
23-00	**旅遊局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**310,972,500.00**	**0.35**	**310,972,500.00**	**0.33**	**286,881,444.14**	**0.35**
24-00	**新聞局** **GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**124,732,400.00**	**0.14**	**124,732,400.00**	**0.13**	**112,639,723.51**	**0.14**
25-00	**警察總局** **SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**41,192,600.00**	**0.05**	**49,051,200.00**	**0.05**	**44,518,770.48**	**0.05**
26-00	**博彩監察協調局** **DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**274,446,300.00**	**0.31**	**274,246,300.00**	**0.29**	**249,294,144.50**	**0.31**
27-00	**海事及水務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,122,765,900.00**	**1.28**	**1,014,480,632.00**	**1.09**	**853,616,029.07**	**1.05**
28-00	**澳門保安部隊事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**4,680,796,500.00**	**5.32**	**4,679,091,500.00**	**5.01**	**4,461,539,859.36**	**5.49**
29-00	**勞工事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**457,166,600.00**	**0.52**	**464,321,600.00**	**0.50**	**395,290,110.75**	**0.49**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
30-00	**法官委員會** **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**609,600.00**	**0.00**	**609,600.00**	**0.00**	**103,737.00**	**0.00**
31-00	**地圖繪製暨地籍局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**87,169,300.00**	**0.10**	**88,369,300.00**	**0.09**	**82,845,612.38**	**0.10**
32-00	**司法警察局** **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**923,707,400.00**	**1.05**	**923,707,400.00**	**0.99**	**909,959,509.66**	**1.12**
33-00	**環境保護局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**	**337,147,600.00**	**0.38**	**337,147,600.00**	**0.36**	**266,711,127.79**	**0.33**
34-00	**法務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**258,311,900.00**	**0.29**	**258,311,900.00**	**0.28**	**232,285,985.06**	**0.29**
35-00	**土地工務運輸局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**466,703,300.00**	**0.53**	**466,703,300.00**	**0.50**	**417,751,449.53**	**0.51**
37-00	**體育局** **INSTITUTO DO DESPORTO**	**191,465,300.00**	**0.22**	**195,581,500.00**	**0.21**	**185,958,672.68**	**0.23**
38-00	**文化局** **INSTITUTO CULTURAL**	**648,643,600.00**	**0.74**	**650,782,400.00**	**0.70**	**581,553,590.73**	**0.72**
	小結 SOMA	**44,162,648,200.00**	**50.20**	**40,186,315,005.50**	**43.02**	**37,196,880,189.86**	**45.75**
40-00	**投資計劃** **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**15,256,049,800.00**	**17.34**	**15,256,049,800.00**	**16.33**	**12,916,836,632.92**	**15.89**
50-00	**指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額** **CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS**	**4,003,782,100.00**	**4.55**	**5,933,112,587.00**	**6.35**	**5,782,842,646.31**	**7.11**
	自治部門及機構 **SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS**	**24,554,737,600.00**	**27.91**	**32,048,461,142.47**	**34.30**	**25,406,981,297.82**	**31.25**
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	394,658,800.00	0.45	412,303,625.97	0.44	342,463,158.70	0.42
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,128,100.00	0.05	43,463,051.55	0.05	628,136.60	0.00

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	784,478,800.00	0.89	6,018,575,517.59	6.44	4,156,344,733.65	5.11
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	711,735,400.00	0.81	1,107,899,365.21	1.19	615,502,376.66	0.76
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,108,568,600.00	3.53	3,260,189,421.90	3.49	2,864,782,979.40	3.52
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	7,518,300.00	0.01	9,021,900.04	0.01	4,769,259.96	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	32,716,500.00	0.04	56,435,726.76	0.06	24,022,030.93	0.03
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	217,811,800.00	0.25	262,006,021.59	0.28	157,439,500.53	0.19
50-17	印務局 Imprensa Oficial	87,543,400.00	0.10	136,454,956.41	0.15	73,597,503.09	0.09
50-21	懲教基金 Fundo Correccional	6,443,300.00	0.01	6,639,142.28	0.01	4,046,027.97	0.00
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	478,145,100.00	0.54	490,940,448.52	0.53	372,431,256.89	0.46
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	78,587,100.00	0.09	81,090,545.99	0.09	73,510,865.14	0.09
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	647,386,300.00	0.74	696,697,838.20	0.75	532,923,054.57	0.66
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	358,639,800.00	0.41	364,877,614.07	0.39	300,163,814.59	0.37
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	7,241,279,700.00	8.23	7,497,973,316.38	8.03	6,633,707,009.55	8.16
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	2,208,432,400.00	2.51	2,456,160,058.75	2.63	2,099,330,539.52	2.58
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	769,523,100.00	0.87	789,301,512.42	0.84	750,635,813.06	0.92
50-32	體育基金 Fundo do Desportivo	788,596,500.00	0.90	831,196,500.00	0.89	699,153,038.35	0.86
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	643,363,000.00	0.73	710,183,285.29	0.76	532,519,988.13	0.65
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	42,299,300.00	0.05	42,553,749.20	0.05	37,783,180.70	0.05
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	385,307,600.00	0.44	396,836,687.48	0.42	298,033,340.83	0.37
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	50,319,900.00	0.06	51,881,389.63	0.06	44,342,239.76	0.05

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,526,200.00	0.01	7,761,837.20	0.01	7,041,629.20	0.01
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	212,236,100.00	0.24	212,492,315.58	0.23	174,422,308.30	0.21
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	435,126,100.00	0.49	440,930,264.29	0.47	367,396,235.16	0.45
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	595,337,600.00	0.68	598,643,036.36	0.64	540,836,508.68	0.67
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	185,953,000.00	0.21	186,190,960.20	0.20	165,114,829.70	0.20
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,324,560,100.00	2.64	2,534,547,397.76	2.71	2,303,669,740.18	2.83
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,599,700.00	0.00	4,209,599.06	0.00	2,828,115.00	0.00
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	200,945,500.00	0.23	204,353,679.94	0.22	212,718,244.06	0.26
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	2,731,400.00	0.00	2,837,225.73	0.00	1,382,180.20	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,868,100.00	0.10	109,377,970.83	0.12	5,226,874.00	0.01
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	73,886,200.00	0.08	582,644,622.78	0.62	24,209,216.25	0.03
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	823,865,300.00	0.94	872,644,771.57	0.93	779,485,597.19	0.96
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,387,200.00	0.01	8,787,157.58	0.01	3,115,384.31	0.00
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	78,061,400.00	0.09	128,155,364.65	0.14	39,613,004.81	0.05
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	242,748,400.00	0.28	242,748,400.00	0.26	150,182,798.07	0.18
50-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	183,422,500.00	0.21	189,454,863.71	0.20	11,608,784.13	0.01
	總額 TOTAL	**87,977,217,700.00**	**100.00**	**93,423,938,534.97**	**100.00**	**81,303,540,766.91**	**100.00**

5.

預算開支與實際開支金額比較——特定機構

Comparação do Gasto Orçamentado e Realizado — organismo especiais

按組織分類之總費用摘要 - 特定機構
Resumo do gasto total, segundo a classificação orgânica - Organismos especiais

組織分類 Classificiação Orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		費用 Gastos	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
5015	郵電局 Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	361,910,000.00	3.05%	544,098,000.00	4.07%	449,094,777.68	4.75%
	郵政儲金局 Caixa Económica Postal	43,861,900.00	0.37%	43,861,900.00	0.33%	33,131,090.35	0.35%
5018	退休基金會 Fundo de Pensões	2,223,362,600.00	18.74%	2,223,362,600.00	16.65%	1,868,779,304.97	19.73%
5020	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	4,713,237,900.00	39.73%	4,727,157,200.00	35.39%	4,032,624,690.03	42.58%
5022	澳門金融管理局 Autoridade Monetária de Macau	1,583,506,300.00	13.35%	1,583,506,300.00	11.85%	977,544,024.22	10.32%
5034	汽車及航海保障基金 Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo	7,910,000.00	0.07%	7,910,000.00	0.06%	1,964,261.26	0.02%
5045	澳門基金會 Fundação Macau	2,924,995,100.00	24.66%	4,224,995,100.00	31.63%	2,107,251,395.71	22.25%
5055	存款保障基金 Fundo de Garantia de Depósitos	3,125,000.00	0.03%	3,125,000.00	0.02%	89,229.00	0.00%
	總額 TOTAL	11,861,908,800.00	100.00%	13,358,016,100.00	100.00%	9,470,478,773.22	100.00%

按統一預算科目之收益摘要 － 特定機構

Resumo do rendimento total, segundo as contas orçamentais uniformizadas - Organismos especiais

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação de rendimentos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際收益 Rendimentos efectivos	比重 %
11-00	**法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR**	**8,985,749,700**	**66.50%**	**9,000,614,700**	**60.02%**	**11,588,707,716.32**	**49.03%**
11-01	行政收益 Receitas administrativas	797,132,400	5.90%	811,997,400	5.42%	1,033,011,489.70	4.37%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	5,400,000,000	39.96%	5,400,000,000	36.01%	7,565,983,012.28	32.01%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,364,574,800	10.10%	1,364,574,800	9.10%	1,392,777,946.00	5.89%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	417,478,400	3.09%	417,478,400	2.78%	383,106,472.50	1.62%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	886,313,800	6.56%	886,313,800	5.91%	1,108,808,859.00	4.69%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	120,249,300	0.89%	120,249,300	0.80%	105,019,936.84	0.45%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%	1,000	0.00%	-	0.00%
12-00	**銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**244,192,500**	**1.81%**	**400,715,500**	**2.68%**	**217,771,278.29**	**0.92%**
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	98,430,500	0.73%	98,430,500	0.66%	64,550,046.60	0.27%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	145,762,000	1.08%	302,285,000	2.02%	153,221,231.69	0.65%
13-00	**財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**4,185,433,100**	**30.97%**	**4,196,233,100**	**27.98%**	**11,667,734,926.76**	**49.36%**
13-01	利息收入 Juros credores	2,369,120,400	17.53%	2,369,120,400	15.80%	4,351,019,730.19	18.41%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	64,750,000	0.48%	75,550,000	0.50%	75,531,638.86	0.32%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	1,536,426,000	11.37%	1,536,426,000	10.25%	5,459,910,731.14	23.10%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	207,258,600	1.53%	207,258,600	1.38%	1,773,508,997.97	7.50%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	7,878,100	0.06%	7,878,100	0.05%	7,763,828.60	0.03%
14-00	**其他收入 Outros rendimentos**	**97,573,500**	**0.72%**	**1,397,573,500**	**9.32%**	**162,765,500.34**	**0.69%**
14-01	租金及租賃收入 Locações	83,375,000	0.62%	83,375,000	0.56%	89,244,516.80	0.38%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	726,300	0.00%	726,300	0.00%	285,390.06	0.00%
14-03	捐贈收入 Doações	10,000	0.00%	10,000	0.00%	-	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	13,462,200	0.10%	1,313,462,200	8.76%	73,235,593.48	0.31%
	總額 Total	**13,512,948,800**	**100.00%**	**14,995,136,800**	**100.00%**	**23,636,979,421.71**	**100.00%**

按統一預算科目之費用摘要 － 特定機構

Resumo do gasto total, segundo as contas orçamentais uniformizadas - Organismos especiais

單位：澳門幣（元） UnidadG: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際費用 Gastos efectivos	比重 %
21-00	**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**2,629,038,000**	**19.45%**	**3,929,118,000.00**	**26.21%**	**1,936,342,789.73**	**8.19%**
21-01	活動支出 Despesas com actividades	173,265,000	1.28%	173,265,000.00	1.16%	79,509,776.31	0.34%
21-02	財務資助 Comparticipações financeiras	2,455,773,000	18.17%	3,755,853,000.00	25.05%	1,856,833,013.42	7.85%
22-00	**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**6,436,464,200**	**47.63%**	**6,436,464,200.00**	**42.92%**	**5,539,954,978.00**	**23.44%**
23-00	**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**30,263,300**	**0.22%**	**32,498,300.00**	**0.22%**	**22,480,413.36**	**0.10%**
24-00	**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**748,227,500**	**5.54%**	**758,037,500.00**	**5.05%**	**391,441,528.45**	**1.66%**
24-01	利息支出 Juros devedores	396,664,000	2.94%	366,270,153.46	2.44%	266,360,533.80	1.13%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	202,752,400	1.50%	229,876,071.88	1.53%	61,095,969.83	0.26%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	77,907,100	0.58%	87,907,100.00	0.59%	7,928,510.34	0.03%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	70,904,000	0.52%	73,984,174.66	0.49%	56,056,514.48	0.24%
25-00	**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**1,007,506,200**	**7.46%**	**1,258,976,501.30**	**8.39%**	**1,151,955,428.58**	**4.88%**
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	592,426,400	4.39%	651,228,400.00	4.34%	604,310,693.00	2.56%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	126,319,400	0.93%	145,632,000.00	0.97%	110,953,492.89	0.47%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	247,033,900	1.83%	419,927,601.30	2.80%	413,304,374.70	1.75%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	41,726,500	0.31%	42,188,500.00	0.28%	23,386,867.99	0.10%
26-00	**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**898,222,800**	**6.65%**	**812,425,642.40**	**5.42%**	**337,683,784.83**	**1.43%**
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	26,706,200	0.20%	28,004,200.00	0.19%	17,714,856.98	0.07%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	23,936,200	0.18%	25,871,200.00	0.17%	18,410,877.49	0.08%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	30,510,200	0.23%	41,303,200.00	0.28%	24,869,031.60	0.11%
26-04	辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	18,939,000	0.14%	19,603,000.00	0.13%	9,207,805.51	0.04%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	45,358,100	0.34%	52,862,100.00	0.35%	50,515,394.34	0.21%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	9,449,900	0.07%	11,147,900.00	0.07%	5,653,480.02	0.02%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	19,251,400	0.14%	21,058,400.00	0.14%	8,322,452.82	0.04%
26-08	保險費 Seguros	2,542,200	0.02%	2,589,200.00	0.02%	1,368,467.75	0.01%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	147,940,800	1.09%	199,840,800.00	1.33%	118,996,734.12	0.50%

單位：澳門幣（元） UnidadG: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際費用 Gastos efectivos	比重 %
26-10	雜項支出 Encargos diversos	573,588,800	4.24%	410,145,642.40	2.74%	82,624,684.20	0.35%
27-00	**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**91,175,600**	**0.67%**	**97,226,600.00**	**0.65%**	**81,700,060.67**	**0.34%**
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	46,049,900	0.34%	46,164,900.00	0.31%	40,811,608.70	0.17%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	39,588,100	0.29%	45,424,100.00	0.30%	37,802,943.13	0.16%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	5,537,600	0.04%	5,637,600.00	0.04%	3,085,508.84	0.01%
28-00	**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**10,270,000**	**0.08%**	**10,270,000.00**	**0.07%**	**2,507,760.03**	**0.01%**
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	2,270,000	0.02%	2,270,000.00	0.02%	737,745.14	0.00%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%	290,000.00	0.00%	4,072.91	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	7,710,000	0.06%	7,710,000.00	0.05%	1,765,941.98	0.01%
29-00	**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**10,741,200**	**0.08%**	**22,999,356.30**	**0.15%**	**6,412,029.57**	**0.02%**
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	350,000	0.00%	347,811.90	0.00%	66,972.93	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	4,163,000	0.03%	14,996,777.42	0.10%	3,344,088.21	0.01%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	6,228,200	0.05%	7,654,766.98	0.05%	3,000,968.43	0.01%
	小結 **Soma**	**11,861,908,800**	**87.78%**	**13,358,016,100.00**	**89.08%**	**9,470,478,773.22**	**40.07%**
	本年度預計盈餘 **Resultado do exercício**	**1,651,040,000**	**12.22%**	**1,637,120,700.00**	**10.92%**	**14,166,500,648.49**	**59.93%**
	總額 **Total**	**13,512,948,800**	**100.00%**	**14,995,136,800.00**	**100.00%**	**23,636,979,421.71**	**100.00%**

6.

特定機構管理帳
Contas de gerência dos organismos especiais

管理帳目
Conta de Gerência

郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

帳號 Código das contas		澳門幣MOP	澳門幣MOP
	成本及損耗及損益淨值 Custos e perdas e Resultado líquido		
61	銷售貨品及耗用材料成本 Custo merc.vendidas e das matérias consumidas:		
	貨品 Mercadorias	5,635,939.36	
62	供應及外部服務 Fornecimentos e serviços externos	85,728,993.56	91,364,932.92
64	人事費用Custos com o pessoal :		
642	員工薪酬 Remunerações	254,506,749.20	
643 a 648	福利開支Encargos sociais	61,716,592.36	316,223,341.56
65	其他經營費用Outros custos operacionais		1,107,147.92
66	經營年度攤折Amortizações do imobilizado corpóreo e incorpóreo	39,469,904.31	
67	經營備用金 Provisões do Exercício	0.00	39,469,904.31
	(A)		448,165,326.71
68	財務支出及損耗Custos e perdas financeiras		801,402.83
	(C)		448,966,729.54
69	非經常性支出及損耗 Custos e perdas extraordinários		128,048.14
	(E)		449,094,777.68
88	損益淨值Resultado líquido do exercício		152,199,977.56
			601,294,755.24
	收益及盈利 Proveitos e ganhos		
71	銷售Vendas		
	貨品Mercadorias	49,442,536.34	
72	提供服務 Prestações de serviços	401,354,638.83	450,797,175.17
73	補充收益Proveitos suplementares		18,881,892.80
	(B)		469,679,067.97
78	財務收益及利潤Proveitos e ganhos financeiros		120,094,501.14
	(D)		589,773,569.11
79	特殊收益及利潤 Proveitos e ganhos extraordinários		11,521,186.13
	(F)		601,294,755.24

總結 Resumo:

營運損益 Resultados operacionais : (B - A) =	21,513,741.26
財務損益Resultados financeiros: (D - B) - (C - A) =	119,293,098.31
本年度損益Resultados correntes : (D - C) =	140,806,839.57
損益淨值 Resultado líquido do exercício: (F - E) =	152,199,977.56

於二零一八年三月十二日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 12 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
—— 劉惠明、梁祝艷、溫美蓮、譚韻儀、陳念慈、鄭秋明、吳美琪、鍾煥玲、劉蘭華、葉頌華、江麗莉
—— Lau Wai Meng, Rosa Leong, Van Mei Lin, Tam Van Iu, Chan Nim Chi, Chiang Chao Meng, Ng Mei Kei, Chong Vun Leng, Lao Lan Wa, Ip Chong Wa, Vitória Alice Maria da Conceição

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

帳號 Código das contas		資產總值 Activo Bruto	累積攤折及備用金 Amortizações e Provisões Acumuladas	資產淨值 Activo Líquido
	資產 Activo			
	不動資產 Imobilizado			
	無形不動資產 Imbolizacões Incorpóreas			
431	安裝費用 Despesas de instalação	264,981.38	(264,981.38)	0.00
433	調研與發展費用 Propriedade Industrial e Outros Direitos	11,343,911.00	(6,244.48)	11,337,666.52
		11,608,892.38	(271,225.86)	11,337,666.52
	有形不動資產 Imobilizações corpóreas:			
421	地段和自然資源 Terrenos e recursos naturais	93,134,400.00	(58,920.00)	93,075,480.00
422	樓宇及其他建築 Edificios e outros construções	841,225,006.14	(300,481,513.74)	540,743,492.40
423	基本設備 Equipamento básico	148,537,631.86	(104,115,427.39)	44,422,204.47
424	交通設備 Equipamento de transporte	5,638,532.00	(3,783,329.85)	1,855,202.15
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	10,697,988.80	(7,835,118.52)	2,862,870.28
426	行政設備 Equipamento administrativo	59,741,415.11	(55,100,616.90)	4,640,798.21
429	其他有形不動資產 Outras imobilizacoes corpóreas	9,461,701.78	(7,251,876.31)	2,209,825.47
44	未完成不動資產 Imobilizações em curso	2,266,883.50	0.00	2,266,883.50
		1,170,703,559.19	(478,626,802.71)	692,076,756.48
	財務投資 Investimentos financeiros			
412	股份參資 Títulos de participação	130,000.00	(30,000.00)	100,000.00
		130,000.00	(30,000.00)	100,000.00
	流動資產 Circulante			
	存貨 Existências			
312	未完成貨品 Mercadorias em Fabricação	635,169.05		635,169.05
321	庫存貨品 Mercadorias em Casa Forte	25,362,745.08		25,362,745.08
322	電子證書貨品 Mercadorias de Certificação	299,882.07		299,882.07
326	寄托貨品 Mercadorias em poder de terceiros	4,625,955.48		4,625,955.48
		30,923,751.68		30,923,751.68
	第三者之短期債務 Dívidas de terceiros - Curto prazo			
211	往來客戶 Clientes, Conta Corrente	77,826,472.76		77,826,472.76
229	預付供應商 Adiantamentos a fornecedores	805.00		805.00
261	不動資產供應商 Fornecedores de imobilizado	1,713,276.80		1,713,276.80
268	其他債務人 Outros devedores	13,566,359.61	(413,635.58)	13,152,724.03
		93,106,914.17	(413,635.58)	92,693,278.59
	銀行存款與現金 Depósitos bancários e caixa			
12+13	銀行存款Depósitos bancários	1,618,715,853.91		1,618,715,853.91
11	現金 Caixa	578,459.50		578,459.50
		1,619,294,313.41		1,619,294,313.41
	增加與遞延 Acréscimos e diferimentos			
271	增加收益 Acréscimos de proveitos	64,869,395.37		64,869,395.37
272	遞延支出 Custos diferidos	1,523,567.79		1,523,567.79
		66,392,963.16		66,392,963.16
	攤折總額 **Total de amortizações**		(478,898,028.57)	
	備用金總額 **Total de provisões**		(443,635.58)	
	資產總額 **Total do activo**	2,992,160,393.99	(479,341,664.15)	2,512,818,729.84

管理帳目
Conta de Gerência

郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

帳號 Código das contas	本身資本及負債 Capital próprio e passivo	澳門幣 MOP
	本身資本 Capital próprio	
51	資本 Capital	1,739,000,000.00
56	重估準備金 Reservas de revaliação	10,125,480.00
57	準備金 Reservas	
571	強制準備金 Reservas Obrigatórias	109,405,714.93
572	任意準備金 Reservas Livres	347,602,341.50
		2,206,133,536.43
88	損益淨值 Resultado líquido do exercício	152,199,977.56
	本身資本總額 Total do capital próprio	2,358,333,513.99
	負債 Passivo	
	風險與負擔備用金 Provisões para riscos e encargos	
298	其他風險與負擔備用金 Outras provisões para riscos e encargos	0.00
		0.00
	欠第三者之短期債務 Dívidas a terceiros - Curto prazo:	
211	往來客戶 Clientes, Conta Corrente	2,400.00
219	客戶預付 Adiantamentos de Clientes	6,139,656.66
221	供應商往來賬戶 Fornecedores C/C	34,678,920.17
228	驗收貨品之供應商發票 Fornecedores - Facturas em recepação e conferência	93,864.40
24	政府與其他公共機構 Estado e outros entidades públicos	3,287,252.30
261	不動資產供應商 Fornecedores de Imobilizado	3,865,286.00
268	其他債權人 Outros Credores	45,055,319.08
		93,122,698.61
	增加與遞延 Acréscimos e diferimentos:	
273	增加支出 Acréscimo de custos	24,547,169.87
274	遞延收益 Proveitos diferidos	36,815,347.37
		61,362,517.24
	負債總額 Total do passivo	154,485,215.85
	本身資本及負債總額 Total do capital próprio e do passivo	2,512,818,729.84

於二零一八年三月十二日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 12 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
—— 劉惠明、梁祝艷、溫美蓮、譚韻儀、陳念慈、鄭秋明、吳美琪、鍾煥玲、劉蘭華、葉頌華、江麗莉
—— Lau Wai Meng, Rosa Leong, Van Mei Lin, Tam Van Iu, Chan Nim Chi, Chiang Chao Meng, Ng Mei Kei, Chong Vun Leng, Lao Lan Wa, Ip Chong Wa, Vitória Alice Maria da Conceição

管理帳目
Conta de Gerência

郵政儲金局
Caixa Económica Postal

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

		澳門幣 MOP
80	資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	39,164,439.64
70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	9,204,770.52
	淨利息收入 Receitas líquidas de Juros	29,959,669.12
81	銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	4,255,773.68
82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	5,479,448.45
83	證券及財務投資收益 Rendi. de Titulos de Crédito e de Part. Financeiras	142,245.00
84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	1,047.40
85	非正常業務收益 Proveitos Inorgânicos	-
	營業收入 Receitas de Exercícios	39,838,183.65
71	人事費用 Custos com Pessoal	16,954,663.30
72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	115,178.54
73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	5,856,065.72
74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	232,231.36
76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	247,041.59
77	折舊撥款 Dotações para Amortizações	-
78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	737,745.14
	營業支出 Despesas de Exercícios	24,142,925.65
	營業溢利 Lucros de Exercícios	15,695,258.00
	歷年利潤 Lucros relativos a exercícios anteriores	938,860.40
	歷年損失 Perdas relativas a exercícios anteriores	786,686.00
	溢利 Lucros	15,847,432.40
	按照金管局規定為放款計提額外普通備用金 A provisão genérica adicional calculado de acordo com o regulamento da AMCM	(22,693.61)
	營業結果 Resultado Líquido	15,870,126.01

於二零一八年三月十四日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 14 de Março de 2018. —— A Comissão Administrativa.
—— 劉惠明、溫美蓮、林慧珊、譚韻儀、李貝濤.
—— Lau Wai Meng, Van Mei Lin, Lam Wai San, Tam Van Iu, Pedro Miguel R C das Neves.

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

郵政儲金局
Caixa Económica Postal

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

帳號 CONTAS		澳門元 MOP
	資產 Activos	
	流動資產 Activos Correntes	
10	現金 Caixa	7,393,920.88
11	在澳門金融管理局存款 Depósitos na Autoridade Monetária de Macau	38,940,341.06
12	待收票據 Valores a Cobrar	10,088,048.50
13	在本澳其他信用機構活期存款 Depósitos à Ordem noutras Instituições de Crédito em Macau	20,138,064.31
20	放款 Crédito Concedido	214,656,396.21
	放款特定備用金Provisões específicas para riscos de crédito	(4,387,666.21)
21	在本澳信用機構拆放 Aplicações em Instituições de Crédito em Macau*	1,321,151,237.80
23	股票，債券及股權 Acções, Obrigações e Quotas	1,711,017.55
28	債務人 Devedores	1,218,351.24
29	其他財務投資 Outras Aplicações Financeiras#	85,000,000.00
52	預付費用 Despesas Antecipadas	-
56	應收收益 Proveitos a Receber	10,524,791.77
58	其他調整賬目 Outras Contas de Regularização	-
		1,706,434,503.11
	資產總額 Total dos Activos	1,706,434,503.11
	權益和負債 Capitais Próprios e Passivos	
	資本和公積 Capitais Próprios	
60	資本 Capital	454,215,928.04
61	儲備 Reservas	115,166,791.91
63	歷年營業結果 Resultados Transitados de Exercícios Anteriores	-
66	營業結果 Resultado do Exercício	15,870,126.01
	權益總額 Total dos Capitais Próprios	585,252,845.96
	負債 Passivos	
	流動負債 Passivos Não Correntes	
301100	活期存款Depósitos à Ordem	404,975,543.85
303100	定期存款Depósitos a Prazo	690,167,588.57
		1,095,143,132.42
38	債權人 Credores	2,601,171.28
53	預收收益 Receitas Antecipadas	15,618,661.90
55	應支費用 Custos a Pagar	6,953,671.85
58	其他調整賬目 Outras Contas de Regularização	396,708.93
62	各項風險備用金 Provisões para Riscos Diversos	468,310.77
	流動負債總額 Total de Passivos Correntes	1,121,181,657.15
	權益和負債總額 Total dos Capitais Próprios e Passivos	1,706,434,503.11
	原到期日為三個月或以下之本澳信用機構拆放 Depósito com maturidade igual ou inferior a 3 meses	38,436,650.50
	原到期日超過三個月之本澳信用機構拆放 Depósito com maturidade superior a 3 meses	1,282,714,587.30
*	在本澳信用機構拆放 Aplicações em Instituições de Crédito em Macau	1,321,151,237.80
	原到期日為三個月或以下之金融票據 Bilhetes Monetários com maturidade igual ou inferior a 3 meses	-
	原到期日超過三個月之金融票據 Bilhetes Monetários com maturidade superior a 3 meses	85,000,000.00
#	其他財務投資 Outras Aplicações Financeiras	85,000,000.00

於二零一八年三月十四日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 14 de Março de 2018. —— A Comissão Administrativa.
—— 劉惠明、溫美蓮、林慧珊、譚韻儀、李貝濤.
—— Lau Wai Meng, Van Mei Lin, Lam Wai San, Tam Van Iu, Pedro Miguel R C das Neves.

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
收入 Proveitos	
投資回報 Rendimentos de investimentos	1,492,630,705.19
營運補貼 Subsídios destinados à exploração	96,434,685.58
其他收入 Outros proveitos	649.19
收入合計 Total dos proveitos	**1,589,066,039.96**
支出 Custos	
人事費用 Gastos com o pessoal	72,941,187.69
其他行政費用 Outros gastos administrativos	27,829,705.74
財務費用 Gastos financeiros	11,167.29
資產減值損失 Perdas por imparidade de activos	9,786.30
其他損失或費用 Outras perdas ou gastos	502.35
支出合計 Total dos custos	**100,792,349.37**
淨收入 Proveitos líquidos	**1,488,273,690.59**

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產淨值變動表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração de Alterações dos Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
淨收入 Proveitos líquidos	1,488,273,690.59
已收及應收供款及共同分擔 Descontos e comparticipações recebidos e em dívida	1,392,323,890.00
已付及應付利益 Benefícios pagos e a pagar	-1,766,399,882.20
供款轉出 Transferência de descontos	-70,455.20
資產淨值之增加 **Acréscimo dos activos líquidos**	1,114,127,243.19
資產淨值年初餘額 **Saldo dos activos líquidos no início do ano**	15,829,091,064.72
資產淨值餘額 **Saldo dos activos líquidos**	**16,943,218,307.91**

於二零一八年三月二十八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 28 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
—— 代主席：高舒婷
—— A Presidente substituta, Diana Costa.
—— 副主席：沙蓮達
—— A Vice-Presidente, Ermelinda Maria da Conceição Xavier
—— 委員：江海莉、劉德學、老柏生。
—— Os Vogais, Fátima Maria da Conceição da Rosa, Liu Dexue, Lou Pak Sang.

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
資產 Activos	
流動資產 Activos correntes	
現金及現金等價物 Caixa e equivalentes de caixa	2,446,414,251.84
定期存款 Depósitos a prazo	1,276,206,032.70
國際投資組合 Portfólios internacionais	12,986,659,345.44
應收帳款 Dívidas a receber	191,841,977.46
應收供款及共同分擔 Descontos e comparticipações a receber	12,943,069.00
流動資產合計 Total dos activos correntes	**16,914,064,676.44**
非流動資產 Activos não correntes	
藝術品投資 Investimentos em obras de arte	13,685,599.40
投資性房地產 Investimentos em imóveis	9,615,359.86
固定資產 Activos fixos tangíveis	15,309,364.77
非流動資產合計 Total dos activos não correntes	**38,610,324.03**
資產總計 Total dos Activos	**16,952,675,000.47**

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
負債和權益 Passivos e Capitais Próprios	
流動負債 Passivos correntes	
應付帳款 Dívidas a pagar	8,805,874.76
應付利益 Benefícios a pagar	650,817.80
遞延收入 - 一年內到期 Proveitos diferidos (a vencer dentro de 1 ano)	0.00
流動負債合計 Total dos passivos correntes	**9,456,692.56**
非流動負債 Passivos não correntes	
遞延收入 Proveitos diferidos	-
非流動負債合計 Total dos passivos não correntes	**-**
負債合計 Total dos Passivos	**9,456,692.56**
權益 Capitais Próprios	
財產 Património	15,829,091,064.72
本年度損益 Resultados apurados no exercício	1,114,127,243.19
權益合計 Total dos Capitais Próprios	**16,943,218,307.91**
負債和權益總計 Total dos Passivos e Capitais Próprios	**16,952,675,000.47**

於二零一八年三月二十八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 28 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
—— 代主席：高舒婷
—— A Presidente substituta, Diana Costa.
—— 副主席：沙蓮達
—— A Vice-Presidente, Ermelinda Maria da Conceição Xavier
—— 委員：江海莉、劉德學、老柏生。
—— Os Vogais, Fátima Maria da Conceição da Rosa, Liu Dexue, Lou Pak Sang.

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
收入 Rendimentos	
博彩撥款 Contribuição do jogo	4,411,538,010.00
特區預算轉移及共同分享收入 Transferências do OR e comparticipações	1,106,653,662.00
社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	382,281,375.00
外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	357,573,000.00
罰款、過期利息及其他法定收入 Multas e juros de mora e outras receitas legais	12,591,156.00
利息收入 Juros credores	834,267,445.21
投資收益 Ganhos em investimentos	3,423,880,272.23
匯兌收益 Ganhos cambiais	234,102,105.38
其他收入 Outros rendimentos	541,441.96
	10,763,428,467.78
支出 Gastos	
社會保障制度之給付和社會補助支出 Prestações do Regime da Segurança Social e abonos sociais	-3,771,906,979.00
財務資助 Comparticipações financeiras	-17,919,150.00
人事費用 Gastos com o pessoal	-132,471,399.00
財務費用及損失 Gastos financeiros	-5,751,309.00
匯兌損失 Perdas em cambiais	0.00
其他行政費用 Outros gastos administrativos	-89,095,143.85
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	-6,960,485.54
	-4,024,104,466.39
淨收入 Resultado líquido	**6,739,324,001.39**

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產淨值變動表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração das Variações de Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
營運收入 Rendimentos operacionais	
利息收入 Juros credores	834,267,445.21
投資收益 Ganhos em investimentos	3,423,880,272.23
匯兌收益 Ganhos cambiais	234,102,105.38
其他營運收入 Outros rendimentos operacionais	541,441.96
	4,492,791,264.78
營運支出 Gastos operacionais	
人事費用 Gastos com o pessoal	-132,471,399.00
財務費用 Gastosfinanceiros	-5,751,309.00
匯兌損失 Perdas em cambiais	0.00
其他行政費用 Outros gastos administrativos	-89,095,143.85
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	-6,960,485.54
	-234,278,337.39
淨營運收益 Resultado líquido operacional	**4,258,512,927.39**

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產淨值變動表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração das Variações de Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
已收及應收特區撥款、供款人供款及其他法定收入 **Dotações do Governo, contribuições e outras receitas legais recebidas e a receber**	
博彩撥款 Contribuição do jogo	4,411,538,010.00
特區預算轉移及共同分享收入 Transferências do OR e comparticipações	1,106,653,662.00
社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	382,281,375.00
外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	357,573,000.00
罰款、過期利息及其他法定收入 Multas e juros de mora e outras receitas legais	12,591,156.00
	6,270,637,203.00
已發放及應發放社會保障福利及社會補助支出 **Prestações do RSS e abonos sociais pagos e a pagar**	
社會保障制度之給付和社會補助支出 Prestações do Regime da Segurança Social e abonos sociais	-3,771,906,979.00
財務資助 Comparticipações financeiras	-17,919,150.00
	-3,789,826,129.00
資產淨值的增加 / (減少) **Incremento / (diminuição) dos activos líquidos**	6,739,324,001.39
期初資產淨值 **Saldo inicial dos activos líquidos**	70,671,821,378.40
期末資產淨值 **Saldo final dos activos líquidos**	**77,411,145,379.79**

於二零一八年三月八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 8 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
—— 容光耀、陳寶雲、袁凱清、劉永誠、江銳輝
—— Iong Kong Io, Chan Pou Wan, Un Hoi Cheng, Lau Veng Seng, Kong Ioi Fai

備註 Nota:
為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。
A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
資產 Activos	
非流動資產 Activos não correntes	
固定資產及無形資產 Activos fixos tangíveis e intangíveis	45,934,019.67
金融資產 Activos financeiros	31,593,329,842.08
	31,639,263,861.75
流動資產 Activos correntes	
現金及活期存款 Caixa e depósitos à ordem	3,656,071.23
定期存款 Depósitos a prazo	45,216,024,787.78
應收撥款及供款 Dotações e contribuições a receber	183,865,751.00
應收利息 Juros credores a receber	394,547,842.58
其他應收及預付款 Outras dívidas a receber e pré-pagamentos	15,103,278.21
	45,813,197,730.80
資產總額 Total dos activos	**77,452,461,592.55**

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
負債 Passivos	
流動負債 Passivos correntes	
應付福利金及資助 Pensões e subsídios a pagar	14,101,527.00
應付薪俸及報酬 Salários e remunerações a pagar	752,787.00
應付供應商款項 Dívidas a fornecedores	24,650,798.67
其他應付及暫收款 Outras dívidas a pagar e adiantamentos	1,811,100.09
負債總額 Total dos passivos	**41,316,212.76**
資產淨值 Saldo dos activos líquidos	
累積資金 Captiais acumulados	77,253,825,078.31
職業培訓專款儲備金 Reservas da Verba Especial para Formação Profissional	61,078,108.90
援助失業人士專款儲備金 Reservas da Verba Especial para Apoio a Desempregados	96,242,192.58
資產淨值總額 Total dos Saldo dos activos líquidos	**77,411,145,379.79**

於二零一八年三月八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 8 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
—— 容光耀、陳寶雲、袁凱清、劉永誠、江銳輝
—— Iong Kong Io, Chan Pou Wan, Un Hoi Cheng, Lau Veng Seng, Kong Ioi Fai

公積金個人帳戶
Contas Individuais de Previdência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

帳戶結餘變動表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração de Variações do Saldo das Contas
Exercício findo em 31 Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
增加 Acréscimo	
澳門特別行政區政府撥款 Dotação de RAEM	
- 啓動款項及鼓勵性基本款項 Verba de activação e verba de incentivo básico	153,520,000.00
- 財政盈餘撥款及預算盈餘特別分配款項 Dotações de saldos da RAEM e repartição extraordinária de saldos orçamentais	2,635,126,000.00
	2,788,646,000.00
擁有人返還不當提取之款項 Reposições de titulares de verbas indevidamente recebidas	1,859,162.00
利息收入 Juros credores	217,052,131.90
其他收入 Outras receitas	0.00
	3,007,557,293.90
減少 Diminuição	
公積金個人帳戶擁有人提取款項 Levantamento de verbas de titulares das contas individuais de previdência	(817,389,835.51)
退回特區政府撥款 Restituições de dotação para RAEM	(10,151,042.00)
	(827,540,877.51)
淨資產增加 / (減少) **Incremento / (diminuição) dos activos líquidos**	2,180,016,416.39
期初帳戶結餘 **Saldo inicial das contas**	14,867,302,089.56
期末帳戶結餘 **Saldo final das contas**	**17,047,318,505.95**

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

項目 RUBRICAS	澳門幣 MOP
開支及盈餘淨額 CUSTOS E RESULTADO LÍQUIDO	
營運開支 CUSTOS OPERACIONAIS	**493,724,131.09**
利息及佣金支出 Juros e comissões suportados	262,001,820.09
外託基金虧損 Prejuízos em fundos discricionários	0.00
變賣投資虧損 Prejuízos realizados em vendas	32,219,500.25
重估價虧損 Prejuízos de reavaliação	198,338,692.76
延誤及訴訟信貸準備金 Provisões para crédito em mora e contencioso	0.00
其他投資開支 Custos de outras operações	1,164,117.85
其他開支 Outros custos	0.14
債券之溢價或折扣虧損 Prejuízos em prémios ou desconto de títulos	0.00
行政開支 CUSTOS ADMINISTRATIVOS	**496,496,156.90**
人事費用 Custos com pessoal	359,188,900.92
第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	6,206,959.72
第三者提供之服務 Serviços de terceiros	110,248,764.22
固定資產折舊攤分 Dotações para amortizações do imobilizado	20,851,532.04
其他經常性開支 OUTROS CUSTOS CORRENTES	**711,909.02**
發行紀念幣虧損 Prejuízos em moedas comemorativas	0.00
非營運開支 Custos inorgânicos	711,909.02
一般/其他風險準備金 Provisões para riscos gerais/outros riscos	0.00
特定風險準備金 Provisões para riscos específicos	0.00
一般儲備金 Reservas para riscos gerais	0.00
非經常性虧損 PERDAS EXTRAORDINÁRIAS	**1,586,388.51**
前期損失 PERDAS RELATIVAS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	**44,334.02**
員工福利基金撥款 DOTAÇÕES PARA O FUNDO PREVIDÊNCIA	**150,000,000.00**
本年度盈餘淨額 RESULTADO LÍQUIDO DE EXERCÍCIO	**3,959,536,336.54**
開支及盈餘總計 TOTAL DOS CUSTOS E RESULTADO LÍQUIDO	**5,102,099,256.08**
收益 PROVEITOS	
營運收益 PROVEITOS OPERACIONAIS	**4,751,654,986.68**
利息及股息收益 Juros e dividendos auferidos	2,222,733,507.44
外託基金收益 Lucros de fundos discricionários	554,190,588.30
變賣投資收益 Lucros realizados em vendas	128,729,133.79
重估價收益 Lucros de reavaliação	1,113,215,132.40
其他投資收益 Proveitos de outras operações	732,786,551.25
其他收益 Outros proveitos	73.50
債券之溢價或折扣收益 Lucros em prémios ou desconto de títulos	0.00
期權運作收益 Lucros de operações "options"	0.00
經常性收益 RECEITAS CORRENTES	**323,226,140.16**
行政收益 Receitas administrativas	314,623,609.70
發行紀念幣利潤 Lucros de moedas comemorativas	8,389,697.16
非營運收益 Proveitos inorgânicos	212,833.30
非經常性收益 GANHOS EXTRAORDINÁRIOS	**26,910,550.54**
前期收益 GANHOS RELATIVOS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	**307,578.70**
收益總計 TOTAL DOS PROVEITOS	**5,102,099,256.08**

於二零一八年三月二十六日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 26 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰。
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong

備註 Nota:
為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。
A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

項目 RUBRICAS	資產毛額 ACTIVO BRUTO	預備金及折舊 PROVISÕES E AMORTIZAÇÕES	資產淨值 ACTIVO LÍQUIDO
外匯儲備 RESERVAS CAMBIAIS	**162,305,281,326.84**		**162,305,281,326.84**
黃金及白銀 Ouro e Prata	0.00		0.00
銀行結存 Depósitos e contas correntes	93,125,654,249.70		93,125,654,249.70
貨幣市場工具 Instrumentos do mercado monetário	23,198,526,000.46		23,198,526,000.46
海外債券 Títulos de crédito	26,750,137,227.68		26,750,137,227.68
外託管理基金 Fundos discricionários	19,208,334,679.12		19,208,334,679.12
其他財務投資 Outras aplicações financeiras	0.00		0.00
國際組織資本投資 Participações capital org. intern.	0.00		0.00
其他外匯儲備 Outras reservas cambiais	22,629,169.88		22,629,169.88
本地區信貸及其他投資 CRÉDITO INTERNO E OUTRAS APLICAÇÕES	**66,383,038,516.26**		**66,383,038,516.26**
澳門幣部份 Em patacas	378,861,932.87		378,861,932.87
特區政府信貸 Crédito ao Governo da RAEM	0.00		0.00
其他信貸 Outros créditos	0.00		0.00
債券及財務參與 Títulos e partic. financeiras	0.00		0.00
指定款項投資 Aplic. de recursos consignados	0.00		0.00
澳門特區硬幣 Moeda metálica da RAEM	281,436,804.24		281,436,804.24
其他投資 Outras aplicações	97,425,128.63		97,425,128.63
外幣部份 Em moeda externa	66,004,176,583.39		66,004,176,583.39
特區政府信貸 Crédito ao Governo da RAEM	0.00		0.00
其他信貸 Outros créditos	0.00		0.00
債券及財務參與 Títulos de crédito	0.00		0.00
指定款項投資 Aplic. de recursos consignados	66,003,736,995.50		66,003,736,995.50
其他投資 Outras aplicações	439,587.89		439,587.89
其他資產 OUTROS VALORES ACTIVOS	**1,136,146,898.38**	**349,489,072.79**	**786,657,825.59**
房屋及設置 Imóveis e equipamento	393,039,365.15	341,456,137.02	51,583,228.13
其他固定資產 Outras imobilizações	12,503,217.10	8,032,935.77	4,470,281.33
其他資產 Outros valores activos	730,604,316.13	0.00	730,604,316.13
總資產 TOTAL DO ACTIVO	**229,824,466,741.48**	**349,489,072.79**	**229,474,977,668.69**

對銷帳 CONTAS DE ORDEM

應收抵押及擔保 Valores recebidos em depósito, cobrança ou caução	55,225,106,898.70
應付抵押及擔保 Valores dados em depósito, cobrança ou caução	0.00
其他對銷帳 Outras contas de ordem	2,299,517,482.15

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

項目 RUBRICAS	負債 PASSIVO
澳門幣負債 RESPONSABILIDADES EM PATACAS	**197,542,785,027.26**
金融體系結存 Depósitos e contas correntes	80,947,097,161.91
負債證明書 Títulos garantia emissão notas	16,996,766,174.33
金融票據 Títulos int. no merc. monetário	33,291,000,000.00
應付票據 Cheques e ordens a pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	65,887,138,190.75
其他負債 Outras responsabilidades	420,783,500.27
外幣負債 RESPONSABILIDADES EM MOEDA EXTERNA	**130,287.79**
本地居民 Residentes na RAEM	*0.00*
借貸 Empréstimos	0.00
存款 Depósitos e contas correntes	0.00
應付票據 Cheques e ordens pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	0.00
其他負債 Outras responsabilidades	0.00
外地居民 Residentes no exterior	*130,287.79*
借貸 Empréstimos	0.00
存款 Depósitos e contas correntes	0.00
應付票據 Cheques e ordens pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	0.00
其他負債 Outras responsabilidades	130,287.79
其他負債 OUTROS VALORES PASSIVOS	**226,297,151.01**
資本儲備 RESERVAS PATRIMONIAIS	**31,705,765,202.63**
資本滾存 Dotação patrimonial	22,417,196,788.10
一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	0.00
一般儲備金 Reservas para riscos gerais	5,329,032,077.99
本年度盈餘 Resultado do exercício	3,959,536,336.54
總負債 TOTAL DO PASSIVO	**229,474,977,668.69**

於二零一八年三月二十六日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 26 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰。
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong

管理帳目
Conta de Gerência

汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
收入 PROVEITOS	
保費從價收入 Adicional sobre prémios	7,032,221.00
償還收入 Reemboisos	372,260.23
存款利息 Juros de depósitos a prazo	1,329,057.75
前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	852,465.14
收入總計 TOTAL DOS PROVEITOS	**9,586,004.12**
開支 CUSTO	
賠償準備金 Provisões para sinistros	-1,765,941.98
呆帳準備金 Provisões para créditos de cobrança duvidosa	0.00
第三者供應 Fornecimentos de terceiros	0.00
第三者服務 Serviços de terceiros	-198,104.28
銀行費用 Despesas e encargos bancários	-215.00
前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	0.00
開支總計 TOTAL DOS CUSTOS	**-1,964,261.26**
本期盈餘淨值 RESULTADO DO EXERCÍCIO	**7,621,742.86**

於二零一八年三月二十六日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 26 de Março de 2018. —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰。
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong

管理帳目
Conta de Gerência

汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
資產 ACTIVO	
活期存款 Depósitos e ordem	4,609,224.05
定期存款 Depósitos a prazo	94,729,522.87
債務人-保險公司 Devedores - Seguradoras	0.00
債務人-其他實體 Devedores - Ourtras entidades	3,004,959.49
應收利息 Juros a receber	473,087.60
總資產 TOTAL DO ACTIVO	102,816,794.01
負債 PASSIVO	
債務人-其他債權人 Credores - Ourtras credores	20,000.00
賠償準備金 Provisões para sinistros	7,968,559.22
吊帳準備金 Provisões para créditos de cobrança duvidosa	2,491,737.26
總負債 TOTAL DO PASSIVOS	10,480,296.48
資產淨值 SITUAÇÃO LÍQUIDA	**92,336,497.53**
汽車及航海保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO	
一般儲備 Reserva geral	84,714,754.67
本期盈餘 Resultado do exercício	7,621,742.86
汽車及航海保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO	**92,336,497.53**

於二零一八年三月二十六日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 26 de Março de 2018. —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰。
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong

管理帳目
Conta de Gerência

澳門基金會
Fundação Macau

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

帳號 Código das Contas			金額 MOP
	收益	**PROVEITOS**	
71	**娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩之經營批給合同之撥款**	Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	3,154,445,002.28
73	**指定之其他收入**	Receitas consignadas	2,155,197.00
75	**本身財產收益**	Rendimentos de bens próprios	980,468,386.55
78	**其他收益**	Outras receitas	70,004,502.18
82	**營業非常損益**	Resultados extraordinários do exercício	2,164,704.60
	收益總額：	**Total dos Proveitos：**	**4,209,237,792.61**
	費用	**CUSTOS**	
61	**活動支出**	Custos das actividades	1,916,888,999.73
63	**第三者作出的供應及提供的勞務**	Fornecimentos e serviços de terceiros	32,331,273.15
65	**人事費用**	Despesas com o pessoal	103,518,259.95
66	**財務費用**	Despesas financeiras	44,108,239.80
67	**其他開支和費用**	Outras despesas e encargos	2,063,400.00
68	**攤折及重置**	Amortizações e reintegrações do exercício	8,332,726.08
	費用總額：	**Total dos Custos：**	**2,107,242,898.71**
81	**本期營業損益**	Resultados correntes do exercício	2,101,994,893.90
822	**營業非常損益**	Resultados extraordinários do exercício	169,819.00
88	**損益淨值：**	**Resultados Líquidos：**	**2,102,164,712.90**

於二零一八年三月二十八日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 28 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
——主席：吳志良—— 副主席：鍾怡
—— O Presidente, Wu Zhiliang. —— A Vice-Presidente, Zhong Yi Seabra de Mascarenhas

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

澳門基金會
Fundação Macau

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

帳號 Código das Contas			金額 MOP
	資產及負債	ACTIVO E PASSIVO	
	非流動資產	ACTIVO NÃO CORRENTE	
41	財政性固定資產	Imobilizações financeiras	28,981,039,890.57
42	有形固定資產	Imobilizações corpóreas	151,486,560.69
43	無形固定資產	Imobilizações incorpóreas	2,317,831.54
44	形成中的固定資產	Imobilizações em curso	41,108,587.50
45	不可折舊的固定資產	Imobilizações não despreciáveis	1,992,700.00
262	其他債務人	Outros devedores	505,000.00
			29,178,450,570.30
	流動資產	ACTIVO CORRENTE	
262	其他債務人	Outros devedores	263,227,332.75
271	預付費用	Despesas antecipadas	59,729.80
16	專項存款	Depósitos consignados	79,400,214.74
13	定期存款	Depósitos a prazo	3,206,302,986.06
12	活期存款	Depósitos à ordem	5,164,678.76
11	現金	Caixa	41,667.10
			3,554,196,609.21
	流動負債	PASSIVO CORRENTE	
24	政府公共事務方面	Sector público	883,372.00
261	其他債權人	Outros credores	331,748,024.74
			332,631,396.74
	流動資產(負債)淨額	ACTIVO (PASSIVO) CORRENTE LIQUIDO	**3,221,565,212.47**
	資產淨值	ACTIVO LIQUIDO	**32,400,015,782.77**
	資本淨值	SITUAÇÃO LIQUIDA	
52	累積資金	Fundos acumulados	23,836,979,152.77
56	特別儲備金	Reservas especiais	40,799,530.38
58	自由儲備金	Reservas livres	46,252,670.15
59	前期損益餘額	Resultados transitados	6,373,819,716.57
88	損益淨值	Resultados liquidos	2,102,164,712.90
	資本淨值總額	TOTAL SITUAÇÃO LIQUIDA	**32,400,015,782.77**

於二零一八年三月二十八日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 28 de Março de 2018. —— O Conselho de Administração.
——主席：吳志良—— 副主席：鍾怡
—— O Presidente, Wu Zhiliang. —— A Vice-Presidente, Zhong Yi Seabra de Mascarenhas

管理帳目
Conta de Gerência

存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

損益表
截至二零一七年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
收入 PROVEITOS	
年度供款 Contribuições anuais	71,342,739.00
存款利息 Juros de depósitos	4,425,691.65
收入總計 TOTAL DOS PROVEITOS	**75,768,430.65**
開支 CUSTO	
第三者供應 Fornecimentos de terceiros	0.00
第三者服務 Serviços de terceiros	-89,229.00
銀行費用 Despesas e encargos bancários	0.00
開支總計 TOTAL DOS CUSTOS	**-89,229.00**
本期盈餘淨值 RESULTADO DO EXERCÍCIO	**75,679,201.65**

於二零一八年三月八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 8 de Março de 2018. —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰。
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong

管理帳目
Conta de Gerência

存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

資產負債表於二零一七年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2017

	澳門元 MOP
資產 ACTIVO	
銀行結存 Depósitos e contas correntes	412,346,063.86
應收收益 Proveitos a receber	385,972.63
總資產 TOTAL DO ACTIVO	**412,732,036.49**
負債 PASSIVO	
雜項/調整帳 Diversos a regularizar	**0.00**
資產淨值 SITUAÇÃO LÍQUIDA	**412,732,036.49**
存款保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	
累計盈餘 Resultados acumulados	337,052,834.84
本期盈餘 Resultado do exercício	75,679,201.65
存款保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	**412,732,036.49**

於二零一八年三月八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 8 de Março de 2018. —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰。
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong

財　政　局

Direcção dos Serviços de Finanças

本刊物採用經FSC認證的循環再造紙印製
Esta publicação foi imprimida em papel reciclado com certificado FSC